La CIA
por dentro
DIARIO DE UN ESPIA

philip
AGEE

Editorial Sudamericana

PHILIP AGEE

La CIA por dentro

Diario de un espía

Traducción de
SILVIA LERENDEGUI

EDITORIAL SUDAMERICANA
BUENOS AIRES

Diseño de tapa: Mario Blanco

Título del original en inglés:
Inside the Company: CIA Diary

© 1975, Philip Agee

IMPRESO EN LA ARGENTINA

Queda hecho el depósito que previene la ley 11.723. ©1987, Editorial Sudamericana, S. A., Humberto I 631, Buenos Aires.

ISBN 950-07-0398-X

Dedicado a
Angela Cámargo Seixas
y sus compañeros latinoamericanos
que lucharon por la justicia social,
la dignidad nacional y la paz.

INTRODUCCION

Esta es la historia de la carrera de un agente de operaciones secretas de la CIA, que duró doce años y termino a principios de 1969. Es un intento de abrir otra pequeña. Ventana al tipo de actividades secretas que el gobierno de los Estados Unidos de América emprende, por medio de la CIA, en los países del Tercer Mundo, en nombre de su propia seguridad nacional. Este relato incluye personas y organismos reales involucrados, ubicados en el contexto político, económico y social en el que se concretaron tales actividades. Es también un intento de incluir mi interpretación personal de lo que yo mismo estaba haciendo, y de mostrar el efecto dé esa tarea sobre mi vida familiár. Mis razones para revelar estas actividades serán precisadas én el texto. Por supuesto, nadie puede recordar en detalle toáoslos hechos acontecidos en un período de doce años de su vida. Para escribir este libro he empleado la mayor parte de los últimos cuatro años en intensas investigaciones, con el fin de reforzar mis propios recuerdos.

Los oficiales de una estación de la CIA en el extranjero trabajan e*n* equipo, a menudo en actividades completamente, diferentes, y con un considerable número de agentes y colaboradores nativos de esos países. He tratado de describir la tarea total del equipo, no. sólo mi función personal, ya que todos los esfuerzos del cuartel se dirigen hacia el mismo objetivo.

La variedad de operaciones emprendidas simultáneamente por cada oficial y por el equipo es tal que hace engorrosa una narración común, por lo que he elegido presentarlo en forma de diario (escrito, como se puede ver, entre 1973 y 1974) con el objeto de mostrar el desarrollo progresivo de las diferentes actividades y para dar la sensación de actualidad. Este método también tiene defectos, porque requiere que el lector vaya siguiendo varios hilos diferentes de un punto a otro del diario, pero considero que es el método más efectivo para exponer lo que hacíamos.

' A fin de facilitar el problema de recordar quiénes son todos los

personajes, he incluido un apéndice especial (Apéndice 1) que contiene las descripciones de oficiales, agentes y colaboradores de la CIA y de las organizaciones controladas o influenciadas por ella. En el texto, lo$ nombres marcados con una $ guiarán al lector hacia el apéndice. Como se notará, he olvidado los nombres de muchos agentes, dé los que sólo he podido dar el nombre de código (criptónimo), y en algunos casos hasta he olvidado esos nombres de código originales, por lo que he tenido que componerles nombres nuevos, para referirme de alguna manera a personas reales.

El Apéndice 2 es una lista por orden alfabético de todas las abreviaturas utilizadas, y con un asterisco se indican aquellos términos que aparecen en el Apéndice 1.

Algunas de las actividades operativa; que describo pueden no estar ubicadas en la fecha exacta en que realmente ocurrieron, por falta de datos en la investigación, pero están situadas lo más cerca posible de la realidad y sin perder ni distorsionar su sentido. De la misma forma, algunos hechos han sido corridos un día o dos, para que pudieran ser incluidos en cada entrada del diario. En estos casos, los cambios no hacen ninguna diferencia.

En la *New'Yórk Review of Books* del 30 de diciembre de 1971, se cita a Richard Helms, entonces director de la CIA, por una rara petición al National Press Club. El señor Hélms, justificando las operaciones secretas de la CIA dijo: "Ustedes tienen que confiar en nosotros, somos hombres honorables.'' Yo pido que tales palabras sean recordadas mientras se lee este libro, sin olvidar el hecho de que las operaciones dfe la CIA se llevan a cabo bajo instrucciones del propio presidente de los Estados Unidos,' y son detalladamente aprobadas por las diversas jerarquías dentro de la CIA y, a menudo, hasta por la Subsecretaría o más arriba, fuera de la CIA.

Finalmente, pido también al lector que tenga presente que el tipo de operaciones que describo, y que ocurrían en su mayoría en América Latina, eran similares a aquellas emprendidas en países del Lejano Oriente, del Cercano Oriente y de Africa. Y me atrevo a decir que hoy continúan haciéndose.

Londres, junio de 1974

Primera parte

South Bend, Indiana, abril de 1956

Centenares de empresas acuden a la universidad a entrevistar a estudiantes, para ofrecerles posibles empleos. Yo no había solicitado ninguna reunión, pero igualmente tuve mi primera, y probablemente única, entrevista de trabajo. Ante mi sorpresa, un hombre de la CIA llegó de Washington para invitarme a participar en un programa de entrenamiento secreto para formar jóvenes ejecutivos. Me.había recomendado Virginia Pilgrim J. Yo me había olvidado de que ella había mencionado ese programa cuando había estado con nosotros en Tampa, el año anterior, y había dicho que estaría encantada de ver que el hijo de sus viejos amigos entrara en }a CIA. Por alguna razón, yo tenía la impresión de que Virginia Pilgrim tenía uno de los más altos cargos femeninos en la CIA, ya que había trabajado en la Clark Task Forcé, que investigó a la CIA durante la Comisión Hoover.

Le repliqué a Gus $, el reclutador, que yo ya estaba matriculado para estudiar derecho. El se sorprendió, claro que Virginia no conocía mis planes. De todos modos, me explicó que el Programa JOT *{Júnior Officer Trainee:* Entrenamiento de Oficiales Inferiores) consiste en seis a nueve meses, en algunos casos hasta un áfio, de adiestramiento gradualmente especializado a nivel de escuela superior. Después del curso, se comienza el trabajo de la CIA en análisis, investigación, estudios especiales y redacción de informes, administración u operaciones secretas. Se excusó por no poder dar más datos sobre el curso o el trabajo, porque todo estaba organizado en etapas.

Gus me preguntó cuál era mi situación respecto del servicio militar, y cuando le dije que debía cumplirlo tarde o temprano, mencionó una posible combinación. La CIA hace un arreglo para aquellos jóvenes que estén dentro del Programa JOT y que no hayan cumplido aún su servicio militar para que puedan tomar un curso especial en la Armada, o en la Fuerza Aérea, curso que está verdaderamente controlado por la CIA. Lleva aproximadamente un año ser nombrado oficial y luego se debe cumplir un año de servicio en una asignación militar. Después, se vuelve a Washington para hacer el entrena-

miento del programa JOT. y finalmente se le asigna un trabajo en el cuartel general de la CIA, en Washington. De acuerdo con sus cálculos, me tomaría cinco o seis años ser nombrado en él extranjero, si quería participar en operaciones secretas. Pensé que era demasiado ' tiempo de espera hasta alcanzar algo bueno.

Gus sabía mucho sobre mí: comportamiento como estudiante, distinciones académicas, y todo lo demás. Le comenté que lo que más me gustaría era llegar a presidir los ejercicios por el natalicio de Washington, en febrero, oportunidad en que se le otorgaba el "Premio al Patriotismo" al general Curtís Lemay, y le expliqué que esos ejercicios eran la expresión más importante de la sección "Patria" de la divisa de Notre Dame ("por Dios, por la Patria y por Notre Dame"). Mé pidió entonces que, si cambiaba de planes, no me olvidara de la CIA. Yo podía considerar ésa combinación del servicio militar con el ingreso a la CIA, pero Gus enfatizó que ellos sólo querían gente preparada para hacer carrera dentro.de su organización. Esto me dejaba afuera.

.Supongo que la CIA trabajaba en estrecho contacto con el general Lemay y su Comando Aéreo Estratégico. Esta es la parte más importante de la disertación que el general dio durante los ejercicios:

"Nuestro patriotismo debe ser inteligente. Tiene que ir más allá que el ciego nacionalismo o el mero fervor patriótico emocional. Debemos estudiar y entender continuamente las cambiantes corrientes del mundo que nos rodea. A través de este entendimiento arribamos a sanas conclusiones morales. Y debemos ver que estas conclusiones se reflejen en nuestra fuerza pública... Si mantenemos nuestra fe en Dios, nuestro amor por la libertad y nuestro poder aéreo superior al del resto del mundo, pienso que podremos mirar con confianza hacia el futuro."

Tampa, Florida, junio de 1956

Es un sentimiento extraño éste de estar de vuelta en Florida para pasar el verano, sin planes de. volver al frío del norte en el otoño. El tiempo espantoso y la larga distancia de casa y todos los otros aspectos negativos de estudiar en Notre Dame parecieron desaparecer durante el fin de semana de la graduación.

Basta de inspecciones en los cuartos y luces apagadas a medianoche. Basta de asistir obligatoriamente a misa y de toque de queda

vespertino. Basta de boletines de Religión para hacerlo sentir culpable si uno no asistía a la novena, a la bendición, o a rezar el Rosario. Y basta de temores de ser expulsado por conducir un automóvil en South fiend. También ha llegado el fin, espero, 'de la soledad y la frustración por vivir en una institución sólo para varones, aislados de la compañía femenina.

¿Cómo será eso de vivir sin la religión y la disciplina de la universidad? Puede haber sido duro, pero nos estaban enseñando a vivir la vida virtuosa de un buen católico. A pesar de ello, yo todavía siento ese miedo constante a morirme en un accidente con el cargo de un pecado mortal en mi alma. Pasar la eternidad en el infierno es un tormento que no puedo sacarme de encima, pero lo importante es seguir adelante, no desistir. Después de tomar todos aquellos cursos de religión, la única persona a quien puedo reprocharle, si realmente no hágo las cosas bien,es a mí mismo. Son la disciplina y la religión las que hacen que los hombres de Notre Dame sean diferentes, y después de cuatro años de práctica, tengo que ser capaz de hacerlo mejor.

El almirante Arleigh Burke, jefe de operaciones navales, habló sobre este tema en su discurso en la ceremonia de graduación, y realmente me impresionó:

"Notre Dame simboliza muchas virtudes, pues combina las virtudes de la religiosidad y el patriotismo —servir a Dios, servir a la Patria—, Notre Dame sostiene la fe, fe en uno mismo y fe en lá patria... La autodisciplina, la determinación y el espíritu de lucha son parte integral del plan de estudios... Vivimos en un país, donde hay igualdad de oportunidades, donde la justicia es una realidad... Somos una nación generosa... Nunca provocaremos una guerra de agresión. Somos una nación fuerte, y tenemos aliados fuertes... Pero mucho más grande que todo este poder es el poder de nuestros principios morales... Nuestra nación es el símbolo de la libertad, de la justicia y de la oportunidad, haciendo caso omiso dé las banderas y de las creencias políticas... El comunismo ha sido, y todavía lo es, una prisión para millones de seres a los que se les niega la oportunidad de aprender a ser responsables, a quienes se les obliga a aceptar que unos pocos piensen por la mayoría, que son quienes deberán trabajar... Si aflojásemos en nuestros esfuerzos, ya sean los espirituales o los físicos, encontraríamos a nuestro barco sin dirección, veríamos que nuestra fuerza no es suficiente para hacer frente a los tremendos vientos en contra que en algún momento tendríamos que afrontar. Se necesita un hombre de corazón fuerte y sólido para conducir en una tempestad."

El discurso del almirante Burke es importante: no podría ser más preciso ni más inspirado. En Notre Dame. aprendimos cómo nuestras responsabilidades se extienden más allá de nosotros mismos, a la familia, a la comunidad y a la nación, y que el respetó por la autoridad es la virtud de todo ciudadano respetable.

Este , verano conduciré un camión para ganar dinero y pagarme los estudios de derecho en el otoñó.

Tampa, Florida, diciembre de 1956

Estudiar Derecho en la universidad de Florida fue un error. No estaba cómodo, me sentí como que no pertenecía al círculo de. esa fraternidad ni. a la rutina de su camaradería, aunque tampoco sóy un asceta. Supongo que esto se debió a la carencia de propósitos comunes o, probablemente, no pude ajustarme a un estudio secular después de cuatro años con los jesuítas y otros cuatro años en Notre Dame. Al final, me di cuenta de lo que me ocurría y sólo permanecí tres meses en la universidad.

Averigüé sobre mi servicio militar, y me dijeron que aún me faltaban unos seis meses antes de ser llamado. Es una triste perspectiva perder dos años como soldado raso, lavando platos y pelando papas. De todas maneras, por algunos meses .viviré con mis padres en Florida, y trataré de ahorrar algún dinero, pues un recluta apenas gana unos ochenta dólares por mes y eso es demasiado poco para cigarrillos y algunas copas.

El problema es en qué trabajar. Mi padre y mi abuelo están precisamente encarando una gran expansión en sus negocios, y cuentan conmigo para que tome un lugar junto a ellos. Sé que ganaré bastante dinero, pero no logro sentirme entusiasmado con la idea. ¿Por qué el rechazo a entrar en una empresa familiar? Cuando me cambié a los estudios de filosofía, después de haber cursado un año de administración de empresas en Notre Dame, pensé que lo estaba haciendo para procurarme una educación superior. Como tantos otros, podía aprender a manejarme en los negocios uña vez que estuviera dentro dé ellos. Bueno, ahora estoy en los negocios, y siento lo mismo que cuando deseché la administración de empresas por la filosofía. Me gustaría poder hablar con mi padre o mi abuelo sobre el tema, pero temo que crean que me considero demasiado bueno para algo a lo que ellos han dedicado su vida.

Es mejor no tomar decisiones precipitadas; tengo seis mese? para xabajar con ellos y luego, dos años en el ejército.

Tampa, Florida, febrero de 1957

Existe un modo de evitar perder dos años en el ejército. He escrito a la CIA, recordándoles mi entrevista con Gus y pidiéndoles que me reconsideraran. Como contestación, he recibido unos formularios, los he llenado y devuelto, le he informado esto a Virginia Pilgrim por teléfono y ahora me resta esperar.

Virginia me dijo que sus amigos del departamento de personal {Procesarían mi solicitud lo más rápido posible, debido al problema de mi reclutamiento, pero parecía que era demasiado tarde. Dijo que la certificación de seguridad de datos toma unos seis meses, así que es probable que el llamado del ejército llegue antes.

Gus había dicho que el programa JOT es estrictamente para aquéllos que desean hacer carrera dentro de la CIA, y yo he estado pensando acerca de ello. No hay forma de saber, hasta que aprenda más sobre la CIA, de qué se trata ese trabajo, pero sé que realmente estoy interesado en la política y en las relaciones internacionales. Y cuanto más vivo aquí, menos entusiasmado me siento de pasar toda la vida en los negocios de mi familia.

Veremos qué tipo de alternativa me puede ofrecer la CIA. Si ellos me aceptan, significará tres años de adiestramiento militar, en vez de dos, pero seré oficial, esto es, mayor paga, mejor trabajo (especialmente dentro de la CIA) y tiempo para decidir.

Washington DC, abril de 1957

Me han llamado a Washington para mantener una entrevista con un oficial del programa JOT, que está en el cuartel Quarters Eye, cerca del río Potomac. Esperé en la sala de recepción hasta que una secretaria me vino a buscar, llenó un "pase para visitante" con mi nom-, bre, dirección y propósito de visita, y la recepcionista agregó la hora y un sello en letras grandes que decía DEBE IR ACOMPAÑADO. Luego me dio un distintivo plástico que debía colgarme y usar todo el tiempo que estuviera allí dentro. La-secretaria firmó haciéndose responsable por mí y yo la seguí hasta la oficina JOT.

El hombre que me entrevistó se llama Jim Ferguson $. Pasamos más o menos media hora hablando sobre Notre Dame, los negocios de la familia y mi interés por una carrera en asuntos extranjeros. Recordé mi conversación con Gus, y, entonces enfaticé que, aunque estoy interesado en una carrera dentro de la CIA, mi conocimiento sobre la Agencia es tan poco que mis motivos están necesariamente restringidos a mi interés por los asuntos exteriores. Ferguson me dijo que ellos habían dispuesto una serie de pruebas y entrevistas con varios oficiales a cargo del programa JOT, incluyendo al doctor Eccles , director del programa. Si las pruebas y las entrevistas salen bien, me harán una completa y profunda investigación de seguridad, que podría tomar casi seis meses, pero en mi caso, por el problema del servicio militar, pedirían una acción prioritaria, y esperemos lo mejor.

La secretaria me dio una hoja de papel blanco con los nombres de los edificios, las oficinas y los horarios en que yo debía presentarme para hacer las pruebas, que en total me llevarían tres días. Me explicó que en cada edificio debía reportarme a la recepcionista, quien se comunicaría con la oficina en la cual yo estaba citado y pediría que alguien fuese a buscarme y firmara mi permiso de entrada. También me recordó usar el distintivo para visitantes todo el tiempo que estuviera en esos edificios, y que debía devolverlo junto con el pase rosa para visitantes al marcharme. Para desplazarme de un edificio al otro, debía usar un ómnibus exclusivo de la Agencia.

Durante esa primera visita a la oficina JOT ya percibí inmediatamente la fraternal identificación entré la gente de la CIA. Supongo que en parte habrá sido porque ellos usaban un lenguaje especial "doméstico"; nadie hablaba de la "CIA", "Agencia Central de Inteligencia", ni siquiera decían "la Agencia", cada vez que se referían a la Agencia usaban la palabra "compañía".

Mi primera cita fue en el edificio Norte con el equipo médico, y después de eso, alterné entre los médicos y la oficina llamada "Apreciación y Evaluación", en el edificio de Recreación y Servicios, en el bulevar Ohio. A pesar de que el equipo médico parecía estar analizando mi salud física y mental, y que los de "A y E" parecían estar buscando las cualidades necesarias para un operativo de inteligencia, no se notaba gran diferencia entre unos y otros.

¡Era agotador!: interminables horas llenando hojas de cuestionarios para pruebas vocacionales, de áptitudes y de personalidad. He leído sobre los detallados procedimientos de pruebas desarrollados

por la Oficina de Servicios Estratégicos durante la Segunda Guerra Mundial y ahora veo que eso aún se mantiene: Stanford, Minnesota, Strong, Wechsler, Guilford, Kudor, Rorschach son algunos de los tests, unos orales y otros escritos. Lo peor fue la entrevista con el psiquiatra del equipo médico, que realmente me trastornó.

Finalmente, acabé con todo al final de la tarde del tercer día y tenía todavía un par de horas antes de tener que reportarme de vuelta en la oficina JOT, por lo que decidí echar una ojeada por los alrededores, comí un sandwich en un puesto y luego tomé el ómnibus especial hacia el edificio de la Oficina Ejecutiva. (Esos puestos al paso —que venden sandwiches, bocadillos y golosinas, y que funcionan prácticamente en todos los predios de la CIA— están atendidos por ciegos. Supongo que es bueno para los ciegos tener ese tipo de trabajo, y la compañía los puede dejar entrar en sus edificios porque ellos no pueden leer los papeles secretos. Con ello, ambas partes ganan.)

Una vez fuera fui a ver el monumento a Washington. Mirando desde la cima del monumento hacia esos edificios donde se guía nuestra vida nacional, donde se defiende nuestra integridad enfrentando graves amenazas externas y donde se armoniza la pluralidad de nuestros conflictivos intereses internos, admití ante mí mismo que mi meta más preciada era participar en las tareas del gobierno. No importaría si tuviera que vivir en un nivel económico inferior ál de mis padres o sin siquiera poder echar raíces en una comunidad. Trabajar dentro de la Agencia Central de Inteligencia, preferiblemente en el extranjero, con un íntimo conocimiento del funcionamiento y decisiones de gobiernos amigos y hostiles, me proporcionará permanentemente una atmósfera estimulante y excitante, así como una ocupación que es un desafío intelectual. Seré un guerrero contra la erosión subversiva que el comunismo hace a la libertad y a los derechos individuales en todo el mundo, un patriota dedicado a la preservación de mi país y de nuestra forma de vida.

Dejé el monumento atravesando el círculo de las banderas americanas y caminé de vuelta hasta el cuartel Quarters Eye, sintiéndome más confiado y dueño de mí mismo que nunca desde que había llegado. Después de los trámites de rutina para entrar, el pase rosa, el distintivo, la firma y la escolta, fui recibido nuevamente por Ferguson, quien me confirmó que los primeros reportes de las pruebas estaban muy bien. Mientras esperaba para ver al doctor Eccles, Ferguson me dijo que él me daría instrucciones sobre el programa militar que ellos tenían pensado para mí. Primeramente, me advirtió que el

programa era secreto, y que no debía ser comentado con nadie fuera de la, Agencia. A su pedido, firmé una declaración tomando conocimiento de que todo lo que aprendiera allí era información relacionada con la seguridad nacional y prometiendo no revelarla.

Ferguson me delineó, entonces, el programa militar. Cuando los antecedentes de seguridad estuvieran completos, yo sería llamado nuevamente a Washington, donde me alistaría en la Fuerza Aérea. Después de tres meses de entrenamiento básico sería asignado a la primera vacante disponible en la Escuela de Aspirantes a Oficiales —todo esto, en la Base de la Fuerza Aérea de Lackland, en San Antonio, Texas. A continuación, me asignarían a una base de la Fuerza Aérea en algún otro lugar de los Estados Unidos y, con suerte, mis tareas se desarrollarían en la sección de inteligencia de esta Fuerza.

Ferguson me explicó que la "compañía" no controla las designaciones qué hace la Fuerza Aérea después de completar el curso en la Escuela de Aspirantes a Oficiales, pero cada vez más reclutas militares que entran por la "compañía" están obteniendo designaciones en inteligencia durante el año obligatorio de estricta disciplina militar. Después de un año en una base de la Fuerza Aérea seré transferido a una unidad de la Fuerza Aérea en Washington, que es realmente una unidad encubierta de la "compañía", y allí comenzará mi entrenamiento formal para la CIA.

Entonces, apareció la secretaria y dijo que el doctor Eccíes me recibiría. Yo todavía tenía que ser aprobado por él, y me había preparado para esa reunión, ya que Virginia me había dicho que la aprobación del doctor Eccles era imprescindible pára ser aceptado. Resultó ser un individuo con espesas patillas, anteojos, de unos sesenta años, con una mirada inevitablemente autoritaria. Me preguntó por qué quería ser oficial de inteligencia, y cuando le respondí que los asuntos extranjeros son unos de mis mayores intereses, trató dé hacerme sentir incómodo. Dijo que la política exterior era para los diplomáticos, que los oficiales de inteligencia sólo recogen información y la pasan a otros que verdaderamente hacen política. Agregó que yo tal vez debía probar en el Departamento de Estado. Le contesté que quizás debería hacerlo, pero que no conozco lo suficiente de la Agencia como para decidir todavía, y agregué que me gustaría ingresar al programa para ver cómo es.

Entonces él me dio un pequeño sermón: ellos no deseabán hombres que abandonaran la CIA una vez que terminaran su servicio militar, solamente querían hombres que pretendieran hacer carrera cómo

oficiales de inteligencia. Dicho esto, tomó el tono de un abuelo afectuoso y dijo que veríamos qué había resultado de las investigaciones de seguridad que me habían hecho. Estrechó mi mano y dijo que se sentirían gustosos de tenerme con ellos. ¡Hecho! Estoy dentro. . . pero parece demasiado fácil.

De vuelta en la oficina de Ferguson, éste siguió describiéndome el programa. En ningún momento yo deberé aparecer conectado abiertamente con la "compañía", y no debo decir a nadie que estoy siendo considerado para un empleo por la CIA. Suponiendo que la investigación de seguridad me sea favorable, ellos conseguirán que y,o sea contratado por el Departamento de la Fuerza Aérea como civil, en realidad por una unidad encubierta de la "compañía" en la Fuerza Aérea, cuando sea llamado de vuelta a Washington.

En pocas semanas, seré alistado en la Fuerza Aérea, y me enviarán a Lackland para el entrenamiento básico. Mientras esté en la Fuerza Aérea, seré tratado exactamente cómo cualquier otro recluta, y nadie conocerá mi conexión con la "compañía" . Mantener el secreto será parte de mi entrenamiento, aprendiendo a vivir encubiertó, y una violación a este secreto podría determinar mi expulsión de este programa. Mis designaciones posteriores también estarán determinadas en parte por cómo haya podido ocultar mi afiliación a la "compañía". Al volver a Florida debo mantener este plan en secreto, pero tendré que notificar a Ferguson si recibo alguna orden de la junta de reclutamiento.

Estoy comenzando a sentir una cierta satisfacción por tener un secreto y por estar a punto de ingresar en un club tan exclusivo con miembros tan selectos. Voy a ser un poco snob: dentro de la Agencia seré una persona real y honesta, pero para todos los de afuera tendré una postura secreta sobre quién soy y qué soy. Ha comenzado mi vida secreta.

Washington DC, julio de 1957

¡Me salvé! Las investigaciones de seguridad sobre mí terminaron antes de que me llamaran para el servicio militar, y me vine para Washington cargado con mis libros, tocadiscos, discos y equipo de tenis. Georgetown es el área adecuada donde un oficial en entrenamiento para la CIA se siente más a gusto, así que me mudé acá, junto á algunos ex compañeros de Notre Dame que están haciendo sus estudios

de graduación en esta universidad de Georgetown. Vivimos en una casa de la época de los federales restaurada, en Cherry Hill Lañe, un angosto callejón enladrillado, entre M Street y Chesapeake y el canal Ohio. Tengo esa sensación de ser la persona exacta en el lugar correcto. Mis amigos no saben que voy a entrar a la CIA, así que ésta será mi primera prueba verdadera de vivir con mi secreto.

En la oficina JOT Ferguson me dijo para quién voy a trabajar. Mi "empleador" es el Departamento de la Fuerza Aérea, Cuartel General de Comando, Investigaciones y Grupo de Análisis, Base Bolling de la Fuerza Aérea, Washington. Me dio los nombres de mi comandante, un coronel de la Fuerza Aérea, y de mi inmediato superior, un mayor, ambos nombres ficticios. Tengo que memorizar todo esto para mencionarlos con naturalidad a la gente con la que trato y convivo. El número de mi teléfono en la base Bolling de la Fuerza Aérea suena en la División encubierta de la Agencia Central donde hay varios operadores telefónicos, hombres, quienes arrojan los dados cada mañana para ver quién será el coronel y quién el mayor.

He firmado otro pacto secreto, sus términos hacen que sea permanente, eterno y universal todo lo que aprendo en la "compañía", y Ferguson me envió a mi primera tarea, en la calle 16, número 1016. Me apresuré a ir, pero descubrí que nadie me estaba esperando, hasta que finalmente me llamaron del cuarto piso y me dieron la bienvenida en el Salón de Personal. Todo lo que se hace aquí es plegar mapas y jugar competencias de palabras cruzadas.

Este Salón de Personal es un área exclusiva para todos los aspirantes a .empleados y agentes, que están esperando el último "visto bueno". Allí nos entretenemos, mientras esperamos el mismo feliz acontecimiento: pasar por el polígrafo o detector de mentiras. Somos unas treinta personas. Algunos de los de aquí hace más de un mes que esperan, y son los que "trafican rumores". Parece que el polígrafo, o "entrevista técnica", como se lo denomina oficialmente, ha llegado a ser un verdadero trauma para algunos. Hemos sido advertidos de que nadie debe hablar sobre el *poli,* y eso hace que los rumores suenen más misteriosos. Parece que la parte principal de este aparato se cruza sobre el pecho, lo que hace que algunas muchachas se pongan nerviosas, y la parte fundamental del cuestionario es sobre experiencias homosexuales, lo que hace que se pongan nerviosos algunos muchachos. Circulan historias sobre ataques de nervios, ambulancias y hasta suicidios'. De cualquier modo, no hay duda de lo que ocurre cuando a uno le avisan que está citado en el edificio 13.

Washington DC, julio de 19S7

Después de dos semanas de plegar mapas, me llegó el turno. ¡Qué estúpido es pensar que podía engañar a la máquina! Ayer me "poligrafiaron" y hoy estoy nuevamente en el Salón de Personal,pero en un piso diferente y con toda gente que ya ha pasado esa prueba. Se nos mantiene separados de aquellos que no la han hecho, para que no podamos comentarles acerca de ella. Los especialistas que nos interrogan no nos dicen inmediatamente los resultados de la prueba, nos hacen esperar. Aquí estamos en tinieblas.

El ómnibus especial no para en el edificio 13, así que tuve que pedirle al conductor que me dejara lo más cerca posible. Cuando él confirmó edificio 13 en voz alta (estoy seguro de que lo hizo a propósito) los ojos fríos, conocedores, de los otros pasajeros se clavaron én mí, y me sentí como un leproso. Todos sabían que yo estaba a punto de hacer una secreta, íntima confesión. ¡Qué broma tonta!

Al llegar a la calle 23 y la avenida Constitución, el conductor anunció edificio 13 y me señaló hacia un complejo de edificios provisionales, tipo barracones, más allá de una playa de estacionamiento en dirección a Watergate. Los edificios están rodeados por altas cercas de alambre tejido, rematadas en lo alto por varias hileras de alambre de púas volcadas hacia afuera, Todas las ventanas tienen el mismo tipo de malla de alambre tejido, y cada tres o cuatro ventanas hay un aparato de aire acondicionado. Ninguna de ellas está abierta y los edificios parecen impenetrables.

Caminé a lo largo de la cerca, y el primer edificio con el que me topé, después de encontrar una entrada, tenía un discreto número 13 junto a su puerta. Luego de una corta espera con la recepcionista me recibió un hombre de unos treinta y cinco años, muy bien afeitado, con cabello corto y ojos claros. Me guió a través de un pasillo una córtá distancia, abrió una puerta y entramos en un pequeño cuarto revestido con paneles acústicos en las paredes y en el techo. Había una cómoda silla común de cuero detrás de un mueble tipo escritorio, sobre el que estaba apoyado un aparato con diales, papel para hacer gráficos, botones de lo más dispares y plumas metálicas. Esforzándose por impedirme que echara más de una ojeada a la máquina me condujo inmediatamente a que me/sentara en la silla de cuero.

De atrás del escritorio sacó una silla de respaldo recto y se sentó frente a mí.

El interrogador me anunció que yo había llegado a la fase final del procedimiento de investigación de seguridad necesario para acceder a material "Top Secret" y, por supuesto, para ser empleado por la "compañía". Me aseguró que todos los empleados de la "compañía", inclusive el señor Dulles *t* > son sometidos al polígrafo, no sólo una vez, para ser contratados, sino periódicamente a lo largo de sus carreras. Luego me pidió que firmara una declaración ya impresa, reconociendo que estaba sometiéndome a esa prueba por propia voluntad y que no presentaría ningún reclamo contra ninguna persona ni contra la "compañía", no importa cuál fuere el resultado o las consecuencias de esta prueba. Ansiosamente firmé esa libre demanda, anticipadamente, así también como otro acuerdo secreto comprometiéndome a no hablar con nadie sobre las preguntas u otros detalles de esa entrevista.

Entonces pasamos a revisar las preguntas, todas las cuales debían ser respondidas simplemente por un "sí" o un "no". ¿Mi nombre es Philip Bumett Franklin Agee? ¿Nací el 19 de enero de 1935? ¿Alguna vez usé algún otro nombré de identidad? ¿He completado los datos de mi solicitud de empleo con honestidad? ¿Alguna vez fui miembro de alguna de las organizaciones subversivas que figuran en la lista de la Procuraduría General de la Nación? ¿Alguna vez he sido comunista o he pertenecido a alguna organización comunista? ¿He estado alguna vez en algún país extranjero? ¿Y en algún país comunista? ¿He conocido algún oficial de un gobierno extranjero? ¿De un gobierno comunista? ¿He conocido alguna vez un oficial de inteligencia de un país extranjero? ¿He trabajado alguna vez para algún gobierno extranjero? ¿Y para algún servicio de inteligencia extranjero? ¿Para algún servicio de inteligencia comunista? ¿Me ha pedido alguien que obtuviera empleo con la CIA? ¿He comentado con alguien fuera de la CIA mi intención de obtener empleo allí? ¿Alguna vez estuve metido en actividades homosexuales? ¿alguna vez he probado drogas? ¿Estoy tomando tranquilizantes actualmente?

La entrevista previa al test llevó más de una hora, yaque el interrogador exploraba cada pregunta en profundidad, anotando todos los nombres, fechas, lugares y, finalmente, rehaciéndome la pregunta para incluir algún "otra cosa" o "excepto por", condiciones que calificarían las preguntas y aun permitirían una respuesta por "sí" o por

"no". Durante este examen previo, él interrogador me explicó que el detector de' mentiras es usado exclusivamente, en la "compañía", por la Oficina de Seguridad, que es la responsable de proteger a la "compañía" contra la contratación de empleados que pongan en riesgo la seguridad y contra la penetración de servicios de inteligencia enemigos. También me aseguró que todo lo que yo dijese durante la entrevista sería estrictamente confidencial y estaría restringido a mi legajo dentro de la Oficina de Seguridad, al que únicamente tienen acceso los oficiales de seguridad de esa misma oficina. No tuve el coraje de preguntarle cuántos eran esos oficiales de seguridad pero, mientras lo pensaba, sentí una creciente sensación desagradablé de que, detrás de alguno de esos miles de agujeritos que tienen los paneles acústicos, había un micrófono grabando secretamente nuestra conversación. También comencé a preguntarme si estaba teniendo síntomas incipientes de la paranoia que, según dicen algunas personas, es el rasgo de personalidad *sine qua non* de los oficiales de inteligencia en actividad.

Ahora, ya estamos listos para la prueba. El polígrafo consiste en tres aparatos que se sujetan al cuerpo de la persona que está siendo interrogada y que se conectan por tubos q cables al aparato que está sobre el escritorio. Cada uno de los aparatos en el cuerpo mide los cambios fisiológicos, que a su vez se marcan, por medio de tres plumas, en el papel para gráficos. Hay, en efecto, un médidór de presión sanguínea que puede sujetarse al brazo o a la pierna, un tubo de goma corrugado, de aproximadamente dos pulgadas de diámetro, que se ajusta alrededor del pecho y se asegura en la espalda, y un aparato que se toma a la mano con electrodos y que se asegura contra la palma con resortes que aprietan sobre el dorso de la mano. El medidor de presión registra los cambios en*el pulso y en la presión de la sangre, el tubo de goma mide los cambios en el ritmo respiratorio, y el instrumento sujeto a la mano mide los cambios en la transpiración. Una vez sujeto a lá máquina se me ordenó mirar fijamente adelante, a la pared, que me mantuviera muy tranquilo y que sólo contestara "sí" o "no" a cada pregunta. El interrogador estaba detrás de mí, junto a la máquina sobre el escritorio, mirando mi nuca. El hacía las preguntas a mi espalda y yo las respondía hacia la pared del frente.

Durante la entrevista previa al test yo había respondido a mi interrogador con algunas verdades a medias, en parte, simplemente porque me resistía a que' invadiera mi vida, y,en parte, porque sentía cu-

riosidad sobre la efectividad de esa máquina. ¡Qué chiquilinada! En cuanto la abrazadera de la presión se infló tuve conciencia de que mi pulso se aceleraba y que mis manos comenzaban a transpirar profusamente. Anticipándome a las preguntas que más me harían reaccionar, comencé a contar los agujeritos de los paneles acústicos con el fin de distraer mi atención de la prueba. El interrogador pasaba muy lentamente de una pregunta a la otra, haciendo pausas entre cada una de tilas. Yo respondía "sí" o "no" y, al final, él deslizó una pregunta inesperada: ¿había contestado a todas las preguntas con veracidad? Fue una sucia treta. Dije "sí" y después de unos segundos, la abrazadera se desinfló.

Escuché ruido de papeles y él comenzó a revisar el gráfico mientras yo permanecía quieto. Me dijo que podía moverme un poco, pero, si no estaba particularmente incómodo, él prefería que me mantuviera sentado y con todas las conexiones. El se quedó detrás del escritorio, detrás de mi silla, detrás de mí, y comenzó a preguntarme en qué estaba pensando cuando contesté la pregunta sobre si alguien me había pedido que obtuviera empleo en la CIA. Nada en particular. El insistió, pero no se me ocurrió otra respuesta que repetirle que, verdaderamente, nadie me lo había pedido. Discutimos. Luego me preguntó en qué estaba pensando cuando respondí la pregunta sobre decirle a alguien fuera de la CIA mi intención de entrar allí. Nada en particular. Discutimos. Luego, vino la pregunta sobre la experiencia homosexual, luego, las drogas.

A medida que pasábamos de una pregunta a la otra él insistía, con creciente intensidad, en que tratase de recordar en qué estaba pensando cuándo respondía las preguntas, y enfatizó que mi cooperación era esencial para lograr que el test fuera exitoso. ¿Exitoso? Me pregunté si exitoso para él quería decir lo mismo que exitoso para mí. Obviamente no. Me mantendría en mis verdades a medias, que de todos modos no eran mentiras, y además, yo había oído que uno podía ganarle a la máquina si se sabe mantener firme.

Comenzamos de nuevo. Otra vez la abrazadera del medidor de presión y otra vez las preguntas. Nuevamente los "sf" y los "nó", y las plumas metálicas a moverse débilmente. Furiosamente recomencé a contar los agujeritos y comencé a ganar confianza. Fuera la abrazadera de presión, volvimos a. las discusiones posteriores al test. Esta vez yo estaba "teniendo dificultades" en dos preguntas más. Repetí e insistí que estaba respondiendo con la verdad, y que cáda vez que contestaba una pregunta había estado pensando sólo en esa pregun-

ta y había solamente una posible respuesta cierta, que era la que yo había dado.

El interrogador dijo que volveríamos a hacer las preguntas otra vez, ya que yo no había estado muy bien las dos primeras oportunidades, y agregó que no había forma de ser contratado si no pasaba exitosamente la prueba. ¿Había algo que yo quisiera decir o clarificar? No. Yo había sido sincero y, probablemente, algo andaba mal con la máquina. Eso era perjudicial. Su tono se suavizó, la abrazadera se infló, e hicimos un nuevo test. Al finalizar, él dijo que, obviamente, yo estaba en problemas. Con gesto de poner fin, me desconectó de la máquina.

En ese momento me' asusté y temí que no me contrataran. Cuando ya estaba a punto de confesar, él dijo que me dejaría solo, para que meditara sobre estas cosas, por cinco o diez minutos. Cerró una tapa sobre el aparato del escritorio y abandonó el cuarto llevándose los gráficos con él. Me levanté y fui a mirar mi reloj que, a su pedido, me había quitado y lo había dejado sobre el escritorio a mis espaldas. Había estado en el edificio 13 por más de dos horas. El interrogador estuvo fuera, por lo menos, unos veinte minutos. Durante ese tiempo, yo decidí decirle toda la verdad. ¿Por qué arriesgarme a perder ese trabajo debido a un estúpido orgullo o a la ilusión de que podría ganarle a la máquina? Pero, en cuanto se abrió la puerta y mi interrogador volvió, me sentí repentinamente con miedo de admitir el engaño, y entonces preferí no cambiar ninguna respuesta. Además, había oído en el Salón de Personal que algunas personas que habían tenido dificultades habían sido llamadas por segunda o tercera vez para la prueba del polígrafo, así que yo tendría otra posibilidad si realmente fallaba esta vez.

Hicimos todo el cuestionario dos veces más. Después de cada una de ellas, el interrogador insistió en que yo estaba teniendo problemas en las mismas preguntas, y yo insistí en que estaba respondiendo sinceramente, no importa las dificultades que aparecieran. Al final, dijo que eso sería todo. Le pregunté si había pasado y me respondió escépticamente que no lo sabía, que me lo comunicarían después que la Oficina de Seguridad hubiera revisado mi caso y los gráficos. El era muy pesimista, y en cuanto iba saliendo, temí qué no me llamarían siquiera para otra prueba. Estaba exhausto; volví a casa, tomé un par de tragos y dormí durante doce horas.

Cuando telefonee a Virginia en la mañana y le dije que pensaba que había fracasado en la prueba me dijo que no me preocupara,

pues ellorhacían que la gente pensara que había fracasado. Ella cree que es para evitar decepciones y otros problemas con aquellos a los que, verdaderamente, no van a contratar. Las noticias de Virginia son Un alivio temporario, pero la espera resulta una agonía. Nadie hace bromas arrogantes sobre el polígrafo en esta nueva etapa del Salón de Personal, y nadie es suficientemente osado como para comentar detalles .de su interrogatorio con alguien más. Todo el mundo no hace más que estar sentado.

Washington DC, julio de 1957

No pude aguantar más. Después de esperar tres días llamé a Ferguson para admitir que estaba mintiendo y ofrecerme voluntariamente a hacer una nueva prueba. Antes de que yo pudiera explicarle nada me dijo que tenía buenas noticias y que fuera enseguida a su oficina. El tono de su voz me dio una infinita tranquilidad: supe que había aprobado.

En la oficina JOT Ferguson me dijo que él había comenzado a hacer los trámites para mi alistamiento en la Fuerza Aérea, pero eso llevaría tres o cuatro semanas. Mientras tanto, quiere que yo haga un curso de entrenamiento sobre comunismo internacional y, si alcanza el tiempo, un curso de organización burocrática de la "compañía". Estos no son el tipo de cursos que voy a tomar al volver del servicio militar, pero son útiles, él cree, aunque bastante elementales. También había hecho que la secretaria me consiguiera un distintivo, así ahora puedo ir y venir sin custodia, y pidió una cita para mí con el coronel Baird el director de Entrenamiento.

Olvidé mi cita con Baird, y después de ser castigado a quedarme en la oficina JOT finalmente tuve la entrevista en su oficina en el edificio T-3 (otra de las construcciones provisionales en el Parque Potomac). No había tomado conciencia de la importancia del coronel Baird —él fue el que creó el programa JOT en 1950, bajo la directa supervisión del general Walter Bedell Smith, quien era en ese entonces el director de la Agencia—. Con sus estudios en Prínceton, Oxford, y habiendo sido director de una escuela de varones, Baird es mucho más imponente que por su rango militar. De él emana un firme liderazgo, confianza en sí mismo y un especial aroma a tabaco Dunhill, para pipas también especiales. Es alto, canoso, de cutis muy curtido y muy apuesto; irresistible para las mujeres, estoy seguro. No

me dijo mucho, sólo que trabajara duro en la Escuela de Aspirantes a Oficiales.

Desde que pasé la prueba del polígrafo, Ferguson y todos los demás me han saludado con un "bienvenido a .bordo", como si estas palabras fueran el saludo oficial para los que acaban de entrar. Probablemente hay muchos ex marinos en la CIA, o quizás a esta gente le gusta pensar que están en un barco, debido al aislamiento impuesto por el secreto y la seguridad.

Baltimore, Maryland, agosto de 19S7

Las dos semanas que pasé estudiando comunismo y las otras dos semanas leyendo los organigramas de* la burocracia del Cuartel General de la CIA, me hicieron sentir feliz de abandonar Washington.

Ayer a la mañana, Ferguson me dio el informe final referido a mi alistamiento en la Fuerza Aérea. Habían hecho arreglos, me dijo, en la oficina principal de reclutamiento de la Fuerza Aérea en Washington, para que yo ingresara en esa Fuerza en una incorporación normal por cinco años, que era el procedimiento habitual para todos los distados. Sin embargo, después de un entrenamiento básico, la Secretaría de la Fuerza Aérea me dará un nombramiento especial , para la Escuela de Aspirantes a Oficiales (OCS). Yo tendré que estar preparado para asumir esa asignación, porque los adscriptos al plan JOT son los únicos exceptuados, dentro de lá regulación de ia Fuerza Aérea, de cumplir con los cinco años de servicio necesarios para que un hombre pueda ingresar a la OCS. Ferguson me dijo que, en caso necesario, yo podía referirme a un programa poco conocido (tan poco conocido que ni siquiera existe) queja Fuerza Aérea mantiene para los graduados del colegio superior; eso, siempre que fuera presionado, pero, probablemente, podía evitar dar explicaciones. Me aconsejó, de todas maneras, no decirle a nadie que voy a entrar a la OCS hasta que la asignación me sea realmente anunciada en la base de la Fuerza Aérea de Lackland.

He firmado otro acuerdo secreto, y Ferguson me dijo que deberé pasar otra prueba de polígrafo nuevamente, cuando vuelva dentro de dos años. Después, tomé el ómnibus hacia la oficina de reclutamiento, llevando únicamente un bolso de mano coñ algunos artículos de tocador, una muda de ropa interior y medias.

Le dije mi nombre al panzón y curtido sargento de reclutamien-

to, todo lo cortésmente que pude. Sólo respondió un dudoso "sí", que cuando me di cuenta de que era una pregunta, no supe si contestarle "aquí estoy" o "quiero alistarme". Dije ambas cosas, tratando de que no sonaran muy teatrales, y agregué que pensaba que me esperaban. El sargento miró comprensiblemente hacia atrás, como si pensara que yo pretendía salvar a la Fuerza Aérea.

Me dio algunos formularios para completar y me preguntó si quería ingresar en treinta, sesenta o noventa días. Le dije animosamente que estaba preparado para entrar en ese momento, lo que le hizo entrecerrar los ojos y fruncir la boca como expresando: " ¡otro caso!". Me señaló una mesa que estaba al otro lado de la habitación, donde completé los formularios, preguntándome todo el tiempo si el sargento no estaría realmente vinculado a la oficina JOT y estaba probando mi habilidad para mantener mi secreto.. Le devolví los formularios, los miró por encima y desapareció hacia otra oficina interior.

Pocos minutos después , volvió acompañado por otro sargento de reclutamiento, y ambos expresaron considerable esepticismo. Pasamos la siguiente media hora discutiendo por qué un graduado en filosofía querría alistarse por cinco años en la Fuerza Aérea, para aprender a ser un mecánico de radar. Finalmente, admití que era de verdad un poco extraño, y acepté su sugerencia de pensarlo por algunos días. Salí de allí cargando mi pequeño bolso de mano, deseando poder encontrar un lugar donde esconderme.

Desde una cabina telefónica llamé a Ferguson para advertirle que, aparentemente, en la Fuerza Aérea no me querían —por lo menos por este día—. Titubeó y tartamudeando me dijo que le telefoneara nuevamente en dos horas. Me preguntaba quién sería el tonto que había metido la pata, mientras al mismo tiempo temía volver a enfrentarme con el sargento de reclutamiento otra vez. Cuando lo volví a llamar, Ferguson me pidió que volviera a la oficina de reclutamiento, que esta vez todo estaría bien. Cuando le insistí para que me diera una explicación me aconsejó con voz fría que no discutiera asuntos secretos por teléfono. Al volver a la oficina de reclutamiento había un nuevo sargento que, simplemente, me dio un pasaje de ómnibus para Baltimore, donde me harían un examen médico y me tomarían el juramento de ingreso.

Ingresé al Fuerte Holabird, y esta noche vuelo a San Antonio para comenzar los dos años fuera del cuartel general de la CIA. Ferguson me' dijd que debía considerar este tiempo como parte de mi entrenamiento JOT..., un tiempo de "maduración", creo que dijo.

San Antonio, Texas, Navidad de 19S7

Mi amigo Tony y yo acabamos de tomar nuestra cena de Navidad en el comedor, y fue el peor momento de un día misérable. La próxima semana, en vísperas de Año Nuevo para ser exacto, debemos presentamos en la OCS. Supongo que allá lo pasaremos bien, excepto que ninguno de los dos tenemos ni un peso.

Sólo tres de nuestro grupo ingresaremos allí: Tony, que viene de Princeton, Bob, que viene de Williams, y yo. Un par de noches atrás, nos encontramos en un hotel del centro de lá ciudad con los seis participantes del Programa JOT que comienzan el último año de la Escuela de Aspirantes ¿ Oficiales. Ellos van a ser los superiores de la clase ahora —el curso comprende tres meses como subalternó y tres como superior— lo que significa que nos van a hostigar. Eso es lo normal y necesario para mantener las apariencias.

Para reunimos, tomamos nuestras precauciones de seguridad, según las instrucciones que Ferguson nos había dado cuando nos vino a ver en octubre. Nadie debe correr el albur de demostrar un conocimiento previo o una especial camaradería, entre los de la "triple X". Esas tres X, que están entre paréntesis después de nuestros nombres en todos nuestros documentos, es el símbolo que usa la Fuerza Aérea para identificar a los que se entrenan para la CIA.

Los muchachos de la clase superior nos dijeron qué no debíamos sorprendemos si ellos nos hostigaban: tienen que hacerlo debido al resentimiento que sienten algunos de los otros en la clase, que tuvieron que trabajar años para entrar a la OCS. Parece que estos "compañeros" no están muy felices con nuestro minúsculo grupito (en total, hay unos trescientos cadetes en la OCS), porque hemos tenido el especial privilegio de ingresar directamente a partir del entrenamiento básico. Supongo que nosotros haríamos lo mismo.

San Antonio, Texas, junio de 1958

En pocos días me ascenderán a subteniente..., a menos que el comandante de la OCS considere que mi insulto ha sido demasiado grave. Hace dos semanas el comandante me llamó para decirme que iba a ser considerado "elegible" para comisiones regulares, en vez de co-

misiones reservadas. Unicamente los seis primeros graduados de la Escuela dé Aspirantes a Oficiales obtienen comisiones regulares y, para un aspirante a oficial de carrera,es como tocar el arco iris, ¡prácticamente es imposible negarse! Además, me dijo que parecía que yo iba a ser el primer graduado de la clase. Hice un aterrorizado llamado telefónico a Ferguson, que me dijo que rechazara toda comisión regular.

Hablé con el comandante, que es el único oficial de la OCS que conoce nuestra relación con la CIA, y me dijo que mi actitud no iba a ayudar a mantener mi falsa situación, ya que un graduado no rehúsa una comisión regular. Entendí la indirecta, y estoy reteniendo un título académico que me reducirá uno o dos puntos. Pero el comandante tomó mi rechazo a la comisión regular como una cachetada en pleno rostro. Me pregunto si esto nunca había ocurrido antes.

Mis órdenes, después dé la comisión, son de ser transferido al Comando Aéreo Táctico. ¡Es demasiado bueno para creerlo: una asignación como oficial de inteligencia en el escuadrón de combate en una base que está en las afueras de Los Angeles!

Victorville, California, junio de 1959

Finalmente han llegado órdenes de que sea transferido de vuelta a Washington, es decir, a la camuflada unidad de la CIA. Ha sido un año maravilloso yendo y viniendo por esas rutas de México, San Francisco, Yosemite, Monterrey. Ultimamente estuve atareado entrenando a los pilotos en prácticas de tiro, porque tenemos los nuevos F-104 y los blancos nucleares en China. También he hecho algunos entrenamientos en evasión y escape, ya que algunas de nuestras misiones son sólo de ida. El único gran error que cometí fue ofrecerme como voluntario para la Escuela de Supervivencia de Reno, Nevada, porque me enviaron al curso dé enero y las largas jomadas en la montaña se hacían con los pesados zapatos para nieve: pura aflicción.

Desde el verano pasado he estado viendo a Janet, mi novia del colegio secundario, casi todos los fines de semana. Le he contado que trabajo para la "compañía" y que tengo-esperanzas de que mé asignen trabajos en el extranjero. Hemos estado hablando mucho sobre matrimonio, pero no estamos seguros de qué hacer. A ella le gustaría quedarse en California, y yo me pregunto si podré esperar

un año más, hasta que termine el curso JOT. Voy a viajar a Washington dentro de dos semanas, y ahí veremos cómo soportamos esta separación.

Washington DC, setiembre de 1959

No nos tomó mucho tiempo decidimos. Menos de un mes después de que yo había dejado California nos pusimos de acuerdo en que no queríamos esperar más, así que nos fuimos a vivir juntos. Nos casamos en Notre Dame, como una forma de complacer a la familia de Janet, que es congregacionalista, porque ella pensaba que una boda en una iglesia católica en su ciudad natal podía crear dificultades. Alquilamos un pequeño departamento en un complejo edilicio, donde habían vivido por primera vez el vicepresidente Nixon y su esposa cuando llegaron a Washington, después de su elección en la Casa Blanca. Tenemos que comprar los muebles, pero la familia y los amigos han sido excesivamente generosos y cada día nos llegan nuevos regalos. Podemos ahorrar algo de dinero comprando en la proveeduría militar, porque yo todavía estoy en servicio activo.

La unidad militar en la que figuro como activo es el Escuadrón del Servicio de Inteligencia de Aeronáutica, en la Base Bolling de la Fuerza Aérea en Washington. Allí, mi falso número de teléfono ha cambiado, pero los mismos dos operadores telefónicos continúan echando a los dados para saber quién representará al coronel y quién al mayor al contestar.

Ferguson dijo que probablemente no seré licenciado hasta junio o julio del próximo año, lo que coincidiría con la finalización del entrenamiento del Programa JOT.

Todos los participantes del Programa JOT en la ÓCS de mi clase, de lás clases anteriores y de la que viene detrás, estamos unidos en este programa. A pesar de ello, alcanzamos a ser sólo quince, de los sesenta y- pico de la clase, que incluye solamente seis mujeres. Las clases del JOT, que acaban de comenzar, se siguen en el edificio de Recreación y Servicios, el mismo en donde rendí mis pruebas de "Apreciación y Evaluación" hace dos años. Las rutinas de "A y E" son ahora todavía más prolongadas que antes, y estamos haciendo todos estos monótonos test de nuevo. Lo único que nos falta es aquel inmenso estadio de fútbol en el Parque Potomac para enloquecemos los sábados por la tarde ; el resto es la vieja rutina estudiantil otra vez.

Las sesiones de apertura en el curso de entrenamiento fueron los discursos de bienvenida de Alien Dulles, del coronel Baird y otros, que nos han ido mostrando, con afecto y alabanzas, cómo debemos seguir tras sus huellas en esta vida de voluntaria abnegación, no reconocido sacrificio y coraje silencioso, como secretos guerreros en las batallas de nuestro tiempo. Muy romántico. Cada uno de nosotros en la clase representa uno en cien, o uno en mil, del total de los aspirantes al Programa JOT que finalmente son aceptados. Los dirigentes de la CIA nos dicen que estamos ingresando en la segunda profesión más antigua del mundo (tal vez sea la primera, pero eso no se puede probar), y si hay alguna conciencia intranquila en el grupo la han calmado con las afirmaciones bíblicas que demuestran que nada menos que el propio Dios ha instituido el espionaje. Y otro tanto ocurre con los escrúpulos morales.

Pero nuestra nación había olvidado la lección de Jericó. En 1929, el Secretario de Estado H. L. Stimson cerró la operación que quebraba los códigos, conocida como "Cámara Negra", con la reprensión de que "los caballeros no leen la correspondencia de otra gente". Hasta Perl Harbor, en los. Estados Unidos nadie se acordó de que existía la *foreign intelligence* (servicio de inteligencia en el exterior), pero durante la guerra surgieron los héroes Je \d OSS y la decisión del presidente, paralelamente al Congreso, de no arriesgar otro ataque sorpresivo por permitir que sean los militares quienes descuiden dar una temprana advertencia sobre una posible guerra. Así se estableció la CIA, formada por civiles, en 1947, para disponer de una agencia centralizada que procesara todo lo que se refiriera a informaciones del exterior y a la vez producir informaciones nacionales, recopiladas y esclarecidas, de todas las fuentes posibles.

Después de estar dos años fuera con la Fuerza Aérea estas primeras sesiones me han resultado estimulantes, y hasta excitantes, casi como saciar, por fin, una sed abrasadora. La oficina JOT ha organiza^ do unos cursos nocturnos de idiomas para los que estén interesados, y Janet y yo tomamos clases de castellano tres veces por semana. Es bueno que la compañía incluya a las esposas en todo lo posible, pues, de lo contrario ellas estarían verdaderamente distantes, porque todo lo que nosotros, como miembros, estudiamos y leemos es secreto. Elegimos el castellano sólo porque fue mi lengua extranjera en la escuela, pero. como hay un programa de asignaciones monetarias para estimular el estudio de los idiomas extranjeros ésta puede ser una forma también de ganar dinero extra. Las cosas van mejorando.

Washington DC, octubre de 1959

Acabamos de hacer un mes de estudio sobre comunismo y política exterior soviética y pronto comenzaremos a estudiar nuestra organización gubernamental para la *seguridad nacional,* que es el punto donde encaja la CIA y la organización burocrática del cuartel general. Cada uno de nosotros tiene periódicas sesiones con los consejeros del JOT para discutir posibles asignaciones futuras y dónde continuar el entrenamiento después de Navidad. Casi todo el mundo parece querer comenzar con las operaciones secretas, lo que representará seis meses de entrenamiento especial fuera de Washington en un lugar llamado "la granja". Le dije a Ferguson que yo también quería ir a "la granja", pero él estuvo evasivo.

Las conferencias y lecturas sobre comunismo han sido especialmente interesantes. Sin embargo, la Oficina de Entrenamiento se mantiene fuera de la filosofía (ni siquiera nos han mencionado el materialismo dialéctico), mientras que sólo se concentran en los soviéticos, ya que lo que la CIA ataca, de una u otra forma, es la expansión rusa dirigida por él partido comunista de la Unión Soviética (PCUS). El concepto leninista del partido, particularmente su naturaleza elitista y reservada, y las dificultades del PCUS en reconciliar el pragmatismo con la ideología (la dominación rusa de las minorías nacionales, NEP, colectivizaciones y eliminaciones de los kulaks, el frente doctrinario unido, el pacto Molotov-Ribbentrop) parece todo referirse a una sola meta: obtener, retener y expandir su poder.

La sumisión de todos los partidos comunistas extranjeros al PCUS es otro tema al que se lé da aquí considerable énfasis, aunque es difícil de creer que los soviéticos, muy compuestos, prediquen qué la primera obligación de todo comunista, no importa de qué nacionalidad sea, es defender la Unión Soviética. Instituciones tales como el Koinintem y el Kominform sirvieron para ese propósito en su tiempo, pero aflora el órgano principal es la KGB (Comité Soviético de Espionaje y Represión). Se les da más importancia, por supuesto, a las organizaciones soviéticas de seguridad, desde Cheka hasta hoy.

Los escritos de los disidentes del régimen comunista eran lo más interesante: Louis Budenz, Howard Fast, *The God thát Failed*,*

* (N. de T.) El Dios que fracasó.

Kravchenko, Gouzenko, Petrov; pero el más devastador para los soviéticos, debido a su crítica de la doctrina del partido leninista, es Milovan Djilas. El otro día nos dividimos en pequeños grupos y entrevistamos a Peter Deriabin , que es el desertor de mayor rango dentro de la KGB hasta ahora. La entrevista se hizo a través de un circuito cerrado de televisión, de manera que él no nos podía ver (para proteger nuestra seguridad), a la vez que él estaba disfrazado y hablaba por medio de un intérprete (para proteger su seguridad, porque él está viviendo en el área de Washington).

La teoría central es que el comunismo intenta establecer dictaduras alrededor del mundo y que éstas son verdaderas manifestaciones de expansión soviética, que a su vez están determinadas por la necesidad de mantener el poder del PCUS dentro de sus fronteras. Sin embargo., nuestro país (EE.UU.) es un verdadero blanco, y los soviéticos han dicho, demasiado a menudo, que la paz es imposible mientras los Estados Unidos no sean derrotados. Ahora vamos a estudiar de qué manera el gobierno, y la CIA en particular, están preparados para contrarrestar las amenazas rusas.

Washington DC, noviembre de 1959

Un tema que continuamente se repite durante estas sesiones es que la CIA no hace política. Su tarea principal es proporcionar los conocimientos e informaciones que serán utilizados por el presidente y otros políticos en funciones. La Agencia sólo ejecuta la política y recoge la información para ser usada al tomar decisiones políticas fuera de la misma Agencia. Eso no es hacer política.

Durante varias semanas hemos estado escuchando conferencias y leyendo documentos sobre la maquinaria gubernamental para la seguridad nacional. El documento básico es el “Acta de Seguridad Nacional” de 1947, que establece al Consejo de Seguridad Nacional (NSC) como el más alto organismo referido a esa actividad. Presidido por el propio presidente de la nación, el NSC está "compuesto por los siguientes miembros estatutarios: el secretario de Estado, el secretario de Defensa, el director de la Oficina de Movilización y Defensa Civil y el vicepresidente de los EE.UU. Se pueden incluir nuevos miembros cada vez que el presidente lo desee, mediante nombramientos *ad hoc,* como ser el ministro de Justicia o el secretario del Tesoro, y son observadores permanentes el Jefe del Estado Mayor

Conjunto (JCS) y el director de la Central de Ingeligencia (DCI).

El Consejo de Seguridad Nacional tiene sus propios jéfes y oficinas en el Executives Office Building, cerca de la Casa Blanca y, además, tiene tres importantes grupos que subordinan sus funciones a él: la Junta de Planeamiento del NSC, la Junta de Coordinación de Operaciones (OCB)[1] y el Comité Consultivo de Informaciones (IAC).[2] La Junta de Planeamiento del Consejo trabaja mayormente eri la preparación de materiales para las reuniones del Consejo (NSC) y en poner en ejecución las decisiones del NSC. La Junta de Coordinación de Operaciones tiene un especial interés para la Agencia, porque su función es revisar y aprobar las operaciones de la CIA (como opuesto a recolectar información) del tipo de propaganda, operaciones paramilitares y luchas políticas. El OCB está compuesto por el DCI, el subsecretario de Estado, el subsecretario de Defensa y miembros *ad hoc* a nivel de la subsecretaría.

El IAC es como una junta de directores de informaciones de una comunidad, presidido por el DCI y contando como miembros al subdirector de la Central de Inteligencia, los jefes de Informaciones del Ejército, la Marina y la Fuerza Aérea, el Estado Mayor Conjunto, el jefe de Informaciones e Investigación (INR) del Departamento de Estado y el director de la Agencia de Seguridad Nacional. También forman parte del IAC, cuando corresponde, los jefes de Informaciones del FBI (Oficina Federal de Investigaciones) y de la Comisión de Energía Atómica. El propósito del IAC es asignar las tareas de información a los diferentes servicios, de acuerdo con lo que corresponda, por lo menos teóricamente, hacerlo con mayor solturá. También le corresponde evitar las superposiciones y brechas que se susciten en el cumplimiento de esas tareas de informaciones, y tiene varios grupos interdepartamentales subordinados, como la Junta de Estimaciones Nacionales, el Comité de Inspección de Inteligencia Nacional y el Comité de Vigilancia, cada uno presidido por un oficial de la CIA.'

El Acta de Seguridad Nacional de 1947 establece, como parte del mécanismo del NSC, que la oficina del DCI sea la del principal oficial de informaciones del Consejo y de la Agencia Central de Inteligencia como la organización que efectúe la centralización de todas

[1] Más tarde conocido como el Grupo 54-12, el Grupo Especial, el Grupo 303, el Comité Cuarenta.

[2] Más tarde rebautizado con el nombre de Junta de Inteligencia (o Informaciones) de los EE.UU.

las tareas nacionales de inteligencia. La CIA tiené, según su estatuto, cinco funciones:

1) Asesorar, al NSC en todo lo concerniente a dichas actividades de inteligencia e informaciones de los departamentos y agencias de gobierno, en lo relacionado a la seguridad nacional.
2) Hacer recomendaciones al NSC para la coordinación de ese tipo de actividades.
3) Correlacionar y evaluar lo relativo a inteligencia y seguridad nacional, y favorecer la diseminación apropiada para que estos datos sean conocidos por ¿1 gobierno.
4) Realizar, para beneficio de las agencias de inteligencia ya existentes, ese tipo de servicios adicionales de interés común que determine el NSC, para centralizar y cumplir más eficientemente sus tareas.
5) Realizar todas las otras funciones y tareas obligatorias que se refieran a informaciones que afecten la seguridad nacional, según pueda dirigirlo de cuando en cuando el NSC.

Al director de la Central de Inteligencia se lo describe como un hombre de dos cabezas: una, es el principal consejero del presidente sobre el tema de inteligencia y el NSC, y otra, es el director de la Agencia Central de Inteligencia. Las directivas formales para el DCI las da el NSC a través de documentos ultrasecretos *(Top secret)* llamados "directivas de inteligencia del Consejo Nacional de Seguridad" (NSCID'S, y que se pronuncia *non-skids)*. Estas NSCID'S se ponen en efecto por medio de documentos emitidos por el DCI al miembro del organismo de informaciones que corresponda, incluyendo la CIA, y estos documentos son denominados "directivas del director de la Central de inteligencia" (DCID'S). Dentro de la CIA, las DCID'S están individualizadas en gruesos y continuamente cambiantes volúmenes de regulaciones y otras instrucciones. Hemos estado estudiando, entonces, los anchísimos volúmenes de NSCID'S, los más particularizados de DCID'S y las regulaciones específicas de la CIA. Estos son los documentos que gobiernan toda la colección de operaciones sobre inteligencia exterior, a. través de operaciones políticas, psicológicas y paramilitares, para las tareas de comunicación y de información electrónica. La documentación y la estructura burocrática demuestran que todo lo que hace la Agencia es ordenado por el presidente y por el NSC. La Agencia ni toma decisiones políticas

ni actúa por su propia cuenta. £s *un instrumento del presidente de los Estados Unidos.*

También hemos examinado la cuestión del control del Congreso sobre las actividádes de inteligencia y de la Agencia en particular. El problema reside en el Acta de Seguridad Nacional de 1947. y en su enmienda, el Acta de la Agencia Central de Inteligencia de 1949. Estas leyes le encomiendan al DCI la protección de las "fuentes y métodos" de las tareas de inteligencia en los EE.UU. y también exime al DCI y a la Oficina de Presupuesto de informar al Congreso sobre la organización, función, personal y gastos de la CIA, cuyo presupuesto está disimulado entre los presupuestos de las otras agencias ejecutivas. El DCI, de hecho, puede gastar en secreto cualquier porción del presupuesto de la CIA que determine necesario, sin otro control que su propia firma. Estos gastos, exentos de cualquier inspección por el Congreso o la Oficina General de Contabilidad o, en teoría, por cualquiera de las ramas ejecutivas fuera de la CIA, se denominan "fondos sin comprobantes". Al aceptar estas leyes, el Congreso se ha excluido a sí mismo de todas las actividades de la CIA, a pesar de que cuatro .pequeños subcomités reciben periódicamente información sobre los temas importantes que les envía el DCI. Estos son los subcomités del Senado y de la Casa Blanca, de las Fuerzas Armadas y de los Comités de Apropiaciones;y a los participantes del Programa JOT se nos pide que leamos las disertaciones de su vocero principal, que ahora es el senador Richard Russell.

La autonomía de la CIÁ se ha visto amenazada en varias oportunidades. En 1955, la Comisión Hoover, reunida para "actividades de inteligencia" y encabezada por el general Mark Clark, recomendó que se estableciera un comité vigilante, dependiente del Congreso, para supervisar a la CIA, de la misma forma que el comité de lá Junta del Congreso para la Energía Atómica vigila al AEC. El Comité Clark, de hecho, no considera que los subcomités de las Fuerzas Armadas y de los Comités de Apropiaciones sean capaces de ejercer efectivamente las funciones de control, en el Congreso. Sin embargo, el problema fue corregido, de acuerdo con la posición de la Agencia, cuando el . presidente Eisenhower, a comienzos de 1956, estableció su propio comité fiscalizador de la Agencia. Este se llamó Junta Presidencial de Consultores para las Actividades de Inteligencia en el Extranjero[3], y

[3] F,n 1961 pasó a llamarse Junta Consultiva Presidencial para la Inteligencia en el Exterior.

su presidente es James R. Kellian, presidente del Instituto de Tecnología de Massachusetts. Esta-Junta puede proporcionar el control de la Agencia del tipo "ciudadano privado", que el Congreso no hizo. Por otra parte, nuestros oradores han señalado que, cuanto más interviene el Congreso en estos actos, mayor es el peligro de revelar, accidentalmente, los secretos de la CIA, debido a políticos indiscretos. Lo que puede complicarse son las relaciones establecidas con los servicios de inteligencia de otros países, como Gran Bretaña. El Congreso estuvo bastante acertado desde el comienzo al renunciar a hacer el control, que era demasiado para él; su tarea es adjudicar el dinero.

Washington DC, diciembre de 1959

El estudio de la estructura burocrática de la Agencia ha sido fascinante, pero al mismo tiempo, agotador: parecían no tener fin los cuadros organizativos y las disertaciones de los representantes de cada una de las divisiones, subdivisiones, oficinas y suboficinas. Cada uno de los oradores tiene una historia de cómo su oficina resolvió un caso importante, por el hecho de tener el dato exacto de información o la exacta persona para ese trabajo.

Desde los primeros días de setiembre, y entrelazadas con el programa de entrenamiento, están las constantes advertencias de la necesidad de mantener una estrecha seguridad. Se deben descubrir toda5 las posibilidades e intenciones de los enemigos, ya sea en el Kremlin, en una fábrica de armas nucleares soviética, en una fábrica de misiles o en el lugar de reunión de un oscuro partido comunista en Africa. Pero, desde el momento en que el conocimiento y las informaciones sobre el enemigo son necesariamente limitados, es de suma importancia la protección de nuestra información. Nosotros no queremos que el enemigo sepa cuánto sabemos acerca de él, porque de lo contrario él podría tomar medidas para anular nuestra ventaja. Pór lo tanto, tenemos que proteger, nuestras informaciones bajando una cortina de sigilo llamada "seguridad": recepcionistas, guardias, distintivos, ventanas blindadas, archivos inviolables, polígrafos, profundas investigaciones, castigos por violaciones a la seguridad, *compartmentation* y el principio de la "necesidad de sáber".

Compartmentation es la división de las actividades por la cual una persona o grupo, que trabaja en un caso en particular, no sabe qué

tareas está desarrollando otra gente. El puente entre personas que están desarrollando diferentes trabajos se permite cuando hay "necesidad de saber". Si una persona que trabaja en inteligencia (o información) tiene una necesidad definida de saber datos délo que están haciendo otros en una tarea específica, se le dará acceso a ellos. Si no, se considera que él va a dominar su curiosidad. La CIA está organizada en compartimientos separados, diseñados para dar máxima protección a la información secreta que se recoge para elaborar la política de los Estados Unidos.

La burocracia de la CIA es bástante complicada (ver el cuadro II). En la cima de la pirámide están las oficinas ejecutivas, compuestas por la oficina del director, la del subdirector, la del inspector general, la del Consejo general, la del contralor y la del Secretariado de Cables.

Debajo de las oficinas ejecutivas hay cuatro de subdirectores, cada uno de ellos responsable por distintas actividades, y cada oficina denominada por el título del subdirector que la encabeza. Son: la DDI, encabezada por el subdirector de Inteligencia, la DDS, por el subdirector de Sostenimiento, la DDP, por el subdirector de Planes, y la DDC, por el subdirector de Coordinación. Según se nos dijo, la DDC es una pequeña oficina que maneja los problemas administrativos y hemos perdido prácticamente poco tiempo hablando de ella. Las otras tres subdirectorías son el cuerpo y alma de la Agencia.[4] /

Es interesante subrayar que el 80% de la información que aparece en las comunicaciones finales de inteligencia se extrae de fuentes tales como publicaciones científicas y técnicas, declaraciones políticas y otros documentos públicos. El resto se obtiene por medio de agentes y técnicas secretas, y la diferencia, por supuesto, está en la calidad y en la sensibilidad de la información encubierta que se recoge.

La parte de la CIA que se encarga de recoger la información clandestina es la DDP, a la que también se la conoce con el nombre de Servicios Clandestinos o Servicios Secretos (CS). Esta consiste en una organización de cuartel general y estaciones de campo y bases en casi todos los países extranjeros. A pesar de que hemos estudiado la organización de la DDP, se nos dijo que los detalles de cómo se manejan ■ las operaciones secretas nos serán dados sólo durante las últimas instrucciones. Unicamente aquellos miembros del Programa JOT' que expresen el deseo de servir en la DDP y que acepten por escrito una

[4] En la década del 60 ha habido modificaciones en estas oficinas.

asignación en cualquier país recibirán el entrenamiento operativo de avanzada en "la granja". Y aquellos de nosotros que quieran trabajar en alguna área de la Agencia que no sea la DDP continuarán con el entrenamiento especializado en los cuarteles generales.

Las operaciones de acción consisten en el control, la guía y. el apoyo a individuos y organizaciones que estén empeñados en la batalla contra el comunismo en cualquier lugar del mundo. Se incluyen uniones laborales, organizaciones de juventud y de estudiantes, medios de información pública, sociedades de profesionales (como ser periodistas y abogados), organizaciones de hombres de negocios, políticos y partidos políticos, y gobiernos. Las operaciones de acción también incluyen el entrenamiento y el apoyo a fuerzas militares irregulares, tales como las guerrillas en el Tibet, los montaguardias en Vie'tnam o los saboteadores en China Comunista.

Las operaciones de protección consisten, generalmente, en las tareas de la CIA para protegerse a sí misma contra penetraciones hostiles y en penetrar en los servicios de inteligencia de otros países, para poder descubrir qué operaciones están desarrollando esos servicios contra los Estados Unidos.

La División de Servicios Técnicos (TSD) proporciona apoyo a las operaciones en todas las divisiones de las-áreas, mediante expertos en artefactos auditivos, fotografía, apertura de cerraduras, escritura invisible, abrir y cerrar clandestinamente correspondencia, disfraces, contenedores con compartimientos secretos, análisis de manuscritos, identificación de personas por medio de análisis de saliva dejada en objetos como colillas de cigarrillos..., y muchost)tros servicios técnicos. Estos especialistas están capacitados para trabajar con agentes entrenados tanto como para realizar tareas por sí mismos. Varios de los TSD trabajan para bases existentés en países extranjeros, para favorecer el apoyo regional. La TSD también tiene un permanente programa de investigación para mejorar la capacidad de sus miembros y para desarrollar medidas de protección contra los aparatos de los servicios extranjeros, especialmente la KGB.

La División D es la unidad de CS que apoya a la Agencia de Seguridad Nacional en descifrar los códigos dé los gobiernos extranjeros. Cuando es necesario montar operaciones de campo contra las comunicaciones de otros países, te Agencia Nacional de Seguridad (NSA) acude a los servicios fraternos de inteligencia, tales como los servicios militares, todos los cuales tienen operaciones de control adecuadas funcionando contra las comunicaciones militares de los países comu-

nistas. De este modo, la División D proporciona conocimiento experimentado para planear las operaciones para reclutar especialistas en códigos o para instalar aparatos técnicos que posibiliten descifrar-mensajes codificados. La División D parece ser la más secreta de las divisiones operativas de la CS pero, comóda División de Organizaciones Internacionales (10), sus actividades están siempre coordinadas, con las divisiones del área geográfica y con los jefes de estaciones en el extranjero.

Hace pocos días leyeron una lista con los nombres de aquellos que han sido aceptados para ir a "la granja". Yo estaba en lá lista —prácticamente todos estábamos— y nos dieron instrucciones especiales de lo que se trataba. "La granja" es conocida oficialmente con el criptónimo ISOLATION* (los criptónimos siempre se escriben en letras mayúsculas), y es un lugar de entrenamiento encubierto, que depende de la Oficina de Entrenamiento bajo cobertura militar. Está a pocas horas de automóvil desde Washington, y pasaremos la mayor parte de los próximos seis meses allí. Aquellos que lo deseen pueden obtener permiso de salida para el fin de semana, los viernes por la noche. El oficial de instrucciones nos dijo que hay un servicio aéreo diario de la Agencia (disimulado entre los vuelos militares) entre el Aeropuerto Nacional de Washington e ISOLATION, pero los vuelos son utilizados mayormente por el personal de la Agencia no asignado por largos períodos a esta base. Por sugerencia de este oficial de instrucciones, nos hemos dividido en grupos de cuatro o cinco, para viajar juntos (hacer un *pool)* y de esta manera la mayoría de las esposas tendrán la posibilidad de volver a Washington durante la semana. Aparentemente, n<> necesitaremos transporte en ISOLATIÓN.

Nos han dado un número telefónico de Washington y nos han dicho que es una línea directa con ISOLATION para nuestras familias, pero que sólo puede ser usado en caso de emergencia. Finalmente, nos dieron el nombre y la ubicación de ,1a base, la mejor ruta para llegar hasta allí y nuestras instrucciones para reportarnos. El oficial de instrucciones puso extremo énfasis en proteger la cobertura de la base y su identificación, sobre todo porque allí se entrenan agentes-que vienen de todo el mundo, y se supone que ellos no tienen que saber dónde están; pero es probable que-nosotros ni siquiera los vea*

* (N. de T.) ISOLATION: aislamiento.

mos. El nombre de la base es tan reservado, de hecho, que se nos pidió* que' no lo mencionáramos a los otros compañeros del JOT que no estén tomando el entrenamiento de operaciones, ni a ningún otro empleado de la Agencia, ni siquiera a nuestras esposas. Nadie habla acerca de ISOLATION, y en las conversaciones o aun en las sesiones formales de instrucción se la llama "la granja".

Nos presentamos en "la granja" el primer lunes después de Año. Nuevo. Me siento más tranquilo ahora que las tensiones de costumbre han desaparecido. He sido aceptado para el trabajo que quería y sólo una tremenda catástrofe puede echarme todo a perder. Seis meses más de entrenamiento, estudios, aprendiendo una profesión, y luego conseguiré la asignación a un cargo en un cuartel general de DDP y, en un año. o dos más, seré agente secreto en el extranjero.

Camp Peary, Virginia, enero de 1960

La entrada a Camp Peary es un vulgar portón, custodiado por policía militar, a unos quince minutos en las afueras de Williamsburg por la ruta que va a Richmond. Mostramos nuestros distintivos de la CIA a un guardia y éste le dio instrucciones a nuestro chófer sobre qué camino tomar para llegar al área JOT. Nuestra primera sesión fue en un anfiteatro llamado "el pozo", donde fuimos recibidos por el jefe de la base ISOLATION (que anteriormente había sido jefe de estación en Ciudad de México). Después, el oficial de seguridad de la base nos dio instrucciones sobre qué hacer y qué nó hacer en ISOLATION. A cada momento hay una cantidad de sesiones de diferentes entrenamientos que se hacen aquí, en algunas de ellas participan extranjeros que se supone que no saben que están en los Estados Unidos. A estos entrenamientos se les llama "negros" y están restringidos a áreas alejadas de la zona JOT y de otras actividades "normales". De vez en cuando oiremos estampidos de armas y explosiones, así como movimientos de aviones.

Nosotros tenemos que mantenemos en el área general JOT, excepto cuando entremos o salgamos por la entrada de la base, aunque tendremos sesiones dé entrenamiento en distintos lugares de la base, adonde nos llevarán en ómnibus. Vayamos donde vayamos, debemos tener extrema precaución con los paquetes de cigarrillos, latas de cervéza y otros objetos que puedan revelar la localización de la base a

los extranjeros que están aquí. Todo el tiempo que estemos dentro de Camp Peary tenemos que usar ropas de fajina.

Desaprueban, aunque no nos prohíben, que abandonemos la base durante la noche, pero el jefe de la base nos dijo que tendremos sesiones de estudio y de entrenamiento algunas noches, y que nos quedará poco tiempo para visitar Williamsburg. Como todos nosotros pertenecemos a falsas unidades encubiertas por el Departamento de Defensa en Washington, nuestra cobertura de ISOLATION es simular que somos empleados del Departamento de Defensa temporariamente asignados a Camp Peary. El oficial de seguridad nos dio el nombre de un coronel del Ejército y su extensión telefónica en el Pentágono, para el caso, improbable, de que sea necesario verificar nuestra situación aquí. Este teléfono del Pentágono suena en el edificio de administración de Camp Peary, donde un oficial de la CIA se hace pasar por el coronel.

La base está espesamente arbolada y rodeada por una alta cerca de alambrados rematados por alambre de púa, con carteles convenientemente ubicados que dicen: "No pasar. Reserva del gobierno de los EE.UU.". El límite norte de la base es el río York y la base en sí misma está internamente dividida en diferentes áreas fuertemente controladas, incluyendo la administración —que está en la zona de entrada—, el lugar de entrenamiento JOT, el área de alojamiento de los oficiales, él aeroparque y distintos sitios para entrenamiento en emboscadas, sabotajes, tiro al blanco, operaciones aéreas y marítimas, atravesar líneas enemigas, evasión y escape y reuniones clandestinas. Hay muchísimos ciervos, ya que la base fue alguna vez un refugio de vida silvestre, y existen varios cotos de caza, además dé dos lagos con toda su fauna.

Después de terminadas nuestras practicas nos refugiamos en las viejas barracas de madera, que tienen dos cuartos y son nuestras habitaciones. Todos los edificios son del tipo barracón que se usaba en la Segunda Guerra Mundial, a excepción del nuevo gimnasio de ladrillos. Hay distintos edificios con aulas, uno donde los instructores tienen sus oficinas y está la oficina de entrenamiento, la capilla, el club de oficiales, el cine-teatro, y además, campos de fútbol y cancha para sóftbol. Para el tiempo libre tenemos el club y lugares para practicar deporte, e inclusive un laboratorio de idiomas donde podemos trabajar con cintas grabadas. ISOLATION no va a ser tan malo, y los sábados a la noche podemos volver a Washington para pasar el fin de semana.

Á cada uno de nosotros se nos ha asignado un consejero, dentro del plantel de profesores, con el que tenemos que reunimos periódicamente para charlar sobre nuestras fortalezas y nuestras debilidades. El mío es John Alien *i,* un antiguo agente en NE (Cercano Oriente), que sirvió en El Cairo. El curso de entrenamiento se dividirá en los temas usuales de Inteligencia en el Exterior (recolección), Contra-inteligencia (protección) y Actividades Paramilitares y Psicológicas (acción). También nos dijeron que pasaremos un tiempo considerable estudiando las herramientas que se utilizan en operaciones clandestinas, a las que se las conoce como *tradecraft.* Finalmente, habrá muchos ejercicios prácticos, dentro y en los alrededores de ISOLATION, como parte de la técnica de juegos de guerra utilizada para crear el escenario de entrenamiento.

Como todas las operaciones clandestinas tienen lugar dentro de un contexto político, la primera consideración es establecer los factores objetivos que crean el "ambiente o clima operativo". Estos factores incluyen la camaradería u hostilidad del gobierno anfitrión, el nivel de sofisticación de los servicios de seguridad internos y otro» servicios de inteligencia de ese gobierno que operen en la misma área, el alcance conocido y el que se presume que tienen estos servi» cios. la efectividad y sofisticación de las organizaciones comunistas **o** revolucionarias locales, el idioma local, las vestimentas y costumbres y la atmósfera política en general, de represión o liberación. Estas son las condiciones objetivas dentro' de las cuales se desarrollan la» operaciones clandestinas, y que determinan la forma en que éstas son ejecutadas. Infiltrar agentes en el Ministerio de Defensa de Bagdad obviamente es muy diferente que hacer la misma penetración en Pa* rís, o Praga, o Bogotá. Como el grado de clandestinidad puede variar de acuerdo con las herramientas y técnicas empleadas (las práctica» de seguridad operativas pueden ser más o menos extremas) el "am« biente operacional" determina si la méta es realista y cómo se la pue* de alcanzar. En esto va implícita una continua evaluación de la capa* cidad del enemigo.

Tomando en cuenta, entonces, el ambiente operacional, cada estación de la CIA tiene un diagrama o guía general de operaciones llamado Directivas Relacionadas a la Misión (RMD). Este documento establece prioridades y objetivos y es, en realidad, el plan de instruc* ciones del DCI al jefe £e estación. En cada país donde existe una presencia soviética oficial, como ser una embajada o una misión comercial, la primera prioridad para el RMD es casi siempre la penetración

dentro de esa célula soviética, ya sea reclutando a algún miembro de su personal o utilizando artefactos técnicos. Le siguen en prioridad las operaciones de penetración en el gobierno de China y otros gobiernos comunistas, recolectando información contra movimientos revolucionarios autóctonos, amistosos u hostiles. En el RMD también se incluyen las operaciones de contrespionaje (Cl) y las paramilitares y psicológicas (PP),.y cuando una estación requiere del cuartel general la aprobación de nuevas operaciones o la continuación de alguna existente, se hace referencia a los párrafos correspondientes en el RMD.

Los criptónimos y seudónimos que se usan en la CIA en lugar de los nombres verdaderos son tan complicados que espero, que' mi problema para recordarlos desaparezca con el tiempo. Hay muchos que son básicos y, al leerlos, constantemente hay que pasar del texto de referencia a la lista de criptónimos, que tiene un número junto a cada uno, y de allí buscar el mismo número en una lista separada con los nombres verdaderos. Las listas de criptónimos y de nombres verdaderos siempre deben guardarse en lugares separados. Los criptónimos consisten en dos letras que determinan la categoría o lugar dé ubicación, seguidas por otras letras que forman una palabra con las dos primeras, o por otra palabra.

De este modo, el gobierno de los Estados Unidos es ODYOKE, el Departamento de Estado es ODACID, el Departamento de Defensa es ODEARL, la Marina es ODOATH, el FBI es ODENVY. Todas las reparticiones gubernamentales tienen un criptónimo que comienza con OD. Él criptónimo de la CIA es KUBARK y ¿todas sus dependencias tienen criptónimos que comienzan con KU. Así, los Servicios Secretos (CS) son KUDOVE, la Inteligencia en el Exterior (FI) es KUTUBE, el plantel del CI y sus operaciones son KUDESK, los agentes de PP y sus operaciones son KUCAGE. Cada país extranjero y cada agente y operación que se haga en ese país tienen un criptónimo que comienzan con las mismas dos letras: AE para la Unión Soviética, BE para Polonia, DI para Checoslovaquia, DM para Yugoslavia, SM para el Reino Unido, DN para Corea del Sur, etc. AELADLE, AEJAMMER y AEBROOM son criptónimos para operaciones contra los rusos.

Los criptónimos se utilizan para sustituir los nombres verdaderos, con el fin de proteger las verdaderas identidades de personas y lugares que se mencionan en correspondencia. Unicamente son usados en documentos de los Servicios Secretos. La División Integración de Re-

gistros asigna nuevos criptónimos cada vez que una nueva operación o nuevo agente es propuesto, usando las dos primeras letras que corresponden a ese país en particular. En algunos casos, se les da a agentes y operaciones criptónimos con las dos primeras letras referidas a operaciones que tienen lugar en varios países —particularmente las organizaciones laborales o estudiantiles—. En correspondencia operacional, cuando todavía no le ha sido asignado un criptónimo a determinada persona, se coloca la palabra IDENTIDAD para nombrarla en el texto y el verdadero nombre se envía en correspondencia por separado.

Todos los oficiales del KUDOVE que están incluidos en operaciones son designados por un seudónimo que consiste en un nombre de pila seguido por una inicial y un apellido que está "fabricado" como criptónimo, para proteger su verdadera identidad en caso de que la correspondencia se pierda o sea robada. Los seudónimos siempre se escriben con el apellido en letras mayúsculas, por ejemplo: Rodney J. PRINGLE. ‘

Todo esto parece muy confuso al principio: prácticamente es como aprender un nuevo idioma, pero agrega un cierto condimento al trabajo, le da un nuevo gusto que ayuda a desarrollar nuestra identidad en . ja institución, integrándonos cada vez más con el síndrome del grupo. „ - .

Camp Peary, Virginia, febrero de 1960

Todavía hay mucha nieve en los campos y los sábados a la noche, cuando volvemos de Washington, los ciervos están tan torpes a la vera de los caminos de la base que casi los atropellamos. Hemos conseguido ir conociéndonos unos a otros desde que entramos a. ISOLATION. En las clases se puede encontrar, prácticamente, todo tipo de personas. Tenemos un programa de entrenamiento físico, tres o cuatro veces por semana, en el gimnasio: calistenia, básketbol, squash, vóleybol, pesas. También en el gimnasio tenemos entrenamiento de defensa, desarme, mutilación y hasta cómo matar con las manos des-' nudas (cómo y dónde pegar, como se hace en karate y yudo). Nuestro instructor en estas habilidades se llama Burt Courage* y al principio nadie creía que ése podía ser su verdadero nombre. Anteriormen-

■ * (N. de T.) Courage; coraje.

te sirvió en Saipán, en el Pacífico Sur, que es otra base secreta de la Oficina de Entrenamiento.

En las clases, hemos estado estudiando las diferentes formas dé Inteligencia en el Exterior (FI o KUTUBE) en sus operaciones conducidas por los Servicios Secretos. A pesar de que estas operaciones están dirigidas a descubrir la capacidad e intenciones de potencias extranjeras, particularmente enemigas o poco amigables con los Estados Unidos, se supone que están basadas en informaciones secretas y no abiertas o públicas. Además de descubrir los secretos comunes de estado, el CS es responsable de obtener la información más completa y exacta posible sobre todo lo que se refiere al imperialismo soviético, es decir, de los partidos comunistas y grupos políticos afines locales.

Las excepciones en el diagramá de operaciones mundiales del CS son los acuerdos entre los EE.UU., Gran Bretaña, Australia, Canadá y Nueva Zelanda, en los cuales cada uno ha prometido formalmente abstenerse de hacer operaciones secretas de cualquier tipo dentro del territorio de los otros, salvó con la aprobación previa del gobierno anfitrión. Las metas del CS son, entonces, los gobiernos de todas las demás naciones, sus grupos políticos internos y süs secretos científicos, militares y económicos.

Las operaciones del FI se originan en las necesidades de informaciones que tienen los que deciden la política de los Estados Unidos, especificadas en voluminosas listas de requerimientos preparadas por las distintas secciones de la DDI, que és quien produce las informaciones finales. Estos requerimientos también se reflejan en el RMD de la estación correspondiente. La estación, incidentalmente, es la oficina de la CIA en la ciudad capital de un país extranjero. Las otras grandes ciudades de ese país puede tener oficinas de la CIA subordinadas a esa estación, llamadas bases. En la mayoría de los países, las estaciones y las bases están funcionando en las seccionés políticas de nuestras embajadas o consulados, con algunos oficiales asignados a secciones de economía o consulares, para ocultar los verdaderos propósitos. Sin embargo, en ciertos países tales como Panamá y Alemania, las estaciones de la CIA funcionan dentro de las instalaciones militares de los EE.UU., con sólo el jefe y un mínimo de oficiales que gozan de status diplomático, los demás figuran bajo la cobertura de empleados civiles del Departamento de Defensa, asignados a las bases militares.

La tarea de la estación es determinar los diferentes modos en que

puede obtenerse la información deseada y proponer al cuartel general el método considerado más apropiado. Esta tarea se denomina *targeting*,* y para cada operación *targeting* se recibe la orden escrita en el respectivo 'esbozo de proyecto de campo',** que prepara en la estación e incluye todos los detalles operacionales, tales como el propósito o meta deseada, el blanco específico, los agentes que deberán realizarlo, los aparatos técnicos que se necesiten, el apoyo que se necesite del cuartel general o de otras estaciones, consideraciones de seguridad y cobertura, con una evaluación del *"flap potencial''* es decir, el posible escándalo si la operación se descubre y fracasa y, además, los costos. La mayoría de las operaciones de la CIA están descriptas en 'esbozos de proyectos de campo', que son remitidos al cuartel general para ser aprobados, desaprobados o modificados por todas las secciones interesadas dé los CS.

Según sea el costo o importancia de una operación, su 'esbozo de proyecto de campo' será aprobado en un nivel más alto o más bajo del cuartel general, del jefe de División al asistente del DDP, del DDP al DCI. Algunas operaciones necesitan ser aprobadas fuera de la CIA, pero éstas son, generalmente, proyectos PP (acción) que son sometidos a la Junta Coordinadora de Operaciones del Consejo de Seguridad Nacional (a nivel de Subsecretaría).

Los proyectos para operaciones de recolección de información se aprueban, por lo general, por períodos de un año, y pueden renovarse. El pedido de "renovación de proyecto' es un documento casi idéntico al 'esbozo de proyecto de campo', sólo que incluye detalles del progreso de la operación a lo largo del año anterior, como ser productividad, costos, problemas de seguridad, nuevos agentes incorporados y justificación para que continúe el proyecto. Las operaciones que no han alcanzado a cubrir las expectativas, o las que se ven comprometidas por un problema de seguridad, o las que simplemente se han agotado, son canceladas,por medio de un 'pedido de terminación de proyecto', que la estación envía al cuartel general. Este documento incluye los detalles de las razones para pedir la terminación, la disposición de agentes y propiedades, las fuéntes alternativas, consideraciones de seguridad y cobertura y requerimientos de apoyo de otra estación o del propio cuartel general.

La correspondencia entre las estaciones de la CIA, las bases y el.

. * (N. de T.) *tafgeting:* establecer los blancos u objetivos.

** (N. de j.): los nombres de documéntos internos de la CIA han sido det tacados con comillas simples. •

cuartel general es la línea vital de las operaciones de la Agencia. Exis» ten dos tipos básicos: informes operativos e informes de inteligencia» Entre los temas que se tratan en correspondencia operativa se inclu» yen los problemas de seguridad, cobertura, financiación, accesos que» tienen los agentes a los blancos previstos, niveles de producción (pe* ro no los hechos en sí mismos), propuestas para nuevos recluta» mientos o terminación, requerimientos de equipos, motivaciones de los agentes y cualquier otra cosa que afecte a la operación. En toda operación se debe elevar un 'reporte del progreso operativo' al cuartel general cada tres meses, pero, normalmente, se mantiene una correspondencia mucho más frecuente.

Los informes de inteligencia de operaciones en el exterior Megan en la forma de 'reporte de información de campo' (FIR), que contiene los hechos casi siempre relacionados con un solo tema, pero, en lo posible, desde varias fuentes. El FIR relata los hechos exactamente como se los obtiene de las fuentes, aunque se pueden agregar comentarios de la fuente o del campo. Cada FIR se prepara en la estación sobre diagramas especiales para imprimir, y luego es enviado a| cuartel general para su reproducción y distribución. El FIR tiene un encabezamiento que incluye el nombre del país o países afecta* dos, el tema específico del reporte, una descripción de la fuente (preparada protegiendo su identidad), una evaluación de la confiabilidad en lá fuente y otra evaluación sobre las precisiones de los contenidos del informe. A continuación viene el cuerpo del informe, con los comentarios u opiniones de la fuente, estación o cuartel general al final. En los cuarteles generales se le da a cada FIR un número de CS, como referencia, y se envían copias, por ejemplo, a las secciones DDI, a los Departamentos de Estado y Defensa, al FBI o a la Casa Blanca.

Tanto los informes operativos como los de inteligencia pueden enviarse a los cuarteles generales u otras estaciones y bases por valija diplomática, por cable o por transmisiones radiales. Prácticamente todas las estaciones y bases tienen equipos transmisores y receptores de radio, aunque frecuentemente se usa el servicio telegráfico comercial.

¿Cómo obtenemos la información que figura dentro de los informes de inteligencia de las operaciones de FI? La mayoría, a través da agentes pagos. Al más alto nivel hay políticos, científicos, economistas o líderes militares que están realmente creando los hechos con los que la Agencia hará proyectos posteriores. Este tipo de personas, sin

embargo, debido a su posición de liderazgo, son las últimas que le dirían a la CIA o al gobierno de los Estados Unidos algún secreto oficial de su país. A pesar de eso, hay algunas que pueden llegar a ser convencidas de que los intereses de los EE.UU. y de su propio país están tan cercanos, casi idénticos; que no se pierde nada al proporcionar esa información que la CIA desea. En otros casos, lo que los altos oficiales dicen o planean puede haber sido escrito en papeles, a los que se puede acceder mediante una gran variedad de oficiales de nivel secundario, funcionarios o colegas. Personas de este nivel pueden traicionar la confianza de su líder por una gran cantidad de motivos.

Y luego hay un tercer nivel de agentes en perspectiva, que simplemente tienen acceso físico al área del blanco, pero no a los documentos en sí mismos. Estas personas pueden ser entrenadas para colocar micrófonos u otros aparatos en lugares donde se efectúan conversaciones importantes, o para abrir ficheros o cajas de seguridad donde se guardan documentos o fotografías. Finalmente, hay una gran variedad de gente que puede colaborar en operaciones, pero que no tiene acceso directo a las fuentes. Estos son los agentes de apoyo, que alquilan casas y departamentos, compran vehículos, sirven como correo y cumplen innumerables tareas adicionales y necesarias.

Además de las operaciones de alto nivel, en lás que se ven envueltas las fuentes primarias, existe uná categoría de operaciones secundarias de extrema importancia, llamadas "operaciones de apoyo". A menudo el *targeting* hacia las fuentes principales se efectúa a través de operaciones de apoyo. Estas operaciones incluyen el uso de equipos de vigilancia para seguir a personas por la calle, puestos de observación para vigilar las entradas y salidas a edificios, múltiples formas de fotografía, interceptar correspondencia desde el correo, acceder a importantes archivos de estadísticas e identificación qué tiene la policía y otros servicios de seguridad y de transporte aéreo, por tren y por barco de pasajeros y de carga, colocar aparatos para escuchar en habitaciones, en teléfonos y grabadores telegráficos. Estas operaciones requieren un grado de inteligencia altamente sensitivo, pero, más a menudo, sirven para identificar a la gente que realmente se necesita y que puede ser reclutada como agentes de recolección de inteligencia.

Las operaciones de apoyo también son indispensables para conocer las personalidades de nuestros blancos, con el fin de descubrir motivos que pueden hacer qüe ellos acepten o declinen una propues-

ta de reclutamiento: firmezas, debilidades, problemas, ambiciones, fracasos, enemistades, vulnerabilidades.

Otro tipo de operación de Inteligencia en el Exterior (FI) que es muy común en el mundo libre es el trabajo de entablar relaciones entre la CIA y los servicios de inteligencia y seguridad de otros países. Los contactos con servicios del extranjero son conocidos como "operaciones de enlace", y su propósito es intercambiar informaciones, montar operaciones junios y penetrar én los servicios de otros países. La regla general de intercambio de información es no dar nada, a menos que sea necesario. Pero como los servicios extranjeros generalmente presionan para conseguir un intercambio y, por lo general, en los países pobres se consigue muy poca información útil, la segunda regla es conseguir una ganancia neta o un balance favorable a la CIA en tal intercambio. Hay regulaciones que determinan el tipo de información que puede ser intercambiada y los recaudos que deben tomarse.

La tercera regla de la Agencia es un importante principio operati; vo en operaciones de enlace. La información que pasá de una agencia a otra no puede pasarse de esta segunda agencia a una tercera sin una previa aprobación de la primera. El propósito de esta regla, obviamente, es preservar la seguridad de las operaciones y el secreto de información, así también como el secreto de lá existencia de relaciones de enlace entre las dos primeras agencias de servicios. Si, por ejemplo, el equivalente a la CIA en Inglaterra, el MI-6, pasase a la estación de la CIA en Londres una cierta pieza de información, la CIA, a su vez, no puede pasar esa información al Servicio de Inteligencia Holandés, aun cuando esa información puedá ser. de gran interés para los holandeses. En ese caso, la estación de Londres puede sugerir que el MI-6 pase esa información directamente a los holandeses (lo que quizás ya puede haber ocurrido), o solicitar permiso para que sea la misma CIA quien pase esa información. Si se da el hecho de que la primera agencia acepte que la segunda pase esa información a la tercera, la primera agencia puede desear que no se revele que ella es la fuente, y entonces habrá que tomar recaudos para ocultar ese dato, aunque a veces esto resulta complicado.

La operación de enlace más importante de la CIA es con el MI-6, cuyo criptónimo es SMOTH. Hace ya casi diez años desde que Burgess y.Maclean desaparecieron, y, aparentemente, SMOTH ha ajustado sus prácticas de seguridad, tan liberales como las de un club entre > viejos amigos. Este club interno incluye también los servicios de Ca-

nadá, Australia y Nueva Zelanda, aunque la CIA recibe bastante po* co de ellos. El enlace con los holandeses está considerado excelente porque ellos facilitan las operaciones de apoyo contra blancos de in* terés común, como lo hacen los italianos, que interfieren teléfonos 9 interceptan correspondencia para la estación de la CIA en Roma. En cambio, los servicios de la Alemania Federal están considerados co» mo profundamente infiltrados por los soviéticos, y el enlace con lo* de Francia se ha vuelto muy difícil desde la vuelta.de De Gaulle.

En teoría, ninguna estación de la CIA puede emprender operaciones con servicios de enlace, si esas mismas operaciones las puede montar por su cuenta, sin el conocimiento de los servicios locales en ese país (excepto en Gran Bretaña, Canadá, Australia y Nueva Zelanda). Estas operaciones llevadas a cabo sin el conocimiento o cooperación dél servicio de enlace se denominan "unilaterales" y, por lo tanto, las que se hácen en común; "bilaterales". Si examinamos varías relaciones de enlace se verá bien claro que los mejores resultados de la FI en Europa Occidental surgen de los servicios locales, particularmente con operaciones de apoyo tales como control de tránsito, interferencia de teléfonos, vigilancia física, intercepción de correspondencia ,e infiltración en los partidos comunistas. Sin embargo, en países subdesarrollados, menos sofisticados, los servicios locales carecen, por ló general, de los conocimientos y la capacitación técnica para montar efectivas operaciones de inteligencia. Por lo tanto, en muchos casos la estación puede elegir entre montar una operación bilateral o llevarla a cabo sin el conocimiento del servicio local. La decisión, con frecuencia,'está basada en la seguridad interna de los servicios locales, pero también en. el personal disponible de la CIA en ese país, que cuando es limitado puede volcar la balanza hacia las operaciones en conjunto.

Finalmente, la CIA puede infiltrarse en los servicios locales. Por muchas razones, protección entre ellas, la doctrina operacional demanda el esfuerzo continuo de reclutar agentes controlados dentro de los servicios de enla^. Estos agentes en perspectiva normalmente son puestos por oficiales de la CIA asignados para trabajar con el servicio local, a fin de intercambiar información, entrenar al servicio local y colaborar en las operaciones montadas por el servicio local para apoyo de la CIA. De este modo, la estación de la CIA puede tener un programa de intercambio de información, de interferencia de teléfonos, etc., con el servicio local, y uno o dos oficiales de ese mis-, mo servicio local pagos para hacer contraespionajé en el propio servi-

ció. La infiltración an los servicios de enlace, sin embargo, és una función más apropiada para el CI.

Las operaciones de Fl, entonces, son las que se emprenden para obtener información sobre las posibilidades e intenciones de los gobiernos extranjeros, especialmente los enemigos u hostiles. El fin último de los esfuerzos de la FI está dirigido a reclutar o infiltrar un agente en el Kremlin, con acceso a la toma de decisiones del Presidium soviético. Por debajo de esta utópica situación, las operaciones de recolección se extienden hacia uno y otro lado, prácticamente a todos los demás gobiernos y a sus secretos políticos, científicos y económicos, y de allí al grupo comunista o revolucionario más oscuro de la extrema izquierda.

A medida que vamos estudiando los diferentes tipos de operaciones de la FI vamos haciendo ejercicios prácticos, tanto aquí en ISOLATION, como en las ciudades cercanas: Hampton, Norfolk, Newport News y Richmond. Mi principal ejercicio de FI ha sido una serie de reuniones con un líder de la oposición, de un partido político nació-, nalista. Yo actúo como un oficial de estación con cobertura diplomática, mientras uno de mis instructores juega el rol del líder político extranjero. Este es un caso para desarrollar mentalmente y yo tengo que trabajar con cuidado para convencerlo de que los mejores intereses de su país y de los Estados Unidos están tan ligados que ayudándome a mí estará ayudando a su propio país y su partido político. En la próxima reunión le voy a ofrecer dinero.

Camp Peary, Virginia, marzo de 1960

Las operaciones de contraespionaje (CI o KUDESK) difieren de las de recolección de FI porque, por definición, son defensivas por naturaleza, pensadas para proteger, a las demás operaciones de la CIA y que no sean detectadas por la oposición. Oposición, en este sentido, es cualquier servicio de inteligencia y seguridad del mundo, desde la KGB hasta la policía municipal de Nairobi. Ya que muchos países- separan su servicio de inteligencia exterior de su servicio de seguridad interna, así como el FBI está separado de la CIA, las operaciones CI son dirigidas a ambos frentes: los servicios internos y los externos de ese país.

La función de contraespionaje de la CIA comienza en la Oficina de Seguridad de la DDS y su responsabilidad por la seguridad perso-

nal y física. Al proteger-sus edificios de la entrada de personas no autorizadas y sus documentos para que no sean espiados, la Oficina de Segundad cumple en proteger toda la tarea de la CIA. Del mismo modo, las largas y costosas investigaciones profundas, junto con el polígrafo (cuyo criptónimo es LCFLUTTER) ayudan a impedir la infiltración de agentes enemigos. La continua revisión de los archivos de seguridad del personal de la CIA como también las pruebas periódicas con el LCFLUTTER tienden a reducir el riesgo de continuar empleando en la Agencia personas que han sido réclutadas por servicios opositores.

El uso de coberturas y *compartmentation* también sirve para proteger las operaciones secretas, ocultando al verdadero empleádor de los miembros de la Agencia; y lo mismo ocurre con organizaciones, edificios, departamentos, vehículos, contratación de medios de transporte y métodos de financiación. Las coberturas protegen las operaciones haciendo que éstas aparezcan como legítimas cuando no lo son. Los seccionamientos o *compartmentation* reducen la posibilidad de que, al ser descubierta una sola operación por cualquier razón, pueda llevar a descubrir todas las operaciones adicionales. Un oficial o agente de la CIA puede tomar conocimiento de lo que otros oficiales o agentes estén haciendo, sólo si es necesario para continuar su propio trabájo.

El uso o no uso de un agente en perspectiva se determina, desde el punto de vista del CI, por el proceso de "aprobación operacional". Es una parte integral de toda relación entre la CIA y los agentes extranjeros, sean cuales fueren las tareas que se les encarguen. El proceso de aprobación operacional comienza con la evaluación y colocación inicial de un agente en perspectiva y continúa con el fichaje que se le hace en el campo y en el cuartel general, además de las investigaciones al sistema de aprobación operacional establecido en la plana mayor del CI del DDP.

Una estación de campo no puede usar a ninguna persona en capacidad operacional sin que anteriormente sea aprobada por la Rama de Aprobación Operacional del Staff de Contraespionaje de la DDP en los cuarteles generales (CI/OA). El pedido de aprobación comienza en las estaciones de campo y culmina en un documento conocido como PRQ, 'cuestionario de datos personales', que se divide en dos partes: el PRQ Parte I contiene unas siete páginas con los datos básicos biográficos, incluyendo el nombre completo, fecha y lugar de nacimiento, nombres de los padres y de los miembros de la familia, es-

cuelas a las que asistió, empleos, su historia matrimonial, servicio militar, su ciudadanía presente y pasada, si es miembro de alguna organización política, sus entretenimientos, cualquier cosa en la que se haya distinguido y el uso de drogas u otros vicios: El PRQ Parte I én sí mismo no revela ningún interés ó planes operativos. El PRQ Parte II, en donde no figura para nada el verdadero nombre del agente en perspectiva ni ningún otro dato identificatorio, es un documento con todos los detalles de los planes operacionales para ese agente. Está relacionado con el PRQ Parte I por un sistema de números y puede también tener un criptónimo asignado a ese posible agente. En esta segunda parte se describe la tarea propuesta para el agente, la forma en que se obtuvieron los datos para el PRQ Parte I y cómo fueron verificados en detalle, la cobertura usada por la persona que propuso a este agente, y se señalan todos los riesgos y ventajas operativas al utilizarlo.

Los oficiales de la CI/OA hacen uri chequeo de todos los datos en el cuartel general después de haber estudiado el caso, dando la aprobación o desaprobación final del agente propuesto. Si se considera que no existen problemas serios, se emite un POA, 'aprobación operacional provisoria', efectivo por seis meses, y al cumplir ese lapso se emite un OA, basado en investigación adicional hecha en la estación y por el staff del CI.

Existe una ficha de cada uno de los agentes, y cada ficha comienza con el número 201 seguido por una cifra de cinco a ocho dígitos. En los archivos del 201 están todos los documentos que pertenecen a cada agente, comenzando por el PRQ y el pedido para POA, pero esa ficha 201 está dividida en dos partes que se archivan separadamente, para máxima seguridad. Una parte contiene los documentos con los nombres verdaderos, mientras que la otra contiene los documentos con criptónimo y las informaciones operacionales. En caso de violación de un archivo, no se revelarán ambos datos, los verdaderos y los usados para operaciones.

Además del continuo "A y E" de los agentes de una estación, desde el punto de vista del CI (que es proteger a la Agencia de infiltraciones enemigas) y de la continua revisión de los archivos en el cuartel general, casi todos los agentes pasan por el polígrafo de vez én cuando. A esto le llamamos *"fluttering"*,* por el criptónimo LCFLUTTER. Los agentes son "meneados" por los mismos oficiales

* (N. de T.) *fluttering:* agitación, meneo.

que toman las pruebas de polígrafo en la Oficina de Seguridad del cuartel general, cuando se hace la entrevista solicitando «empleo en el edificio 13. Viajan, por lo general, en equipos de a dos, en visitas periódicas a varios países que estén en la misma zona geográfica, aunque también pueden viajar repentinamente en casos especialmente serios. El polígrafo se envía casi siempre a una estación de campo por medio de valija diplomática del Departamento de Estado, montado dentro de una valija de doble cuerpo color caramelo, especialmente diseñada por la empresa Samsonite. Estas valijas parecen inocuas y facilitan el acarreo del polígrafo dentro y fuera de las embajadas y de los lugares donde los agentes son sometidos a la prueba. Se hacen arreglos para que los agentes sean "meneados" en lugares seguros y con intérpretes, si es necesario. Las preguntas normalmente se concentran en las personas á quienes el agente ha hablado sobre su relación con la CIA y algún contacto que puede haber tenido con otros servicios de inteligencia. El propósito de usar el polígrafo en agentes ya efectivos es desterrar dobles agentes, aunque inevitablemente surgen otros temas, como ser la honestidad en los informes y en el uso del dinero.

Optaciones de infiltración en el Partido Comunista (PC)

Estas operaciones conforman todos los esfuerzos para infiltrarse en el comunismo y en los movimientos revolucionarios de extrema izquierda en todo el mundo. Su propósito es recolectar información sobre las aptitudes, planes, funcionarios, miembros, debilidades, so» lidez y conexiones internacionales de toda organización revoluciona» ría fuera del bloque comunista. Son operaciones consideradas primariamente, por su naturaleza, de contraespionaje, debido al tipo de conspiración del comunismo y a la similitud entre los partidos comunistas y los servicios de inteligencia enemigos. El punto focal de los cuarteles generales, para operaciones especializadas en destreza y promoción del PC, es la división de Comunismo Internacional de la Jefatura de Contraespionaje (CI/ICD). A pesar de que las operaciones de inteligencia que comprometen a . oficiales de países del bloque comunista podrían considerarse como operaciones del PC, porque la mayoría de los oficiales de gobierno de estos países son miembros del partido, se las considera, más aproximadamente, operaciones de los rusos o sus satélites.

Las posibilidades de que una estación de la CIA se infiltre en un partido comunista o en alguna organización revolucionaria están determinadas por el entorno operacional y, particularmente, en la medida de la represión ejercida contra la izquierda revolucionaria. Otro factor de mayor importancia es el nivel general económico y cultural de un determinado país, que se verá marcadamente reflejado en la sofisticación y vulnerabilidad de sus grupos revolucionarios.

Como regla general, la infiltración en un partido comunista es más difícil cuanto más lo compelen las fuerzas de seguridad locales a operar en la clandestinidad. Si un partido se ve totalmente forzado a mantenerse oculto, por ejemplo, no hay ninguna forma de penetrar en él. De igual modo, el reclutamiento es más fácil cuanto más son forzados los miembros a vivir en la pobreza, situación que se corresponde con el nivel de desarrollo económico del país. Está claro que un comunista en La Paz será más fácil de sobornar que un comunista en París.

Por lo tanto, un primer paso esencial en cualquier programa PC de una estación es la correcta interpretación del clima operacional; luego h^brá que estudiar toda la información pública disponible sobre el partido. Esta puede ser una tarea considerable en el caso de un partido abierto y extendido, como ocurre en Italia y Francia, o una tarea muy limitada, en el caso de un partido proscripto que opera clandestinamente, como en Paraguay. Este estudio se basa en la prensa del partido, .los discursos de sus líderes, la difusión de su propaganda, las actividades de sus frentes políticos y su grado de adhesión a la línea del partido marcada por Moscú.

La penetración en los partidos comunistas y otras organizaciones revolucionarias locales que hacen nuestros agentes son operaciones de todos los días en casi todas las estaciones de la CIA. Los agentes son miembros de las organizaciones revolucionarias sobre las cuales informan a la estación por medio de comunicaciones clandestinas. Se los recluta de varias maneras. La primera es conocida como "*wálk-in''*.* *Walk4n* es cuando un miembro del partido, ya sea porque necesita dinero, por desilusión ideológica o por otro motivo, decide ofrecer sus servicios al gobierno de los EE.UU. Hace su contacto inicial entrando a la embajada o consulado de los Estados Unidos, o por algún camino más discreto que lo proteja de ser descubierto por sus camaradas.

* (N.deT.) *walk-in:* entrada.

Es un deber de todo jefe de estación asegurarse de que el oficial de seguridad de la embajada (dependiente del Departamento de Estado) instruya bien a los recepcionistas, por lo general empleados locales, y a los guardias de Marina, acerca de algunas personas nerviosas que pueden presentarse, que piden hablar con alguien en la embajada sobre "política" o algo así, y que no quieren dar su nombre. En esos casos, debe notificarse a un verdadero funcionario del Departamento de Estado, habitualmente del sector político, quien debe concederle una entrevista privada y confidencial, dejando que el *walk-in* se exprese libremente. Los oficiales de estación están protegidos en este sentido; el que haga la entrevista deberá notificar a un oficial de la estación y deberán tomar una decisión de buena fe sobre el *walk-in* y la conveniencia de que tenga un contacto directo con un oficial de la estación que se encargue del PC. Pero antes de ese contacto inicial se hace un chequeo en el archivo y una investigación concienzuda, ya que debe tomarse todas las precauciones para evitar problemas.

:Si el informante *(walk-in)* parece sincero y se establece el contacto, se suceden una serie de largas sesiones en las que él detalla sus actividades políticas y sus razones para lo que está haciendo. Entonces se determinará su capacidad y voluntad para futuros trabajos como espía contra el partido y, tarde o temprano, pasará por el polígrafo. Entonces se iniciará el proceso para el pedido del POA y, si todo va bien, se establecerán las comunicaciones secretas y comenzará una nueva operación de infiltración en el PC.

Otra forma de penetrar en el PC es a través de personas no comunistas, reclutadas para unirse al partido y comenzar su tarea desde abajo. Esta es una tarea de largo aliento y sólo se la emprende como último recurso.

Probablemente, lo más difícil es reclutar miembros de una organización revolucionaria que estén en buena posición. Este tipo de operación depende de informes de otros infiltrados en el PC, porque se necesita un conocimiento extensivo del miembro en perspectiva para determinar sus vulnerabilidades y las consiguientes posibilidades de éxito. Las estaciones de la CIA están continuamente dedicadas a tratar de reclutar de esta manera, pero los archivos se engruesan considerablemente antes de tomar una decisión de hacerlo o no.

El acercamiento para reclutar puede ser "caliento" o "frío"! En el primer caso, un agente de estáción, normalmente no debe ser un agente de penetración en el PC, que conoce o puede llegar a conocer al blanco, le hace la proposición, algunas veces, después de largos pe-

ríodos de fomentar una amistad, otras veces bastante rápidamente. El acercamiento ‘'frío” puede hacerse por un agente u oficial de la CIA, quizás disfrazado, o conectándose desde algún país vecino o desde un cuartel general. Puede abordar al blanco en la calle o en el propio domicilio, sin haber tenido ningún previo conocimiento personal con él. Este tipo de acercamiento, conocido como “enganche en frío” puede tornarse “caliente” si no se tienen los datos precisos de las vulnerabilidades de blanco, y entonces es conveniente que el reclutador tenga previsto un plan de escape.

Tanto en el caso de un acercamiento ‘‘frío” o “caliente”, se deben tener preparados lugares seguros para hacer las entrevistas con el posible recluta, o para asegurarse protección en futuras comunicaciones, si es que el blanco se niega al principio pero reconsidera después. El acercamiento en “frío” también puede intentarse, en pequeña o gran escala, enviando cartas o noticias a posibles reclutados, comunicándoles interés por su trabajo político y sugiriéndoles que lo compartan con otros. En esas circunstancias se puede enviar un remitente útil pero que no comprometa, como ser una casilla de correo en Estados Unidos, como también un número identificatorio separado para que use cada reclutado en perspectiva. Si el blanco responde por el número será contactado por un oficial en condiciones de seguridad.

Finalmente, existe la instalación de micrófonos en los hogares o lugares de reunión de los oficiales del partido. Tales operaciones sólo se puéden montar con éxito si se posee considerable información sobre lás personas, los lugares y la importancia de sus reuniones. Esto no siempre es posible dado el secretó requerido para el desarrollo de las actividades conspiratorias revolucionarias. Pero los micrófonos aportan siempre una información excelente, porque dejan de lado el factor humano, que colorea, exagera o distorsiona los informes de los agentes.

Las operaciones de apoyo a una estación pueden usarse para^asis, tir al programa PC. Los equipos de vigilancia pueden descubrir lugares para reuniones secretas donde pueden colocarse micrófonos; interceptar piezas postales puede suministrar correspondencia interesante del partido, tanto nacional como internacional; los puestos de observación pueden indicar quiénes son los participantes en las reuniones clandestinas o servir como puestos de audición si se han colocado micrófonos; la intercepción de un teléfono puede revelar gran cantidad de información sobre los funcionarios del partido y la ruti-

na de sus líderes; entrar subrepticiamente puede permitir conseguir informaciones y listas de miembros del partido.

Además del programa de penetración en las organizaciones revolucionarías, las estaciones de la CIA también dirigen las armas ofensivas' de las operaciones psicológicas y paramilitares. Estas incluyen la difusión de propaganda anticomunista en los medios públicos; la emboscada a los oficiales del partido para que sean arrestados pór la policía ; la publicación de propaganda falsa atribuida al grupo revolucionario, de tal manera que éste nó pueda negarla, hiriendo así a la organización a la vez que se intimida a sus oficiales; el uso de bombas de gases, y otros artefactos de hostigamiento para dispersar reuniones y acudir a los servicios de enlace para mantener la acción represiva deseada. Pero estudiaremos este tipo de operaciones más adelante. Ahora vamos a encargamos de los aspectos de las operaciones de enlace del CI.

Operaciones de enlace

Desde el punto de vista de la doctrina pura, todas las operaciones de enlace están consideradas como un compromiso, ya que sólo la existencia de esa relación de enlace implica que la CIA está dando algo: por lo menos, la identidad de uno de sus oficiales. Siempre se espera que las virtudes de las operaciones con otros servicios de inteligencia superen sus defectos, pero a veces la evaluación es difícil de realizar. Los dos principios básicos de las operaciones de enlace, según los ve el CI,son: primero, no existe ningún servicio de inteligencia que sea “amigo” y, segundo, todos los servicios de enlace son penetrados por los rusos o por los grupos revolucionarios locales. Por lo tanto, toda operación acometida por la CIA con otros servicios de enlace es, por definición, comprometedora desdé el principio. Por esta razón es que algunos informes de inteligencia de la CIA (FIR’S) incluyen un indicador “NOFORN” o “NO FOREIGN DISSEM”, que determina que dicho informe está restringido exclusivamente a oficiales de Estados Unidos. Los indicadores se usan para que los servicios de enlace extranjeros no reciban información delicada en el curso de los programas normales de intercambio.

¿Por qué mezclarse con otros servicios? Básicamente, las operaciones de enlace son útiles, pues extienden el poder limitado de una estación hacia cualquier punto necesario, y también porque le perrni-

ten a la CIA tener un pie adentro para infiltrarse en el servicio con el que hace el enlace. Por otra parte, pueden hacer que el servicio local tome la acción, como ser un arresto o allanamiento' a pedido de la estación.

En los países no comunistas la policía de la Agencia asiste a los servicios de seguridad locales, para ampliar su capacidad y, por supuesto, estos servicios, a su vez, querrán corresponder y el gobierno no podrá ser abiertamente hostil a los Estados Unidos. De este modo, facilitando dinero, entrenando y equipando a los servicios locales, como ser a la policía, la CIA recibe información a cambio, que de otra forma no conseguiría debido a las limitaciones de la estación. El control de tránsito, por ejemplo, permite obtener listas de pasajeros en barco y en aerolíneas, de las propias compañías o de los servicios de inmigración locales. A menudo es más fácil obtener estas listas por el servicio de enlace, que de las cinco o diez compañías diferentes. La intervención de los teléfonos es más factible a través de los servicios locales, especialmente cuando hay que controlar varias líneas. La correspondencia puede violarse mucho más fácilmente por un servicio local que por un largo proceso de reclutar un agente unilateral en el correo. Y por sobre todo, si algo llegara a descubrirse y ocurriera algún escándalo, será el servicio local y no la CIA el que reciba el golpe.

Normalmente es el jefe de estación el que maneja el contacto con el jefe del servicio local. Algunas estaciones pueden tener secciones completas de oficiales de enlace en funciones, ya sea en planeamiento operacional o en intercambio dé información. La regla general, por supuesto, es exponer la mínima cantidad de oficiales para el servicio local y, si es posible, sólo aquéllos que están ligados a las operaciones unilaterales (no conocidas por el gobierno local) deben estar protegidos contra los compromisos con los servicios locales.

Algunos servicios locales están tan lamentablemente atrasados que necesitan la asistencia abierta del gobierno de los EE.UU. Es por eso que la Administración de Cooperación Internacional (ICA)[5] en sus misiones de asistencia técnica en muchos países incluyen las Misiones de Seguridad Pública, (PSM) preparadas por técnicos norteamericanos que trabajan con los departamentos de policía. Las PSM intentan mejorar los servicios locales en cuanto a comunicaciones, investigaciones, administración y archivos, relaciones públicas y prevención

[5] Predecesora de la Agencia para el Desarrollo Internacional (AID).

del delito. Las Misiones de Seguridad Pública son también valiosas porque proveen cobertura a los oficiales de la CIA enviados a trabajar tiempo completo con los servicios de inteligencia de la policía o civiles. Los oficiales de la ¿stación, bajo otras coberturas, pueden trabajar con inteligencia militar y, a veces, oficiales encubiertos como hombres de negocios, turistas o jubilados pueden ser asignados para trabajar en esos servicios locales.

La asistencia de la CIA a los servicios locales a través de las PSM u otras formas encubiertas no sólo sirven para ayudar a mejorar la capacidad profesional de los servicios locales, sino que éstos también son usados para beneficio de la CIA, pues realizan tareas que las estaciones no pueden cubrir y a veces las dejan libres para las operaciones unilaterales.

Las relaciones personales entre los oficiales de enlace de la .CIA y sus colegas de los servicios locales son muy importantes, porque se supone que los oficiales de la CIA deben indicar y evaluar a los del servicio local que pueden ser reclutados como agentes de penetración. Los oficiales de enlace facilitan dinero a los oficiales del servicio local para la ejecución de ciertas operaciones, aunque se da por sabido que parte de ese dinero quedará en los bolsillos de los locales.

La técnica es permitir que la policía o los oficiales de inteligencia locales tengan a mano un cierto dinero extra, para"que no sólo sean dependientes de la estación en lo relativo a los equipos y guía profesional, sino también en sus finanzas personales.

Los oficiales de seguridad, como el caso de policías, están entre los servidores públicos peor pagos y difícilmente rehúsan un "regalo". Poco a poco puede írseles pidiendo que realicen tareas que nadie más de su servicio conozca, menos aún sus superiores. Gradualmente, irán pasando informes sobre sú propio servicio y sobre política dentro ,de su propio gobierno. Eventualmente su lealtad será para la CIA: después de todo, de allí es de donde viene el dinero. Las operaciones de infiltración contra los servicios locales con frecuencia tienen considérable importancia, debido al lugar que ocupan los servicios de seguridad dentro de la estabilidad política. Los informes de estos agentes a veces son valiosísimos en situaciones de posible *coup d'état**

Finalmente, las estaciones dé la CIA pueden emprender operacio-

* (N. de T.) *coup d'état:* golpe de estado.

nes unilaterales a, través de oficiales de enlace que han sido reclutados como agentes de penetración. Esa es la meta final. Los oficiales reclutados también pueden informar sobre los esfuerzos que hagan siis propios servicios para descubrir operaciones unilaterales de la estación. Este también es un logro feliz.

Operaciones contra los soviéticos'y sus satélites

Las operaciones contra los soviéticos y los gobiernos de sus satélites están concebidas para producir, a largo plazo, información positiva como contraposición al contraespionaje. Pero ambos tipos de información,, FI y CI, están entrelazadas de modo que son prácticamente inseparables en operaciones específicas. La razón es que las operaciones son extremadamente difíciles de montar dentro de los países que son blanco de la CIA, por la efectividad de los servicios de seguridad interna comunistas. Aquellas que se originan dentro de la Unión Soviética o de sus satélites son, por lo general, ofrecimientos sorpresivos de sus servicios que poco tienen que ver con *targeting,* evaluación, indicación de-posibles agentes y su reclutamiento. Más bien son el resultado de procesos internos escondidos en algún lugar de la psiquis de los oficiales comunistas, que surgen en impredecibles momentos de tensión. Realmente, esta gente se recluta a sí misma.

Por otro lado, el acceso a los oficiales soviéticos y de Europa. Oriental fuera del bloque comunista es relativamente fácil y, con los' años, la CIA ha desarrollado un método operacional muy elaborado para enfrentarlos. Las operaciones que resultan de ello son más del tipo del CI que del FI, es decir, reflejan más la función protectora que recolectora de información,aunque de ninguna manera son carentes de agresividad.

La primera regla es que los agentes de apoyo de la estación consideren la posibilidad de comprar todas las propiedades que rodean a una embajada soviética y, las que sean más apropiadas, deben adquirirse y mantenerse a disposición de la CIA para usarlas cuando sea necesario. Como las embajadas soviéticas suelen estar ubicadas en terrenos bien amplios, con edificios grandes y rodeados por altos muros, puede haber unas siete u ocho casas que linden con esa propiedad. Estas casas pueden usarse como puestos de observación visual y para la instalación de equipos técnicos. Por ejemplo, si se sospecha o

se sabe que los rusos están utilizando máquinas electrónicas para transmitir sus mensajes, pueden captarse las radiaciones que éstas emitan y así descifrar esos mensajes. Ese tipo de operaciones se emprende en apoyo de la Agencia Nacional de Seguridad. Pero los puestos de observación, por rutina, se utilizan para identificar, por asociación, a los miembros de la KGB y de la GRU (inteligencia militar soviética) que residen dentro de la embajada, así como para "captar" el orden dentro de la colonia soviética.

Siempre que sea posible, se trata de mantener bajo observación visual todas las entradas y el jardín interior dé la embajada, para lo cual se necesitan unos tres o cuatro puestos de observación (OP). Cada OP está controlado por agentes, por lo general una pareja dé edad madura, que mantienen un registro de las entradas y salidas de todos los empleados soviéticos y de sus visitantes, sus características físicas y sus conversaciones en el jardín. Las fotografías que se puedan sacar son utilizadas para mantener al día los archivos fotográficos del personal ruso, y si se toman películas pueden usarse primeros planos, aunque no con demasiado éxito, para que especialistas en lectura de labios y con conocimiento del idioma ruso descifren conversaciones. Los registros de los puestos de observación se estudian junto con las transcripciones de las grabaciones telefónicas y las de las captaciones de los micrófonos, si es que se han podido instalar (todas éstas son prácticas operacionales comunes contra los soviéticos y sus misiones fuera del bloque). De estos estudios surgen las actividades dentro de la colonia soviética y las rutinas diarias de cada uno, lo que constituye un conocimiento fundamental para la CIA.

Pero el seguimiento de los oficiales soviéticos y los de sus satélites comienza mucho antes de que ellos arriben a un país extranjero. Casi siempre, la primera noticia de un nuevo arribo procede del pedido de visa hecho por el Ministerio del Exterior Soviético a la embajada del país correspondiente en Moscú. La visa puede ser concedida por la embajada, la que deberá comunicárselo a su propio Ministerio de Relaciones Exteriores, o puede transmitir el pedido para que el Ministerio lo apruebe. Estas comunicaciones se hacen, con frecuencia, por medio de mensajes diplomáticos codificados. La estación de la CIA en la capital del país donde será enviado el oficial soviético recibe el mensaje decodificado, enviado por la Agencia Nacional.de Seguridad vía cuartel general, y allí comienzan inmediatamente los chequeos de archivó para averiguar datos de ese oficial en cuestión. Así, si el Ministerio del Exterior Soviético pide a la embajada de la India

en Moscú una visa diplomática para Ivan Ivanovitch, la estación de la CIA en Nueva Delhi puede recibir el primer indicio de la designación por medio del control de las comunicaciones del gobierno hindú.

Antes de que el oficial ruso llegue, la estación tendrá toda la información sobre él y su familia, incluyendo fotografías si es posible. La información, habrá sido recogida y ordenada de los' seguimientos que se le han hecho a ese oficial en anteriores asignaciones en el exterior, de informaciones pasadas por desertores, de comunicaciones de inteligencia y de otras fuentes. Cuando no existen rastros, se ábre una ficha y allí comienza la historia de este oficial para la CIA.

El propósito final de las operaciones es reclutar oficiales soviéticos o de sus satélites como agentes para que sirvan de espías, y esto sólo puede hacerse conociéndolos bien. En esta tarea el "agente de acceso" es el medio más sensible y efectivo para que la estación obtenga los datos del blanco. Los agentes de acceso son personas que, por una gran variedad de razones, pueden establecer una relación personal con un oficial soviético y, por medio de ellas, la CIA puede observar a ese oficial bien de cerca. El agente de acceso también puede guiar conversaciones, muy cuidadosamente, como para descubrirle puntos débiles, defectos de carácter, problemas personales y, básicamente, cosas que le gustan y que le disgustan. Algunas veces su rol puede variar y hacerse un doble agente, si es que los soviéticos intentan reclutarlo, pero las operaciones de doble agente son desaconsejables, excepto en circunstancias especiales, porque surgen muchos problemas por la necesidad continua de asegurarse de que el agente no esté realmente trabajando contra la CIA. Un agente de acceso puede ser cualquiera, mientras el blanco soviético se mantenga interesado: un funcionario del país anfitrión, un diplomático de un tercer país, alguien que comparte un mismo hobby, un hombre casado con una mujer atractiva.

En la mayoría de los países los diplomáticos extranjeros tienen un club donde se hacen reuniones, cenas mensuales y excursiones. Los oficiales del Departamento de Estado y los de la CIA encubiertos por el Estado son miembros de estos clubes, y de esta forma pueden entablar relaciones personales con oficiales soviéticos. Es necesario un permiso del embajador para que la estación guíe a un oficial del Departamento de Estado en una relación personal con un diplomático comunista, y ese oficial es casi siempre de inteligencia. Pero este tipo de relación no suele ser tan productiva como las entabla-

das con agentes de acceso, con los que el funcionario soviético es más fácil que se relaje y baje la guardia.

Las embajadas soviéticas y de sus países satélites muchas veces emplean algunas personas del lugar como jardineros, personal de lim-, pieza y, ocasionalmente, choferes. Esta gente es siempre seleccionada por la embajada según su lealtad al comunismo, pero algunas veces también pueden ser reclutados por la CIA. Ellos tienen muy poco acceso físico a las oficinas de la embajada, por lo que difícilmente pueden colocar aparatos para escuchar., pero pueden dar interesante información‘sobre las relaciones entre funcionarios superiores y subalternos, chismes y murmuraciones, esposas e hijos y visitantes de la embajada.

Una prioridad importante es siempre el "*bugging",* es decir, la instalación de micrófonos ocultos dentro, de las embajadas soviéticas, pero esto es posible sólo en raras circunstancias, como ser, cuando un desertor ya ha tomado contacto con la CIA coloca los aparatos y luego desaparece. Claro que a medida que los soviéticos, sus satélites y los chinos extienden sus relaciones diplomáticas y comerciales por todo el mundo van necesitando nuevos edificios. Desde el momento en que se planifica una nueva misión diplomática de un país comunista, la estación de la CIA hace todo para descubrir cuáles son los edificios seleccionados, antes de ser ocupados, y todo su esfuerz9 se dirige a instalar allí aparatos para escuchar y grabar. Los oficiales de los países comunistas, por lo general, viven en las embajadas, consulados u otros_ edificios oficiales, con sus familias o solos, pero muy pocos viven en casas particulares. Si ése es él caso también se trata de instalar micrófonos en la casa o departamento, siempre que haya una razón para creer que se obtendrá información valiosa.

Casi todas las estaciones de la CIA tienen grupos de vigilancia equipados con cámaras, vehículos y radiocomunicaciones. Sus blancos prioritarios son los oficiales de inteligencia soviéticos y de sus satélites, y la tarea de los equipos de vigilancia es descubrir los hábitos operacionales y, con suerte, sus contactos clandestinos.

Las operaciones soviéticas están estrictamente controladas por la División de la Rusia Soviética (SR) del DDP en los cuarteles generales. Ellos son especialistas y gran parte de la correspondencia de operaciones contra los soviéticos lleva el criptónimo REDWOOD, que indica la acción y el control de la División SR. Pero en ciertos casos, el indicador puede ser REDCOAT, lo que indica que la acción y el control corren por cuenta de la división correspondiente. La División

SR también coordina una cantidad de otras operaciones de importancia mundial.

El programa REDSOX para la infiltración ilegal de agentes en la Unión Soviética y los países satélites comenzó a principios de la década del. 50, pero fracasó miserablemente. Todavía se lo utiliza, a pesar de todo, cuando es muy necesario y cuando se puede encontrar un desertor ruso con tendencias suicidas. El programa REDSKEN, de viajeros legales, en cambio, ha tenido gran éxito a pesar de que se han perdido varios agentes. Este programa incluye turistas, hombres de negocios, científicos, periodistas y, prácticamente, cualquier, persona que pueda obtener entrada legal en la Unión Soviética o alguno de sus satélites y que desee ejecutar tareas operativas.

También está el programa REDCAP que es un sistema de listado por computadora de todos los soviéticos que viajan fuera de Rusia: científicos, técnicos, agregados militares y funcionarios comerciales, así como diplomáticos. Los oficiales de. inteligencia, por supuesto, usan todos estos tipos de coberturas. Las listas ZOMBIE, también hechas por computación, contienen los nombres de todos los no soviéticos ni de sus satélites que viajan hacia el bloque comunista, y el programa ZODIAC es también una lista con los ciudadanos de los países satélites que viajan hacia occidente.

Las actividades de la División SR son particularmente' intensas en los congresos internacionales de ciencia y técnica, desde donde las primeras noticias son enviadas a todas las estaciones de la CIA del mundo; describiendo, las reuniones *y',* a sü vez, pidiendo a la estación ser nombrados para asistir a dichas reuniones y entablar contacto con los colegas rusos o comunistas.

Nuestros instructores del Programa JOT y los conferencistas de las Divisiones SR y EE que nos visitan admiten libremente que los servicios de inteligencia comunistas han descubierto cantidad de distintos tipos de operaciones contra ellos, por lo que están al tanto de nuestros métodos. No obstante, los que dirigen la División SR continúan sosteniendo que los rusos son la única nación en la tierra con la capacidad y la intención reconocida de destruir a los Estados Unidos dé América. Esto solo ya es suficiente para hacer los esfuerzos necesarios para evitar el ataque enemigo.

Los ejercicios prácticos continúan. Hemos estado empleando una tarde por semana en las ciudades de los alrededores para practicar vigilancia y hacer “reuniones de agentes” con los instructores. Mi ejercicio de enlace era convencer a un oficial de un servicio fraterno

que aceptara dinero para gastos personales y comenzara a hacer tareas para mí sin el conocimiento de sus superiores. El ejercicio de penetración en el partido comunista estaba enfocado en "levantar la moral" del agente y estimularlo para tomar un rol más activo en el partido que él desprecia. Nuestra práctica de operación antisoviética consistió en una serie de reuniones con un diplomático de un "tercer país" (en mi caso, un hindú) para convencerlo de actuar como agente de acceso con un oficial de la KGB. También tuve un caso de "viajero legal" en el que recluté a un científico norteamericano, bastante renuente, que iba a asistir a una conferencia científica. Ambos tuvimos una serie de sesiones de instrucciones y contramarchas antes y después de su viaje. Su tarea principal era relacionarse con un colega soviético de quien sabíamos que tenía acceso a importante información militar. Esperemos que ellos se encuentren en próximas conferencias y que mi agente pueda reclutar al científico ruso.

Camp Péary, Virginia, abril de 1960

Las operaciones psicológicas y paramilitares, conocidas como PP o KUCAGE, difieren de aquellas de FI o-de CI porque son actividades, de acción más que de recolección. Las operaciones de recolección deberían ser invisibles, para que el blanco ño se dé cuenta de ellas. Las operaciones de acción, por el contrario, siempre producen un efecto visible. Sin embargo, éstas nunca deberían ser atribuibles a la CIA o al gobierno de los Estados Unidos, sino a otras personas u organizaciones. Estas operaciones, que recibieron el respaldo del Congreso-en el Acta de Seguridad Nacional de 1947 como "servicios adicionales de interés general", son, en algunos aspectos, más delicadas que las operaciones de recolección. Generalmente son aprobadas por los jefes de PP de la DDP, pero cuando se necesitan grandes cantidades de dinero o se utilizan métodos especialmente sensibles es precisa la aprobación de la OCB (a nivel de subsecretaría), del NSC o del propio presidente de la nación.

Las operaciones PP son, por supuesto, riesgosas, ya que casi siempre implican intervención en los asuntos de otro país con el que los Estados Unidos gozan de relaciones diplomáticas normales. Si se descubriera quién es su verdadero responsable las consecuencias diplomáticas podrían ser serias. Esto contrasta con las operaciones de recolección, puesto que si son descubiertas los políticos extranjeros

suelen estar preparados para hacer la "vista gorda": son una parte tradicional de las actividades de inteligencia de toda nación.

De aquí que la regla primordial al planear todas las operaciones PP es encontrar una "desmentida razonable", que sólo es posible si se ha tenido cuidado desde el primer momento de hacer aparecer como culpable a alguien que no sea el gobierno de los EE.UU.

Los programas PP se desarrollan en casi todas las estaciones de la CIA,y el énfasis que se ponga en ellos dependerá en mucho de las condiciones locales. La guerra psicológica incluye la propaganda (también conocida simplemente como "medios"), el trabajo dentro de la juventud y de las organizaciones estudiantiles, el trabajo en organizaciones laborales (uniones de comercio, etc.), el trabajo en grupos profesionales y culturales y en partidos políticos. Las operaciones paramilitares incluyen la infiltración en áreas prohibidas, el sabotaje, la guerra económica, el hostigamiento personal, el apoyo marítimo y aéreo, armas, entrenamiento y apoyo para pequeños ejércitos.

Operaciones de propaganda

El rol de la CIA en el programa de propaganda de los Estados Unidos está determinado por la división oficial de propaganda en tres categorías generales: blanca, gris y negra. La- propaganda blanca es la reconocida abiertamente como propiciada por el gobierno de los Estados Unidos, es decir, de la Agencia de Información de EE.UU. (USIA); la gris es ostensiblemente atribuida a personas u organizaciones que no reconocen al gobierno de los EE.UU. como la fuente de su material y que producen el material como si fuera propio; la propaganda negra es material anónimo o atribuido a una fuente que no existe, o es material falso atribuido á una fuente que sí existe. La CIA es la única agencia del gobierno estadounidense autorizada a comprometerse en operaciones de propaganda negra, pero comparte la responsabilidad por la gris con otras agencias como USIA. Sin embargo, de acuerdo con la "Ley Gris" del Consejo de Seguridad Nacional, contenida en una de las NSCID'S, las otras agencias deben obtener aprobación previa de la CIA para comprometerse en este tipo de propaganda.

Los medios a través de los cuales se difunde la propaganda gris y la negra pueden ignorar que están siendo patrocinados por la CIA o el gobierno de los EE.UU. Esto, en parte, puede darles más efectivi-

dad y, en parte, reduce el número de personas que saben lo que está ocurriendo, y por lo tanto disminuye el peligro de que salga a la luz el verdadero responsable. De este modo editorialistas, políticos, hombres de negocios y demás pueden producir propaganda, aun por dinero, sin saber necesariamente para quién trabajan. Algunos, obviamente, lo saben, y por eso en la terminología de la Agencia se distingue entre agentes "enterados" o "ignorantes".

En operaciones de propaganda, como en todas las otras actividades PP, el procedimiento normal de seguridad de la Agencia prohíbe el pago de los servicios encargados por un oficial de la CIA bajo cobertura oficial (por ejemplo, simulando ser del Departamento de Estado). Esto es asi para poder mantener una "desmentida razonable" y reducir el riesgo de complicar a la embajada si el gobierno local descubre algo. Pero el pago se efectúa si el oficial de la CIA no tiene cobertura oficial, es decir, que figura ser un hombre de negocios, un estudiante o un jubilado.

Los oficiales que trabajan bajo una cobertura no oficial también pueden manejar la mayoría de los contactos con los agentes reclutados, con el fin de mantener a los que están con cobertura oficial lo más protegidos posible. Igualmente, las reuniones entre los oficiales con y sin cobertura oficial deberán ser secretas. El objeto de todo esto es proteger a la embajada y, a veces, hacerles creer a los agentes de propaganda que están siendo pagados por empresas privadas.

Nos han visitado en ISOLATION expertos de propaganda del cuartel general y nos han mostrado la cantidad de papeles que emiten como material para guiar la propaganda en todo el mundo, aunque una parte es de aplicación local. El resultado de las charlas fue persuadir a la mayoría de nosotros de que la propaganda no es para nosotros: demasiado movimiento de papeles. Pero a pesar de ello la parte más interesante de la propaganda es, con seguridad, la tarea de orquestar el tratamiento de los hechos importantes en varios países. Así, los problemas de influencia comunista en un país pueden hacerse aparecer como de importancia internacional en otros, bajo el lema: "la amenaza para uno es la amenaza para todos". Por ejemplo, la estación de la CIA en Caracas puede cablegrafiar a la estación de Bogotá informándole de un complot secreto comunista en Venezuela, para que en Colombia se difunda a través del agente de propaganda local atribuyéndose el dato a un funcionario no identificado del gobierno venezolano. Esta información puede ser tomada de la prensa colombiana y difundida a las estaciones de la CIA en Quito, Lima,

La Paz, Santiago y, tal vez, Brasil. En pocos días, los. editoriales de los diarios de esos lugares comenzarán a presionar sobre el gobierno de Venezuela para que tome acción represiva contra los comunistas.

Obviamente, existe multitud /de otros elementos en los que se puede usar la propaganda, negra o gris, como ser libros, revistas, radio, televisión, calcomanías, pintura en paredes, volantes, sermones religiosos y discursos políticos, así como la prensa diaria. En los países en los que los panfletos y las leyendas en las paredes son medios importantes, las estaciones deben mantener imprentas clandestinas y facilitar su distribución, además de tener equipos de agentes que pinten slogans en las calles. Radio Europa Libre f y Radio Libertad *$* son las operadoras de propaganda gris más conocidas, conducidas por la CIA contra el bloque soviético.

Operaciones entre la juventud y estudiantes

A fines de la Segunda Guerra Mundial, el Partido Comunista de la Unión Soviética comenzó a hacer más propaganda y un programa de agitación, a través de la formación de la Unión Internacional de Estudiantes (IUS) y la Federación Mundial de la Juventud Democrática (WFDY). Ambos organismos conseguían juntos afiliados nacionales, dentro de sus respectivos campos, en tantos países como les fue posible. Promovían la política y los objetivos del PCUS bajo el disfraz dé campañas Unificadas (anticólonialismo, contra las armas nucleares, grupos a favor de la paz, etc.), en los que ellos alistaban el apoyo de sus afiliados locales en los países capitalistas tanto como en los del bloque. Durante los últimos años de la década del 40, el gobierno de los Estados Unidos, utilizando a la Agencia, comenzó a tildar a estos frentes como "fantoches" del PCUS, con el objeto de desanimar a los participantes no comunistas. Además, la Agencia se lanzó en operaciones para detener a grupos locales de varios países que se afiliaban a dichos cuerpos internacionales. Al reclutar líderes en los grupos locales e infiltrar agentes, la Agencia trató de ganar el control dé la mayor cantidad de ellos, de manera tal que, si algunos de los grupos ya estaban afiliados a las IUS o a la WFDY, se los persuadiera de retirarse.

Asimismo, la Agencia comenzó a formar dos organizaciones alternativas, para la juventud y para los estudiantes, en el plano local y el internacional. Estos dos cuerpos orgánicos eran el Secretariado Coor-

dinador de las Uniones Nacionales de Estudiantes $ (COSEC)[6], con su cuartel general en Leyden, y la Asamblea Mundial de la Juventud *X* (WAY), con sede en Bruselas. Las funciones operacionales de guía y de planificación de ambos organismos están centralizadas .en la División de Organizaciones Internacionales de la DDP.

Tanto COSEC como WAY (como sus similares comunistas IUS y WFDY) promueven viajes, actividades culturales y bienestar, pero funcionan como agencias de propaganda para la CIA, particularmente en países súbdesarrollados. También tienen jerarquía consultiva como instituciones no gubernamentales con las agencias de las Naciones Unidas, como ser la UNESCO, y participan en los programas especiales de la ONÜ.

Una función muy importante de los grupos de la juventud y estudiantes de la CIA es evaluar, señalar y reclutar estudiantes y jóvenes líderes que serán agentes a largo plazo, ya sea en el campo de la FI como de PP. Las organizaciones patrocinadas o simpatizantes de la Agencia son, obviamente, campos propicios para reclutamiento y para otras operaciones. Este es el caso particular, en el mundo subdesarrollado, en que los programas de COSEC y de WAY llevan al reclutamiento de jóvenes agentes a quiénes se puede confiar que continuarán con la política de la CIA y se mantendrán en ella largo tiempo después de haber emprendido sus propias carreras profesionales o políticas.

Aparte de trabajar a través del COSEC y de la WAY, la Agencia monta operaciones específicas a través de los organismos nacionales e internacionales de los estudiantes y juventud católica (Pax Romana y Federación Internacional de la Juventud Católica) y por medio de las organizaciones demócrata-cristianas y socialistas no comunistas. En algunos países, particularmente en aquellos en los que hay grupos con líderes fuertemente comunistas o radicales, los estudiantes y jóvenes católicos y democristianos tienen un gran apoyo de la CIA.

Los agentes controlados por medio de operaciones con jóvenes y estudiantes por una estación en algún país extranjero pueden ser utilizados también para influir en decisiones de nivel internacional, mientras que agentes de nivel internacional puede utilizarse para promocionar a otros agentes o políticas que actúen entre afiliados nacionales. El control es, entonces, una corriente alternada entre niveles nacionales e internacionales.

[6] Más tarde conocida como Conferencia Internacional de Estudiantes (ISC).

A la larga y como resultado de las operaciones de la CIA, la WFDY fue expulsada de Francia en 1951 y se trasladó a Budapest. En cambio, a los cuarteles generales de la IUS nunca se les permitió instalarse en el mundo libre desde el momento en que se establecieron en Praga en 1946. Por otra parte, la WFDY y la IUS han sido claramente identificadas con el bloque comunista, y sus esfuerzos para realizar conferencias y seminarios fuera del bloque han sido atacados y debilitados por WAY y COSEC. La WFDY, por ejemplo, ha podido hacer sólo un Festival Mundial de la Juventud fuera del bloque, en Viena en 1959, y fue efectivamente desbaratado por las organizaciones juveniles y de estudiantes controladas por la CIA. La IUS nunca logró hacer un congreso en el mundo libre. Pero lo importante es que tanto la WAY como el COSEC han conseguido abrumadora mayoría en afiliar miembros del bloque comunista.

Operaciones laborales

Las operaciones laborales de la Agencia nacieron, como las estudiantiles y las de la juventud, como una reacción contra la continuidad de la política y la expansión del PCUS, antes de la Segunda Guerra Mundial, a través de los frentes unidos internacionales. En 1945, con el apoyo y la participación del Congreso de Sindicatos Británicos (TUC), el Congreso Americano de Organizaciones Industriales (CIO) y el Consejo de Sindicatos Soviéticos, se formó en París la Federación Mundial de Sindicatos (WFTU). Las diferencias que surgieron dentro de la WFTU entre los líderes gremialistas comunistas, que estaban ansiosos por usar a la WFTU para hacer propaganda anticapitalista, y los líderes del mundo libre, que insistían en mantenerla enfocada hacia temas económicos, finalmente provocaron una crisis en 1949, en la que no se logró un acuerdo sobre si la WFTU debía o no apoyar el Plan Marshall. Cuandó los comunistas —entre los que se incluían líderes franceses, italianos y latinoamericanos, aparte de los soviéticos— rehusaron permitir que la WFTU respaldara dicho plan, el TUC y el CIO se retiraron. Más tarde ese mismo año, el TUC, el CIO, la Federación Americana* de Trabajo (AFL) y otros centros nacionales formaron la Confederación Internacional de Sindicatos Libres (ICFTU) *i,* como alternativa no comunista dé la WFTU. Las

* (N. de T.) Al decir Americana sólo se refiere a Norteamérica.

operaciones de la Agencia fueron responsables, en parte, por la expulsión de los cuarteles generales de la WFTU de París, en 1951, cuando se mudaron al sector soviético de Viena. Y en 1956 se vie-, ron forzados a mudarse de Viena a Praga.

La ICFTU estableció organizaciones regionales para Europa, el Lejano Oriente, Africa y el hemisferio occidental, lo que trajo consigo la adhesión de los centros gremiales nacionales no comunistas de esas zonas. El apoyo y la guía de la Agencia fue y es ejercido todavía en tres niveles: ICFTU, centros regionales y nacionales. Al más alto nivel, las operaciones de trabajadores de la Agencia se efectúan a través de George Meany $, presidente de la AFL, Jay Lovestone t, jefe de asuntos exteriores de la AFL e Irving Brown representante de la AFL. en Europa —todos ellos son efectivos y entendidos colaboradores—, El control directo de la agencia también se ejerce a nivel regional. Sérafino Romualdi $, el representante latinoamericano de la AFL, por ejemplo, dirige la Organización Regional Interamericana del Trabajo (ORIT) $, con sede en la Ciudad de México. A nivel nacional, particularmente en los países subdesarrollados, las estaciones de campo de la CIA se comprometen en operaciones de apoyo y guía a los centros nacionales de trabajo. En los cuarteles generales el apoyo, la guia y el control de todo este tipo de operaciones están centralizados en la rama laboral de la División de Organizaciones Internacionales.

La política general en estas operaciones laborales es similar a las de la juventud y de estudiantes. Primero se rotula a la WFTU y sus filiales regionales y nacionales como "serviles a Moscú"; segundo, las operaciones de la estación local van dirigidas a debilitar y derrotar a las estructuras comunistas o de extrema izquierda, y establecer y apoyar a estructuras no comunistas; tercero, se promueve a.la ICFTU. y sus filiales regionales, desde arriba y desde abajo, mediante uniones y centros influenciados y controlados por la CIA. Una cuarta ingerencia, de la Agencia es a través de los Secretariados de Industria Internacional (ITS) *X,* que representan los intereses de los trabajadores de una industria en especial, en oposición a los centros nacionales que unen a los trabajadores de diferentes industrias. Debido a que el sisfema de los ITS es más especializado, y a menudo más efectivo, suele ser más apropiado para los propósitos de la Agencia que la ICFTU, con su estructura nacional y regional. La guía y el control son ejercidos a través de funcionarios de un ITS en particular, quienes tienen la obligación de colaborar en las operaciones dirigi-

dás contra los trabajadores de una determinada industria. Muy a menudo los agentes de la CIA en un ITS son los líderes laborales norteamericanos que representan a los afiliados estadounidenses a los ITS, ya que estos organismos reciben su principal, apoyo de la unión industrial correspondiente de los Estados Unidos. De este modo, la Federación Americana de Empleados Estatales, del Condado y Municipales $ sirve como canal para las operaciones de la CIA en el Public Service International í, que es el ITS para los empleados gubernamentales, cuya sede central está en Londres. Y la Retail Clerks International Association , que es la unión estadounidense de empleados de comercio, de acceso a la Federación Internacional de Empleados de comercio y Técnicos^, que es el ITS de los emplea^ dos de comercio y profesionales.

Análogamente, la Communications Workers of America % se usa para controlar a la Internacional de Trabajadores de Correos, Telégrafos y Teléfonos *t* (PTTI), que es el ITS de los trabajadores en comunicaciones. En el caso de la industria petrolera, la Agencia estableció la International Federation of Petroleum and Chemical Workers í (IFPCW) a través de la unión de trabajadores petroleros: la Oil Workers International Union *t.* Particularmente en los países subdesarrollados las operaciones laborales de la estación pueden estar encubiertas bajo el programa de algún ITS. Una actividad similar es posible dentro de los sindicatos de obreros católicos, normalmente canalizada por medio de la Federación Internacional de Sindicatos Cristianos $ (IFCTU), que más tarde se denominó Confederación Mundial del Trabajo. Y para un adiestramiento especializado dentro del movimiento socialdemócrata, se utiliza la israelí Histadrut ′

Las operaciones laborales son el origen de considerables fricciones entre la DDPj es decir, sus divisiones, *y* las estaciones por un lado, y la División Organizaciones Internácionales (IOD) por el otro. El problema surge por la jurisdicción y la coordinación. Los agentes' de operaciones laborales a nivel regional e internacional (por ejemplo, ICFTU, ORIT, ITS) están dirigidos por oficiales de la IOD, ya sea en Washington o desde una estación de campo como París, Bruselas o Ciudad de México. Si sus actividades en un país determinado, Colombia, por ejemplo, no están perfectamente coordinadas con la estación de Bogotá, pueden oponerse o, de lo contrario, interferir con propósitos específicos de operaciones laborales u otros programas de esta estación. Cada vez que los miembros activos laboristas de la IOD

visitan un país, el jefe de estación de ese lugar, que es responsable por todas las actividades de la CIA en ese país, debe ser advertido; de otro modo, el agente IOD, al carecer de la guía y control que aseguren la armonía de todo el programa operacional, puede poner en peligro otras metas de la estación. Se hacen continuos esfuerzos para coordinar las actividades laborales de la IOD y las operaciones de las estaciones de campo, pero a veces fracasan por la estrechez de miras y las actitudes obstinadas de los mismos agentes.

Si todo va normal, los agentes IOD pueden ser valiosísimos para colaborar en los programas de las estaciones de la CIA. Por lo general, estos agentes gozan de excelente prestigio cómo resultado de su posición a nivel regional o internacional, y su ayuda es solicitada por los líderes laborales autóctonos, además de dar conferencias, entrenamiento y hacer viajes profesionales. Con seguridad tienen acceso a los líderes del movimiento laboral local no comunista y pueden establecer contactos entre éstos y la estación. Este contacto puede establecerse a través de terceras personas y, gradualmente, para que el agente IOD esté protegido en el caso de que se dé una nueva relación operacional.

Las estaciones de campo pueden pedir el apoyó de la IOD con el fin de obtener la adopción de una política o programa en particular, en determinado país, aprovechando la influencia de un agente IOD para una cierta situación.

Medir la efectividad de las operaciones laborales frente a los costos multimillonarios que significan es dificultoso y hasta polémico, e incluye el factor de rechazo de toda la labor comunista así como la valorización del adoctrinamiento a favor de los ideales occidentales, por medio de seminarios, conferencias y .programas educativos. Sea como fuere, la afiliación del mundo libre a la WFTU se ha visto considerablemente reducida, aunque todavía pertenecen a ella varias confederaciones nacionales de países que no pertenecen a la órbita soviética.

Operaciones,contra el Consejo Mundial para la Paz (WPC)

La Agencia mantiene operaciones contra el Consejo Mundial para la Paz (fundado en París en 1949), para neutralizar las campañas de propaganda que este consejo emprende contra los Estados Unidos y sus aliados, particularmente en lo relativo a los pactos militares.

Aunque no se han establecido organismos rivales, las operaciones con los medios de comunicación se oponen a las actividades del WPC, tratando de dejar al descubierto al verdadero responsable, que es el frente del PCUS. Algún éxito se ha obtenido con la expulsión del WPC de París, cuando se estableció en Praga en 1951, si bien se trasladó a Viena en 1954. También se hacen esfuerzos para impedir que el WPC realice congresos y otros tipos de reuniones fuera del bloque comunista, para lo cual se hacen operaciones que incluyen medios de comunicación, estudiantes, juventud, trabajadores y, especialmente, agentes de acción política, para negar los permisos y hacer otros hostigamientos.

Periodistas

Fundada en Copenhague en 1946, la Organización Internacional de Periodistas (IOJ) atrajo a escritores de países comunistas y no comunistas. A pesar de que la sede origina] de la IOJ estaba en Londres, el Segundo Congreso se realizó en Praga en 1947, y hacia allí se decidió mudar la sede. Siguiendo el ejemplo de las organizaciones nacionales de periodistas de los Estados Unidos, Gran Bretaña y Bél-. gica, la mayoría de los miembros no comunistas de la IOJ se han retirado desde 1950, y sus actividades se confinaron a los países detrás de la cortina de hierro.

Además de la propaganda contra la IOJ y de impedir que capitales occidentales solventen sus reuniones, la Agencia promovió la fundación de otra sociedad internacional de periodistas para el mundo libre. En 1952, el Congreso Mundial de Periodistas reestableció a la Federación Internacional de Periodistas (IFJ) que había sido fundada originalmente en 1926 y se había desarmado en 1946, al formarse la IOJ.

Entre los beneficios que la CIA ha obtenido de la IFJ se incluye la ubicación y la preparación de potenciales agentes de propaganda. Por otra parte, el apoyo de la estación local a los miembros de la IFJ puede ayudar a combatir a la prensa comunista local y los esfuerzos de penetración que hacen los de la IOJ, en especial en países subdesarrollados.

Abogados

En 1946 se fundó en París, con la participación de abogados de unos veinticinco países, la Asociación Internacional dé Abogados Democráticos (IADL). Dominada desde el principio por fuerzas pro comunistas, en especial por los participantes franceses, la IADL perdió rápidamente a la mayoría de sus miembros no comunistas y, en 1950, fue expulsada de Francia, llevando su sede a Bruselas. La principal función de los miembros de la IADL ha sido servir como un mecanismo de propaganda posterior a la guerra del PCUS, en los temas de paz y anticolonialismo.

En 1952, en Berlín Occidental, tuvo lugar una conferencia internacional de abogados de la que surgió un comité permanente con la tarea de exponer las injusticias comunistas en Alemania Oriental. En 1955 este comité se convirtió en la Comisión Internacional de Juristas (ICJ), con sede en La Haya y que en 1959 se trasladó a Ginebra. La ICJ está compuesta por veinticinco abogados prominentes de todo el mundo y su principal objetivo es investigar y reportar los abusos en la práctica dél derecho, donde sea que ocurran.

La Agencia vio a la ICJ como una organización de la cual se esperaba que produjera propaganda efectiva del tipo de denuncias de violaciones a los derechos humanos en el bloque comunista. Los informes sobre otras áreas, como ser Sudáfrica, en lo que concierne a la CIA, sólo agregaron respetabilidad a este objetivo.[7]

Operaciones de acción política

La expansión comunista hizo surgir otro tipo de operaciones PP: las de acción política. Así se denominan las operaciones tendientes a hacer que un gobierno extranjero adopte una política particular de enfrentamiento al comunismo. Mientras que el contexto de esas operaciones es la evaluación del peligro de comunismo u otras influencias izquierdistas sobre un país, las operaciones que se llevan a cabo para suprimir ese peligro están sujetas a circunstancias específicas. Estas operaciones, a menudo, incluyen el "ofrecimiento

i

[1] En 1967, la ICJ supo que la fuente real de una parte de su financiación era la CIA, y tomó recaudos para asegurarse de que, a partir de entonces, no se aceptara ningún éipoyo más de la Agencia.

de fondos y la orientación de las carreras de políticos extranjeros, para luego lograr que se imponga la política y la acción deseadas en ese gobierno. A la inversa, estas operaciones también incluyen, a menudo, acciones que tienden a neutralizar a políticos que promueven ideas comunistas para su gobierno.

Aunque las operaciones de acción política, después de la Segunda Guerra Mundial, comenzaron a proporcionar fondos para campañas electorales de partidos anticomunistas de Francia e Italia, ahora prevalecen en los países sub desarrollados donde las condiciones económicas y sociales crean un clima favorable para el avance comunista. Los elementos humanos obvios en estas acciones son los partidos políticos, y los líderes políticos y militares, a pesar de que, a veces, se recurre a agentes de otras operaciones PP, trabajadores, estudiantes, juventud y medios, para colaborar en acciones específicas.

Con el fin de obtener información política y cultivar relaciones con posibles agentes de acción política, la mayoría de las estaciones de la CIA tienen programas permanentes de acercamiento a los políticos del gobierno y de los partidos de oposición. Hacer amistad entre los políticos locales no es difícil, ya que los oficiales de la CIA que trabajan bajo cobertura diplomática en embajadas tienen normal acceso a sus blancos en fiestas, recepciones, clubes y otros mecanismos sociales que los acercan a personas de interés. Los oficiales del Departamento de Estado en el Servicio Exterior y los embajadores pueden, muy bien facilitar el conocimiento de nuevas personas haciendo las presentaciones necesarias. Cuando se evalúa un contacto político local como favorable para los objetivos de la estación, se obtiene del cuartel general la aprobación operacional y la certificación de seguridad, y el oficial de la estación en contacto con el blanco comienza a proveer apoyo financiero para campañas políticas o para promover ese grupo o partido político. Es de esperar, casi siempre seguro, que el blanco usará parte de ese dinero para gastos personales, y de allí en más desarrollará una dependencia de la estación como fuente de ingresos. Eventualmente, si todo marcha bien, el político empezará a dar información confidencial de su propio partido y de su gobierno, si es que tiene un puesto en él, y aceptará las directivas razonables que la estación le indique en cuanto al problema comunista.

Las operaciones de enlace de la estación con los servicios de seguridad locales también son una fuente valiosa para establecer acción política. Debido a la frecuente inestabilidad política en los países

subdesarrollados, los políticos a cargo de las fuerzas de seguridad civiles y militares están en posiciones privilegiadas para la acción y para la información, y suelen entrar en las relaciones operacionales con la estación, siempre y cuando ésta deje que continúen las operaciones de enlace. La estación los somete a constante evaluación para usarlos en acción política y, cuando se juzga apropiado, se los puede convocar para tareas específicas. El apoyo financiero también lo pueden usar para progresar en sus carreras políticas y para continuar relácionados, una vez que abandonen su puesto en el gobierno.

Los líderes militares están considerados blancos importantes para reclutar, por ser, en tantos países, árbitros finales de conflictos políticos. Los oficiales de la estación los contactan de diferentes maneras, a veces simplemente por una presentación directa de algún agregado militar o de un miembro del personal de las misiones de asistencia militar de los Estados Unidos. Algunas veces estos contactos pueden hacerse utilizando el enlace que ya existe entre la Agencia y los servicios de inteligencia locales. Asimismo, los oficiales de la CIA pueden hacer contacto con aquellos militares de otros países que vienen a Estados Unidos para hacer entrenamiento. Como en el caso de los políticos, casi todas las estaciones de la CIA tienen un programa permanente para apoyar a los líderes militares locales, tanto para la recolección de información como para el posible uso en acción política.

Las acciones políticas emprendidas por la Agencia son casi tan variadas como las políticas en sí mismas. Primera en la lista de prioridades está la de enredar a los oficiales soviéticos en misiones diplomáticas o comerciales para provocar su expulsión. Se espera que los políticos que trabajan para la Agencia tomen parte activa en la tarea de expulsión de los "indeseables". De la misma forma, allí donde la Unión Soviética trata de extender sus actividades diplomáticas o comerciales, se supone que nuestros políticos usarán su influencia para oponerse a ello. También se supone que ejercerán una línea dura contra sus connacionales que se adhieran a ideas izquierdistas o actividades comunistas. En este último caso, el éxito significa la proscripción de los partidos, el arresto o exilio de sus líderes, la clausura de sus oficinas, publicaciones y librería, y la prohibición de sus manifestaciones. Estos largos programas requieren la acción de los movimientos anticomunistas y de los gobiernos nacionales y, donde se pueda, la Agencia prefiere usar los mismos agentes de acción política para todo el programa.

Pero no se trata solamente de financiar y guiar a los políticos locales. En situaciones consideradas como peligrosas para los EE.UU., la Agencia conduce operaciones para elecciones nacionales por medio de un partido político enteramente a su disposición, y financia candidatos "enterados" e "ignorantes". Estas operaciones multimillonarias en dólares pueden comenzar un año o más antes de la elección e incluyen propaganda masiva y campañas de relaciones públicas, establecer numerosas organizaciones de frente y mecanismos financieros (por lo general, hombres de negocios norteamericanos residentes en ese país), padrones regulares de votantes, formar "escuadrones terroristas" ("patotas") para intimidar a la oposición, provocaciones y hacer circular rumores tendientes a desacreditar a los candidatos indeseables. Los fondos pueden ser utilizados para comprar votos y hasta encargados de escrutinio.

Si para que una situación sea más favorable a los intereses de los Estados Unidos debe recurrirse a métodos inconstitucionales o a un *coup d'état* (golpe de estado), también esto se considera. Aunque la Agencia, generalmente, juega su carta de anticomunista para fomentar un golpe de estado, si es preciso, son también efectivas las barras de oro y las bolsas de dinero. En algunos casos, una bomba oportuna, colocada por un agente de la estación, seguida por demostraciones masivas y luego por la intervención de líderes militares en nombre de la restauración del orden y la unidad nacional, también es útil. Las operaciones políticas de la Agencia fueron ampliamente responsables de golpes de estado, después de aplicar este modelo en Irán en 1953 y en Sudán en 1958.

Operaciones paramilitares

En ocasiones, la situación política en un país no puede recuperarse o volverse lo suficientemente efectiva por medio de operaciones PP como la acción política. En esos casos la Agencia emprende operaciones que profundicen aun más el conflicto y que pueden llegar hasta las operaciones militares, aunque éstas no deben delatar la responsabilidad de Estados Unidos. Estas acciones de guerra no convencional se denominan operaciones paramilitares. La CIA tiene la autorización del Consejo Nacional de Seguridad para ejecutar operaciones de guerra no convencional para el gobierno de los Estados Unidos, si bien los servicios militares, fuerzas armadas, también mantienen su

capacidad paramilitar en caso de guerra general. Estas operaciones parecen despertar una especial fascinación, rememorando el heroísmo de los OSS, la resistencia, la guerrilla y los saltos de páracaidistas secretos detrás de las líneas. Camp Peary es la mayor base de entrenamiento para operaciones paramilitares.

La necesidad de tener agentes dentro de las áreas prohibidas, como son ciertas partes .de la Unión Soviética, China y otros países comunistas, se ve satisfecha en parte por la infiltración ilegal por tierra, mar y aire. Los agentes, generalmente nativos de esa área prohibida, reciben vestimenta apropiada, documentación e historias que los encubran y, si la infiltración se hace por tierra, pueden necesitar atravesar secretamente fronteras muy custodiadas. En un sector restringido de Camp Peary se practica entrenamiento para atravesar fronteras y allí, en una extensión de una milla aproximada, hay vallas, torres de centinelas, perros, alarmas y patrullas. La infiltración por vía marítima requiere el uso de un buque "madre" —comúnmente un carguero de la Agencia que actúa bajo la cobertura de una compañía naviera y que puede acercarse a pocas millas de la costa donde se va a desembarcar—, Una lancha intermediaria, que suele ser rápida y con motor fuera de borda, deja el buque y se acerca hasta alrededor de una milla fuera de la costa, donde se infla un bote de goma con un pequeño fuera de borda silencioso, y transporta a las personas hasta la playa. El bote de goma y el equipo auxiliar son enterrados cerca de la playa, para poderlos usar más tarde para escapar; mientras tanto, la lancha intermediaría vuelve al buque "madre".-

La infiltración por aire requiere sobrevuelos nocturnos, para lo cual la Agencia tiene aeroplanos sin identificación, de corto y largo alcance, incluyendo el versátil Helio Courier, que pueden ser usados en operaciones de entrada y salida. En otras áreas restringidas de Camp Peary, a lo largo del río York, se practica el entrenamiento marítimo, y en otras zonas se practica el aterrizaje y el descenso en paracaídas..

Una vez que ha tenido éxito el ingreso al área prohibida, el agente o el equipo de agentes deben realizar una cantidad de tareas. Con frecuencia, la misión de infiltración de un grupo es llevar armas, equipos de comunicáciones o material de sabotaje, que luego serán recuperados por otro grupo que los utilizará en esa área, o pueden también realizar sabotaje colocando áparatos incendiarios o explosivos en un blanco, que estallarán días, semanas o hasta meses más tarde. Entre los elementos de sabotaje-puede haber contaminantes del acei-

te o nafta, para que los vehículos se detengan, contaminantes para tintas de imprenta, elementos para hundir barcos, componentes explosivos e incendiarios que pueden ser moldeados y pintados de manera de parecer panes, lámparas, muñecas o piedras. Los instructores de sabotaje han realizado impresionantes demostraciones de sus habilidades, algunas de las cuales están diseñadas tan ingeniosamente como para no dejar casi huella. Aparte del sabotaje, a un equipo de infiltración se lo puede enviar para fotografiar blancos, buscar o depositar cosas en lugares ocultos, como para esconder filmes, documentos o pequeños contenedores. La salida del área prohibida puede hacerse por la misma ruta que la entrada o por un método enteramente diferente.

La Sección de Guerra Económica del PP es una subsección de Operaciones Paramilitares, porque su misión incluye el sabotaje de las principales actividades económicas de un país y la negación de importaciones indispensables, por ejemplo, petróleo. Otros tipos de sabotaje pueden ser la contaminación de un producto agropecuario para exportar (o materiales asociados con el mismo, por ejemplo: las bolsas en que se exportará el azúcar cubano), la deformación de repuestos para tractores, camiones u ómnibus destinados a ese país. Como, la guerra económica se lleva a cabo con el fin de agravar las condiciones económicás del país tomado como blanco, a estas operaciones de sabotaje sé agrega el uso de propaganda y las manifestaciones de organismos laborales, juveniles y de estudiantes inducidas por la CIA, para impedir que un país amigo les consiga los insumos necesarios. Las compañías estadounidenses pueden ser obligadas a restringir voluntariamente el suministro de ciertos productos, pero para este propósito son más efectivas las afirmaciones dé acción política de la estación local.

En la misma sección paramilitar del PP se coordina la tarea de la Agencia para mantener el suministro de las armas que se utilizan en apoyo de fuerzas militares irregulares. Aunque la sección de Apoyo Aéreo y Marítimo supervisa las operaciones de la Agencia en cuanto al suministro a insurgentes, los recursos adicionales, tales como aviones, pueden obtenerse del Departamento de Defensa. Así se hizo la invasión a Guatemala en 1954 (a la que se le dio el criptónimo LCSUCCESS), la resistencia de los tibetanos contra China en 1958/59 y la rebelión contra Sukamo, en Indonesia, en 1957/58; se le dio entrenamiento y apoyo a las fuerzas irregulares en Vietnam del Sur y en Laos y se incrementó el sabotaje y las operaciones paramilitares

contra el gobierno de Castro, en Cuba. Como parte de estas actividades paramilitares, la sección de Apoyo Aéreo y Marítimo también se encarga de panfletos.

Intimamente relacionadas con las operaciones paramilitares están las destructivas actividades conocidas como "acción militante". Mediante la organización y el apoyo de escuadrones terroristas, a veces compuestos por policías fuera de servicio o secciones militantes de partidos políticos, las estaciones de la CIA intentan intimidar a los comunistas y otros izquierdistas interrumpiendo sus reuniones y manifestaciones. El staff de Servicios Técnicos de la DDP crea una variedad de armas y aparatos para estos propósitos. Pequeñas ampolletas conteniendo líquidos de olor nauseabundo pueden arrojarse en lugares cerrados; un polvo muy fino, que luego de ser pulverizado al asentarse se vuelve invisible, pero produce el efecto de gases lacrimógenos al menor movimiento -de la gente; un polvo incendiario que puede moldearse cubriendo tabletas preparadas y que,al calentarse, la combinación produce grandes cantidades de humo que ataca los ojos y las vías respiratorias con más fuerza que los gases lacrimógenos comunes; una sustancia insípida que puede agregarse a alimentos y que produce un color intenso en todo el cuerpo; y unas pocas gotas de un líquido claro que induce a que las personas sé relajen y hablen sin inhibiciones. También un polvo urticante invisible, espolvoreado sobre el volante de los automóviles o los asientos de inodoros, o un ungüento invisible provocan terrible picazón o serias coloraciones en la piel que hace contacto con ellos; un tabaco químicamente procesado puede agregarse a cigarrillos y cigarros para producir enfermedades respiratorias.

Nuestro entrenamiento en operaciones PP enfatiza constantemente en la necesidad de obtener información confidencial de los agentes involucrados, en lo que es esencialmente operaciones de acción (en oposición a las de recolección). Una operación de acción bien llevada, de hecho, puede obtener información de excelente calidad si los agentes son estudiantes, líderes laborales o políticos. Para justificar la continuación de una operación PP en 'renovación de proyectos', se debe hacer referencia al valor de la operación en actividades exclusivamente de recolección así como a la efectividad en alcanzar los objetivos. Por lo tanto, ningún agente de acción podrá descuidar las pequeñas informaciones logradas en su operación, aunque sus informes no deben ser complicados debido a la naturaleza de sus funciones en relación con la Agencia. De todos modos, con un poco de destreza,

hasta se puede manipular a líderes de cierto rango., para recolectar información, haciéndoles saber indirectamente que el apoyo financiero que sé les da está basado, en parte, en los datos de inteligencia que él puede ofrecer.

Conseguir los fondos para los proyectos psicológicos y paramilitares es un asunto complejo. Los 'esbozos de proyectos' se preparan en la estación o en el cuartel general, dependiendo de cuál de ellos realizará la operación, y aquí se incluye, además de los otros elementos ya mencionados para los proyectos FI, una confirmación sobre la posible coordinación con otras agencias del gobierno de los EE.UU., tales como el Departamento de Estado o el Departamento de Defensa. Cuando es preciso se agregan los informes más detallados sobre finanzas, personal, entrenamiento, suministros y mecanismos de cobertura.

En operaciones de rutina los informes sobre el progreso operacional se presentan trimestralmente, pero en casos especiales estos informes pueden ser más frecuentes. Toda la información recibida como resultado de las operaciones PP es procesada de la misma manera que la que se recibe de operaciones FI.

Un eterno problema es recaudar dinero para las operaciones de acción, especialmente las que se relacionan con sindicatos, estudiantes, juventud. En determinadas circunstancias se puede recaudar por medio de fundaciones de una u otra clase que han sido creadas como frentes de la CIA, pero antes de decidir qué método se empleará, hay que pensar a qué nivel pasarán los fondos. Por ejemplo, si van a ser destinados a una organización internacional como WAY, es posible que se obtengan mediante una organización norteamericana afiliada a ella, entonces el dinero puede figurar como una donación de una organismo al otro. En otros casos puede ser posible conseguir el dinero a través de una persona que declare que es una donación de su propia cuenta o de su empresa. En este sistema, por lo general, la persona entrega el dinero a una organización de Estados Unidos afiliada al grupo internacional al cual está destinado, en realidad, el efectivo.

Si el pago se hace directo, probablemente el secretario general o el presidente del comité de finanzas de esa entidad es un agente "enterado". La decisión acerca de qué método usar está sujeta a varias consideraciones. Primero se considera la cuestión de la seguridad y la cobertura; segundo, qué método será más seguro para que el receptor cumpla con aquello por lo que Se le paga. Por lo tanto, los fondos

son una forma efectiva de guiar a un agente de acción. Cuando se utilizan compañías o fundacionés-encubiertas para conseguir los fondos, la entrega debe hacerse en los Estados Unidos o en países como Lichtenstein, Bahamas o Panamá, donde el secreto comercial está protegido y los controles del gobierno son mínimos.

Camp Peary, Virginia, mayo de 1960

Ahora que la primavera ha llegado los ejercicios prácticos son más agradables, excepto cuando nos llenamos de garrapatas durante el entrenamiento paramilitar. Nos hemos entrenado en evasión y escape y en cruce de fronteras, con ejercicios nocturnos de infiltración marítima y paracaidismo. En las prácticas tenemos sesiones de tiro con una cantidad de pistolas, rifles y ametralladoras ligeras. En julio, después de que termine el curso de entrenamiento regular JOT, habrá un curso de tres meses especializado en operaciones paramilitares. Diez o quince de mis compañeros se han ofrecido como voluntarios para el curso y después serán asignados a operaciones que ya se están llevando a cabo contra Vietnam, Laos y Cuba.

El instructor que era mi líder político nacionalista en los ejercicios de FI pasó a ser un hombre desleal en el caso de acción política: sin mi conocimiento fue por todas partes tratando de reclutar colegas para derrocar al gobierno y diciendo a todos que estaba trabajando para mí en la embajada de los Estados Unidos. El rumor llegó a oídos del embajador (otro instructor) y tuve que convencerlo para que no me expulsara. Luego tuve que pagar al agente una generosa suma para terminar el caso.

A pesar de ello, hemos tenido un grave problema en las clases JOT. Ninguno de nosotros está realmente seguro de si éste es un ejercicio de entrenamiento o si fue real, o ambas cosas. El staff de instructores ha estado gritando y desvariando, tanto en sesiones individuales con consejeros, como en las aulas y en “el.pozo”, diciendo que no tomamos el trabajo con la debida seriedad. Nos han cancelado las salidas de dos fines de semana y tenemos que quedarnos a practicar redacción de informes. La moral entre participantes del JOT está baja, y el resentimiento contra los superiores crece cada día. Cuatro de nuestros compañeros más sobresalientes se han ido, dos de ellos para asumir como oficiales del Servicio Exterior del Departamento de Estado.

El problema surgió por la forma en que la mayoría de nosotros manejó los ejercicios prácticos con el agente de acción política, y casi todos hemos sido crucificados en las sesiones de crítica por no haber alcanzado el control apropiado sobre el agente antes de pasar a asignaciones más delicadas. Los instructores nos acusaron de adoptar actitudes caprichosas (lo que ellos llaman con soma "acercamiento vaquero"). Además del fracasó en el control de agentes, los instructores están disgustados con nosotros por no esmerarnos con el *tradecraft* en los ejercicios prácticos. Un par de semanas atrás fueron arrestados varios equipos mientras estaban fotografiando una enorme planta química situada a unas veinte millas de aquí; fueron detenidos por patrullas de seguridad que los llevaron a la comisaría, de donde los sacaron por medio de la oficina de administración de la base. Se suponía que debían tomar fotografías clandestinas en una área prohibida^ esos muchachos saltaron el cerco y comenzaron á tomar instantáneas como si estuvieran en la playa en verano.

Las sesiones nocturnas extra en *tradecrafi* están destinadas a enfatizar el peligro de tomar atajos en el *cómo* se hacen las operaciones clandestinas, en oposición a *qué* se hace (operaciones FI, CI y PP). *Tradecraft* es el conjunto de técnicas y herramientas de negociación usadas para mantener en secreto una operación secreta. El tipo de *tradecraft* que uno selecciona en cada caso particular dependerá del correcto análisis del ambiente operacional, es decir, del total de las condiciones que determinen el grado de clandestinidad necesaria, incluyendo la capacidad de los servicios lócales y la fortaleza de las organizaciones contra las cuales están dirigidas nuestras operaciones. Cuanto más relajado está el ambiente operativo, más simple será el *tradecraft* a aplicar y mejores resultados se obtendrán de cada oficial de la CIA.

El *tradecraft* se usa para mantener una operación segura y libre de ser descubierta porque, entre otras cosas, a menudo lo que está en juego son las vidas. Los instructores se la pasan repitiendo la importancia de proteger al agente y nos arrojan ejemplo tras ejemplo de las consecuencias fatales o casi fatales de un *tradecraft* deficiente. Entre las técnicas está cómo seleccionar el lugar de una entrevista, la contravigilancia antes y después de cada reunión clandestina, el uso de disfraces, las señales de seguridad y de peligro antes de las entrevistas, los recursos para esconderse, las precauciones en el uso de teléfonos, las formas de contrarrestar las posibles infiltraciones ¿uditivas de los enemigos en los lugares de encuentro, el uso de intermediarios

para evitar los frecuentes contactos directos entre agentes y oficiales de la CIA y técnicas de comunicación.

La cobertura está intimamente relacionada con la seguridad operacional, ya que es la mentira establecida para hacer que las operaciones secretas parezcan tener un propósito legítimo. Una fundación puede servir como cobertura para conseguir fondos; una compañía naviera puede servir como cobertura para operaciones marítimas; una compañía de aviación puede encubrir el apoyo aéreo en operaciones paramilitares; una actividad empresaria o comercial legítima puede dar aparente empleo a un oficial de la CIA en un país extranjero; el Departamento de Estado, el de Defensa y la Administración Internacional Cooperativa también pueden servir como coberturas de empleos para oficiales de la Agencia.

La comunicación con los agentes és, probablemente, el elemento más crucial del *tradecraft* y de la seguridad operativa. Las entrevistas personales entre los oficiales de la CIA y sus agentes son el medio más eficiente de comunicación, pero también son el más peligroso y precisan de elaboradas precauciones de seguridad y cobertura. Las entrevistas pueden tener lugar en hoteles o departamentos obtenidos para ese fin, vehículos, subterráneos, parques, bosques aislados o lugares de atracción turística. También pueden comunicarse por medio de intermediarios o en lugares "clave" (escondites, como agujeros en árboles, donde se puede dejar el mensaje), o hacer contactos "al paso", como ser, pasar un mensaje en un baño público o en un túnel peatonal donde el tránsito es ininterrumpido y la vigilancia muy difícil.

La comunicación con agentes en las áreas prohibidas (detrás de la Cortina de Hierro), donde las fuerzas de contraespionaje son más efectivas, se hace casi siempre por medio de transmisiones radiotelefónicas en código, que el agente puede escuchar por una radio co*-mún, mientras que él envía los informes usando escritura invisible a un domicilio prefijado, en -un país no comunista, por medio del correo internacional. En esos casos, las entrevistas personales estarán restringidas exclusivamente a emergencias o cuando el agente tiene la facilidad de viajar a un país no comunista. Muchas veces se establece un sistema de señales que indiquen seguridad, peligro, que ha sido descubierto, si hay o no mensaje en el lugar,"clave", pedido de una entrevista, postergación o anulación de entrevista, etc.

En toda operación clandestina se utiliza alguna forma de entrenamiento, desde las más simples precauciones de seguridad hasta las

instrucciones más especializadas en el uso dé complicado equipo técnico. En las operaciones FI se necesita un continuo entrenamiento para captar en los informes de los agentes la diferencia entre lo que es rumor y opinión, la especificación de las fuentes, las fechas, lugares y nombres correctos, y la manera en que están escritos y presentados los informes. La Oficina de Entrenamiento tiene un grupo de oficiales políglotos, que forman la Rama de Entrenamiento de Coberturas, y que viajan por todo el mundo impartiéndo adiestramiento operacional especializado a los agentes de una estación que lo necesite. El personal de la División de Servicios Técnicos se encarga de entrenar a los agentes en su tarea específica, así como la Oficina de Comunicaciones los adiestra en el uso de equipos de radio y materiales criptográficos. N

La deficiencia en el *tradecraft,* en nuestros ejercicios prácticos, no es la razón principal por la que los instructores se han endurecido con nosotros. La verdadera razón es que ellos quieren que seamos tan serios al encarar las tareas como lo son ellos, y hacen hincapié en los factores de control de agente. Probablemente, todos tendremos que hacernos "duros" para poder pasar el curso.

La importancia de controlar al agente es primordial, porque es la única manera de que el agente haga lo que la CIA pretende de él. Cada agente es diferente y no todos están siempre dispuestos a hacer lo que se les pide: a veces hay que adularlos, a veces estimularlos y a veces amenazarlos.

"Agente"- es la palabra que se usa aquí para indicar a la persona que trabaja al final de la línea. Suelen ser extranjeros y constituyen el instrumento a través del cual la CIA ejecuta sus operaciones. La palabra "agente" nunca se usa para describir a un empleado de carrera de la CIA que trabaje en una estación como oficial de operaciones, más comúnmente llamado oficial "del caso". Aquí nos entrenan para ser oficiales, no agentes.

En la jerga de la CIA hay diferentes tipos de agentes. Muchas operaciones se estructuran bajo las órdenes de un solo agente al que responden varios otros agentes, trabajando como grupo o en forma separada. Al agente que maneja la operación directamente dependiendo de la estación se le llama *agente principal,* y á los otros, *secundarios o subagentes.* El jefe de un equipo de vigilancia de cinco hombres es un *agente principal,* mientras los que siguen al blanco, por la calle o en automóvil son *subagentes.* Un *agente de acción* es una persona que proporciona información secreta (por ejemplo, un espía en

micropunío es incriminatorio, los micropuntos en sí mismos son muy seguros y prácticamente imposibles de descubrir. Por otra parte, una vez descubiertos, requieren un proceso muy largo y sólo pueden leerse con microscopio.

Los mensajes secretos pueden escribirse en un texto claro o codificado, para mayor seguridad. La Rama Escritura Secreta de la TSD desarrolla un programa continuo de recolección de información, sobre los procedimientos censores en la correspondencia de la mayoría de los países extranjeros, para proteger sus operaciones en SW. El ambiente operacional en el que trabaja el agente determinará otros detalles para la correspondencia en SW, como ser: si la carta encubierta que contiene el mensaje secreto deberá enviarse por correo nacional o internacional; si se lo hará a una casilla de correó o a un positiva, se completa el procedimiento formal con el sistema de la Jefatura de Aprobación Operacional, y ya estaríamos en el paso de "reclutamiento de agente" *(agent recruitment),* que puede tomar diversas formas, determinadas por el tipo de operación a seguir y por los antecedentes del "desarrollo de agente".

En ciertas ocasiones el reclutamiento se hace en nombre de la CIA, en especial cuando se trata de ciudadanos de los Estados Unidos que van a emprender operaciones PP con blancos de jerarquía. Pero, por lo general, el reclutamiento se efectúa sin explicar quién es el responsable, simplemente esperando que el agente asuma por sí mismo que trabaja para la CIA. En otras ocasiones se recluta utilizando una "falsa bandera", para que el agente crea que está trabajando para cualquier otro servicio u organización. Algunas veces se hacen reclutamientos forzados de miembros del partido comunista de algún país subdesarrollado (bajo una amenaza que aparenta venir de un servicio de seguridad local), y esta forma puede ser más efectiva, para comenzar, que revelar el patrocinio de la CIA. Más tarde, cuando, ya se haya establecido el respaldo financiero y otros medios de control, gradualmente se le puede ir haciendo saber al agente reclutado quién es el verdadero responsable.

En casi todos los casos en que los agentes están al tanto de que trabajan para la CIA se establece una relación directa, personal, entre el agente y el oficial del caso. Ya que el control de los agentes es mucho más efectivo por medio de la persuasión que de la amenaza, nuestros instructores ponen permanente énfasis en la armonía entre el oficial y el agente. Por otra parte, es de esperar que el manejo que el oficial hace de los agentes se mantenga firme, y se evite el peligro

de que .el agente pueda llegár a volverse contra el oficial o pueda llegar a manejarlo por afecto o simpatía.

Sin embargo, como casi todas las operaciones dependen del dinero, debe usarse un tratamiento delicado sobre las cuestiones financieras, y éste puede ser un factor constante dé control sin insultar al agente tratándolo como mercenario. Pero guiar con firmeza a los agentes, especialmente a los que colaboran en las operaciones PP, donde se presenta uha gran variedad de alternativas, depende mucho de las personalidades del agente y del oficial del caso, así como de la armonía y de las necesidades de control frente a los problemas. Nadie duda de que la capacidad para tratar adecuadamente a las personas debe ser una de las virtudes cardinales de un oficial de la CIA.

Para despedir a un agente, cuando ya no se lo necesita o no se lo desea, se llega al "término y disponibilidad de agente" *(agent termination and disposal).* Puede ser algo desagradable y co triplicado, depende mucho de si la terminación es amistosa u hostil y las razones para llegar a ello. Una vez que se ha comunicado al agente que la relación operativa ha concluido se sigue el procedimiento de negociar una liquidación financiera para que no haya reclamos. Ésta compensación económica depende en gran parte de los servicios rendidos por el agente, pero ambas partes negocian siempre sobre la base del daño que puede provocar un agente descontento si no se llega a una terminación de su agrado. Nuevamente aquí se reflejará el control ejercido por el oficial del caso sobre el agente durante todo el tiempo de su colaboración. Es muy común que un agente despedido haga esfuerzos por volver después de que se le ha terminado el dinero. Cuando le preguntamos al instructor hasta dónde podía considerarse drástica una "disponibilidad de agente" en circunstancias difíciles declinó contestar, pero sin negar que se podía llegar a "soluciones finales".

Camp Peary, Virginia, junio de 1960

Este mes se ha hecho énfasis en las operaciones técnicas y hemos tenido que incorporar estas habilidades en los ejercicios prácticos, inclusive en el entrenamiento de nuestros "agentes". Todavía continúe la vehemencia del grupo de instructores sobre el *tradecraft* y el con trol de agentes, pero nos estamos acostumbrando a ello. Parecería que intentan llevarnos a un pico de tensión para la última semana de ejercicios prácticos: cinco o seis días de intensas operaciones en el

mismo escenario de los juegos bélicos, en Baltimore o New York. Pero las últimas semanas las hemos dedicado mayormente a pasar largas horas en laboratorios, aprendiendo los puntos básicos en las cuatro funciones técnicas principales: audio, fotografía, abrir y cerrar correspondencia y escritura secreta.

Entre las operaciones de audio se incluye la intervención de la línea *(tapping)* y todas las diversas técnicas de colocación de micrófonos *(bugging)*. La forma más segura y común de intervenir teléfonos es hacerlo por medio de conexiones realizadas en la central telefónica, a veces, por un agente unilateral, pero por lo general por medio del servicio de enlace local. Pero en ciertas circunstancias, es más aconsejable interceptar el teléfono "fuera de la línea", es decir, hacer la conexión en algún lugar entre la central y el teléfono indicado. También hay pequeños transmisores que pueden ubicarse dentro del aparato, y la TSD ha desarrollado un transmisor del tamaño de un lápiz, que puede adosarse al cable telefónico fuera del edificio donde funciona el teléfono que nos interesa y se puede escuchar lo que se hable desde un "puesto de escucha" (LP) cercano.

Los teléfonos y las líneas telefónicas puede ser también muy valiosos para tener una audición total de la habitación donde el aparato está conectado. Mediante una técnica se activa el parlante del teléfono para que capte todas las conversaciones en la habitación, aun cuando esté colgado, y las transmita por la línea. Esta técnica se denomina *"hot mike* *

La más simple y segura de las operaciones de audio es la *"mike & wire",* que consiste en Un micrófono escondido y conectado por un cable a un "puesto de escucha" donde funcionan permanentemente un amplificador y un grabador. Pero esta técnica tiene la inseguridad de que el cable puede descubrirse y seguirse, y entonces tendrá una desagradable sorpresa el agente que esté en el LP. Por esta razón, el *"mike & wire"* puede conectarse a un transmisor de radio de baja potencia que estará en un lugar diferente del LP y aquí habrá un receptor sin cables. Los transmisores pueden operarse con corriente eléctrica común o con baterías.

Es conveniente colocarles interruptores a los transmisores, especialmente en operaciones de audio contra los soviéticos, los chinos y sus gobiernos satélites, porque ellos efectúan "barridas" regulares con receptores muy potentes para detectar transmisiones de radio.

* (N. de T.) *mike:* familiarmente micrófono.

Envían equipos de barrida que se hacen pasar como correos diplomáticos, y cuando se sabe que están en una ciudad se debe hacer callar los transmisores. Para ello se necesita un informe constante, de estación a estación, sobre los movimientos de los correos diplomáticos y de los sospechosos equipos de barrida.

La técnica de "transmisión corriente" *(carrier-current),* es similar a la instalación común de un transmisor, excepto que se hace a través de las líneas eléctricas en vez de por aire. Esta técnica es conveniente porque facilita el encendido y la interrupción y tiene un suministro ilimitado de energía, pero es complicada la ubicación del puesto de escucha, ya que las transmisiones chocan contra los transformadores de energía eléctrica.

Para instalar los artefactos de audio generalmente es preciso atravesar paredes, pisos y techos, para lo cual la TSD ha desarrollado una gran variedad de taladros, algunos con mechas de diamante, pero esta tarea no es recomendable para los inexpertos. Hasta los técnicos de la TSD han cometido el error irreparable de hacer agujeros más grandes de lo debido en paredes o cielos rasos. Reducir el tamaño del equipo de perforación para llegar a hacer orificios del diámetro de un alfiler requiere cálculos muy delicados e infinita paciencia. Muchas veces es necesario hacer retoques posteriores que disimulen perfectamente la instalación de audio, y para eso la División de Servicios Técnicos provee de pastas para emparchar y pintura? especiales, ambas de secado super rápido, inodoras y que vienen en unos cincuenta colores con fórmulas para mezclar.

El equipo para escuchar desde el puesto las conversaciones del teléfono intervenido consiste en un grabador de cinta y en un pulsador/sintonizador, que pone en marcha al grabador cuando suena el teléfono o cuando es descolgado. Los números discados desde el teléfono interceptado también se graban en una cinta de papel. El equipo del puesto de escucha (LP) para otras operaciones de audio puede incluir receptores de radio FM, como los de los militares SRR-4, con un alcance de 50 a 200 megaciclos, auriculares y diversos tipos de grabadores de cinta. Cuando se utilizan interruptores, en el LP debe haber una valija con un radio-transmisor que transmite en una frecuencia para encender el interruptor y en otra frecuencia para apagarlo, pero como este sistema no está aún muy perfeccionado, suele haber problemas al trabarse en la posición de encénder o en la de apagar.

Los programas de investigación y desarrollo de la Rama Audio de

la TSD, se dedican á mejorar los equipos y a desarrollar micrófonos y transmisores en superminiatura, para ensartarlos en los objetos más comunes, tales como interruptores de luz o tomacorrientes. Uña nueva técnica es la activación de un teléfono colgado *("hot mike"),* enviándole una corriente por la propia línea hacia, el aparato, sin necesidad de hacer complicadas instalaciones en el mismo. Otra técnica fascinante que está en desarrollo es el uso de los rayos infrarrojos, que pueden captarse fuera de las ventanas y que llevan consigo los sonidos de la habitación, que pueden ser recibidos por un equipo especial. Esta técnica capta las conversaciones por las vibraciones de las voces contra los paneles de las ventanas.

Pero hay aún otra nueva técnica que es huso de micrófonos huecos, como el qué fue descubierto dentro del pico del águila del Gran Sello que le habían regalado los rusos al embajador de los Estados Unidos en Moscú y que él había colocado en su oficina. El micrófono hueco es un simple objeto plástico con la forma de una cucharita, que puede activarse por medio de una onda radial de cierta frecuencia, y que reacciona transmitiendo otra señal radial que lleva las vibraciones de la voz, desde la habitación hasta un receptor apropiado. Aquel micrófono del Gran Sello fue incluido en un exhibidor de equipo de audio, con la admisión de que los soviéticos están mucho más adelantados en este campo en particular.

En fotografía hemos aprendido a usar una gran cantidad de cámaras pára uso general y para documentos: cámaras de 35 mm, como la Exacta, Leica y Pentax, que son las favoritas de los instructores, aunque la pequeña Minox es más segura para los agentes. Hemos practicado también la fotografía clandestina usando cámaras que pueden esconderse en un portadocumentos o en un simple paquete, o hasta debajo de la camisa, con la lente abierta disimulada como una traba de corbata. Las sesiones de entrenamiento en el cuarto oscuro nos han concentrado en seleccionar películas, papeles y productos químicos para revelado. En los ejercicios prácticos cada uno de nosotros presentó fotografías de documentos y de exteriores, con el correspondiente revelado e impresión en el cuarto oscuro.

Una práctica que realmente ha sido aburrida es la de violación disimulada de correspondencia, que acá se llama "F y S", y que consiste en abrir y cerrar cartas, paquetes y otros envíos. Durante una semana practicamos con planchas, teteras con vapor y objetos de variadas formas, hechos con marfil sacado de las teclas de un piano y usados para abrir suavemente las lengüetas de los sobres. Pero la técnica

más efectiva para la apertura de cartas es una pequeña prensa de vapor (más o menos del tamaño de una carterita de mano), que contiene una plancha que se calienta, envuelta en goma espuma de caucho. El vapor se consigue colocando un secante húmedo sobre la plancha caliente, y sobre él se colocan las cartas, que se abrirán en cuestión de segundos. Para cerrarlas, bastará aplicarles un poco de goma líquida incolora y presionar cuidadosamente con una almohadilla de algodón.

La escritura secreta (SW) es un sistema de comunicación usado para esconder o hacer invisible un mensaje en una inocente carta u* otro documento que lo encubra. Los sistemas de SW se clasifican en húmedos, carbónicos y micropuntos. Los sistemas húmedos usan productos químicos, generalmente disimulados como píldoras, qué se disuelven en agua y forman una "tinta incolora". El mensaje secreto se escribe en una hoja de papel, preferible de buena calidad, usando como lapicera un palito de madera absorbente al que se le ha sacado punta y que se moja en la "tinta". Antes y después de escribir el mensaje, el papel debe ser frotado con un paño suave, en ambas caras y en los cuatro sentidos, para ayudar a esconder la escritura dentro de la textura del papel. A la hoja ya terminada se le echa vapor y se la prensa en un libro grueso y, una vez seca, si se comprueba que ni con luz oblicua ni con luz ultravioleta quedan rastros de la escritura, se puede escribir encima una carta o mensaje normal que lo encubra.

Los sistemas carbónicos consisten en utilizar un papel ordinario impregnado con productos químicos, que hace las veces de carbónico y que se coloca sobre una hoja en blanco. Sobre éste se coloca otra hoja, que es donde se escribirá el mensaje secreto presionando con un lápiz. De esta forma se transfiere el producto químico invisible desde el carbónico hacia la hoja inferior. Luego, en el anverso de esta hoja que ya contiene el mensaje invisible, se escribe una carta común.

Al recibir una carta en SW el agente debe aplicar el correspondiente revelador químico, pasándolo sobre la página con una almohadilla de algodón, y aparecerá el mensaje secreto de inmediato.

El sistema de micropunto requiere una pequeña cámara con la que una página tamaño carta puede fotografiarse en película al tamaño no mayor que el punto de una "i". El micropunto se pega, entonces, sobre el punto real de una "i" o el punto final de una oración de una carta que servirá de cobertura. A pesar de qué el equipo para

un partido comunista), y un *agente de apoyo* es el que ejecuta tareas relacionadas con una operación, pero no es la fuente de información (por ejemplo, la persona que alquila un departamento para que Se reúnan una agente de acción y el oficial del caso).

.Los oficiales destinados a un, caso deben estar constantemente en busca de nuevos agentes para reactivar las operaciones y montar otras nuevas o perfeccionarlas. La actividad por medio de la cual se trae a consideración nuevos agentes potenciales se .llama "selección de agente" *(agent spotting).* "Desarrollo de agente" *(agent development)* es la forma de probar y enseñar a un agente potencial, y "evaluación de agente" *(agent assessment)* es determinar de qué manera un agente potencial, puede utilizarse más efectivamente. Si, después de sopesar todos los datos disponibles, la decisión de reclutarlo es agente de apoyo en una dirección "clave"; si irá con un remitente falso o-verdadero o sin remitente; el contenido de la carta que sirve de cobertura y la existencia o ausencia de señales de seguridad pueden indicar que la escritura ha sido hecha bajo el control de un servi-
'-cio hostil.

Los técnicos de SW también tienen un procedimiento, para captar escritura secreta en correspondencia sospechosa. Se coloca la carta sospechosa en un prensapapeles con hojas húmedas de cada lado, y al hacer una cierta presión, los productos químicos pasarán a las hojas húmedas, permitiendo que luego se descifre el mensaje con otros químicos. La correspondencia sospechosa puede volverse a su sobre sin rastros de haber sido violada.

Los instructores de la TSD nos han demostrado también algunas de sus técnicas para abrir cajas de seguridad, cerraduras y demás, pero éstas son actividades tan altamente especializadas que los propios técnicos viajan al lugar del exterior en que se los necesita. Como oficiales ordinarios sólo necesitaremos las habilidades básicas y el conocimiento suficiente de las técnicas especiales para saber cómo actuar y cuándo llamar a los especialistas de la TSD.

Hace pocas semanas me han dado de baja en la Fuerza Aérea y ahora soy un empleado civil del Departamento de la Fuerza Aerea, como lo era cuando llegué de Washington hace tres años. La unidad encubierta es ótra falsa oficina del Pentágono, con su mayor, su coronel y toda esa rutina. Pero ahora soy teniente primero y estoy esperando mi nuevo destino en una unidad de reserva de la Fuerza Aérea que pertenece a la Agencia y que también es una unidad encubierta.

La semana pasada Ferguson vino del cuartel general a verme y comenzó a hablarme del aumento de demanda de nuevos oficiales que había en la División Hemisferio Occidental (aparentemente, Castro y la revolución cubana están causando cada vez más problemas en toda latinoamérica). Mi reacción ha sido de desilusión: ¿en qué quedaron mis viejas fantasías de ser un "espía de ley" en Viena o en Hong Kong? Ferguson agregó que. si después de seis meses todavía no me gustaba ese destino, yo podía pedir que me transfirieran. Parece que diez o quince de nosotros seremos enviados a la División Hemisferio Occidental, así que espero que no sea tan malo. Además, todas las horas que pasé en el laboratorio de idiomas pueden, al final, serme útiles. •

Segunda parte

Washington DC, julio de 1960

¡Por fin ha terminado el programa de entrenamiento! Hemos pasado la última semana de junio en Baltimore, entrando y saliendo de grandes tiendas, en ejercicios de vigilancia, persiguiendo a nuestros instructores. Fue como en los primeros ejercicios en distintos lugares de Virginia, a excepción de que esta vez fue día y noche, incluyendo la colocación de micrófonos en habitaciones de hotel, llevando y buscando mensajes desde lugares "clave", escribiendo mensajes invisibles y concretando varios encuentros difíciles con agentes. La mayoría de nosotros pasó las pocas horas libres de la noche en el Oasis, en la calle Baltimore Este.

Mis sentimientos estaban confusos sobre ,el hecho de dejar Camp Peary. Es cierto que era una vida muy aislada, pero el club era divertido: el bar, ping-pong, ajedrez. Lo que más voy a extrañar es el programa de atletismo y el espléndido gimnasio.

Después de unos días de vacaciones me he, vuelto a presentar a Ferguson, y él me volvió a enviar a lá oficina de personal en la División Hemisferio Occidental (WH). Parece que allí no me estaban esperando y, después de dos horas, me enviaron al sector de Venezuela, que consistía, según descubrí, en el jefe del sector, una secretaria y, ahora, yo. Somos parte de la Rama 3 de la División WH, que abarca los países bolivarianos: Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú y Bolivia, pero también maneja los temas relacionados con las islas holandesas, Araba y Curafao, la Guayana Británica y Surinam. La Rama 1 abarca a México y América Central; la Rama 2, el Caribe; la Ramá 4, Brasil y la Rama-5 abarca el cono sur: Uruguay, Paraguay, Argentina y Chile. Los problemas de Cuba están centrados en una rama especial, y la operación paramilitar (de la que no tengo muchos detalles, pero parece que repite la operación de Guatemala) ha tomado un ala del Cuartel Quarters Eye. Todo el resto de la división está en Burton Hall, cerca del bulevar Ohio y del río Potomác.

La División WH es la única área de la DDP que no tiene su sede en los edificios qúe rodean a la Reflecting Pool, y cada vez más tengo la impresión de que esta división es despreciada por el resto-de las

DDP. Parecería como si. la separación física de las otras divisiones ha creado el concepto de que WH es un dominio feudal del coronel J.C. King J, quien ha sido el jefe de esta división por algunos años hasta ahora. La otra razón para ese desprecio (según las historias que he escuchado de algunos condiscípulos del JOT que han sido asignados a otras divisiones) es que los líderes de la División WH -los jefes de rama y jefes de estación de campo— forman una fraternidad de ex oficiales del FBI que ingresaron a la CIA en 1947, cuando la CIA se hizo cargo de las tareas de inteligencia del FBI en Latinoamérica.

Es molesto, porque nos llaman la división "zapatos de goma", a pesar de que las mejores infiltraciones en el partido comunista se han hecho en Latinoamérica: la WH, de hecho, fue responsable de obtener el discurso secreto de Krushchev en el 20° Congreso del PCUS, y que la Agencia hizo público mucho antes de que los soviéticos desearan que se conociera. Y todo el mundo sabe lo de Guatemala. El problema es que la gloria de aquellos logros fantasmales la disfrutan mayormente los oficiales de Europa Oriental (EE), aquellos de Berlín y Viena. ¡Vamos a ver cómo nos tratan después de que hayamos derrotado a Castro!

No puedo decir que me enloquezca el trabajo que me han dado. Heredé un escritorio lleno de despachos y cables con los que nadie ha hecho riada, y tratar de encontrarle un sentido a todo esto es frustrante: continúo aburriendo a la gente, preguntándole qué significan los símbolos que utiliza esa oficina en sus hojas de rutina, quién actúa o maneja qué cosa, y qué es más o qué es menos importante. La mayor parte de mi trabajo es procesár nombres e informes.

Tengo que leer los informes para ver que no tengan errores, ni gramaticales, ni de tipeo, ni de puntuación (supongo que como un editor), y luego tengo que enviarlos a imprenta y hacerlos distribuir en todas las oficinas de la Agencia y en los departamentos de gobierno que les pueda interesar. Con toda esta tarea difícilmente he podido dedicar tiempo a otras materias de contenido. Lo que tengo que hacer es comenzar a estudiar en casa un programa sobre Venezuela, así los informes que leo tendrán más sentido (y lo mismo tendría que hacer para Latinoamérica en general). Todo lo que sé hasta ahora es que ellos sienten resentimiento por nuestro país, pero les gusta el dólar, y mi única experiencia fueron unos cortos viajes de placer a La Habana y a través de la frontera con México, pero no es el conocimiento de área necesario que debe tener un oficial de la CIA.

Esto de chequear los nombres es todavía más pesado que procesar los informes. El primero que tuve que cotejar era un tal José Díaz y nunca pensé que podía ser un nombre tan común. Cuando busqué sus referencias en la División Integración de Informes (RID), encontré datos de más de mil personas con ése nombre. Las peticiones de datos para la RID deben ajustarse a la fecha y lugar de nacimiento y otras referencias identificatorias. La mayoría de estos nombres que hay que chequear son para la subsidiaria de la Standard Oil en Venezuela, porque el oficial de seguridad de la compañía antes pertenecía al FBI y lleva un registro de todos los venezolanos aspirantes a empleados, para no emplear a los indeseables.

Este trabajo rutinario tiene que mejorarse: ¡no puedo perder un par de años entre informes y chequeo de nombres!.

Washington DC, agosto de 1960

¡Es algo increíble —y hasta tengo miedo de pensarlo— pero puede ser que me den una asignación de campo mucho antes de lo que podría haber imaginado! Ayer a la mañana, mi jefe de sector, C. Harlow Duffin *%,* me preguntó si estaba interesado en trabajar en el extranjero, porque sabía que había una vacante de oficial de operaciones para el próximo mes en Quito, Ecuador, y si estoy interesado, él verá qué puede hacer. Pero me dijo que nadie habla sobre las asignaciones hasta que están confirmadas, así que tengo que mantenerlo en secreto hasta que él me avise. ¡El próximo mes! Pero también me dijo que no me podía ir en seguida. Primero tengo que aprender bien el castellano, después, ingresar en el Departamento de Estado. . . , montones de detalles que cuidar, antes de irme.

Ayer por la mañana busqué un libro y algún material informativo del sector de Ecuador, y me puse a leerlo en vez de hacer mi trabajo. ¡No puedo dejarlo: es tan interesante todo eso de las "repúblicas bananeras" y el subdesarrollo! Ecuador debe ser un ejemplo típico: desgarrado por contradicciones internas y gobernado por oligarquías-privilegiadas, mientras sus vecinos más poderosos se han tragado enormes porciones de su territorio que Ecuador no pudo defender...

Para Ecuador, la abrumadora realidad internacional está representada por Perú y el Protocolo de Río de Janeiro de 1942, por el que Perú concreta sus reclamos de una tercera parte de lo que, hasta entonces, los ecuatorianos consideraban su territorio nacional. En julio

y agosto dé 1941, después de que fracasaron varios meses de negociaciones, las tropas peruanas arrasaron a las defensas ecuatorianas en el sur, y en la región amazónica oriental. El Protocolo de Río fue firmado al cabo de nuevas negociaciones y Perú tomó posesión del territorio disputado, que en su mayor parte es selva amazónica. Hay una versión peruana de la historia, por supuesto, pero Ecuador nunca olvidará el haber tenido que firmar el Protocolo de Río bajo presiones. Estados Unidos ya estaba en guerra en ese momento y necesitaba paz en Sudamérica para poder continuar con su propio esfuerzo bélico. A pesar de que la victoria peruana de 1941 no era más que la última de una serie de disputas, que se remontan históricamente hasta antes de que aparecieran los españoles, para Ecuador, fácilmente vencido y desmembrado por la fuerza, el Protocolo de Río es una fuente de humillación nacional y, más aun, de dolor por la generación perdida. El gobierno de los Estados Unidos está profundamente involucrado porque fue el que promovió la negociación de ese Protocolo y es responsable por haberlo forzado, juntamente con otras potencias que lo garantían: Brasil, Chile y Argentina.

Mientras Perú es la gran realidad internacional para Ecuador, la realidad nacional dominante es la división de su territorio entre sierra y costa. Aunque la Cordillera de los Andes parte al país prácticamente en dos mitades, la región oriental es casi toda selva tropical dividida por los tributarios del río Amazonas. Hace unos años se hicieron exploraciones en busca de petróleo, pero el costo de un oleoducto que atravesara los Andes sobrepasaría cualquier extracción. La parte este, por lo tanto, con su población desparramada (incluyendo tribus indias reducidoras de cabezas), cuenta muy poco en la vida nacional. Las otras dos regiones, las tierras altas de los Andes y la costa del Pacífico, están casi igualmente divididas en terreno y población, y sus intereses están tradicionalmente en conflicto.

La revolución liberal le llegó a Ecuador en 1895, y su principal víctima fue la Iglesia, ya que las fuerzas costeras dominantes con la revolución tomaron el control de la política nacional de manos de los tradicionales terratenientes de la sierra. Iglesia y Estado se separaron, se estableció la educación laica, se instituyó el matrimonio civil y el divorcio, y se le confiscaron a la Iglesia varias de sus propiedades.[1]

Después de la revolución, el partido liberal dominó a los políticos, ya que los liberales se unieron a los conservadores de la áristocracia de terratenientes, y así las condiciones cambiaron apenas, ya qué la gran masa de población continuó permaneciendo completamente

fuera de la estructura del poder. Aun así, la política ecuatoriana en el siglo XX no es sólo otra historia de lucha violenta entre los conservadores y los liberales por disfrutar el poder: es realmente eso y mucho más. Ecuador tiene uno de los más admirables políticos de este siglo en Latinoamérica: José María Velasco Ibarra, electo presidente una vez más hace dos meses. Esta es la cuarta vez que ha sido elegido presidente, y ninguna de sus presidencias ha sido consecutiva. Y de sus tres accesos anteriores al poder, dos terminaron antes del período constitucional, debido a golpes de Estado militares.

Velascó Ibarra es símbolo tempestuoso de la política del Ecuador, un pulido orador cuyos poderes de retórica son irresistibles para las masas. Pero es también un autoritario a quien le es muy difícil compartir el -poder con el Congreso. Su política es tan impredecible como su fiero temperamento y ha tomado posiciones conflictivas en muchos asuntos, con lo que ha tenido el apoyo de todos los partidos políticos, unas veces de unos y otras de otros. Ganó las elecciones de junio con el margen más amplio que haya alcanzado alguna vez un candidato a presidente en ese país, y lo hizo con su típico estilo inteligente. Se presentó como independiente, con lo cual se alió con las masas empobrecidas en violentas andanadas contra los oligarcas que, según él clamaba, estaban detrás de los candidatos de los partidos liberal y conservador. Reclamó un cambio fundamental en lo económico y social, cabar con las directivas de los amos políticos y oligarcas, y una equitativa distribución del ingreso nacional. Con esta apelación popular Velasco Ibarra casi obtuvo 400.000 votos, Una victoria aplastante, y sus denuncias sobre el Protocolo de Río, durante su campaña, hicieron de él el campeón del nacionalismo ecuatoriano.

Velasco Ibarra asumirá sus funciones en septiembre, pero la estación de la CIA en Quito no puede predecir cuánto durará. Después de que los últimos tres presidentes consecutivos han podido terminar su mandato, tal vez se haya acabado la inestabilidad del pasado. El término del mandato es de cuatro años, pero tomando en cuenta el hecho de que es el 70s presidente en ciento treinta años de independencia, no se puede estar tan seguro. Espero estar allí para ver.

Washington DC, agosto de 1960

Sé que estoy demasiado ansioso e impaciente, pero creí que me iba a volver loco durante la semana en que tenían que tomar la <feci-

. sión. Por fin, Duffin me llamó y me dijo que el jefe de rama, Edwin Terrell t, había aprobado mi nominación, y que también había sido favorable la reacción en la oficina del coronel King. El oficial que está ahora en ese puesto va a ser transferido a Guayaquil como jefe de base, en septiembre, y la estación está pidiendo el reemplazante de inmediato. El oficial de personal de la WH está haciendo arreglos para que yo pueda tomar clases intensivas de castellano con un profesor, de manera que pueda viajar a Quito lo antes posible. Mi cargo de cobertura será de asistente del agregado político en la embajada de - los Estados Unidos, lo que significa que tendré jerarquía diplomática y estaré integrado al Departamento de Estado como oficial del Servicio Exterior.

Luego Duffin me ha contacto un secreto: él ha sido nombrado jefe de estación en Quito y es por eso que me eligió a mí. Sé hará cargo el próximo verano, así que mientras tanto voy a trabajar con uno de los mejores jefes de estación (COS) de la División WH: Jim Noland Sin embargo, por el estudio de castellano y por el tiempo que se ne- . cesita para que me integren al Departamento de Estado, Duffin dice que yo no podré estar en Quito antes de Navidad.

Duffin ha hecho una cita, para que me entreviste con Rudy Gómez subdirector de Coordinación, que es quien da la aprobación final en todas las asignaciones del personal inferior. Es un individuo áspero que, sin levantar la vista, me dijo que si yo no tenía una buena razón para no ir a Quito, debía ir. Le contesté que quería ir, en tono directo, y me aprobó. Aparentemente, soy uno de los primeros de nuestro cuno JOT que ha recibido una asignación de campo (el único.que se va antes que yo, según sé, es Christopher Thorent $, que ha sido asignado este mes en misión de EE.UU. a las Naciones Unidas.

Washington DC, agosto de 1960

Tratar de ir conociendo Ecuador es a la vez estimulante y lógico. El nuevo Congreso, elegido en junio con Velasco Ibarra, abrió sus sesiones el 10 de agosto, a pesar de que el presidente no entraba en , funciones hasta el 1? de septiembre. Según las tácticas de los velasquistas en el Congreso parece que el nuevo régimeii se dedicaría más a perseguir a los poncistas, que son el régimen saliente, que a gobernar el país. Los velasquistas tienen una amplia pluralidad en el Con-

greso, pero tienen poco margen de mayoría. En su apertura, que consistió en los mensajes anuales del presidente Ponce y del presidente de la Corte Suprema, Ponce fue arrasado por los insultos y las burlas gritados por la bancada velasquista, que le impidió ser oído durante la tres horas y media de su discurso. El presidente de la Corte Suprema, por el contrario, habló después de Ponce y fue escuchado con respeto y silencio.

Las sesiones del Congreso, desde ese momento, han estado dedicadas por los velasquistas a desacreditar el gobierno de Ponce, y sus dos ministros más importantes, el de Gobierno (seguridad interna) y el de Relaciones Exteriores, han renunciado antes que sufrir humillación al ser interpelados (interrogados políticamente) por el Congreso.

Los ataques de los velasquistas contra Ponce y aliados reflejan las rivalidades tradicionales, pero son especialmente agudos ahora porque los velasquistas están comenzando a vengarse por la represión del gobierno contra ellos durante las campañas electorales y aun antes. El incidente más notorio fue en una manifestación pro Velasco Ibarra, el 19 de marzo, cuando cinco personas fueron muertas y varias heridas. Esa manifestación se hacía para celebrar el arribo de Velasco a Quito, al comenzar su campaña política, después de varios años de autoexilio en Argentina. A partir de allí, la campaña velasquista fue tanto una campaña contra Ponce y la tradicional oligarquía ecuatoriana como a favor de las proposiciones políticas de Velásco Ibarra. Pero mientras las propuestas de reformas para una más equitativa distribución del ingreso, nacional y una administración de gobierno más eficiente eran el centro de la campaña de Velasco Ibarra, muchos son escépticos sobre su estabilidad personal, tanto como de su habilidad para quitarles el poder a ese centénar de familias que han controlado el país por generaciones.

A pesar de todo, y debido a que las injusticias y pobreza de este país son tan agudas, la gente cree en este político. Ecuador es, posiblemente, el país más pobre de Sudamérica, si consideramos su ingreso *per capita* anual, que es de 220 dólares (más o menos un tercio del de la Argentina y una décima parte del nuestro); pero además este porcentaje tan bajo está repartido en forma muy despareja. Un uno por ciento de la población recibe un ingreso comparable al de una familia tipo en los Estados Unidos, mientras que las dos terceras partes de la población tienen un promedio mensual familiar de 10 dólares. Estos dos tercios, compuestos en su mayoría por indios y mestizos, simplemente están fuera de toda economía, completamente margina-

dos, y sin ninguna integración social o económica, ni participación en la vida nacional.

Excepto aquellos qué están directamente afectados, todos los demás están de acuerdo en que la raíz de los extremos de pobreza y riqueza en Ecuador es la posesión de la tierra. Como en otros países, las" mejores tierras pertenecen a los grandes, terratenientes, que emplean bastante pocos trabajadores, con lo que contribuyen al crecimiento de la tasa de desempleo. Las pequeñas parcelas, por lo general, no pueden producir más que una entrada para subsistir, debido a la calidad de la tierra y a su tamaño. Aun en la costa, donde las cosechas de banana, café, cacao y arroz crecen en propiedades pequeñas o medianas, la fluctuación de los precios, las dificultades del mercado, los escasos créditos y la baja tecnificación se combinan para que haya baja productividad y una existencia precaria para los trabajado-, res asalariados.

Por lo tanto, es fundamental la reforma agraria y un mercado estable para poder exportar esas cosechas antes de que Ecuador pueda comenzar a invertir adecuadamente en educación, cuidado de salud, viviendas y otros posibles beneficios. Los indicadores son típicos de los países pobres: alimentación deficiente, alta incidencia de enfermedades debilitantes provocadas por parásitos intestinales que provienen de aguas contaminadas, 370.000 niños sin educación por falta de escuelas, un déficit de viviendas de 580.000 unidades, en un país de 4.300.000 habitantes.

Se están buscando soluciones internas y externas a esta miseria. En la cuestión externa los ecuatorianos están esforzándose por estabilizar la caída de los precios, que, en los últimos años los han obligado a producir mucho más grandes cantidades para poder sostener las importaciones. También muy importante es la ayuda obtenida en parte por la Administración de Cooperación Internacional (ICA), que cumple una misión de asistencia técnica en Ecuador. Internamente el gobierno ecuatoriano debe embarcarse en un programa de reformas: la reforma agraria, para elevar la productividad y dar empleo a más trabajadores rurales; la reforma fiscal, que incrementará las rentas del gobierno y redistribuirá mejor los ingresos; la reforma administrativa, para mejorar la administración gubernamental y los innumerables organismos que disfrutan de autonomía, además de reducir la corrupción; Ya está formándose un movimiento para abolir el *huasipungo,* que es una forma precaria de tenencia de la tierra, aunque la política del gobierno en cuanto a tierras está orientada

hacia la colonización' y la apertura de nuevas tierras con poco éxito. Sería muy importante disminuir el Crecimiento de población, que ahora alcanza al 3,1 % anual, pero esto se ve impedido por la tradición.y la política de la Iglesia Católica. De alguna forma, todos estos programas pueden contribuir a aumentar el nivel económico y aumentar los beneficios de los marginados, que forman las dos terceras partes ,de la población. Las promesas de estas reformas y beneficios fueron las que dieron a Velasco Ibarra su sensacional victoria, y pronto él tendrá la oportunidad de demostrarlo.

Washington DC, septiembre de 1960

Durante varias semanas he estado estudiando castellano todo el tiempo con un profesor especial, en Arlington, y con las cintas del laboratorio de idiomas. Probablemente continuaré con esto hasta noviembre, y cuando me integren al Departamento de Estado tendré que tomar el curso de orientación de dos semanas en el Instituto del Servicio Exterior. Entretanto, dedico mis mañanas a ver a Duffin y a leer más material sobre Ecuador.

Velasco Ibarra ya es presidente. La ceremonia de asunción fue diferente, porque el presidente saliente, Ponce Enríquez, le devolvió golpe por golpe. Más o menos una hora antes de la ceremonia le entregó la banda presidencial al vicepresidente, que fue quien hizo la entrega formal del poder.

Velasco se ha comprometido en dos políticas que, en lo concerniente a nosotros, afectan las operaciones de la estación de Quito y otros asuntos. Primero, está tratando de limpiar los empleos públicos sacando a todos los partidarios de Poñce, y segundo, ha vuelto a remover el problema fronterizo ¿Con Perú declarando nulo e invalidado el Protocolo de Río.

Inmediatamente después de tomar el poder, Velasco Ibarra destituyó de sus cargos a cuarenta y ocho jefes militares y los puso a disposición del Ministerio de Defensa. Esta es la primera medida para pasarlos a retiro, y la mayoría de ellos es partidaria de Ponce. También comenzó una limpieza en la Policía Nacional y los primeros que sacó fueron dos viejos coroneles que eran los principales agentes de enlace de nuestra estación. Los hizo arrestar .y los inculpó de haber participado en los sucesos del 19 de marzo.

Más seria aun fue la expulsión de nuestro oficial de operaciones,

. qüe estaba bajo cobertura de Seguridad Pública con la Misión de Operaciones de los Estados Unidos (USQM) del programa ICA. Nuestro oficial de estación, Bob Weatherwax $ había estado dirigiendo a la policía durante los disturbios del 19 de marzo, y fue claramente identificado por su cabelló rubio casi blanco y su cara rojiza (prácticamente, un albino). Inmediatamente después dé que Velasco Ibarra asumió, Weatherwax y Jim Noland, el jefe de estación, fueron notificados por Jorge Acosta Velasco (sobrino del presidente y favorito, ya que no tiene hijos) que Weatherwax debía abandonar el país por Un tiempo para evitar ser arrastrado como cómplice de los sucesos del 19 de marzo. Acosta, que es amigo íntimo tanto de Weatherwax como de Noland, hizo esa sugerencia como una ayuda, no como'un acto oficial. Noland estuvo de acuerdo y Weatherwax está en estos momentos de vueltá en Washington, haciendo tiempo hasta que pueda volver.

Estas "depuraciones" en el gobierno están en su mayoría manejadas por Manuel Araujo Hidalgo, que fue electo para la Cámara de Diputados por la provincia de Pichincha (región de Quito), y que . ahora es ministro de Gobierno. Fue nombrado después de que Velasco Ibarra destituyó a su primer ministro de Gobierno, sólo una semana después de haberlo nombrado. Araujo tuvo que renunciar a su banca de diputado y es claramente el líder de los activistas de Vetasco.

Araujo es de extrema izquierda y un ardiente defensor de la revolución cubana: exactamente el peor hombre para tomar el puesto más importante en seguridad interna. Es particularmente hostil a los Estados Unidos, y la estación teme que pueda hacer fracasar el programa de seguridad pública, ya que también está a cargo de la Policía Nacional. El verdadero peligro es que todos nuestros esfuerzos por mejorar la capacidad de seguridad del gobierno, preparándose para la XI Conferencia Interamericana, ahora que faltan seis meses, pueden irse a la basura.

La depuración que está haciendo Araujo no sólo llega a las fuerzas militares y a la policía, los empleados civiles de gobierno adictos a Ponce también están saliendo, y para ello también se aduce el rechazo del Congreso al Servicio Civil de la Carrera de Derecho, impuesto durante la administración de Ponce. Evidentemente, Velasco quiere cubrir el gobierno con su propia gente.

También la declaración de Velasco Ibarra en sü discurso inaugural, cuando invalidó el Protocolo de Río, ha sido seguida4e una cre-

ciente tensión y temores de que la disputa pueda hacer peligrar la mencionada Conferencia Intéramericana. Los ecuatorianos están, sin , duda, apoyando a Velasco en este asunto, pero, él quiere utilizar el tema para denunciar cualquier oposición a su política como antipatriótica y perjudicial para llegar a una solución favorable en el problema de límites. Hasta a:quí, el Partido Conservador y el social cristiano, que defendían la administración de Ponce, no se han manifestado en abierta oposición a Velasco..

Washington DC, octubre de 1960

Los archivos del cuartel general sobre Jas operaciones de la estación de Quito y de su base subordinada en Guayaquil reflejan los análisis muy cuidadosos sobre , el ambiente operacional, que es la armazón sobre la que se montan las operaciones. Aunque este análisis incluye evaluación de factores tales como seguridad y cobertura, la parte más importante se refiere al enemigo.

El Partido Comunista de Ecuador (PCE)

El PCE ha sido un partido legal desde la Segunda Guerra Mundial; . sin embargo nunca ha podido obtener las cinco mil firmas necesarias para inscribir sus candidatos en las elecciones nacionales. A pesar de ello, Pedro Saad, su secretario general, ocupó la banca de Senador Funcional para los Trabajadores de la costa desde 1947 hasta junio pasado, cuando fue destituido gracias a una operación de acción política de nuestra base en Guayaquil. *El* Senado de Ecuador tiene una cantidad "de senadores funcionales" de la costa y de la sierra, que representan los intereses de algunos grupos como: trabajadores, comercio, educación, agricultura, militares. La estación estima que los partidarios del PCE alcanzarían a unos mil, y probablemente habría otros mil miembros en la Juventud Comunista de Ecuador (JCE). La mayoría de los miembros del Comité Ejecutivo Nacional del PCE reside en Guayaquil. Respecto a las diferencias que están surgiendo entre chinos y soviéticos, el PCE apoya a los soviéticos, aunque algunos líderes de la sierra, particularménte en Quito, están inclinándose hacia la posición militante china.

En las elecciones de este año el PCE se unió a la izquierda del

partido socialista y al de Concentración de Fuerzas Populares (CFP), para respaldar a un cándidato izquierdista como presidente, el rector de la Universidad de Guayaquil, que recibió sólo unos cuarenta y seis mil votos (el 6% del total). Sin embargo, la fuerza del PCE no se mide en cantidad de votos, sino en el poder sobre las organizaciones laborales, de estudiantes y de juventud, donde ejerce gran influencia.

El Partido Socialista de Ecuador (PSE)

Si bien es mucho más numeroso que el PCE, el Partido Socialista ha cooperado por años con los comunistas en el liderazgo del movimiento laboral. Recientemente, los socialistas se han dividido en una ala derecha, que formó una alianza con el Partido Liberal para presentar al candidato presidencial Galo Plaza, y una ala izquierda, qué votó con el PCE y el CFP.

Esta ala socialista es peligrosa y enemiga de los Estados Unidos, debido a que apoya la revolución cubana y todos los principios revolucionarios violentos. Sus éxitos, sin embargo, están concentrados en el movimiento laboral y en los círculos intelectuales. El presidente <Je la Confederación de Trabajadores Ecuatorianos es un socialista de izquierda, como lo es el Senador Funcional de los Trabajadores de la sierra.

La Confederación de Trabajadores Ecuatorianos (CTE)

Fundada por los comunistas y los socialistas en 1944, ja CTE, es lejos la confederación laboral más dominante en Ecuador y es miembro de la Federación Mundial de Sindicatos (WFTU). Al comienzo estuvo encabezada por el secretario general del PCE, Pedro Saad, pero, al final de los años 40 tomaron el mando los socialistas y aún mantienen el control nominal. Los comunistas retienen la segunda posición y se considera que, si bien no ejercen el control completo, ejercen el dominio. La cantidad dé miembros de la CTE se estima en sesenta mil, menos del 10% de la fuerza laboral pobremente organizada, pero suficiente para causar serios problemas.

La Federación de Estudiantes Universitarios Ecuatorianos (FEUE)

Consecuente con los movimientos tradicionales estudiantiles activistas de izquierda en Latinoamérica, la FEUE ha estado bajo frecuente, si no continuo, control del PCE, JCE y la izquierda socialista. Sus ruidosas campañas están dirigidas contra la presencia de los Estados Unidos en Ecuador y en América Latina, y en apoyo de la revolución cubana. Cuando tiene los medios apropiados, la FEUE es capaz de movilizar a los estudiantes, inclusive los secundarios, para hacer huelgas, manifestaciones en la calle y campañas de propaganda. Cuenta con el apoyo de profesores y administradores izquierdistas en las cinco universidades del Estado, en Quito, Guayaquil, Portoviejo, Cuenca y Loja.

La Unión Revolucionaria de la Juventud Ecuatoriana (URJE)

En 1959, las organizaciones juveniles comunistas, socialistas y la Concentración de Fuerzas Populares formaron la URJE, que ha llegado a ser el movimiento juvenil más importante de activistas de izquierda. Organiza demostraciones callejeras, pinta paredes, distribuye volantes, y provoca intimidación y agitación de varias formas, a favor de las causas revolucionarias. A pesar de que URJE niega ser un frente comunista, la estación lo considera bajo el control del PCE, y constituye la más inmediata y peligrosa amenaza de terrorismo e insurgencia armada. Es más fuerte en Guayaquil que en Quito, y sumados sus miembros alcanzan a mil. URJE brinda ilimitado apoyo a la revolución de Cuba y varios líderes ecuatorianos han viajado a ese país, probablemente para entrenamiento revolucionario.

Elementos hostiles en el gobierno ecuatoriano

El velasquista, como movimiento populista heterogéneo, contiene un colorido político que va desde la extrema derecha hasta la extrema izquierda. El ministro de Gobierno, Manuel Araujo Hidalgo, es nuestro peor enemigo en el gobierno, pero también otros, como el ministro de Educación y varios en puestos menores son peligrosos. La estación tiene un programa permanente para controlar la infiltración izquierdista en él gobierno, y los resultados se comunican perió-

dícamente al cuartel general, al embajador y al Departamento de Estado. Fuera del gobierno nacional, los gobernadores de las provincias de Ambato y Esmeraldas son socialistas revolucionarios.

La misión diplomática cubana

La embajada cubana está representada por el embajador y cuatro oficiales. La estación carece de información concreta que confirme el apoyo de la embajada cubana a las organizaciones revolucionarias de Ecuador, pero sus contactos abiertos con miembros de la extrema izquierda dejan pocas dudas. Araujo es su protector en el gobierno y, por supuesto, están apoyados por los izquierdistas de todo el país. Mientras nuestra estación se esfuerza por infiltrárse en la embajada* y la base de Guayaquil está haciendo lo mismo respecto al consulado cubano representado por una sola persona, el manejo de la CIA es intentar romper las relaciones diplomáticas por medio de propaganda y operaciones de acción política. -

La misión diplomática checa

Ecuador rompió sus relaciones diplomáticas con Checoslovaquia en 1957, pero durante su última semana en la presidencia Ponce recibió al ministro checo ante Brasil y las relaciones se «establecieron. La estación imagina que en pocas semanas los checoslovacos tratarán de establecer una misión diplomática en Quito que, indudablemente, incluirá oficiales de inteligencia.

. Las operaciones de la estación de Quito y de la base en Guayaquil están dirigidas contra estos blancos y están asentadas en las 'directivas relacionadas a la misión' (RMD) para Ecuador, que es una afirmación general de prioridades y objetivos.

PRIORIDAD A

Recoger y reportar información sobre la capacidad a intenciones de los comunistas y otras organizaciones políticas hostiles a los Estados Unidos, incluyendo sus fuentes internacionales de apoyo y guía y su influencia en el gobierno ecuatoriano.

Objetivo 1: Efectuar penetraciones, técnicas o mediante agentes, en el nivel más alto posible del PCE (partido comunista), del PSE revolucionario (partido socialista), de la JCE (juventud comunista), de la URJE y de organizaciones afines.

Objetivo 2: Efectuar infiltraciones, técnicas o por medio de agentes, en la misión diplomática cubana en Ecuador.

PRIORIDAD B

Recoger y reportar información sobre la estabilidad del gobierno ecuatoriano y del poder y las intenciones de los grupos de disidentes políticos.

Objetivo 1: Mantener agentes y otras fuentes en los más altos niveles de gobierno, de los servicios dé seguridad y de las principales organizaciones políticas.

Objetivo 2: Mantener agentes y otras fuentes en los partidos políticos opositores, especialmente entre los líderes militares que simpatizan con los partidos de oposición.

PRIORIDAD C

Por medio de propaganda y de guerra psicológica: 1) diseminar información y opiniones que contraataquen la propaganda a favor de los comunistas y en contra de los EE.UU.; 2) neutralizar la influencia comunista o de extrema izquierda en las principales organizaciones' masivas, o establecer o mantener otras organizaciones con líderes no comunistas.

Objetivo 1: Hacer la propaganda apropiada en los medios locales más efectivos.

Objetivo 2: Apoyar a los líderes democráticos de las organizaciones políticas, laborales, estudiantiles y juveniles, particularmente en áreas donde la influencia comunista es más fuerte: Federación de Es-

tudiantes Universitarios Ecuatorianos (FEUE), Confederación de Trabajadores Ecuatorianos (CTE), y allí donde los dirigentes democráticos puedan ser alentados para combatir la subversión comunista.

Todo esto ya es suficiente tarea y gasto para una estación y base tan pequeñas, aunque el presupuesto de la CIA para Ecuador es un poco superior a los 500.000 dólares para este año fiscal. La estación de Quito está compuesta por un jefe: James B. Noland un subjefe (este puesto está vacante y no va a ser cubierto hasta que comience el próximo añoj; un oficial, de operaciones, que es el puesto que voy a ocupar yo; un oficial de informes: John Bacon t, que también maneja varias de las más importantes operaciones; un oficial de comunicaciones; un asistente administrativo (es mujer y se ocupa de manejar el dinero y los bienes, a la vez que es la secretaria de Noland), y una secretaria mecanógrafa. Toda[1] la estación se halla encubierta como la sección política de la embajada, con excepción de Bob Weatherwax %. el oficial de operaciones, que está encubierto por un cargo en Seguridad Pública en la USOM.

La base de Guayaquil forma la totalidad de la pequeña sección política del consulado, consistente en: un jefe de base, Richard Wheeler % (mi predecesor en Quito); un oficial de operaciones; un asistente administrativo que también maneja las comunicaciones y una secretaria mecanógrafa.

Las directivas generales de RMD se ponen en práctica a través de numerosas operaciones, utilizando a agentes que hemos reclutado, y ahora están sumariadas én detalle, primero; en lo que concierne a la estación de Quito y luego, a la base en Guayaquil.

Operaciones de espionaje y contraespionaje (FI-CI) en Quito

ECSIGIL. Esta es nuestra operación de infiltración más importante en el Partido Comunista de Ecuador, y consiste en dos agentes que son miembros del PCE y socios de Rafael Echeverría Flores, el líder principal del PCE en la sierra. Los agentes son: Mario Cárdenas $, cuyo criptónimo es ECSIGIL-1, y Luis Vargas I, que es ECSIG1L-2. Ambos han estado pasando informes durante unos cuatro años, desde que fueron reclutados como *walk-in,* después de haberse desilusionado del PCE. A pesar de que los agentes son buenos amigos y originalmente fueron juntos a la estación, desde entonces se ha procurado

no ocuparlos juntos, de manera que si uno de ellos es descubierto el otro permanezca incontaminado. La separación también está pensada para impedir que sus informés sean un trabajo en colaboración.

Cárdenas está dirigido a través de un intermediario, Mario Cabeza de Vaca $, un productor lechero de Quito, que se hizo ciudadano norteamericano al prestar su servicio militar en la Segunda Guerra Mundial, pero después volvió a Ecuador. Está casado con una estadounidense que provee a nuestra embajada en Ecuador de comidas y bebidas. Vargas está dirigido por otro intermediario, Miguel Burbano de Lara $, que es el gerente de Pan American-Gráce Airways en el aeropuerto de Quito. Se supone qiie los intermediarios no conocen la identidad uno del otro, aunque ambos saben que Vargas y Cárdenas trabajan para nosotros, y cada uno mantiene entrevistas por separado con el oficial de información de la estación, John Bacon, que maneja esta operación.

A pesar de que ninguno de estos dos agentes tiene un cargo importante en el PCE,están muy cercanos a Echeverría y conocen el proceso para tomar decisiones en Quito. Ellos reciben información, prácticamente, de todos los asuntos de importancia, y el proyecto ECSIGIL cuenta con un promedio de cinco o seis informes variados que se envían cada semana a Washington.

ECFONE. Este operativo consiste en un agente infiltrado en el PCE y su intermediario, que también informa sobre la política y los planes del gobierno de Velasco. El reclutamiento del agente del PCE Atahualpa Basantes Larrea $, ECFONE-3, es una de las adquisiciones recientes más interesantes de la estación. A comienzos de 1960, cuando los líderes de Velasco comenzaron a organizar su vuelta desde Buenos Aires y su campaña presidencial, Osvaldo Chiriboga t, ECFONE, era un líder velasquista que informaba a la estación sobre xa campaña política de Velasco. Chiriboga un día dijo que recientemente había visto a un viejo amigo, Basantes, que había sido activista en el comunismo de Ecuador, pero que sé había alejado del partido y ahora estaba pasando tremendas estrecheces económicas. Noland, el COS, guió a Chiriboga para que le sugiriera a Basantes retomar su actividad en el PCE y pasar a ser su informante sobre la reacción del partido comunista por la campaña de Velasco^ Desde el principio se tomó cuidado de establecer, una discreta relación entre Chiriboga y Basantes, y Noland facilitó modestas sumas para Jos "gastos" de Basantes (la clásica técnica de establecer una dependencia

económica del agente .hacia la estación). El informante no tuvo problemas en extender sus actividades dentro del PCE y en poco tiempo ya estaba dando valiosa información. Chiriboga, por supuesto, comenzó pidiendo datos intrascendentes hasta llegar a información más importante, a medida que crecía la dependencia del agente. A pesar de que el supuesto motivo de los informes acababa con las elecciones de junio, Chiriboga logró convencer a Basantes de que continuaba necesitando sus "consejos".

ECOLIVE. Agente de penetración de la Unión Revolucionaria de la Juventud Ecuatoriana (URJE), ECOLIVE-1 *%,* es un reciente *walk-in* considerado con un gran poder de infiltración en el PCE u otras organizaciones revolucionarias a las que se lo puede inducir a entrar. Por el momento está pasando información sobre las actividades y planes de la URJE en manifestaciones callejeras para apoyar los intentos de Velasco de anular el Protocolo de Río.

ECCENTRIC. Este agente es un médico, Dr. Felipe Ovalle ?, con un historial de colaboración con el gobierno de los Estados Unidos qué se remonta a los días del FBI durante la Segunda Guerra Mundial. A pesar de ser colombiano ha vivido en Ecuador durante muchos años, y allí practica modestamente la medicina, mayormente trabajando como médico aprobado por la embajada de los EE.UU. para realizar los exámenes previos a otorgar la visa. La carpeta de archivo de Ovalle revela que la verificación de su título médico, que supuestamente había sido otorgado por la universidad de Colombia, había resultado imposible. A través de los años ha desarrollado una amistad muy cercana con el presidente Velasco Ibam, sirviéndole como médico personal. Ovalle informa a la estación el resultado de sus charlas se* manales con Velasco, que por ló general no contienen ninguna información interesante, sólo en ocasiones merecen distribuirse en Washington.

ECAMOROUS. La principal actividad de la estación en cuanto a los preparativos de seguridad para la Conferencia Interamericana es el adiestramiento y el equipamiento del departamento de inteligencia de la Policía Nacional Ecuatoriana. A ese departamento sé le llama Departamento de Servicios Especiales del Cuartel General de la Policía Nacional, y su jefe es el capitán de policía José Vargas $, ECAMOROUS-2, que ha recibido entrenamiento especial aquí y en el

cuartel general. Weatherwax, nuestro oficial del caso con cobertura en Seguridad Pública, trabaja casi exclusivamente con Vargas, quien ha tenido problemas recientemente por dirigir una sociedad secreta a favor de los jóvenes oficiales de la policía de Velasco.'Las sociedades secretas, tanto en la policía como en las fuerzas militares, están prohibidás.

A pesar de todos nuestros esfuerzos, Vargas parece incapaz de hacer algo por ayudamos, pero se las ha arreglado para preparar á tres o cuatro agentes informantes sobre las actividades de la extrema izquierda en su ciudad natal, Riobamba, capital de una provincia de la sierra, y en Esmeraldas, capital de una provincia costera. Los informes de estas fuentes van directamente a Vargas, y de él pasan a la estación, porque hay poco interés en este tipo de información en las altas esferas del gobierno ecuatoriano. Por el contrario, con Araujo como ministro a cargo de la Policía Nacional, que un oficial de policía recoja información de inteligencia es una actividad muy riesgosa.

Las necesidades de este tipo de información durante la Conferencia Interamericana deberán ser satisfechas en su mayor parte por la estación, directamente a través de operaciones unilaterales, pero antes de que la información pase a Vargas habrá que disfrazarla para proteger a las fuentes. Aunque, hablando estrictamente, ECAMO: ROUS es una operación de enlace, la unidad policial de inteligencia está completamente manejada por la estación. Noland le paga a Vargas un salario, con dinero adicional para sus subagentes y gastos. Se le ha dado a Vargas algún equipo técnico, como cámaras fotográficas y aparatos de audio, y se ha entrenado a su jefe técnico, teniente Luis Sandoval

Vargas es joven y un poco descuidado, pero muy amigable, bien dispuesto e inteligente. A pesar de que se lo considera excelente como agente de infiltración a largo plazo en la Policía Nacional, podrían encargársele otros trabajos en el futuro. Su primera fidelidad, indudablemente, es hacia la estación, y si se le pregunta dice estar contento de poder usar su cargo en la policía como cobertura para colaborar con la estación.

ECOLE. Este es el operativo de la estación más importante en lo que se refiere a infiltración en la Policía Nacional Ecuatoriana, no por el lado de la inteligencia, que también produce información sobre la Confederación de Trabajadores Ecuatorianos (CTE). Su principal agente, el coronel Wilfredó Oswaldo Lugo $, ECOLE, ha estado tra-

bajando con el gobierno de los Estados Unidos como cazador dé nazis en el FBI durante la Segunda Guerra Mundial. Desde 1947 ha estado trabajando con la estación de Quito, y en la reciente "limpieza" que ha hecho Velasco en sus primeras semanas de gobierno Lugo ha sido nombrado Jefe del Departamento de Personal de Cuartel General de la Policía Nacional.

A diferencia de los contactos abiertos que existen entre Noland, Weatherwax y el capitán Vargas, el contacto entre Noland y Lugo es muy discreto. Como es un agente de infiltración en el servicio de seguridad, en momentos de crisis sus informes son invalorables, ya que está en posición de informar sobre la situación en los planes y reacciones del gobierno con respecto a hechos que se reflejan en la policía y unidades militares.

Con los años, el coronel Lugo ha adiestrado a varios agentes que informan sobre el comunismo y actividades afines. Dos de estos agentes son activos permanentemente infiltrados en la CTE. Sus informes son bastante inferiores a los de los agentes infiltrados en el PCE, Cárdenas, Luis Vargas y Basantes, pero se los mantiene en la lista de agentes pagos por si acaso ocurriera algo con los agentes mejores. Noland también le paga un salario mensual al coronel Lugo.

ECJACK. Hace unos dos años el Ejército creó el Servicio de Inteligencia Militar de Ecuadór (SIME) bajo las órdenes del teniente coronel Roger Paredes , ECJACK, quien entonces sé puso en contacto con Noland. Paredes fue entrenado por el Ejército de los Estados Unidos en Fort Leavenworth unos años atrás. En 1959, desilusionado por la falta de apoyo de su gobierno al SIME, le sugirió a Noland que se sentiría más efectivo si se retiraba del Ejército y trabajaba exclusivamente para la estación. En ese momento, SIME era un organismo sólo en los papeles, y aún hoy no tiene utilidad.

La sugerencia de Paredes a Noland fue hecha justo en el momento en que se descubrió que el equipo de investigaciones y vigilancia de la estación estaba falsificando informes y gastos. El antiguo ECSERUM se disolvió y Paredes se retiró de las Fuerzas Armadas para formar un nuevo equipo. Ahora él dirige un equipo de cinco hombres que trabajan con exclusividad en vigilancia e investigaciones generales en Quito y, además, tiene dos agentes de acción en Loja, que es una importante ciudad del sur de la sierra. Estos dos agentes están al tanto de las actividades comunistas en la zona.

Quien dirige toda esta operación de la estación es el teniente co-

ronel Paredes, que usa la organización SIME como cobertura y aparente responsable de los otros agentes en la operación. Otro subagente es el jefe de la sección de documentos de identidad en el Ministerio de Gobierno. Como se le ha pedido a todos los ciudadanos que concurran a registrarse y obtener un documento de identidad oficial emitido por el gobierno, este agente consigue el nombre completo, fecha y lugar de nacimiento, los nombres de los padres, la ocupación, la dirección y una fotografía de, prácticamente, todos los ecuatorianos. Y el valor de estos datos está en pasarlos a la lista LYNX de la estación, que es una nómina de unos cien comunistas y otros activistas de extrema izquierda que se consideran más peligrosos. La lista LYNX se hace en todas las estaciones del hemisferio occidental (WH) para usar en caso de que un gobierno extranjero, en momentos de crisis, pida o le sea ofrecida ayuda por el gobierno de los Estados Unidos y sea preciso detener a las personas peligrosas.

El equipo ECJACK pasa parte de su tiempo poniendo al día direcciones y lugares de empleo de las personas que están en el listado LYNX y pidiendo información para agregar nuevos nombres. Este equipo también se encarga de seguir a oficiales de la embajada de Cuba o seguir e identificar personas que visiten esa embajada. La estación reconoce que este trabajo lo cumplen de manera torpe e indiscreta, pero existen planes para dar un entrenamiento adicional al equipo y proveerlo de vehículos y aparatos especiales de radio.

Paredes, por supuesto, mantiene un contacto directo con los oficiales militares en SIME, y de esta manera la estación puede controlar esos servicios y confirmar los informes del mayor del Ejército de los EE.UU. que es el consejero de inteligencia del MAAG (Grupo Asesor de Asistenciá Militar).

ECSTACY. En el correo central de Quito, ECSTACY-1J es el jefe de la sección correo aéreo. A medida que van llegando las bolsas de correspondencia de Cuba, de la Unión Soviética y de China, se las pasa a su hermano, ECSTACY-2 $, quien las entrega a la estación. El oficial de información, John Bacon, procesa las cartas y las devuelve el mismo día para que sean reinsertadas en la corriente de distribución normal. Los dos agentes cobran pór cada pieza postal. El proceso requiere la apertura, lectura, fotografía de lo. que interesa y cerrado de las cartas sin dejar huellas. Cada semana, Bacon reporta por despacho los datos de las cartas más interesantes, con copias para el cuartel general y otras estaciones que lo necesiten.

Como la mayoría de las cartas son de ecuatorianos que están visitando los países de donde las envían, esta operación de interceptar correspondencia le permite a la agencia controlar quiénes viajan a los países comunistas y el peligro potencial que significan al volver. También se revelan los posibles reclutamientos de ecuatorianos que han sido invitados a visitar esos países, y quiénes son seleccionados como becarios de estudio en lugares como la Universidad de la Amistad de los Pueblos, en Moscú. Algunas cartas son de residentes de esos países que escriben a ecuatorianos que los han visitado.

El ingreso diario de cartas de los países comunistas es de treinta a cuarenta piezas, por lo que la operación ECSTACY es abrumadora para el oficial encargado en la estación. De todos modos, es una valiosa operación de apoyo y considerablemente interesante para las ramas Cuba, Unión Soviética, Europa Oriental y China Comunista en la DDP del cuartel general.

ECCOTER. El control de viajes es otra función normal de apoyo que permite que nuestra estación conozca los movimientos de los comunistas, políticos y otras personas de interés que vuelan dé Quito a otras ciudades y fuera del país. ECCOTER-1 $, un empleado de la oficina de aviación civil en el aeropuerto de Quito, da una copia de todas las listas de pasajeros a ECCOTER-2 $, quien las trae a la estación en la embajada. Aquí llegan al día siguiente dé efectuado el vuelo, se las hace circular para que cada oficial en la estación haga una cuidadosa lectura y se las devuelve cuando entran las listas nuevas.

ECCOTER-1 ha hecho un arreglo con los inspectores de inmigración del aeropuerto, para que ellos hagan una marca en las listas cada vez que el pasaporte de un viajero indique que ha visitado algún país comunista o Cuba, y esta información es pasada a los cuarteles generales y volcada a los archivos. Cualquier viaje de personas importantes, sobre todo afiliados o diplomáticos comunistas, se reporta a los cuarteles generales y estaciones y bases, donde las listas de pasajeros deben indicar que están en viaje.

ECTOSOME. Nuestro principal agente de inteligencia contra los checoslovacos es Otto Kladensky *%,* concesionario de automóviles Oldsmóbile en Quito. Sus informes han disminuido desde que los checos fueron expulsados, hace tres años, pero ahora que las rela-

ciones se han reestablecido seguramente volverá a tener un contacto íntimo con los oficiales checoslovacos, cuando abran la embajada en Quito. Por el momento, nos informa de visitas ocasionales de oficiales que vienen en misiones comerciales, a la vez que sirve de vínculo con un infiltrado a alto nivel en el movimiento velasquista, ECOXBOW-1.

ECOXBOW. Antes de la campaña política de este año Noland hizo amistad con un teniente coronel retirado del Ejército, Reinaldo Varea Donoso *t,* ECOXBOW-i, a quien conoció a través de Kladensky. Con la ayuda de éste, Noland pudo reclutar a Varea, que es un - importante líder velasquista entre los círculos militares. Por medio' de Kladensky, Noland le envió fondos a Varea para su campaña en el Senado, y en agosto obtuvo los frutos, pues fue elegido vicepresidente del Senado. Varea informa sobre el apoyo militar a Velasco y mantiene un contacto regular con la plana mayor en el Ministerio de Defensa y las principales unidades militares.

El salario que la estación le paga, de 700 dólares por mes, es alto para el nivel de los ecuatorianos, pero su acceso a la información decisiva dentro de la política gubernamental es suficiente justificación. Este proyecto también provee fondos para pagar permanentemente una habitación a nombre de Klandensky en el nuevo y lujoso Hotel Quito (construido para la Conferencia Interamericana), donde Kladensky y Varea tienen sus encuentros. Ocasionalmente, Noland se encuentra con Varea en el hotel, pero trata de mantener esta relación con la mayor discreción, permitiendo que sea Kladensky el contacto.

AMBLOOD. A principios de este año* se estableció una base de operaciones en Miami como apoyo a operativos contra el régimen de Castro en Cuba. La estación de La Habana se está preparando para continuar las operaciones desde Miami, cuando se rompan las relaciones con Cuba y se cierre la embajada en esa capital. Como parte de la operación Cuba esta en procedimiento, se le pidió a la estación de Quito que facilitara direcciones postales para que los agentes de Cuba pudieran enviar sus comunicaciones en escritura secreta. El teniente coronel Paredes, jefe del equipo de vigilancia e investigación, alquiló varias casillas de correo, que le han sido asignadas a los agentes cubanos que forman el equipo local en Santiago de Cuba. El jefe de ese equipo es Luis Toroella AMBLOOD-1, Un ex-empleado

del gobierno cubano que. ha sido entrenado en los Estados Unidos y ahora es enviado nuevamente a Cuba para dirigir dicho equipo.

Lós mensajes a Cuba se escriben en Miami en escritura secreta (SW) y se envían por correo a la estación de Quito, donde la señora Francine Jacome $, ECDOXY, escribe sobre ellos una carta de cobertura. Esta señora es norteamericana, casada con un ecuatoriano, y ocasionalmente presta tareas de apoyo pára la estación. Los mensajes desde Cuba a Quito también están escritos en escritura secreta, son recogidos de las casillas de correo por Paredes, pasan a la estación y de allí se envían a la base JMWAVE en Miami.

Operaciones psicológicas y paramüitares (PP) en Quito

ECURGE. El principal agente de propaganda de la estación es Gustavo Salgado |, un ex comunista considerado como el periodista político liberal más destacado del país. Su columna aparece Varias veces por semana en *El Comercio,* el diario más importante de Quito, y en varios periódicos provinciales. Salgado también escribe con seudónimo en publicaciones más importantes.

John Bacon, que está a cargo de esta operación, resuelve el tratamiento de los temas ecuatorianos e internacionales, y luego se los pasa al agente Salgado para su redacción final. La guía sobre los asuntos de propaganda que hace el cuartel general en gran cantidad también se pasa a pedido de otras estaciones, y Salgado puede comentar hechos en otros países.

Salgado es también extremadamente útil para publicar información recibida de agentes infiltrados en el PCE y grupos ideológicos semejantes y para desenmascarar el trasfondo comunista en actividades de destrucción. A este agente se le paga en proporción a lo que hace.

ECELDER. Los panfletos y volantes son el mayor medio de propaganda en Ecuador, y la operación ECELDER consiste en la impresión secreta de este tipo de comunicaciones. Cinco hermanos, la mayoría de los cuales tienen otros empleos, se dividen la tarea en una pequeña imprenta familiar. El apellido de la familia es Rivadeneira, y los hermanos son: Marcelo $, Jorge $, Patricio t, Rodrigo t y Ramiro J. Todos ellos ᶜon muy conocidos en los círculos basketbolistas locales.y en el equipo de su escuela secundaria, La Salle, el cole-

gio católico más importante, tradicional rival del principal colegio secundario laico, el Mejía.Noland, que también es activo en los círculos de básketbol, maneja los contactos con cualquiera <le los hermanos que esté a cargo de la impresión en ese momento en particular.

Generalmente, John Bacon escribe en la estación el texto de los volantes y luego se lo pasa a Gustavo Salgado,para su redacción final. Una vez impresos, un equipo secreto de distribución se hace" cargo de los mismos. La imprenta funciona legítimamente con órdenes comerciales normales. Para los panfletos de la estación a menudo se usan símbolos de "pie de imprenta" ficticios, porque la ley ecuatoriana exige que todo material impreso lleve un símbolo de "pie de imprenta". Esta imprenta familiar también tiene símbolos utilizados por los comunistas y grupos afines para utilizar cuando la estación quiere emitir algún panfleto atribuido a los izquierdistas.-

ECJOB. Para distribuir los volantes de la estación se utiliza un equipo de estudiantes de la universidad católica, dirigidos por ECJOB-11. Como los volantes tienen falsos símbolos de "pie de imprenta" y el equipo que los distribuye no tiene permiso oficial, es necesario ser muy cautos y eficientes en las técnicas de distribución. Muchas veces se alquilan camiones, que se van moviendo lentamente a lo largo de las atestadas calles de Quito, mientras van arrojando al aire los volan-. tes. Algunas veces, han podido detener a miembros del equipo de distribución, pero ECJOB-1 siempre los ha puesto en libertad sin dificultad. Nadie del equipo, excepto el propio líder, sabe que es la embajada de los Estados Unidos quien respalda esta operación.

El mismo equipo se utiliza para pintar leyendas en las paredes, otro buen medio de propaganda en este país. En estos casos, por lo general, trabajan en horas de la madrugada pintando slogans según instrucciones de la estación o tapando o mutilando slogans pintados por grupos pro comunistas. Se toman extremas precauciones para evitar choques con equipos opositores, que pintan leyendas contrarias y que a veces rondan por las calles en busca de los anticomunistas que arruinan sus leyendas. John Bacon también está a cargo de esta operación.

ECACTOR. La operación más importante de acción política anticomunista de esta estación consiste en proveer los fondos-.y guía a líderes seleccionados del Partido' Conservador y del Movimiento Social Cristiano. Esta operación se desarrolló a partir de la infiltración del

agente más importante en el gobierno de Ponce, Renato Pérez Drouet $, quien fue secretario general de la Administración durante ese gobierno, y desde entonces ha vuelto a dirigir su agencia de viajes en la capital. A través de Pérez la estación financia ahora la propaganda anticomunista y la -acción política del Movimiento Social Cristiano, del cual Pérez es el líder.

Antes de la campaña electoral de 1960, Pérez le propuso a Noland que apoyara a un joven ingeniero, Aurelio Dávila Cajas}, ECACTOR-1, á quien nuestro jefe de estación comenzó a tratar. Dávila intensificó sus actividades en el Partido Conservador y, con la financiación de la estación, en junio fue elegido diputado por la descampada y distante provincia amazónica de Ñapo. Dávila es ahora el líder joven que más ha alcanzado dentro del Partido Conservador, asociado muy íntimamente a la jerarquía católica, a la que el partido representa en cuanto a política. Es ún franco militante anticomuriista y Noland considera que tiene una brillante posición en la reforma social. En este momento, la estación lo está ayudando a levantar su propia organización política, que es una rama dentro de la política estudiantil de la universidad católica. Normalmente, las comunicaciones y los fondos entre Noland y Dávila se pasan a través de Renato Pérez; pero en casos de emergencia tanto los mensajes como el dinero pueden llegar vía Bárbara Svegle la secretaria dactilógrafa de la estación, que alquila un departamento en el mismo edificio en que vive Dávila.

También por intermedio de Renato Pérez, Noland conoció a Rafael Arizaga $, ECACTOR-2, que es el líder principal del Partido Conservador en Cuenca (la tercera ciudad más importante de Ecuador), a quien eventualmente reclutó. A través de este agente, Noland financió a los candidatos del Partido Conservador en Cuenca, inclusive al hermano del agente, Carlos Arizaga Vega }, ECACTOR-3, que fue elegido consejero provincial de Azuay (provincia de la que Cuenca es Capital). Las comunicacionés con esta rama de ECACTOR son difíciles, pero por lo general Noland viaja a Cuenca para reunirse. Los fondos otorgados a este proyecto están siendo invertidos en propaganda anticomunista, política estudiantil en la Universidad de Cuenca y acción de militancia en la calle, hecha por grupos jóvenes del Partido Conservador.

Recientemente se ha agregado otro agente para poder cumplir los objetivos de este proyecto en Ambato (la cuarta ciudad en importancia de este país), otra capital provincial de la sierra. El agente es Jorge Gortaire , ECACTOR-4, un coronel retirado del Ejército que

hace poco tiempo volvió de prestar servicio en la Junta Interamericana de Defensa en Washington. Gortaire está en la lista de los oficiales militares a favor de Ponce, que han sido expulsados con este go- ■ bierno. En 1956 fue elegido senador funcional para las Fuerzas Armadas, pero sólo cumplió parte de su período, porque fue nombrado por Ponce ante la Junta Interamericana de Defensa. En Washington, trabó conocimiento con un oficial de la CIA, secretamente encargado de seleccionar y evaluar agentes potenciales en las delegaciones de la Junta de Defensa, que envió informes sobre Gortaire a la estación de Quito. Noland há hecho contacto con Gortaire, mientras en el cuartel general se están procesando sus informes para, usarlo como agente en propaganda y acción política anticomunista en Ambato. A este nuevo agente se le está dando especial importancia porque el alcalde de Ambato es socialista revolucionario', y está utilizando su cargo municipal para promover la infiltración de la extrema izquierda en el gobierno. Gortaire es un excelente material potencial, porque sería seguro candidato a ministro de Defensa si Ponce fuese reelegido en las próximas elecciones. Mientras tanto, puede informarnos sobre rumores y comentarios de descontento entre los comandos militares.

ECOPTIC. Debemos recordar que los socialistas se han dividido en dos grupos rivales: el Partido Socialista Democrático de Ecuador (PSE) y el Partido Socialista Revolucionario (PSR). A través de su trabajo en la Liga de Deportes de la.Universidad, que mantiene a uno de los mejores equipos de fútbol profesional ecuatoriano, Noland encontró, trató y finalmente reclutó a Manuel Naranjo $, ECOPTIC-1, uno de los principales líderes del PSE. Con el apoyo financiero de Noland, Naranjo, que es un notable economista, fue elegido en junio diputado por la provincia de Pichincha. La asistencia financiera continúa, de manera que este agente, como otros, pueda organizar su grupo político personal para influenciar a su partido en la toma de ciertas acciones contra el comunismo y Castro, mientras se opone al PSR.

ECBLOOM. Las operaciones laborales son, probablemente, el punto más débil del programa operacional de la estación de Quito, aun considerando la potencialidad de agentes de acción política como Aurelio Dávila y Manuel Naranjo. A pesar de ello, y debido a la apelación de Velasco a la clase trabajadora y humildé, Noland ha continuado

apoyando a un agente que hace mucho tiempo está en el movimiento velasquista: José Baquero de la Calle. Baquero tiene ambiciones presidenciales y es el líder del ala derechista del movimiento de Velasco Ibarra, íntimamente identificado con la jerarquía de la Iglesia Católica. Actualmente es ministro de Trabajo y Bienestar Social, y Noland espera que las organizaciones laborales no comunistas puedan fortalecerse con su ayuda, pero su religiosidad, sin embargo, está restringiendo su potencial en Operaciones laborales al Centro Ecuatoriano de Obreros Católicos (CEDOC) í, que es una pequeña organización de artesanos. Noland le paga a Baquero un salario y dinero para gastos de su propia organización política y para que consiga información sobre el gobierno y la política velasquista.

ECORT. Las operaciones estudiantiles se manejan mayormente desde la base de Guayaquil, sin embargo, la estación de Quito financia y dirige el diario estudiantil anticomunista más importante de Ecuador, *Voz Universitaria* $. El agente en esta operación es Wilson Almeida J, ECORT-1, el editor del diario. Almeida da a la publicación una orientación liberal, ya.que el movimiento estudiantil católico está apoyado por medio de Renato Pérez, del Movimiento Social Cristiano, y Aurelio Dávila, del Partido Conservador. El fin principal que persigue el diario es hacer propaganda contra la revolución cubana y contra la infiltración comunista en la Federación de Estudiantes Universitarios Ecuatorianos.

Las siguientes, son las operaciones más importantes de la base de Guayaquil:

Operaciones de FI-CI (espionajey contraespionaje)

ECHINOCARUS. Ya existen signos crecientes de una división política en el Partido Comunista de Ecuador (PCE), entre la violencia revolucionaria y el camino pacífico hacia el socialismo. Los miembros agrupados alrededor de Pedro Saad, secretario general del partido, están a favor de un denodado esfuerzo, que lleva más tiempo, para preparar al pueblo, mientras que los líderes de la sierra, agrupados alrededor de Rafael Echeverría Flores, dirigente del comité provincial de Pichincha, se inclinan a favor de la guerrilla y del terrorismo. Por lo tanto, los propios comunistas están dividiéndose a lo largo délas

líneas de la costa y de la sierra, y nuestra base en Guayaquil está encargada de controlar al grupo de Saad.

Entre varios agentes infiltrados, el mejor es ECHINOCARUS-1, cuyo acceso es superior al nivel de la célula, pero aún está lejos de los secretos del comité ejecutivo de Saad. La base de Guayaquil tiene esperanzas de "pescar" un agente de infiltración de primera clase, o montar una técnica de penetración más productiva, sobre la base de estudios que se están haciendo.

ECLAT. La contraparte del equipo de vigilancia e investigación de Quito, ECJACK, es la operación ECLAT en Guayaquil. Este es un equipo de cinco agentes que tienen acceso a los archivos policiales y de identificación del gobierno. El equipo está dirigido por un ex oficial del Ejército, que también recoge información entre sus ex camaradas de la guarnición militar costera. El equipo de investigación de Guayaquil, igual que el de Quito, mantiene al día las listas LYNX para entrar én acción rápidamente contra los activistas de izquierda más importantes.

ECAXLE. La información política más significativa recogida por la base se recibe a través de Al Reed |, un norteamericano que ha pasado gran parte de su vida en Guayaquil. Heredó una empresa familiar en esa ciudad, con la que no le ha ido muy bién, pero él se las arregla para mantenerse en muy buenas relaciones con una cantidad de personalidades políticas, profesionales y en el mundo de los negocios.

Operaciones PP en Guayaquil

ECCALICO. Lo que a la base le falta en recolección de informaciones, le sobra en operaciones estudiantiles y laborales. ECCALICO es la operación laboral a través de la cual la base formó una organización para impedir que Pedro Saad fuera electo senador funcional entre los trabajadores de la costa, a comienzos de este año. La misma organización está formando los núcleos para una nueva confederación de trabajadores costeros.

El principal agente en esta operación es Emilio Estrada Icaza t, director general de uno de los bancos más grandes del país. Los subagentes que le siguen son Adalberto Miranda Girón , dirigente de la Federación de Empleados de la Provincia de Guayas (profesionales y

empleados de oficina), y candidato que derrotó a Saad; Víctor Contreras Zúniga t, dirigente laboral anticomunista de esta ciudad, y Enrique Amador Márquez f, también dirigente laboral anticomunista. Por intermedio de Estrada la base financió la campaña electoral de Miranda, que consistió esencialmente en la formación y registro de nuevas uniones anticomunistas en las provincias costeras, en especial en Guayas (cuya capital es Guayaquil). La elección se basó en un sistema de puntos de acuerdo con el número de trabajadores en los sindicatos reconocidos por la corte electoral. A pesar de que los nuevos gremios registrados por medio de esta operación eran, en realidad, sólo clubes sociales, en su mayoría, a los que se apoyó con un discreto pero interesante apoyo financiero de Estrada, las protestas de la CTE y otros organismos laborales de izquierda fueron rechazadas por la corte electoral. Por el contrario, justo antes de la elección, la corte electoral descalificó a unos quince gremios laborales pro Saad, basándose en las protestas de los agentes ECCALICO. La balanza se inclinó a favor de Miranda, y fue electo. Gracias a esta operación, Blair Moffet , jefe de la base de Guayaquil, recibió una recomendación dél cuartel general, por haber eliminado de su banca del senado al secretario general del PCE, que la ocupaba desde los años '40.

El plan de la base ahora es continuar con la formación de una confederación costera del trabajo, utilizando las mismas uniones de trabajadores, agentes y cobertura que en la elección. También se usarán los programas laborales de la CIA y la representación laboral de la ORIT, como se usaron en la campaña electoral, aunque.no -están en contacto directo con la base. Obviamente, esa estrategia de largo aliento en operaciones laborales es para debilitar a la CTE, dominada por los comunistas y socialistas revolucionarios, mientras se establece y fortalece la estructura democrática de las uniones controláda por la base.

ECLOSE. Las operaciones de elección estudiantil para controlar a la FEUE son manejadas por la base de Guayaquil a través de Alberto Alarcón , ECLOSE, que es un hombre de negocios que milita en el Partido Liberal. Cada año, en diferentes momentos, cada una de las cinco universidades de Ecuador eligen nuevos representantes de la FEUE. También se hace una convención anual cuando se rota la banca nacional de la FEUE de una universidad a otra. Alarcón maneja equipos de agentes en estas convenciones electorales, armados con propaganda anticomunista y abundantes fondos, para comprar los

votos y otras actividades dispuestas para que las elecciones se inclinen contra los candidatos izquierdistas. Por medio de esta Operación ' el control nacional de la FEUE se ha mantenido lejos del alcance de los comunistas por varios años, a pesar de que su influencia es todavía muy fuerte en el orden nacional y en algunos aspectos de la FEUE. De todos modos, los esfuerzos para sacar a la FEUE de la Unión Internacional de Estudiantes en Praga (comunistas), y afiliarla a la controlada por la CIA en Leyden (COSEC) í, han sido infructuosos. . '

Washington DC, noviembre de 1960

, Las operaciones contra los cubanos en Quito han sufrido un terrible traspié, que ha traído aparejado tensión y crisis. En octubre el chofer de la embajada de Cuba, un comunista, ofreció sus servicios a nuestra embajada, a través de un intermediario, y fue inmediatamente aceptado por la estación. Sus motivos son enteramente mercena- - ríos, pero sus informes hasta ahora han sido correctos. Su acceso es limitado, por supuesto, pero puede ser una fuente extremadamente valiosa de información sobre qué diplomáticos cubanos podemos reclutar.

El problema es que este agente, ECALIBY-1 t, perdió una cita que tenía hace varias semanas y tampoco apareció en las otras entrevistas alternativas que se le habían indicado. Blair Moffet, el jefe anterior de la base de Guayaquil, que ha ido temporariamente a Quito hasta que yo llegue, está manejando el. caso y hasta se ha acercado a la casa del agente. Allí nadie sabía ijada sobre sus movimientos recientes. Moffet teme que el chofer se haya metido en algún tipo de problema, ya que el equipo de vigilancia ECJACK ha reportado que no se lo ha visto en la embajada cubana. Por el momento, Moffet va a continuar esperando en los lugares que se le dio como alternativa, tomando extremas precauciones por alguna posible celada de los cubanos.

La campaña de la estación para promover el rompimiento de las relaciones diplomáticas entre Ecuador y Cuba está estancada debido a que Manuel Araujo, el ministro de Gobierno y admirador de la revolución cubana, es el principal conductor del programa de Velasco para denigrar a la administración de Ponce y expulsar a sus adeptos. La campaña de Araujo ha sido bastante efectiva, por lo menos lo

suficiente para mantener a nuestros agentes de acción política conservadores y socialcristianos a la defensiva, y ellos eran los que debían hacer presión para el rompimiento de las relaciones diplomáti-' cas. Araujo también ha sido efectivo en su campaña pública de equiparar apoyo al gobierno con patriotismo, apoyándose en la tensión creada por el Protocolo de Río y el tema de los límites con Perú.

El mes pasado, por ejemplo, acusó a la Organización Juvenil Conservadora, a través de la cual Aurelio Dávila lleva a cabo el programa de acción política de la estación, de traición, para lo cual exhortó al Partido Conservador a declararse formalmente en contra de Velasco. Entonces Araujo fue llamado a concurrir a la Cámara de Diputados por lo conservadores para responder a los cargos de haber violado la Constitución con sus acusaciones de traición. La sesión duró desde las 10 de la noche hasta las 5 de la mañana del día siguiente. Araujo, vitoreado por las bulliciosas galerías velasquistas, que gritaban en contra de los socialcristianos y los conservadores, hizo de la sesión otra denuncia pública sobre la corrupción en el gobierno de Ponce. Llegó a acusar a los cuarenta y ocho militares expulsados de traidores. Y fue tan ensordecedor el clamor desde las galerías, que los diputados conservadores, socialcristianos, liberales y hasta socialistas que habían pedido la interpelación se vieron forzados a abandonar la sesión.

La nueva acusación de traición hecha por Araujo provocó que las fuerzas militares se erizaran, y el ministro de Defensa y el propio Velasco Ibarra tuvieron que desmentirla y negar que algún oficial hubiera sido culpable de traición.

Desde estos hechos de comienzos de octubre, los velasquistas continuaron a equiparar el patriotismo sobre la cuestión peruana con el apoyo al gobierno. Miles de personas se volcaron a la calle el 18 de octubre, en Guayaquil, para hacer una demostración en apoyo a Velasco y a Araujo, y la misma demostración masiva se llevó a cabo al día siguiente en Quito. El 20 de octubre, la FEUE convocó a lo que se describió como la más concurrida manifestación en la historia de Quito. Estudiantes, trabajadores estatales y gente de todos los ámbitos se juntaron en una marcha que culminó en el estadio de fútbol de Quito, donde Velasco y otros denunciaron el Protocolo de Río.

A principios de noviembre, Araujo fue llamado nuevamente ante el Congreso para ser interpelado. Entonces hizo el viaje desde su Ministerio hasta el Palacio Legislativo montando un viejo y decrépito caballo, mientras clamaba que ese animal había sido vendido por el

ministro del Interior de Ponce (un socialcristiano, colaborador cercano de la estación) a la Policía Nacional, por 30.000 sucres —unos 2.500 dólares—. Araujo dijo que el ministro anterior había hecho aparecer a su hermano como vendedor y que ese jamelgo inútil debía haber sido embalsamado y puesto en un museo en la época de Ponce.

Durante la "cabalgata" desde el Ministerio hasta el Congreso Araujo atrajo una multitud de seguidores: el espectáculo de este hombre con una deformidad física, una altura menor al metro y medio y una barba corta y puntiaguda ridiculizando a la élite poncista era exactamente el tipo de conducta que lo hizo tan popular entre la masá pobre. De nuevo los velasquistas colmaron las galerías para aclamar salvajemente a Araujo durante su interpelación, a la par que gritaban contra los conservadores y socialcristianos que lo criticaban. Más tarde, ese mismo día, los velasquistas atacaron a un grupo de estudiantes conservadores que hacían una manifestación, y la policía, controlada por Araujo como ministro de Gobierno, primero atacó a los estudiantes y luego persuadió a los velasquistas a dispersarse.

El día siguiente al "desfile del caballo", Araujo estuvo a punto de descubrir a nuestro equipo de distribución de propaganda, ECJOB. Cuatro de ellos estaban distribuyendo panfletos contra el comunismo y Castro cuando, por casualidad, fueron vistos por el propio Araujo. El personalmente hizo los arrestos por el cargo de estar repartiendo volantes sin "pie de imprenta" -precisamente había sido un error de ECELDER el haber olvidado de poner un falso "pie de imprenta" en la impresión—. Esta vez el líder del equipo no pudo comprar su libertad, así que Noland tuvo que acudir a Aurelio Dávila y usar su influencia en el Congreso, para que pudieran salir.

La estación comenzó una campaña para destituir a Araujo, pero eso va progresando lentamente. A través de Dávila se hizo circular un volante en el que se lo acusaba a Araujo de comunista, debido a su apoyo a la revolución cubana, pero, algunos agentes velasquistas como Baquero, ministro de Trabajo, y Reinaldo Varea $, vicepresidente del Senado, no fueron capaces de quebrar la confianza que Velasco siente por su tninistro de Gobierno. La campaña es difícil porque se mezcla con la batalla política de Velasco Ibarra contra los conservadores y socialcristianos, y casi contrarresta la efectividad de nuestros agentes velasquistas contra Araujo. Én la parte de la campaña que se maneja por medio de los agentes políticos de derecha, como Dávila, se tiene cuidado de identificar a Araujo con el comunismo,pero sin que ninguna crítica roce al propio Velasco.

Nuestras fuerzas se-zafaron por segunda vez hace pocos días, cuando los socialcristianos patrocinaron una ceremonia en conmemoración de la muerte de un estudiante que había sido asesinado durante el gobierno de Ponce cuando la policía invadió la escuela para desalojar a unos huelguistas. En los días anteriores .a la ceremonia, que había sido planeada como una marcha silenciosa, el subsecretario de Araujo denunció que esta ceremonia era una provocación para crear una ruptura entre los estudiantes católicos y el gobierno. Cuando la marcha llegó a la Plaza Independencia, frente al Palacio Presidencial, grupos de velasquistas la atacaron con cachiporras y piedras. Los manifestantes tuvieron que dispersarse y la ofrenda floral que habían depositado en el monumento a la Independencia fue destruida. La movilización velasquista, que tomó el control de la plaza, vitoreó estruendosamente a Velasco cuando éste retornaba al Palacio, después de haber dado un discurso en otra parte de la ciudad. Numerosos encontronazos siguieron durante la tarde y la noche, a medida que los velasquistas avanzaban por las calles atacando a los remanentes de socialcristianos que aún quedaban y que también eran perseguidos y reprimidos por la policía a caballo. El gobierno, sin embargo, prefiere claramente usar a sus partidarios políticos más que a la policía para suprimir las demostraciones de sus oponentes, y las mismas tácticas usadas en el Congreso están probando ser valiosas en las calles.

Como si todo esto no fuera suficientemente malo, Araujo acaba de déspedir a uno de nuestros agentes laborales, John Snyder $, el representante interamericano de la PTTI (Trabajadores Internacionales de Correos, Telégrafos y Teléfonos) }, quien, durante dos años, había estado organizando a los trabajadores ecuatorianos de la comunicación. Araujo lo acusó de estar planificando un golpe que tendría lugar justo antes de la Conferencia Interamericana, pero la verdadera razón fue un pedido de expulsión que hizo la CTE porque Snyder era muy efectivo. José Baquero de la Calle ministro de Trabajo y colaborador nuestro, no pudo hacer nada: él no tiene el peso sobre Velasco que puede tener Araujo.

La campaña contra Araujo también se ha diluido por la atmósfera de crisis que provoca la cuestión de límites con Perú. En septiembre, Velasco envió a su ministro del Exterior a la Asamblea General de la ONU, donde repitió la denuncia sobre el Protocolo de Río, porque fue firmado bajo presión mientras las tropas peruanas todavía ocupaban territorio de Ecuador. El ministro agregó que elevaría la recla-

marión ante la Conferencia Interamericana. Perú replicó que convocaría a las potencias garantes del Protocolo y amenazó con no concurrir a la Conferencia. Las potencias garantes,- incluyendo la delegación de los Estados Unidos, se encontraron en Río de Janeiro en octubre, pero no emitieron ninguna declaración pública. Sin embargo, los documentos del Departamento de Estado en el sector de Ecuador revelan que los países garantes votaron desaprobando la anulación unilateral que hacía Ecuador, pero que continuaron privadamente apelando a ambos países para llegar a un arreglo pacífico. A pesar de todo, a principios de diciembre va a hacerse una declaración pública rechazando la posición de Velasco. En Ecuador la reacción va a ser fuerte: ya en septiembre, nuestro consulado y el peruano, ambos en Guayaquil, fueron apedreados por nuestras posiciones con el Protocolo. ' .

La estación ha recibido algunos informes aislados que aseguran que Velasco se apoyaría en los rusos o en los cubanos si llega a ver que la cuestión de los límites se vuelve en su contra. Además, se sospecha que el ministro de Educación, en su reciénte viaje a Checoslovaquia, ha comenzado negociaciones para comprar armas, aunque el propósito oficial de su viaje era conseguir material técnico para las escuelas de este país.

En Ecuador las sesiones ordinarias del Congreso, según la Constitución, se realizan desde el 10 de agosto hasta el 7 de octubre, pero es posible hacer una extensión por treinta días más. Este año el Congreso votó por la extensión de las sesiones, pero en las luchas entre derechistas y velasquistas no se hizo ninguna legislación significativa sobre alguna reforma, particularmente en la reforma agraria, que había sido una de las promesas centrales (le la campaña de Velasco. Por otro- lado, al rechazar la ley de la carrera del Servicio Civil, se ha retrasado unos años la reforma administrativa. Para empeorar las cosas, el Congreso, en sesión secreta precisamente antes del receso, votó un 50% de aumento en sus propios salarios, retroactivo a la apertura de las sesiones en agosto. La nueva dieta equivale a 25 dólares diarios, lo que para el nivel del país es bastante generoso, considerando que las dos terceras partes de la población tienen un ingreso familiar que equivale sólo a 10 dólares por mes.

Durante las dos semanas previas a mi ingreso en el Servicio Exterior tuve que hacer un curso especial en operaciones laborales. Á pesar de que el curso es para quienes se especializan en operaciones laborales, el oficial de entrenamiento de la División WH me dijo que

yo necesitaba cubrir un cierto puntaje, pero me aseguró que el hecho de hacer el curso no determinaba que tuviese que realizar este tipo de operaciones.

Nominalmente, el curso depende de la Oficina de Entrenamiento, pero la gente que 1<J dicta es de IO/4 (Rama 4, trabajo, de la División de Organizaciones Internacionales). Los oficiales de la 10 se la pasaron discutiendo con los oficiales de área sobre el uso de los agentes laborales controlados por la División 10, dirigidos por Cord Meyer . Los oficiales de la División WH estaban dispuestos a condenar a la ORIT, que es la organización regional para el hemisferio occidental de la Confederación Internacional de Sindicatos Libres }. Decían que la ORIT no tiene futuro, está desprestigiada y completamente incapaz de atraer a las organizaciones laborales no comunistas de Latinoamérica. Sin embargo, George Meany } y Serafino Romualdi } han convencido a los jefes de la Agencia que la ORIT puede ser salvada, y que la División WH debe tratar de ayudarla.

Se ha puesto mucho énfasis en' la ventaja de usar agentes en los diferentes Secretariados Internacionales de los Gremios en los que, por lo menos en Latinoamérica, la CIA ejerce un considerable control. Lloyd Haskins }, secretario ejecutivo de la Federación Internacional de Empleados Petroleros y Químicos (IFPCW) }, nos dio una conferencia sobre cómo puede él ayudar a organizar a los trabajadores de la industria del petróleo en América Latina. Támbién interesan en ésta área geográfica ciertos programas locales de la Federación Internacional de Trabajadores Agrícolas, de Plantaciones y Afines (IFPAAW) £, que se fundó el año pasado para continuar con la organización rural comenzada hace unos años a través de la ICFTU en su Comité Especial de Plantaciones, que tuvo gran éxito en Malaya. En Latinoamérica sus afiliados trabajan para impedir que la guerilla se apoye en los campesinos, y esto se hace mediante la organización y ayuda a uniones de campesinos, con el desarrollo de cooperativas y dando posibilidades a la reforma agraria.

Por sobre todo, el curso subrayó que las operaciones laborales de la Agencia deben procurar el desarrollo de uniones sindicales en los países subdesarrollados, para que sus afiliados tengan un mejor enfoque económico y se mantengan alejados de la política y de la ideología de la lucha de clases; Asi es la tradición Gompers en los sindicatos americanos que, al promoverse en los países pobres, elevaría los costos laborales a la par que disminuiría el efecto que las importaciones de los países con bajo costo laboral tienen sobre el empleo en EE.UU.

Después del curso laboral, tomé el curso de dos semanas de orientación en el Instituto del Servicio Exterior del Departamento de Estado. A pesar de que el curso en general era bastante aburrido y que sólo lo tomé por necesidades de cobertura, me hizo pensar sobre el lugar que ocupan las operaciones de la CIA dentro del inmenso contexto de la política exterior de los EE.UU. hacia Latinoamérica. Parece haber dos programas esenciales que deben promover los gobiernos de América Latina: primero, el crecimiento económico por medio de la industrialización, y segundo, reformas económicas, sociales y administrativas, de manera que la gran injusticia sea eliminádа.

Para el crecimiento económico necesitan capital, tecnología y estabilidad política. Los programas del gobierno de nuestro país están ayudando en cuanto a éstas necesidades, particularmente desde el viaje del vicepresidente Nixon de hace dos años; por ejemplo, el año pasado fue fundado el Banco Interamericano de Desarrollo, las financiaciones del Banco de Exportación e Importación se han incrementado, los programas de asistencia técnica de la ICA se expanden, y ahora se va a establecer un fondo de 500 millones de dólares que va a aportar Estados Unidos para salud, vivienda, educación y proyectos similares por medio dél Social Progress Trust Fund. De las referencias que Kennedy hace en sus discursos sobre Latinoamérica, hay quienes deducen que estos programas van a expandirse aún más cuando él llegue a presidente.

Las operaciones de la CIA son cruciales para los programas de crecimiento económico y estabilidad política, debido a la inevitable fuga de capitales y baja inversión privada que surgen cada vez que el comunismo amenaza con imponerse. La revolución cubana ha excitado y alentado a las fuerzas de la inestabilidad en todo el hemisferio, y es nuestra la tarea de aplacarlas. Las operaciones de la CIA deben promover estabilidad asistiendo a los gobiernos locales para que logren instaurar sus fuerzas de seguridad (particularmente la policial, pero también las militares) y derrotando a la extrema izquierda. Esto, en pocas palabras, es lo que estamos haciendo: levantando las fuerzas de seguridad y suprimiendo, debilitando, destruyendo a la extrema izquierda. Con estos programas estamos comprando tiempo, para que los gobiernos amigos puedan hacer las reformas que eliminarán las injusticias en las que florece el comunismo-.

Durante semanas, Janet y yo hemos estado sufriendo de todo tipo de afecciones conocidas. Igualmente ella ha estado concurriendo al Servicio Exterior, á sesiones de protocolo y todo aquello que debe

saber la esposa de un miembro de la embajada. Bob Weatherwax nos ha estado contando un montón de cosas sobre cómo es la casa y la vida en Ecuador. Parece demasiado fantástico. Trajo una lista de regalos de Navidad que le encargó la familia de Noland y estamos enviando todos los paquetes por carga aérea. Ya ño falta mucho.

Hoy hice mi última pasada por la división para el chequeo final. Tuve que ir a la Rama de Informes para que me asignaran un seudónimo: el nombre secreto que usaré los próximos treinta años para toda mi correspondencia con la Agencia, despachos, cables, informes, todo lo que escriba. Será el nombre por el que me conocerán en las promociones, los informes de aptitud y otras acciones personales. Firmé los formularios con mi verdadero nombre, reconociendo que en todo mi empleo secreto con la CIA usaría el seudónimo que se me había asignado oficialmente. Y sólo entonces leí mi nuevo nombre, con el que no podía cometer errores: JEREMY S. HODAPP.

Quito, Ecuador, 6 de diciembre de 1960!

¡Finalmente estoy aquí! Nuestro ajetreado DC-7 puso más de diez horas para llegar a Quito, incluyendo las paradas en Panamá y Cali, pero Janet y yo estábamos en primera clase, gracias a la política gubernamental de permitir un gasto extra en vuelos largos. Curiosamente, el ex presidente ecuatoriano, Galo Plaza, líder del Partido Liberal que este año perdió frente a Velasco Ibarra, iba en el avión-sentado detrás de nosotros, y habría sido muy interesante poder hablar con él, pero temí que me considerara presuntuoso.

Al aproximamos a Quito el tiempo estaba claro y soleado, y a través de las ventanillas del avión pudimos ver los volcanes cubiertos de nieve y valles muy verdes que se extendían hasta las laderas de las montañas, ea lo que parecían ser cultivos verticales. Me pregunto cómo pueden arar con esa inclinación. Todo el mundo ha oído hablar de los Andes, pero estar verdaderamente frente a ese escenario imponente resulta conmovedor.

En el aeropuerto de Quito, un edificio ultramoderno recién terminado para la Conferencia Interamericana, fuimos recibidos por Blair Moffet, que nos dio un folleto de orientación que edita nuestra embajada y que mayormente contiene consejos para conservar la buena salud en este clima. Luego nos llevó hasta un pequeño hotel en la zona residencial, a menos de una cuadra de la embajada de EE.UU. Un

rato más tarde, Noland se presentó para saludamos con una agradable sorpresa: tenía entradas para nosotros para ver la corrida de toros esa misma tarde, a la que ¡ría él con su espesa y algunos de sus amigos.

Ocurre que hoy se celebra el festival anual más importante de Quito: el día en que la ciudad se liberó del régimen español. Las festividades duran varios días, y hay corridas de toros, desfiles y ferias de ganado. No puedo asegurar que me haya gustado la lidia de toros, pero fue excitante de todos modos, 'con la música y los "olés", aunque si Paco Camino es realmente uno de los mejores matadores del mundo me pregunto cómo serán los demás, ya que él prácticamente destrozó al toro tratando de vencerlo.

Después fuimos con los Noland a una reunión encasa de la familia que controla el negocio del cine. Allí todos parecían estar emparentados por lazos de sangre o matrimonio. Entre los invitados estaba Jorge Acosta |, el sobrino de Velasco y uno de los mejores amigos que tiene la estación en el gobierno. El preside la Junta Nacional de Planeamiento, que no es un cargo tan poderoso, pero como sobrino predilecto del presidente se mantiene cerca de donde se toman las decisiones. Hace poco, Acosta anunció que Weatherwax, nuestro oficial con cobertura en Seguridad Pública, podía volver al país sin peligro.

La tensión en el escenario político ha aumentado durante la semana pasada. El l9 de diciembre el Gobierno Municipal de Quito, que está controlado por el Partido Liberal, comenzó sus nuevas sesiones. Hubo serias disputas entre los movimientos liberal y velasquista, y cuando intervino la policía de Araujo la primer granada de gases lacrimógenos se la arrojaron al alcalde.

Mañana, las naciones garantes del Protocolo de Río comunicarán su decisión de negar el reclamo de Ecuador que aduce que el Protocolo es nulo. Noland cree que este anuncio no va a ser tomado con calma.

Quito, 8 de diciembre de 1960

Dicen que lleva un tiempo acostumbrarse a esta altura de 9.000 pies (aproximadamente 2 745 m). El aire es más liviano y me siento extrañamente adormecido, pero ni Janet ni yo hemos tenido ningún signo de los terribles dolores de cabeza que suelen sentirse. Las no-

ches son frescas y de día hay una gran diferencia entre estar a la sombra o al sol, pero debido a que es un clima tan seco la gente usa ropa de lana aun cuando hace calor. Lo más hermoso de Quito son las flores: parece como si fuera primavera. Alguien me dijo que aquí hay sólo dos estaciones, una húmeda y otra seca, pero hay flores todo el año. Tan pronto como podamos, vamos a ir a visitar el monumento al norte de la ciudad por donde pasa la línea del ecuador; está a media hora de viaje en auto y se pueden sacar fotografías en donde uno pone un pie en el hemisferio norte y el otro en el hemisferio sur.

Noland me ha dicho que quiere que yo prosiga con las operaciones que estaba manejando Blair Moffet, así éste puede volver a Washington, pero Blair dijo que él no puede volver hasta no saber qué ocurrió con el chofer de la embajada de Cuba.

El anuncio sobre el Protocolo de Río fue un amargo bofetón en la cara de todos los que participaron en las recientes demostraciones Cívicas y en la esperanza fomentada por Velasco desde que asumió el poder. Una manifestación verdaderamente importante se está organizando para mañana en la Plaza Independencia.

Quito, 9 de diciembre de 1960

Las emociones me han desbordado. Hoy, mi cuarto día en Quito, vi por primera vez cómo atacaban la embajada de los Estados Unidos. Estaba saliendo del hotel un poco tarde, y el gerente me avisó que los manifestantes ya habían apedreado la embajada. Cuando llegué quedaba todavía un pequeño grupo enfrente, cantando, pero entré por la parte posterior y pude ver que muchas ventanas estaban rotas.

Durante todo el día los teléfonos de la estación no dejaron de sonar con las llamadas de los agentes que iban informando los movimientos de los alborotadores de la URJE, que volvieron a atacar la embajada una cantidad de veces. Araujo mantuvo a la policía fuera de esto, así que los manifestantes podían actuar a gusto. Yo observaba desde las oficinas de la estación, en el piso superior. Su cántico favorito, mientras arrojaban las piedras, era: "Cuba, Rusia, Ecuador". También fueron atacados el Instituto Cultural Ecuatoriano Norteamericano, que depende del USIS *%,* la embajada peruana y nuestro consulado en Guayaquil.

Mientras estaban atacando la embajada casi todos los autobuses

de Quito suspendieron sus servicios y se dirigieron al norte de la ciudad, desde donde comenzaron una caravana hacia la Plaza Independencia cargando montones de manifestantes a lo largo del camino. Cuando comenzaron los discursos la plaza estaba apiñada con miles de personas que clamaban a Velasco y su ministro del Exterior para que atacaran el Protocolo de Río. Araujo, por su parte, pidió que se establecieran relaciones diplomáticas con los soviéticos, si era necesario, para que se le hiciera justicia a Ecuador. La multitud entonaba frecuentes denuncias contra las Potencias Garantes y la OÉA. Y más tarde. el propio ministro del Exterior anunció que dos diplomáticos checos arribarían en poco tiempo para abrir la embajada diplomática en la ciudad.

Quito, 14 de diciembre de 1960

Los ataques contra nuestra embajada han continuado, pero ahora son menos agresivos y más esporádicos. Se ha mejorado la protección policial, y hasta se han enviado a la embajada algunas unidades del Ejército. Araujo se vio forzado a enviar la protección policial por indicaciones de algunas mentes serenas, como la de Acosta. Los desórdenes se extendieron también a otras ciudades, donde fueron atacados los centros culturales binacionales. Se han hecho más demostra-. ciones públicas, la mayor de las cuales tuvo lugar ayer, cuando miles de personas, en una "marcha de la justicia", se volcaron nuevamente a la Plaza Independencia. La URJE continúa siendo la fuerza más importante detras de todos estos ataques, a pesar de que las marchas y manifestaciones están inspiradas en motivos cívicos y por ellas se responsabilizan diversas organizaciones.

Se han acabado de formar dos importantes organizaciones laborales, pero, por el momento, sólo una es nuestra. En Guayaquil, los agentes de ECCALICO que manejaron la campaña de Miranda $ para derrotar al secretario general del PCE, Sáad, en la elección para senador funcional del trabajo se reunieron en convención del 9 al 11 de diciembre y formaron la Confederación Regional de Organizaciones Costeras Libres de Ecuador (CROCLE) $, como un mecanismo permanente de lucha contra la CTE en la costa, principalmente en la provincia de Guayas. Nuestros dos agentes de acción-más importantes, Víctor Cóntreras *t* y Enrique Amador % están en el comité ejecutivo, Contreras como presidente. La representación de la ORIT fue

muy útil, sobre todo en proporcionar cobertura insospechada para nuestros agentes. Ahora el pían es afiliar CROCLE con ORIT-ICF-TU, en lugar de la pequeña e inefectiva afiliada ecuatoriana que estaba hasta ahora, la Confederación de Obreros de Guayas (COG) $, que estaba sostenida por la base de Guayaquil.

En Quito la división trabajo de la USOM, cuya tarea principal consiste en dictar cursos sobre gremialismo en todo el país, ha dado el primer paso hacia la formación de una confederación nacional no comunista de sindicatos. Bajo su dirección, la primera semana de este mes se estableció el comité coordinador de los Sindicatos Libres de Ecuador. Este comité pronto comenzará a establecer otros comités coordinadores provinciales, que llegarán a ser federaciones provinciales. Eventualmente, se creará una confederación nacional. El plan de la estación es permitir que la USOM dirija estos primeros pasos,y luego, cuando llegue nuestro subjefe de estación, probablemente intentaremos la formación de la confederación nacional. Por el momento, mantener a Miranda en el Senado y continuar formando CROCLE es todo lo que podemos manejar.

Bill Doherty *, representante interamericano de PTTI * y otro de nuestros agentes laborales en la División 10 internacional, llegó hace 'pocos días para reunir los antecedentes relativos a la expulsión de John Snyder Está tratando de conseguir que continúe el apoyo de PTTI a la unión de trabajadores de comunicaciones FENETEL *, en lo que se refiere a organización, entrenamiento y vivienda, pero la hostilidad dé Araujo no ha cambiado. Noland prefiere no mencionar al ministro de Trabajo, Baquero de la Calle, nuestras conexiones con Doherty . para que le otorgue un tratamiento privilegiado, pero aunque lo hiciera probablemente Baquero no podría zafarse de las maniobras de Araujo.

Las operaciones estudiantiles en Guayaquil también han tenido gran éxito. El Congreso Nacional de la FEUE se llevó a cabo en Portoviejo a principios de este mes, y las fuerzas de ECLOSE, dirigidas por Alberto Alarcón *, finalmente alcanzaron una meta anhelada. Este congreso adoptó un nuevo sistema para elección de los representantes de los diversos sectores de la FEUE. Desde ahora, las elecciones serán directas, obligatorias y universales, en oposición al viejo sistema indirecto que daba notorias.ventajas al comunismo y otras minorías izquierdistas. La sede nacional del congreso para el año próximo será Quito, en donde la dirección de la FEUE está en manos moderadas.

Me he presentado ante el embajador Bembaum, que llegó a Quito unas pocas semanas antes que yo y ésta es su primera plaza de embajador. Es diplomático de carrera del Servicio Exterior y no está muy definido políticamente. Noland dice que. no sabe nada acerca de nuestras operaciones, ni siquiera de las de acción.política, y que tampoco quiere saberlo. Hoy el embajador visitó a Velasco Ibarra con un mensaje de Kennedy, y de paso le anunció que habían sido aprobados préstamos de instituciones norteamericanas para realizar obras públicas y algunos proyectos de desarrollo. Se supone que el anuncio fue hecho para mitigar el actual sentimiento de rechazo hacia los Estados Unidos.

Los informes de prensa alegan que varios países están procurando que se posponga o se cambie la sede de la Conferencia Interamericana, en parte debido a las manifestaciones, pero' además la prensa y la radio cubanas están sugiriendo que Ecuador puede seguir a Cuba en su repudio al sistema interamericano.

Quito, 15 de diciembre de 1960

Aurelio Dávila *, uno de los principales agentes de acción política de nuestro proyecto ECACTOR, logró una importante e inteligente victoria hoy. El estaba en medio de una demostración masiva a favor de la política de Velasco en lo relacionado con el Protocolo de Río, cuyo fin último era "quemar" a Araujo. Los estudiantes de todas las escuelas y universidades católicas marcharon hacia la Plaza Independencia, donde entonaron slogans contra el comunismo. Velasco estaba en el estrado y el ministro de Defensa había comenzado a hablar, cuando un pequeño grupo de contras empezaron a cantar: "Cuba, Rusia, Ecuador", lo que provocó una rápida respuesta de "abajo con el comunismo" del total de los estudiantes.

Araujo, que también estaba en el estrado, descendió para unirse a la demostración en contra. Casi inmediatamente comenzó un desorden tal que Velasco tuvo que agarrar el micrófono y pedir calma. Por fin pudieron continuar los discursos, incluyendo el de Velasco, pero el presidente estaba claramente molesto con la actitud de Araujo por haber interrumpido una demostración de apoyo tan importante.

Por instigación de Dávila y otros dirigentes del Partido Conservador, el cardenal emitió una carta pastoral que se dio a conocer hoy.

El cardenal, cuya influencia es, por lo menos, igual a la de cualquier político incluyendo Velasco, advierte que la religión y la patria están en grave e inminente peligro con el comunismo, agregando que Ecuador no debe volcarse a Cuba ni a Rusia en busca de apoyo para sus problemas limítrofes.

Esta noche se realizó otra demostración a favor de la política de Velasco contra los peruanos, llevada a cabo por una organización izquierdista denominada Partido Liberal Popular Revolucionario (PLPR), que es un vástago del ala juvenil del Partido Liberal pero con muchos simpatizantes de Velasco. Entre los oradores estaban Araujo y Gonzalo Villalba, uno de los vicepresidentes de la CTE y uno de los dirigentes del Partido Comunista en Quito. Todos reclamaron relaciones diplomáticas y comerciales con los soviéticos, a la vez que condenaban a los Estados Unidos y a los conservadores.

Quito, 16 de diciembre de 19.60

¡Cayó Araujo! Esta tarde se anunció en el Palacio Presidencial que había sido aceptada la renuncia de Araujo, pero nosotros ya desde la mañana habíamos estado recibiendo informes de que Velasco se quería deshacer de él. Por algunas semanas, nosotros habíamos estado volcando una firme corriente de propaganda en su contra, y su comportamiento en la manifestación de ayer colmó la medida. El ministro del Exterior, que es un buen amigo de los Estados Unidos, también estuvo trabajando para que Araujo se fuera,y, por supuesto, la propia identificación de Araujo con la extrema izquierda le dio poco espacio para maniobrar.

Desde que se anunció la renuncia de Araujo han sido continuos los choques callejeros entre sus partidarios, especialmente de la URJE, y los velasquistas que no lo querían. En este mismo momento el centro de la ciudad está llenó de gases lacrimógenos, pero hemos sabido por algunos agentes que los alborotadores finalmente están siendo dispersados.

Quito, 22 de diciembre de 1960

Las demostraciones cívicas por el problema con Perú continúan, pero ya no tienen tanto encono contra EE.UU. De hecho, casi han si-

do reemplazadas por una campana dirigida por grupos católicos que apoyan al cardenal en respuesta al ataque contra su carta pastoral sobre comunismo (ataque hecho por el senador laboral del Socialismo Revolucionario). Aurelio Dávila está dirigiendo la campaña, fundada en un proyecto de ECACTOR que incluye cartas y firmas publicadas en los periódicos por organizaciones católicas como CEDOC, la confederación del trabajo y la Junta Nacional de Acción Católica, de la que Dávila es el vicepresidente.

Hoy la campaña ha alcanzado un pico con la manifestación de miles de personas que marcharon a través de las calles de Quito, bajo la lluvia, cantando slogans contra Cuba, el comunismo y Rusia. El propio cardenal fue el principal orador y repitió su advertencia de la pastoral sobre el inminente peligro del comunismo. Tiene casi noventa años, pero sigue siendo muy convincente.

Estoy .llevando a cabo mis primeras operaciones y estoy trabajando con los primeros agentes "de verdad". ¡Por fin soy un verdadero oficial de operaciones clandestinas!

La primera operación de la que me hice cargo fue ECJACK, el equipo de vigilancia e investigación general dirigido por el teniente coronel Paredes. Blair me llevó a encontrarme con Paredes hace un par de días, y por medio de él voy a continuar observando la embajada de Cuba para ver si hay signos del chofer que desapareció. Con esta operación también me hice cargo de la correspondencia en escritura secreta que envían los agentes de Cuba, y le he propuesto al cuartel general que, para ganar tiempo, me enseñen a mí a escribir y descifrar esas cartas. De este modo podríamos cablegrafiar los mensajes y ahorrar todo el tiempo que se requiere para enviar las cartas en SW por valija diplomática. En pocos días, Noland me presentará a Francine Jacome *, que es quien escribe las cartas de cobertura.

Blair también me transfirió la operación ECFONE. Su principal agente, Oswaldo Chiriboga *, fue nombrado encargado de Negocios del Ecuador en Holanda, y nuestra estación de La Haya va a utilizarlo para acercarse a diplomáticos soviéticos y de sus satélites. Debe- . mos conseguir un nuevo intermediario con Basantes t, el agente de penetración én el Partido Comunista, y Noland eligió al médico de ' cabecera de Velasco, Dr. Ovalle *, con el fin de mantener la misma historia de cobertura que tuvo esta operación desde el principio. El Dr. Ovalle nos avisará por teléfono cuando él tenga algún informe de Basantes, y yo tendré que ir a su consultorio a buscarlo. Esta operación se ha vuelto más significativa desde octubre, cuando Basantes

fue electo para integrar el Comité Provincial de Pichincha. Con la escisión que va creciendo cada vez más entre los dirigentes del PCE de la costa y los de la sierra, esto equivale a tener un agente en el comité ejecutivo local.

Desde hace unos días, la estación parece haberse vuelto un local de Santa Claus. En la casa de Noland todas las esposas de los oficiales y sus sirvientas han estado envolviendo bombones, paquetes de cigarrillos, cajas de cigarros, botellas de whisky, cofiac, champaña y vino, y docenas de pelotas de golf. Todos estos son regalos de Navidad para los agentes y "contactos", es decir, personas que pueden eventualmente llegar a ser agentes.

La mayoría de los oficiales de las estaciones de la CIA deben tratar de trabar amistad con la mayor cantidad posible de líderes locales; y de diversas formas, por medio de negocios, educación, profesión o de la política. El Departamento de Estado, encubierto por la División WH, facilita el cultivo de estos "contactos", mientras la estación destina fondos para entretenimientos, cuotas de clubes, regalos y hasta productos para el consumo hogareño, que nos brindan considerables ventajas sobre los colegas de nuestro Departamento de Estado.

Noland sin duda tiene gran éxito con los ecuatorianos. Parece conocer a todos los personajes importantes de la ciudad. Ha sido una estrella del fútbol en el colegio, y luego un excelente entrenador, y derrocha simpatía y energía. Su esposa es la campeona nacional de golf y fue capitana en la WAC'S. Juntos, son la pareja más efectiva de la embajada y muy querida dentro de la comunidad local. La mayoría de los "contactos" se han desarrollado gracias a Noland y su esposa, a sus amistades dentro de la política y de los deportes, y al rol tan activo que ambos desempeñan en el Quito Tenis y en el Golf Club.

Quito, 30 de diciembre de 1960

Parece haber pocas dudas ya de que la Conferencia Interamericana Va a posponerse. Perú insiste en que no va a presentarse, porque la intención de Ecuador es anular el Protocolo; Venezuela y la República Dominicana todavía están en crisis debido ai supuesto intento de Trujillo de asesinar a Betancourt; y las relaciones entre los Estados Unidos y Cuba están cada vez peor. Todos sabemos que la invasión es segura, pero tal vez no hasta que asuma Kennedy.

El rompimiento de las relaciones de Perú con Cuba, hoy, tampoco ayuda a la perspectiva de la Conferencia. Este rompimiento es en parte una demostración de aprecio a los EE.UU. por el rol que cumplieron en octubre entre las Potencias Garantes del Protocolo, pero también es el resultado de una operación de la estación de Lima, en noviembre. Fue una operación comando realizada por exiliados cubanos contra la embajada de Cuba en Lima, donde se capturaron numerosos documentos. La estación de Lima insertó entre los documentos auténticos algunos falsos hechos por la TSD, incluyendo una supuesta lista de personas en Perú que habían recibido dineró de la embajada de Cuba totalizando una suma de 15.000 dólares.

Otro de los documentos falsos se refería a una campaña (inexistente) de la embajada cubana en Lima, que exaltaba la posición de Ecuador en el Protocolo de Río. Pero debido a que muchos peruanos no creyeron que estos documentos fueran auténticos, la estación de Lima tuvo muchas dificultades en hacer que se publicaran. Sin embargo, hace pocos días, un diputado conservador peruano presentó estos documentos en el Congreso de su país, y por fin ayer aparecieron en la prensa de Lima. A pesar de que los cubanos han protestado asegurando que los documentos son apócrifos, un reciente desertor de la embajada de Cuba en Lima —presente durante la operación comando y que ahora trabaja para la Agencia- ha "confirmado" que esos documentos son genuinos. Entonces, el gobierno. conservador peruano ha utilizado esos documentos como pretexto para romper las relaciones con Cuba. Acá podríamos hacer algo similar, pero probablemente Velasco no actuaría de la misma forma, porque quiere el apoyo cubano contra Perú en esa cuestión del Protocolo siempre que pueda conseguirlo.

Hemos resuelto, por fin, la desaparición del chofer de la embajada cubana. Parece que trató de convencer al jardinero para que trabajara con nosotros; el jardinero se lo contó a los cubanos y éstos lo echaron. El chofer sintió pánico y se ha estado ocultando en un pueblo de provincia, pensando que los cubanos van a intentar matarlo. Ayer se animó a venir a la embajada y Blair lo entrevistó. No hay forma de utilizarlo en una operación, pero Blair le dio una pequeña suma de dinero para que volviera al pueblo donde se había escondido y se mantuviera durante un tiempo. Noland está verdaderamente enojado con Blair porque piensa que no se tomó el trabajo de enseñarle cómo debía mantenerse protegido. Malo, malo ... yo esperaba hacerme cargo también de esta operación. Blair ahora vuelve a Washington.

. Quito, 4 de enero de 1961

La Conferencia Interainericana será definitivamente pospuesta ahora que los Estados Unidos han roto relaciones con Cuba. Todos los cables y correspondencia que anteriormente se enviaban a La Habana, desde ahora tienen que enviarse a Miami, a la estación JMWAVE. Supongo que la Conferencia no se efectuará hasta después de la invasión JMARC de los exiliados; Hacerla después de haber barrido a la revolución cubana puedé hacer cambiar la situación de seguridad acá. Por algo no tendremos el apoyo de lá embajada cubana a URJE, una preocupación menos, y además todos los agitadores que protesten no van a ser tan entusiastas.-

Dos diplomáticos checoslovacos acaban de arribar para abrir la embajádá. El cuartel general sólo tiene algunos datos de uno de ellos, que se supone que es oficial de inteligencia. A pedido del cuartel vamos a tenerlos bajo estrecha vigilancia por medio de agentes, como el representante de Oldsmobile, Kladensky, para poder conocer cuál va a ser su lugar de residencia. Antes de que expulsaran a los checoslovacos en 1957 la CIA había logrado colocar micrófonos (*bugging)* en su sala de códigos, y ahora quiere conseguir lo mismo.

Volvió Weatherwax, nuestro oficial con cobertura en Seguridad Pública, y a través de él esperamos aumentar la recolección de información de inteligencia en áreas rurales, que ahora es casi nula. Pero el contrabando complica las cosas. En algunas áreas, particularmente en aquéllas que están al norte de Quito hacia el límite con Colombia, se vive del tráfico de contrabando, y las fuerzas de seguridad rurales, si no logran un soborno de los contrabandistas, están siempre enredadas en lucha contra ellos. La debilidad de estas fuerzas de seguridad prácticamenté es una invitación a la guerrilla, así que esperamos fortificarlas por medio de la Misión de Seguridad Pública y, de paso, obtener algunas informaciones de ese medio rural al mismo tiempo.

Quito, 29 de enero de 1961

Hoy es el aniversario de la firma del Protocolo de Río y pensamos que podíamos sufrir algunos ataques a nuestra embajada. Pero la

única exteriorización de violencia fue entre los ecuatorianos. En Guayaquil el ministro de Relaciones Exteriores dio un discurso sobre el problema limítrofe, y en la marcha posterior hasta la Universidad de Guayaquil fue abucheado y tratado de traidor. Araujo y sus amigos de la URJE están decididos a "quemar" al ministro, porque él fue uno de los que estuvo detrás de la expulsión de Araujo y es un buen amigo de los Estados Unidos. La campaña contra él se basa en que ha sido miembro de la comisión ecuatoriana que firmó el Protocolo en 1942.

Me he hecho cargo de la operación ECSTACY (cartas interceptadas en el correo), que atendía Jóhn Bacon. El ha estado usando viejas técnicas, que tomaban bastante tiempo, así que yo pedí que viniera un técnico en fotografía de la TSD para que diera una revisión ai cuarto oscuro de la estación donde yo mismo podré procesar las cartas. Los técnicos de la TSD y los de SW (escritura secreta) han terminado sus tareas. El cuarto oscuro luce como nuevo, todo está en orden y los técnicos me van a enviar las partes que se necesiten para completar el equipo en las próximas semanas. Ha venido también una técnica de SW para entrenarme en la preparación y escritura de los mensajes hacia y desde los agentes de Cuba y me ha dejado los materiales necesarios, como las píldoras de tinta. Ahora la base de Miami me cablegrafiará los mensajes para que yo los envíe, y a mi vez les cablegrafiaré los mensajes que entran de Cuba, después de descifrarlos.

Quito, 15 de febrero de 1961

Nuestro nuevo subjefe de estación, Gil Saudade t, llegó a principios de este mes. Se va a hacer cargo de las operaciones laborales y estudiantiles, pero Bacon continuará con la operación ECURGE (medios de comunicación). Saudade y yo estamos trabajando en conjunto, preparando agentes para enviar a la Conferencia Latinoamericana para la Soberanía Nacional, la Emancipación Económica y la Paz, fechada para la primera semana de marzo en Ciudad de México.

Los agentes de Gil son: Juan Yépez del Pozo, hijo *, ECLURE-2, y Antonio Ulloa Coppiano ECLURE-3. Hasta que Saudade llegó, éstos eran tratados como agentes en perspectiva por Noland, que les ayudaba a financiar sus actividades en el Partido Liberal Popular Revolucionario. (PLPR) * . Este partido está atrayendo una considerable

cantidad de seguidores entre los jóvenes partidarios de Velasco, y esperamos usarlo para canalizar a estos radicales fuera .de las garras de Cuba y del antiamericanismo. A los que más nos interesa atraer es a los partidarios de Araujo, y Gil tiene razón en que el partido mantenga su carácter izquierdista y una fírme oposición a los partidos políticos tradicionales de Ecuador. El agente que realmente controla el PLPR es Juan Yérez del Pozo, padre *$,* un escritor que también es director del Instituto Ecuatoriano de Sociología, tiene grandes ambiciones políticas y es el asesor en jefe del partido.

La Conferencia en Ciudad de México está respaldada por el anterior presidente.de México, Lázaro Cárdenas, de izquierda, que la considera un ejercicio de propaganda en apoyo a la revolución cubana. Como van a asistir comunistas e izquierdistas de todo el hemisferio, el cuartel general pidió hace unos meses a las estaciones que propusieran agentes que pudieran asistir para recabar información.

Además de los agentes de Gil vamos a enviar a Atahualpa Basantes í. uno de nuestros mejores agentes de penetración en el PCE. Tanto el cuartel general como la estación de Ciudad de México están contentos dé que él pueda asistir, y se le ha pedido que nos escriba a través del Dr. Ovalle. Basantes intentará, en lo posible, que lo inviten a visitar Cuba una vez terminada la Conferencia.

Nuestras operaciones de propaganda han estado provocando muchos comentarios adversos a Cuba. El tema general es el peligro de penetración del comunismo internacional en el hemisferio occidental a través de Cuba, y recientemente las historias contadas por los líderes cubanos exiliados Manuel de Varona $ y José Miró Cardona $ han corroborado esas afirmaciones. Hay acusaciones alarmistas de actividades subversivas cubanas, incluyendo un informe que pasaron
[1] los cubanos en Miami según el cual Castro ha enviado armas a la guerrilla de Colombia y a Ecuador para que las use contra los peruanos (estas historias aparecieron originalmente én *El Tiempo* de Bogotá y fueron reproducidas por *El Comercio* de Quito). Hay todavía otra historia, que nos llegó desde La Habana, y que habla de los esfuerzos de Castro para infiltrarse én Sudamérica, especialmente a través de Ecuador y Brasil. Esta misma historia acusa a Castro de contribuir con 200.000 dólares para la Conferencia en Ciudad de México.

Araujo ha ayudado a nuestras operaciones de propaganda al aparecer en la televisión de La Habana prometiendo el apoyo del gobierno ecuatoriano y de los ciudadanos a la revolución de Cuba. Aquí la

reacción fue. muy fuerte, y tanto Velasco como el ministro del Exterior emitieron declaraciones rechazando la "generosidad" dé Araujo.

Gustavo Salgado *, el conocido columnista,-está publicando todo este material para nosotros, y también está haciendo los preparativos para reimprimir propaganda de refuerzo sobre el asalto de los exiliados a la embajada cubana en Lima el pasado noviembre. El líder de esa operación comando ha sido entrevistado recientemente por el servicio de noticias de la *Agencie Orbe Latinoamericana* *, que es una operación de propaganda que abarca todo el hemisferio y depende de la estación de Santiago de Chile. En la.entrevista dice que otros documentos capturados durante el asalto (además de la lista de peruanos que habían sido pagados por la embajada de Cuba en Lima) revelaban que Cuba estaba usando a ciertos peruanos y ecuatorianos con el propósito de establecer un conflicto armado entre ambos países, que a su vez prepararía la atmósfera para que los comunistas entraran en Perú. En su columna del día de hoy Salgado hace referencia a estos antecedentes y a la entrevista y reclama la publicación de los nombres de los ecuatorianos que colaboraron en esta aventura peruana. Araujo, por supuesto, sería el primero de la lista; y los "otros documentos" a que se refiere el entrevistado, naturalmente, serían producidos por la Agencia.

El propósito de esta campaña es preparar a la opinión pública para que la reacción a la invasión a Cuba, cuando se haga, sea más suave. Otras estaciones en toda América Latina están haciendo lo mismo, pero acá podemos también mezclar esta propaganda con la interferencia de Cuba en la disputa limítrofe.

Quito, 18 de febrero de 1961

Velasco está repudiando la campaña izquierdista que quiere forzar la renuncia del ministro del Exterior, y algunos de nuestros informes sugieren que éste puede ser el principió del fin del cuarto mandato de Velasco.

Ayer a la mañana el ministro del Exterior acompañó a un distinguido jurista colombiano (experto en derecho internacional que hizo la propuesta de la tesis ecuatoriana sobre la nulidad del Protocolo de Río) hasta la Universidad Central, adonde había sido invitado a dar una disertación. Cuando llegaron, varios cientos de estudiantes comenzaron a gritar contra el ministro y a arrojarle tomates, algunos de

los cuales lo alcanzaron, pero pudo, llegar a refugiarse en el edificio y el colombiano pudo hablar. Velasco estaba furioso porque el escándalo había tirado abajo su campaña de propaganda para utilizar a los colombianos contra Perú, a pesar de que el atacado había sido el ministro del Exterior.

Hoy el gobierno hizo arrestar a cinco miembros de la URJE por haber tomado parte en el incidente, lo que a su vez produjo otro chaparrón de protestas. La CTE condenó los arrestos y demandó la libertad del. dirigente indio del PCE Carlos Rodríguez, que está en prisión en Riobamba debido a la reciente sublevación de los indios de Chimborazo. Los socialistas revolucionarios están protestando debido a que tres de los arrestados son miembros de este grupo juvenil. La FEUE protesta porque los cinco arrestados son estudiantes universitarios. Las protestas incluyen demandas para que renuncien ambos ministros, el de Gob'emo y el del Exterior, el primero, por arrestos ilegales a los estudiantes y el cierre de la estación radial el l[s] de febrero.

Quito, 21 de febrero de 1961

Hoy Guayaquil fue el centro de la acción. Una manifestación callejera, organizada por la FEUE y la URJE esta mañana, fue atacada por úna multitud velasquista capitaneada por el alcalde (a diferencia de Quito, en Guayaquil el alcalde es un poderoso partidario de Velasco). Los manifestantes se vieron forzados varias veces a buscar refugio en los edificios de la Universidad de Guayaquil, para resguardarse de las balas de la turba. La policía dispersó el tumulto con gases lacrimógenos, y las autoridades de la universidad han protestado al gobierno y han pedido protección para sus estudiantes.

Esta noche se hizo una nueva manifestación de los estudiantes en Guayaquil y también fue atacada por las hordas velasquistas. Eventualmente, los manifestantes volvieron a la universidad y ¡quién otro podía ser el orador sino Araujo! Acaba de volver de Cuba y fue transportado en andas por los estudiantes desde su hotel hasta la universidad. En su discurso prodigó loas a los cubanos y describió las recientes demostraciones de protesta en La Habana contra el asesinato de Patricio Lumumba.

Manuel Naranjo* , el agente de Noland que es diputado del moderado Partido Socialista, hizo que su partido publicara hoy una de-

claración criticando el rol de la URJE en las huelgas estudiantiles y en el ataque con tomates al ministro del Exterior. Wilson Almeida el editor de nuestro principal órgano de propaganda estudiantil, *Voz Universitaria,* también publicó una declaración contra la participación de URJE y en apoyo al ministro del Exterior. Por último, también la asociación velasquista de profesionales publicó su apoyo al Ministro de Gobierno.

Sin embargo, el punto más sobresaliente de la propaganda publicada hoy lo constituyó una sensacional afirmación de la embajada de Cuba alegando que durante la próxima Semana Santa habrá personas que ataquen a las procesiones religiosas al grito de " ¡Viva Fidel, Cuba y Rusia!" y se inculpará de esos ataques a la embajada cubana. En su publicación los cubanos también niegan el rumor que circuló recientemente sobre seis compatriotas que habían llegado a Ecuador para provocar problemas, a la vez que afirmaron que hay agentes pagados por los Estados Unidos que están introduciéndose al país desde Perú. La declaración también trató de clarificar io dicho por Araujo en la televisión de La Habana, como una expresión de solidaridad entre ecuatorianos y cubanos, tal como Velasco Ibarra había expresado repetidamente. La declaración continuó con la defensa de la exhibición de fotografías cubanas sobre la revolución que están en exposición en Quito en este momento, no como propaganda comunista, como sugirieron los críticos derechistas, y que los responsables de esta muestra son la CTE, el Instituto de Cultura Nacional y la Universidad Central, así como la embajada de Cuba. La nota culmina afirmando, que todas estas recientes provocaciones están destinadas a quebrar las buenas relaciones entre Cuba y Ecuador y a impedir la participación cubana en la Conferencia Interamericana. De acuerdo con esta nota el verdadero criminal es el gobierno de los EE.UU., asistido por el de Perú, debido al apoyo que Cuba brindó a Ecuador en lo referido al Protocolo de Río. Y las últimas palabras de la nota son de elogio para Velasco.

En lo que yo puedo entender ésta es una declaración fuera de lo común para ser hecha por una misión diplomática,que demuestra, entre otras cosas, que los cubanos se sienten "tocados" por nuestra propaganda; y Noland espera que los agentes de acción política, como Renato Pérez y Aurelio Dávila, puedan acusar a Iqs cubanos de entrometerse en !a política ecuatoriana.

Quito, 22 de febrero de 1961

En respuesta a las afirmaciones publicadas ayer por los cubanos, nuestra embajada emitió hoy una declaración que nos hizo sonreír a todos los de la estación. El embajador afirma que los únicos agentes pagados y entrenados por los Estados Unidos que están en Ecuador son los técnicos invitados por el gobierno de este país para contribuir a elevar el nivel de vida de este püeblo. Agrega que los Estados Unidos siempre han promovido una política de orden, estabilidad y progreso, tal como lo demuestran estos programas de asistencia técnica y económica, y sugiere que la embajada de Cuba presente sus acusaciones y pruebas apropiadas al gobierno de Ecuador.

En La Habana se han difundido las afirmaciones de su embajada, para que sean conocidas en todo el continente, enfatizando que la colaboración entre los Estados Unidos y Perú es parte de un plan para aislar a Cuba del resto de Latinoamérica e impedir que participe en la Conferencia Interamericana. No podían estar más acertados en cuanto a lo del aislamiento; ése es el tema central de nuestra guía de propaganda.

Hoy Guayaquil ha sufrido la mayor violencia hasta el momento. Los estudiantes en huelga, que están en los edificios de la universidad, fueron atacados por un número mucho mayor de estudiantes velasquistas y empleados del gobierno, que los desalojaron por la fuerza. Ocho personas fueron hospitalizadas durante la mañana; en la tarde, dos bombas causaron graves daños en el Palacio Municipal de Guayaquil, aunque no hubo víctimas, y el alcalde reportó que otra bomba había sido arrojada por la ventana de su oficina, pero no había explotado. Enseguida comenzaron a recibirse expresiones de adhesión al alcalde, y esta noche él anunció que unos terroristas habían tratado de asesinarlo. Nuestra base en Guayaquil nos informó que algunos de sus agéntes creen que el propio alcalde mandó colocar las bombas.

Informes de prensa confirmados por nuestros agentes infiltrados en la Policía Nacional indican que la oposición al gobierno sé ha extendido a Cuenca. Allí, en el día de ayer un grupo de estudiantes hizo una marcha hasta la oficina del gobernador provincial, reclamando el pago de un dinero que se le adeuda a su escuela. Esto no tenía nada que ver con los estudiantes huelguistas de aquí o de Guayaquil, pero la policía no lo sabía y la marcha fue atacada por la caballería con sables y hubo muchos estudiantes heridos. Cuenca es una ciu-

dad muy conservadora y esto fatalmente ha causado una reacción contra Velasco. Hoy los estudiantes universitarios hicieron una demostración de apoyo a los estudiantes de Quito y Guayaquil, y en protesta contra la estupidez que cometió la policía ayer. También se han unido para pedir la dimisión de los dos ministros.

Quito, 23 de febrero de 1961

Los grandes esfuerzos hechos por los agentes del proyecto ECACTOR, especialmente Aurelio Dávila, para enfocar la atención sobre el comunismo y Cuba están dando resultado. Hoy el cardenal lanzó otra carta pastoral, esta vez ,firmada p.or todos los arzobispos, obispos y vicarios jerárquicos. Dávila había estado incitando a los líderes del Partido Conservador désde hace unas semanas para que pidieran al cardenal que emitiera una nueva pastoral. En ésta se convoca a todos los católicos a tomar medidas serias y efectivas contra la amenaza de comunismo en Ecuador, a la vez que acusa a los comunistas de intentar sacar ventaja del problema limítrofe para sus propios propósitos subersivos. En esta carta también se lamentan de que la debilidad de la postura ecuatoriana en ese tema se haya debido a las tácticas comunistas.

Más importante aun ha sido el llamamiento que ha hecho hoy el Partido Conservador por un rompimiento en las relaciones diplomáticas con Cuba. Es el primer pedido formal en este sentido que hace un partido político, y está en parte basado en la declaración que publicó la embajada de Cuba hace dos días.

La nueva carta pastoral y el pedido de rompimiento de relaciones utilizan el patriotismo y la cuestión limítrofe más o menos como lo hace Velasco, pero más sutilmente; están pensados para desacreditar a la extrema izquierda y a los cubanos. Esperamos que se cree una ola de opinión pública, especialmente entre los católicos, que equipare el esfuerzo dé la URJE, Araujo, la CTE, el PCE y por supuesto de la embajada de Cuba, pero en el sentido contrario, es decir, que debilite la campaña de Velasco contra el Protocolo de Río. Esperemos que esto fortalezca la posición del ministro del Exterior y arrastre a Velasco en la misma corriente; pero debido a los ataques de Velasco contra la política de derecha, la animosidad es tan grande que él puede resistir e inclusive tomar represalias contra nuestra ECACTOR. En ese caso, simplemente continuaremos la campaña a través de nuestro

mecanismo de propaganda para negarle al enemigo la bandera del patriotismo en la cuestión del Protocolo.

Por medio de los mismos agentes de acción política estamos promoviendo la formación de un frente cívico anticomunista, cuyo fin principal es el rompimiento de relaciones con Cuba y la denuncia de infiltración de izquierda en el gobierno ecuatoriano. Hasta el momento, la campaña de firmas está casi terminada y la formación del frente se anunciará en pocos días.

John Bacon está comenzando un nuevo programa utilizando a Gustavo Salgado *, su principal agente de medios, y que consiste en una serie de noticias de "alerta" que se publicarán en los diarios como avisos pagos contra el comunismo, los cubanos y demás. Van a ser avisos cortos, y si Bacon los puede escribir con suficiente rapidez, van a aparecer dos o tres veces por semana. Aparecerá como responsable de este programa el Frente Ecuatoriano Anticomunista (que no existe) para que no sea confundido con el frente cívico de acción política, que va a ser la verdadera organización.

Quito, 7 de marzo de 1961

Hoy llegó a Quito el embajador soviético en México en una visita de buena voluntad. Va a permanecer alrededor de tres días para discutir, entre otras cosas, la propuesta de Ecuador de vender bananas a los rusos. Nosotros tenemos planeado un programa de propaganda contra él, que comienza hoy con una declaración del Frente de Defensa Nacional que reclama su expulsión. Otro anuncio preparado por Dávila es el de la Organización de la Juventud Universitaria Católica, denunciando los millones de dólares que gasta anualmente el Kremlim para infiltrarse en Latinoamérica, agregando que el presupuesto de propaganda, pagos a agitadores, infiltrados secretos, instrucciones en sabotaje, explosivos y armas, sólo para Ecuador, es de 250.721 dólares.

El comunicado de "alerta" de John Bacon está dirigido contra esta visita y dice:

¡Alerta, ecuatorianos, contra los agitadores comunistas! El diario oficial soviético se llama "Pravda", que quiere decir "verdad", uno de los tremendos sarcasmos de la historia contemporánea.

Si desenmascaramos a los actores de esta farsa, veremos que no es

la "verdadera verdad", sino una distorsionada, una verdad calumniada. Eso es Rusia y eso es el comunismo. Y eso es ahora Cuba y el castrismo, discípulos usados por los grandes farsantes internacionales y, al mismo tiempo, maestros en engaño y subversión, que tratan de introducir en Ecuador métodos similares a los que emplea su dictadura. Para eludir su responsabilidad lo primero que hacen los agentes autorizados es lavarse las manos, como Pilatos, aunque las primeras bombas terroristas se escuchan en todos lados. ¡Alerta, ecuatorianos, hay una amistad que nos puede deshonrar!

Con esta campaña de comunicados de "alerta", atribuidos al Frente Ecuatoriano Anticomunista, Bacon se ha metido en un problema. Esta mañana se sorprendió al leer que se ha fundado una organización real con ese nombre. El verdadero frente publicó esta mañana su primer boletín con el tema: "Por la religión y la patria daremos nuestras vidas". El símbolo del grupo es un cóndor destruyendo con sus poderosas garras un martillo y una hoz.

Quito, 10 de marzo de 1961

Seis organizaciones anticomunistas, incluyendo el Frente de Defensa Nacional, se han visto impedidas de hacer demostraciones callejeras contra el embajador soviético, porque no han conseguido el permiso. A pesar de ello, Dávila envió la otra noche a algunos de sus muchachos a los alrededores del Hotel Quito, y consiguieron hacer un pequeño alboroto. La protección policial que tiene la delegación soviética es considerable, pero no ha habido violencia.

El embajador soviético se ha entrevistado con los ministros de Asuntos Exteriores y de Educación, además de su reunión con el presidente Velasco, y se ha anunciado que una misión comercial ecuatoriana visitará pronto la Unión Soviética. El gobierno quiere venderles bananas, sombreros de Panamá y madera balsa a cambio de equipos pavimentadores y maquinarias de campo. La abrumadora protección policial —que incluye la caballería- que lleva el embajador cuando visita iglesia? coloniales y otros lugares turísticos en realidad está ayudando a nuestra campaña de propaganda.

La noticia de "alerta" de hoy también fue contra los rusos:

¡Alerta, ecuatorianos! El comunismo esclaviza. El comunismo impone la' peor de las esclavitudes conocidas a través de los siglos, y una

vez que ha logrado esclavizar a la gente es muy difícil que la víctima pueda romper las cadenas.

Hungría lo intentó en 1956. Los valientes húngaros, en una lucha heroica e infructuosa, se levantaron en demanda de pan y libertad, pero fueron destruidos por los tanques soviéticos que masacraron a más de 32.000 trabajadores y redujeron a todo el país a una esclavitud aún peor. En este terrible crimen contra la humanidad, el títere traidor, Janos Kadar, se puso dél lado de las hordas moscovitas que asesinaron a sus hermanos y esclavizaron a su patria. ¡Alerta! Hay títeres similares que quieren vender Ecuador.

Esta noche, el Frente de Defensa hizo en un teatro una reunión a puertas cerradas, donde se atacó á Velasco por su política permisiva del comunismo, particularmente su continuo favoritismo hacia Araujo. También se lo atacó por la inflación y los crecientes beneficios de representación y vivienda que les da a los miembros de su gabinete. Después de esta reunión, los participantes fueron atacados en la calle por una turba de velasquistas y miembros de la URJE que gritaba *vivas* a Araujo. Nuestro centro cultural binacional fue apedreado y tirotearon la casa de un líder socialcristiano.

Si la oposición a Velasco por su tolerancia a Cuba y al comunismo se está tomando seria, es aun más seria por su política económica. En los pasados tres días, la Junta Monetaria (comparable a la Junta de Reserva Federal de los EE. UU.) ha revertido la política fiscal y la económica iniciadas cuando Velasco asumió, principalmente a causa de la creciente oposición de las Cámaras de Agricultura, Comercio e Industria de la sierra.

El problema deriva de las economías en competencia, en la costa y en la sierra, y por el hecho de que Velasco ha dejado la política monetaria en manos de los dirigentes velasquistas de Guayaquil. Precisamente despüés de la elección, esta gente comenzó una campaña contra el viejo liderazgo de la Junta Montetaria y del Banco Central que, en la época de Ponce, habían seguido políticas de estabilidad por medio de restricción del circulante y equilibrio con el comercio exterior. Los líderes velasquistas costeros, sin embargo, reclamaron que esas políticas estaban estrangulando el desarrollo económico y propusieron aumentar el dinero circulante. Cuando Velasco asumió este grupo recibió los cargos financieros más importantes del gobierno, incluyendo los Ministerios de Economía y Desarrollo y, posteriormente, los directores de la Junta Monetaria y del Banco Central

renunciaron y fueron reemplazados por gente del mismo círculo financiero de Guayaquil.

Quito, 11 de marzo de 1961

La Conferencia por la Paz ha terminado y hemos recibido un cable de nuestra estación en Ciudad de México que nos dice que Basantes ha conseguido una invitación para visitar Cuba. Permanecerá allá por lo menos dos o tres semanas, y cuando vuelva a México, un oficial de la estación de Miami le va a tomar toda la información que traiga. La estación de Ciudad dé México está muy conforme con el trabajo de nuestros agentes en la Conferencia.

La Conferencia adoptó resoluciones que se pronosticaban: el apoyo a la revolución cubana; la anulación de todos los tratados que tienden á revivir la Doctrina Monroe; la oposición a las misiones militares, técnicas y económicas de los Estados Unidos en Latinoamérica; la nacionalización dé la industria pesada y de las empresas extranjeras; el establecimiento de relaciones culturales y diplomáticos con el bloque soviético y China Comunista; el apoyo a Panamá en sus esfuerzos por recuperar el Canal de Panamá.

Como todas las visitas importantes que llegan a Ecuador paran en el Hotel Quito, le he sugerido a Noland que podemos lograr una mejor cobertura de sus estadías sí colocamos algunos micrófonos en las habitaciones, valiéndonos de que la compañía que maneja el hotel es norteamericana. Pienso que podemos obtener un par de lámparas o veladores del modelo que usa el hotel y enviarlos al cuartel general para que allí les coloquen micrófonos y transmisores que podamos captar desde otras habitaciones del mismo hotel. El gerente del hotel, que es norteamericano y muy conocido por todos nosotros, puede colocar las lámparas en las habitaciones correspondientes antes de que lleguen los visitantes. A Noland le gustó la idea y va a conseguir dos lámparas por medio de Otto Kladensky J, que alquila una habitación para usarla en su operación con Reinaldo Varea J, vicepresidente del Senado. Después de que estén preparadas vamos a decidir si usamos al gerente o algún otro medio para colocarlas. Voy a sugerir que les coloquen un equipo que se opere con pilas, para que transmita aunque las lámparas estén apagadas.

Quito, 19de marzo de 1961

La tensión está creciendo, que es lo que nosotros buscamos. Los izquierdistas han llevado a cabo su propia campaña recolectando firmas en apoyo a Velasco y el mantenimiento de sus relaciones con Cuba. Hace dos días publicaron una declaración acusando al Frente de Defensa de ayudar a Perú al pedir que se rompan las relaciones con Cuba. El anuncio fue seguido por tres páginas de firmas, inclusive la de Araujo y otros políticos de izquierda, educadores y figuras de la cultura.

Velasco mismo, en su discurso de ayer, que se cumplía un año de lá muerte de sus seguidores ocurrida cuando él llegó a Quito para comenzar la campaña, insistió en que Ecuadornunca romperá relaciones con Cuba mientras él sea presidente. También enfatizó que Ecuador no es comunista, pero que existe un complot subversivo contra él -refiriéndose sin duda a los recientes rumores de un complot derechista entre los militares—, Araujo también fue orador en la misma reunión. Si esto se mantiene así, vamos a aislar a Velasco eñ su adhesión a Cuba, de manera que su principal apoyo sea sólo de la extrema izquierda.

Por nuestra parte, Gil Saudade, el subjefe de estación, ha conseguido que Juan Yépez del Pozo (hijo), coordinador nacional del Partido Liberal Popular Revolucionario, emita un manifiesto a la vuelta de la Conferencia por la Paz en Ciudad de México. El manifiesto, que aparece precisamente hoy, condena a los conservadores y a los socialcristianos por su abierta campaña contra el comunismo y Cuba, a la vez que critica duramente al Partido Liberal y a los comunistas. De esta forma, Yépez apela a la masa velasquista de gente pobre y reclama una revolución integral que favorezca a los pobres, pero insiste en que debe efectuarse dentro de la ley. El manifiesto denuncia regímenes y totalitarismos *de facto,* tanto de izquierda como de derecha. Si este partido puede "moverse" realmente atraeremos a gran parte del apoyo izquierdista a Velasco y gradualmente los iremos cambiando en su enfoque hacia Cuba. Gil está abocado a la tarea de hacer que Yépez establezca una organización en Guayaquil;

Quito, 27 de marzo de 1961

' Velasco está mostrando signos de un comportamiento errático, en parte como resultado de nuestra propaganda. El 23 de marzo hizo

arrestar al ex comandante en jefe del Ejército durante la presidencia de Ponce por subversión, pero dos días más tarde el alcalde dé Quito lo dejó en libertad por un recurso de *habeos corpus.* El gobierno quedó en una posición tan ridicula que Velasco tuvo que despedir al ministro de Gobierno, que renunció "por razones de salud". Al anunciar la designación de su nuevo ministro, Velasco criticó las noticias tendenciosas que aparecen casi a diario en la prensa. Con su habitual referencia a los 400.000 votos que obtuvo en la elección acusó a propagandistas de intentar provocar desorden. El médico de Velasco, Dr. Ovalle, lo examina casi todas las semanas y me contó qué el presidente se siente muy preocupado por la pérdida de su apoyo popular, hecho que él atribuye a una campaña derechista contra Cuba y el comunismo.

. Ha vuelto Atahualpa Basantes, el agente de penetración en el PCE que asistió a la Conferencia por la Paz y luego fue a Cuba. En su primer informe, que acaba de darme el Dr. Ovalle, insinúa con firmeza que sabe, que está trabajando para la Agencia, indudablemente se dio cuenta por las reuniones con nuestros oficiales en México. Noland desea que, por el momento, continúe el pretexto velasquista y no se le haga ninguna aclaración, por lo que yo no podré conocerlo personalmente todavía. Basantes no puede dejar de alabar a la revolución cubana, y yo no sé qué hacer respecto a eso.

Quito, 2 de abril de 1961

Esta semana la estación ha tenido sorpresas agradables. El equipo de fútbol profesional de la Liga Deportiva Universitaria eligió nuevas autoridades y Noland fue nombrado director. Y Manuel Naranjo, el diputado por el Partido Socialista que Noland había reclutado gracias a la Liga Deportiva, fue elegido presidente del club. Para Noland, ese nombramiento es algo que le da prestigio: un funcionario de la embajada de Estados Unidos que llega a ser. director del club de fútbol más importante de Quito. En parte, esto refleja su habilidad para moverse en los círculos correctos y en parte se debe, sin duda, a haber traído uniformes y equipos para el club, vía valija diplomática,y contribuir generosamente con una mensualidad.

Lo más importante: el Partido Socialista ha realizado su convención anual —la primera desde que el partido se ha dividido el año pasado entre el ala moderada y el Partido Socialista Revolucionario de

izquierda-. En el día de hoy Náránjo fue elegido secretario general, lo que significa que tendremos mayor influencia para mantener el partido orientado moderadamente. Naranjo y sus colegas se dicen a sí mismos marxistas, pero rechazan los conceptos de lucha de clases y dictadura del proletariado. Es importante que nosotros tengamos cierta influencia en el grupo, que atraerá gente de tendencia social demócrata.

Nuestra propaganda se mantiene intensa. La Organización de k Juventud Universitaria Católica acaba de realizar una convención a k que ayudamos financieramente por medio de Dávila. La convención recibió bastante publicidad, incluso la visita de una delegación de parte del cardenal, y al cierre se hizo una declaración contra el comunismo y Cuba.

Quito, 15 de abril de 1961

Comenzó la invasión a Cuba con el bombardeo que los "desertores" hicieron a los aeropuertos. Acá se realizó en la Plaza Independencia una reunión de protesta contra el bombardeo, en la que Araujo fue el orador principal, pero aún no ha habido violencia contra nuestra embajada. Noland ha hecho arreglos con el coronel Lugo t y con el capitán Vargas * para asegurarnos una buena protección durante los próximos días. La invasión le va a dar a la URJE y los demás todas las excusas que necesitan para volver a atacar nuestras ventanas.

Quito, 18 de abril de 1961

La invasión continúa, pero los informes son contradictorios y el cuartel general no dice nada. Durante todo el día ha habido disturbios en contra de los Estados Unidos, tanto en Quito como en Guayaquil, y hubo que llamar al Ejército para que protegiera la embajada, la USOM y el centro cultural binacional. Araujo es quién dirige las turbas acá en Quito.

Dávila trató de provocar una manifestación a favor ^e la invasión, pero se vieron superados en número por los contrarios y tuvieron que ser protegidos por la policía. El sentimiento general es de rechazo a la invasión, a pesar de que muchos de los que están en contra

entienden perfectamente qué ocurriría aquí si hubiera una revolución comunista. Ocurre que detestan la intervención de los EE.UU. más de lo que detestan el comunismo.

La iglesia jesuita más importante, que está en el centro de Quito, una reliquia de la arquitectura colonial, fue apedreada esta noche durante los desórdenes de la ÜRJE y, más tarde, explotó una bomba en el jardín de nuestra embajada. Y las cosas todavía pueden empeorar.

Quito, 19 de abril de 1961

Sí, las cosas están peores. Esta mañana recibimos un cable con la guía de propaganda que debemos seguir —que fue enviado a todas las estaciones WH— con instrucciones de cómo debemos referirnos a la invasión en Bahía de los Cochinos. El cable dice que debemos describir la invasión como una misión para reabastecer a los insurgentes que están en las montañas Escambray, no para tomar y retener ningún territorio. Desde este ángulo, la misión ha sido un éxito. Noland dice que eso significa que todo ha fracasado y que van a cortar cabezas en el cuartel general. Yo nunca lo había visto tan malhumorado.

El Frente de Defensa hizo una demostración en apoyo a la invasión, que incluyó discursos contra Fidel Castro y el comunismo y que se extendió en una marcha a través del centro de Quito, donde quemaron una bandera rusa y entonaron cánticos contra Fidel, la URJE y el ataque a la iglesia jesuita. La demostración alcanzó cierta importancia.

No sé qué pensar respecto a la invasión. Es como perder un juego que siempre se había considerado ganado. También estoy preocupado por los agentes de AMBLOOD en Cuba, ya que los informes de prensa indican que han arrestado a miles de personas por el solo hecho de sospechar que no son partidarias de Castro. Hemos intercambiado apenas cinco o seis cartas en escritura secreta, y no eran muy reveladoras. Toroella } tiene allí una gran suma de dinero, armas y un yate y, aparentemente, se comunica con Miami por radio y con nosotros por SW vía Quito. Me pregunto si estará bien.

Quito, 24 de abril de 1961

En gran parte gracias a los esfuerzos de Dávila, los izquierdistas que festejaban por las calles nuestro fracaso en Bahía de los Cochinos se han calmado. Ha habido otra manifestación a favor de Castro hace tres días, pero el gobierno ha prohibido todas las demostraciones callejeras por una semana para hacer que los ánimos se enfríen. El día 21 se anunció la formación de la Brigada Ecuatoriana para luchar contra Castro y se llamó a inscripciones proclamando que entre los que ya están alistados hay Oficiales militares, estudiantes, trabajadores, enfermeras, sacerdotes, profesionales y empleados. Ese mismo día se hizo una reunión a puertas cerradas en la Universidad Católica, en pro de la invasión.

Esto coincidió con el féstejo de la tradicional Novena a la Virgen de la Dolorosa, lo que aprovechamos como pretexto para evadir la prohibición de manifestaciones públicas. El enfoque principal de los sermones fue el peligro inminente de comunismo, que está infiltrándose en el país haciéndose pasar por velasquismo. Esta denuncia no le puede gustar al presidente, y menos hecha en ocasión de unas festividades religiosas tan concurridas y que tienen lugar en la iglesia de los jesuítas que fue apedreada. Ayer la novena terminó con una procesión por la calle que congregó a miles de personas que comenzaron a manifestarse contra el comunismo y la URJE. Hoy apareció una nota de una página y media en el periódico, condenando el ataque que se le había hecho a la iglesia jesuíta en aquella oportunidad. Araujo y la URJE han negado ser los atacantes, así que hay una gran posibilidad de que haya sido la juventud del Partido Conservador o el escuadrón de los socialcristianos.

En medio de toda esta conmoción, Gil Saudade ha estado trabajando en la formación de un organismo internacional. El mes pasado llegaron a Quito el secretario general y el secretario administrativo de la Comisión Internacional de Juristas (ICJ) $ para sentar las bases de una organización afiliada a la ICJ. Saudade hizo los arreglos para que se reunieran con Juan Yépez del Pozo, padre, el sociólogo y dirigente de la Sociedad bolivariana que es asesor en jefe de nuestro Partido Liberal Popular Revolucionario $. La visita de los funcionarios de la ICJ era parte de un tour por Latinoamérica para formar afiliados en donde todavía no hay y para publicitar el trabajo de la ICJ.

Hoy se estableció formalmente la organización afiliada a la ICJ, y Velasco fue nombrado presidente honorario, mientras que el rector

de la Universidad Central, un liberal independiente, fue nombrado presidente de la junta ejecutiva provisional, que cuenta entre sus miembros al presidente de la Corte Suprema de Ecuador. Toman parte también otros distinguidos abogados y asociaciones legales, entre los que están Carlos Vállejo Baez *, quien, junto con Yépez, edita la revista *Ensayos* que financia Saudade. Vallejo también es un afiliado activo en PLPR, y Yépez fue nombrado secretario general de la filial de ICJ.

Gil también está trabajando con la Federación Interamericana de Reporteros (IFWN) *, que se fundó el año pasado en Lima con la cobertura de la American Newspaper Guild (Corporación Americana de Periódicos) *. Esta organización es más parecida a un gremio, en oposición a la Sociedad Interamericana de Prensa, que mayormente está compuesta por editores. La IFWN sirve para promover la libertad de prensa y como mecanismo de propaganda anticomunista. Su conferencia anual acaba de tener lugar en Quito con declaraciones contra Cuba y las dictaduras derechistas en este hemisferio, además de reclamar las reformas económica, social y política. Los periodistas estadounidenses que estuvieron presentes nos sirvieron para seleccionar y evaluar posibles nuevos agentes de medios para diferentes estaciones, mientras que Saudade trabaja por intermedio de la organización anfitriona, la Unión Nacional Ecuatoriana de Periodistas *.

Quito, 30 de abril de 1961

La USOM está contribuyendo a contrarrestar la humillación de Bahía de los Cochinos, pues ha enviado un cheque por medio millón de dólares a nuestro ministro de Trabajo y Bienestar Social, Baquero de la Calle *, para la integración y colonización de los campesinos. En esa ceremonia, muy publicitada, estuvo presente Jorge Acosta *, que es quien encabeza el Instituto Nacional de Colonización. Acosta tiene una extraña .relación con la estación. La mayoría de nosotros le conoce bastante bien y es más que un simple "contacto", pero como no se le paga en realidad no es un agente controlado; sin embargo, nos informa todo lo que puede. Su problema es que Velasco parece dispuesto a perder todos los apoyos, excepto los de la extrema izquierda, antes de romper con Cuba. Ni siquiera Acosta puede entender tanta terquedad.

La Conferencia Interamericana ha quedado definitivamente anula-

da. Velasco aceptó públicamente la propuesta hecha en conjunto por los presidentes de Colombia, Venezuela y Panamá para que fuera pospuesta indefinidamente. A nosotros no nos sorprendió, porque en este momento la seguridad habría sido un verdadero problema, y siempre hubo rumores de que un país u otro propondrían su postergación por razones de seguridad, lo que se fortaleció al descubrir recientemente acá un contrabando de armas que procedían de los Estados Unidos.

El día anterior a que Velasco anunciara su postergación- pidió por la unidad nacional y por que se calmaran las pasiones políticas partidistas. Pero ese mismo día la Cámara de Comercio de Quito denunció el "olvido" del gobierno de publicar el boletín estadístico semanal del Banco Central. Este boletín no apareció por cinco semanas consecutivas, y la Cámara insiste en que el gobierno está ocultando deliberadamente la desastrosa situación ecónomica actual. Por cierto, el gobierno está considerando una cantidad de posibles medidas económicas de emergencia, pero ha anunciado de antemano que ninguna de ellas modificará las tasas de impuestos.

Quito, 7 de mayo de 1961

Acabamos de lograr un extraordinario avance. Uno de nuestros más valiosos agentes de infiltración en el PCE, Luis Vargas informó hace muy poco sobre lo que él pensaba que seria el comienzo de unas serias operaciones de guerrilla en Ecuador. Vargas no pertenecía al grupo que estaba siendo entrenado, pero su contacto y trato frecuente con los dirigentes del grupo le permitieron conseguir informes significativos. Los que dirigían el grupo para la guerrilla eran Rafael Echeverría Flores, número uno del PCE de la sierra, y Jorge Ribadeneira Altamirano, también dirigente del PCE en Quito y uno de los principales de la URJE, y el instructor era un especialista extranjero, del que nuestro agente no sabía la nacionalidad.

El agente Vargas pudo avisar a tiempo para que, a su vez, Noland pudiera dar aviso al capitán José Vargas, jefe de Inteligencia de la Policía. Esta mañana, el teniente Sandoval | tendió una redada y pudieron detener a veinte miembros de la URJE en las montañas que hay en los alrededores de Quito. Entre los arrestados están Ribadeneira y Echeverría. El instructor es un boliviano y estamos tratando de encontrarle el rastro desde la estación de La Paz para informar

a la policía. ¡Lástima que no sea cubano! Pero de todos modos, la utilidad que conseguimos con esta propaganda va a ser interesante.

Quito, 9 de mayo de 1961

¡El arresto de lo guerrilleros ocupa los encabezados esta mañana! Ayer el subsecretario de Gobierno dio, una conferencia de prensa en la que distribuyó el informe de la policía escrito por la unidad de Inteligencia. Por sugerencia de Noland este informe policial describía a los arrestados como un pequeño grupo entre muchos otros grupos que han estado recibiendo entrenamiento para guerrilla, por algún tiempo, en lugares secretos de todo el país. Las historias periodísticas sensacionalizaron ,aún más el informe policial y describieron el entrenamiento como una preparación para la guerra de guerrillas, con explosivos, luchas callejeras y terrorismo.

El instructor boliviano es Juan Alberto Enríquez Roncal, un hombre de treinta y dos año$ que llegó a Ecuador el mes pasado y ha estado entrenando a miembros de la URJE en Guayaquil antes de pasar a Quito. Ante la policía ha admitido todas las acusapiones, incluyendo haber dado sesiones de entrenamiento en la oficina de Ribadeneira.

Velasco emitió una declaración en el día de hoy, diciendo que iba ,a reprimir severamente todo terrorismo, pero ha dejado en libertad a todos los arrestados, excepto. Ribadeneira, Echeverría y Enríquez. En Guayaquil se arrestó al que dirigía el grupo entrenado anteriormente, pero la libertad de los otros guerrilleros es seguro que va a provocar una reacción pública negativa. Anoche ya estalló una bomba en una planta energética en Guayaquil.

Quito, 13 de mayo de 1961

Basantes, otro agente de infiltración en el PCE y mayor retirado del Ejército, informó que los líderes del PCE en Guayaquil (Pedro Saad y compañía) están furiosos con Ribadeneira y Echeverría. Piensan que Enríquez puede ser un *agente provocador* de la CIA, y que Echeverría y Ribadeneira cayeron en la trampa.

Sin embargo, el instructor de guerrilla admitió hoy que en realidad es argentino, tiene treinta y seis años y se llama Claudio Diego

Francia. Le dijo a la policía que no tenía dinero y que comenzó a dar entrenamiento para la guerrilla para poder continuar viajando. Su destino es Cuba, pero no ha sido invitado allí. Hizo una descripción de sus actividades revolucionarias en Argentina y luego cambió su historia; ahora asegura que en realidad no estaba dando entrenamiento, sino contando a la URJE y al PCE sus propias experiencias en Argentina.

Quito, 15 de mayo de 1961

Ambato es ahora el lugar de la acción. Ayer se inauguró allí una muestra fotográfica cubana, bajo el auspicio de la Sociedad Amigos de Cuba en esa ciudad. La ceremonia tuvo lugar en el Palacio Municipal, con la presencia del alcalde de Ambato, un socialista revolucionario. En su disertación, el alcalde llegó a decir que el cardenal de Quito era un traidor, y el embajador cubano allí presente tuvo palabras muy fuertes contra los Estados Unidos;

Después de ambos discursos hubo un inexplicable corte de electricidad que impidió ver un film sobre Cuba, y a continuación, un grupo dé unos veinte hombres invadió el Palacio y destruyó la mayoría de las fotografías y sus marcos. La policía llegó después de que el. daño estaba hecho y el grupo salió corriendo, disparando sus revólveres al aire. No se hicieron arrestos.

Jorge Gortaire t, coronel retirado del Ejército y dirigente del Movimiento Socialcristiano en Ambato, fue el que organizó el asalto. Noland le ha estado enviando dinero para el proyecto ECACTOR desde el año pasado para ayudarlo a formar una organización de acción militar y para promover una campaña política contra el alcalde. La razón del éxito de este asalto fue haber sido planeado cuidadosamente, en especial coordinando con la policía. A pesar de todo, el alcalde está consiguiendo más fotografías en Quito para poder mantener abierta la muestra. .

Quito, 22 de mayo de 1961

En Guayaquil la policía acaba de arrestar, a pedido de la base, a tres chinos comunistas que llegaron al país hace, pocos días. Habían conseguido que el embajador de Ecuador en La Habana les diera vi-

sas de cortesía y, supuestamente, venían representando a la Federación de la Juventud China. La base trató de que se los retuviera por un período más o menos largo para estudiar las posibilidades de reclutarlos, pero ya les han dado la orden de expulsión.

La policía, también a pedido de la base, está dando mayor sensacionalismo al caso. El informe oficial los inculpa por propaganda y subversión y declara que tenían un poderoso radio transmisor en su habitación del hotel, con el que se podían comunicar con Cuba y otros países comunistas, por la noche, después de las diez. Cargos ridículos, pero es tal la tensión y. el miedo de la atmósfera que la gente puede creerlo.

El mismo día que fueron deportados los chinos comunistas, salió a la luz un sensacional complot para asesinar a Velasco. El intento de asesinato fue informado por la radio de la estación de Guayaquil (es falso, pero debido a ello se ordenó clausurar la radio de la estación), pero buscando el origen la pista señaló directamente al cónsul cubano. El cónsul se negó a testificar en la investigación y ha sido expulsado por el gobierno ecuatoriano. Su salida nos ha dado otro pretexto de propaganda para demostrar la intervención cubana en este país, a pesar de que el cónsul había sido una simple víctima de provocación, porque él fue quien reportó el complot a las autoridades de seguridad de Guayaquil. A nosotros nos parece que la provocación fue tramada por Velasco o sus lugartenientes para apaciguar al Frente de Defensa y demás anticomunistas.

Aquí en Quito, el Frente de Defensa Nacional ha sido más estridente que nunca en su propaganda llevada a cabo por medio de mitines públicos, conferencias de prensa y declaraciones. El Frente está criticando a Velasco por su política hacia Cuba; intentando "quemar" al embajador ecuatoriano en Cuba por la presentación de un retrato de Castro "en nombre del pueblo de Ecuador"; reclamando que Velasco suprima el comunismo y expulse al embajador cubano por su declaración contra los EE.UU. en Ambato. El Frente continúa insistiendo en. que Velasco se defina sobre el comunismo, a pesar de que él ha vuelto a repetir recientemente que mientras sea presidente Ecuador no será comunista. El Partido Conservador se nos ha unido en la campaña por la expulsión del embajador de Cuba.

En Cuenca, Carlos Arizaga Vega *t*> un líder lofcal de la operación ECACTOR, hizo circular una petición, que. luego envió a Velasco, demandando que destituya al embajador en Cuba por la presentación del retrato. Velasco, por su parte, ha pedido la renuncia del coman-

dante militar de la zona de cuenca, que es un conocido anticomunista, con lo cual renovó las críticas sobre él.

En Ambato el alcalde fue denunciado con graves cargos por concejales municipales, por sus afirmaciones sobre el cardenal y por haber aprobado el uso del Palacio Municipal para la exhibición fotográfica cubana. Sin embargo, al cierre de esta muestra, ayer, el alcalde, Araujo y oradores de la CTE y del PCE repitieron sus declaraciones anticlericales. Luego comenzaron una marcha por las calles, pero se encontraron con una contra-manifestación católica, organizada por Gortaire, armada con piedras, palos y armas de fuego. Se originó una batalla y, aunque se hicieron disparos, nadie fue herido. La contramanifestación, que era mucho más numerosa, dominó fácilmente a los izquierdistas,y en un momento Araujo estuvo a punto de ser linchado. Si no hubiera intervenido la policía podría haber ocurrido algo serio.

De alguna manera, en medio de todas estas crisis, las operaciones laborales continúan adelante, aunque no sin problemas. CROCLE, nuestra organización costera, ha servido con firmeza a la propaganda anti Cuba y anticomunista, pero los agentes que la componen no son todo lo efectivos en actividades gremiales que nosotros quisiéramos. Están constantemente rivalizando entre sí y fracasan en organizarse. A pesar de ello no se puede prescindir de ellos hasta que Gil Saudade no esté en condiciones de enviar a algunos de sus agentes del PLPR a dirigir esta Confederación Regional de Organizaciones Costeras Libres de Ecuador, que está en su etapa embrionaria. Miranda J, nuestro senador laboral por la costa, también es inefectivo y está siémpre discutiendo con los agentes de la CROCLE. Finalmente, José Baquero, nuestro ministro de Trabajo, está determinado ¿ promocionar el pequeño e inefectivo grupo católico de trabajo, CEDOC, en vez de nuestra nueva organización secular. La efectividad de este ministro también se ve limitada porque, por su cargo, es responsable por los servicios de salud pública, el sistema de seguridad social, la protección de menores, los departamentos y cooperativas de bomberos y todas las cuestiones laborales.

En dos ocasiones recientes, la División 10 del cuartel general nos ha enviado agentes para ayudamos. En marzo, William Sinclair t, el representante interamericano del Servicio Público Internacional (PSI) * William H. McCabe *, también representante del PSI, vinieron a ayudamos en la planificación de un congreso de empleados municipales que en pocas semanas de' principio a una nueva Federa-

ción Nacional de Empleados Municipales. La principal operación que está llevando a cabo McCabe es en la Guayana Británica, donde la estación de Georgetown está formando un sindicato de oposición al gobierno de Cheddi Jagan, que es marxista. Acá también hemos recibido la visita exploratoria del representante de la Federación Internacional de Trabajadores Agrícolas, de Plantaciones y Afines (IFPAAW), que posiblemente nos apoyarían para organizar a los trabajadores rurales de la costa.

Quito, 28 de mayo de 1961

Los cubanos han hecho una maniobra oportuna. Ayer llegó Carlos Olivares, el subsecretario de Relaciones Exteriores de Cuba y el más importante movilizador en esta cartera. Está en un viaje de "buena voluntad" tratando de sostener las relaciones cubanas con los países de Sudamérica, capitalizando, por supuesto, la invasión a Bahía de los*Cochinos. Hoy ha tenido una entrevista con Velasco, pero nosotros no pudimos obtener ningún informe sobre esta reunión privada.

La visita de Olivares coincide con los nuevos datos que recibimos sobre la gran publicidad que se le está dando en Cuba a las recientes disertaciones dadas por el embajador ecuatoriano en las universidades cubanas. De acuerdo con la prensa cubana el embajador ha atacadlo a los Estados Unidos alegando que Ecuador, como Cuba, ha sido víctima del "arbitrario, injusto y codicioso imperialismo norteamericano". Estos informes han provocado nuevas reacciones contra Velasco y su política respecto de Cuba.

En el día de hoy, Velasco habló nuevamente y ni siquiera intentó ocultar que nuestra campaña le hacía mella. Condenó a las personas, sin mencionar nombres, que trataban de dividir el país entre comunistas y anticomunistas, y repitió aquello de que mientras él fuese presidente el comunismo no iba a entrar en Ecuador.

Nuestra campaña a través de Salgado, Dávila, Pérez, Arizaga, Gortaire y otros agentes continúa. John Bacon también sigue publicando sus comunicados de "alerta", cada dos o tres días, y otros temas de propaganda, inclusive lo concerniente a los prisioneros en Bahía de los Cochinos y los recientes arrestos de guerrilleros en Quito.

En Ambato, Gortaire ha conseguido iniciar un Frente Anticomunista que incorpora tanto a los liberales como a los conservadores, a los fascistas de ARNE y a otros. Esta es la primera oportunidad

en que el Partido Liberal participa en uñ frente anticomunista, y eso refleja claramente el prestigio y la habilidad de organización que tie-, ne Gortaire.

Quito, 30 de mayo de 1961

Finalmente Velasco está reaccionando. Varios agentes de infiltración velasquista nos han informado que el presidente le pidió a Olivares que retire al embajador cubano. No va a ser tratado como persona *non grata*, sino con una simple salida silenciosa. Es un comienzo significativo y demuestra que Velasco está empezando a ver. la realidad: no puede continuar ignorando la presión de los socialcristianos, los conservadores, los católicos y todos los demás anticomunistas, además de. nosotros. Tan pronto como sepamos lá fecha de ida del embajador cubano, vamos a prepararle un hostil comité de despedida.

En la parte negativa, hoy un juez dejó libres a Echeverría y a Ribadeneira por falta de evidencias. Este juez es el mejor amigo que tiene la extrema izquierda en la Corte de Justicia, y era la última esperanza de ellos dos, porque anteriormente el pedido de *habeas corpus* había fracasado y la campaña de la CTE para liberarlos no había sido muy efectiva. El juez ordenó a la policía que presentara los documentos y las pruebas de donde procedían sus informes, incluyendo los nombres de sus informantes, y como la estación era la única fuente allí murió todo el caso legal.

Quito, 3 de junio de 1961

Velasco pronunció hoy un importante discurso. En una reunión política trató de dar la definición política que vienen demandando el Frente de Defensa y los partidos de derecha. Anunció una doctrina de liberalismo que, para él, significa cooperación más que conflicto entre las clases. Denunció al comunismo, elogió a la democracia representativa y describió su propio rumbo como una ruta entre los extremos de derecha y de izquierda. Dijo también que el comunismo debe ser atacado no mediante la represión policial, sino por la eliminación de la miseria, del hambre, las enfermedades y la ignorancia. Mostró que nuestra campaña le había afectado, pues acusó a los anti-

comunistas de intentar socavar sus bases de sustentación, dividiendo a los 400.000 ecuatorianos que habían votado por él, con la excusa del anticomunismo.

Este discurso, dicho inmediatamente después de la expulsión del embajador cubano, tenderá a suavizar la campaña. Pero nuestra meta es el rompimiento de las relaciones con Cuba, no una simple expulsión. La economía probablemente nos ayudará. El sucre está ahora en baja a veintitrés por dólar, a comparación de seis meses atrás, que estaba a dieciocho por dólar, y ya hay protestas por la inflación, én especial en los precios de los medicamentos, que están entre los más altos de Latinoamérica.

Quito, 7 de julio de 1961

Hay buenas noticias con respecto al cambio de Velasco. Hoy nombró ministro del Tesoro a Jorge Acosta Velasco *. Hasta ahora, Acosta había sido director del Instituto de Colonización y vicepresidente de la Junta de Planeamiento Nacional, algo apartado de' la actividad de su tío, el presidente. Acosta había estado informando a Noland sobre la obstinación de Velasco de romper relaciones con Cuba, pero ahora va a poder "trabajar" en el problema desde adentro del Gabinete.

El embajador Bembaum también está tratando de ablandar a Velasco en lo referido a Cuba, y 'gracias a su insistencia Estados Unidos ha otorgado un préstamo de cinco millones de dólares para el desarrollo de viviendas, además de conseguir una invitación para que Velasco visite a Kennedy, hecho que será anunciado en pocos días y que, probablemente, tendrá lugar en octubre.

Dávila y los conservadores continúan presionando. Hoy el partido prohibió a sus miembros que aceptaran cualquier trabajo en la administración de Velasco.

Quito, 11 de julio de 1961

El cardenal ha emitido otra nueva pastoral contra los cubanos . ayer en la que parece que se pasó de la línea. Esta pastoral es incendiaria, alarmista, casi histérica en sus advertencias contra Cuba y el comunismo. Urge a todos los ecuatorianos católicos a tomar acción

contra el comunismo, pero no dice qué tipo de acción. El llamamiento es tan emocional que puede ser contraproducente, pero. Noland tiene fe en que la gente de Dávila, que fue quien a nuestro pedido instigó al cardenal a esta pastoral, sepa a qué atenerse.

Hoy hemos distribuido un volante anónimo por medio del equipo de ECJOB, que ataca severamente al cardenal por sus afirmaciones. Todas las organizaciones católicas, como esperábamos, están empezando a protestar.

Quito, 15 de julio de 1961

La situación política ha dado un giro que promete oscurecer los asuntos cubanos y comunistas. Repentinamente, la oposición al gobierno se ha unido bajo la tutela del vicepresidente Arosemena, debido, en gran parte, a la actitud del propio Velasco.

Hace tres días Velasco nombró un nuevo ministro de Economía que es un contratista de una empresa vial con grandes contratos del gobierno y que, además, está asociado con el grupo financiero de Guayaquil que rodea a Velasco, y ese nombramiento ha reavivado las críticas con respecto a que esa camarilla domina al presidente. Ayer el gobierno anunció la unificación de las tasas de cambio, lo que significará que los importadores de máquinarias, materias primas, medicamentos u otros materiales básicos deberán pagar un ' 20% más en sucres por cada dólar que compren por medio del. Banco Central. La medida de unificación es prácticamente lo mismo que una devaluación oficia^ del sucre, y hará que los precios suban inmediatamente, ya que no .se han tomado otras medidas compensatorias tales como ajuste de tasas o exenciones en algunas tarifas. El sector económico más afectado va á ser el de lós agricultores de la sierra, aunque los precios se van a elevar en todo el país.

El decreto de unificación ha surgido precisamente cuando se anunció una serie de nuevas tasas indirectas sobre las bebidas gaseosas, la cerveza, el papel, los ingresos extraordinarios, los viajes aéreos y otros artículos. Estas tasas también harán que aumenten los precios o que baje el poder adquisitivo,y así violan las recientes afirmaciones del propio Velasco, que dijo que las tasas ya estaban demasiado altas.

En Washington, el Fondo Monetario Internacional se ha declarado en apoyo de la medida de unificación, lo que no es una sorpresa porque todos sabemos que la unificación era una condición-para el prés-

tamo *stand by* de diez millones de dólares que se anunció el mes pasado. Sin embargo, en Ecuador casi todas ¡as organizaciones políticas de significación, como la FEUE y la CTE, están en completa oposición tanto a la unificación como a las nuevas tasas o impuestos indirectos.

Estos anuncios económicos no podrían haber sido hechos en peor momento por Velasco, ya que coinciden con la vuelta al país en el día de ayer, de Arosemena, que había viajado a Moscú. Sus partidarios, además de los líderes de la extrema izquierda, le han estado preparando una gran recepción durante más de úna semana. En el aeropuerto de Quito se reunió una multitud con Araujo a la cabeza, llevando carteles con inscripciones como "Cuba sí, yanquis no", "Abajo el imperialismo" y "Queremos relaciones con Rusia".

Velasco tendrá que luchar duro para mantenerse. Es posible que rompa con Cuba para poder ganarse la derecha, pero es mejor que no apostemos por él.

Quito, 23 de julio de 1961

Arosemena se ha vuelto el líder indiscutido de la oposición a Velasco. Aunque los conservadores y los socialcristianos continúan oponiéndose a Cuba y al comunismo, las nuevas medidas económicas les han dado a la FEUE, CTE, URJE, al PCE y a los socialistas revolucionarios un pretexto perfecto para unirse a Arosemena. Hasta el reaccionario Partido Liberal Radical y el moderado Partido Socialista, manejado por nuestro agente Manuel Naranjo, se han unido a la extrema izquierda para apoyar a Arosemena.

Velasco está aturdido por la repentina popularidad de Arosemena. Durante la recepción que se le hizo a este último en Guayaquil las unidades locales de tanques se pusieron en estado de alerta para atemorizar y disminuir la concurrencia, aunque no lo lograron. Al tratar de defender las medidas económicas sobre la base de que el gobierno necesita mayores ingresos para hacer obras públicas, Velasco ha atacado agriamente a Arosemena por dividir al movimiento velasquista. Como Arosemena y algunos de sus seguidores continúan llamándose a sí mismos velasquistas, a pesar de haberse vuelto contra Velasco, el presidente les ha pedido que abandonen el movimiento y formen otro grupo con otro nombre.

Las operaciones estudiantiles en Guayaquil han sufrido un revés.

La semana pasada hubo elecciones para dirigentes de la FEUE en la Universidad de Guayaquil (que es, posiblemente, la agrupación más importante de la FEUE, por el alto nivel de militancia de los estudiantes que la componen). Nuestras fuerzas, financiadas por el proyecto ECLOSE y manejadas por Alberto Alarcón, perdieron contra la extrema izquierda. Fue elegido presidente de la FEUE un líder de la URJE. La elección llegó en un mal momento, porque la izquierda estaba apoyando ruidosamente a Arosemena en contra de Velasco y su economía.

Quito, 27 de julio de 1961

Gil Saudade, nuestro subjefe de estación decidió arriesgar el futuro de nuestro partido formado por ECLURE, el Partido Liberal Popular Revolucionario, en pro de la permanencia de Velasco en la presidencia. Todavía espera atraer a la izquierda velasquista fuera de las garras de Araujo, aunque esto suponga un abierto y directo apoyo a Velasco. Cuando el partido inauguró su primera convención nacional en Quito, hace un par de días, Velasco fue nombrado presidente honorario.

Los preparativos para esa convención han llevado varios meses, e incluyen declaraciones públicas sobre los temas nacionales más importantes. En el pasado junio, por ejemplo, el PLPR publicó una declaración en apoyo a Velasco en su relación con Cuba (fue una maniobra consciente de Saudade), pero simultáneamente hacía una fuerte denuncia sobre "las veinte familias que han estado explotando a Ecuador desde antes de su independencia y que buscan conservar sus privilegios manteniendo el país bajo los amos y terratenientes". Esa declaración también afirmaba que los verdaderos enemigos de los ecuatorianos eran el Partido Conservador, el Movimiento Socialcristiano, el Partido Liberal Radical y el Partido Socialista, todos los cuales representan a la rica oligarquía que oprime a las masas.

Dos semanas más tarde, el PLPR publicó otra declaración criticando agudamente a las recientes cartas pastorales del cardenal, a quien nuestros agentes acusaban de ser tan sólo un oligarca más, que usa el espantajo del comunismo para sus propios propósitos. Ahora tiene Gil como agentes pagos al director nacional del partido, Juan Yépez del Pozo, hijo, al coordinador nacional, Antonio Ulloa Coppiano al consejero legal, Carlos Vallejo Báez *,y al cerebro de to-

da la operación, Juan Yépez del Pozo, padre, que no tiene ningún cargo.

Saudade está muy satisfecho con la convención del PLPR, que cerró anoche con Velasco como principal orador. La sesión final tuvo amplia publicidad y estuvo repleta de gente. A pesar de que el partido tuvo que apoyar a Velasco en cuanto a su política con Cuba por cuestiones tácticas, Saudade tuvo mucho cuidado de hacer que Juan Yépez hijo, en su discurso de apertura, aclarara que el PLPR se opone a ambos extremos (de derecha y de izquierda), y agregara que el partido jamás iba a aprobar el despotismo del marxismo soviético.

Gil también ha reclutado dos nuevos agentes de la convención, a los que planifica incluir en el movimiento de trabajadores libres, para asegurarle a la estación un control más allá de la operación CROCLE de nuestra base en Guayaquil. Uno de los nuevos agentes es Matías Úlloa Coppiano *, hermano de Antonio Ulloa. Matías es dirigente de una cooperativa de transporte colectivo. El otro nuevo agente es Ricardo Vázquez Díaz *, un líder de la delegación PLPR de Guayaquil, que fue uno de los secretarios de la convención.

Quito, 31 de agosto de 1961

Nuestra propaganda y campaña de acción política para mantener a Cuba y el comunismo como focos de oposición a Velasco está desviándose debido a que tienen mayor importancia los decretos económicos lanzados el mes pasado sobre la tasa de cambio y los nuevos impuestos. La inflación también se ha vuelto un problema de sumo interés. El gobierno, sin embargo, está determinado a mantener esas medidas económicas con el fin de estimularlas exportaciones. De la misma manera, quieren justificar los nuevos impuestos como una necesidad para gastos de la policía, las fuerzas armadas, educación y obras públicas. A pesar de ello, estas medidas se han convertido en el punto de unión de la oposición velasquista, y mañana las Cámaras de Comercio de todo el país van a' pedir un rechazo al decreto de unificación.

El Congreso, que recomenzó a sesionar hace tres semanas, es el centro del debate político de la oposición, y ya se han renovado las tácticas velasquistas de intimidación por medio de turbas hostiles en las galerías. Durante una sesión en que fue interpelado el;ministro de Gobierno para que respondiera sobre la represión de- la policía en

Guayaquil no se pudo escuchar nada por el griterío de las galerías. Una lluvia de ciscaras de banana y naranja y de escupitajos cayó sobre el diputado de la oposición que estaba tratando de interpelar al ministro. A pesar de todo el diputado continuó hablando por varias horas contra la represión en Guayaquil, pero fue vilipendiado continuamente y al final sé vio forzado a buscar refugio. Mientras tanto, comenzaron las peleas entre los diputados en el salón de la Cámara, se arrojaron ceniceros y las fuerzas de seguridad de la Cámara se negaron a expulsar a los revoltosos de las galerías.

Arosemena, como presidente del Congreso, continúa como líder de la oposición a Velasco, y aunque en ambas Cámaras fueron elegidos velasquistas leales no se sabe cuál es el balance exacto del partido, puesto que no se conoce la cantidad exacta de desertores velasquistas a favor de Arosemena (como es el caso de Reinajdo Varea |, que ha sido reelegido vicepresidente del Senado y se ha volcado por Arosemena). Hace dos semanas Arosemena invitó a una delegación de la CTE para una sesión conjunta en el Congreso, con él presidiendo. Los miembros de esta delegación pidieron al Congreso que anulara los decretos de julio sobre la unificación de las tasas y los nuevos impuestos, agregando que, si no se los cancelaba, la CTE iba a convocar a una huelga general. Esta vez Arosemena hizo que las hordas velasquistas fueran expulsadas en cuanto comenzaron a gritar.

Quito, 4 de septiembre de 1961

Arosemena está cimentando el apoyo político que le da la CTE. Hoy acució al Senado para que le otorgara 50.000 sucres a la CTE. para su convención nacional, fechada para fines de este mes en Ambato. La CTE respondió con el agradecimiento del senador laboral por la sierra, un socialista revolucionario, que invitó a Arosemena a hablar en la sesión de clausura. Arosemena aceptó.

La campaña de la CTE en contra de las medidas de unificación e impuestos continúa junto con la promoción de una huelga general, para la que aún no se ha establecido la fecha.

Nuestros agentes de infiltración en el PCE informan que hay alegría en el partido por la cooperación del vicepresidente con la CTE y la extrema izquierda, pero los líderes izquierdistas están preocupados por su alcoholismo y van a tener mucho cuidado de no "quemarse" por estar asociados con él.

En pocos días podremos.colocar los micrófonos ocultos en la embajada checoslovaca. Durante meses Noland ha-hecho que Otto Kladensky sonsacase información a los checoslovacos sobre cuál sería la residencia permanente de su sede diplomática y, por fin, han firmado un contrato por una mansión que está casi por terminar. Al averiguar datos sobre el edificio, Noland descubrió que la construcción está a cargo de un ingeniero amigo suyo de la Liga de Deportes de la Universidad. Además, conoce al dueño de la casa, pero después de discutirlo con el ingeniero decidió no hablar con el dueño de la casa por temor a que se oponga al *bugging* y anule el contrato.

El cuartel general ha enviado implementos para hacer cinco o seis instalaciones en la mansión, y los técnicos de audio ya están aquí estudiando los planos de edificación para determinar cómo se usarán las habitaciones. La primera prioridad es determinar la sala de códigos, luego la oficina del embajador y después las demás oficinas y dormitorios.

Como la mansión está ubicada en una de las más hermosas nuevas zonas residenciales de Quito. disponemos de varios puestos de apoyo durante la instalación. El plan es que los dos técnicos de audio entren en la casa por la noche con el ingeniero, que por suerte habla inglés. Yo estaré en un puesto de observación, que será un cuarto en el fondo de la casa de un funcionario del Servicio de Inteligencia de nuestra embajada,y desde allí podré observar la mansión. Noland y el capitán Vargas j, jefe dé Inteligencia de la Policía Nacional, y varios de los muchachos a su cargo, provistos de armas, estarán en un puesto de apoyo en el departamento de un asistente administra^ tivo de Noland, que vive a dos cuadras de allí. Nos mantendremos comunicados por medio de *walkie%talkies* entre la mansión, mi puesto de observación y el puesto de apoyo. Si algo va mal llamaremos a Vargas y sus muchachos para que se hagan cargo "oficialmente", mientras nuestros técnicos escapan. Vargas y sus muchachos no tendrán que saber para qué están de custodia, a menos que se los necesite.

Quito, 20 de septiembre de 1961

La primera tentativa para la operación de audio en la sede de la embajada checoslovaca fracasó. Fue por culpa de los técnicos y tuvieron suerte de que no los atraparan. ¡Qué torpeza! Todo estuvo

bien hasta alrededor de las cinco de la mañana, en que yo estaba luchando por mantenerme despierto; entonces vi salir corriendo a los dos técnicos con sus maletines de equipo y llegar hasta el auto que tenían para escapar. El ingeniero apareció corriendo detrás de ellos y se fueron todos juntos. Le avisé a Noland por el *walkie-talkie* y nos fuimos a la embajada nuestra para juntarnos con los técnicos.

Es una historia increíble. Trabajaron toda la noche haciendo tres instalaciones en las paredes y estaban a punto de cubrirlas y hacer el retoque cuando fueron sorprendidos por cuatro guardias indios, que habían estado toda la noche durmiendo en otra habitación. Los indios habían sido tomados como serenos por el dueño para impedir que alguien entrara a la casa. Conocían al ingeniero, así que éste les dijo que nuestros atemorizados técnicos eran unos electricistas que él había llevado para hacer un trabajo. ¿A las cinco de la mañana? Mientras el ingeniero hablaba con los indios, los técnicos arrancaron las instalaciones que acababan de hacer y huyeron.

Los checoslovacos se dan una vuelta por la mansión todos los días y es seguro que van a notar los boquetes dejados por las instalaciones arrancadas. Noland le dio dinero al ingeniero para que comprara el silencio de los indios, pero le va a ser difícil dar explicaciones a los checoslovacos. Tendrá que hacerse el tonto y confiar en que los indios no hablen.

Puede ser muy tarde para intentar hacer la operación nuevamente, porque los checoslovacos se van a mudar pronto, así que, supongo, el cuartel general nos pedirá que, en vez del *bugging* hagamos el *tapping* (intervención de los teléfonos). Tenemos problemas técnicos en esta operación también: el *tapping* en la embajada de Cuba todavía no está funcionando bien. El cuartel general quiso que probáramos un nuevo tipo de equipo que funciona con cintas que graban el sonido del propio aparato, en vez de con cambios de voltaje. El problema está en que los aparatos captan una estación de radio cercana y todo lo que obtenemos son carretes y carretes de música.

La única víctima real de toda esta chapucería va a ser, probablemente, mi perrita. ¡Pobre Lanita! Probé, en ella un tranquilizante canino, por si acaso los checoslovacos quisieran poner perros guardianes en la mansión (varios años atrás, }a estación pasó cinco noches dándoles este polvo especial mezclado con carne de hamburguesas, a los perros qué tenían los checoslovacos entonces, pero no lograron hacerlos dormir. Sin émbargo la semana pasada, unos minutos des-

pués de que le. di a Lanita la dosis prescripta para su tamaño, se desmayó, y en unas horas entró en coma. El veterinario vino, al día siguiente y se la llevó diciendo que su sistema nervioso central estaba paralizado. Todavía no se ha recuperado y, si se muere, les voy a mandar una buena cuenta a los de TSD).

I

Quito, 24 de septiembre de 1961

La convención de la CTE comenzó ayer en Ambato y fue más o menos como en el Congreso. Arosemena fue uno de los invitados,y cuando la ceremonia comenzó un grupo de velasquistas que se habían infiltrado en el teatro comenzaron a gritar *vivas* a Velasco y *abajos* a Arosemena y ál comunismo. La gente de la CTE comenzó, entonces, a gritar *vivas* a Cuba y a Arosemena, y se inició una pelea a puñetazos. Se tiraron tiros ál aire y bombas de mal olor, y sólo pudieron parar el escándalo cuando llegó la policía y llenó el teatro con gases lacrimógenos. Sin embargo, la pelea continuó afuera, en la calle, mientras la ceremonia inaugural comenzó en medio del desorden, de los gases lacrimógenos y de olores apestantes.

Velasco simplemente no puede aprender a comprometerse: este episodio puede ser contraproducente.

Quito, 11 de octubre de 1961

Velasco terminó con las huelgas en Tulcán y Esmeraldas prometiendo hacer obras públicas y mañana se presentará en Tulcán para escuchar nuevas quejas. Hace pocos días en Guayaquil defendió nuevamente la unificación y los nuevos impuestos, pero permitió que el alcalde acusara a Arosemena de subvertir el orden público desde la presidencia del Congreso. El Congreso está ahora en su período de treinta días de sesiones extraordinarias, pero no hay muchos signos de que vaya a tratar algo significativo, probablemente sólo más disturbios y choques con Velasco. Nadie espera que la calma de estos dos últimos días continúe.

Hoy terminó el torneo nacional de golf: yo estuve terrible, pero Noland y su esposa jugaron bien. No podré asistir a-la celebración en el club esta noche, porque Janet está por dar a luz.en estos días. Su obstetra es el campeón de golf de Quito y va a dirigir los festejos en

el club esta noche, así que espeto que su predicción de que el niño nacerá el día del Descubrimiento de América no se cumpla, porque él no va a estar en condiciones mañana.

Quito, 12 de octubre de 1961

¡Estuvo acertado! Tuve que ir a buscar a Alberto al club de golf a las cinco de la madrugada. Milagrosamente todo estuvo perfecto. És un varón.

Quito, 16 de octubre de 1961

La oficina de seguridad política del Ministerio de Gobierno ha inventado un complot como pretexto para arrestar a los líderes de la oposición. Es tan inverosímil que probablemente hará que Velasco se vea aun peor. En los últimos tres días los agentes de seguridad política han estado arrestando gente, incluyendo a un diputado de izquierda que trató de interpelar al ministro de Defensa en agosto, y a unos líderes derechistas del Frente de Defensa Nacional. Afortunadamente, ninguno de nuestros agentes está entre los dieciséis arrestados, aunque los agentes de seguridad buscan tanto a los comunistas como a los conservadores.

El "complot" fue anunciado hoy por el director general de Seguridad, cón quien no tenemos ningún tipo de relación, adrede. Según él, los que dirigían el "complot", que iba a estallar mañana por la noche, son de la extrema derecha y de la extrema izquierda. Ya han mostrado una buena cantidad de armas, que dicen que proceden del otro lado de la Cortina de Hierro y que han sido encontradas en las casas de los comunistas durante la redada. Ninguna persona que piense un poco puede creer en una patraña tan transparente, pero es obvio que Velascp espera que reavive el apoyo que él necesita de los pobres e ignorantes si es que decide cerrar el Congreso por la fuerza.

En respuesta a los arrestos y al "complot", los liberales, conservadores, socialcristianos, demócratas socialistas y los fascistas de ARNE se juntarán hoy en un grupo coordinador para luchar contra los poderes dictatoriales asumidos por Velasco.

Jorge Acosta, ministro del Tesoro, volvió hoy de Washington. Cuando lo reportaron intentó mostrar que el viaje había sido un

éxito, habló de varios préstamos que están "pendientes" y "listos para ser otorgados", pero en realidad no trajo ningún alivio verdadero. Con seguridad, Velasco va a estar muy descontento.

Casi inadvertida en la atmósfera de crisis qué estamos viviendo, pasó la renuncia de José Baquero de la Calle, el ministro de Trabajo. Velasco quería que se fuera, así que lo dejó que echara al jefe de Bomberos de Guayaquil por malversación de fondos, luego canceló la orden de Baquero y a nuestro agente no le quedó otra elección más que renunciar. No ha sido un ministro muy efectivo, como tampoco ha sido particularmente efectivo como agente, por lo que Saudade lo siente, pero va a tener que sacarlo y dejarlo fuera de la lista de agentes pagos.

Quito, 27 de octubre de 1961

No pudimos volver a entrar a la embajada de Checoslovaquia antes de que fuera ocupada, por lo tanto la operación de audio ha quedado definitivamente descartada.

Hace un par de noches alguien tiroteó los inmensos ventanales de la mansión, pero una bomba que se colocó en el jardín no llegó a explotar. Los cristales son muy caros y tienen que ser importados de los Estados Unidos, lo que ha quedado son únicamente los marcos de los ventanales; eso mantendrá a los checoslovacos ocupados durante un tiempo. Nosotros no dimos orden ni instrucción a ningún agente para que cometiera ese ataque terrorista, pero Noland piensa que fue el capitán Vargas, jefe de Inteligencia de la Policía. La oficina de Vargas está a cargo de la investigación de ese ataque.

Acabo de hacerme cargo de otra nueva operación: la zona de Tulcán del proyecto de acción política ECACTOR. Noland había tenido algunos encuentros esporádicos con un líder de la Juventud Conservadora de allá, Enrique Molina $, pero guiarlo y entregarle los fondos era muy dificultoso, porque el agente sólo podía venir a Quito de vez en cuando y Noland no tiene tiempo para ir allá: lleva dos largos días de viaje hasta casi la frontera con Colombia y otro tanto la vuelta.

El viaje en auto entre Quito y Tulcán es tan espectacular que está más allá de lo que se puede expresar. Hay verdes valles fértiles, volcanes cubiertos de nieve, áridos cañones erosionados por ríos con mil recodos, lagos tranquilos como espejos, vistas panorámicas de alturas

semejantes a las de un aeroplano. Todo el camino, la carretera Panamericana, empedrada, se dibuja alrededor, hacia arriba y hacia abajo de las montañas, atravesando coloridas villas indígenas cada pocos kilómetros, y en cada villa los sombreros, los ponchos y hasta el estilo de usar el cabello distinguen una comunidad de la otra.

Le llevé dinero a Molina y le dije que. lo usara para el frente anticomunista en la provincia de Carchi, aunque él probablemente lo usará en su mayor parte para hacer propaganda contra Velasco. También establecí un canal de comunicaciones para que nos pueda pasar información sobre las inquietudes políticas, y concordamos alternar los encuentros: un mes él irá a Quito, otro mes voy yo a Tulcán.

Quito, 6 de noviembre de 1961

Si se va, Velasco no se irá tranquilamente. Hoy ha habido más violencia, en Quito y en Guayaquil, con un saldo de once muertos y, por lo menos, catorce heridos. Todos son estudiantes y trabajadores. Hemos estado enviando un informe detrás del otro al cuartel general y lo mismo hace la base de Guayaquil.

El.Congreso entró en sesión a mediodía y Arosemena acusó a Velasco de haber violado la Constitución. Una delegación de la FEUE visitó el Congreso para expresar su adhesión, y a eso de las tres de la tarde las tropas del Ejército clausuraron las puertas del Palacio del Congreso y cortaron las líneas telefónicas.

Esta mañana dimitió todo el gabinete,y Velasco, que llegaba de Guayaquil a mediodía, pasó toda la tarde visitando unidades militares. También hizo una declaración radial en la que acusaba a Arosemena por proclamarse a sí mismo como dictador, y agregó que destituía a Arosemena del cargo de vicepresidente.

Voy a pasar toda la noche aquí, en la embajada, escuchando los comunicados de radio de la policía y de los militares y. recibiendo las llamadas de los agentes nuestros que están en la callé. El último comunicado dice que a Arosemena y otros legisladores se les permitió abandonar el Palacio del Congreso precisamente después de la medianoche, y cuando iban caminando hacia la casa de Arosemena. a pocas cuadras de allí, fueron arrestados por el director general de Seguridad de Velasco. Los han encarcelado, pero varios agentes consideran que éste es un peligroso plan provocado deliberadamente por

Arosemena para forzar a Velasco a una acción inconstitucional que puede hacer que los militares se levanten contra el presidente.

A pesar de la renuncia general del gabinete Acosta continúa funcionando como ministro de Gobierno. Esta mañana expulsó del país al corresponsal de *Prensa Latina,* un cubano que había sido expulsado el año pasado por el gobierno de Ponce, pero que había logrado deslizarse nuevamente hacia acá cuando Araujo fue ministro de Gobierno. Estamos enviando informes sobre la situación del país al cuartel general prácticamente cada hora.

Quito, 7 de noviembre de 1961

. Todo ha terminado para Velasco, pero aún no se sabe quién le sucederá. Alrededor de las cinco de la mañana el Batallón de Ingenieros de Quito se rebeló sobre el fundamento de que Velasco había violado la Constitución al arrestar a Arosemena, pero fue atacado por unidades del Ejército leales. Hubo un cese del fuego a las ocho de la mañana para retirar a los muertos y heridos, y más tarde en la mañana el Alto Comando Militar decidió que tanto Velasco como Arosemena habían violado la Constitución. Después nombraron al presidente de la Corte Suprema como presidente interino del gobierno. Velasco aceptó esta decisión y el presidente de la Corte Suprema se hizo Cargo del Palacio Presidencial.

Esta tarde, después de abandonar el Palacio Presidencial, Velasco fue a visitar varias unidades militares que le son leales, y según informes de inteligencia militar va a estar en casa de unos amigos hasta que consiga asilo en alguna embajada de Latinoamérica. Acosta, su sobrino, ya está asilado desde hoy temprano en la embajada de Venezuela.

Arosemena sigue luchando para poder acceder a la presidencia. El y los otros legisladores fueron dejados en libertad esta noche e inmediatamente se dirigieron al Palacio Legislativo, donde Arosemena convocó a una sesión conjunta y se proclamó presidente del Ecuador. El límite constitucional de uña sesión prolongada del Congreso termina en la medianoche de hoy (comenzó ayer), pero ellos aún continúan.

Esta noche duermo en la embajada nuevamente por si acaso el Comando Militar decide tomar partido a favor de uno de nuestros dos presidentes. Esperemos que se adhiera al presidente de la Corte Sú-

prema, un derechista que va a estar bien dispuesto a romper con Cuba y a suprimir la extrema izquierda en general.

Quito, 8 de noviembre de 1961

¡Quedó Arosemena! Esta mañana el Palacio Legislativo fue rodeado por paracomandos y tanques del Ejército, pero después de mediodía aviones de la Fuerza Aérea sobrevolaron el palacio a baja altura disparando al aire para intimidar a las unidades del Ejército. Cuando se aclaró que la Fuerza Aérea estaba respaldando a Arosemena y al Congreso, el presidente de la Corte Suprema renunció -sólo presidió durante dieciocho horas- y las unidades militares fueron sacadas del Palacio. El Alto Comando Militar reconoció a Arosemena más tarde.

Durante las horas anteriores a que se conociera el resultado, la URJE y la FEUE hicieron demostraciones a favor de Arosemena en distintas partes de la capital, a las que se sumaron expresiones de todo el país, especialmente de las organizaciones de la CTE, FEUE y URJE.

Esta mañana, mientras el Palacio Legislativo estaba todavía rodeado, Arosemena nombró un gabinete centrista, formado por dos liberales, dos demócratas socialistas, un socialcristiano, un conservador y tres independientes. Uno de los socialistas es Manuel Naranjo, que fue nombrado ministro del Tesoro. Esta tarde. Arosemena se ha reunido con sus adeptos, entre los que sé contaba Araujo, a quien el nuevo presidente describe cómo "ese gran luchador". Pero cuando Araujo se subió a una silla y trató de dirigirle la palabra a la multitud circundante, sólo alcanzó a decir: "Noble pueblo de Quito", cuando fue abucheado y ridiculizado. El primer acto oficial de Arosemena, aun cuando no va a asumir hasta mañana, fue convocar a una sesión especial del Congreso para elegir un nuevo vicepresidente y otros asuntos. Esa primera sesión fue presidida por Reinaldo Varea Donoso $.

Velasco, sin embargo, no ha desistido. Desde la embajada de México declaró que no había renunciado e hizo hincapié en los 400.000 votos que obtuvo el año pasado. Cuatro veces elegido y tres veces depuesto: ganador en los papeles pero perdedor'en los hechos. Si sólo hubiera roto con Cuba se habría ganado el apoyo de los conservadores y otros derechistas y habría podido resistir la campaña izquierdista contra sus medidas económicas.

Quito, 9 de noviembre de 1961

Esta mañana, antes de la ceremonia inaugural, la FÉUE organizó la "Operación limpieza", que consistió en el barrido y fregado del Palacio Presidencial para limpiarlo simbólicamente antes de que Arosemena asumiera.

Entonces aparecieron Arosemena y su nuevo gabinete encabezando una marcha de miles de personas, desde el Palacio Legislativo hasta el Palacio Presidencial. En su discurso, Arosemena describió al régimen de Velasco como que había empezado con 400.000 votos a favor y terminó con 4.000.000 de votos en contra. En lugar de floridos discursos prometió que su gobierno sería pacífico y armónico y que él sería presidente de todos los ecuatorianos, no de unos pocos privilegiados. Pero desde nuestro punto de vista, lo más importante de todo el discuno fue que remarcó que continuaría las relaciones con Cuba.

Entre otras siniestras declaraciones, el presidente de la CTE dijo en su discurso inaugural que atacaba al "imperialismo yanqui", mientras elogió a la revolución cubana e hizo un llamamiento para formar un frente revolucionario popular.

Quito, 11 de noviembre de 1961

La atmósfera política en general es de alivio, optimismo, satisfacción, casi de euforia. Después de catorce meses de intimidación a manos .de Velasco los partidarios de los partidos tradicionales están felices de ver a Arosemena en el poder..., por lo menos por el momento.

Dávila fue elegido presidente de la Cámara de Diputados para las sesiones extraordinarias del Congreso: Reinaldo Varea fue elegido vicepresidente del Senado —ofreciendo, en su discurso de aceptación, morir antes de violar las normas legales de "este nuevo e inmerecido honor"-. El Congreso entró en receso por dos días y el lunes Van a tratar la elección del nuevo vicepresidente de la Nación. El fin de semana va a tener mucha tensión, porque se van a hacer las suposiciones de quién va a ser el número dos de Arosemena. La importancia de esta elección es muy grande, porque nadie sabe cuánto va a durar

Arosemena por sus frecuentes borracheras. Noland cree que Varea, que es uno de los candidatos, tiene una buena chance, pero el rector de la Universidad Central, independiente con inclinación liberal, es el principal contendiente y además está respaldado por la FEUE^y la extrema izquierda.

A Velasco lo pusieron esta tarde en un vuelo de Panagra a Panamá. El país está prácticamente en paz de nuevo, y el vandalismo y los saqueos a los negocios han desaparecido. Desde la huelga general del 4 de octubre hasta ahora por lo menos hubo treinta y dos muertos en cinco ciudades y muchos más heridos, sólo en Quito fueron cuarenta y cinco. No fue un golpe sin sangre.

Quito, 13 de noviembre de 1961

Noland ha llevado a cabo un golpe por su cuenta. En el fin de semana Varea telefoneó para reunirse en la habitación del Hotel Quito. Quería saber si Noland sabía quiénes le brindarían apoyo para su elección como vicepresidente, particularmente si los conservadores lo harían. Noland le dijo que pensaba que sí, pero que había que tener mucho tacto para no revelar ninguna relación con Dávila u otros agentes derechistas.

Más tarde, Noland se entrevistó con Dávila, que le pidió asesoramiento sobre a quién debían apoyar los conservadores para vicepresidente. Noland hizo una discreta promoción de Varea, haciéndole razonar que. si el rector de la Universidad Central fuese elegido, el vicerrector, que es un socialista revolucionario, se haría cargo de la universidad. Dávila prometió hacer que los conservadores votaran a Varea. Más tarde aun Dávila y Varea se encontraron para hacer un acuerdo, pero Noland está convencido de que ninguno de los dos sabe de su encuentro con el otro.

Esta mañana Gustavo Salgado publicó una noticia en *El Comercio* que comprometía bastante al rector de la universidad. Era un anuncio de apoyo, supuestamente atribuido al Partido Comunista Ecuatoriano y a la URJE. Cuando aparezcan las desmentidas será demasiado tarde, porque el Gongreso estaba convocado para hoy al mediodía para elegir al vicepresidente.

Las galerías estaban colmadas con los militantes de la CTE y la FEUE gritando por el rector. Dávila presidía y en la primera rueda de votación Varea obtuvo sesenta y cuatro votos: más que ninguno

de los otros- candidatos, pero doce votos menos que las dos terceras partes necesarias. Cuando se anunciaron los resultados de esta primera rueda las galerías iniciaron el desorden. En la siguiente rueda Varea fue electo, y los de las galerías atacaron a Dávila con piedras, escupitajos y bolas de papel. Como siempre, no había ningún policía.

Después de haber sido proclamado vicepresidente Varea habló con bastante humildad: "Verán que carezco de la capacidad para ser vicepresidente de la república. Estoy lleno de defectos, pero contra ellos ofrezco mi vida, que he colmado de modestia y sacrificio. Ustedes y yo, con la ayuda de Dios, podremos resolver poco a poco los grandes problemas que afectan al pueblo de Ecuador". Noland dice que lo va a subir a Varea de setecientos a mil dólares al mes, y si llegara a ser presidente le pagaremos más de mil.

El senador Humphrey llegó ayer y nos informan que puede haber demostraciones en su contra. Va a visitar a Arosemena y hablará en el Congreso, pero ayer estuvo muy acertado al decirles a los periodistas que los Estados Unidos están dispuestos a financiar el desarrollo de los países pobres, pero sus gobiernos tienen que efectuar las reformas agrarias, impositivas y administrativas. Si no lo hacen los EE. UU. estarán financiando eventuales bolchevizaciones.

Quito, 17 de noviembre de 1961

El gobierno de Arosemena aún no tiene dos semanas, pero ya muestra claros signos de que los izquierdistas van a tener una significativa participación en su régimen. Los nombramientos de alto nivel, ministros y subsecretarios, como Manuel Naranjo, nuevo ministro del Tesoro, por cierto son aceptables, pero los de un nivel medio están cayendo cada vez más en manos de marxistás y otros izquierdistas hostiles a los Estados Unidos, aunque no estén formalmente afiliados ál PCE o a los socialistas revolucionarios. Los nombramientos más -cuestionables están en educación y en los sistemas de bienestar y seguridad social ,pero, además, los nuevos gobernadores de Guayaquil y Guayas también tienen un infortunado tono rojizo.

Tanto en la estación como en nuestra base de Guayaquil hemos estado preparando memorándums de las nuevas caras en'el gobierno de Arosemena, para conocimiento del embajador, el cóíisul general y el Departamento de Estado en Washington. Los memorándums están basados en nuestras informaciones de archivo y en preguntas hechas

a nuestros agentes infiltrados en el PCE acerca de lo que el partido opina de esos nombramientos. Las primeras indicaciones son de que la influencia de la izquierda va a ser mucho mayor con Arosemena que con Velasco.

Las reacciones del Departamento de Estado y del cuartel general son moderadamente alarmistas, y este último nos ha hecho un pedido especial de que continuemos observando de cerca los nombramientos de Arosemena. La pena es que éste es sólo el comienzo, y que Ecuador continuará deslizándose hacia la izquierda, como ya le ocurrió a Brasil. En. cuanto a la cuestión con Cuba el ministro del Exterior de Ecuador anunció hoy que el encargado de negocios cubano, que habia sido expulsado por Velasco a principios de este mes, ahora podía quedarse (en la confusión de los últimos días de Velasco el encargado de negocios no se había ido de Quito).

Para contrarrestar todo esto que está empezando nosotros vamos a comenzar una nueva ronda de propaganda y operaciones de acción política a través de agentes de ECACTOR, como Dávila, Pérez, el Frente de Defensa Nacional y los agentes de propaganda como Gustavo Salgado. Reinaldo Varea (el vicepresidente) va á ser de extrema importancia dado que es bien conocido como anticomunista. Es teniente coronel retirado del Ejército y estudió en Fort Riley y Fort Leavenworth, en los Estados Unidos; también fue agregado militar de Ecuador en Washington y asesor de la representación ecuatoriana en la Junta Interamericana de Defensa, subsecretario de Defensa y luego ministro de Defensa.

Como inicio y ataque indirecto la base de Guayaquil ha hecho que la organización laboral CROCLE publicara una declaración de media página en los diarios de ayer explicando el peligro del comunismo y la sumisión de la CTE a la WFTU en Praga, y pidiendo la represión del comunismo, que no se reanuden las relaciones diplomáticas con la Unión Soviética y que se proyecte establecer la Confederación Ecuatoriana de Organizaciones Sindicales Libres como una alternativa democrática de la CTE.

Arosemena ha comenzado una reorganización en las fuerzas de seguridad interna. Hoy se empezó una investigación para verificar las listas de agentes en la Dirección de Seguridad Nacional y el oficial de seguridad política responsable por el arresto a Arosemena én la noche del 6 al 7 de noviembre. Se supone que muchos de los agentes de la lista no existen, y que sus salarios eran embolsados por oficiales de la Dirección de Seguridad Nacional.

También se están reorganizando los escalafones superiores de la Policía Nacional. El capitán José Vargas, jefe.de Inteligencia de la Policía Nacional, es seguro que va a ser destituido porque se sabe que es el líder de una secreta organización pro Velasco dentro de la policía. Esperemos que el teniente Luis Sandoval jefe técnico bajo el mando de Vargas y prácticamente apolítico, no sea removido.

Quito, 23 de diciembre de 1961

Con las celebraciones de fin de año la marcha de todo se ha hecho más lenta, y nosotros estamos aprovechando para hacer nuestros regalos de whisky, cigarros, pelotas de golf. Noland llevará consigo al nuevo asistente administrativo, Raymond Ladd *, para que se encuentre con nuestro agente de viajes y turismo de Quito, para que Ladd pueda hacerse cargo y expandir las operaciones de control de viajes de la estación. El nuevo agente principal será Patricio Ponce J, un viejo amigo de Noland y prominente figura del toreo a quien Ladd le establecerá una cobertura lo antes posible. En enero yo le pasaré la operación de intercepción de cartas ECSTACY a Ladd.

Tuvimos süerte de que nos enviaran a Ladd para la tarea administrativa, que generalmente está cubierta por una mujer, porque así nos puede ayudar con algunas operaciones. Durante su asignación anterior en San José, Costa Rica, aprendió algunas técnicas operacionales y, aunque fue rechazado para el entrenamiento de operaciones (por falta de educación formal), Noland quiere usarlo en asuntos no delicados. Trabaja con bastante perfección porque es campeón de golf, adicto al poker.y en general, un buscavidas.

Cuando me detengo a pensar en la excitación, y el continuo estado de crisis durante todo el año pasado me doy cuenta de que intentamos alcanzar dos metas y hemos fallado en ambas. No hemos logrado que rompieran las relaciones diplomáticas con Cuba ni hemos sido capaces de hacer que el gobierno actuara en contra de los movimientos comunistas, que son cada vez más fuertes. Con Velasco no hicimos ningún esfuerzo directo para derrocarlo, pero al financiar las campañas casi religiosas de los conservadores y los socialcristianos contra Cuba y el comunismo los ayudamos a destruir la base del poder de Velasco con los pobres, que lo habían votado en forma abrumadora. En el momento en que Velasco introdujo los nuevos im-

puestos y la unificación de la tasa de cambio, nuestra campaña, dirigida por los derechistas y asistida por la inflación, ya había volcado la opinión popular en su contra. Entonces les fue fácil a les organizaciones de izquierda usurpar la bandera antivelasquista y utilizar a Arosemena como el símbolo de la antioligarquía y legítimo sucesor.

Nuestras principales tareas en los meses venideros serán renovar la campaña en contra de las relaciones con Cuba a través del frente de Defensa Nacional y otras operaciones, mientras controlamos cuidadosamente la infiltración de la extrema izquierda en el gobierno y sus preparativos para alguna acción armada. A pesar de que el segundo y el tercero en el poder son agentes pagados por nosotros sería difícil afirmar que la presente situación de seguridad es mejor que con el régimen de Velasco.

Las razones fundamentales por las que existe el problema de seguridad son las mismas; la concentración de riqueza y poder en manos de unos pocos, mientras la mayoría está marginada. Esta extrema injusticia sólo puede alentar al pueblo a alcanzar extremas soluciones, y todavía no hay ningún signo de las reformas de las que todo el mundo habla. Me pregunto qué pasa con las reformas. Verdaderamente las actitudes de mis amigos —si bien son conservadores de sangre azul, nuevos ricos liberales o independientes interesados— no son alentadoras. Su término despectivo para llamar a los pobres que apoyaban a Velasco, la *chusma*, muestra cuánta distancia hay todavía entre ellos.

Mi hijo tiene sólo diez semanas pero ya está comenzando a mostrar su entendimiento y personalidad. Soy un padre orgulloso. Lo hemos bautizado hace tres sémanas en una vieja iglesia de Cotocollao con un hermoso traje blanco, regalo de las familias de la estación.

No sé qué hacer con Janet. Continuamos creciendo apartados por falta de intereses comunes. Prácticamente no sabe nada sobre mi trabajo, y al no interesarse por la política ni por aprender el idioma se dedica a jugar al bridge con otras esposas de norteamericanos que sólo se ocupan de trivialidades. Debo ayudarla, pero la tensión de los acontecimientos diarios me deja muy poca energía, excepto para jugar al golf, que es en lo que paso la mayor parte de mi tiempo libre. Es un escapismo, ya sé, pero también es una forma de relajarme.

Quito, 2 de enero de 1962

El subsecretario dé Relaciones Exteriores de Cuba, Carlos Olivares, está de nuevo en Ecuador —esta vez, solicitando anticipadamente apoyo para la Conferencia de Ministros del Exterior que la OEA organizó para fines de este mes y que tendrá lugar en Punta del Este, Uruguay-, El gobierno de los Estados Unidos espera conseguir en la Conferencié algún tipo de acción colectiva contra Cuba, por lo menos que todos los países que todavía mantienen relaciones diplomaticas y comerciales procuren romperlas. Ayer. Olivares se encontró con Arosemena en un club en la playa,y el presidente le reafirmó su política de no intervenir contra Cuba y aseguró que Ecuador se iba a oponer a cualquier sanción contra Cuba que se tomara en la Conferencia de Punta del Este.

Una de las razones por las que estamos tratando de aislar a Cuba es que el cuartel general sospecha que los cubanos están entrenando a miles de latinoamericanos en guerrilla, sabotaje y terrorismo. A todas las estaciones se les pide que pasen informes sobre viajes a Cuba, o a Moscú o a Praga, que son rutas más largas pero bastante usadas para llegar a Cuba. Precisamente ahora hay, por lo menos, sesenta y dos ecuatorianos en La Habana, invitados para las celebraciones del tercer aniversario de la revolución. Sin duda, algunos van a ingresar a campos de entrenamiento, y entre ellos está Miguel LeChón, presidente de la Federación Ecuatoriana de Indígenas.

Quito, 16 de enero de 1962

Nuestra nueva campaña está explotando, literalmente. La convención nacictnal de la URJE iba a iniciarse en Cuenca hace dos días, pero durante la noche anterior explotaron algunas bombas a las puertas de dos iglesias de la ciudad. No provocaron heridos (nuestros militantes anticomunistas, al mando de Carlos Arizaga Vega, son muy cuidadosos), pero sí provocaron "espontáneas" demostraciones en contra el mismo día que la convención debía empezar. Las autoridades públicas, entonces, prefirieron impedir la convención para evitar derramamiento de sangre.

El Partido Conservador, bajo la dirección de Dávila, le ha pedido a Arosemena una determinación política definitiva respecto de Cuba y del comunismo (fue el preludio de una nueva presión de lós conser-

*

vadores). El presidente respondió que los ecuatorianos debían con-, centrarse en los problemas nacionales, que están por encima del problema de Cuba. Dávila está organizando una manifestación para pasado mañana en Quito, en solidaridad con Cuenca.

Ayer el Movimiento Revolucionario Popular (formado por el PCE, la URJE y otras organizaciones de extrema izquierda cuando asumió Arosemena) envió una delegación a visitar al ministro de Gobierno. Le aseguraron que las bombas de Cuenca no hab/a sido trabajo de ellos, y que ellos rechazan el terrorismo como instrumento político. Anoche fueron colocadas bombas en la casa de Pedro Saad en Guayaquil: tampoco hubo heridos.

El tema principal de nuestra propaganda en los últimos días ha sido el tiroteo que hubo el mes pasado en La Habana, cuando un grupo de cubanos trataba de obtener asilo político en la embajada de Ecuador chocando un automóvil contra su entrada. Las fuerzas de seguridad cubanas abrieron fuego para impedirles que entraran, y se llevaron varios cuerpos.

Gil Saudade continúa su ajetreo con las organizaciones internacionales. Esta vez es la afiliada ecuatoriana de la Asamblea Mundial de la Juventud (WAY) *, que se lláma Consejo Nacional de la Juventud *. Agrupa a estudiantes, trabajadores, organizaciones deportivas, grupos rurales y religiosos juveniles, *boys* y *girls scouts* y la Cruz Roja Juvenil. Gil maneja esta operación por medio de Juan Moe-11er *t,* que es presidente de la Cruz Roja Juvenil Ecuatoriana. La principal ocupación en los meses venideros será preparar la participación de los ecuatorianos en él congreso de la WAY, que está fechado para agosto, y darles la guía del cuartel general acerca de qué puntos deberán apoyar y a cuáles deberán oponerse.

Quitó, 19 de enero de 1962

Nuestra campaña en Quito está con todo su ritmo. La reunión de ayer contra Cuba y el comunismo fue enorme, y en gran forma nos ayudó el gobierno. Después de días de trabajo promocional que hicieron los organizadores financiados por ECACTOR, ayer a la mañana el ministro de Gobierno, un liberal, prohibió las manifestaciones políticas públicas en todo el país hasta nuevo aviso, incluyendo la reunión planeada para ayer a la tarde. Su decisión estuvo basada en la reciente ola de bombas y. la tensión provocada por nuestra campaña.

Los organizadores hicieron pasar el dato de que la reunión se haría a pesar de la prohibición, en muestra de solidaridad con las recientes manifestaciones en Cuenca y Guayaquil, La multitud reunida en un teatro de los suburbios de la ciudad rápidamente creció a miles y comenzó a moverse hacia la plaza Independencia. La policía trató de detenerla con gases lacrimógenos y la caballería, pero perdió la batalla campal que se desató, aunque llegó a herir a doce personas. La columna también atacó a la contramanifestación que hizo la URJE y que se disolvió.

Una vez que llegó a la plaza Independencia la multitud comenzó a gritar contra el gobierno y Arosemena;los oradores atacaron al comunismo y a Castro y pidieron la ruptura de relaciones, mientras reclamaban el apoyo ecuatoriano para un programa de sanciones contra Cuba en la Conferencia que se hará en Punta del Este.

Ayer, cuando el ministro de Gobierno anunció la prohibición de las manifestaciones, denunció un "plan de batalla" de la derecha, fundado en la indefinición del gobierno en cuanto al comunismo y Cuba. Hoy el ministro pidió una pausa en las peleas entre ecuatorianos por "problemas externos", mientras que el cardenal emitía otra carta pastoral anticomunista acusando a los comunistas por las bombas colocadas en las iglesias de Cuenca.

Nuestra campaña también se está extendiendo a Tulcán. Ayer se hizo una demostración anticomunista a pesar de la prohibición, y después los manifestantes se enfrentaron con izquierdistas de una contramanifestación.

El embajador también está activo haciendo propaganda que complementa agradablemente a la nuestra. Ayer se le dio considerable publicidad a la presentación que hizo de un cheque a Manuel Naranjo í, que correspondía a la segunda cuota del préstamo de 8 millones de dólares que se anunció apenas Arosemena asumió. Esta mañana aparecieron destacadas en los diarios las fotos en las que el embajador estaba entregando el cheque.

Quito, 21 de enero de 1962

En Guayaquil la base financió otra manifestación ayer. Miles de personas salieron a la calle, después de que esa misma mañana había explotado una bomba a la entrada de una de las iglesias más importantes. Otra vez no hubo heridos.

Este trabajo de las bombas lo hace, por lo general, un escuadrón de los socialcristianos, con el fin de suscitar emociones. Uno podría pensar que la gente se da cuenta de esto, pero Renato Pérez, el principal agente socialcristiano dice que puede repetirlo todas las veces que sea necesario. Las organizaciones que participaron en la manifestación de Guayaquil eran el Frente de Defensa, nuestra organización CROCLE, los liberales, los conservadores, los socialcristianos y los fascistas de ARNE.

También en Riobamba se hizo una demostración anticomunista gracias a los esfuerzos de un nuevo agente de Noland llamado Dávalos *. Por medio de Renato Pérez y Aurelio Dávila, Noland también está dando dinero para hacer manifestaciones en Loja y otras ciudades provinciales en los próximos días.

Hoy se inicia la. Conferencia de Punta del Este pero, a pesar-de toda la presión que estamos ejerciendo en el gobierno a través de la derecha, parece que Ecuador no dará su apoyo a ningún movimiento contra Cuba.

Quito, 31 de enero de'1962

La Conferencia de Punta del Este acabó ayer. Todos nuestros esfuerzos para que se tomaran sanciones contra Cuba fallaron gracias a la oposición de países como Ecuador. A pesar de la resolución de expulsar a Cuba de la OEA, sólo catorce países votaron a favor y Ecuador estuvo entre las abstenciones.

El Movimiento Socialcristiano terminó formalmente hoy su participación en el gobierno de Arosemena, por lo que el ministro del Exterior, que es un socialcristiano, tendrá que renunciar a su cargo o abandonar el partido. Y el Partido Conservador ha emitido una declaración oponiéndose a la posición del gobierno en Punta del Este.

Anoche en la Legación de Checoslovaquia volvieron a colocar bombas, y los nuevos cristales recién instalados desde que fueron quebrados en octubre, fueron nuevamente destrozados. Pasé con el coche esta mañana por la mansión, de Camino a la embajada, y los carpinteros ya estaban recolocando los marcos. Los que colocaron las bombas escaparon en medio de la. espesa niebla que hubo anoche; debe haber sido el escuadrón de socialcristianos.

Quito, 28 de febrero de 1962

La mayoría de los partidos políticos importantes ha realizado convenciones este mes para comenzar los preparativos de las elecciones locales, provinciales y del Congreso, que tendrán lugar en junio. Donde nos fue posible hemps instruido a nuestros agentes para que propugnaran las resoluciones sobre el tema de Cuba y el comunismo.

Manuel Naranjo tuvo un éxito parcial en la convención del Partido Socialista, donde decidieron volver a unirse con los liberales en el Frente Democrático Nacional como un vehículo de unión electoral. La confirmación del reestablecimiento del Frente llama a una lucha contra los movimientos totalitarios que están operando en Ecuador, pero también afirma la creencia del partido en que la filosofía marxista "se adapta a la realidad política y económica de Ecuador". En una declaración política para el exterior emitida dos días después de que cerrara la convención, el principio de no intervención en Cuba estaba sustentado junto con la oposición a la expulsión de Cuba de la OEA y con el bloqueo económico.

El Partido Conservador ha emitido otra declaración insistiendo en que Arosemena despida a los comunistas y pro comunistas de su administración, mientras alega que un complot comunista se está' preparando para estallar en todo el país. Los conservadores en la provincia de Azuay (Cuenca) han elegido como director del partido a Carlos Arizaga Vega }, uno de nuestros principales agentes locales de ECACTOR.

Araujo también está muy activo tratando de formar una organización que atraiga los votos velasquistas de izquierda, se llama Movimiento de Acción del Pueblo y tuvieron una asamblea hoy para prepararse para las elecciones.

Nuestra propia campaña aún consiste-en estimulantes cargos sobre los nombramientos de tendencia izquierdista en el gobierno. También ha continuado el debate acerca de la falla de los ecuatorianos al no tomar resoluciones contra Cuba en Punta del Este, y Arosemena se ve forzado a estar a la defensiva. Por medio de operaciones de acción política y de propaganda intentamos repetir lo que hicimos con Velasco: cortarle todo el apoyo político en lo referente a Cuba y el comunismo, para que sólo le quede la izquierda de su lado. Por su parte, Arosemena ha protestado con frecuencia en público diciendo que los comunistas nunca tendrán influencia en su gobierno.

La Argentina rompió relaciones con Cuba hace pocas semánas,

en lo que fue el clímax de la presión militar cada vez más creciente sobre el presidente Frondizi; esto ya ha generado una ola de nuevos rumores de que los militares ecuatorianos ejercerían similar presión sobre Arosemena. Los rumores están inspirados mayormente por los derechistas, como una sugestiva propaganda que apunta a los militares, pero muy bien pueden tener efecto, especialmente desde el momento en que tres semanas después de romper con Cuba Argentina obtuvo 150 millones de dólares de la nueva Alianza para el Progreso. Ahora, sólo Ecuador y otros cinco países de América Latina tienen todavía relaciones con Cuba.

Quito, l⁹de marzo de 1962 >

Én otro esfuerzo por hacer sentir mal a los militares contra los de izquierda, los socialcristianos se infiltraron hoy en una marcha de la FEUE para gritar insultos contra los militares y hacer como que habían sido los de la manifestación. La marcha fue a través del centro de la ciudad hasta la plaza Independencia, donde habló Arosemena y los de la FEUE le presentaron un petitorio para que el gobierno aumentara el respaldo a las universidades. La situación es bastante grave: los profesores de la Universidad Central, por ejemplo, no han cobrado desde diciembre.

El plan de los socialcristianos anduvo perfectamente. La marcha estaba encabezada por el presidente de la FEUE^ el rector y el vicepresidente de la universidad y los ministros de Educación y de Gobierno. Una vez en la plaza Independencia, precisamente antes de que comenzaran los discursos, se escucharon claramente los gritos: "Muerte al ejército!" y "¡Más universidades y menos cuarteles!". Esto ha provocado casi una corriente eléctrica que pasa a través de los cuerpos oficiales de los servicios militares, y están comenzando nuevos rumores, no nuestros esta vez, sobre la posible reacción de los militares.

Quito, 28 de marzo de 1962

La guarnición militar de Cuenca, bajo el mando del coronel Aurelio Naranjo, ha enviado un mensaje a Arosemena dándole setenta y dos horas para romper relaciones con Cuba y para destituir al izquier-

dista ministro de Trabajo. Todo el país está convulsionado por la rebelión, aunque no se sabe en qué va a terminar, porque hasta ahora ninguna otra unidad militar se le ha unido.

Arosemena habló esta tarde con el vicepresidente Varea y con la prensa. Ha puesto mano dura al prometer severos castigos a los responsables de la rebelión. Los partidos tradicionales están ostensiblemente apoyando a Arosemena y la Constitución, pero los conservadores han lanzado una declaración insistiendo en el rompimiento con Cuba y Checoslovaquia y en limpiar el gobierno de comunistas. Por supuesto, la FEUE, la CTÉ, la URJE y otras de izquierda apoyan a Arosemena.

La clave es la reacción del ministro de Defensa y. de los comandantes de las fuerzas armadas acá en Quito. Nosotros estamos comunicados con varios agentes que tiene acceso,pero no han podido obtener respuestas concretas porque, aparentemente, los altos jefes militares han tomado úna posición ambigua.

Esta rebelión de Cuenca es el claro resultado de la agitación que hemos estado provocando desde enero, por medio de los conservadores y los socialcristianos. No había forma de decir exactamente cuándo iba a ocurrir una acción de este tipo, pero varios hechos sensacionales de los dos últimos días probablemente tuvieron influencia. Ayer llegaron noticias a Quito de un levantamiento en la Hacienda Tenguel, un enorme campo de la costa que es propiedad de una subsidiaria de United Fruit y donde se ha notado agitación comunista por algún tiempo. Ochocientos trabajadores están en huelga por los contratos que la compañía les hace a los horticultores arrendatarios, y la huélga ha despertado rumores sobre otros levantamientos en áreas rurales. En una reunión de los socialcristianos que se hizo ayer Renato Pérez fue uno de los oradores, y el levantamiento de Tenguel se atribuyó al liderazgo comunista de los trabajadores. También ayer, en Cuenca, el comité provincial del Partido Conservador llamó a un comité nacional para declarar oposición formal al régimen de Arosemena. Las figuras principales en esta jugada son Carlos Arizaga Vega en Cuenca y Aurelio Dávila Cajas en el comité nacional.

La otra noticia que causó sensación fue el derrocamiento del presidente Frondizi por los militares argentinos. A pesar de que la victoria peronista en las elecciones de este mes ha sido la razón inmediata de ese movimiento militar, nosotros interpretamos que el golpe, según nuestra propaganda, está fuertemente relacionado a la negativa

de Frondizi a romper con Cuba y a su política general de acomodamiento con la extrema izquierda.

Quito, 29 de marzo de 1962

La crisis continúa. La guarnición de Cuenca emitió hoy una declaración pública del mismo tenor de la que le mandó a Arosemena. El ministro de Defensa, el Jefe del Estado Mayor y el comandante del Ejército están todos respaldando indirectamente al comandante de Cuenca al no enviar tropas para sofocar la rebelión. En respuesta a la declaración de hoy de la guarnición de Cuenca, el comandante del Ejército le ordenó públicamente al comandante dé Cuenca que se abstenga de hacer declaraciones políticas, pero a la vez le envió una declaración abierta al ministro de Defensa diciendo que las Fuerzas Armadas están de acuerdo en la necesidad dé romper con Cuba.

Hoy ha habido manifestaciones en la mayoría de las ciudades más importantes: en Quito, una a favor y otra en contra de Arosemena; en Guayaquil, a favor de Arosemena,y en Cuenca, en contra (allí los manifestantes portaban carteles que decían: " ¡Cristo Rey, sí! ¡Comunismo, no!").

Arosemena trata de contrarrestar, pero al calecer de cooperación militar está casi desamparado. Hoy ha renunciado todo su gabinete y él ha aceptado las renuncias del ministro de Gobierno (permitiendo así que se 4egenere la situación de seguridad), del ministro de Trabajo (como un gesto hacia los derechistas, que lo acusaban de ser de extrema izquierda) y del ministro de Economía (por ser líder del Partido Conservador en la campaña contra el comunismo y Cuba).

Quito, 31 de marzo de 1962

Está apareciendo una solución. Hoy los conservadores han terminado formalmente su participación en el gobierno, y se han comenzado conversaciones entre Arosemena y el Frente Democrático Nacional (compuesto por los liberales, socialistas democráticos e independientes). Una de las condiciones que. puso el Frente para mantenerse del lado de Arosemena fue el rompimiento con Cuba y Checoslovaquia. Mientras tanto,la Corte Electoral invalidó la idea de plebiscito por razones circunstanciales.

La retirada de los conservadores del gobierno fue puesta de relieve por una publicación que apareció en el día de la fecha, y que es una carta abierta del ex ministro de Economía, conservador, que renunció hace dos días. En la carta decía que los derechistas de Cuenca culpan a los comunistas, a los que Arosemena les ha permitido penetrar en el gobierno y han coartado el desarrollo económico del país.

La solución, curiosamente, ha resultado porque el alto comando militar no acepta al vicepresidente Varea por estar implicado en la estafa de la chatarra. De no ser así, probablemente lo habrían depuesto a Arosemena por resistirse a romper con Cuba y en su lugar habrían puesto a Varea. Los liberales y otros del Frente Democrático esperan mejorar sus prospectos electorales y llegar a una posición de dominio en el gobierno; y los conservadores y los socialcristianos podrán hacer su campaña aduciendo que fueron responsables del rompimiento con Cuba (si es que ocurre). Todo el mundo va a estar satisfecho menos Arosemena y la extrema izquierda, aunque Arosemena sobrevivirá, por lo menos por ahora.

El escuadrón de los socialcristianos que se encarga de las bombas reapareció anoche. Después de medianoche colocaron una en la casa del cardenal (pero él estaba durmiendo en la Basílica), y un par de horas más tarde, colocaron otra en el Frente Anticomunista. Por un golpe de mala suerte, los dos que las estaban colocando fueron agarrados por la policía y admitieron que son miembros del propio Frente Anticomunista; por lo menos no han dado las pistas del Movimiento Socialcristiano, que fue el que planeó lo de las bombas. Estas explosiones provocaron mucho ruido pero pocos daños, con el fin de dar un nuevo pretexto para demostraciones de solidaridad con el cardenal.

Quito, 1» de abril de 1962

¡La crisis terminó y los cubanos están empacando! Hoy se hizo el anuncio de que se nombraría en el gabinete a cinco miembros del Frente Democrático Nacional, y de que se romperían las relaciones con Cuba. El nuevo ministro de Gobierno, Alfredo Albornoz *, es un anticomunista independiente conocido personalmente por Noland (su hijo es amigo de Noland y mío, y es el-presidente de lá YMCA, en la que yo reemplacé a Noland en enero. El nuevo ministro es un importante banquero, dueño de la distribuidora de Che-

vrolet y Buick en Quito. Noland intenta comenzar una relación más cercana con él lo antes posible).

Hoy hubo nuevas manifestaciones y marchas anticomunistas en Quito y más al sur, en Loja, celebrando el rompimiento con Cuba. Los conservadores y los socialcristianos están promoviendo otra manifestación masiva, que se haría dentro de tres días, para apoyar al cardenal, a pesar de que se sabe quién colocó las bombas, pero fue una noticia que apareció pequeña y relegada en los diarios.

Quito, 2 de abril de 1962

¡Exito total! El nuevo gabinete, en su primera reunión con Arosemena, votó hoy sin animosidad por el rompimiento con Cuba, Checoslovaquia y Polonia (que recientemente había enviado un funcionario oficial a Quito para abrir una Legación). Después de la reunión, Arosemena lamentó que el plebiscito fuese imposible, mientras que los líderes del Partido Liberal reclamaban el crédito por el rompimiento.

. Mañana el ministro del Exterior hará el anuncio formal a cada misión diplomática, que en total son un polaco, tres checoslovacos y siete cubanos. El problema para el ministro del Exterior es encontrar un país que tenga embajada en La Habana y que reciba a los asilados de nuestra embajada del Ecuador en Cuba, que casi llegan a doscientos. Acá la extremé izquierda ha tratado de organizar demostraciones en contra de la decisión tomada, pero sólo pudo reunir una pequeña multitud.

Esta tarde en la estación celebramos la victoria c'on champaña, y 2] cuartel general nos ha felicitado.

Quito, 4 de abril de 1962

La manifestación callejera de los socialcristianos y los conservadores que se hizo hoy se dijo que era la más grande de la historia de Quito. Decenas .de miles de personas pulularon por las calles céntricas hasta llegar a la plaza Independencia, donde el cardenal, que, fue el último de los oradores, dijo qué, siguiendo las enseñanzas de Cristo, perdonaba a los terroristas que habían tratado de matarlo. Aurelio Dávila fue uno de los organizadores de la manifestación e

hizo un arreglo para que una delegación de exiliados le entregara una ^ bandera cubana al cardenal. (La principal organización de exiliados, la Dirección de Estudiantes Revolucionarios, depende de la estación de Miami y, en algunos países, los representantes locales están directamente bajo el mando de los oficiales de estación. En nuestro caso, sin embargo, Noland prefiere mantener cierta distancia y manejarlos por intermedio de Dávila.)

Noland ya se está reuniendo con el nuevo ministro de Gobierno, Alfredo Albornoz }, para pasarle información sobre plazas comunistas que nosotros obtenemos de nuestros agentes infiltrados. Hoy hemos obtenido un informe sénsacional de uno de los subagentes de José Vargas que indica que Jorge Ribadeneira, el líder de la URJE, ha convocado a sus seguidores para entrar inmediatamente en acción armada en una zona rural cercana a la costa. Las comunicaciones con el subagente son en este momento muy malas, pero Noland está tratando de lograr más detalles. Cuando Noland se encontró con el ministro supo que éste también tenía información sobre esa operación de guerrilla, que estaría concentrada cerca de Santo Domingo de los Colorados, una pequeña localidad que está a dos horas de auto de Quito hacia el lado de la costa. Esta noche el ministro de Defensa va a enviar, un batallón de paracaidistas a la zona, para cercar a los guerrilleros. Como precaución, se han prohibido todas las manifestaciones públicas hasta nuevo aviso, pero ambos ministros esperan mantener en secreto esta operación guerrillera hasta que se conozca el tamaño del grupo comprometido. Sin embargo, el secreto puede ser imposible porque otros agentes, como el teniente coronel Paredes +, jefe del equipo de vigilancia, están comenzando a informar la movilización de los paracaidistas.

El pensamiento de tener que enfrentar una vérdadera operación de guerrilla es una de nuestras peores pesadillas, por la facilidad con que se pueden cortar las comunicaciones y el transporte entre la eos-' ta y la sierra. La difícil geografía de este país, sobre todo, es ideal para la guerrilla en muchas áreas, y si pueden captar la imaginación de los indios y campesinos de la zona —aunque admito que no es tarea fácil por las creencias .religiosas y otras influencias tradicionales— los grupos guerrilleros pueden tener allí una buena cantidad de hombres y de recursos para mantenerse. Esta es la razón por la que hemos estado continuamente tratando de inducir el gobierno para que actuara contra los diversos grupos de extrema izquierda y evitar esta situación.

Quito, 5 de abril de 1962

Es imposible entablar comunicaciones con el agente de José Vargas que está en el bando de la guerrilla, y llegan muy pocas noticias de interés al Ministerio de Defensa de lo que está ocurriendo en aquella zona. Envié al teniente coronel Paredes a Santo Domingo para ver qué podía recabar, pero no pudo acercarse a la zona de la guerrilla. Nuestras mejores informaciones del Ministerio de Defensa nos llegan por el mayor Ed Breslin *, asesor de la Misión de Inteligencia del Ejército de los Estados Unidos. Ha estado en Quito por poco tiempo, pero ya ha entablado una relación más efectiva que su predecesor con la gente de inteligencia militar de Ecuador. Noland y yo hemos estado trabajando junto a él para determinar a quién reclutar en los servicios de inteligencia militar y nuestra relación es excelente (él entrenó a la tripulación de los tanques que desembarcaron en Bahía de los Cochinos el año pasado). Breslin nos informa que las guerrillas no están ofreciendo resistencia y que se han hecho varios arrestos.

Anoche ocurrieron dos hechos en el aeropuerto de Guayaquil, relacionados con Cuba, que nos dan un buen material para propaganda. Primero, fue arrestado un ecuatoriano que volvía de hacer un curso de entrenamiento de guerrilla de tres meses en Cuba. Se llama Guillermo Layedra, es un dirigente de la CTE en Riobamba, y su vuelta nos fue informada por la estación de Ciudad de México, que obtiene cada uno de los detalles de todos los viajeros de y hacia Cuba vía México por el servicio de inmigración mejicano. La fecha del retomo de Layedra fue pasada por el teniente coronel Pedro Vélez Morán *, uno de los agentes de enlace de la base. Son muy interesántes para nuestra propaganda los libros, los panfletos, los discos de canciones revolucionarias y, especialmente, una fotografía de él con el traje de la milicia cubana. Esperamos conseguir copias del interrogatorio que se le haga por medio de Vélez, para poder luego transmitir información al cuartel general.

El otro caso, también trabajo del teniente coronel Vélez Morán, ocurrió durante una escala de reaprovisionamiento de un avión cubano que iba de Chile a La Habana. Transportaba unos setenta pasajeros, la mayoría de los cuales eran estudiantes peruanos que iban a cumplir una “beca” en Cuba -más apropiado es decir que iban a ser

entrenados en guerrilla-. La base le pidió a Vélez que obtuviera una copia de la lista de pasajeros, un pedido no usual para un avión que sólo está en escala técnica, y que la base remitirá a la estación de Lima. Durante la escala, sin embargo, se vio que el piloto entregaba un sobre al tercer secretario de la embajada de Cuba en Quito (los cubanos todavía no se han retirado) y un inspector de la aduana pidió ver lo que contenía el sobre. El diplomático cubano sacó una pistola 45 y amenazó al inspector e inmediatamente fue arrestado por el destacamento militar del aeropuerto. No se lo dejó en libertad hasta las 10 de la mañana, pero se le permitió conservar su sobre.

Quito, 10 de abril de 1962

El intento de guerrilla de Santo Domingo de los Colorados ha sido barrido. Se ha capturado a cuarenta y seis guerrilleros después de un breve tiroteo, y sólo de casualidad un guerrillero se hirió en el pie. Todos han sido traídos a Quito y nosotros vamos recibiendo las copias de los interrogatorios por medio del mayor Breslin. En un esfuerzo por ayudar a Pacífico de los Reyes * para que cause una buena impresión en su nueva tarea de jefe del departamento de Inteligencia de la Policía Nacional, le he estado pasando información sobre varios de los arrestados, que él a su vez pasa como propia al equipo militar de interrogatorios.

La propaganda que se está haciendo sobre este tema es parcialmente exitosa. El ministro de Defensa ha anunciado que el calibre de las armas no es del tipo usado por el Ejército ecuatoriano y debe haber sido enviado desde fuera del país (la verdad es que todas las armas son prácticamente convencionales:escopetas, rifles de caza y M-l robados al Ejército). Los informes sobre los interrogatorios que llegan a la prensa alegan (falsamente) que la operación fue cuidadosamente planeada y aprobada por el Congreso del PCE que se celebró el mes pasado.

Los comentarios de prensa, sin embargo, tienden a darle uh toque romántico a la operación guerrillera. La participación de cuatro o cinco muchachas, por ejemplo, está considerada como razones sentimentales. Por otra parte los arrestados, una vez que han sido llevados a declarar y se les permite ver abogados, dicen que fueron a Santo Domingo para entrenarse y defender al gobierno de Arosemena de la sublevación de la guarnición de Cuenca. La FEUE ha. enviado una

comisión de abogados para la defensa de los guerrilleros y, desgraciadamente, la sensación de alarma pública se está volviendo un entretenimiento y hasta es casi ridicula.

Continúan siendo importantes dos factores. Primero, la facilidad con que los guerrilleros fueron sometidos le ha dado a los militares ecuatorianos mayor confianza y puede alentar futurás demandas para que el gobierno suprima a la extrema izquierda. Segundo, esta operación llevará a exacerbar la rajadura de la extrema izquierda, dentro y fuera del PCE, entre aquéllos que prefieren la acción armada y los que prefieren una tarea de convencimiento a largo plazo de las masas. En ambos casos,, esta penosa aventura ha sido afortunada para nosotros.

Quito, 27 de abril de 1962

El gobierno ha levantado la prohibición de hacer demostraciones políticas públicas y la campaña para las elecciones de junio está tomando vapor: Serán candidatos un buen número de nuestros agentes, pero la operación electoral primordial está en Ambato donde Jorge Gortaire, coronel retirado del Ejército y líder socialcristiano, está trabajando para derrocar al alcalde, un socialista revolucionario, y que no se presente para reelección.

Gotaire es también miembro del Rotary Club y presidente del Frente Anticomunista de Ambato, al que nosotros financiamos .por su intermedio. Debido a su capacidad excepcional, el Frente va a presentar una sola lista de candidatos respaldados por los conservadores, liberales, socialcristianos, independientes y, por supuesto, los fascistas de ARNE. Noland piensa que Gortaire es uno de los mejores agentes que tenemos, después de Renato Pérez y Aurelio Dávila.

Gil Saudade está a punto de dar un paso gigante en sus operaciones laborales y en las de la base de Guayaquil. Mañana comienza la convención constituyente de la confederación de sindicatos libres, que se llamará CEOSL t, y Gil está casi seguro de que entre los agentes en la CROCLE y los agentes del Partido Liberal Popular Revolucionario, vamos a tomar el control. En los últimos meses, los agentes del PLPR han estado cada vez más activos,y Gil cuenta con ellos para descartar el regionalismo divisionista entre los . agentes de la CROCLE.

Quito, 1? de mayo de 1962

La CEOSL, Confederación Ecuatoriana de Organizaciones Gremiales Libres, está establecida formalmente .pon varios agentes que la controlan:' Víctor Contreras Zúñiga } como presidente, Matías Ulloa Coppiano* como secretario de Relaciones Exteriores y Ricardo Vázquez Díaz * como secretario de Educación. La publicidad que se le ha dado ha sido considerable, incluyendo mensajes de solidaridad de la ORIT en Ciudad de Méxicb y la ICFTU y los Secretariados de Comercio Internacional en Bruselas. Fueron invitados dirigentes de otras confederaciones laborales controladas por la Agencia, como la Confederación de Sindicatos del Uruguay (CSU) }.

La principal tarea de las primeras sesiones fue intentar afiliarla a la ICFTU y a la ORIT, que acaba de abrir una importante escuela de entrenamiento en México. Pronto la CEOSL comenzará a enviar gente para que estudie en esa escuela que depende de la estación de Ciudad de México, bajo la dirección de Morris Paladino subsecretario general de la ORIT y el hombre a través del cual la División controla la ORIT. (El nuevo secretario general de la ORIT, Arturo Jáuregui *t,* no ha sido reclutado directamente; de todos modos, él ya estuvo aquí en marzo para promocionar la escuela).

Gil Saudade deberá ahora coordinar estrechamente con la base de Guayaquil, para que sus agentes Ulloa y Vázquez trabajen armónicamente con el agente de la base Contreras. Se supone que ninguno de los involucrados debe saber que los. otros tienen contacto con nosotros.

Lamentablemente la controversia entre los agentes de la base de Guayaquil que están en la CROCLE y en la operación ECCALICO ha llegado a su punto culminante. Adalberto Miranda Girón, senador laboral por la costa, fue excluido de la base hace varios meses debido a que se conocieron algunas de sus negociaciones inapropiadas con ciertas empresas. En la convención constituyente de la CEOSL se lo acusó de traidor a la clase trabajadora, y ese fue el comienzo de la campaña para expulsarlo definitivamente del movimiento sindical.

Quito, 3 de mayo de 1962

La "estafa de la chatarra" se ha vuelto el escándalo del siglo en Ecuador, y está siendo .usada cada vez más por la izquierda para ridiculizar a los militares. Hoy el jefe del Estado Mayor y el comandante del Ejército emitieron una declaración conjunta defendiéndose de los ataques de los dirigentes de la CTE en sus discrusos del l9 de mayo y en otros intentos recientes para conectarlos con ése escándalo. El propósito de la campaña izquierdista es liquidar a las Fuerzas Armadas, según piensan ellos. También crece el resentimiento entre los militares por los panfletos y leyendas en las paredes, que los tildan de "comerciantes en chatarra".

Se ha desatado una nueva crisis en las áreas rurales, mostrando violentamente el atraso de este país. Durante los dos últimos meses el góbiémo ha estado tratando de hacer un censo sobre agricultura y ganadería para mejorar la planificación económica. Entonces hubo varios levantamiento de indígenas, porque se había rumoreado que el censo era una treta comunista para quitarles los animales a los indios. Hubo muertos y heridos; por ejemplo, en la provincia de Azuay, un maestro y su hermano, que estaban haciendo el censo, fueron cortados en pedazos con machetes y sólo la llegad^ de la policía impidió que quemaran lo que quedaba de sus cuerpos.

Ya que los sacerdotes de las zonas rurales son a menudo los responsables de los rumores, el gobierno le ha pedido a la jerarquía de la Iglesia Católica que instruya a todos sus sacerdotes y religiosos para que colaboren en lo posible con el censo. De todos modos, en Azuay el censo se suspendió.

Aquí uno tiene que preguntarse acerca del poder del sentimiento religioso. Hace dos semanas, el Viernes Santo, decenas de miles de indígenas y otra gente muy pobre caminaron en procesión detrás de imágenes desde el mediodía hasta las seis de la tarde, bajo una lluvia torrencial. Lo mismo ocurrió en Guayaquil y en otras ciudades.

Quito, 13 de mayo de 1962

Como Arosemena. continúa resistiéndose a expulsar a izquierdistas . de su gobierno —de hecho, la infiltración izquierdista va en aumento— Noland recomendó y el cuartel general aprobó una expansión en las operaciones políticas financiadas a través del proyecto ECAC-

TOR. No sólo continuará y aumentará la presión ejercida por medio de nuestros agentes en Quito, Cuenca,-Riobamba, Ambato y Tulcán. sino que hemos hecho dos nuevos, reclutamientos de importantes dirigentes socialcristianos en Quito. Yo estoy a cargo de los dos nuevoj casos.

Para la primera nueva operación reclutamos a Carlos Roggiero *, un capitán retirado del Ejército y uno de los principales representantes de los socialcristianos en el Frente de Defensa Nacional. Roggiero es jefe de los escuadrones de acción militante de los socialcristianos, inclusive el secreto escuadrón de las bombas, y he comenzado a entrenarlo en el uso de diversos artefactos incendiarios, de hostigamiento y para dispersar multitudes, que he pedido a los técnicos de TSD en el cuartel general. Por medio de Roggiero podremos formar, tal vez, diez grupos de cinco a diez hombres cada uno, para interrumpir reuniones y pequeñas manifestaciones y, en general, para controlar e intimidar en la calle a la Juventud Comunista, la URJE y grupos similares.

La otra nueva operación es con José María Egas *, joven abogado, también dirigente de los socialcristianos y representante en el Frente de Defensa Nacional. Egas es una figura política de fume ascenso y un orador cautivante. Por su intermedio voy a formar cinco grupos compuestos por cuatro o cinco hombres para que hagan trabajo de investigación conectado con la Lista de Vigilancia para Controlar la Subversión (lo que antes conocíamos como lista LYNX.) Ocurre que el equipo de vigilancia bajo las órdenes del teniente coronel Paredes simplemente no tiene tiempo para realizar toda la tarea, y además, se lo necesita en otras asignaciones. Con los cinco grupos controlados por Egas vamos a tener un chequeo constante de las residencias y lugares de trabajo de los izquierdistas, de tal manera que si la situación continúa deteriorándose y llega el momento de la verdad estaremos con información al día para hacer arrestos inmediatos. Si el trabajo de Egas lo requiere, podemos entrenarlo en el cuartel general y hasta podemos extender la operación a vigilancia física.

En otro esfuerzo por incrementar la recolección de información de la extrema izquierda he conseguido hacer otra intervención telefónica, por medio de Rafael Bucheü * y Alfonso Rodríguez *. El nuevo *tapping* se ha hecho en el teléfono de la cása de Antonio Flores Benítez, Un capitán retirado del Ejércitq que tiene alguna misteriosa asociación con el dirigente del PCE Rafael Echeverría Flores. Hemos tenido varias indicaciones de nuestros agentes infiltrados Cár-

denas y Vargas, acerca de que Flores.es una figura clave en lo que parece una organización formada por Echeverría fuera de la estructura del PCE propiamente dicha. Hay posibilidades de que Echeverría esté creando un grupo que sea el núcleo para futura acción guerrillera y terrorismo urbano, pero aún no ha incluido a ninguno de nuestros agentes secretos en él. Al intervenir el teléfono de Flores por algún tiempo, veremos si captamos algo de interés. Edgar Camacho se encargará de la transcripción de la línea de Araujo. El "puesto de escucha" (LP) será en la casa de Bucheli, protegido bajo la cobertura de un taller de aparatos electrónicos.

Raymónd Ladd *, nuestro movedizo oficial administrativo, ha estado muy activo én la federación de.básketbol dando un curso aún equipo femenino. Por esta tarea conoció a Modesto Ponce *, el director general de correos de Ecuador, quien inmediatamente le insistió en que Ladd revisara en la embajada toda la corespondencia que ya revisamos por nuestra interceptación regular. Para evitar sospechas, Ladd aceptó el ofrecimiento de Ponce, con lo que recibimos dos veces la misma correspondencia. Podemos intentar una nueva cobertura a través de Ponce, así que Ladd ya ha comenzado a darle dinero haciéndolo figurar como el pago normal de gastos.

Quito, 15 de junio de 1962

En la estación vamos a trabajar con el mayor Breslin *, asesor de inteligencia de la misión militar de los Estados Unidos. El utilizará al personal de la misión, que viene en calidad de visita y para trabajar en los proyectos, como si fueran scouts: manteniendo los ojos abiertos y reportando cualquier signo de hostilidad, el nivel de apoyo a las actividades de agitación comunista y la efectividad del programa géneral.

Otro nuevo programa está más íntimamente relacionado con las operaciones regulares de la estación y es la respuesta de Washington a las limitacionés de los actuales programas laborales llevados a cabo a través de la AID, además de la ORIT y de las estaciones de la CIA. El problema está relacionado con la controversia sobre la ineficacia de la ORIT, pero es más que eso : se trata esencialmente de cómo acelerar las actividades de organización laboral en Latinoamérica, para impedir que los trabajadores de los sindicatos se vean dominados por la extrema izquierda, y para revertir la infiltración castrista y comu-

nista. Este nuevo programa es el resultado de varios años de estudio y planificación, y va a ser canalizado a través del AIFLD *, fundado el año pasado en Washington para entrenar a los sindicatos.

La razón para crear este nuevo Instituto Americano para el Desarrollo del Trabajo Libre (AIFLD) fue que los programas laborales de la AID se ven limitados debido a su dependencia directa del gobierno de los EE.UU.

La Junta de Directores del AIFLD está formada por dirigentes empresarios, así que grandes, sumas' de dinero de la AID pueden ser canalizadas hacia el AIFLD, y así el institututo parecerá contar con la colaboración de empresas norteamericanas que operan en Latinoamérica. Sin embargo, legalmente, el-AIFLD es una corporación privada sin fines de lucro, y se puede obtener financiamiento de fundaciones, empresas y de AFL-CIO. Trabajarán en 'la Junta de Directores, por algunos períodos, prominentes liberales latinoamericanos, como José Figueres*, que fue presidente de Costa Rica y es colaborador de la Agencia. Este mes, el AIFLD comenzará un programa de entrenamiento avanzado que se dará en Washington. Las estaciones pueden enrolar en los cursos a agentes que ya estén trabajando en operaciones laborales, para promoverles su capacitación técnica y su prestigio.

Q.uito, 21 de julio de 1962

¡Hemos conseguido un gran avance en las operaciones estudiantiles en Guayaquil! Las fuerzas anticomunistas dirigidas por Alberto Alarcón han ganado las elecciones de la FEUE. Reemplazan a los representantes de la extrema izquierda que son miembros de la URJE. Hace menos de dos semanas, Alarcón estuvo acá en Quito para participar en un torneo de golf patrocinado por el embajador Bernbaum, y entonces él y Noland hicieron los preparativos finales para las elecciones de la FEUE.

• Gil Saudade ha lanzado otra nueva operación: una organización de profesionales y gente de negocios para promover las reformas económica y social. Este tipo de organizaciones cívicas han sido establecidas ya por otras estaciones en otros países y han sido efectivas para propaganda, como medio de conseguir fondos para cámpañas electorales y otras operaciones de acción política*. Nuestro grupo se llama Centro de Estudios para la Reforma Económica y Social (CERES) * y

está dirigido por dos agentes: Mario Cabeza de Vaca* y Jaime Ponce Yépez *. Cabeza de Vaca anteriormente fue intermediario entre el agente infiltrado en el PCE, Mario Cárdenas, y nosotros, pero como sus personalidades chocaban, John Bacon derivó a Cárdenas a Miguel Burbano de Lara que ya tenía otro agente infiltrado, Luis Vargas *. Entonces Cabeza de Vaca pasó a la organización CERES.

Jaime Ponce Yépez, que es amigo mío y de Noland, es el representante en Quito de la Shell Oil. Noland lo reclutó para trabajar en CERES. La estación de Bogotá nos ayuda al enviar una delegación de su grupo de reforma llamado Centro de Estudios de Acción Social (CEAS) * Esta delegación está aquí.

Quito, 2 de agosto de 1962

Arosemena ha vuelto de una visita oficial a Washington. Durante su principal reunión de negocios con Kennedy se sentía bien y probó que podía nombrar a todos los presidentes de los EE.UU. en orden, desde Washington en adelante. Sin embargo, dijo que no podía recordar los presidentes ecuatorianos, pues habían sido tantos en los últimos cincuenta años... Kennedy, aparentemente, se sintió divertido, pero el Departamento de Estado pasó sombríos informes sobre esa visita.

Gracias a Arosemena han dejado en libertad al último de los guerrilleros que quedaban de Santo Domingo de los Colorados. En estos meses los han ido liberando lentamente y con poca publicidad, y a menos que Dávila y otros puedan hacer una declaración sobre el tema en una sesión del Congreso que se abrirá en una semana, el caso se ahogará y olvidará dentro del fangal burocrático. Muchos de estos guerrilleros ya se han ido a Cuba para un entrenamiento adicional.

Hasta el momento la intervención telefónica en casa de Antonio Flores Benítez está produciendo mejor información que nuestros agentes infiltrados en el PCE. Flores tiene diez o quince personas que llaman y hablan muy poco, únicamente frases en código para concertar entrevistas, obviamente usando nombres también en código. He estado tratando, de identificar a los contactos de Flores utilizando el equipo de vigilancia que maneja el teniente coronel Paredes, pero el trabajo es muy lento, en especial porque Flores es casi imposible de seguir (en parte, porque nuestro grupo es pequeño, y mayormente porque Flores está siempre alerta y toma diversas medidas de precaución).

Aun así, he podido identificar a Rafael Echeverría, el principal dirigente del PCE en Quito, como uno de los contactos clandestinos, junto con un funcionario no jerarquizado del Ministerio de Defensa (sección Comunicaciones), con el jefe de la sección de archivos de la Presidencia y el subjefe de la guardia personal de Arosemena. El análisis de las transcripciones nos ha sido muy útil, porque aunque Flores es sumamente cuidadoso cuando habla por teléfono, su mujer es muy charlatana cuando él está fuera de casa. Así, por su descuido, pudimos hacer importantes identificaciones.

Mi impresión es que Flores, que no es miembro del PCE, está a cargo de la recolección de informaciones de una organización que está formando Echeverría fuera de la estructura del PCE. Y si con esta organización está preparando una rama guerrillera y terrorista tendremos que actuar bien rápido para suprimir la organización antes de que comiencen sus operaciones armadas.

Para acelerar el procedimiento de la transcripción hemos traído otro transcriptor, que es Rodrigó Rivadeneira uno de los hermanos que manejan la imprenta clandestina. Rodrigo es uno de los mejores basketbolistas de Ecuador y tuvo una beca en los Estados Unidos conseguida por Noland. Volvió a Ecuador en junio y, debido a los problemas financieros de su familia, es posible que deba abandonar su beca de estudios. Francine Jacome no estará en condiciones de trabajar por algunos meses, así que Rodrigo se hará cargo de la línea telefónica de Araujo que, aunque es interesante, no está produciendo tanto como la línea de Flores.

Dos agentes nuestros que pertenecen a la policía han sido transferidos a nuevas asignaciones. Pacífico de los Reyes *, jefe de Inteligencia de la Policía, partió ayer para un curso del FBI en Quantico, Virginia. Conseguimos la beca para él por medio de la oficina de Seguridad Pública de la AID, y estará afuera hasta fin de año. Antes de partir me preguntó si yo quería mantenerme en contacto con la unidad de Inteligencia de la Policía mientras él no estaba. Para eso eligió a Luis Sandoval *, jefe técnico de esa unidad que ya colaboraba con nosotros desde el año pasado, pero sin que lo supiera De los Reyes. Me presentó a Sandoval hace tres días, y en la ocasión ambos nos comportamos cómo desconocidos. Antes de partir, De los Reyes fue ascendido de capitán a mayor. Estoy haciendo un. arreglo con la olicina de entrenamiento del cuartel generál para que le hagan un entrenamiento especial en inteligencia dentro del curso del FBI.

El otro traslado ha sido el del coronel Oswaldo Lugo* el más anti-

guo e. importante, agente de infiltración en la Policía Nacional, que ha sido nombrado del distrito de Cuenca a jefe del Cuarto Distrito, que tiene su base en Guayaquil. Este nuevo cargo lo coloca al mando de todas las unidades de la Policía Nacional de la costa y va a ser un incremento valioso para nuestra base de Guayaquil. En pocos días voy a hacer un viaje hasta allá para presentar a Lugo al jefe de la base.

El entrenamiento de guerrilleros en Cuba es la primera prioridad en lá lista del cuartel general de las cuestiones de Latinoamérica, y ya nos han enviado instrucciones a todas las estaciones pidiéndonos que hagamos esfuerzos por introducir algún agente en los grupos que se van a entrenar. Todavía no hemos podido hacerlo, pero últimamente me he reunido con el nuevo director de Inmigración, Pablo Maldonado *, quien se mostró interesado en ayudar a impedir los viajes a Cuba, por medio de procedimientos administrativos. Máldonado, a quien conocí por amigos mutuos, también puede investigar a los ecuatorianos que vuelven de Cuba. He comenzado a recibir información que viene de nuestros servicios de enlace mejicanos y españoles, usando los documentos de inmigración de viajeros de y hacia Cuba a través de dos puntos cruciales: Ciudad de México y Madrid.

Quito, 29 de agosto de 1962

Araujo ha vuelto a Guayaquil después de su viaje a China, adonde había ido el mes pasado: En el aeropuerto, se le confiscaron cinco rollos de películas de entrenamiento con técnicas para pelear en la calle, además de propaganda. En China, Araujo fue recibido por el viceprimer ministro (vamos a tratar de descubrir si obtuvo algún otro tipo de ayuda también).

Quito, 10 de septiembre de 1962

Noland me ha derivado otra rama del proyecto de acción política ECACTOR. Desde este momento me hago cargo de la operación en Ambato con Jorge Gortaire.

Hace dos semanas fui con Noland hasta Ambato para reunimos con Gortaire y planificar una operación de *bugging* que pensamos que nos puede revelar información sobre el apoyo chino a Araujo, si

es que lo hay. Previamente, el gerente del hotel "Villa Hilda" en Ambato, un checo emigrado, le informó a Gortaire que Araujo había hecho reservaciones para una de las cabañas. Esta sería la primera visita de Araujo a sus seguidores de Ambato después de volver de China Comunista, y Gortaire sugirió que colocáramos micrófonos en la cabaña.

El fin de semana pasado volví a Ambato con los equipos para colocar y pasé un par de días con Gortaire. El había alquilado la cabaña que iba a usar Araujo, y así pudimos instalar un micrófono, un transmisor y un aparato de suministro de energía detrás del panel de madera de la puerta del placard. Funciona pefectamente,y Gortaire puede controlarlo con facilidad desde su casa, que . está a sólo dos cuadras del hotel. El único problema fue que Gortaire se olvidó de cerrar con llave la puerta de entrada y cuando yo estaba parado sobre una mesa haciendo la instalación aparecieron de repente dos mucamas. Se sorprendieron claramente con mi extraña actividad, pero Gortaire cree que ellas no pueden ni imaginar lo que yo estaba haciendo verdaderamente. El va a darse una vuelta de vez en cuando para hablar con el gerente y ver si las mucamas mencionaron algo.

Quito, 3 de octubre dé 1962

• Arosemena ha sobrevivido a otro intento de acusación de incapacidad, en gran parte, porque los conservadores no intervinieron en la declaración, y además, porque Varea goza de descrédito.

Por mi tarea con Pablo Maldonado *, director de Inmigración, me he entrevistado con el subsecretario de Gobierno, Manuel Córdova Galarza J, que es el superior inmediato de Maldonado.

Córdova demostró su interés por cooperar en el intento de impedir los viajes de y hacia Cuba, y habló con Jaime del Hierro*, ministro de Gobierno, quien también está ansioso por establecer controles efectivos. Córdova me dijo que, en cualquier momento que yo lo desee, puedo llamarlo a él o al ministro para proponerle nuevas ideas al respecto.

Noland, sin embargo, no tiene mucho interés en verse envuelto con Córdova o Del Hierro porque, según piensa. Arosemena no les va a permitir tomar realmente una acción efectiva. Dice que ellos, probablemente, están tratando de aparentar que cooperan desde sus cargos de ministro y subsecretario, pero que son como los otros libera-

les que sirven a Arosemena: vergonzosos oportunistas. Por el **mo**mento, voy a continuar con Maldonádo y evitaré contactos con Córdova y Del Hierro.

Hoy Córdova se fue a Cuenca a investigar un macabro incidente que ocurrió en una aldea indígena, a unos veinte kilómetros fuera de la ciudad de Cuenca. Un equipo médico de la Misión Andina, una organización que depende de la ONU y se dedica a enseñar progreso social y autoayuda a los indígenas de las zonas rurales de varios países, estaba haciendo su ronda entre las aldeas, cuando encontró una extraña hostilidad a la entrada de una comunidad que ya habían visitado varias veces anteriormente. Detuvieron el jeep y el doctor y el visitador social continuaron a pie, dejando a la enfermera y al chofer en el vehículo. Una vez en la aldea, el doctor y el visitador social supieron que los indígenas estaban reunidos en la iglesia para un ser-; vicio religioso, pero cuando ellos llegaron a la iglesia fueron recibidos con mucha hostilidad por los indígenas, que los empezaron a empujar y sacar afuera. Al no tener noticias de ellos durante un rato, la enfermera también bajó del jeep y caminó hasta el centro de la aldea, y al llegar a la iglesia ella también fue amenazada junto con los otros. Para entonces, los indígenas ya estaban bastante enfurecidos, y todo se debía a que sus jefes pensaban que la gente de la Misión Andina era comunista. Como las cosas empeoraban, él equipo médico trató de refugiarse en la sacristía, pero hasta allí los siguieron los indios, que los rodearon y les impidieron salir. El párroco, que había estado en esa parroquia durante treinta y ocho años, apareció en la sacristía y los del equipo le rogaron que aclarara a los indígenas que ellos no eran comunistas, sino que simplemente venían a ayudarlos. El sacerdote se negó a intervenir, aún cuando los tres amenazados se arrodillaron delante de él y le rogaron su protección. El simplemente los bendijo y se fue. Entonces, los del equipo fueron brutalmente golpeados. A la enfermera la abandonaron allí porque estaba inconsciente, pero al doctor y al visitador social los arrastraron hasta la ca-ll**e.**

La enfermera reaccionó, corrió hasta el jeep y consiguió buscar una patrulla policial en Cuenca. Cuando volvieron a la aldea, el doctor y el visitador social habían sido asesinados con piedras, palos y machetes, a la vez que un maestro de escuela que ejercía en el lugar y quiso intervenir-, también fue atacado, y los indígenas, creyéndolo muerto, estaban por prenderle fuego cuando llegó la enfermera con la policía.

Una investigación preliminar reveló que el párroco; con anterioridad, les había dado instrucciones a los indígenas para que se resistieran a cualquier censo de agricultura y ganadería, diciéndoles que era un complot comunista, y también había hecho correr la historia de que la Misión Andina era un equipo comunista. Mis amigos me han dicho que el sacerdote será enviado, probablemente, a una casa de retiro religioso, como castigo.

Arosemena recompensó a Manuel Naranjo *t* nombrándolo delegado permanente de Ecuador ante la Asamblea General de la ONU. Ya se fue a Nueva York y Noland hizo arreglos para que los oficiales de la Agencia en Nueva York hicieran contacto con él. Puede ser útil c.i operaciones especiales de la CIA dentro de la ONU.

Quito, 7 de octubre de 1962

Hoy hay elecciones en Brasil, como corolario de una de las más grandes operaciones de acción política que haya llevado a cabo la División WH. Durante la mayor parte de este año, la estación de Río de Janeiro y sus muchas bases en los consulados de todo el país se comprometieron en una campaña multimillonaria en dólares para financiar la elección de los candidatos anticomunistas en cargos federales, estatales y municipales. Esperemos que estos candidatos constituyan una fuerza contraria al rumbo izquierdista que ha tomado el gobierno de Goúlart, cada vez más penetrado por comunistas y la extrema izquierda en general.

La transferencia de Noland de vuelta a Washington, que él ha estado esperando durante meses, ahora es oficial. Después de cinco años aquí, va a ser reemplazado en diciembre por Warren L. Dean *, subjefe de estación en Ciudad de México. Ninguno de nosotros sabe nada acerca del nuevo jefe, excepto que anteriormente trabajó para la FBI y que le pidió a Noland que hiciera los arreglos para que le permitieran la entrada inmediata a sus perros, que viajan en el mismo vuelo que él desde Ciudad de México.

Quito, 20 de diciembre de 1962

Otra crisis —Hasta ahora la peor— estalló esta mañana. El presiente Allesandri, de Chile, hizo una escala en Guayaquil hoy para una

visita oficial a Arosemena después de entrevistarse con Kennedy. En el aeropuerto, Arosemena estaba tan borracho, que teman que sujetarlo y sostenerlo dos de sus ayudantes, y más tarde, en el banquete, tuvo que pedir í uno de los invitados que hiciera el brindis de bienvenida en su nombre.

Las noticias de este hecho desafortunado se esparcieron rápidamente por todo el país, y ya Carlos Arizaga Vega se está moviendo para recoger firmas para convocar a una sesión especial del Congreso con el fin de echar a Arosemena. Esta vez Arosemena va a tener que renunciar.

El nuevo jefe de la estación llegó con su esposa y sus perros, y la próxima semana se van los Noland. Hoy el consejero municipal de la ciudad le entregó a Jim una medalla en reconocimiento a su trabajo con los grupos juveniles y deportivos en Quito. Presidió la ceremonia Renato Pérez. Mañana el matrimonio Noland será honrado con una gran fiesta en el golf club, y pasado mañana, Janet y yo les haremos una fiesta campestre de despedida en casa, a la que hemos invitado a casi cien amigos.

Quito, 28 de diciembre de 1962

Los Noland se han ido, y el nuevo jefe de estación, Warren Dean, no ha perdido el tiempo en hacernos saber cómo trabaja. El otro día, cuando todavía Noland estaba acá, Ray Ladd y yo nos fuimos a-la tarde con un grupo de amigos, la mayoría son del ambiente de turismo, a un bar y confitería de dudosa respetabilidad llamado el "Mirador" (porque de allí se divisa toda la ciudad). Al día siguiente, Dean nos reunió a todos para darnos una reprimenda verbal para qué supiéramos que él quiere estar al tanto, en todo moménto, de dónde está cada uno de nosotros. Después, Noland me dio otra de sus sesiones de consejos amistosos y me dijo que mis hábitos independientes no iban muy bien con Dean, y que sería mejor que fuese un poco más discreto. Francamente pienso que el nuevo jefe está imponiendo la vieja técnica militar: una moderada intimidación para establecer su autoridad. Seguro que, con las horas extras que trabajamos de noche y en los fines de semana, que nos tomemos de vez en cuando una tarde está justificado.

El nuevo jefe es un hombre grandote, de casi dos metros y algo pasado de peso. Aparentemente, está teniendo dificultades con la

altitud, a pesar de venir de Ciudad de México (cada tarde, después de almuerzo, se sienta detrás de su escritorio luchando por mantener sus ojos abiertos). Hasta ahora los cambios que ha indicado son incrementar la acción contra la extrema izquierda en lo referido a recolección de información a través de operaciones técnicas y reclutamiento de nuevos agentes. También quiere que incremente mi trabajo con el mayor Pacífico de los Reyes, el jefe anterior de Inteligencia de la Policía, que acaba de volver de su entrenamiento en la academia de la FBI en Virginia y en el cuartel general, adonde ha recibido entrenamiento en operaciones de inteligencia clandestina. Ahora lo han nombrado jefe de Investigaciones Criminales en Pichincha, aunque continuará manejando el departamento de inteligencia.

José María Egas, el joven líder socialcristiano también está de vuelta de su entrenamiento especial en el Departamento de Estado en EE.UU. Dean también quiere que yo intensifique el uso de este agente porque el cuartel general se está inquietando con la idea de que puede ser inminente una seria insurgencia. Se están aumentando los programas del. tipo de la Lista de Vigilancia para Controlar la Subversión, y el equipo de Egas es crucial para estas tareas. Desde este momento, le pagaré a Egas el equivalente a doscientos dólares por mes, bastante alto para el standard ecuatoriano, pero son las instrucciones de Dean.

Quito, 30 de enero de 1963

Ha llegado nuestro nuevo oficial con cobertura en Seguridad Pública^ Dean me puso a cargo de manejar su contacto con la estación. Su nombre es John Burke t, y es el más ansioso perro de caza que he visto: parece creer que la semana que viene ya va a estar deslizándose por la buhardilla del Palacio Presidencial colocando micrófonos en el dormitorio de Arosemena. Su problema es que haciendo entrenamiento se quebró una pierna y mientras se recuperaba estuvo, durante el pasado año y medio, tomando todo curso de entrenamiento que hacía la División de Servicios Técnicos, a falta de otra cosa por hacer. En los últimos meses, él había enviado a la estación todo tipo de equipos técnicos de audio, fotografía y otros, incluyendo unos cien kilos de llaves de automóviles que correspondían a cada modelo Ford, General Motors y Chrysler construido desde 1925. Finalmente Dean explotó y mandó un cable a los del cuartel general diciéndo-

les que no enviaran ni un solo tomillo más hasta que él específicamente se los pidiera. ¡Pobre Burke, parece que no tiene buena estrella! Dean me ha dicho que lo haga abocar exclusivamente a la tarea de policía AID hasta nuevo aviso. Su primer proyecto AID será, aparentemente, un viaje en canoa hasta la selva amazónica para averiguar la capacidad de los indígenas de aquella zona a adaptarse a las leyes rurales. No es exactamente una operación clandestina, pero puede ser muy interesante si se introduce en alguna tribu Auca de reducidores de cabezas.

De hecho, Burke va a tener bastante con qué entretenerse en su tarea de seguridad pública, para cuyo programa este año la AID da cerca de un millón de dólares en armamentos y equipos para la policía: 2.000 rifles con un millón de municiones, 500 revólveres calibre 38 con medio millón de municiones, 150 escopetas lanza gases con 15.000 proyectiles, casi 2.000 máscaras antigás, 44 unidades móviles de radio y 19 radio estaciones base, además de equipos de laboratorio e investigación. Aparte de entrenar a la policía aquí mismo en el país, Seguridad Pública envía a unos Setenta oficiales a la Academia Interamericana de Policía $ que funciona en Fort Davis, en la zona del Canal de Panamá. Esta academia fue fundada por nuestra estación en Panamá el año pasado, y su objetivo es ser el mayor lugar de adiestramiento en operaciones antiguerrilleras' similar en muchas formas a los programas que se les enseña a los oficiales militares latinoamericanos.

Quito, 15 de febrero de 1963

Dean está cada día más determinado a evitar cualquier situación sorpresiva de insurgencia. Quiere incrementar la vigilancia a dos grupos en particular, y quiere, que sea yo el que haga la mayor parte del trabajo. Los dos grupos, no es de extrañar, son los dirigidos por Araujo y Echeverría.

Hemos tenido un buen adelanto en lo referente a cubrir la vigilancia del grupo de Araujo, porque acabamos de reclutar a uno de sus más cercanos colaboradores, un activista político velasquista de nombre Jaime Jaramillo Romero *. Jaramillo fue arrestado el mes pasado con Araujo y dos líderes expulsados del PLPR cuando estaban haciendo un reclutamiento en las provincias. Poco después, él solo se dirigió a la sección política de nuestra embijada como *walk-in,* y lue-

go que nos dio el informe el oficial del Departamento de listado que habló con él decidimos realizar un discreto contacto con él usando un oficial de operaciones, sin cobertura oficial- de la base de Guayaquil. Elegí al oficial Julián Zambianco *, con estas características, e hice arreglos para que viajara a Quito y, con dos automóviles alquilados a través del agente de apoyo José Molestina *, Zambianco se comunicó con Jaramillo. La reunión tuvo lugar en el automóvil de Zambianco, en el que con anterioridad yo había colocado un radio transmisor para oír la conversación, que a la vez iba grabando desde el otro automóvil, que estaba lo suficientemente cerca como para prestarle seguridad a Zambianco. La información que dio Jaramillo parece buena —incluyendo los datos sobre un inminente viaje de Araujo a Cuba para recibir más dinero-. Cómo Dean tiene gran confianza en el polígrafo, he pedido que venga un interrogador lo antes posible para hacer una prueba a Jaramillo. Si está limpio, lo pondré en contacto con un nuevo intermediario, para no tener que traer a Zambianco a Quito cada vez. El *tapping* en el teléfono de Araujo continúa, pero no ha dado mayor información.

En cambio, el *tapping* en el teléfono de Antonio Flores Benítez -principal ayudante de Echeverría— aún está dando excelente información. Obviamente, Flores está obteniendo, a su vez, muy buenos informes de sus agentes en el Ministerio de Defensa, el Palacio Presidencial y la policía. Nuestro problema es no tener una adecuada cobertura para los planes de Echeverría y su organización del terrorismo y la guerrilla, aunque estamos logrando alguna información por Mario Cárdenas, uno de nuestros agentes infiltrados en el PCE y que está muy cerca de Echeverría. Por instrucciones de Dean estoy estudiando tres nuevas operaciones para vigilar a Echeverría.

Primera: trataremos de instalar algún artefacto de audio en la librería Nueva Cultura, que es la librería del PCE en Quito, manejada por José María Roura, el número dos del PCE y socio de Echeverría. Ambos se reúnen a menudo en la librería, que es el lugar de encuentro de los líderes del PCE en general, y que está ubicada en el salón de la planta baja de una vieja casa colonial en el centro de Quito. Buscando datos he descubierto que el dueño de la casa es un compañero mío de golf, Ernesto Dávalos *, a quien consulté y está de acuerdo en darme acceso y seguridad durante la instalación de audio, que haremos desde la habitación encima de la librería un domingo, cuando esté cerrada. Como “puesto de escucha” (LP) espero conseguir una oficina en un moderno edificio que está enfrente ‘de la libre-

ría, desde donde podremos también fotografiar a los clientes y controlar el teléfono.

Segunda: trataremos de hacer un *bugging* en el departamento de Echeverría, que vive en un edificio bastante nuevo, también del centro de la ciudad, aunque el acceso para la instalación va a ser difícil. En el piso de abajo de su departamento funciona el Club de Lojanos (de la gente de Loja), desde donde podríamos taladrar hacia arriba para instalar el micrófono y el transmisor. Esta instalación será muy lenta y dificultosa, especialmente si la tenemos que hacer mientras Echeverría o su mujer están en casa, pero Cárdenas supone que Echeverría mantiene importantes reuniones en su casa, y probablemente comenta sus actividades con su esposa, que es checa. También estoy buscando la forma de conseguir un departamento frente al edificio de Echeverría, que serviría de "puesto de escucha y de observación" para esta operación.

La tercera operación es otra instalación técnica, esta vez, en la casa de Antonio Flores. Benítez. Se ha mudado recientemente a un moderno edificio donde podremos controlar tanto el teléfono como la instalación de audio desde un mismo LP. Aunque hay pocas posibilidades de entrár a su departamento o a cualquiera de los de su alrededor sabemos que en pocas semanas se desocupará un departamento encima, pero al costado del de él. En principio tomaré ese departamento para comenzar a controlar desde allí su teléfono, y luego veremos si los técnicos de audio pueden taladrar hacia el costado y hacia abajo o si tendremos que hacer el *bugging* mediante una entrada subrepticia. Ya sabemos que Flores recibe a muchos de sus contactos en su casa y que comenta con su mujer sus actividades (que luego ésta comenta con sus amigas por teléfono cuando él no está). .

Por el lado del gobierno, Dean quiere que intensifique mi trabajó con Pablo Máldonado director de Inmigración, y que trabaje en una relación de enlace con Manuel Córdova, subsecretario de Gobierno, y Jaime del Hierro *X*, ministro de Gobierno. A pesar de que he evitado hasta ahora cualquier contacto regular con ellos (según las instrucciones que me había dado Noland), retomar las relaciones no va a ser difícil. La razón para esto, según Dean, es descubrir y controlar su buena voluntad para actuar según las informaciones que les demos. Y una vez que determinemos su buena voluntad podremos decidir qué información les daremos para llevar a la acción de las que nos pasan nuestros agentes en la policía como Pacífico dé los Reyes y Oswaldo Lugo.

Con toda esta cobertura técnica, voy a necesitar nuevos agentes que hagan transcripciones, trabajo de fotografía y de mandadero y correo. El equipo para procesar las intervenciones telefónicas estará formado por Edgard Camacho y Francine Jacome, con Francine como correo. Rodrigo Rivadeneira se.ocupará de transcribir las nuevas infiltraciones de audio, y Francine también servirá de correo para recibir este material.,Haré que Francine vaya a mi casa todas las mañanas a la ocho para dejar las transcripciones y recibir instrucciones para los otros.

Otra cosa que puede ser importante: le daré dinero a Jorge Gortaire para que pueda comprarse un jeep usado, para que haga viajes a las guarniciones militares de la sierra del sur y de la Costa. El propósito de estos viajes es que Gortaire sondee a los oficiales militares sobre los rumores acerca de un levantamiento contra Arosemena, a la vez que sopese la predisposición de estos militares para tal acción aun si los rumores son falsos.

Guayaquil, 31 de marzo de 1963

Lo mejor que tiene ser oficial de la CIA es que uno nunca tiene tiempo de aburrirse. El viernes, hace dos días, volé desde Quito para reclutar a Alfredo Villacfes *, a quien conozco hace alrededor de un año y que voy a presentar al jefe de la base, Ralph Seehafer *, porque éste quiere usarlo como intermediario para uno de sus agentes infiltrados en el PCE.

Me vine él viernes, como digo, para poder pasar el fin de semana fuera de aquella altitud, pero especialmente porque Alfredo y yo acostumbramos pasar las noches de sábado recorriendo lugares de diversión de Guayaquil. Anoche fue así,y dejamos nuestra última parada a eso de las ocho dé la mañana, con Alfredo rugiendo por las calles poceadas y sin asfaltar, disparando al aire su 45, mientras trataba de hacer arrancar el viejo jeep de la estación, desvencijado y sin ventanillas.

Esta tarde me llamó al hotel para decirme que nos escapamos por un pelo de vernos envueltos en un nuevo escándalo de Arosemena. Parece que pocos minutos después de que abandonamos el "Cuatro y Media" anoche (fue una de nuestras primeras paradas, de donde salimos a eso de la 1 am), llegaron Arosemena y su grupo. La historia ya circula por toda la ciudad. Arosemena y sus amigos.comenzaron

a mofarse e insultar a los mozos -todos son homosexuales- y al final le ordenaron a uno de ellos que se pusiera una pantalla en la cabeza. Arosemena sacó a pistola que siempre lleva encima y disparó, pero en vez de darle a la pantalla le dio al camarero en la cabeza. Nadie sabe si el pobre murió o está en el hospital, pero se declaró culpable el secretario privado de Arosemena, Galo Ledesma (conocido como "Veneno" Ledesma). Aparentemente, Ledesma ya escapó para Panamá donde va a esperar a ver qué ocurre. Alfredo dice que si hubiéramos estado allí al llegar Arosemena y su grupo habríamos tenido que quedarnos, porque es un lugar muy pequeño y Arosemena acostumbra a invitar a todo el mundo a unirse a su grupo. Me imagino la cara del embajador si eso hubiese ocurrido y mi nombre hubiese sido incluido en la historia: .¡adiós, Ecuador!

Guayaquil, 2 de abril de 1963

Tendría que haber vuelto a Quito en el primer vuelo de esta mañana, pero ayer se generó, de repente, una situación interesante. Después de presentar a Villacres al jefé de la base en el almuerzo volvimos al consulado Seehafer y yo, y allí nos buscó el jefe de la oficina USIS. Nos dijo que un hombre joven había llegado al consulado en la mañana pidiendo hablar con alguien para dar cierta "información", y él lo atendió. El hombre dijo que era peruano y que quería hablar sobre el movimiento revolucionario en Perú y su relación con Cuba. El jefe del USIS dijo que el peruano estaba tan nervioso y perturbado . que podía ser un enfermo mental, pero Seehafer me pidió que lo viera yo si no tenía nada mejor que hacer. Como el peruano iba a volver al consulado a primera hora de la tarde, concordamos en que el jefé del USIS le diera el número de mi habitación en el hotel para que me telefoneara en la tarde.

El peruano fue al hotel y hablamos durante dos o tres horas. Tomé copiosas notas de todo, porque no conoz;co ninguno de los nombres que se mueven en el escenario peruano, y esta mañana envié un cable a Lima y otro al cuartel general. El peruano es un militante medio del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR) que acaba de hacer un curso de tres meses de entrenamiento en Cuba junto con otros cientos de miembros del MIR. Todos están volviendo subrepticiamente a Perú, volando desde Colombia y Ecuador.

El aspecto más importante de este futuro agente, si es que nos es-

tá diciendo la verdad, es que fue elegido entre todo el grupo del MIR para recibir entrenamiento especial en comunicaciones. Me mostró una libreta llena de direcciones de toda Latinoamérica adonde debe ser enviada la correspondencia. Más aun,.me mostró un diccionario que es la clave del sistema de código que deberá usar en escritura secreta y en comunicaciones radiales con La Habana.

Esta tarde recibimos cables del cuartel general y de Lima confirmando el nivel del peruano dentro del MIR y recomendándonos que no lo dejáramos ir. El MIR es la organización potencial guerrillera más importante en Perú, con cientos de personas entrenadas en Cuba y con planes de avanzada para insurgencia armada. Lima envió una lista de preguntas que yo le haré esta noche. Realmente es una persona muy nerviosa y no va a querer trabajar con grabador, pero voy a insistir en grabar todo para no tener que depender de. mis notas, y de esta forma también podré obtener más información. No va a ser fácil hacerlo quedar con nosotros —lo que él quiere es una ayuda financiera para poder sacar a su esposa y su hijo de Perú y establecerse en otro país—. Nos contó que se había desilusionado durante el adies-tramiento en Cuba, pero yo sospecho que su estado nervioso proviene de su actual decisión y su lucha interna.

Quito, 5 de abril de 1963

Parece que este caso del MIR tiene a mucha gente del cuartel general-a los saltos, no sólo en los sectores de Perú y de Ecuador (dentro del propio cuartel general), sino también la rama de Cuba y hasta la división de la Rusia Soviética. Como intermediario y oficial a cargo en este caso propuse a Julián Zambianco *, y. ayer llegó Wade Thomas, enviado por el cuartel general, para hacerse cargo total, ya que es especialista en operaciones de infiltración en el PC. Mientras tanto yo tengo sesiones diarias con el peruano, que voy grabando, y envío un resumen de los resultados a Lima y al cuartel general a través de cables. El hombre definitivamente es sincero —vamos comprobando todo— y, finalmente, ayer pude convencerlo de que pase por lo menos un corto tiempo en Perú con sus antiguos camaradas. Aparentemente por los cables de Lima, él va a ser el primer agente importante infiltrado en el MIR. Mi participación en este caso acabó hoy cuando volví a Quito.

Quito, 14 de abril de 1963

Cada día parece surgir una nueva ola de rumores, esparcidos por todo el país, que señalan el inminente estallido de la guerrilla y el terrorismo. Parcialmente, los rumores reflejan nuestra campaña de propaganda permanente para enfocar la atención en el comunismo, con el fin de provocar una seria ruptura con el gobierno. Pero, parcialmente, la tensión también está basada en casos reales, tales como las capturas de propaganda que ha hecho el coronel Lugo de la policía de Guayaquil y la reciente muerte de un terrorista, a quien le explotó una bomba mientras la manipulaba durante Un entrenamiento. Lo que lamentamos es que ni los militares ni la policía ecuatoriana podrían llegar a hacerle frente a determinadas actividades guerrilleras.

Un incidente reciente confirma nuestras dudas. Hace dos noches un barco de la Marina dedicado a logística volvía de las islas Galápagos con un grupo de estudiantes universitarios que habían ido a las islas de excursión. Una patrulla costera, también de la Marina, esta-'ba acechando en la oscuridad fuera de la costa a un buque que traía contrabando. La patrulla costera confundió el barco logístico con el que hacía contrabando y se entabló entre ambos una batalla que duró dos horas. La patrulla costera llamó por radio a Guayaquil pidiendo ayuda y el centro de comunicaciones de la Marina acabó con la batalla. Lo peor de todo fue que la puntería de la patrulla era tan mala que en esas dos horas no logró hacerle ninguna avería al otro y únicamente hubo un marinero herido. Cuando arribaron a Guayaquil los estudiantes contaron y divulgaron la historia, que apareció en los periódicos de hoy, pero la Marina no habla.

Cuando Dean supo esta historia, hoy a la mañana, me dijo que teníamos que movernos con mayor rapidez en nuestras nuevas operaciones técnicas, porque el cuartel general se nos echaría encima si nos dejamos, sorprender por Araujo, Echeverría o algún otro de los movimientos guerrilleros que están tomando forma en Perú, Venezuela, Guatemala y Brasil' con el régimen de Goulart. Acá, el único signo dé que se está haciendo algo es la creciente disposición del ministro de Gobierno y del subsecretario para mejorar el control de los viajes en general y permitir la acción de la policía, como han sido las recientes operaciones del coronel Lugo. Pero Del Hierro y Córdova se ven restringidos por Arosemena para realizar Una acción efectiva.

Quito, 24 de abril de 1963

Acaba de surgir un caso sensacional que puede ser nuestro primer avance verdadero, pero me parece que las interferencias de Arosemena nos podrían impedir continuar. Hace pocos días nuestra base de Guayaquil recibió la información de uno de sus agentes de penetración de que una mujer cubana estaba adiestrando a miembros de la URJE allá. La base pasó la información al coronel Lugo,quien procedió a arrestarla. Su nombre es July da Córdova Reyes, por lo menos es lo que dicen sus documentos, y podemos estar frente al primer caso comprobado de que los cubanos envían fuera misiones de entrena- > miento para trabajar en países de Latinoamérica donde ellos no tienen representación diplomática; parece ser él primer caso en Ecuador.

Sin embargo, el coronel Lugo informó que, después de arrestarla, recibió órdenes de no someterla a interrogatorios muy extensos. Me hice cargo de la situación hablando con Jaime del Hierro, el ministro de Gobierno, subrayándole la gran importancia que tiene este caso para descubrir cuál es el alcance del compromiso de Cuba, especialmente si hay otros cubanos aquí aparte de esta mujer, y todos los detalles sobre cómo llegó al país, a quiénes entrenó, dónde y a quiénes entrenó antes, su servicio de inteligencia en Cuba, sus comunicaciones y mucho más, Le dije al ministro que podíamos traer un experto desde Washington especializado en estos interrogatorios y que no sería reconocido como norteamericano. Todo lo que obtuve en respuesta fueron evasivas, y hemos sacado en conclusión que Arosemena ha dado órdenes de no explorar más el caso. Hace dos días el gobernador de Guayas ordenó la expulsión de esta mujer del país; nosotros estamos tratando de salvar el caso, pero hasta ahora rio tenemos muchas esperanzas. • • >

La extrema izquierda se ha visto forzada a una posición dudosa, como es la de apoyar al gobierno que ha roto las relaciones con Cuba. Arosemena, en realidad, no está jugando ni con la extrema izquierda ni con ningún otro: tiene que pelear duro para conseguir apoyo político. Dos días atrás canceló una disposición de la Ley dé Presupuesto de noviembre pasado que prohibía que algún funcionario tuviera un salario más alto que el del presidente. El propósito de la ley era limitar los salarios y los beneficios excesivamente altos que recibían los jefes de algunas reparticiones gubernamentales autónomas y otros funcionarios que ^cobraban por más de un cargo en el

gobierno. Algunos, por ejemplo, estaban cobrando el equivalente a mil dólares por mes (el doble del sueldo de Arosemena). Obviamente canceló esta ley para congraciarse con sus partidarios del Partido Liberal y otros que se habían sentido tocados por esta limitación en el salario. ¡Desagradablemente triste para una república pobre en la que más de la mitad de la población recibe menos de cien dólares por año!

Quito, 1 de mayo de 1963

Buenas novedades en el caso de la mujer cubana. El 27 de abril la deportaron a México, pero allí se le negó la entrada y tuvo que volver a Guayaquil. El coronel Lugo no puede proseguir con el interrogatorio hasta recibir la orden del Ministerio, así que yo volví a llevar el caso a Dd Hierro y a Manuel Córdova. Warren Dean está feliz: me contó- muy confidencialmente que el jefe de la estación de Ciudad de México se ha metido en un bolsillo a Gustavo Díaz Ordaz, ministro de Qobiemo mejicano, y que eso es lo que yo tengo que hacer con Del Hierro. La forma de hacerlo, de acuerdo a Dean, es facilitarle dinero a un alto funcionario del gobierno para mantener a su "amiguita", es decir, pagar la renta de la "casa chica", la comida, la ropa y diversiones. Me contó que en México, el jefe de la estación le consiguió un automóvil para la "amiga" del ministro de Gobierno. El presidente de México, con el que también tiene estrecha relación el jefe de estación, cuando descubrió lo del coche, pidió uno para su propia "amiga". ¡Aquélla .debe ser una estación interesante!

Quito, 1? de mayo de»1963

Hoy, un sensacional caso nuevo ha resuelto, por lo menos en parte, el problema de las bombas recientes, y además, conmovió a la ciudad durante todo el día. Comenzó después de la medianoche, cuando cuatro terroristas (dos de ellos de la URJE) detuvieron a ¡un taxímetro, redujeron y drogaron al chofer, lo ataron y lo colocaron en el baúl. Con el vehículo, anduvieron por la ciudad y pasaron frente a varias embajadas a las que intentaron tirarles bombas que llevaban consigo -además de llevar una cantidad de armas y municiones—, Pero debido a que se ha aumentado recientemente la protección policial

en las embajadas desistieron de arrojarlas. Al amanecer, el chofer recobró su consciencia y después de desligarse de sus ataduras logró abrir él baúl del taxi. Los terroristas lo vieron escapar, pero no consiguieron agarrarlo y el chofer fue a la policía.

El mayor Pacífico de los Reyes se hizo cargo del caso. Los terroristas se asustaron y manejaron hasta el límite de la ciudad, por donde trataron de escaparse a pie subiendo al volcán que se eleva a un costado de Quito. La cacería humana que se desplegó provocó alarma y temores exagerados en los habitantes, pero por fin los terroristas fueron capturados. Ya han confesado ser autores de varios robos armados y de colocación de bombas, y que el producto de los robos lo utilizaban para financiar sus operaciones de guerrilla. Lo más sensacional de todo, sin embargo, es que su líder es Jorge Ribadeneira, el famoso guerrillero de Santo Domingo, y otro de los miembros es Claudio Diego Francia, el argentino que fue arrestado en 1961 por entrenar a miembros de la URJE.

Nosotros no sabemos nada acerca de este nuevo grupo de Ribadeneira, así que le he pedido a de los Reyes que trate de determinar si hay alguna conexión entre ellos y el grupo de Echeverría.

Quito, 17 de mayo de 1963

El mayor de los Reyes ha arrestado a Francia, pero Ribadeneira todavía está prófugo. También ha arrestado a Echeverría y a Carlos Rodríguez, el lugarteniente de Echeverría encargado de los asuntos indígenas, pero ellos reclamaron que son inocentes y los tuvieron que dejar ir. La propaganda que se está haciendo del caso es sensacional, hay fotografías de las armas y municiones en todos los diarios. Dean quiere que aparezcan en los diarios todos estos datos y explotar esa propaganda en cada caso posible: Layedra, da Córdova, inclusive los movimientos de Araujo, Roura y Flores. De alguna manera, Arosemena se ha visto forzado a tomar acción represiva.

Es demasiado pronto para estar seguro, pero tal vez se está produciendo un cambio de política. Hoy el Servició de Inmigración de Pablo Maldonado les negó el pasaporte a diez jóvenes ecuatorianos que tenían "becas" para "estudiar" en Cuba. Yo le había dado a Maldonado este tipo de información anteriormente, pero es la primera vez que ha tomado cartas en el asunto. Los estudiantes pidieron pasaportes declarando que sólo iban a México (donde conseguirían visas y

continuarían viaje a Guba). Las protestas ya han comenzado y vainos a ver cuánto tiempo se mantiene firme Del Hierro, el superior de Maldonado.

Quito, 19 de mayo de 1963

¡Lo cazaron a Roura! El ministro del Tesoro, Juan Sevilla *%,* me llamó esta mañana para decirme que Roura había llegado al aeropuerto y se había descubierto que traía 25.000 dólares en efectivo. Darlos Rendon, el secretario personal de Sevilla, estaba en el aeropuerto y fue quien le hizo una revisación personal a Roura, que ahora ha quedado detenido incomunicado. Le sugerí a Sevilla que le agregue algo más de interés al caso iniciando una historia que diga que Roura también traía documentos falsos, papeles comprometedores y otros materiales similares. Va a ser algo sumamente interesante.

Jorge Gortaire volvió a Quito hace lin par de días. Ha terminado su viaje por las guarniciones militares del sur y de la costa. Cuando vuelva a Ambato va a redactamos un informe completo, pero ya nos dijo que los comandos militares están bastante disgustados con Arosemena. De hecho, si no fuera por Reinaldo Varea, no habría nada que impidiera a los líderes militares, una vez organizados, a forzar la renuncia de Arosemena. Por el momento, no van a hacer nada, porque están a favor de la sucesión constitucional y a Varea no lo quieren como presidente por aquella "estafa de la chatarra" que dejó tan mal parados a los militares. Todos los oficiales con los que Gortaire habló seriamente son conscientes de la infiltración comunista en el gobierno y de cómo se está preparando la guerrilla para una acción armada, pero tiene que ocurrir algo más grave que lo ocurrido hasta ahora para que ellos se levanten contra Arosemena. Así que nosotros debemos continuar haciendo presión, explotando cada caso al máximo a través de la propaganda, de los medios y de los agentes de acción política.

Acerca de Varea, Dean está considerando si pedirle o no que renuncie, dándole a cambio una generosa suma, pero todavía no se ha decidido.

Quito, 21 dé mayo dé 1963

El caso Roura está en los títulos, ¡es supersensacional! Todo el mundo en él país habla de él. Jaime del Hierro se ha hecho cargo y ha seguido mis sugerencias sobre los "documentos comprometedores". Le ha dicho a la prensa que estos documentos que traía Roura eran más importantes que el dinero y que se relacionaban con ciertos informes recientes de los Estados Unidos, que afirmaban que el Che Guevara está planificando una guerra de guerrillas para varios países sudamericanos, incluyendo Ecuador. Los documentos también incluirían un "plan secreto" para la guerrilla y el terrorismo en Ecuador.

Anoche Del Hierro me pidió si yo podía conseguir alguien en Washington que certificara que los billetes que ingresaba Roura eran falsos, porque los expertos del Banco Central de acá dicen que son reales. Sospecho que él y sus amigos quieren quedarse con el dinero, por lo que mandé un cable al cuartel general para ver qué hacer.

Esta actitud de Del Hierro me extraña un poco, por su repentino entusiasmo. Quizás sea que Sévilla lo esté-presionando, ya que él e: el responsable por el arresto de Roura, aunque Del Hierro sigue ne gándose a que se continúe el .interrogatorio a la cubana July d¡ Córdova Reyes.

Quito, 23 de mayo de 1963

Del Hierro se siente molesto porque la prensa y la gente lo urgen a que muestre los documentos comprometedores que tenía Roura. No existen, por supuesto, y los abogados de Roura están comenzando a moverse. A pesar de ello, tanto Del Hierro como Sevilla mantienen la publicidad afirmando que el caso Roura es un ejemplo de importación de ideología extranjera para esclavizar al país. Del Hierro también está citando el caso de los diez estudiantes a los que se les negó el pasaporte, como otro ejemplo de falsificación de documentos para viajar a Cuba y recibir entrenamiento en la guerrilla. Ayer el secretario de Sevilla que hizo la revisación personal de Roura dijo en una declaración a la prensa que los "documentos" incluían instrucciones de cómo organizar una revolución marxista, cómo intensificar el odio entre las clases y cómo organizar a los campesinos y agricultores asalariados.

Ayer Del Hierro ordénó el arresto en Guayaquil del corresponsal local de la agencia de noticias Nueva China, cuyo carnet de periodista había sido encontrado en el bolsillo de Roura cuando llegó. El corresponsal había vuelto de Europa hacía pocos días y su viaje debe haber estado relacionado con el de Roura.

La defensa de Roura comenzó ayer con la publicación de una declaración que dice que Roura está molesto con las repercusiones de Saad y de los líderes del PCE en Guayaquil. Alegó que traía el dinero porque le había sido dado por Gouzi „Shudian (International Bookstore of Peking), que lo había invitado a ir a Londres en un viaje repentino y que él no había llegado a pedir autorización al PCE. El dinero era para reponer el material en libros que recientemente le había confiscado el gobierno. De Londres había viajado a Pekín y denuncia la confiscación tanto del dinero como de las notas de viaje que él había tomado.

Sin duda, Roura terminará en un tremendo problema con el PCE, que puede llegar hasta la expulsión (como a Ribadeneira). Pero lo más importante es que su arresto va a profundizar más la brecha entre los grupos de Saad y de Echeverría. ¡Qué ridicula historia para excusarse!

Quito, 24 de mayo de 1963

Roura ha tenido un mal día. Ha hecho su declaración formal en la Corte alegando que. en Pekín, estuvo discutiendo los planes para - la reimpresión de los libros confiscados con un tal Chan King Wen. El dinero, sin embargo, según él dice, le fue dado en Berna a .su vuelta por alguien llamado Po I Fo. Nosotros estamos chequeando estos nombres inverosímiles en el cuartel general, pero la imaginación de Roura no tiene límites;

El abogado de Roura también tuvo una sesión ante el Consejo de Estado (el más alto tribunal para apelar contra la violación de las libertades personales que hace el gobierno), el que se negó a dar la libertad a Roura y se comprometió a investigar los cargos de Roura contra Sevilla y Del Hierro por haber violado la Constitución. Ahora será enjuiciado por los "documentos" y el dinero. Nosotros tenemos bastante tiempo para fabricar documentos apropiados para que Del Hierro los presente contra Roura, pero antes, estamos trabajando en otra cosa.-

John Bacon, el oficial de informaciones de la estación, y yo sugerimos a Dean preparar un documento incriminatorio para usarlo contra Antonio Flores Benítez (colocándoselo encima a Flores cuando llegue al aeropuerto). Existe la posibilidad, desde luego, de que llegue por tierra, desde Colombia, o que llegue directo a Guayaquil, pero a Dean le gustó el plan y nos pidió que siguiéramos con él. El "documento" aparecerá como un informe de Flores y Echeverría al alto mando de su organización en Cuba y hablará de sus planes para una acción armada. Vamos a describir lo que sabemos acerca de esa organización y rellenaremos con imaginación lo que sea necesario, basándonos en las informaciones de la operación ECWHEAT de intercepción telefónica y los informes que pasan Cárdenas y Vargas, nuestros dos mejores agentes de infiltración,en el grupo de Echeverría. Vamos a enfatizar (para utilizar más tarde como propaganda) los agentes de infiltración de Flores en el Ministerio de Defensa, en comunicaciones del Ejército, en la custodia presidencial y en los archivos presidenciales. También planeamos mencionar las relaciones con el grupo de Araujo y Gonzalo Sono Mogro, que parece que está entrenando una organización separada en armas y explosivos.

Quito, 26 de mayo de 1963

Ha sido un fin de semana muy agitado. Bacon y yo terminamos el "informe Flores" ayer y él se lo llevó a Mike Burbano $ para darle una forma adecuadá al texto, en correcto castellano y con la jerga comunista apropiada. El sabe mejor de estos usos porque es el intermediario para Cárdenas y Vargás. Hemos conseguido un "documento" realmente sensacional y perjudicial. '

Bacon incluyó un análisis general de la escena política ecuatoriana con el adecuado descontento por el liderazgo de Saad en el PCE debido a sus tendencias "reformistas". Del "documento!' se infiere que el grupo de Echeverría ya ha recibido fondos de Cuba y que este informe es la justificación para pedir nuevos fondos. Se menciona que la fecha para lanzar una campaña de terrorismo será a fines de julio (esto porque nosotros sabemos que la CTE planea anunciar una huelga general para esa fecha). Y se especifica que la guerrilla atacará y colocará bombas en las casas dé oficiales ínilitares y de la policía, además de lugares claves como ser las compañías de electricidad, la telefónica y la de obras sanitarias.

Burbano nos lo devolvió y yo lo pasé a máquina esta mañana: cubre cinco páginas de un delgado papel azul de copia. Después Dean fue a nuestra oficina y nos pusimos de acuerdo en que Juan Sevilla, ministro del Tesoro, podía hacer colocar el "documento" mejor que Del Hierro. Me fui a ver a Sevilla, que estuvo de acuerdo inmediatamente y dijo que utilizaría a Carlos Rendon; el mismo secretario personal que también es inspector de aduana. Cuando volví a la embajada, Dean estaba actuando como un niño. Había ido hasta la "Favorita" a comprar un tubo de pasta dentífrica y se había pasado tres horas exprimiendo la pasta del tubo y lavándolo. Después enrolló los papeles, aplastó el rollito con *el* pie y los volvió a doblar hasta que entraran por el orificio del tubo e hizo que el informe pareciera genuino sin ninguna duda. Yo agarré el tubo con el informe oculto dentro y me volví a ver a Sevilla y él mañana se lo dará a Rendon, quien lo colocará dentro del equipaje de Flores, en lo posible. Rendon no se moverá del aeropuerto hasta que vuelva Flores, y si volviera vía Colombia o Guayaquil vamos a tratar de encontrar otro modo de "endosarle" el "documento". De una u otra forma, esto va a provocar una buena reacción.

Quito, 29 de mayo de 1963

Ayer hubo otra conmoción cuando Araujo volvió de su viaje a Cuba. ¡Lástima que no teníamos un "documento" preparado para él!, pero él hizo exactamente lo que queríamos. La gente de la aduana que depende de Sevilla, a quien yó le había avisado del inminente retorno de Araujo, intentaron hacer una revisación de su persona, pero Araujo provocó tal escándalo $_{s}$ que fue llevado a la oficina central de inmigración para ser revisado^ Sólo se le encontraron cuarenta y Un dólares y en seguida lo liberaron, pero sus gritos en el aeropuerto afirmando que muy pronto ocurriría una revolución en Ecuador aparecieron en forma sobresaliente en los diarios de hoy.

Hay otra propaganda que está marchando bien. La reunión del Consejo de Estado para tratar el caso Roura aparece en los encabezados, destacando la condena que hace Sevilla del comunismo y Cuba en defensa de su propia acción contra Roura. El caso de Guillermo Layedra, que se voló la mano enseñando a miembros de la URJE a hacer bombas, está en la Corte, y todavía se está hablando de Jorge. Ribadeneira. Pero todavía no hemos podido lograr que se interrogue a la mujer cubana.

Quito, 31 de mayo de 1963

El primer intento para colocar micrófonos en la casa de Echeverría fue casi un desastre. Los técnicos de audio, Larry Martin % y un asistente, volvierorí' de Panamá durante la semana, y yo elaboré un plan para darles seguridad y cobertura. Gil Saudade trajo de Loja a uno de sus agentes, que trabaja entre los estudiantes católicos de allá y se llama Cristóbal Mogrovejo *, y que es el único agente que puede alquilar con cierta facilidad el Loja Club que ocupa el piso inferior al departamento de Echeverría. Yo hice venir a Julián Zambianco desde Guayaquil para que fuera el jefe del equipo y diri-, giera a Mogrovejo como escudo para la cobertura. Luis Sandoval y yo estábamos en el OP-LP al otro lado de la calle, observando y comunicándonos con Zambianco por *válkié-talkie.* También habíamos preparado dos vehículos por si era necesario escapar.

A principio de semana Mogrovejo habíá concretado alquilar toda la sede del club para hoy a la tarde, que es viernes, con la opción a alquilar por el resto del fin de semana si las "conversaciones de negocios" con los extranjeros no habían terminado. Desde el "puesto de observación" nosotros sabíamos qué habitación utiliza Echeverría como su estudio, y seleccionamos el lugar exacto, desde el cielo raso del club, para taladrar.

• Todo el equipo entró al club alrededor de las diez de la mañana de hoy, y Martín y su asistente comenzaron a agujerear tranquilamente, despacio y a mano para no molestar a Echeverría ni a su mujer, que andaban normalmente por su casa. A eso de las cuatro de la tarde, el administrador del club entró con un grupo de mujeres con sombreros con flores que, nos dijo, querían conocer el club. Mogrovejo protestó diciendo que le habían prometido absoluta privacidad y, debido a la insistencia del administrador y de las mujeres, tuvo que intervenir Zambianco para que no ingresaran a la habitación donde se estaba perforando. El incidente produjo la suficiente sospecha en el administrador y el suficiente pánico en Mogrovejo para que se suspendiera la operación por el momento. Le transmití a Zambianco que hiciera que los técnicos rellenaran los agujeros y pintaran. Esto les llevó apenas un momento y poco después, el equipo había salido del edificio.

Por el momento vamos a dejar que esto se enfríe, mientras yo

trato de descubrir otra forma de acceder al Loja Club. Mogrovejo fue una mala elección. Pero no debemos desistir del caso, porque Echeverría, según nos dijo Cárdenas, ha dado varias muestras de que tiene algún tipo de conexiones con Cuba (escritura secreta o radioenlace, tal vez). Un técnico en fotografía vino desde Panamá hace poco y nos contó que la TSD ha conseguido lentes especiales que pueden usarse para "ver a través" de cortinas, por lo que los podríamos usar para espiar a Echeverría que, a menudo, se sienta frente a su escritorio para trabajar. Así se podrían lograr fotografías legibles de los documentos que tiene sobre la mesa y podría ser una manera de conocer sus informes.

Quito, 2 de junio de 1963

¡Lo "pescaron" a Flores y tenemos otro caso interesante! Esta mañana Juan Sevilla y yo estábamos jugando golf juntos cuando un *caddy* vino corriendo a avisamos que llamaban a Sevilla por teléfono. Corrimos al edificio del club seguros de que era Carlos Rendon, su secretario personal,que nos avisaba que Flores había llegado y le habían "endosado" el "documento". Así era. Sevilla se fue urgentemente al aeropuerto y yo volví a mi casa a esperar. En la nochecita me telefoneó y cuando fui a su casa me contó que Rendon había visto llegar a Flores, así que se puso el tubo de dentífrico falso en la manga. Lo dejó caer con cuidado cuando comenzó a revisar el equipaje de Flores y "lo encontró" y comenzó a examinarlo hasta abrirlo fin aliñe n te y "descubrir" él "documento comprometedor".

Junto a Flores llegaba también un conocido comunista, Hugo Noboa, a quien se le encontró la suma de 1400 dólares en un bolsillo Secreto. El dinero, material de propaganda y grabaciones de cánticos revolucionarios fueroft confiscados a la par del "documento", y ambos, Noboa y Flores, fueron llevados arrestados a la dependencia policial para ser interrogados.

Quito, 3 de **junio** de **1963**

Vamos a tener que luchar para conseguir que se publicite este caso. Hoy sólo apareció, una pequeña noticia en los diarios sobre los arrestos de Noboa y Flores, y la única referencia al "informe Flores"

fue una mención de que se había encontrado microfilm en su equipaje. Flores, según la noticia, asegura que si había algún microfilm en su valija se lo habían colocado en San Juan de Puerto Rico, donde hizo una escala en tránsito, o aquí en Quito.

Hablé con Juan Sevilla y él piensa que Arosemena intenta ahogar todo el caso, inclusive lo del "documento". Esta es la razón, según Sevilla, por la que Flores permanece bajo custodia de la policía de seguridad en vez del departamento policial de investigaciones que dirige el mayor Pacífico de los Reyes. Dice que la figura clave es el ministro de Gobierno, Jaime del Hierro y agregó que si yo lo conozco podría confirmar la importancia de Flores y del "documento". (Ni Sevilla ni Del Hierro saben que yo tengo alguna relación laboral con el otro.)

Me he pasado casi toda la tarde tratando de comunicarme por teléfono con Del Hierro o con Manuel Córdova y siempre están ocupados; no acostumbran hacerse negar así. Dean está por explotar porque el informe no ha salido a la luz. >

Quito, 4 de junio de 1963

Ya no hay dudas de que Arosemena está tratando de encubrir y proteger a Flores. Sevilla amenaza con renunciar si este caso se diluye, y los rumores de una nueva crisis de gabinete son tan potentes desde ayer, que la Secretaría General de la Administración desmintió que existiera tal crisis.

Finalmente hoy me llamó Del Hierro y cuando nos encontramos en la casa de Córdova el subsecretario de Gobierno me dio el "informe Flores", a la vez que me pidió que confirmara su autenticidad ya que es tan grave. Yo no podía simplemente echarle un vistazo y asegurarle que era genuino, así que me lo traje de vuelta a lá estación. Cuando le expliqué a Dean lo ocurrido se puso tan furioso que hasta pataleó y me dijo que lo mejor que yo podía hacer era hacer que se conociera ese informe. Está muy enojado con Del Hierro, porque piensa que está tratando de dilatar el momento de hacer conocer el "documento", para proteger al Partido Liberal de) barro que le salpicaría. El "documento", después de todo, es bastante dañoso para el gobierno, aunque se limita a exponer al grupo de Echeverría.

Un signo positivo es que pasaron a Flores de la policía de seguridad a la policía, lo que lo coloca a merced de Del Hierrp. En su decla-

ración Flores dijo únicamente que había estado en europa en un viaje de cuarenta y cinco días como periodista (escribe para el semanario izquierdista *La Mañana)* y no mencionó para nada su viaje a Cuba.

Quito, 5 de junio de 1963

El arranque furioso de Dean no tiene muestras de disminuir. Esta mañana me pidió el número telefónico privado de Jaime del Hierro. Lo llamó y le dijo secamente que, por supuesto, el "documento" es auténtico y que todos los ecuatorianos debían conocerlo., Eso sí, Dean tuvo cuidado de grabar esta-llamada en su dictáfono, por si acaso Del Hierro se quejaba al embajador.

Entonces le propuse a Dean que le diéramos una copia del "documento" a Jorge Rivadeneira Araujo (el hermano de Rodrigo Rivadeneira, que transcribe las grabaciones telefónicas de la casa de Flores). Jorge participa desde hace mucho tiempo en las operaciones de impresión. clandestina,' junto a sus otros hermanos, y es periodista de *El Comercio,* el principal diario de Quito. Nosotros no acostumbramos hacer propaganda a través de Jorge en ese diario, pero Dean estuvo de acuerdo, ya que es la forma más efectiva de ejercer presión sobre Del Hierro para que muestre el documento original. Le entregué una copia a Rodrigo para que se la pasara a su hermano, que a su vez se la mostrará a los editores del diario. Esto es probable que destruya mis buenas relaciones con Del Hierro y Córdova, pero a Dean no le importa, porque piensa que Arosemena y los liberales no tienen para mucho tiempo en el gobierno.

Quito, 6 de junio de 1963

Nuestro complot contra del Hierro funcionó a las maravillas, porque esta mañana, a eso de las diez, me llamó Córdova desde el teléfono de recepción de acá de la embajada. Cuando bajé me llevó a ver a Del Hierro,~que lo estaba esperando en su automóvil. Me dijo que necesitaba urgentemente el "documento" de Flores porque la prensa - se había enterado de alguna manera y él iba a darlo, a conocer hoy mismo! Corrí a buscar el "documento" y se lo devolví a Del Hierro y después se lo conté a Dean, que daba gritos de alegría. Luego llamé a'

y

Rodrigo Rivadeneira para que alertara a su hermano Jorge que el ministro de Gobierno iba a dar a conocer ese informe hoy tarde. No creo que salga publicado en los diarios de hoy a la tarde, pero ya toda la ciudad lo está esperando.

Hoy el Consejo de Estado rechazó formalmente la denuncia de Roura contra Del Hierro y Sevilla, que era lo que esperábamos. Roura se estará enfriando por un largo tiempo y ahora las posibilidades de Flores de poder salir son nulas. Mañana se publicará en los diarios la declaración formal de Sevilla en el Consejo de Estado: uná página completa que pagamos nosotros y que incluye datos del PCE, como miembros importantes y prioridades de reclutamiento que le pasé a Sevilla para que se documentara.

Tanto Mario Cárdenas como Luis Vargas informaron que Echeverría está psicológicamente quebrado por este golpe. Teme que, con el arresto de Roura y ahora con el de Flores, seguramente va a ser reprendido por Saad y es posible que hasta lo expulsen del PCE. Por ahora prefiere ocultarse y nuestros agentes están tratando de averiguar dónde.

Quito, 7 de junio de 1963

¡Finalmente se ha publicado y ha causado sensación! Todo está incluido: las descripciones del liderazgo de Saad y del PCE de Guayaquil como 'Viejos burócratas llenos de vicios burgueses, que tienen fe en Moscú y actúan como un freno para la revolución". También: "nosotros (el grupo de Echeverría) confiamos en las experiencias de la revolución cubana y en la necesidad de prepararse para la insurrección armada". Se declara que Araujo tiene un buen número de equipos armados y entrenados y que el grupo de Ribadeneira también puede ser usado. Se menciona a todas las oficinas gubernamentales importantes donde Flores tiene contactos, incluyendo el Palacio Presidencial, y la fecha que da el "documento" para comenzar las operaciones (terrorismo urbano y guerrillas rurales) es, como ya dije, a fines de julio, para coincidir con nuestra presión en la CTE para que llame a una huelga general en ese momento.

Y como si este "documento" no fuera suficiente en sí mismo, por extraña coincidencia la CTE anunció ayer una huelga general para fines de julio. Nuestros agentes nos habían informado que este anuncio se haría de un momento a otro y por eso lo incluimos en el "do-

cumento". .Este anuncio, que apareció en la prensa hoy, se publicó precisamente al lado del "documento" de Flores, como una prueba de que éste es genuino. Además, también apareció esta mañana la declaración de Sevilla frente al Consejo de Estado.

Quito, 15 de junio de 1963

Algunas buenas noticias. Primero: he recibido mi segunda promoción desde que llegué a Quito, a GS-11, lo que equivale más o menos a Capitán en el. servicio militar. La otra novedad es que me van a transferir a Montevideo, Uruguay, a fin de año (esto lo supe informalmente por una carta que mandó Noland el otro día). Yo había pedido que me transfirieran a Guayaquil como jefe de base, si el puesto quedaba vacante, pero Montevideo también es bueno porque vamos a estar cerca de la playa otra vez. Estas montañas al fin se vuelven opresivas y, además, Noland dice que Montevideo es un buen lugar para vivir y se hacen buenas operaciones.

Las reuniones entre Zambianco y Medardo Toro*, el pistolero velasquista, han sido fructíferas, pero Dean se está poniendo nervioso porque quiere juntar información oportuna sobre los planes de Velasco para volver al país el año próximo para las elecciones. Por medio de Zambianco he concretado un plan para enviar a Toro a Buenos Aires, con el pretexto de hacer un tratamiento médico por un dolor en la espalda que ha necesitado especial atención por años. Toro vá a hacer el .tratamiento en Montevideo, pero se va a conectar con Velasco en Buenos Aires y se mantendrá lo más cercano posible. Nos gustaría que Velasco tomara a Toro como una especie de secretario personal para todas sus cosas -esto no sería difícil porque Toro estuvo junto, a Velasco, con un arma a cada lado, defendiéndolo hasta que éste abandonó el Palacio Presidencial—. He notificado a la estación de Buenos Aires e hice un plan de contacto con un oficial de esa estación, además de pedir que pusieran a Toro en la lista para ser poligrafiado la próxima vez que vengan los interrogadores. Esperemos que Toro tenga todos sus asuntos arreglados para que pueda irse a fin de mes.

En el fin de semana me voy a ir a Guayaquil y a la playa por un día, de allí iré a Manta y a Portoviejo, las dos ciudades principales de la provincia de Manabi, justo al norte de Guayas. En Portoviejo le presentaré a Julián Zambianco a Federico Gortaire, hermano de

Jorge, teniente coronel del Ejército y comandante de las unidades militares en la provincia. Debido a la extrema pobreza en la provincia de Manabi, aún más grave que en el resto de Ecuador, las actividades comunistas aquí han crecido considerablemente en los últimos años. Zambianco ha estado trabajando en varias operaciones en la provincia, entre ellas el apoyo a un sacerdote conocido anticomunista, y él va a poder manejar los contactos con Gortaire en sus frecuentes viajes allá. Los arreglos para estos contactos fueron hechos por Jorge Gortaire cuando estuvo en la provincia el mes pasado, así que poner en funcionamiento esta operación va a ser fácil. El propósito es pasar información sobre actividades comunistas en Manabi al teniente coronel Gortaire quien, según su hermano, no dudará en actuar rápida y duramente, liberado de las restricciones políticas que se le imponen a menudo al coronel Lugo en Guayaquil.

Warren Dean se irá pronto por seis a ocho semanas a Estados Unidos. Esto no es bueno para Gil Saudade. Normalmente, cuando un jefe de estación tiene que viajar el subjefe simplemente toma su lugar como COS, pero, con la tensión e inestabilidad que estamos viviendo, Dean pidió al cuartel general un reemplazante temporal. Va a venir Dave McLean *, un asistente especial del coronel King *, el jefe de división que, extrañamente, se las arregló para continuar en su puesto después de la "limpieza" que hubo por el fracaso de la invasión a Cuba. Mientras esté en el cuartel general, Dean gestionará para que nos manden uno o dos oficiales con cobertura de la embajada:

Quito, 11 de julio de 1963

¡Cayó Arosemena y en su lugar hay una junta militar de cuatro hombres!

Todo comenzó anoche en un banquete que Arosemena le ofrecía al presidente de la empresa Grace Lines, W. R. Grace y Cía, que posee enormes inversiones en Ecuador. A este banquete estaban invitados militares ecuatorianos de alto rango, porque el presidente de Grace Lines es un almirante retirado de la Marina de los EE.UU. Durante los brindis Arosemena hizo comentarios favorables sobre los negocios que los Estados Unidos mantienen con Latinoamérica, pero insultó a nuestro embajador haciendo referénciás burlonas sobre las representaciones diplomáticas de los EE.UU. En su ebrie-

dad, Arosemena también se mostró increíblemente vulgar y, finalmente, abandonó el banquete y sus invitados.

Esta mañana los jefes de las Fuerzas Armadas reunidos en el Ministerio de Defensa decidieron reemplazar a Arosemena por una junta, y alrededor del mediodía el Palacio Presidencial estaba rodeado por tanques y tropas. Yo me fui hasta el Hotel Majestic, justo enfrente del Palacio Presidencial, donde Jorge Andino J, agente de apoyo y dueño del hotel, me facilitó una habitación desde donde yo podía observar la acción. Desde allí pude captar las transmisiones radiales que hacían los militares y las transmití por teléfono y *walkie-talkie* a la estación, desde donde se enviaban continuos informes sobre el golpe de Estado al cuartel general y a Panamá (para los: comandos militares que operan allí y que reciben todos los informes de inteligencia de la Agencia referidos a Latinoamérica).

Se sucedieron varias horas de tensión, ya que Arosemena, que se sabía que estaba armado, se negaba a recibir una delegación de la junta formada. Continuó en las habitaciones de la vivienda presidencial mientras los miembros de la junta ingresaron y comenzaron a trabajar en las oficinas del mismo Palacio. Eventualmente, Arosemena pudo ser desarmado por un ayudante y llevado al aeropuerto, de donde se lo envió en un avión militar a Panamá (el mismo lugar al que se había enviado a Velasco hace menos de dos años).

Mientras tenía lugar el golpe de Estado se reprimió una manifestación de protesta de los izquierdistas, en la que hubo tres muertos y diecisiete heridos, pero estas cifras es probable que sean mucho más altas si se llega a hacer un recuento más certero. Durante el golpe también Reinaldo Varea intentó en vano convocar al Congreso con el fin de asegurarse la sucesión en la presidencia, pero.no sirvió de nada: está acabado.

La junta está compuesta por los oficiales que comandan el Ejército, la Marina y la Aeronáutica^más un coronel que era secretario del Consejo de Defensa NacionaL El capitán de Marina es el jefe de la junta, pero el coronel Marcos Gándara *, del Consejo de Defensa, se dice unánimemente que es el cerebro y principal ejecutor. Ni dudar que estos hombres son ánticomunistas y que finalmente tomarán el tipo de acción que esperamos para desmembrar a la extrema izquierda antes de que se largue a alguna seria operación armada,

Quito , 13 de julio de 1963

La junta no ha tenido problemas para consolidar el poder. Ha recibido mensajes de lealtad de las unidades militares de todo el país. Ha suspendido las libertades civiles y cercado y apresado a comunistas e izquierdistas sólo en Guayaquil hay más de cien. El priinei acto de la junta fue declarar ilegal al comunismo, imponer la censura y el toque de queda desde las 9 de la noche hasta las 6 de la mañana. además de cancelar las elecciones del próximo año;

Va a llevar unos días para que los Estados Unidos reconozcan formalmente a la junta, pero nosotros ya estamos pasando los datos de nuestra Lista de Vigilancia para Controlar la Subversión al mayor De los Reyes, aquí en Quito, y al coronel Lugo, en Guayaquil, para que las utilicen con sus colegas en sus compañías de arrestos. Por el momento continuamos trabajando con estos agentes en la policía, pero después de que EE.UU. reconozca a la junta y Dean vuelva seguro habrá que tomar nuevas decisiones y hacer nuevos contactos en el gobierno. Los más factibles contactos de enlace serán el ministro de Defensa, coronel Aurelio Naranjo, que era el jefe de la guarnición de Cuenca y líder del movimiento que obligó a Arosemena a romper con Cuba; el ministro de Gobierno, coronel Luis Mora Bowen |, y el líder de la junta, coronel Marcos Gándara.

Además de ilegalizar el comunismo, la junta está considerando favorablemente las reformas que los civiles no se sentían capaces de establecer; En su primera declaración la junta dijo que su propósito es restablecer los valores morales,porque el país ha llegado al borde de la disolución y de la anarquía. Su permanencia estará limitada al tiempo necesario para detener la actual ola de terrorismo y subversión y resolver los problemas más urgentes del país. Ellos también han declarado que su gobierno no será una oligarquía y que habrá políticas aplicadas para estimular el desarrollo económico y social con el fin de elevar el standard de vida —no' sólo incrementando el desarrollo, sino también redistribuyendo los ingresos—. Entre sus prioridades están la reforma administrativa, la agraria y la impositiva.

En una conferéncia de prensa el coronel Gándara dijo que las reformas serán impuestas por decreto y que, después de reprimir a lá extrema izquiera, la junta convocará a una asamblea constituyente; de allí surgirá una nueva Constitución y las elecciones. Sin embargo, agregó, la junta deberá estar en el poder por dos años para llegar a

cumplir estos planes (esto provocó una protesta inmediata de los políticos de todos los niveles). Hoy, algo tímidamente, la junta emitió una declaración que decía que "no iban a quedarse mucho tiempo en el poder".

Para justificar el golpe, la junta dijo que Arosemena había mancillado el honor nacional con sus frecuentes borracheras y su simpatía por el comunismo. Arosemena, por su parte, declara en Panamá, como lo hizo Velasco, que él aún no ha renunciado. Varea también está en Panamá, pero su partida ha sido más grata: ayer, en el aeropuerto de Quito, donde había sido llevado arrestado, antes de viajar recibió un sobre que le envió la junta con su sueldo de un mes.

Quito, 31 de julio de 1963

Las primeras tres semanas de la junta han sido bastante apacibles, como son las dictaduras militares; de hecho, después de tantas crisis y tensión en los últimos meses, se puede notar hasta un sentimiento de euforia. Hoy la junta fue reconocida formalmente por los EE.UU. y continuamos dando información al mayor De los Reyes y al coronel Lugo. Eso demuestra qué importantes pueden ser las operaciones de la. estación cuando las vías diplomáticas convencionales están suspendidas. A pesar de todo, los líderes comunistas más importantes desde nuestro punto de vista (como Echeverría, por ejemplo) no han podido ser prendidos, y es muy posible que algunos hayan abandonado el país.

Por lo menos hasta el momento. la junta tiene considerable apoyo político de los conservadores, los socialcristianos y otros, no formalmente como partidos sino en forma individual. Cuánto tiempo durará no puede saberse, porque es evidente que la junta está determinada a acabar con la lucha por el poder entre Velasco y Ponce- y la inestabilidad'que ese caudillismo trae. Por otra parte, insistiendo en que van a borrar los privilegios especiales y las oligarquías a la vez que van a propiciar los proyectos de desarrollo comunal, viviendas, salud pública y educación, la junta está consiguiendo bastante apoyo popular.

Según lo vemos nosotros, la junta definitivamente parece ser favorable; si bien transitoria, es una solución para la inestabilidad y el peligro de insurgencia que estaba trabando el desarrollo. Al imponer las reformas que este país necesita y actuar firmemente para reprimir

a la extrema izquierda la junta puede restaurar la confianza, revertir la fuga de capitales y estimular la economía.

Quito, 15 de agosto de 1963

Dean está de vuelta y se está moviendo con rapidez para establecer contactos con la junta. Ya está reuniéndose con cierta regularidad con el coronel Gándara, el coronel Aurelio Naranjo y el coronel Luis Mora Bowen. Con Gándara usa como anzuelo los resúmenes de información semanal sobre Latinoamérica y el mundo (criptónimo PBBAND) que recibimos del cuartel general cada viernes, los traducimos durante el fin de semana y se los pasamos a Gándara los lunes. Gándara ya ha dado su aprobación, en principio, para una operación en conjunto de intervención telefónica en la que nosotros proveeremos los equipos y haremos-las transcripciones y él coordinará para hacer las conexiones" en las extensiones telefónicas y encubrirá el LP. En forma tentativa ellos han acordado establecer el LP en la Academia Militar. Lo que Dean quiere es que esta operación de *tapping* telefónico rivalice con la de Ciudad de México donde, según dice, la estación puede controlar treinta líneas simultáneamente. Después de que esta operación funcione, mantendremos a Rafael Bucheli controlando las líneas de los políticos más importantes sin que lo sepa la junta.

Gil Saudade ha sido transferido a Curitiba, Brasil (la base está compuesta por un solo hombre y funciona en el consulado), y su reemplazante, Loren Walsh *, no habla castellano. Walsh, que fue transferido al WH desde la División de Extremo Oriente después de estar en Karachi, tuvo que suspender su curso de castellano para tomar un curso interdepartamental de contrainsurgencia, que ahora es obligatorio para todo oficial que va a ocupar el cargo de jefe o subjefe de estación. Lo que esto significa para mí es que debo hacerme cargo de la mayoría de las operaciones de Saudade: Wilson ' Almeida í y *Voz Universitaria;* las operaciones laborales CEOSL con Matías Ulloa Coppiano, Ricardo Vázquez Díaz y Carlos Vallejo Báez; la operación de medios con Antonio Ulloa Coppiano, corresponsal én Quito de la *Agencia Orbe Latinoamericano*. La mayoría de estos agentes son a la vez líderes del Partido Liberal Popular Revolucionario, y Antonio Ulloa, además, maneja la estación radial del PLPR que compramos a través de él y Juan Yépez del Pozo hijo.

. Todo esto se agrava porque el nuevo subjefe no es capaz de hacerse cargo de ninguna de estas operaciones, porque ninguno de los agentes habla inglés con soltura. Dean dice que pronto me aliviaré porque ha conseguido tres nuevos oficiales con cobertura de la embajada; dos vendrán en los próximos meses y el tercero a comienzos del año que viene. Todo lo que podré hacer con estos nuevos agentes será saludarlos y dejarlos hasta que alguien con más tiempo pueda realmente explicarles el trabajo.

Hasta el momento hay alrededor de 125 prisioneros políticos en Quito, incluyendo no sólo los comunistas, sino también los velasquistas y miembros de la Concentración de Fuerzas Populares. La política de la junta es permitirles exiliarse, aunque algunos pueden quedarse en Ecuador según sean sus antecedentes políticos, y el juicio de esos antecedentes se hace, en la mayoría de los casos, en base a las informaciones que le pasamos al coronel Mora Bowen, ministro de Gobierno. El proceso a estos prisioneros y a otros, en Guayaquil y en otros lugares, va a llevar mucho tiempo por los interrogatorios y todo lo demás. Aunque Dean está trabajando estrechamente con el ministro de Gobierno en el proceso a estos prisioneros, espera utilizar estos casos para establecer una nueva unidad en el Ministerio de Defensa que esté exclusivamente dedicada a la recolección de información anticomunista (básicamente, esto es lo que ya se ha hecho en. la policía). De hecho el Ministerio de Defensa sería mejor porque los políticos, más tarde o más temprano, volverían al Ministerio de Gobierno y a la policía, mientras la unidad militár podría mantenerse* alejada de los problemas políticas normales y se podría concentrar en la extrema izquierda.

Como prioridad en el programa de la junta están las reformas a las universidades y la fundación cultural nacional llamada Casa de la Cultura, y todos estos lugares tienen una larga tradición como centros de reclutamiento y agitación izquierdista. Muchas de las operaciones de la estación y de la base tienen como objetivo alentar a la junta en su reforma universitaria incluyendo agentes controlados por medio de Alberto Alarcón y la publicación estudiantil *Voz Universitaria* publicada por Wilson Almeida. De acuerdo con Gándara, el primer decreto de reforma universitaria se emitirá en pocos días con la importante disposición de que la participación estudiantil en la administración universitaria se verá ampliamente reducida.

Quito, 30 de agosto de 1963

Las operaciones laborales siempre parecen ser de lo más desordenadas, pero cada tanto producen algún vestigio de luz. Ricardo Vázquez Díaz, uno de nuestros agentes laborales, me contó el otro día que su chica es la dactilógrafa oficial de todas las reuniones importantes de gabinete y de la junta y que le ha estado dando copias para que él esté bien informado en cuanto a su tarea en CEOSL. Me dio algunos ejemplos,y después de quecos Vio Déan me dijo que comenzaríamos a pagarle a ella un salario a través de Vázquez. De ahora en adelante vamos a tener copias de todo lo que se diga en esas reuniones, incluso antes que los propios participantes. En la embajada se las pasaremos sólo al embajador y al ministro consejero y enviaremos a Washington resúmenes traducidos y de distribución limitada, poniendo a su disposición el texto completo en castellano sólo en requerimientos especiales. El embajador, según Dean, está más interesado en ver cómo reaccionan la junta y los miembros del gabinete con él y así poder usar estos informes para planificar mejor sus reuniones con ellos. Everitualmente trataremos de reclutar a la chica de Vázquez (sería ECSIGH-1 *) directamente, pero por el momento tengo que tratar este caso con mucho cuidado para no comprometer la operación CEOSL. Vázquez clama que no le ha dicho a nadie sobre estos informes, lo que creo porque. si le dijera a alguien sería a algún otro de los agentes de CEOSL, quien probablemente me lo habría mencionado a mí. Estos informes son joyas de inteligencia política: precisamente el tipo de información que las operaciones de acción cubierta deben producir.

(A propósito: ha habido un cambio en la terminología. Las operaciones que acostumbrábamos a llamár PP (laborales, de juventud, de estudiantes, de medios, paramilitares, de acción política) ahora se llaman operaciones de acción cubierta o CA. En ¿1 cuartel general este cambio de terminología se hizo en el momento en que el staff de PP se unió a la División de Organizaciones Internacionales formando lo que ahora se llama Staff de Acción Cubierta.)

En él campo de las operaciones laborales hemos tenido sérios problemas con el nuevo gobierno, en parte corno resultado de las arbitrariedades de la junta (el derecho a huelga, por ejemplo, está suspendido). En este sentido. lá junta tiende a tratar al movimiento sindical CEOSL de la misma manera que trata a la CTE. Y esta tendencia general se ve agravada por el ministro de Economía, Enrique

Amador Márquez %, que es uno de nuestros primeros agentes laborales que ya salió de la base de Guayaquil el año pasado por favorecer el regionalismo. Amador está haciendo todo lo que puede para inclinar las decisiones en favor de la vieja CROCLE y COG. y en contra de CEOSL.

En lo inmediato el problema más serio que tiene que resolver la junta es reorganizar los ferrocarriles, que es uno de los muchos organismos estatales autónomos ineficientes, que en total consumen el 65% del erario público.

El ministro de Gobierno es muy cooperativo al seguir nuestros consejos respecto de los prisioneros políticos. Ahora tenemos acá un equipo especial de interrogadores que fue enviado por la unidad de las Fuerzas Especiales del Ejército de los EE:UU. désde la Zona del Canal: son de la escuela antiguerrillera que funciona allí. Los resultados no son especialmente impresionantes, pero este equipo nos provee de excelente información para los archivos. Poco a poco los prisioneros están siendo dejados en libertad y la mayoría elige el exilio en Chile. Araujo es uno de los peces gordos que ha conseguido esconderse, pero, hace pocos días, él y otros pidieron asilo en la embajada de Bolivia. Es muy posible que se deba quedar allí por largo tiempo antes de que la junta le dé un salvoconducto.

Quito, 8 de septiembre de 1963

Estas operaciones laborales son tan desordenadas que me están obligando a dejar de lado prácticamente todas las otras operaciones por falta de tiempo. No es extraño que Saudade tuviera tan pocos agentes: ellos hablan y hablan tanto en cada reunión, que cada uno lleva una mañana o una tarde entera.

Nuestro pedido de auxilio a McClellan no sirvió. (Andrew McClellan es un agente enviado por Washington para reemplazar a Serafino Romualdi como representante interamericano de AFL-CIO, es decir, la Federación Norteamericana del Trabajo y el Congreso Americano de Organizaciones Industriales.) McClellan envió un-telegrama a la junta amenazando con detener los esfuerzos de AFL-CIO para conseguir fondos de la Alianza para el Progreso y con que va a apélar a la OEA y a la ONU si la junta no detiene su represión sindical. Hace tres días la Secretaría General de la. Administración denunció el telegrama de McClellan y mostró a los periodistas documentos de la

CROCLE y la COG respaldando a la junta y al coronel a cargo de los ferrocarriles. Ahora la junta va a suspender el derecho de los trabajadores de ferrocarriles a organizarse por completo. De alguna manera nosotros tenemos que revertir esta tendencia y hemos pedido la visita de algún otro representante laboral de alto nivel en Washington; tenemos esperanzas de que nos manden a William Doherty *t,* el anterior representante latinoamericano de los PTTI y que ahora está en AIFLD. Doherty está considerado como uno de nuestros más efectivos agentes laborales, y Dean cree que puede ser capaz de cambiar la actitud de la junta hacia nuestras organizaciones.

No hace mucho el staff de la CA envió a dos oficiales de operaciones a la estación de Panamá para colaborar en operaciones laborales en cualquier punto del hemisferio, ya que la División de Servicios Técnicos en Panamá cubre toda el área. Estos oficiales hicieron una visita corta a Quito, más que nada como orientación,pero, de paso, van a pedir a la ORIT que envíe a alguien para que se entreviste con la junta sobre este problema. Según Bill- Brown *, que es uno de estos agentes laborales, recientemente fue reclutado totalmente.Arturo Jáuregui, el secretario general de la ORIT, así que ahora puede guiárselo con más efectividad. Es posible que consigamos que intervenga el propio Jáuregui.

La semana pasada también han venido dos operadores de polígrafo para probar a nuestros agentes. Entonces me he decidido a reunirme con Atahualpa Basantes |, uno de nuestros agentes infiltrados en el PCE. que ha estado trabajando para nosotros desde 1960, pero que nunca hasta ahora se había encontrado personalmente con ningún oficial de la estación. Con la excusa del polígrafo nos hemos visto en persona.

La reunión con Basantes fue interesante, porque demostró que útil es LCFLUTTER para otras cosas que no sean sólo determinar la honestidad en los informes y en el uso de fondos. En el caso de Basantes, que es común según el operador, el polígrafo hizo surgir,detalles sobre sus motivaciones y sus sentimientos hacia nosotros y sus camaradas del partido. De verdad es un hombre confuso, que vino a nosotros por dinero, pero que aún está convencido de que el capitalismo es destructivo para su país. ¿Por qué trabaja para nosotros? En parte, por el dinero, pero también porque llega'a razonar que la cúpula del PCE está podrida. Desde ahora voy a tratar de verlo personalmente por lo menos, una vez por mes. Sus informes han decaído bastante en los seis últimos meses y mucho se debe a que el

Dr. Ovalle * no es un buen intermediario de agentes, así que le estoy buscando uno nuevo. En vez de hacerle un aumento en la paga de Basantes, he optado por pagarle la prima de un nuevo seguro de vida —es caro porque él ya está cerca de los cincuenta y no tiene buena salud, pero puede ser un factor para controlarlo.

El operador de polígrafo que trabajó conmigo en el caso Basantes es Les Fannin *. Fannin fue arrestado en Singapur en 1960 mientras estaba haciéndole el test a un colaborador de enlace local, a quien aquella estación estaba intentando reclutar como agente de infiltración en la policía. La Agencia ofreció un "rescate" de tres millones de dólares al primer ministro de Singapur para que Fannin quedara en libertad, y el secretario de Estado norteamericano hasta llegó a escribir una carta pidiendo excusas. A pesar de todo, pasó meses en la cárcel de Singapur antes de ser liberado. Fannin me contó que, según estudios hechos por la Agencia, era casi seguro que el culpable de su encarcelamiento había sido el organismo de inteligencia británico MI-6, porque en aquel tiempo Singapur era todavía una colonia británica. Y todo se debió a una dura reacción de los ingleses contra lo que se suponía una violación al acuerdo entre la CIA y el MI-6, que consistía en no hacer reclutamientos un organismo dentro de las áreas de control del otro.

Uno de los agentes de Saudade, que había sido enviado a Cuba por la estación, acaba de ser arrestado al volver a Guayaquil y parece que nadie sabe qué hacer con él. El agente es Cristóbal Mogrovejo *, el mismo agente de Loja que había alquilado el Loja Club para hacer la instalación de audio por debajo del departamento de Echeverría. Dean lo está tratando con dureza porque se le había dicho a Mogrovejo que no volviera a Ecuador, cuando lo encontraron los oficiles de la estación de Miami (ex La Habana) después de haber abandonado Cuba. Se le habían dado esas instrucciones precisamente para protegerlo, pero ya que no obedeció Dean no tiene apuro por hacerlo dejar libre. Se lo arrestó por tener material de propaganda cubana en su equipaje (¡una increíble estupidez!) al llegar. Y su arresto ya está provocando grandes comentarios en Loja, donde Mogrovejo es presidente de la asociación de estudiantes de derecho de esa universidad y es muy conocido como fanático católico.

Por el momento, las operaciones de audio en el departamento de Echeverría y en el de Flores están suspendidas. Flores es probable que se vaya al exilio y Echeverría continúa oculto. También está suspendida la operación audio-foto en la librería del PCE, desde que

[1] la junta cerró el negocio después del golpe de estado. Ahora tenemos que sacar el equipo de audio que está colocado sin preocupamos por los ruidos que hagamos.

Quito, 20 de septiembre de 1963

Este ha sido un mes de constante movimiento de gente: visitantes, agentes y nuevo personal de la estación. Ha llegado el primero de los nuevos oficiales de operaciones para la estación. Su nombre es Morton (Pete) Palmer * y su cobertura es la de empleado del sector económico de la embajada. Indudablemente resultará un excelente agregado para la estación y ya estoy comenzando a descargar sobre él algunas de las operaciones de acción cubierta.

Dean me encargó que atendiera a otro visitante, Ted Shannon J, que fue jefe de estación en Panamá y ahora es jefe de la sección del staff del CI en el cuartel general, responsable por los oficiales de la CIA con cobertura en Seguridad Pública de la AID. Shannon fue el fundador de la Academia Interamericana de Policía * en Panamá (que, precisamente el próximo año va a mudarse a Washington con un nuevo nombre: Academia Internacional de Policía t) y se sintió bastante extrañado de que no estemos utilizando en forma completa á nuestro oficial con cobertura en Seguridad Pública, John Burke*. Dean le explicó a Shannon sus temores de que Burke se metiera en problemas por su sobreexcitación y ansiedad, pero después de que Shannon se fue Dean me pidió que comenzara a pensar qué operaciones le podíamos dar a Burke. Dean está molesto por la crítica que le harán en el cuartel general por no usar bien a su gente, pero en realidad hay cantidades de tareas que Burke puede hacer. La primera cosa que le daremos será integrarlo al equipo de interrogadores que está trabajando con los prisioneros políticos.

Reinaldo Varea volvió a Ecuador ayer, pero sus problemas están lejos de haberse acabado. Inmediatamente después del golpe, la junta canceló las acusaciones contra él, pero anunció que, si alguna vez volvía, le iniciarían juicio. Su vuelta significa que comienza su juicio,y además él está de acuerdo en suspender su actividad política. De Panamá, él había pasado a Houston donde un oficial del cuartel general le dio la paga terminal (desvinculándolo de la Agencia), pero si Dean necesitara comunicarse con él podrá establecer contacto a través de Otto Kladensky *.

Manuel Naranjo también ha vuelto, porque fue reemplazado como embajador de Ecuador ante la ONU. El cuartel general está muy impresionado con el trabajo que Naranjo hizo para nosotros ante la ONU, y Dean siente lo mismo, así que va a nominarlo como "agente de carrera", lo que significa un ingreso considerable. Por supuesto, Manuel Naranjo continuará en su tarea dentro del Partido Socialista.

Juan Sevilla *, ministro del Tesoro de Arosemena, es el único de nuestros agentes de acción política que va a ocupar un nuevo cargo con la junta, probablemente, debido a su firmeza de acción durante los meses anteriores a que la junta se hiciera cargo. Va a ser nombrado como embajador de Ecuador en Alemania Occidental. Nosotros ya estamos enviando sus datos a la estación de .Bonn y estamos ha„ ciendo arreglos para que se contácten, en caso de que lo quieran utilizar en Alemania. Hace pocas semanas le di a Sevilla dinero para Carlos Rendon *, su secretario privado, que hizo arrestar a Roura en el aeropuerto y "colocó" el "documento" en el equipaje de Flores. Aparentemente, Rendon está siendo amenazado y va a dejar el país por algún tiempo.

El teniente coronel Federico Gortaire, que era comandante del Ejército en la provincia de Manabi, fue nombrado gobernador militar en la provincia de Chimborazo. Por el momento, nos comunicaremos con él a través de su hermano Jorge, para ahorrar tiempo, pero Dean quiere que uno de los nuevos oficiales comience a ir directamente a Riobamba y se entreviste con el coronel Gortaire lo antes posible.

Dean todavía se rehúsa a interceder ante el ministro de Gobierno, coronel Luis Mora Bowen, en favor de Cristóbal Mogrovejo. Mogrovejo le dijo a la policía que había ido a Cuba enviado por nosotros, y hasta su madre vino a ver al embajador, pero Dean se hace el sordo. Yo creo que él debería ayudar a ese pobre muchacho a salir de esa hedionda, miserable cárcel.

La luna de miel entre el país y la junta se está acabando demasiado rápido. Los partidos políticos tradicionales se están sintiendo muy molestos porque la junta quiera quedarse en el poder más tiempo del que ellos admiten, y las promociones masivas que han hecho a sus oficiales militares los están volviendo impopulares. Especialmente porque, entre los primeros ascensos, estuvieron los miembros de la propia junta, que ahora son: un Coronel, un almirante y dos generales.

Quito, lS-de octubre de 1963

Todavía no hemos podido establecer operaciones laborales debido a las arbitrarias acciones de la junta. Desde el mes pasado está en preparación una nueva ley de tránsito, pero la junta se niega a consultar a la federación nacional de choferes (de taxis, camiones y ómnibus), que sería la organización más afectada por la ley. Todo el mundo entiende que hay que parar con el caos del tránsito en general y las carnicerías que ocurren tan frecuentemente en las rutas (en especial cuando algún ómnibus sobrecargado choca contra la ladera de la montaña debido a sus malas condiciones mecánicas, y entonces el chofer, si está vivo y puede movérse, se escapa del lugar tan rápido como puede). Pero la federación de choferes es nuestra primera prioridad para convencerla de salir de la CTE y, eventualmente, ingresar a la CEOSL. Así que hemos llamado a Jack Otero * para que vuelva de Río de Janeiro y vea si puede interceder ante la junta en lo referido a la ley de tránsito, aunque la federación de choferes no está afiliada a la ITF (Federación Internacional dé TrabajadoresdelTransporte). Seguro que lograremos algo, si no es con la junta, por lo menos con la federación de choferes.

Llegó otro nuevo oficial a la estación: Jim Wall *, un viejo compañero que hizo el entrenamiento conmigo en Camp Peary. Wall acaba de pasar dos años trabajando en Santiago, Chile, sin cobertura oficial, como estudiante universitario. Se va a hacer cargo de algunas de mis operaciones, probablemente la de los agentes de acción política EC ACTOR. Esta vez sí tendrá cobertura oficial, como empleado de la embajada en el sector económico, junto con Palmer.

Los operadores del polígrafo están ahora en Buenos Aires y Dean quiere estar seguro de que Medardo Toro * sea "meneado". Nuestra impresión es que la estación de Buenos Aires no toma este caso muy seriamente, sin duda porque tienen un montón de problemas en la Argentina para preocuparse. Dean me pidió que viajara a Buenos Aires para ver por qué no se ven más resultados de esa operación allí, y para que examine el test de Toro. También iré a Montevideo, ya que Toro está viviendo en esa ciudad y ha hecho contactos en interés de Velasco con un oficial de la embajada de Cuba en Montevideo.

La visita de Moscoso ha traído buenas noticias para los ecuatoria-.

nos: un nuevo préstamo de diez millones de dólares anunciado por el Banco Interamericano de Desarrollo.

Quito, 7 de noviembre de 1963

, Fue un viaje extraño, desalentador en todo lo referente al caso Toro, pero muy bueno para mi próxima asignación en Montevideo. La estación de Buenos Aires, como sospechábamos, considera el caso Toro como algo poco menos que intráscendente y todo lo que podemos esperar es que envíen a un oficial de la estación a encontrarse con Toro de vez en cuando, que reciba sus informes y pague su salario. En Montevideo es peor, el jefe de estación, Ned Holman *, no quiere tener nada que ver con Velasco. Holman fue el predecesor de . Noland como jefe de estación en Quito, así que tuvo tiempo de aburrirse de Velasco. A pesar de todo, el caso es interesante porqué Velasco está abriendo un canal hacia los cubanos por medio de Toro, quien ya ha tenido dos o tres encuentros con Ricardo Gutiérrez. Gutiérrez es el jefe de las operaciones de inteligencia cubanas que, según la estación de Montevideo, tienen como objetivo principal la Argentina y las operaciones de guerrilla que están teniendo lugar allí ahora. En verdad sería interesante ver si Velasco obtiene dinero de los cubanos (en cierta forma sería lógico, si es que desea volver a ser candidato a presidente, porque él siempre quiso mantener las relaciones con Cuba y hablaba loas de Castro).

En Buenos Aires, además de interpretar el test de Toro, tuve que interpretar otros tests: el de un dirigente laboral que es el mejor agente de infiltración en el movimiento peronista, y el de un oficial de inteligencia de la Marina argentina y el de su mujer, que están trabajando juntos como agentes infiltrados en el servicio de Inteligencia Naval.

Quito, 10 de noviembre de 1963

El 31 de octubre, se requirió que la federación nacional de choferes fuera sometida a "análisis fiscales", lo que significa que van a tomar bajo su control a la única organización que puede detener al país completamente. Va a pasar mucho tiempo antes de que este sindicato pueda ingresar a la ITF. De hecho no es un sindicato, porque

muchos de sus miembros son dueños de los taxis, camiones y ómnibus y hasta de las estacionés de servicio. Su orientación, entonces, es de clase media más que de clase trabajadora, pero para nuestra planificación a largo plazo es él más importante de los grupos gremiales organizados en el que podemos ejercer mayor influencia y control.

Bill Doherty * hizo arreglos para que viniera el agente Emilio Garza *, del Instituto Americano para el Desarrollo del Trabajo Libre (AIFLD), desde Bogotá, a ayudarnos a suavizar los problemas entre nuestros agentes de la CEOSL y la operación de AIFLD. El agente es excelente y ya he recomendado que sea transferido a Ecuador cuando termine su tarea en Bogotá. Es el mas efectivo de los agentes laborales de carrera con los que he trabajado.

Durante las últimas seis semanas ha habido varios ataques terroristas con bombas, la mayoría contra edificios gubernamentales. Comenzaron en Quito -cinco en una semana a mediados de octubre-, pero ahora también hay en Guayaquil. Ninguno de nuestros agentes sabe qué grupo es el autor de estos ataques y Dean se está poniendo histérico. Es preocupante porque los ataques demuestran que la junta es inepta para mantener el orden, a pesar de.todos los arrestos y los exilios forzosos.

Pasado mañana intentaré reclutar a José María Roura, que está pudriéndose en la prisión García Moreno desde mayo. Le van a permitir abandonar el país y volar a Guayaquil, de allí a Lima, a La Paz y, eventualmente, a Chile.

El coronel Lugo ha estado en Quito las últimas semanas y me contó que los interrogadores de la policía informan que Roura está muy deprimido, y hasta desilusionado de su pasado político. También está extremadamente preocupado por su familia, pues le han quitado todo y vive de la caridad de sus amigos. Esta información coincide con lo que hemos sabido de otras fuentes y con lo que nos han contado los agentes de infiltración en el PCE que tienen contacto con la familia de Roura. Lugo me sugirió que Roura ya está "maduro" para hacer un acercamiento para reclutarlo, pero piensa que no debe hacerse en la cárcel.

Después de discutir las posibilidades Dean me pidió que tomara el mismo vuelo Guayaquil-Lima en que viajará Roura, y que pruebe mi suerte durante el viaje. Mediante ECBLISS-1, gerente de Braniff en Guayaquil, que es americano y agente de apoyo de esa base, hemos conseguido que me ubiquen junto a Roura en el avión. Ya llegó la aprobación del cuartel general,y la estación de Lima va a conseguir

que la policía le permita a Roura quedarse algunos días, si quiere, porque sólo hay dos horas entre la llegada de Guayaquil y la partida hacia La Paz. Para alcanzar nuestros propósitos es mejor en Lima, después del vuelo, que en La Paz. Cuando le hable lo voy a invitar a quedarse en Lima pagándole los gastos: después de todos estos meses en una de las peores cárceles del mundo seguro que aceptará. En todo caso, vale la pena el riesgo de la escena en el avión -sabemos que Roura es terriblemente volátil- porque necesitamos tener un infiltrado en la comunidad de exiliados en Santiago, y Roura puede sernos muy útil si vuelve aquí.

Quito, 13 de noviembre de 1963 .

No me fue a las mil maravillas, pero tampoco fue un desastre. Tomé el vuelo del mediodía a Guayaquil y, para mi sorpresa, Roura viajaba en el mismo con guardia policial. El coronel Lugo me había dicho que Roura viajaba a la mañana, y la última cosa que yo quería era que me viera en Quito o que supusiera cualquier conexión con él y estuviera sobre aviso. Esta parte pude salvarla. Una vez en Guayaquil lo que se había concordado con el gerente de Braniff fue perfecto: me estaba esperando en el aeropuerto a las tres de la mañana y me dio el número de asiento junto a Roura, que ya quedaría liberado de su guardia policial. Cuando subí al avión, otra sorpresa: ¡no había más de diez pasajeros en toda la cabina! La azafata me condujo al asiento junto a Roura, que ya estaba ahí, y todos mis planes de cómo me iba a presentar y a contarle una historia que me encubriera comenzaron a tambalearse. Yo quería comenzar mi conversación como cualquier anónimo pasajero comienza a hablar con otro anónimo pasajero, y para eso quería mi asiento junto al de Roura en caso de que el vuelo fuera completo (para que nadie ocupara ese lugar). Pero ahora todo era demasiado obvio.

Después de que me senté a su lado se hizo un silencio interminable. Yo trataba desesperadamente de pensar una nueva excusa para entrar en conversación: alguno de los dos tenía que decir algo, porque era claro que yo estaba allí por algún propósito. Repentinamente la azafata volvió y me sugirió si, quería cambiarme de asiento para poder dormir más cómodo, ya que había tantos lugares vacíos. Tiempo para recobrarme y pensar un nuevo plan. Me adelanté unas diez hileras, me senté y comencé a deprimirme.

Carreteamos y despegamos. A medida que iban pasando los minutos, cinco, diez, veinte, yo me sentía cada vez más soldado a mi asiento. Comencé a sentir escalofríos y a pensar excusas, como poca seguridad en el vuelo, para cuando tuviera que decir por que' no había encarado a Roura. Pero de alguna manera tenía que romper el hielo, y finalmente me paré y comencé a caminar hacia el asiento de Roura en un ligero shock, como si estuviera caminando en un mar helado.

Me presenté usando un alias y Roura accedió indiferente cuando le pregunté si podía hablar con él. Me senté y comencé a hablar y a relajarme poco a poco. Le dije que era un periodista norteamericano que había pasado las últimas semanas en Ecuador estudiando los problemas de analfabetismo, enfermedades y pobreza para una serie de artículos. En el aeropuerto, antes de embarcarme, había sabido que él viajaría en el mismo avión y pensé si no le importaría hablar de los problemas ecuatorianos conmigo, desde el punto de vista de un comunista revolucionario. Agregué que había sabido de su arresto a principios de año y le expresé mi extrañeza de que pudieran ocurrir hechos tan arbitrarios.

Tomamos café y pasamos el vuelo hablando sobre Ecuador. Roura habló con soltura y relajado y parecía que estábamos congeniando. Unos veinte minutos antes de aterrizar en Lima yo derivé la conversación hacia su situación personal. Me dijo que en Lima iba a tomar un vuelo hacia La Paz y que, después de unos días, continuaría viaje hacia Santiago. Estaba aturdido sin saber qué hacer con su familia, y pensaba que le esperaban tiempos difíciles para su exilio.

Era el momento de hacer mi propuesta, suavemente, pero con la claridad suficiente para que Roura la entendiera. Le dije que en Lima vería a algunos amigos de mi misma profesión, más o menos. Probablemente ellos también querrían hablar con él, y estaba seguro de que le ofrecerían una retribución por la entrevista, ya que representaban a una empresa importante. Sé sintió interesado, pero dijo que sólo tenía un permiso para quedarse en Perú, en el aeropuerto, hasta que saliera la conexión de su vuelo a Bolivia. Le dije que era probable que mis amigos pudieran conseguirle un permiso para quedarse algunos días, y que le pidiera a las autoridades de-inmigración si podía quedarse por lo menos un día en Lima y seguirá La Paz en un vuelo posterior a la noche o a la mañana siguiente. Quién sabe, agregué, si de esta charla se puede concretar algún tipo de apoyo finan-

ciero permanente para él en Santiago de Chile y para su familia en Quito... Sentí que estaba mordiendo el anzuelo y comenzando a entender.

Cuando se encendió el cartelito para "ajustarse el cinturón", saqué una hoja de papel donde puse mi nombre (alias) y el número de una casilla de correo de Washington, y le dije que yo me quedaría en Lima en el Crillon Hotel, y si él conseguía quedarse por algunos días podía llamarme allí, si no, siempre podría comunicarse conmigo por carta a Washington. No comentó si le pediría o no a las autoridades permiso para quedarse. Pensé que estaba decidiendo hacerlo. Como toque final, algo que esperaba que lo convencería de comunicarse conmigo, y más, que lo haría darse cuenta de que yo era de la CIA: me despedí de él llamándolo "Pepito", que era el apodo con que lo nombraban sus camaradas del PCE. Y volví a mi asiento para el aterrizaje.

Ya en el edificio del aeropuerto bajé los escalones y me encaminé hácia la entrada, donde me tenía que encontrar con el oficial de la estación de Lima que está a cargo del enlace con las autoridades de inmigración. El ya había hecho los arreglos para que se le otorgara el permiso;"si Roura lo solicitaba, e inclusive se lo ofrecerían delicadamente si él no se animaba a pedirlo. Desde adentro del edificio, observamos el avión de Braniff, porque Roura todavía no había descendido. En eso apareció y comenzó a bajar por la escalerilla, pero, de repente, se volvió y corrió nuevamente hacia arriba. Entonces vimos que unos diez policías uniformados avanzaban a grandes zancadas hasta el avión, y. se quedaron al pie de la escalerilla. Roura no volvió a bajar del avión, aunque esperamos un rato. '

El oficial de la estación de Lima fue a averiguar a la policía del aeropuerto y a. inmigración a ver qué había pasado, y yo me fui a las oficinas de la estación en la embajada, para esperar sus noticias. Si Roura se quedaba en Lima, yo tomaría una habitación en él Crillon y esperaría su llamada; pero si Roura continuaba viaje hacia La Paz, yo tomaría el vuelo de Avianca a mediodía, de vuelta a Quito.

Cuando llegué a la embajada me dieron la mala noticia. Roura se había asustado cuando la policía avanzó hacia él. y pensó que iba a pasar algo terrible, así que se negó a bajar en el aeropuerto y continuó en el avión hasta que éste reinició vuelo hacia La Paz.

El jefe de la estación de Lima, Bob Davis t, se disculpó por el exceso de entusiasmo de su servicio de enlace: los policías que se acercaron al avión sólo intentaban darle a Roura una cálida bienveni-

da, como anticipo del permiso que le otorgaría inmigración para quedarse unos días. La estación de Lima estropeó lá operación, pues estoy convencido de que Roura se habría quedado, y -ahora nos queda esperar que se le ocurra enviar un telegrama o una carta a la casilla de correo de Washington. Por otro lado, Dean está pensando en que convendría hacerle uña visita, una vez que Roura llegue a Santiago. '

En la estación de Lima pregunté cómo iba la operación de infiltración en el MIR (aquélla que había comenzado en Guayaquil con el reclutamiento del peruano). Él subjefe de estación, Clark Simmonst, es uno de mis primeros instructores en Camp Peary y está a cargo de este caso. Me dijo que la información pasada por el peruano es oro puro. Ha descripto unos diez campamentos y escondites de guerrilleros, así también como varios de los aguantaderos urbanos, identificándolos y dando completos detalles de cada fase de su planificación y adiestramiento. Todo esto, incluyendo mapas, nombres y direcciones, fotografías y todo lo que puede ser importante, está asentado en un cuaderno que guarda la estación de Lima, está escrito , en castellano y puesto al día periódicamente; será guardado hasta el momento en que sea necesario dárselo a los militares peruanos, en caso de guerra de guerrillas.

Desde la estación de Lima envié un cable al cuartel general con copias a Quito y a La Paz, sobre lo ocurrido con Roura. Dean ya ló había leído cuando yo volví a Quito esta tarde, y está contento aun cuando no podemos estar seguros de que Roura se comunicará. Mañana voy a obtener visas de Bolivia y de Chile para estar preparado y partir rápidamente cuando Roura envíe algún mensaje a la casilla de correo.

Quito, 17 de noviembre de 1963

No ha demorado mucho en resolverse lo de Roura. Esta mañana recibimos un cable de la estación de La Paz con la contraseña especial RYBAT (que significa muy delicado), informándonos que Roura había tenido una reunión secreta con dos dirigentes comunistas bolivianos. En esa reunión les contó sobre mi intento de reclutarlo y dijo que si volvía a verme alguna vez, me mataba. Uno de los dos bolivianos comunistas es agente de la estación de La Paz, según parece, aunque el origen de esta noticia también puede ser una operación de

audio. No voy á necesitar las visas por ahora, pero Dean todavía piensa que Roura puede cambiar de idea en seis meses o en un año o dos. De todos modos, él sabe que estamos interesados y tiene nuestro número de casilla postal.

Sólo me quedan tres semanas antes de irme de Ecuador, y a medida que voy pasando mis operaciones a los tres nuevos oficiales, voy cerrando una cantidad de casos marginales, con la prevención de poder retomarlos si es necesario.

t

Tampa, 10 de diciembre de 1963

En el viaje de vuelta a casa estuve pensando y comparando la situación existente en Ecuador ahora con lo que yo encontré cuando llegué. Noland prácticamente no reconocería el lugar, con todo lo que ha crecido. Ahora hay ocho oficiales en la estación de Quito, incluyendo a Gabe Lowe *, que llegará en primavera para cubrir el último puesto, además de dos secretarias adicionales, varias esposas de oficiales que también colaboran y un oficial adicional de comunicaciones. Cuando yo llegué había sólo cinco oficiales. En Guayaquil, todavía tenemos dos oficiales dentro del consulado, pero se ha agregado un oficial externo. Dean planea agregar todavía más oficiales sin cobertura oficial, en especial en Guayaquil. El presupuesto de la estación también ha ascendido dramáticamente: de 500.000 dólares en 1960, ahora casi está en 800.000.

También las operaciones han mejorado. El programa antiguerrillero se ha incrementado, ayudado por todos los arrestos, exilios y la represión general que ha determinado la junta. Tenemos algunas nuevas operaciones en camino, particularmente algunos nuevos *tappings* y unidades de inteligencia militar que Deán está organizando. Muchas de estas actividades se hacen en cooperación con la junta, en la que, a su vez, nos hemos infiltrado a través de oficiales militares y de la policía y el jefe de taquígrafos de la junta. También parece que estuvieran incrementándose las operaciones en el campo estudiantil y en el campo laboral, donde CEOSL y AIFLD están bien establecidas a pesar de los problemas que han tenido que enfrentar. El mejor de los agentes de infiltración en el PCE sigue con nosotros y hemos agregado algunos más, incluyendo los de la base de Guayaquil. .

En lo que concierne a la situación política en general, nuestra po-

sición es todavía más favorable. Cuando llegué a Ecuador, Araujo era ministro de Gobierno y, durante dos años y medio, los partidos políticos mezclaron tanto las cosas, que la gente se vio forzada a buscar otras soluciones extremas. Todos los políticos, Velasco y sus seguidores, los conservadores, los socialcristianos, los liberales y los socialistas han luchado por sus mezquinos intereses sectarios, algunas veces dirigidos por nuestros agentes o contactos de enlace cercano. Pero fracasaron en establecer, a través del proceso democrático, las reformas que habían prometido de palabra. Ahora, al final, estas reformas van a ser impuestas por decreto, y parece que el orden impuesto por la junta va a terminar por acelerar el crecimiento económico. La reforma agraria es todavía lo más importante. En un informe publicado a principios de este año, la Organización para la Agricultura y la Alimentación de las Naciones Unidas anunció que 800.000 familias ecuatorianás (inás de tres millones de personas) viven en una extrema pobreza, mientras 1000 familias ricas (900 terratenientes y 100 empresarios) disfrutan de extraordinaria riqueza.

Tercera parte

Washington DC, 8 de febrero de 1964

Uno se impresiona la primera vez que visita el nuevo cuartel general en Virginia. Está sobre el río Potomac, a veinte o treinta minutos de viaje desde Washington -una hermosa ruta a lo largo del río hasta llegar a una entrada que dice "Edificio de Vialidad", como para engañar a alguien-. El edificio en sí es enorme, construido en forma de *H', rodeado de una alta cerca y árboles, y es bastante complicado orientarse en su interior. He leído que tiene una capacidad para diez mil empleados, pero por la cantidad de vehículos que se veían en el vastísimo estacionamiento, ya estaba superado ese número.

Pasé dos días en el sector de Ecuador llenando con un oficial numerosos papeles y viendo los cambios que se operaron en la burocracia del cuartel general.

En la División WH, la novedad más importante es que el coronel J. C. King * ya no.es más su jefe. Las facultades que tenía por su cargo fueron repartidas gradualmente, desde lo que ocurrió en Bahía de los Cochinos, han separado el sector de Cuba de esta División, y King ahora tiene varios asesores como Dave McLean *, que fue jefe de la estación en Quito cuando asumió la junta, y Bill Hood *, que ocupa un cargo recién creado de jefe de Operaciones.

Washington DC, 10 de febrero de 1964

Pasé una noche en casa de Jim Noland. Los Noland viven cerca del *cuar*tel general (todo el mundo parece haberse mudado por aquella zona). Al volver a Washington, Noland fue nombrado jefe de la rama Brasil, que pertenece a la División WH; es un puesto clave, ya que Brasil continúa inclinándose hacia la izquierda bajo el gobierno de Goulart. Jim ha hecho varios viajes a Brasil el año pasado y ha sacado en conclusión que este país es el problema más serio para nosotros en Latinoamérica, de hecho, más serio que Cuba por la crisis de los misiles.

Las operaciones de la CIA en Brasil han sido dificultadas por las

investigaciones parlamentarias sobre las elecciones masivas de 1962, investigaciones que comenzaron en mayo del año pasado y aún continúan en la corte. La investigación reveló que una de las principales operaciones de acción política de la estación de Río, que es el Instituto Brasileño para la Acción Democrática (IBAD) y una organización relacionada llamada Acción Democrática Popular (ADEP), gastaron, durante la campaña de 1962, el equivalente a unos doce millones de dólares, o hasta veinte millones, para apoyar a candidatos anticomunistas. Los fondos que se obtuvieron en el extranjero se aplicaron en ocho de los once estados gubernamentales, para apoyar a quince candidatos a senadores federales, doscientos cincuenta candidatos a diputados federales y unos seiscientos candidatos a legislaturas estaduales. Los resultados de las elecciones estuvieron mezclados: en San Pablo y .Río Grande, dos estados claves, ganaron los candidatos de la estación, pero en Pemambuco ganó el de izquierda apoyado por Goulart. En la Cámara de Diputados, el balance de los dos tercios fue similar, lo que aquí se consideró una victoria.

La comisión de investigaciones parlamentarias en cierto modo estaba controlada, pues cinco de sus nueve miembros recibían fondos de IBAD y de ADEP, pero únicamente el rechazo del First National City Bank *, el Bank Boston * y el Royal Bank of Canadá * a revelar de dónde provenía el dinero para IBAD y para ADEP, evitó que se destapara el origen. A fines de agosto del año pasado, el presidente Goulart decretó el cierre de ADEP y de IBAD, y el informe parlamentario emitido en noviembre determina que ambos organismos intentaron influenciar ilegalmente sobre las elecciones de 1962.

Washington DC, 12 de febrero de 1964

Los últimos días he estado yendo y viniendo entre el sector uruguayo y la rama cubana, obteniendo informes sobré las prioridades operacionales contra Cuba, ya que mi responsabilidad esencial en Montevideo van a ser las operaciones antí-Cuba. Sólo cinco países latinoamericanos continúan teniendo relaciones diplomáticas con Cuba, y en Montevideo las operaciones contra Cuba están como primera prioridad, es decir que es la única estación del hemisferio en la que las operaciones contra la embajada de Rusia están en segundo plano. La razón es qué está creciendo considerablemente la fuerza

de los comunistas en Uruguay, particularmente en el campo sindical, y eso se debe, indudablemente, al apoyo de la embajada cubana en ese país. Más aun, existe casi la certeza de que la guerrilla y las actividades terroristas en el norte argentino también están fomentadas por la embajada cubana en Montevideo.

Hasta ahora, las operaciones contra Cuba en Montevideo tienen dos objetivos principales: primero, con el fin de romper relaciones, vamos a actuar apoyando en todo lo posible a Venezuela contra Cuba, por la denuncia que hizo Venezuela al descubrir un escondite de armas en sus costas, en noviembre pasado. Las armas, según se rastreó, procedían de una fábrica belga, que aseguró habérselas vendido a Cuba, y Venezuela la acusa de intervención y agresión en su territorio. La intención es hacer una moción a través de la OEA para que todos los países latinoamericanos rompan sus relaciones con Cuba y precisamente se cree que, al ser Venezuela y no los Estados Unidos quien presenta la moción, va a tener más éxito. Por una cuestión de discreción no he preguntado nada, pero todo este caso de Venezuela me da la impresión de ser una operación preparada por la estación de Caracas desde el principio. Sospecho que las armas fueron escondidas, tal vez en una operación de conjunto con un servicio local, y luego "descubiertas".

Mientras nuestro objetivo principal en Uruguay será el rompimiento de las relaciones con Cuba, podemos ir haciendo infiltraciones en los edificios que ocupa la misión diplomática cubana en Montevideo, ya sea a través de la técnica o reclutando agentes, con el fin de obtener mejores informaciones de inteligencia sobre sus actividades. Ya están en acción una cantidad de operaciones valiosas contra la embajada de Cuba, pero aún no se ha logrado infiltrarse en ella técnicamente o reclutar a ninguno de sus oficiales.

Y no porque la estación no haya tratado. El año pasado se hicieron varios acercamientos, pero la relación era muy fría para reclutar, sólo se consiguió la deserción, no solicitada, de Rolando Santana *, pero desgraciadamente permaneció poco tiempo en Montevideo y no tem'a acceso a información muy importante. Á pesar de todo, este caso sirvió para operaciones de propaganda.

En otra ocasión, se estuvo cerca de reclutar al oficial que se creía era el jefe de la Inteligencia Cubana en Montevideo'. Se llamaba Earle Pérez Freeman J y había rechazado un intento de reclutamiento "en frío" que se intentó hacerle en diciembre pasado, en Montevideo, precisamente antes de que fuera enviado de vuelta a Cuba. En Méxi-

co, cuando estaba esperando la conexión de su vuelo a La Habana, repentinamente se apareció en la embajada de los Estados Unidos y, hablando con los oficiales de esa estación, decidió pedir asilo en los EE.UU. El oficial a cargo era Bob Shaw *, uno de mis primeros instructores en ISOLATION, y aún se comenta la negligencia con que tomó el caso. Después de hacer todos los arreglos para evacuar a Pérez en un avión militar desde el aeropuerto de Ciudad de México, Shaw llevó a Pérez en un coche hasta el aeropuerto. En el camino, Pérez se asustó, saltó fuera del vehículo y desapareció entre la multitud. Nadie se explica cómo Shaw falló en la primera regla para casos como éste: hacer sentar a Pérez en el asiento trasero con un oficial a cada lado. Aunque hubiera tenido un cambio de idea antes de dejar Ciudad de México, en una situación controlada se lo habría podido convencer de que se quedara, y se habría evitado un pánico repentino y la pérdida de todo contacto con él. Pérez volvió a La Habana y no hay signos de que allá se hayan enterado de su breve contacto con nuestra estación en Ciudad de México. La opinión es unánime en el cuartel general: la estación de México hizo un mal trabajo en este caso;

En cuanto a las prioridades de reclutamiento en Montevideo, la rama cubana de la CIA está muy interesada en el empleado de códigos, a quien han identificado como Roberto Hernández f. De acuerdo con nuestros oficiales de la División D, los soviéticos están proporcionando a los cubanos material criptográfico para que usen en sus comunicaciones de inteligencia y diplomáticas, qüe es imposible de quebrar y de leer. Si pudiéramos reclutar a este oficial de códigos podríamos hacer que un técnico del cuartel general copiara los materiales, y así se podrían descifrar las comunicaciones futuras y también las pasadas que se están acumulando en la Agencia de Seguridad Nacional.

Miami, 14 de marzo de 1964

Dividimos nuestra estadía entre la casa de la familia de Janet, en Michigan, y la casa de mi familia, acá en Florida. Hace dos semanas nació nuestro segundo hijo, exactamente en la fecha indicada por el doctor. Fue una alegría y todo salió perfectamente bien, como la otra vez. Ni bien el bebé pueda viajar, en unas semanas, Jánet y los chicos Volarán a Montevideo, pero yo tengo que irme ahora, porque el oficial que voy a reemplazar tiene apuro por irse.

De camino a Montevideo me detuve aquí y pasé casi todo. el día discutiendo lá manera en qüe la estación JMWAVE (Miami) puede ayudamos en nuestro programa anti-Cuba en Montevideo. Charlie McKay *, el oficial de la estación de Miami que me fue a buscar al aeropuerto, sugirió que charláramos en la playa, en vez de hacerlo en las oficinas de la estación, que funcionan en la base de la Fuerza Aérea, así que hablamos mucho más descansados bajo el sol, y después me llevó de vuelta al aeropuerto. Era la persona ideal para hablar sobre estos temas, porque había estado asignado a la estación dé Montevideo a comienzo de la década del 60 y está familiarizado con las operaciones allá.

Las operaciones de la CIA en Miami son vastas, pero especialmente consisten en el "lavado de cerebro" de refugiados, recoger y ordenar información extraída de los mismos e infiltración-exfiltración paramilitar en Cuba, llenen a oficiales de carrera y a agentes exiliados cubanos que pueden trabajar temporariamente en otras estaciones del hemisferio para facilitar reclutamientos, transcribir operaciones de audio y muchas otras cosas. Hace poco, la estación de Montevideo le propuso a la estación JMWAVE que le consiguiera una mujer para "enganchar" al oficial de código cubano, que es muy aficionado a las aventuras amorosas. McKay me dijo que han dado con la candídata: una belleza cubana que ya ha hecho este tipo de trabajo antes. La próxima semana va a enviar los datos biográficos, la historia operacional y la fotografía de esta mujer, que ya me mostró, a la estación de Montevideo.

Sin embargo, la operación más importante de Miami relacionada con Montevideo es el proyecto AMHALF, qüe envuelve a tres diplomáticos uruguayos acreditados en La Habana. Son: el encargado de Negocios, Zuleik Ayala Cabeda tí y dos diplomáticos, Germán Roosen*, segundo secretario,y Hajnlet Gonfalves *, primer secretario. Se supone que ninguno sabe que los otros doS están trabajando para la CIA, pero la estación de Miami sospecha que han estado hablando entre ellos. Sus tareas en La Habana incluyen buscar asilo para ciertos cubanos, colocar y retirar mensajes en lugares claves para otros agentes, hacer compras corrientes y la observación visual de los movimientos militares y de los puertos. Desde Miami las comunica^ ciones a los agentes se hacen por radio, pero cáda semana, o por lo menos cada dos, uno de ellos va a Nassau o Miami por otras tareas que no se relacionan con la CIA, como ser buscar dinero o joyas o cosas de valor que van dejando los exiliados cubanos. Esta tarea sirve

como cobertura para su trabajo en la CIA, pero le agrega un riesgo más (es extremadamente delicado utilizar diplomáticos en tareas contra el país en el cual ellos están acreditados). Y si alguna operación de éstas quedara en descubierto nuestro Departamento de Estado tampoco se toma el tiempo de inventar excusas.

Montevideo, 15 de marzo de 1964

Esta es una ciudad maravillosa: no es extraño que se la considere la más codiciada de la División WH. Gerry O'Grady *, el subjefe de estación, me fue a buscar al aeropuerto y me llevó al Hotel Lancaster, frente a la plaza Libertad, donde paré cuando vine el año pasado. Después fuimos a su departamento, un amplio séptimo piso sobre la. Rambla con toda la vista de la playa de Pocitos, donde pasamos la tarde charlando sobre nuestras experiencias. O'Grady vino en enero, pero su familia no va a viajar hasta que los chicos terminen el año escolar, en junio. El es otra de las transferencias de la División del Extremo Oriente, trasladado previamente a Taipei y Bangkok. Un muchacho muy simpático.

Montevideo, 18 de marzo de 1964

Pasar de uno de los más pequeños países de Sudamérica al más pequeño de verdad es, no obstante, dar un paso gigantesco en lo que se refiere al desarrollo de la nación, porque el contraste, precisamente es lo más evidente. Uruguay es la excepción a la generalidad de los países latinoamericanos, con su imagen de una sociedad integrada organizada hacia un moderno y benéfico bienestar. Aquí no hay una masa de indios marginados y hundidos en una terrible pobreza, no existen contradicciones geográficas naturales entre las plantaciones de la costa y las de la sierra, no hay continuas crisis é inestabilidades políticas, no hay masas analfabetas, no hay militarismo, no hay altos índices de nacimientos descontrolados. En Uruguay, inmediatamente percibí muchos de los beneficios que espero que el programa de reformas de la junta logre para Ecuador.

Acá todo parece estar a favor de la prosperidad. El ingreso *per capita* es uno de los más altos de Latinoamérica: alrededor de los 700 dólares. El noventa por ciento de su población sabe leer y escri-

bir y hay más de diez periódicos diarios sólo en Montevideo. El país está urbanizado en un 85%, con más de la mitad de su pobláción (2,6 millones de personas) que residen en la capital. El cuidado de la salud y la alimentación son satisfactorios, mientras la seguridad social y los programas de jubilaciones son avanzados para el standard. La densidad de población es sólo un tercio del promedio de América Latina, y el crecimiento de población es el más bajo (1,3%). Lo más importante es que la privilegiada geografía de Uruguay permite que sea utilizado un 88% de su superficie en ganadería y agricultura. Aquí tenemos un modelo de estabilidad política en donde casi rio ha habido intervención militar en este siglo, que bien merece el apodo de "la Suiza de América".

La feliz situación de Uruguay data de las elecciones de 1903, en que asumió José Batlle y Ordóñez, verdaderamente uno de los más grandes y efectivos reformadores liberales de Occidente, quien puso punto final a la violenta lucha entre el campo y la ciudad que sufría Uruguay como otras partes de Latinoamérica desde el siglo XIX. A Batlle le deben los uruguayos la legislación social que fue tan avanzada como las mejores de la época: jomada de ocho horas, días de descanso pagos cada semana, compensación por accidentes de trabajo, salario mínimo, beneficios de seguridad social y de jubilación, educación laica y gratuita.

A pesar de éstos y muchos otros beneficios, el standard de vida en Uruguay comenzó a decaer desde 1954. Disminuyó la productividad, el ingreso *per capita* y el crecimiento industrial, y esto se notó, especialmente, en las clases media y baja, lo que derivó en constante agitación y luego frecuentes huelgas generales que pasaron a dominar la vida nacional.

¿Qué ocurrió en la más utópica de las democracias modernas? Los problemas económicos desde mediados de la década del 50 surgieron por una disminución en el mercado mundial de los precios de. las principales exportaciones de este país: carne, cueros y lana. Paralelamente aumentaron los precios de los productos de importación: productos intermedios y terminados. Resultado: inflación, déficit en la balanza de pagos, estancamiento económico, aumentó la tasa de desempleo y se devaluó el circulante.

En parte, los problemas de Uruguay son inevitables ya que su prosperidad estaba basada en un inusual mercado Vendedor durante la Segunda Guerra Mundial y la guerra de Corea. Sin embargo, los problemas se han agravado debido a la política de ciertos gobiernos,

particularmente por la creación de nuevos cargos en el gobierno y en las empresas estatales como medida para aliviar la desocupación y generar apoyo político.

Nadie ^parece saber de qué manera Uruguay puede resolver sus problemas, pero todos "están de acuerdo en que el país se encuentra en una crisis económica, política y moral.

Montevideo, 21 de marzo de 1964

La estación de Montevideo es de tamaño mediano en comparación con otras. Además del jefe de estación, Ned Holman * y de O'Grady, tenemos cuatro oficiales de operaciones (uno para operaciones soviéticas, otro para las del Partido Comunista y grupos de izquierda, otro para operaciones de acción cubierta y el último para las operaciones de Cuba), hay un asistente administrativo, dos oficiales de comunicaciones y tres secretarias, todos bajo cobertura en el sector político de la embajada. Fuera de ellos, sin cobertura oficial, tenemos a dos ciudadanos norteamericanos que son agentes contratados que sirven como oficiales del caso para ciertas operaciones FI y CA.

El avanzado estado de desarrollo de Uruguay, comparado con Ecuador, se ve claramente reflejado en el análisis del entorno operacional, que es mucho más sofisticado y hostil que en los países pobres y atrasados. A pesar de que hay similitud en los objetivos de las dos estaciones, las diferencias se ven más claras en la mayor capacidad que tiene aquí el enemigo.

El Partido Comunista del Uruguay (PCU)

En contraste con el de Ecuador, el PCU es un partido bien organizado y disciplinado, con más influencia de la que le correspondería por su número de afiliados. Gracias, en parte, al sistema electoral (la ley de lemas) el PCU tiene una mínima participación en la legislatura nacional: tres bancas en un total de ciento treinta. Pero su fuerza está creciendo debido a que la situación económica del país se va deteriorando. Mientras que en las elecciones de 1958 el PCU recibió 27.000 votos (2,6%), en 1962 recibió 41.000(3,5%). La estación estima que también sus afiliados aumentaron de 3000 en 1962

a cerca de 6000 en el presente, aunque el PCU asegura que son 10.000.

Las actividades políticas del PCU se canalizan ¿ través de su frente político, el Frente Izquierdista de Liberación, más conocido como FIDEL. Aparte del PCU, FIDEL también agrupa al Movimiento Revolucionario Uruguayo (MRO) y varias pequeñas agrupaciones de izquierda. Ariel Collazo, el líder principal del MRO, también tiene una banca en la Cámara de Diputados, la que sumada a las tres del PCU, hacen un total de cuatro para FIDEL.

La atmósfera política excepcionalmente permisiva en Uruguay da libertad al PCU para sus actividades en el campo laboral, en el estudiantil y en el político. El diario del partido, *El Popular,* se publica diariamente y se vende en todo Montevideo y es un vehículo bastante efectivo de propaganda contra el "imperialismo norteamericano" y la corrupción de los tradicionales partidos burgueses. Mientras muchos otros partidos comunistas oscilan entre el modelo soviético y el modelo chino, el PCU se mantiene en un firme apoyo a los soviéticos, y su política principal es apoyar la revolución cubana e impedir que Uruguay rompa relaciones con Cuba.

La Confederación de Trabajadores del Uruguay (CTU)

. A través de sus cuarenta años de existencia, el PCU se ha mantenido activo en el movimiento laboral, alcanzando su máximo en 1947, cuando el partido controlaba a la Unión General de Trabajadores que representaba el 60% de los trabajadores organizados. Pero después de la muerte de Stalin la división ideológica disminuyó la influencia del PCU en los sindicatos, a la vez que su rival, la Confederación de Sindicatos Uruguayos (CSU) *, respaldada por la estación de Montevideo, surgió como la organización predominante. La CSU se afilió con la ORIT y la ICFTU, pero comenzó a declinar cuando él Partido Socialista Uruguayo le retiró su apoyo y el PCU renovó sus esfuerzos organizativos. A principio de los años 60 se formó la CTU bajo el liderazgo del PCU, y ahora es la organización más grande e importante de los sindicatos uruguayos.

Las principales políticas de la CTU son apoyar a la revolución cubana y oponerse a las políticas económicas del gobierno, particularmente a las medidas de reformas adoptadas por la insistencia del Fondo Monetario Internacional (devaluación, austeridad), que han

perjudicado a las clases de menores ingresos. Si bien sólo un pequeño porcentaje de trabajadores es comunista, el PCU y la extrema izquierda influyen en la CTU para hacer movilizaciones en las que entran muchísimos trabajadores, quizás la mitad de esta fuerza, tratando de reivindicar derechos legítimos. Se hacen huelgas de una o dos horas, de trabajo a desgano o paros, hasta llegar a huelgas generales que paralizan importantes sectores de la economía. Conio se supone, la CTU está afiliada a la Federación Mundial de Sindicatos con sede en Praga.

La Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay (FEUU)

La situación de la Unión de Estudiantes es similar al movimiento laboral: los comunistas son una pequeña minoría, pero controlan la federación. Hay dos instituciones de estudios superiores en este país, la Universidad de la República, con unos 14.000 estudiantes, y la Universidad del Trabajo, con unos 18.000, ambas en Montevideo. Las actividades de la FEUU, sin embargo, están concentradas en la Universidad de la República y se extienden a los colegios secundarios. Un miembro del PCU es el secretario general de la FEUU y, si se presenta una causa, se puede movilizar gran cantidad de estudiantes que hacen manifestaciones callejeras o huelgas estudiantiles. Las campañas de la FEUU van dirigidas a apoyar la revolución cubana, las demandas de la CTU y a atacar el "imperialismo norteamericano".

El Partido Socialista de Uruguay (PSU)

Aunque el PSU a favor de Castro está perdiendo su fuerza política —en las elecciones del 62 quedaron fuera por primera vez en muchos años— todavía tiene cierta influencia entre los intelectuales, escritores y sindicalistas. Gran parte de los problemas del socialismo está en la división interna entre la acción pacífica y la acción política violenta. Una porción de militantés del PSU se fue detrás de Raúl Sendic, líder de los trabajadores azucareros de Bella Unión (al norte de Uruguay), y formaron una organización revolucionaria pequeña pero activa. Sin embargo, continúan siendo débiles y Sendic huyó y se cree que está oculto én la Argentina.

El Movimiento Revolucionario Uruguayo (MRO)

Aunque el MRO es integrante de FIDEL, mantiene su independencia y una postura política mucho más militante que el PCU. Este es un movimiento peligroso porque se dedica a la insurrección armada, pero se cree que no tiene más que unos cientos de miembros, lo que limita considerablemente su influencia.

Trotskistas y anarquistas

El Partido Obrero Revolucionario (POR) es un grupo trotskista alineado con la facción Posadas de la Cuarta Internacional. Está compuesto por menos de cien personas y su influencia es marginal. Está dirigido por Luis Naguil. Un número igualmente pequeño de anarquistas, dirigido por los hermanos Mauricio y Gerardo Gatti, opera en Montevideo, pero tampoco merecen demasiada atención.

Exiliados argentinos

Uruguay, con su ambiente político benévolo y permisivo, es el refugio tradicional para los políticos exiliados de otros países, en especial, de la Argentina y Paraguay. Después del derrocamiento de Perón en 1955, Montevideo ha sido un asilo seguro para los peronistas cuyas actividades en la Argentina sufrían un período de severa represión. Se considera que nuestra estación de Buenos Aires es un poco floja para lograr infiltrarse contra los peronistas, particularmente los peronistas de extrema izquierda. La estación de Montevideo, por el contrario, ha tenido éxito en varias operaciones contra peronistas exiliados, a través de los cuales se conoció el apoyo que Cuba les da a los peronistas. Una operación de audio, que se realizó en el departamento de Julio Gallego Soto, un periodista peronista exiliado, reveló la relación clandestina entre Gallego y el anterior jefe de la Inteligencia cubana en Montevideo, Earle Pérez Freeman (el presunto desertor en Ciudad de México). De hecho, nuestra estación ha hecho los más profundos análisis de las complicadas subdivisiones de los peronistas, y aquéllos qué a la CIA le interesan están identificados como "pero-

nistas de extrema izquierda y terroristas argentinos". Hay signos de que el gobierno argentino les va a permitir volver a los peronistas, con lo que mucha de la actividad revolucionaria argentina pronto estará de nuevo en Buenos Aires.

Exiliados paraguayos

En mayor proporción que los extremistas argentinos, el Partido Comunista de Paraguay (PCP) se ve forzado a operar casi enteramente desde fuera de su propio país. Con sus bases principales en Buenos Aires, Montevideo y San Pablo, el PCP sólo tiene unos quinientos,de sus tres a cuatro mil miembros, en Paraguay. Las persecuciones y la prisión son muy efectivas para los activistas del PCP bajo el gobierno de Stroessner, pero a pesar de ello, el PCP ha formado el Frente Unido para la Liberación Nacional (FULNA), que también incluye alguna participación no comunista: en especial de la izquierda del Partido Liberal Paraguayo y del movimiento Febrerista, ninguno de los cuales tiene permiso para operar en Paraguay. El cuartel general de FULNA funciona en Montevideo.

La misión diplomática soviética

La misión diplomática soviética en Montevideo consiste en la Legación, la Oficina Comercial y la representación de la agencia Tass. En la embajada trabajan unos veinte oficiales, de los cuales sólo ocho figuran en la lista diplomática del ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay, con el resto alistado como oficiales administrativos y de apoyo. De esos veinte, doce están confirmados o sospechosos de pertenecer al Servicio de Inteligencia: seis confirmados y dos sospechosos oficiales de la KGB (seguridad de estado), y dos conocidos y dos sospechosos de lá GRU (inteligencia militar). La Oficina Comercial, cuya sede está en un edificio separado donde también está la vivienda de la misión soviética, consiste en cinco oficiales de los cuáles dos son confirmados y uno sospechoso de pertenecer a la KGB. El representante de la Tass es miembro conocido de la KGB. Así que de veintiséis soviéticos en Montevideo, dieciséis son confirmados o sospechosos oficiales de inteligencia, y éste es el promedio en todas las embajadas soviéticas en Latinoamérica.

Los blancos de las operaciones de inteligencia soviéticas en Uruguay, además de la embajada de los Estados Unidos y la estación de la CIA, son bastante obvios, aunque la estación ha fracasado, en general, en demostrar la evidencia. Entre sus objetivos prioritarios está el apoyo al PCU y a la CTU; infiltraciones en el gobierno uruguayo y en las facciones izquierdas de los partidos políticos tradicionales a través de programas de "agentes de influencia", propaganda y distribución en toda Latinoamérica (para ello, entre otras, existe "Ediciones Pueblos Unidos"); infiltración cultural por medio de varias organizaciones, como ser la Sociedad de Amistad Soviético-Uruguaya, facilitar viajes por Scandinavian Airlines System, y apoyo a oficiales de inteligencia "ilegales" enviados con falsa identidad y nacionalidad.

La misión diplomática cubana

Como los soviéticos, los cubanos tienen una embajada y, en forma separada, funciona la Oficina Comercial, pero su agencia noticiosa "Prensa Latina", está operada por uruguayos y argentinos. La embajada está encabezada por un Encargado de Negocios con cuatro diplomáticos, todos confirmados o sospechosos agentes de inteligencia. La Oficina Comercial está a cargo de un consejero comercial y su esposa, y se supone que ambos son oficiales de inteligencia. Contrariamente a lo que ocurre con los rusos, no se conoce una estructura que permita clasificar las operaciones de inteligencia cubanas.

A pesar de ello, la estación de Montevideo ha recogido información valiosa que delata la complicidad cubana con los revolucionarios argentinos, y existen fuertes signos de que los cubanos están brindando su apoyo, desde su embajada en Montevideo, a las guerrillas que operan en el norte de la Argentina. Otras actividades de los cubanos se relacionan con el PCU, la CTU, la FEUU, artistas, intelectuales, escritores y líderes de izquierda de los partidos tradicionales.

Otras misiones diplomáticas comunistas

Checoslovaquia, Polonia, Bulgaria, Hungría, Rumania y Yugoslavia también tienen representaciones diplomáticas en Montevideo. Desde el punto de vista del contraespionaje, los checos son los más

importantes, pero la estación se ve limitada por su poco personal para realizar operaciones significativas contra alguna de estas otras misiones diplomáticas comunistas.

También hay una misión de Alemania Oriental. Péro debido a otras prioridades, no podemos cubrir sus actividades en forma efectiva, y el jefé de estación está intentando, a través del ministro del Interior, que se los expulse.

A medida que fui leyendo los materiales de archivo e informes sobre Uruguay, se me fue haciendo más claro que el clima operacional de acá, con los rusos,, los cubanos, los checos, sus servicios de inteligencia y una oposición política local bastante sofisticada en el PCU y organizaciones afines, es algo menos tranquilo que en Ecuador. Hay que cuidar mucho la seguridad operativa, especialmente en reuniones y. comunicaciones con agentes. Por suerte los uruguayos están generalmente bien dispuestos hacia los Estados Unidos y, comó la estación tiene una buena relación con la policía y otras fuerzas de seguridad pública, el clima operacional generalmente es favorable.

Montevideo, 22 de marzo de 1964 •

Hasta hace alrededor de un.año la estación de Montevideo mantenía las típicas operaciones políticas anticomunistas, como las que se realizan en otras estaciones del hemisferio, y de éstas, las más importantes eran efectuadas a través de Benito Nardone *, dirigente de la Liga Federal de Acción Ruralista y presidente de Uruguay en 1960-61. Otras operaciones se realizaban para controlar las calles y "limpiarlas" de comunistas y otros izquierdistas, y nuestros escuadrones, con la eventual participación de policías fuera de servicio, podían disolver reuniones y generalmente los aterrorizaban. En los interrogatorios se acostumbraba torturar a los comunistas y otros izquierdistas de extrema, cosa que hacían nuestros agentes de enlace en la policía. Un hecho sobresaliente fue la expulsión, en enero de 1961, justo antes del término de la presidencia de Nardone, del embajador de Cuba, Mario García Incháustegui, junto con el primer secretario de la embajada soviética, por supuesta intervención en los asuntos uruguayos. El objetivo de la estación, por supuesto, era romper las relaciones diplomáticas, pero la resistencia de otros miembros del CNG era muy fuerte.

Estas operaciones se han expandido, tanto como las de ECAC-

TOR en Ecuador, bajo la dirección de Tom Flores *, que se hizo cargo en 1960 corno jefe de estación. Sin embargo, cuando llegó el embajador Wymberly Coerr en 1962, insistió en que Flores terminara con la intervención política con Nardone y con las operaciones militantes, que habían provocado varias muertes y les habían dado a los comunistas suficientes víctimas para sus campañas de propaganda contra el gobierno de los "fascistas" 'blancos'.* Flores se resistió, y en 1963. el embajador Coerr consiguió que Flores fuera transferido y cesaran estas operaciones. En reemplazo de Flores vino Hohnan, pero él ha mantenido discretas comunicaciones con Nardone, sólo para recolectar información y sin que tenga implicaciones de acción política. En este momento, Nardone está en una etapa terminal de cáncer, y por propósitos prácticos, todas las operaciones con él han terminado.

El resto del programa operacional de la estación, sin embargo, cubre todas las áreas. Las principales Directivas Relacionadas a la Misión son:

PRIORIDAD A

Recoger y reportar información sobre la capacidad e intenciones de los comunistas y otras organizaciones políticas hostiles a los Estados Unidos, incluyendo sus fuentes internacionales de apoyo y guía.

Objetivo 1: Establecer operaciones cuyo fin sea captar agentes y/o infiltraciones técnicas en las embajadas de Cuba, Rusia y otros países comunistas en Uruguay.

- *Objetivo 2:* Efectuar infiltraciones técnicas y/o por medio de agentes en los niveles más altos posibles del PCU, de la Juventud Comunista de Uruguay, del Frente Izquierdista de Liberación (FIDEL), de la Confederación de Trabajadores Uruguayos, del Partido Socialistá de Uruguay (rama revolucionaria), de la Federación de Estudiantes Universitarios de Uruguay, del Movimiento Revolucionario Uruguayo (MRO) y de organizaciones similares.

* (N. de T.) Blanco es uno de los partidos políticos tradicionales del Uruguay, el otro es el Partido Colorado. Para destacarlos en el textq se ha utilizado comillas simples.

Objetivo 3: Efectuar infiltraciones de agentes y/o técnicas en las organizaciones terroristas argentinas y peronistas de izquierda que operan en Uruguay, el Partido Comunista de Paraguay, el Frente Unido para la Liberación Nacional del Paraguay (FULNA) y otras organizaciones tercermundistas que operen desde Uruguay. [1]

PRIORIDAD ¡i

Mantener relaciones de enlace con los servicios de seguridad uruguayos, principalmente el Servicio de Inteligencia Militar y el Departamento de Policía de Montevideo. [:]

Objetivo 1: Por medio de servicios de enlace, mantener la recolección de información que permita operaciones unilaterales de la estación^ tener al día las informaciones sobre políticas del gobierno uruguayo y su relación con las políticas del gobierno de los EE.UU. y del movimiento comunista en Uruguay,

Objetivo 2: Mantener un programa de intercambio de información con los servicios de enlace, con el fin de proveerles información sobre los comunistas y otros movimientos políticos similares que operen en el país.

Objetivo 3: Comprometerse en operaciones conjuntas con los servicios de seguridad uruguayos, con el fin de suplementar las operaciones unilaterales de la estación y de mejorar la capacidad de recolección de información de estos servicios.

Objetivo 4: Tratar de mejorar la capacidad general de los servicios de seguridad uruguayos por medio de entrenamientos, guía y apoyo financiero, para una más completa información sobre el movimiento comunista en el país.

PRIORIDAD C

Por medio de operaciones de acción cubierta: 1) diseminar información y opiniones que contraataquen la propaganda a favor de los comunistas y en contra de los Estados Unidos; 2) neutralizar la in-

fluencia comunista o de extrema izquierda en las principales organizaciones masivas, o establecer o mantener otras organizaciones con lideres no comunistas.

Objetivo 1: Hacer la propaganda apropiada en los medios locales más efectivos, incluyendo prensa, radio y televisión.

Objetivo 2: Apoyar a los lideres democráticos de organizaciones laborales, estudiantiles y juveniles, particularmente en las áreas en que la influencia comunista es más fuerte (la Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay, la Confederación de Trabajadores Uruguayos) y allí donde los dirigentes democráticos puedan ser alentados para combatir la subversión comunista.

Operaciones de espionaje y contraespionaje (FJ-CI)

AVCAVE. De los cuatro agentes infiltrados en el Partido Comunista de Uruguay, AVCAVE-1 * es el más importante, clasificado como de "nivel medio", mientras los otros son de "nivel bajo". El éxito muy limitado que tuvo hasta ahora la estación para lograr agentes infiltrados eri el PCU se debe, en gran parte, al bienestar y el alto nivel de vida: los comunistas uruguayos simplemente no están tan désamparados y acosados como sus colegas de países más pobres, y por eso son menos susceptibles a ser reclutados en términos mercenarios. Tiene la misma o mayor importancia el alto nivel de sofisticación política del Uruguay, un liderazgo superior en el partido, mínimos desacuerdos internos y el crecimiento que el partido ha experimentado en estos últimos años.

No es que la estación no haya intentado conseguir un agente de "alto nivel", pues ha hecho periódicas campañas de reclutamiento y acercamientos "en frío" en la calle, pero todo sin éxito. El acceso de AVCAVE-1 al partido proviene de que es miembro de uno de los comités de distrito de Montevideo y de su contacto con un incipiente grupo pro China. Su posición le permite a la estación anticiparse a algunas de las políticas del PCU, pero aún está lejos de las esferas del poder.

AVPEARL. Durante meses Paul Bums *, el oficial del caso a cargo de las operaciones contra el PCU, ha estado estudiando la forma de

colocar micrófonos en la sala de conferencias del cuartel general del PCU, donde se hacen las reuniones dél secretariado y otras conver T saciones delicadas. A través de AVOIDANCE-9 *, uno de los agentes de penetración de bajo nivel, que está ocasionalmente trabajando como servicio de custodia en el cuartel general del PCU, la estación obtuvo impresiones en arcilla de las llaves de la sala de conferencias, lo que permitió duplicarlas. Sin embargo, el servicio de custodia, que funciona las veinticuatro horas, hace casi imposible la entrada subrepticia.

AVOIDANCE-9 también ha fotografiado las instalaciones eléctricas de esa sala, que los guardias deben chequear cada vez que hacen sus rondas por el edificio, y la estación ha pedido a Washington que nos envíen portalámparas iguales, del tipo sobresaliente que usan en Uruguay. La División de Servicios Técnicos de nuestro cuartel general está colocando micrófonos, transmisores corrientes é interruptores miniaturizados en portalámparas de porcelana idéntica hechos por ellos mismos. Para esto, también fueron necesarias fotografías Minox.de los portalámparas de la sala de conferencias, de manera dé poder copiarlos en el más mínimo detalle. La instalación consistirá simplémente en retirar los portalámparas comunes y reemplazarlos por los que nos envíe la TSD. Si todo va bien, la señal de audio stereo se transmitirá por medio de la línea de electricidad hasta que llega al primer transformador, que generalmente está en un poste.

También se ha hecho un estudio de la línea de tensión para determinar qué edificios hay entre nuestro blanco y el primer transformador. Tenemos que adquirir una de estas casas o departamentos para utilizarlo como puesto de escucha, porque las señales de frecuencia de radio no pasan a través del transformador. También se está considerando a varios agentes de apoyo para ver quién va a estar en ese puesto de escucha. Al propio AVOIDANCE-9 lo hemos dejado a un lado para esa tarea y no le hemos explicado la verdadera naturaleza de esta operación, porque es muy interesado por él dinero y, si llegara a estar en conocimiento de todo, con el tiempo podría chantajear a la estación. Por lo tanto, hemos estado instruyendo a AVCAVE-1, de cuya absoluta lealtad estamos seguros, como voluntario del servicio de vigilancia, y ahora él también pasa una o dos noches al mes en un puesto para hacer la instalación de AVPEARL. En este momento, la estación está esperando que lleguen los aparatos para probarlos antes de hacer la instalación.

AVBASK. El único agente de penetración que tenemos en el Movimiento Revolucionario Uruguayo (MRO) es Aníbal Mercader *¿-un joven empleado bancario reclutado por Michael Berger *, el oficial al que yo estoy reemplazando. Por lo general, la información que nos pasa este agente es de un nivel más bajo que el medio, porque está a cierta distancia del liderazgo del MRO. Sin embargo, tiene buenas motivaciones y esperamos que pueda ascender dentro de esta organización relativamente pequeña. Pero como el MRO es un movimiento con orientación terrorista puede existir el problema de hasta dónde puede llegar el agente, aunque lo deseara, si tiene que realizar actividades verdaderamente perjudiciales. El propio agente tiene la duda de emigrar o no a los Estados Unidos (donde sus conocimientos bancarios pueden permitirle alcanzar un buen ingreso) o quedarse en Uruguay, donde sólo puede enfrentar disturbios y tensiones.

AVBUTTE. Este es un proyecto administrativo y de apoyo en todo sentido a un oficial de operaciones, ciudadano norteamericano, que trabaja bajo contrato. Su nombre es Ralph Hatry *t* y realiza operaciones de FI. Su cobertura es la representación en Montevideo de Thomas H. Miner & Asociados í, una firma de relaciones públicas y. marketing con sede en Chicago que ha dado cobertura para oficiales de la CIA en otros países. Hatry, que tiene álrededor de sesenta años, tiene un largo historial de trabajo con la Inteligencia de los Estados Unidos, incluyendo un puesto en el Lejano Oriente con cobertura en una compañía petrolera norteamericana. Su designación en Montevideo era ayudar a superar un. difícil período de negociaciones de contratos en el que estaba envuelto Gerry O'Grady, el subjefe de estación. En ese momento Hatry reveló ser una persona muy difícil de tratar, pero que tiene protectores importantes, como el asistente del DDP, Thomas Karamessines*, que fue quien dio instrucciones para que se le diera un puesto a Hatry, cuyo expediente pasó de uno a otro lado, hasta que lo nombraron en Uruguay.

Desde que llegó a Montevideo el año pasado, está causando problemas, la mayoría de ellos relacionados con sus finanzas personales y su deseo de lograr siempre más beneficios. Hohnan, el jefe de estación, trata de mantener la mayor distancia posible entre él y Hatry, lo contrario de lo que. quiere Hatry. El oficial júnior de la estación, Berger, tiene permiso de incorporar a Hatry en sus óperaciones y de manejar sus necesidades en la estación y, como ocurre a menudo con los oficiales sin cobertura oficial, el tiempo que se consume en resol-

ver sus problemas dentro de la estación hace que, prácticamente, sea desventajoso tenerlo al servicio. A pesar de todo, Hatry maneja cuatro operaciones: la interceptación de cartas, un líder exiliado paraguayo, varios agentes infiltrados en el Partido Comunista del Paraguay y FULNA, y un puesto de observación en la'embajada de Cuba.

AVBALM. El agente de esta operación es Epifanio Méndez Fleitas, el líder exiliado del Partido Colorado del Paraguay. A pesar de que el Partido Colorado es el que sustenta la base política para la dictadura de Stroessner, los esfuerzos que hizo Méndez Fleitas para promover la reforma y para linir a los 'colorados' contra Stroessner. le han colocado en una posición de liderazgo entre la comunidad de exiliados. Está particularmente dedicado a escribir y a mantener unido al Movimiento Popular Colorado (MOPOCO), formado por él hace, varios años. Mantenemos esta operación en Montevideo para poder ayudar a la estación de Asunción y al cuartel general, para que se mantengan los complots de los exiliados paraguayos contra el general Stroessner.

AVCASK. Esta operación también está dirigida contra los exiliados paraguayos, específicamente los del PCP y FULNA. El principal agente AVCASK-1 * es activo de un grupo izquierdista dentro del Partido Liberal del Paraguay, y nos informa sobre las tendencias izquierdistas dentro del partido, mientras sirve de intermediario para dos agentes menos importantes: AVCASK-2 *t* y ÁVCASK-3 *. AVCASK-2 también es miembro del Partido Liberal, pero trabaja en FULNA y reporta sobre el Frente Unido y su relación con el PCP. AVCASK-3 es miembro y se mueve en el ala paramilitar del PCP, que está preparada para una acción armada contra el gobierno de Stroéssner. De los tres, únicamente AVCASK-1 sabe que és la CIA la que promueve esta operación, y él utiliza a su propio Partido Liberal como cobertura para las instrucciones y salarios que les paga a los otros dos. El costo anual de este proyecto es de alrededor de cinco mil dólares. De la estación, Hatry es quien se entrevista con AVCASK-1 y luego le pasa el informe a Michael Berger.

AVIDITY. La estación intercepta correspondencia que viene del bloque soviético, Cuba, China Comunista y algunos otros países (según quién sea el destinatario). El principal agente es AVANDANA *, un hombre mayor, con muchos años de servicio en Europa durante

la Segunda Guerra Mundial. Recibe las cartas que le dan AVIDITY-9 * y AVIDITY-16 ambos empleados del correo central de Montevideo. AVANDANA se encuentra una vez por día con uno de estos subagentes para recibir y devolver la correspondencia. El pago se hace según el número de cartas interceptadas.

AVANDANA procesa las cartas en su casa, donde tiene equipo fotográfico y una pequeña prensa de vapor. Escribe un resumen de las cartas interesantes, lo microfilma y se lo pasa a Hatry, que a su vez se lo da a Berger. Esta operación cuesta unos diez mil dólares por año.

AVBLINKER. Cuando la estación decidió ubicar un puesto de observación, OP, frente a la embajada cubana se eligió para esa tarea a AVENGEFUL-7 |, la esposa de AVANDANA, que también lo ayuda en la operación AVIDÍTY con las cartas y, ocasionalmente, transcribe el *tapping* telefónico de la operación AVENGEFUL. El OP funciona en una gran casa que está enfrente de la embajada de Cuba, en el elegante barrio de Carrasco, en Montevideo. La estación paga el alquiler de esta casa para que vivan AVBLINKER-1' y 2, que es una pareja de norteamericanos (el esposo es empleado de la subsidiaria uruguaya de una compañía norteamericana), y AVENGEFUL-7, diariamente, desde una habitación en el primer piso al frente, toma fotografías de las personas que entran y salen de la embajada, a la vez que anota los horarios de cada movimiento y los comentarios, que luego adjunta a las fotografías que revela con su esposo. Ésta mujer trabajó para la Inteligencia de los Estados Unidos, detrás de las líneas enemigas, en la Segunda Guerra Mundial.

Además de las anotaciones y las fotografías, AVENGEFUL-7 sirve como radio base para el equipo de vigilancia AVENIN. Desde el OP ella envía señales radiales cuando un sujeto que debe ser seguido sale de la embajada, con diferentes señales si es a pie, en coche, o por una u otra calle. El equipo espera en vehículos a cuatro o cinco cuadras de distancia hasta recibir las señales. Las anotaciones con las fotografías son pasadas a Hatry, que luego las adjunta a los informes de vigilancia.

AVENIN. La estación tiene dos equipos de vigilancia, de los cuales el más antiguo y efectivo es AVENIN, dirigido por Roberto Musso
El equipo consiste en siete agentes para vigilar, un agente en la compañía estatal de electricidad y un agente en la compañía telegráfica,

que es quien provee copias de los telegramas en código que se envían y se reciben desde las embajadas del bloque soviético cuando sé utiliza la línea comercial. La mayoría de los agentes de vigilancia, como Musso, son empleados municipales en Montevideo, y las comunicaciones e instrucciones las pasan a través de Paul Burns *, el oficial a cargo del caso, en una oficina que está a una cuadra del palacio municipal. •'

El equipo está muy bien entrenado y se lo considera uno de los mejores equipos de vigilancia en la División WH. Para movilizarse tienen dos vehículos sedan y un camión Volkswagen equipado con un periscopio fotográfico con una capacidad de visión de 360° para sacar fotografías y observar a través de la ventanilla del techo. También tienen un equipo de radio para hacer comunicaciones entre los vehículos, entre los vehículos y el puesto de observación frente a la embajada, y entre los vehículos y los agentes a pie. Estos llevan Un pequeño transmisor-receptor a batería bajo sus ropas para comunicarse, y como también están entrenados para tomar fotografías clandestinas por la calle llevan unas cámaras Robot automáticas de 35 mm disimuladas en forma de paquetes.

El equipo AVENIN se formó a mediados de los años '50 con unnúcleo original de agentes que trabajaban medio día como investigadores de la policía. Hasta el año pasado en que se formó un equipo nuevo AVENIN estaba constantemente dedicado a seguir a los oficiales de inteligencia soviéticos o gente relacionada con ellos. Su descubrimiento más sensacional fue una serie de reuniones clandestinas entre un funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores del Uruguay y un oficial de la KGB. Las fotografías y otras, evidencias que la estación le pasó a las autoridades uruguayas hicieron que el oficial soviético fuera expulsado y lograron bastante propaganda. Sin embargo, el año pasado, el equipo AVENIN fue retirado del seguimiento de los soviéticos y destinado a seguir a los cubanos, en parte por la importancia que iba tomando Cuba y, en parte, porque se suponía que los soviéticos ya reconocían a los miembros del equipo.

El agente AVENIN que está en la compañía de eléctricidad es valioso porque tiene acceso a las listas de usuarios del servicio eléctrico en todo Montevideo. Estas listas no sólo son útiles para identificar los departamentos y oficinas hasta donde se sigue a los sujetos vigilados, sino que también sirven para controlar la seguridad dé los edificios én sitios potencialmente seguros. El mismo agente puede conseguir los planos edilicios de cualquier edificio que reciba el servicio

de la compañía de electricidad,y así podemos planificar instalaciones de audio o entradas subrepticias. Además, este misino agente puede ser llamado para realizar inspecciones de rutina con el salvoconducto de la compañía de electricidad, y así prácticamente puede entrar a cualquier oficina, casa o departamento de la ciudad.

AVENGEFUL. La operación de *tapping* telefónico se efectúa por medio del servicio; de enlace AVALANCHE (el Departamento de Policía de Montevideo), con una historia que data de la Segunda Guerra Mundial, cuando el FBI se encargó del contraespionaje en Sudamérica. Es la operación en conjunto más importante llevada a cabo entre la estación y un servicio uruguayo. Las conexiones se hacen en la propia compañía telefónica por ingenieros de esa empresa a pedido del departamento de policía. Los cables paralelos van desde la central telefónica hasta el cuartel general de la policía donde, en el último piso, funciona el puesto de escucha.

El jefe técnico, Jacobo de Anda * y su asistente y correo Juan Torres * se hacen cargo del LP, que tiene grabadores para cada uno de los treinta pares de cables paralelos. Torres hace que las líneas sean conectadas por los ingenieros de la compañía y envía las cintas grabadas diariamente a otro correo: AVOIDANCE J, que las lleva a su vez a los transcriptores que trabajan en sus casas o en oficinas seguras. Este mismo correo pasa a buscar las.transcripciones y las cintas usadas y se las vuelve a entregar a Torres, quien las envía cada día a la estación por otro correo que trabaja en el Departamento de Inteligencia de la Policía.

El correo AVOIDANCE es un agente de la estación conocido solamente por Torres, entre el personal policial envuelto en el caso. Los transcriptores son desconocidos para la policía, pero la estación pasa copia de todas-las transcripciones, excepto algún caso especial, al Departamento de Inteligencia de la Policía. Cada oficial de la estación que recibe cobertura telefónica de los blancos que le interesan es responsable de dársela a los transcriptores de sus líneas. Así, el oficial de operaciones contra los soviéticos, Russell Phipps * está a cargo de los dos viejos rusos emigrados que transcriben (en inglés) las líneas telefónicas de los soviéticos; el oficial Paul Bums* está a cargo de la línea del PCU, y el oficial de operaciones contra Cuba está a cargo de los transcriptores de las líneas de los cubanos. Casi todos los transcriptores se mantienen separados entre su y del Departamento de Policía.

La estación, que provee equipo técnico y financia la operación, trata directamente con el jefe de la Guardia Metropolitana, que es el funcionario policial que está a cargo de la operación de *tapping*. Ahora es el coronel Roberto Ramírez*, que por lo general indica las líneas que deben, intervenirse como parte de sus operaciones contra el contrabando y que a la vez encubren las líneas que la estación hace intervenir por motivos exclusivamente políticos. Torres y de Anda trabajan bajo la supervisión del jefe de la Guardia Metropolitana, aunque la aprobación, en principio, parta del ministro del Interior (seguridad interna) y del jefe del Departamento de Policía de Montevideo. La estación alienta el *tapping* telefónico en operaciones contra el contrabando porque es una buena cobertura para sus propios fines y porque estas acciones son lucrativas para la policía y tienden a aplacar los temores de escándalo político según quién sea el ministro del Interior de tumo.

En este momento, estamos controlando sólo siete líneas telefónicas. Tres de ellas son de blancos soviéticos (una de la embajada, una del consulado y otra de la Oficina Comercial de la embajada), dos de blancos cubanos (una de la embajada y otra de la Oficina Comercial), una de un revolucionario argentino fuertemente conectado con los cubanos, y la última es la línea de la sede del Partido Comunista del Uruguay.

Dentro de la operación AVENGEFUL la seguridad es un serio problema, debido a que tanta gente está enterada de esta operación: ministros anteriores y sus subordinados, anteriores jefes de policía y sus subordinados, oficiales de la Guardia Metropolitana, del Departamento de Inteligencia y de Investigaciones Criminales. Las copias de las transcripciones preparadas por el Departamento de Inteligencia de la Policía se consideran bastante inseguras por la poca seguridad física del propio departamento. El diario del PCU, *El Popular* denuncia continuamente las intervenciones telefónicas que hace la policía, pero no da detalles serios como para que haya que terminar la operación. El *tapping* telefónico en Montevideo es, entonces, muy inseguro y con muchas posibilidades de provocar serios escándalos.

AVBARON. El único agente de infiltración en la embajada cubana es un empleado local que comenzó trabajando como agente de penetración de bajo nivel en el PCU. Su nombre es Warner, es el chofer de la embajada y su madre es cocinera allí mismo. Hace dos meses,

los cubanos despidieron a su chofer, y la estación instruyó a este agente para que, por medio de su madre, lo contrataran en ese puesto. Paul Bums, el oficial a cargo del caso, consiguió que Warner tomara un curso intensivo de conducción y, por suerte, fue contratado. A pesar de haber tenido un accidente el primer día que salió con el auto de la embajada, Warner se ha ganado la confianza de los cubanos y, de repente, se ha vuelto una parte importante del programa operacional contra Cuba. Aunque él no tiene acceso personal a documentos o información delicada, nos pasa valiosos informes sobre oficiales, seguridad y otros procedimientos de la embajada y del departamento comercial. Las reuniones se hacen directamente entre el oficial de la estación y el agente, por lo general en un automóvil o en una casa segura.

ECFLUTE. El único caso de doble agente potencial contra el servicio de inteligencia cubano, aquí en Montevideo, es Medardo Toro $, el ecuatoriano enviado a Buenos Aires por la estación de Quito para conectarse con el ex presidente Velasco. Toro ha establecido un canal entre Velasco y el gobierno cubano por medio .de Ricardo Gutiérrez Torrens, un diplomático cubano que creemos que es el jefe de su inteligencia en Montevideo; además, la estación de Quito y el cuartel general están muy interesados en controlar ese canal para ver si los cubanos apoyan a Velasco; pero a pesar de todo, Ned Holinan, nuestro jefe de estación, continúa impidiendo manejar el caso desde Montevideo. Sü razonamiento es que ya tenemos más que suficiente trabajo y que con esto terne abrir la puerta para que vengan aún más exiliados. Por el momento, las reuniones de Toro con Gutiérrez van a ser controladas a través de informes enviados por valija diplomática desde Buenos Aires.

AVBUSY / ZRKNICK. El caso más importante de contraespionaje contra los cubanos en Montevideo consiste en el control de la correspondencia de un conocido agente de apoyo cubano. Este caso comenzó en 1962, cuando empezaron a mandarse mensajes de radio codificados desde La Habana a un agente cubano que se creía que estaba ubicado en Lima o en La Paz. La Agencia Nacional de Seguridad puede descifrar los mensajes, que contienen interesante información, pero le es imposible llegar a identificar al agente que los recibe. En uno de los mensajes, el control de La Habana da un nombre y una dirección en Montevideo adonde el agente puede escribir si es

necesario, incluyendo un signo especial en el sobre para indicar que es correspondencia operacional. El destinatario en Montevideo es Jorge Castillo, un empleado bancario activo en el frente político FIDEL, y la señal es que hay que subrayar "Edificio Panamericano", que es donde vive Castillo. La correspondencia operacional se supone que estará escrita en escritura secreta.

Para poder controlar este canal de comunicación la estación ha reclutado al cartero de Castillo, y como no se le puede decir al cartero, que es AVBUSY-1 *, cuál es la señal en el sobre, el oficial de la estación tiene que revisar toda la correspondencia que le llega a Castillo, lo que lleva bastante tiempo. Aunque todavía no se ha podido interceptar correspondencia operacional, el cuartel general indica que en casos similares se ha tenido éxito en la identificación del agente. (ZRKNICK es el criptónimo usado para todas las comunicaciones de control de operaciones contra agentes cubanos en Latinoamérica.)

AVBUMP. La embajada soviética en esta ciudad es una gran mansión rodeada por un parque y cercada por altas paredes. Para poder controlar las entradas y salidas del personal de la embajada, en especial los oficiales de inteligencia, la estación ubicó un puesto de observación en un edificio alto de departamentos qué está a una cuadra y sobre la vereda de enfrente de la embajada. Los operadores del OP son un matrimonio que vive en ese departamento y se divide el trabajo: anotan todas las entradas y salidas del personal soviético, fotografían a los visitantes y a los mismos soviéticos de vez en cuando, envían señales al equipo AVBANDY de vigilancia, por radio, de la misma manera que hace el OP con el equipo AVENIN para la embajada de Cuba. El puesto de observación AVBLIMP también observa las relaciones entre el personal superior e inferior de la embajada, lo que requiere largas sesiones de entrenamiento con el oficial de operaciones contra los rusos. Esas relaciones son vitales para identificar la jerarquía entre los oficiales de la KGB y GRU. El departamento pertenece a un agente de apoyo de la estación, que sabe a qué se dedican sus inquilinos.

AVBANDY. El nuevo equipo de vigilancia formado para operar contra los soviéticos y sus relaciones consiste en un jefe que es mayor del Ejército y otros cinco agentes. El equipo tiene dos automóviles sedan y los implementos de comunicaciones similares a los utiliza-

dos por AVENIN, y pueden comunicarse con el OP ÁVBLIMP cuando es necesario. El jefe de equipo, AVBANDY-1, trabajaba en el servicio de inteligencia militar uruguayo y comenzó en operaciones de enlace con la estación, y luego fue reclutado para realizar esta tarea sin el conocimiento de sus jefes del Ejército. El equipo es intensiva y permánentemente adiestrado por Ezequiel Ramírez *, un oficial de entrenamiento del cuartel general especializado en esto que terminará de entrenarlos^ mes próximo.

AVERT. Por algunos años la estación ha sido propietaria, por medio del agente de apoyo AVERT-1, de la casa contigua al consulado soviético. El consulado y la casa AVERT pertenecen a una misma construcción de tres pisos que está dividida por el medio. El edificio está situado a espaldas del jardín trasero de la embajada soviética. En el consulado, además de las oficinas, viven dos familias, la del cónsul (que es un conocido oficial de la KGB) es una de ellas. La casa AVERT ha estado vacía durante años y sólo se la usaba ocasionalmente cuando los técnicos utilizaban sus sofisticados equipos para captar radiaciones de los equipos de comunicaciones de la embajada. Cuando tienen éxito, esas operaciones electrónicas pueden decodificar comunicaciones, pero no hemos podido lograrlo todavía en Montevideo.

Recientemente ha habido indecisión sobre qué hacer con la propiedad AVERT: si usarla como puesto adicional de OP, ya que se puede observar el jardín de la embajada, si usarla para colocar desde allí micrófonos en las oficinas y cuartos del consulado, si venderla o si retenerla para algún posible uso futuro. Por el momento, se la va a mantener, aunque la estación tiene la fuerte sospecha de que los rusos saben que está bajo nuestro control y, probablemente, ellos también han colocado micrófonos de su lado, como medida de protección.

AGENTES DE ACCESO A LOS SOVIETICOS .

El aspecto más débil de las operaciones soviéticas en Montevideo es el programa de acceso, es decir, uruguayos o de otras nacionalidades que puedan relacionarse personalmente, con oficiales soviéticos para poder dar información personal y, si es posible, reclutar o inducir a desertar (a los rusos). A pesar de que tres o cuatro agentes de la

estación están en contacto con oficiales soviéticos, sus relaciones son muy superficiales y sus informes, escasos.

AVDANDY. Parte del programa de la estación contra cubanos, soviéticos y otras misiones diplomáticas comunistas en esta capital es mantener al día los datos biográficos.y fotografías de todos los blancos. Aunque desde los puestos de observación contra los cubanos y los soviéticos se obtienen buenas fotografías, su uso es limitado debido á la necesidad de proteger estos OP. Por otro lado, el ministro del Exterior de Uruguay obtiene fotos identificatorias de todo el personal extranjero asignado a misiones diplomáticas para poder emitir la tarjeta de identidad que cada uno de ellos debe portar consigo. AVDANDY-1 * es un funcionario de nivel medio del Ministerio del Exterior que le da copias de todas estas fotografías al jefe de la estación, acompañadas de algunos datos. Aunque se han hecho esfuerzos por obtener los pasaportes de todo el personal diplomático comunista por un período suficientemente largo como para fotografiarlos, este agente se ha negado a correr el riesgo adicional de retenerlos ese tiempo. De todas formas, pone toda su voluntad para copiar datos de archivo de la Oficina del Protocolo de ese Ministerio, que es una valiosa función de apoyo.

ZRBEACH. Una de las actividades de la CIA en apoyo a la tarea de descifrar códigos que realiza la Agencia. Nacional de Seguridad es mantener controles de radio con monitores en ciertas embajadas.de los EE.UU. A menudo, y no sólo donde hay embajadas soviéticas, las estaciones de la CIA mantienen contingentes para escudriñar frecuencias con equipos sofisticados y grabar comunicaciones radiales, que luego pasan a la NSA para que las procese. Este programa se llama ZRBEACH, y el equipo ha estado operando algunos años en la estación de Montevideo. Los monitores se pueden colocar en estaciones móviles, lo más cerca posible del blanco (el blanco, en este caso, es la máquina que envía los mensajes cifrados), y así poder captar sus radiaciones, como se hace en la casa AVERT junto al consulado soviético. El equipo ZRBEACH trabaja bajo la dirección de la División D de la DDP, aunque, en el lugar es supervisado por el jefe de estación.

Cuando Ned Holman llegó a Montevideo recomendó que se deshiciera el equipo ZRBEACH por falta de producción. Gradualmente sus actividades disminuyeron y ya algunos de sus integrantes se han

ido a otras estaciones; pronto se irá también Fred Morehouse $, que es el jefe del equipo, rumbo a'Caracas.

AVBALSA. El enlace con el servicio de inteligencia militar uruguayo está a cargo de Gerry O'Grady, el subjefe de estación, que se encuentra regularmente con el teniente coronel Zipitria t, subjefe de ese servicio. Ocasionalmente, también Holman tiene reuniones con Zipitria y, si es necesario, con el coronel Carvajal *, el jefe de inteligencia militar. Durante años, la estación de Montevideo ha intentado levantar el nivel de capacitación de este servicio de enlace, donando equipamientos y fondos, pero con poco éxito. Aún ahora, su principal tarea de recolección consiste en recortar de la prensa izquierdista local. El problema más serio de este servicio es la tradición militar uruguaya de mantenerse al margen de la política, como lo demuestra Carvajal al rehusar comprometer el servicio en operaciones contra el PCU y otros grupos políticos de extrema izquierda. Por otro lado, Zipitria es un rabioso anticomunista cuyas ideas represivas ya bordean el estilo fascista, por lo que constantemente se enfrenta a Carvajal. Por el momento, la estación utiliza a Zipitria como fuente de información sobre la política que aplica el gobierno en lo que se refiere a la extrema izquierda y los rumores de lo que opinan los militares sobre este gobierno civil. Con suerte, Zipitria va a ser algún día jefe del servicio de inteligencia militar.

AVALANCHE. La fuerza de seguridad más importante de Uruguay es el Departamento de Policía de Montevideo —cuyo criptónimo es AVALANCHE— con el que se mantienen relaciones de enlace desde antes de la Segunda Guerra Mundial, cuando el FBI controlaba las tendencias pro nazi en Uruguay y en Argentina. A finales de la década del 40, cuando se abrió la estación de la CIA, se tomaron de manos del FBI una cantidad de operaciones conjuntas, incluyendo el proyecto de *tapping* telefónico. Aunque existen departamentos de policía en el interior del Uruguay, la superioridad técnica y la capacidad general de la policía de Montevideo hacen que casi siempre los ministros del Interior decidan que los casos importantes sean manejados por AVALANCHE, no importa en qué parte del país ocurran.

Como en Ecuador, el ministro del Interior está a cargo de la policía y el enlace de la estación con las fuerzas civiles de seguridad comienza en el ministro, que es un político 'blanco' de nombre Felipe

Gil *, que tiene encuentros regulares con Holman. Holman también se encuentra con el coronel Ventura Rodríguez*, jefe de la policía de Montevideo; Carlos Martín*, subjefe; el inspector Guillermo Copello jefe de Investigaciones; el inspector Juan José Braga *i,* subjefe de Investigaciones; el comisario Alejandro Otero jefe del Departamento de Inteligencia y Enlace; el coronel Roberto Ramírez:]: .jefe de la Guardia Metropolitana (fuerza antimotines); el teniente coronel Mario Barbe jefe de la Guardia Republicana (caballería de la policía paramilitar), y otros. De éstos, los más importantes son el ministro, el jefe de la policía, el jefe de Inteligencia y Enlace y el jefe de la Guardia Metropolitana, que supervisa la operación de *tapping* telefónico.

Como en la Argentina, la sensibilidad política a una Misión de Seguridad Pública AID para aumentar la capacitación de la policía ha impedido esa Misión en Uruguay y restringió la ayuda policial qüe requiere la estación. Pero mientras que en la Argentina la Policía Federal contrató durante años a un oficial de operaciones sin cobertura oficial para manejar el *tapping* telefónico y otras operaciones conjuntas, en Uruguay, estas tareas se han manejado por medio de oficiales de la estación con cobertura en la embajada de EE.UU. Hasta enero, todas las tareas relacionadas con AVALANCHE estaban encargadas al subjefe de estación, pero cuando Wiley Gilstrap, el subjefe, fue transferido como jefe de estación en San Salvador, Holman se hizo cargo de todas ellas, debido a que O'Grady, el actual subjefe, habla poco castellano. Los planes a largo plazo de la estación son establecer esa Misión AID para liberar al oficial de la estación y que se dédique a otras tareas, pero, por el momento, hay que esperar que haya un ministro del Interior más fuerte y que acepte la Misión AID. Por otro lado, la estación está enviando a oficiales de la policía uruguaya a entrenarse en la Academia Internacional de Policía, que ahora se trasladó a Washington.

De las actividades que desarrollamos en conjunto con la policía, la más importante es AVENGEFUL *(tapping* telefónico), aunque existen otras más, que dependen del Departamento de Inteligencia y Enlace.

Control de viajeros: Diariamente la estación recibe de manos de 1< policía la lista de todos los pasajeros que llegan y salen del aeropuerto de Montevideo y del puerto, pues tiene un enlace por barco con Buenos Aires. Estas listas están acompañadas por una especificación

de cuáles son las personas importantes que viajan, inclusive aquellas que lo hacen con pasaporte diplomático, personalidades políticas, comunistas, izquierdistas y líderes del movimiento peronista. A pedido también podemos obtener las listas de viajeros que entran o salen por Colonia, que es otro importante punto de tránsito entre Montevideo y Buenos Aires. También conseguimos listas diarias de los clientes de alojamientos y hoteles en Montevideo. El problema en el control de viajeros es que el aeropuerto de Carrasco es el más importante de Montevideo pero queda fuera de su jurisdicción pues ahí ya es el Departamento de Canelones, y existe bastante rivalidad entre la policía de Montevideo y la de Canelones. Más importante, sin embargo, es el lucro que deja el contrabando en el aeropuerto, defendido por los empleados de aduana que ponen trabas a cualquier control policial.

Chequeo de datos. Como un servicio a la oficina de la embajada que otorga las visas, se pide constantemente información al Departamento de Policía, por lo general de uruguayos que quieren obtener su visa para los Estado's Unidos. Entonces la estación pasa datos de inteligencia *y* de investigaciones criminales de sus archivos a la oficina de visas para que ésta decida si se las otorga o no.

Datos biográficos y fotografías. Uruguay tiene un registro nacional de votos que en verdad es un sistema de fichas de identificación. La estación obtiene, por medio de AVALANCHE, los nombres completos, fecha y lugar de nacimiento, nombres de los padres, dirección,, lugar de trabajo, etc., y las fotos identificatorias de prácticamente todos los uruguayos o residentes permanentes en el país. Este material es muy valioso para las operaciones de vigilancia de los equipos AVENIN y AVBANDY, para la Lista de Vigilancia para Controlar la Subversión y para otra cantidad de propósitos.

Número de chapa de automotores. Una buena ayuda para que la estación analice quiénes son los visitantes de las embajadas soviética y cubana es la lista de nombres y direcciones de los dueños de automóviles cuyos números de chapas son fotografiados o copiados desde OP. La policía facilita esta información sin saber para qué va a ser usada.

Informes. El Departamento de Inteligencia y. Enlace de la Policía de Montevideo es la fuente principal (tanto del gobierno como de la es-

tación) de información .sobre huelgas y manifestaciones callejeras. Este tipo de información ha ido incrementando su importancia durante los últimos años, a medida que el PCU fue dominando los sindicatos y afianzando sus campañas en huelgas y demostraciones de protesta contra las políticas económicas del gobierno de tumo. Cuando ocurre alguna manifestación de este tipo, el Departamento de Inteligencia y Enlace (I & E) telefonea a la estación y le pasa el informe de cómo van los hechos. Ese informe incluye: cantidad de gente involucrada, grado de violencia, lugares, órdenes del gobierno para reprimirlos y un estimado de efectividad, todo lo cual se procesa para incluirlo en los reportes que la estación envía al cuartel general, a los comandos militares en el Atlántico y en el Sur, etc. Al final de cada mes, I & E prepara un informe general de todo lo acontecido en cuanto a huelgas y disturbios civiles y envía una copia a la estación.

El contacto entre varios oficiales de la policía y de la estación no es secreta para el jefe de la policía —se lo considera "enlace oficial"— pero la estación también mantiene un discreto contacto con el jefe anterior de I & E, que fue sacado del cargo y ahora está cuarto o quintó en el ranking de oficiales en Investigaciones. Este oficial, que es el inspector Antonio Piriz Castagnet *, recibe un salario de la estación como agente infiltrado en el Departamento de Policía. La estación utiliza a este agente para tareas muy delicadas, de las que no debe enterarse el jefe de policía ni otros. Piriz también provee valiosa información sobre planes del gobierno respecto de huelgas y desórdenes civiles, movimientos de personal dentro de la policía y posibles nuevos destinos.

El costo total del proyecto AVALANCHE, aparte de la operación de *tapping* AVENGEFUL, es de 25.000 dólares por año.

SMOTH. El Servicio de Inteligencia Británico (MI-6), conocido en la CIA por el criptónimo SMOTH, hace tiempo que está activo en el área del Río de la Plata, manteniendo los intereses políticos y económicos ingleses en esa zona. La estación recibe con regularidad copias de los informes de SMOTH vía cuartel general, pero son de una calidad muy baja. Debido a un corte en su presupuesto están por levantar su oficina (compuesta por un solo miembro) de Montevideo, pero antes de. volver a Inglaterra, el oficial de SMOTH va a presentar a Holman al comandante de su estación en Buenos Aires, porque es quien se hará cargo de los intereses del Ml-6 en Montevideo. Este es,

básicamente, un encuentro de cortesía entre colegas, porque el enlace con SMOTH tiene poca importancia para nuestro programa operacional en Montevideo.

ODENVY. El FBI (criptónimo ODENVY) tiene una oficina en la embajada de Río de Janeiro (con cobertura de Agregado Legal), cuyo jefe también está a cargo de los intereses del FBI en Uruguay y en la Argentina. Ocasionalmente el jefe del FBI viene a Montevideo para visitar el Departamento de Policía y, por lo general, hace una llamada dé cortesía a nuestro jefe de la estación. Pero pronto, el FBI va a abrir una oficina en la embajada en Buenos Aires, que se hará cargo de los asuntos del FBI de Montevideo también.

Operaciones de acción cubierta (CA)

AVCHIP. Además de Ralph Hatry, el otro oficial contratado sin cobertura oficial es un joven ex marino que, públicamente, es el representante en Montevideo de varias firmas exportadoras de los Estados Unidos. Sú nombre es Boroks Read J y su cobertura ha funcionado muy bien durante los tres o cuatro años que lleva en Montevideo, porque le ha permitido conectarse en especial con la-comunidad inglesa en esta ciudad, ya que dirigía un grupo de teatro de habla inglesa en Montevideo. Desde el principio trabajó dentro del programa FI de la estación, pero el año pasado fue transferido al programa CA como oficial intermediario en operaciones de estudiantes y de medios. A pesar del tiempo que le consume, O'Grady está encantado de tratar con Read, comparado con los constantes problemas que provoca Hatry.

AVBUZZ. Debido a que Montevideo tiene- una gran cantidad de periódicos matutinos y vespertinos, las operaciones con los medios de prensa están centralizadas en AVBUZZ-1 *, que es responsable de colocar la propaganda en esos medios. Como cada periódico de la prensa no comunista pertenece o responde a alguna de las facciones de los principales partidos políticos, los artículos nuestros pueden publicarse con mayor facilidad en unos diarios que en otros, según su contenido 'y la tendencia. AVBUZZ-1 tiene acceso a toda la prensa liberal, pero utiliza con más frecuencia los dos diarios de la tendencia Unión Blanca Democrática del Partido Blanco *(El País*

y *El Plata),* el diario de la mañana del Partido Colorado Lista 14 *{El Día)* y el matutino de la Unión Colorada y Batllista *{La Mañana).* AVBUZZ-1 le paga a los editores de los diarios sobre la base del espacio que utiliza, pero los artículos, por lo general se publican como editoriales sin firmar de los propios periódicos. O'Grady, que se encarga de esta operación, trabaja por medio de Brooks Read, que trata directamente con AVBUZZ-1. La estación publica dos o tres artículos por día y los recortes son enviados por correo al cuartel general y a otras estaciones por si los quieren reproducir.

AVBUZZ-1 también escribe volantes, bajo la dirección de la estación, normalmente sobre temas anticomunistas, y él mismo tiene un pequeño equipo de distribución qué los reparte por la calle, después de que son impresos en secreto es una imprenta de su conocimiento. Este agente también utiliza radio y televisión, pero en mucha menor proporción que los diarios, pues tienen menos comentarios políticos.

AVBLOOM. Las operaciones estudiantiles han tenido poco éxito en los últimos años, a pesar de la generosa promoción que se ha hecho de los líderes no comunistas para asumir en la FEUU. Recientemente la estación recomendó, y el cuartel general concordó, que las operaciones estudiantiles debían tener un nuevo enfoque concentrado en las escuelas secundarias más que en la universidad, por la teoría de qué el adoctrinamiento a una edad más temprana podía traer mejores resultados después, cuando los estudiantes van a la universidad. Brooks Read trabaja con varios equipos de líderes estudiantiles anticomunistas, a quienes financia para que organicen y hagan propaganda. O'Grady.es el oficial de estación que también se encarga de las operaciones estudiantiles.

AVCHARM. Ya hace algunos años que se realizan operaciones laborales para fortalecer a la Confederación de Sindicatos Uruguayos (CSU) * ¡ que está afiliada a ORIT-ICFTU *,* pero no hemos podido evitar su declinación en este último tiempo. Se debe tomar ya la decisión crucial si se continúa o no apoyando a la CSÚ. Si se decide salvaría, la estación deberá reemplazar a los dirigentes actuales por ineficaces, lo que no es una perspectiva agradable porque es seguro que se van a resistir, y luego habrá que comenzar de nuevo. El hecho es que la CSU ha caído en descrédito y los gremialistas se inclinan por alinearse dentro de su gremio o en cooperación con ía CTU y la extrema izquierda. Además de la CSU, las operaciones laborales de

la estación están dirigidas hacia ciertos gremios que pueden ser ayudados o influenciados, y hasta eventualmente controlados a través de los Secretariados de Industria Internacional que operan en Latinoamérica, como es la Federación Internacional de Trabajadores del Transporte

De las nuevas actividades en operaciones laborales la más importante es el establecimiento, en noviembre pasado, de una oficina del AIFLD * en Montevideo, que acá se llama Instituto Uruguayo de Educación Sindical *. Su director es Jack Goodwyn *, ciudadano norteamericano que es agente contratado y representante del AIFLD en esta ciudad. Alex'ander Zeffer *, el oficial a cargo de operaciones laborales de la estación, se reúne discretamente con Goodwyn para planificar, recibir informes y demás. Además del entrenamiento local, se envía a los uruguayos a la escuela ORIT en México y a la escuela de AIFLD en Washington.

AVALON. Este agente, A. Fernández Chávez *, ha publicado material de propaganda y conseguido información de inteligencia y temas políticos durante años. A veces, cuando AVBUZZ-1 no puede publicar en los diarios alguna cosa que desea la estación, se le pide a Fernández Chávez porque está muy bien relacionado en círculos políticos y periodísticos. Es corresponsal de la agencia italiana ANSA en Montevideo y de la *Agencia Orbe Latinoamericano* *, controlada por la estación de Santiago de Chile. Su contacto normal en la estación es Paul Bums, aunque a veces se reúne con Holman.

AVID. Aunque las operaciones de acción política que se efectuaban a través de Benito Nardone terminaron hace tiempo, Holman continúa viendo a Nardone, a su esposa: Olga Clerici de Nardone *, que actúa en el movimiento Ruralista, y a Juan José Gari *, que fue lugarteniente político de Nardone. Gari es el principal personaje político de los Ruralistas en el actual gobierno de los 'blancos' y presidente del Banco Hipotecario del Estádo. Si hubiera un cambio político y la estación volviera a su acción política y militante, comenzaríamos a trabajar con la señora de Nardone y con Gari, aun si Nardone no sobrevive a su enfermedad.

AV1ATOR. Holman acaba de pasarle a O'Grady la responsabilidad de mantener contacto con Juan Carlos Quagliotti *, un abogado y estanciero muy rico, con ideas fascistas. Este hombre dirige un grupo

de colegas suyos uruguayos preocupados por la decadencia-en la efectividad gubernamental y por los logros de la extrema izquierda en este último tiempo. Quagliotti intenta persuadir a los militares para que intervengan en los asuntos políticos, y claramente estaría a favor de un gobierno militar. Aunque la estación no lo financia ni lo alienta, está en contacto con él para recoger información sobre las tendencias en los círculos militares para buscar soluciones no convencionales a las dificultades uruguayas. Si la estación necesitara realizar operaciones a favor de la intervención militar, Quagliotti sería la persona justa a través de quien operar.

AGENTES DE APOYO

Como en otras estaciones, aquí hay un buen número de agentes de apoyo que compran o alquilan vehículos o propiedades para usar en las operaciones. Estos agentes son, generalmente, amistades o conocidos dé los oficiales de la estación y se los obsequia con whisky y otros artículos caros y difíciles de conseguir (la estación los entra libremente por la embajada), en vez de pagarles salario. Tito Banks |, un comerciante en lanas, descendiente de ingleses, es uno de nuestros más efectivos agentes de apoyo.

Como en Ecuador, la estación de Montevideo hace miles de cosas con un número bastante reducido de oficiales. El presupuesto apenas sobrepasa el. millón de dólares por año. Se necesita un mayor incremento en el programa de agentes de acceso contra los soviéticos, reclutamiento directo contra los cubanos, infiltración a alto nivel en él PCU, mejorar la capacitación en la inteligencia de la policía, y aumentar la efectividad en las operaciones laborales y estudiantiles.

Desde la próxima semana comienzo a hacerme cargo de todas las operaciones contra los cubanos, aunque no todas ellas eran manejadas por el oficial al que vine a reemplazar, Michael Berger. Este oficial ha tenido dificultad en aprender el castellano y, en general, sólo ha podido trabajar con los agentes que hablan inglés. Se va a casar el próximo fin de semana con una muchacha uruguaya y luego viajarán de luna de miel adonde ha sido destinado, la República Dominicana.

Las operaciones de las que me voy a hacer cargo son las siguientes: AVCASK, contra los paraguayos; AVIDITY, intercepción de

cartas; Ralph Hatry y sus problemas (desgraciadamente); el transcriptor de *tapping* telefónico AVENGEFUL-9; AVANDANA; el chofer 'de la embajada cubana; el equipo de vigilancia AVENIN; el agente AVBASK, infiltrado en el MRO;el oficial de protocolo del Ministerio del Exterior, que nos consigue fotografías y otros datos de diplomáticos comunistas; y el cartero que lleva la correspondencia al agente de apoyo ZRKNICK. Temporariamente (espero), también me haré cargo de los contactos que Holman tiene con el inspector Antonio Piriz $, nuestra principal infiltración en el Departamento de Policía de Montevideo, y con el comisario Alejandro Otero $, jefe del Departamento de Inteligencia y Enlace.

Montevideo, 26 de marzo de 1964

El Partido Blanco que está en el poder sufre, en este momento, una crisis profunda que demuestra tanto la complejidad como la fragmentación de la política uruguaya, y el efecto que estas condiciones tienen sobre nuestras operaciones.

En enero. el jefe de policía de Canelones -el departamento del interior que limita con Montevideo— se vio envuelto en un fantástico robo bancario en el que los dos ladrones fueron matados por la policía precisamente al salir del banco. Los informes de la prensa revelaron que había habido un tercer miembro de la banda que había estado trabajando para el jefé de policía de Canelones y que previamente le había avisado qué banco se iba a robar, qué día y a qué hora, y cuál era el escondite que usarían después los ladrones. El jefe de policía les dio las armas para el robo, pero estas armas habían sido alteradas, de manera que no funcionaron. En el tiroteo que se originó con la emboscada de la policía fueron heridos una persona que pasaba y un policía, pero el jefe de policía defendió la exagerada actuación de su grupo diciendo que los ladrones habían disparado primero á sus agentes. La nota más irónica para el asesinato de los ladrones fue que, durante la semana anterior al robo, la prensa de Montevideo había publicado varios artículos sobre inusuales movimientos de la policía de Canelones, que hacían pensar en que se estaba por realizar un posible robo. Si los ladrones hubieran leído los diarios habrían sabido que alguien los estaba traicionando.

La conmoción que siguió a este procedimiento irregular produjo una investigación en el Ministerio del Interior y un movimiento para

que el jefe de policía sea destituido y procesado por no haber evitado el robo. Ahora se han enfrentado dos líneas en el Partido Blanco: la de los que apoyan al jefe de policía de Canelones, y la de los que apoyan a Felipe Gil *, el ministro del Interior que lidera él movimiento contra el jefe de policía. Los que apoyan al jefe de policía aseguran que éste había pasado -toda la información del caso al ministro y que es el ministro el culpable de la falta de ética en ese procedimiento.

Benito Nardone falleció ayer, pero casi hasta último momento estuvo emitiendo comunicados de radio apoyando al jefe de policía de Canelones. De acuerdo con los informes de Juan José Gari* no hay ninguna solución a la vista, y mientras tanto los 'blancos' continúan debilitándose. Entretanto, los 'colorados' no están sentados ociosamente. El día después de mi arribo el Partido Colorado había conseguido que uno de sus diputados fuera elegido presidente de la Cámara de Diputados, sacando ventaja de las divisiones del Partido Blanco. Mientras tanto' el proyecto de Holman de establecer una Misión de Seguridad Pública AID en la policía continúa en suspenso, esperando la decisión de Gil.

Montevideo, Iºde abril de 1964

Todo está terminado para Goulart en Brasil; fue mucho más rápido y fácil de lo que se esperaba. El les dio a los militares y a los líderes de la oposición política el pretexto final que necesitaban: un discurso a la Asociación de Oficiales del Ejército en el que daba a entender que él respaldaba a los oficiales no comisionados contra los cuerpos oficiales. Dicho precisamente después de actos de insubordinación cometidos por marineros e infantes de marina, el discurso no podría haber llegado en mejor momento para nuestros propósitos. La estación de Rio de Janeiro avisó que es probable que Goulart venga para Uruguay, lo que demuestra que los temores de Holman a tener nuevos problemas con exiliados eran reales. El reconocimiento de los' Estados Unidos al nuevo gobierno militar será práctica-, mente inmediato, no muy discreto pero sí indicativo, supongo, de la euforia que se vive en Washington ahora que, repentinamente, dieron fruto los dos años y medio de operaciones para evitar que Brasil se inclinara a la izquierda.

Nuestra campaña contra Goulart tuvo más o menos la misma

línea que las que realizamos contra la infiltración comunista en los gobiernos de Velasco y" Arosemena, en Ecuador. Según Holman, la estación de Río y sus bases más importantes estaban financiando las manifestacions urbanas masivas contra el gobierno de Goulart, demostrando que los viejos temas de Dios, el país, la familia y la libertad son tan efectivos como siempre. La caída del presidente de Brasil se debe, sin duda, en gran parte a las campañas de propaganda cuidadosamente planificada que comenzaron por lo menos en las elecciones de 1962. Lo que Holman lamenta es la nueva afluencia de exiliados que se agregarán a los paraguayos y argentinos que ya tenemos que vigilar.

Montevideo, 3 de abril de 1964

Mi primer reclutamiento de un cubano parece tener éxito. Ha llegado una misión comercial cubana desde Brasil que permanecerá hasta la próxima semana. Un agente de la estación de Río había reportado que Raúl Alonzo Olive, tal vez el miembro más importante de esta misión porque es representante a alto nivel de la industria azucarera, parecía quedar desvinculado debido a la revolución en Brasil. Para proteger a ese agente de Río y por la confusión que hay en Brasil, la estación de Río sugirió que se hiciera un acercamiento para reclutarlo aquí o en Madrid, que es el último punto que tocará la misión antes de volver a La Habana.

El equipo de vigilancia AVENIN lo siguió desde que llegó, y en la primera oportunidad en que lo vieron solo le dieron una nota mía pidiéndole una entrevista. La nota fue redactada de manera que él supiera que era de la CIA. Después de leerla siguió las instrucciones de caminar por una cierta calle donde yo lo recogería con un automóvil y lo llevaría a un lugar seguro para hablar. El cuartel general había enviado una lista de preguntas para hacerle, la mayoría relacionadas con la cosecha azucarera de este año, los esfuerzos por mecanizar el corte de caña y los nombres de otras personas que él supiera qué estaban insatisfechas en Cuba. Hablamos casi dos horas porque él tenía que volver con su delegación, pero nos vamos a encontrar otras veces antes de que parta para Madrid. Ya llegaron las instrucciones para contactarlo de la estación de Madrid..

Me dijo que la producción azucarera para este año estaría en el orden de los cinco millones de toneladas, y se explayó largamente

sobre ios problemas con las máquinas cosechadoras de caña, sobre todo al usarlas en las laderas o superficies inclinadas. Lo que sorprende es que conozca tantos líderes del gobierno actual, máxime si él no ha estado particularmente activo en las luchas contra Bátista.

Yo grabé la reunión, aunque no le gustó mucho, y después envié informes por cable de lo esencial de la charla a España. Alonzo piensa que va a estar en Madrid por más de una semana, así que las comunicaciones para entrenarlo pueden hacerse allá. Es extraño que esté tan dispuesto a volver a Cuba y que quiera que sus pagas las guarde la CIA hasta que él las. pida, pero me parece bastante honesto. En Madrid va a ser sometido al polígrafo, que nos va a ayudar a reconocer su *bona fides.*

Montevideo, 5 de abril de 1964

Ayer llegó Goulart acá y fue recibido con un sorprendente entusiasmo. En Uruguay el golpe militar brasileño no ha sido bien recibido,porqué consideran que Goulart había sido elegido correctamente por el pueblo y,además, un fuerte gobierno militar en Brasil puede significar dificultades en Uruguay por los exiliados. Ya están comenzando a llegar oficiales del gobierno de Goulart y la estación de Río está enviando un cable tras otro para que aceleremos los informes de las llegadas. Nuestra única fuente para esta información es el comisario Otero $, cuyo Departamento de Inteligencia y Enlacé está a cargo de procesar los datos de los exiliados. Es claro que la estación de Río ya a hacer lo imposible para apoyar al gobierno militar, y la clave para evitar cualquier contragolpe o insurgencia está en capturar o en forzar a exiliarse a Lionel Brizóla, cuñado de Goulart e izquierdista, que es diputado federal por Guanabara (Río de Janeiro) y que se mantiene oculto.

El cuartel general ha comenzado a realizar propaganda a favor del nuevo gobierno brasileño y en descrédito de Goulart en todo el hemisferio. Por ejemplo, Arturo Jáuregui*, secretario general de la ORIT, ha enviado un telegrama en el que esa organización apoya al nuevo gobierno. Esto puede provocar Una reacción negativa en lugares como Venezuela, porque la política anterior de la CIA era que la ORIT se opusiera a los golpes militares a los gobiernos elegidos libremente (no muy realista, en vista del nuevo giro de los acontecimientos).

A través de AVBUZZ estamos promoviendo una opinión favorable a Venezuela en el caso contra Cuba, por las armas que se habían encontrado en las costas venezolanas. Una de nuestras publicaciones fue un aviso pago de media página en el diario 'colorado' *La Mañana* y que apareció ayer. Aparentemente estaba escrito y firmado por Hada Rósete *. la representante en Uruguay del Consejo Revolucionario Cubano | y agente de propaganda para el proyecto AVBUZZ. En realidad estaba escrito por O'Grady y Brooks Read y basado en información recibida del cuartel general y de nuestros archivos. El aviso se refiere a las armas escondidas por todos los infiltrados soviéticos y cubanos en el hemisferio e incluye afirmaciones atribuidas a Rolando Santana *, el cubano que desertó el año pasado aquí. Se asegura que los movimientos de insurgencia en Venezuela, Honduras, Perú, Colombia, Argentina, Panamá y Bolivia están dirigidos por las embajadas de Rusia y de Cuba en Ciudad de México, Buenos Aires y Montevideo, sin excluir una mención a los chinos comunistas.

Montevideo, 18 de abril de 1964

Holman volvió de una conferencia de jefes de estación con la desagradable convicción de que teníamos que dedicarles más atención a los exiliados brasileños. Aparentemente, la decisión la tomó el propio presidente Johnson, que dijo que tenían que agotarse todos los esfuerzos para prevenir un contragolpe e insurgencia en poco tiempo en Brasil y para levantar sus fuerzas de seguridad y que se mantengan firmes y efectivas. Nunca más se permitiría que Brasil se inclinara hacia la izquierda, donde los comunistas y otros pueden llegar a ser una amenaza.

Esta política significa que desde Montevideo tenemos que ayudar a la estación de Río, incrementando la recolección de información sobre los exiliados. Por el momento, esto deberá hacerse a través de inteligencia de la policía y es mi responsabilidad, ya que Holman, como yo sospechaba, quiere que continúe trabajando con Otero, Piriz, de Anda, Torres y otros, mientras él mantiene los contactos a alto nivel con el ministro del Interior, Felipe Gil, y el jefe de policía, coronel Ventura Rodríguez $. Para comenzar, he conseguido que Otero coloque guardias en las residencias de Goulart y de tres o cuatro de los exiliados más importantes, según el criterio de la estación de Río, y que esta guardia, como custodia personal, haga una lista

con los visitantes a esas residencias. Enviaremos los informes a Río por cable, con los datos de los nuevos exiliados que vayan llegando y mandaremos la copia con la información ampliada por valija diplomática.

Las corrientes, políticas acá continúan estando en contra del nuevo gobierno militar en Brasil y nos dificultan publicar comentarios editoriales a favor. A pesar de ello, el gobierno brasileño ha comenzado a presionar a los uruguayos de diferentes maneras para que Goulart y sus seguidores tengan prohibido realizar actividades políticas en el exilio.

Pero provocar un sentimiento para romper las relaciones con Cuba es todavía más difícil acá que provocar un comentario favorable hacia Brasil. Y no es que los uruguayos sean partidarios del comunismo ni estén bien dispuestos hacia la revolución cubana, sino que la piedra fundamental de la política exterior uruguaya es la de la estricta no intervención, debido a la vulnerabilidad de este país a las presiones de sus dos gigantes vecinos. Como las sanciones o la acción colectiva contra Cuba pueden muy bien ser interpretadas como intervención en los asuntos internos cubanos, el programa de la estación para promover el rompimiento de relaciones va contra la tradición política uruguaya.

A pesar de ello mantenemos operaciones de medios con la esperanza de que los intentos de Venezuela para convocar a una conferencia de ministros del Exterior de los países de la OEA, para tratar el tema de las armas escondidas, resulte no sólo en que se haga la conferencia, sino que estos países rompan relaciones con Cuba. Hace pocos días-, el ex ministro del Exterior venezolano, bajo el gobierno de Betancourt, Marcos Falcón Briseno, estuvo aquí tratando de conseguir apoyo para la conferencia, pero no pudo convencer a los uruguayos de que tomaran parte activa en la campaña.

Montevideo, 24 de abril de 1964

Acabamos de tener la visita del nuevo jefe de la División WH, Desmond FitzGerald quien está recorriendo las estaciones. Holman ofreció un lunch para todo el personal de la estación con sus esposas, y en la oficina cada uno de nosotros tuvo una corta reunión con FitzGerald para explicarle sus operaciones. Se mostró satisfecho con el reclutamiento del cubano, pero sospecha que puede ha&er

sido provocado, por el alto estimado que dio de la producción de azúcar: en vez de cinco millones de toneladas, según FitzGerald, la producción de este año es menor de cuatro millones. Me alentó para que tratara de hacer un reclutamiento aceptable del oficial de códigos de la embajada cubana aquí. Cuando le contamos que una de las oficinas de nuestra estación tiene una pared común con un departamento que nosotros no controlamos en el edificio contiguo ordenó que se colocara de inmediato un cartel sobre esa pared que diga: "¡Esta habitación tiene micrófonos!".También en la CIA el rango tiene privilegios.

FitzGerald estuvo muy insistente en que la estación de Montevideo le dedique atención al apoyo del nuevo gobierno militar brasileño a través de recolección de información y operaciones de propaganda. Holman le ha. dado a O'Grady la responsabilidad de los problemas brasileños,y la estación de Río va a, ayudarlo enviando a uno de sus agentes como agregádo militar a la embajada de Brasil. Es el coronel Cámara Sena* y va a llegar en estos días. O'Grady va a tener reuniones con él y lo va a ayudar a desarrollar operaciones para infil-
' trarse en la comunidad de exiliados de ese país.

A pesar de la popularidad de Goulart en Uruguay, el CNG (Consejo Nacional de Gobierno) votó ayer a favor de reconocer el gobierno brasileño, lo que va a servir para aliviar tensiones. Y Goulart ha sido declarado asilado político en vez de refugiado, que es un estatus que le podía permitir mayor libertad para actividades políticas.

Montevideo, 2 dé mayo de 1964

El cuartel general ha aprobado mi plan para reclutar a Roberto Hernández, el oficial de códigos cubano, y vamos a ver si tengo suerte. Voy a usar a Ezequiel Ramírez |,el oficial de entrenamiento que ha venido del cuartel general y está casi terminando el adiestramiento del equipo AVBANDY de vigilancia, para hacer el contacto inicial. Ramírez puede hacerse pasar por español o latinoamericano y puede ser menos peligroso para Hernández (si acepta) hasta que se pueda establecer un arreglo de reuniones clandestinas. Hoy Ramírez comienza a trabajar con el equipo de vigilancia AVENIN para seguir a Hernández desde Ja embajada a cualquier lugar de la ciudad donde se pueda hacer el primer acercamiento.

Es difícil de pronosticar qué posibilidades hay, a pesar de que

Warner*, el chofer de la embajada cubana, ha hecho un excelente informe acerca de la personalidad de Hernández. No sólo está teniendo problemas con su esposa, que acaba de tener un bebé, sino que parece que está seriamente involucrado con Mirta, su amiga uruguaya. Cuando conocí la existencia de Mirta rechacé una muchacha que había ofrecido la estación de Miami y voy a tratar de que Hernández se interese en establecerse en otro lugar, posiblemente en Buenos Aires. Además de sus tareas como encargado de códigos es el técnico en fotografía de la embajada. Tal vez al mudarse podríamos abrir un negocio de fotografía comercial a su nombre, pero, por el momento, le voy a ofrecer, según las instrucciones del cuartel general, treinta mil dólares por informarnos de todo lo que sepa sobre las operaciones de inteligencia de los cubanos, cincuenta mil dólares por informamos y proveemos de los códigos actuales y reemplazarlos a nuestro pedido, y tres mil dólares mensuales por cada mes que trabaje para nosotros mientras continúe trabajando para la embajada de Cuba. Tengo un departamento todo preparado y seguro para usar, si Hernández está de acuerdo y puedo hacerme cargo del caso lo antes posible.

El otro día lo acorralé a Holman y le propuse que yo podía hacer más con la policía y las operaciones contra Cuba, si no estuviera atado con los paraguayos, la interceptación de cartas y Ralph Hatry. Fue un juego sucio, porque le sugerí que Alex Zeffer*, nuestro oficial en cuestiones laborales, podría hacerse cargo de esas operaciones. Holman estuvo de acuerdo y habló con Zeffer, que no me dirige la palabra desde entonces, porque sabe los problemas de Hatry y la pesada faena que resulta de las cartas.

Voy a continuar yendo ocasionalmente a la casa de AVANDANA para hablar de los problemas del puesto de observación de la embajada cubana con su esposa. No quiero perderme esa experiencia: la casa es un bungalow bajo construido lejos de la calle, en un lugar bastante descampado casi en los límites de la ciudad y rodeado de muchos árboles, casi parece una selva. El.predio está protegido por altos alambrados y media docena de perros guardianes. Ese aislamiento del medio circundante es conveniente desde el momento que AVANDANA es prácticamente sordo total y las charlas con él, que son necesarias, se vuelven inseguras por lo que hay que gritar. Cada vez que he visitado esa casa he ido con Hatry, y la imagen de ellos dos vociferando, pero furtivamente, sobre su tarea de espionaje es un interesante estudio de contradicción.

Otra de mis operaciones se ha resuelto sola. Aníbal Mercader el agente de penetración en el MRO, decidió buscar empleo en los Estados Unidos. Consiguió un puesto en un banco en Miami y se va a ir pronto. Cuando solicitó la visa, hice arreglos para no dejar constancia en el memorándum de la estación que era miembro del MRO.

No le tengo ninguna envidia a Alex Zeffer por sus operaciones laborales. Va a tener que comenzar de nuevo, prácticamente desde el principio, porque se ha decidido, finalmente, retirar el apoyo a la Confederación de Sindicatos Uruguayos (CSU)

Montevideo, 5 de mayo de 1964

Ninguno de nosotros puede creer lo que está ocurriendo. Como lo habíamos planeado, Ramírez y el equipo de vigilancia siguieron a Hernández hasta el,centro de la ciudad, y en un determinado momento Ramírez se le acercó en la calle y le dijo que el gobierno de los EE.UU. estaba interesado en ayudarlo. Hernández aceptó hablar, pero sólo tenía quince minutos antes de tener que volver a la embajada. Estaba pálido y temblaba de nervios pero, en principio, estuvo de acuerdo en pasar los informes y dar las claves de los códigos. Ya han concordado encontrarse nuevamente mañana a la tarde.

Envié un cable contándoles del primer encuentro al cuartel general y sugiriéndoles que envíen a un. técnico de la División D en seguida para qué pueda comenzar a trabajar en las claves. Si este reclutamiento funciona, como parece que sí, vamos a tener la primera infiltración importante en las operaciones cubanas en esta región.

Más propaganda anticubana. Hoy llegaron los representantes del Directorado Revolucionario de Estudiantes en Exilio (DRE) una organización financiada y controlada por la estación de Miami. Están haciendo una gira por Sudamérica demostrando el desastre económico cubano. Como no tenemos un representante permanente del DRE en Montevideo se convocó a Hada Rósete* y a AVBUZZ-1. También a través de AVBUZZ-1 estamos haciendo propaganda sobre el juicio en Cuba a Marcos Rodríguez, un dirigente del DRE que participó en la lucha contra Batista. Rodríguez es acusado de haber traicionado y denunciado a la policía de Batista a los miembros del movimiento “26 de julio”, pero la línea falsa de la CIA es que él era realmente comunista y recibió instrucciones del Partido Comunista Cubano para traicionar a la gente del “26 de julio”. El propósito era

exacerbar las diferencias entre la vieja línea de los comunistas y la gente del "26 de julio". También estamos maniobrando con la purga de Aníbal Escalante. Estos dos casos están provocando serias divisiones en Cuba donde, de acuerdo con AVBUZZ-1 "la represión es comparable a la que ejercían Hitler, Mussolini y Stalin cuando la revolución los estaba devorando a sí mismos".

Las crisis internas en el Partido Blanco por el caso de la policía de Canelones continúan creciendo. Lo que está enjuego, además de la reputación de los principales, es la división de los restos entre las facciones 'blancas' -un balance muy delicado, negociado con dificultad y luego perdido fácilmente en las luchas internas—. Corren rumores de una inminente crisis de gabinete.

Montevideo, 10 de mayo de 1964

No todo marcha bien en el reclutamiento "de Hernández. Tuvo la segunda entrevista con Ramírez, pero se negó a hablar acerca de las operaciones cubanas hasta que realmente no viera el dinero. No confía en nosotros para nada. Zeke (Ramírez) concertó una tercera reunión y yo fui con quince mil dólares —prácticamente todo el efectivo que tenemos en la estación-, Holman estaba nervioso porque yo salía con todo ese dinero, pero si queremos conseguir que Hernández hable tenemos que mostrarle el dinero y quizás darle un poco. O'Grády también vino, para tener mayor seguridad, pero Hernández no apareció.

Mi plan era darle a Hernández unos mil dólares si él comenzaba a hablar, y después, tratar de convencerlo de colocarle todo en una cuenta de la Agencia hasta que nosotros le arregláramos las cosas para que él pudiera escaparse. De lo contrario, él podía ser descubierto con una gran suma de dinero que no podría justificar. Hace cuatro noches que lo espero, y si no se presenta esta noche voy a hacer que Zeke vuelva a seguirlo con el equipo de vigilancia.

Ayer llegó el técnico de la División D. Dijo que sólo necesitaría las claves de códigos por unas horas para abrirlas, fotografiarlas y volverlas a sellar. Tiene que ser un truco limpió: las claves tienen sellos adhesivos en los cuatro bordes, de manera que sólo se pueda ver la primera página, pero si llegamos a copiarlas tendremos tiempo de leerlas y usarlas hasta que se den cuenta de que fueron violadas y las cambien.

Para mí lo más importante es la decodificación de las operaciones de inteligencia. Hernández le dijo a Zeke que él sabía absolutamente todo lo que estaban haciendo aquí, y yo le creo. Esta noche tiene que aparecer.

Lioneí Brizóla, líder de la extrema izquierda en el gobierno.de Goulart. y cuñado de éste, llegó ayer exiliado, y el gobierno brasileño ha pedido que ambos sean llevados al interior. Si se los lleva, tendrán que vivir en una ciudad del interior y no tendrán libertad de movimiento por todo el país, lo que hará mucho más fácil controlarlos. El hecho de que Brizóla haya abandonado Brasil es favorable, porque ha salido del escondite donde estaba desde la caída de Goulart y así, a pedido de la estación de Río, podremos vigilarlo más de cerca.

Montevideo, 15 de mayo de 1964

Definitivamente algo marcha mal en el reclutamiento de Hernández. Por el puesto d,e observación (OP) de la embajada cubana, sé que Hernández prácticamente no ha salido de la embajada desde que tuvo el segundo encuentro con Zeke Ramírez. Durante cuatro días Zeke y el equipo de vigilancia han estado esperando la señal del OP para poder seguir a Hernández e interceptarlo de nuevo para otra tentativa. Por el *tapping* telefónico de la embajada, Hernández tampoco está recibiendo muchas llamadas, y el chofer * nos informó hoy que Hernández no le ha hablado una palabra últimamente. No quiero darle al chofer instrucciones especiales, porque no quiero ni que sospeche que estamos intentando este reclutamiento. No podemos hacer otra cosa más que ser pacientes e intentar de vuelta.

Otro asunto molesto. La estación de Santiago mantiene una gran operación para que Salvador Allende no salga electo presidente. Estuvo a punto de ser elegido en las elecciones de 1958, y ésta vez no hay otro candidato con posibilidades. El problema es que la oficina de Finanzas del cuartel general no puede obtener suficientes escudos chilenos de lo? bancos de Nueva York, así que tuvo que recurrir a oficinas compradoras en Lima y Río, pero aún así no alcanzaron a cubrir las cifras que necesitan y nos han pedido ayuda a nosotros.

En esta área, el agente comprador del circülante es el First National City Bank*, pero la estación de Buenos Aires, al ser "clase A", generalmente puede manejar, los asuntos del circulante a través de su

oficina financiera. Como estación de "clase B", nosotros estamos restringidos a cambiar dólares por moneda local sólo en casos de emergencia. A pesar de ello, el cuartel general nos envió un cheque.girado sobre una cuenta del New York City Bank que yo le llevé a Jack Hennessy que es norteamericano y funcionario del Citibank de Montevideo. El ya había sido informado por el cuartel general de que le iban a enviar este cheque, que a su vez él envió a sus compradores en Santiago pidiéndoles discreción. En dos días estaba acá la moneda chilena (según Hennessy, por lo general traen el dinero en valijas y les pagan "coimas" a los funcionarios de la aduana para que no se las revisen). Paul Bums y yo fuimos a buscar el dinero y cuando volvimos a la estación, pasamos el resto del día contándolo: ¡escudos por más de cien mil dólares! Ahora lo enviaremos a la estación de Santiago por valija diplomática. ¡Deben estar gastando millones si tuvieron que recurrir a este sistema y Nueva York, Lima y Río de Janeiro juntas no pudieron cubrir la demanda!

Montevideo, 20 de mayo de 1964

El reclutamiento de Hernández ha fracasado... por lo menos hasta ahora. Por fin salió de la embajada y el equipo de vigilancia se le pudo acercar en un momento. Hernández se negó a hablar con Ramírez o siquiera a reconocerlo. La clave de lo que ocurre es saber si Hernández le contó a alguien de la embajada la primera conversación que tuvo con Ramírez, pero todo parece demostrar que no. Hoy, de hecho, cuando Zeke se le acercó Hernández empalideció, y pensamos que si hubiera hablado de nuestro intento de reclutamiento no sentiría tanto pánico porque su posición en la embajada habría estado más segura. Sin duda su temor proviene de no haber informado de las primeras conversaciones con Zeke, lo que. significa que su aceptación inicial fue genuina. Ramírez se vuelve a Washington mañana y nosotros vamos a dejar que Hernández retome sus viejos hábitos y se tranquilice antes de volver a acercarnos a él. De acuerdo con la primera conversación que tuvo con Ramírez, la orientación política y cultural de Hernández se inclina más por Argentina o Brasil que por los Estados Unidos. Quizá podamos pedir una ayuda de la estación de Buenos Aires o de Río de Janeiro para que nos envíen un agente de infiltración del servicio de seguridad que pueda hacer el próximo acercamiento en nombre del gobierno argentino o brasileño.

Montevideo, 23 de mayo de 1964

Hernández se asustó, pero es probable que lo consigamos después de todo. Esta mañana recibí una llamada de emergencia del chofer de la embajada cubana,, y cuando nos encontramos me dijo que hoy temprano, cuando llegó a la embajada, había un gran alboroto. Hernández había dejado la embajada —vivía allí con sil familia— durante la noche y le había dejado una nota a su esposa junto con el anillo de bodas. Los cubanos creían que había desertado y que estaba con nosotros, escondido aquí o en viaje a los Estados Unidos. Por el estado anímico reinante en la embajada parece que se había llevado las claves de códigos consigo.

Le pedí al chofer que se mantuviera cerca de su embajada todo el día de hoy, en lo posible (no trabaja los sábados a la tarde),y que se ofreciera para trabajar mañana. Normalmente no usamos el OP de la embajada de Cuba los fines de semana, pero ahora vamos a hacerlo Holman, O'Grady, Bums y yo. mientras decidimos que hacer. No podemos imaginarnos dónde está Hernández y por qué no ha ido a nuestra embajada. Hicimos que quedara abierta la puerta del frente, de manera que si Hernández venía entrase directamente sin tener que tocar el timbre y esperar, y esta noche (para el caso de que él esté esperando la oscuridad) vamos a poner un oficial de la estación sentado a la luz detrás de la puerta del frente. De alguna manera tenemos que brindarle a Hernández la confianza para que entre, y tarde o temprano va a aparecer.

Montevideo, 24 de mayo de 1964

Hernández está fuera de sí. El chofer llamó para que tuviéramos otra reunión de emergencia y me informó que Hernández volvió a la embajada cubana esta madrugada. Ahora lo tienen custodiado en el primer piso. Ayer y hoy ha ido y venido varias veces el embajador soviético, probablemente porque los rusos estarán manejando las comunicaciones codificadas sobre Hernández. ¿Qué puede haber hecho que Hernández cambiara otra vez de idea?

Montevideo, 26 de mayo de 1964

Según el chofer, Hernández va a ser llevado de vuelta a Cuba con custodia especial, y sus escoltas serán Ricardo Gutiérrez y Eduardo Hernández, ambos oficiales de inteligencia. Se van el viernes en un vuelo de Swissair a Ginebra y de allí tomarán un vuelo a Praga. El chofer también supo que cuando Hernández se fue de la embajada el sábado pasado fue a ver a su amigo Rubén Pazos,y juntos viajaron en un coche hasta el límite con Brasil. Hernández se llevaba las claves de códigos consigo y planeaba desertar y quedarse con el cónsul brasileño en Rivera; pero el cónsul había ido a pasar el fin de semana fuera de esa ciudad. Déspués de un rato, Hernández cambió de parecer y decidió entregarse a la justicia revolucionaria cubana y, según dice AVBARON-1, el chofer, es probable que lo condenen á pasar cinco años en una granja correccional.

Nosotros hemos decidido hacer público este caso con un propósito de propaganda y para ver si Hernández puede liberarse en el camino de vuelta. La decisión de hacerlo público la tomamos después de que el.ministro del interior, Felipe Gil, se rehusó a envolver en el tema al ministro del Exterior o al CNG (Holman le había dicho que a Hernández lo habían sorprendido tratando de desertar y unirse a nosotros y pedía la ayuda oficial para salvarlo). Lo más que el ministro accedió fue-a que le hicieran una entrevista policial en el aeropuerto, sin la presencia de sus escoltas, y para ello se lo podía separar, si era necesario, por la fuerza.

Mientras tanto, a través de AVBUZZ-1, vamos a publicar el caso como un sensacional rapto, dentro de la embajada cubana, de un desertor que intentaba liberarse de la tiranía comunista.

Montevideo, 28 de mayo de 1964

La historia del rapto de Hernández figura en todos los periódicos de hoy y está provocando justamente la reacción que queríamos. AVBUZZ-1 envió varios periodistas a la embajada cubana solicitando una entrevista con Hernández y fueron rechazados, agregando la especulación que quizás sólo podría aparecer su cadáver.

He alertado a todas las estaciones donde va a hacer escala el vuelo de Hernández hacia Ginebra (Río de Janeiro, Madrid y Berna) para que entren en acción. Río y Madrid van a hacer un enlace con los

servicios de la policía para intentar hablar con Hernández, y la base de Ginebra sólo podrá hacer que haya policías uniformados mientras Hernández esté en tránsito, forzar una entrevista es demasiado delicado para los suizos.

Esperemos que Hernández no llegue tan lejos. Gracias al jefe de policía, coronel Ventura Rodríguez, hemos preparado para hacer la entrevista en el aeropuerto antes de que salga el vuelo. Estarán allí el inspector Antonio Piriz* y el comisario Alejandro Otero*, y Hernández va a ser separado de sus custodios para hacer la entrevista en privado, y así nuestros agentes en la policía tratarán de convencerlo de quedarse y rio tener que enfrentar el castigo en Cuba. Yo también estaré en el aeropuerto para hablar con él, si es que muestra algún signo de aceptar el asilo político en Uruguay.

Montevideo, 29 de mayo de 1964

Más propaganda, pero Hernández no pudo ser convencido. En el aeropuerto, Gutiérrez, uno de sus escoltas, intentó resistirse a que lo separaran de Hernández para la entrevista policial. Durante el forcejeo sacó una pistola, pero fue desarmado por la fuerza. Hernández, sin embargo, insistió en que él volvía por su propia voluntad, y al fin él, su esposa y su hijito abordaron el avión seguidos por los custodios. Por ahora no hay noticias de otras estaciones en las que hizo escala.

Esta mañana los cubanos se recuperaron un poco de la propaganda adversa, invitando a la prensa a la embajada para que tuvieran una entrevista con Hernández. Hernández dijo que volvía a Cuba porque temía represalias contra su esposa e hijo, de ciertas personas (no identificadas) que trataban que él traicionara a su patria. Admitió que durante los últimos veinte días se vio acosado en la calle por personas cuya nacionalidad no pudo precisar. Le habían ofrecido cinco mil dólares y después llegaron a cincuenta mil dólares. A pesar de lo que se quería demostrar con esta conferencia de prensa es claro que a Hernández se lo llevan para evitar riesgos.

El reclutamiento puede haber fallado, pero seguro que hemos debilitado la capacidad operacional de los cubanos en esta ciudad. Los únicos oficiales que han dejado ahora son el consejero comercial y su esposa y el embajador, que no creemos que esté metido en tareas de inteligencia. Repentinamente han pasado de cinco a dos oficiales

y deben usar las líneas comunes de la embajada para comunicarse, hasta que vuelvan a tener un oficial de códigos. Deberemos incrementar la propaganda para aprovechar el clima creado y conseguir que se rompan las relaciones si es que prospera el caso de Venezuela en la OEA. Si no hemos conseguido las claves ni los códigos, por lo menos hemos logrado buena propaganda.

Tal vez relacionados indirectamente con el caso de Hernández —todavía no lo podemos saber— hay dos recientes deserciones de la inteligencia cubana. En Canadá, hace pocas semanas, desertó un oficial de inteligencia cubano, Vladimir Rodríguez *, que se pasó con nosotros y está comenzando a dar los primeros detalles del Directorado General de Inteligencia (DGI), que funciona dentro del Ministerio' del Interior. Más cercano, en su relación con las operaciones cubanas en Uruguay, es el otro intento de deserción de Earle Pérez Freeman *, el jefe anterior de inteligencia cubana en Montevideo, que ya había desertado y luego cambió de parecer en México, en enero pasado. Pérez Freeman acaba de obtener asilo en la embajada uruguaya en La Habana, donde tres de los cuatro diplomáticos (los agentes AMHALF) están trabajando para la estación de Miami. Dos de ellos; Germán Roosen * y Hamlet Goncalves *, van a intentar hacer un informe de las operaciones cubanas en Montevideo. En el fin de semana voy a hacer una lista de preguntas basadas en nuestros conocimientos y luego la voy a enviar a Miami para que la usen los agentes AMHALF.

Montevideo, 6 de junio de 1964

La lucha dentro del Partido Blanco ha llegado a una nueva crisis, del mismo modo que los problemas laborales han alcanzado, un pico.

Los miembros del gabinete han comenzado a renunciar desde el 21 de mayo, uno por uno, hasta que hoy renunció el ministro del Interior, Felipe Gil. El inicio de las diferencias comenzó con el caso del jefe de policía de Canelones; ahora los 'blancos' se están peleando por los cargos en el gobierno, y hay fuertes rumores de que los oficiales militares que pertenecen a ese partido están organizando un golpe contra su propio liderazgo político. Por ahora los rumores son infundados y nosotros enviamos informes negándolos al cuartel general, basándonos en los datos que nos dan Gari y el coronel Ventura

Rodríguez, que están conectados con los militares que se dice que están envueltos en este plan.

Holman espera que el nuevo ministro del Interior pueda hacer la fuerza necesaria para crear la Misión de Seguridad Pública para la policía.

Montevideo, 17 de junio de 1964

El Partido Blanco finalmente resolvió su crisis. Se nombraron nuevos ministros y otros cargos fueron cubiertos por las otras facciones en disputa. El nuevo ministro del Interior es Adolfo Tejera *- Holman va a hacer un primer contacto con el nuevo ministro a través del jefe de policía de Montevideo, que lo conoce y tiene una opinión favorable. La excusa para esta entrevista va a ser el *tapping* telefónico AVENGEFUL, y más tarde hablará del programa de Seguridad Pública AID.

Hoy está prácticamente detenida toda la actividad económica debido a una huelga general por veinticuatro horas organizada por la CTU y los sindicatos de los organismos gubernamentales autónomos, para protestar por la inflación y otros males económicos que afectan a los trabajadores. Anoche, cuando estaba a punto de comenzar la huelga, el jefe de policía de Montevideo, coronel Rodríguez Remitió una declaración denunciando que la ola de rumores sobre un golpe militar era totalmente infundada.

¡Qué diferencia con Ecuador, donde una huelga general es suficiente para derrumbar un gobierno! Aquí el tránsito circula libremente y casi todo el mundo se va a la playa, aunque esté demasiado fresco para nadar. Holman, comentando sobre la atmósfera dominguera, dijo que los uruguayos no son más que “mira-aguas”, que se contentan con tomar mate tranquilamente mientras miran las olas ir y "venir.

El gobierno brasileño mantiene su presión para que acá se le impidan todas las actividades políticas a Goulart, Brizóla y otros exiliados. A pesar de que allá han comenzado a dejar salir a algunos asilados en la embajada uruguaya, lo que ha dado un alivio temporario a la tensión, también nos han mandado un diputado para que dé una conferencia de prensa y trate de estimular el control de los exiliados. Pero las afirmaciones del diputado fueron contraproducentes, porque además de acusar a los seguidores de Goulart y Brizóla por

conspirar contra el gobierno militar por medio de organizaciones laborales y estudiantiles, también dijo que Uruguay está infiltrado de comunistas y esto es un peligro para el resto del continente. El ministro del Exterior uruguayo le respondió más tarde que el Partido Comunista es legal en el Uruguay, pero que el país no está para nada dominado por ellos.

Las presiones de Brasil pueden crear aquí reacciones negativas en poco tiempo, pero, tarde o temprano los uruguayos van a tener que tomar una línea dura similar contra el comunismo, porque el país es demasiado pequeño para resistirse a la presión de Brasil.

En respuesta, creo, a la resistencia de Holman a vigilar a los exiliados, la estación de Río ha decidido enviar dos agentes más a la embajada de Brasil en Montevideo, además del agregado militar, coronel Cámara . Sena f. Uno es un agente de infiltración a alto nivel en el Ministerio del Exterior Brasileño, Manuel Pío Correa *, que viene como embajador, y el otro es Lyle Fontoura J, protegido de Pío, que será el nuevo primer secretario. Hasta el mes pasado Pío fue embajador de Brasil en México, donde, según los antecedentes enviados por la estación de Río, fue muy efectivo en tareas operacionales para la estación de Ciudad de México. Sin embargo, como México no ha reconocido al gobierno militar de Brasil, Pío fue llamado de vuelta y la estación de Río hizo los arreglos para que fuera destinado a Montevideo,que hasta el momento es el punto candente de la diplomacia brasileña. Cuando lleguen, Holman hará los contactos con Pío, mientias O'Grady trabajará con Fontoura. De una u otra forma, la estación de Río está determinada a que realicemos operaciones contra los exiliados, y Pío es, aparentemente, el tipo persistente que mantendrá la presión sobre el gobierno uruguayo.

Montevideo, 28 de junio de 1964

La estación de Miami está teniendo problemas para sonsacarle infomación a Earle Pérez Freeman, el oficial de inteligencia cubano que se asiló en la embajada uruguaya en La Habana. Después de que Germán Roosen hizo varios intentos para hacerlo hablar, Pérez lo acusó de trabajar para la CIA y reclamó que la CIA lo sacara de Cuba: le dijo a Roosen que no iba a revelar nada de las operaciones cubanas en Uruguay hasta que no estuviera a salvo fuera, de Cuba.

Uno de los problemas que tiene Roosen es que no puede presionar con efectividad a Pérez sin tener órdenes del Ministerio del Exterior uruguayo. Roosen negó, por supuesto, la acusación de Pérez de que está conectado con la CIA, pero no se anima a proceder sin tener instrucciones de su gobierno. Holman estuvo de acuerdo con una idea que propuse: que el inspector Piriz vaya a Miami a darle una guia oficial a Roosen (que es diplomático uruguayo y trabaja para la estación de Miami), pero sin que. Roosen sepa que Piriz también está en contacto con nosotros. Cuando hablé con Piriz le gustó la idea, pero duda de que el jefe de policía lo autorice y coordine su viaje con el ministro del Exterior.

Holman le propuso a Rodríguez que enviara a uno de sus mejores hombres a Miami para colaborar con los diplomáticos uruguayos en el caso de Pérez Freeman, pero tampoco le reveló nuestros contactos con Piriz ni con Roosen. Rodríguez aceptó la idea, obtuvo el permiso del ministro del Exterior y nombró a Piriz para ir. En pocos días, Piriz sale para Miami para darle instrucciones oficiales a Roosen y a Gongalves. El oficial de Miami a cargo va a entrevistarse con Roosen, Goncalvez y Piriz por separado, lo que parece engorroso e ineficiente, pero es la única forma de proteger el contacto que tenemos con cada uno de ellos para que no lo conozcan los demás. De cualquier forma, Roosen y Goncalves tendrán el permiso oficial para presionar al oficial de inteligencia cubano, pues tenemos que obtener información antes que el corte de relaciones haga salir a los diplomáticos-agentes de La Habana.

La campaña para aislar a Cuba ha dado otro paso hacia adelante. La OEA. anunció que se habían conseguido suficientes votos para realizar la Conferencia de ministros del Exterior y tratar el caso del escondite de armas en las costas de Venezuela, más la moción de este país para que todos rompan relaciones con Cuba.

Continúa la propaganda contra Cuba a través del proyecto de medios AVBUZZ. Aparte de los medios masivos, se está haciendo una operación por medio de Editors Press Service *, una empresa con sede en Nueva York que saca a la venta cantidades de artículos con rótulos contra el gobierno de Castro y el comunismo en general, la mayoría de estas leyendas están escritas por exiliados cubanos como Guillermo Martínez Márquez *.

Montevideo, 15 de julio de 1964

El cuartel general nos ha enviado un extraño despacho, que Holman cree es el preludio para que volvamos a operaciones de acción política. Como organización previa, Holman me dio la responsabilidad de informar los progresos y de desarrollar nuevos contactos políticos. El mantendrá encuentros más seguidos con la señora de Nardone y con Gari, y pronto me .va a presentar a mí a otro líder ruralista, Wilson Elso *, que es diputado federal. Por el momento no vamos a contactarnos con el otro líder ruralista, senador Juan María Bordaberry, porque él ya está en contacto continuo con el embajador Coerr, y Holman no quiere tener problemas con él. La importancia de los ruralistas es que ellos ya han anunciado su respaldo a la reforma constitucional, a fin de que Uruguay vuelva a tener un presidente fuerte. Los otros partidos se oponen abiertamente a esa reforma.

Además de los ruralistas, Holman me pidió que comenzara a entrevistarme con algunos de los líderes liberales de las secciones legítimas del Partido Colorado, especialmente la Lista 15 y la Lista 99. Estas dos facciones van a estar en el grueso de las elecciones en 1966, y también constituyen un potencial atractivo para agentes de acceso en el programa de operaciones soviéticas.

Al tratar el tema de la expansión en los contactos políticos Holman dijo que teníamos que ser muy cuidadosos para evitar que nuestro embajador tuviera la más mínima razón para sospechar que estamos volviendo a las operaciones de acción política. Cuando sea el momento la decisión va a ser tomada en Washington y se le va a informar al embajador por los canales correspondientes.

Esto no me gusta. Todo el trabajo con los dirigentes políticos en Quito sólo enfatizó lo venales e ineficaces que eran, y en Uruguay aun parecen peores. No puedo estar más desanimado: no me gusta tratar a senadores y diputados.

Montevideo, 20 de julio de 1964

Hemos hecho otra compra de moneda chilena en Montevideo a través del First National City Bank, que enviaremos por valija diplomática a la estación de Santiago. Esta vez vino el oficial de finanzas que está a cargo de las operaciones de compra en Luna y Río, para

ayudar en la tarea a Hennessy * y contar los escudos después. También esta vez eran el equivalente a más de 100.000 dólares y, según el oficial de finanzas, es sólo una gota en el balde, Dijo que estamos gastando dinero en las elecciones de Chile prácticamente én la misma forma que se hizo en Brasil hace dos años.

Hemos tenido un serio problema en la operación de *tapping* telefónico AVENGEFUL / AVALANCHE. AVOIDANCE *, el correo que lleva y trae las cintas de los transcriptores, informó a Paul Bums, el oficial del caso, que le habían robado un maletín lleno de cintas del baúl del coche mientras él estaba haciendo su recorrida recibiendo y entregando cintas nuevas. AVOIDANCE no tiene idea si las cintas fueron robadas por un ladrón común o por el enemigo. Aunque él asegura que ha sido muy cuidadoso en fijarse que no lo vigilaran (y era negativo), lo más probable es que las cintas hayan sido escuchadas, aunque sea por el ladrón común, para determinar la posibilidad de venderlas.

Después de discutir el tema con Holman y Bums les avisé al comisario Otero y al coronel Ramírez, jefe de la Guardia Metropolitana, qüe habíamos perdido algunas cintas y que creía que era prudente desconectar algunas líneas telefónicas, excepto la de la embajada de Cuba. Ramírez estuvo de acuerdo en que la línea de Cuba debía mantenerse por la próxima reunión de la OEA y la posibilidad de romper relaciones con Cuba.

Montevideo, 25 de julio de 1964

Las noticias son que la OEA ha pasado la moción de que todos los miembros deberían romper las relaciones diplomáticas y comerciales con Cuba y que, salvo por propósitos humanitarios, no habrá tráfico aéreo ni marítimo. Ha llevado cuatro años hacer que la OEA pasara esta moción. Los países que todavía tienen relaciones: Chile, México y Uruguay, votaron en contra de la moción, mientras Bolivia se abstuvo.

Como si no tuviéramos suficientes problemas con los argentinos, paraguayos y brasileños, ahora tenemos que preocúpamos por los bolivianos. Hace una o dos semanas llegó el nuevo embajador de Bolivia, José Antonio Arce *X,* y la estación de La Paz nos pidió que mantuviéramos contacto con él. Desde la revolución de Bolivia ha tenido varios empleos estatales, el más reciente como ministro del

Interior, y fue cuando trabajó con la estación de La Paz. Holman lo va a ver de vez en cuando, probablemente no más que lo necesario, de manera que cuando vuelva a La Paz este importante seguidor del presidente Paz Estenssoro pueda retomar a hacer operaciones con la estación de allá.

La principal tarea de Arce aquí va a ser vigilar a los partidarios del presidente boliviano anterior, Hernán Siles Suazo, y al propio Siles si es que, como se espera, se exilia en Montevideo. Siles aspira a ser el sucesor del actual presidente Víctor Paz Estenssoro, manteniendo la costumbre desde la revolución de'1952 de alternarse en la presidencia. Sin embargo, contra la tradición,Paz Estenssoro fue reelecto en mayo y ahora debe lidiar con los complots de Siles contra él. La estación de La Paz está ansiosa por impedir que Siles vuelva al poder, debido a sus recientes inclinaciones izquierdistas y a su amistad con los soviéticos cuando fue embajador de Bolivia acá en Montévideo entre 1960 y 1962.

Montevideo, 21 de agosto de 1964

A través de la operación de medios AVBUZZ, estamos colocando editoriales en los diarios casi todos los días reclamando la unión de Uruguay a la resolución de la OEA de romper con Cuba. Ya lo ha hecho el presidente Alessandrí en Chile, en vez de esperar hasta después de las elecciones. Hoy ha anunciado Bolivia su rompimiento de acuerdo con la resolución de la OEA, y sólo quedan Uruguay y México atados a-Cuba. •

Este aislamiento seguramente va a hacer rendir al CNG, aunque tomar decisiones en este país es bastante engorroso. En materias importantes, la mayoría de los miembros del CNG deciden su posición únicamente después de haber consultado dentro de cada una de las facciones del Partido Blanco representadas en ese Consejo. Lo mismo ocurre con los miembros del Partido Colorado. Eventualmente, el Consejo Nacional de Gobierno se reúne- para formalizar las posiciones tomadas antes por cada una .de las facciones y surge una decisión. En el caso de las relaciones con Cuba, el ministro del Exterior ya ha tenido que presentar su informe en la Conferencia de la OEA, y ha pasado un mes desde entonces.

Como propaganda adicional hemos conseguido que Juana Castro *, la hermana de Fidel, haga una declaración a favor de la ruptu-

ra, durante la escala que hará su avión la próxima semana en el aeropuerto de Montevideo. Ella desertó en México en junio pasado y actualmente está haciendo una recorrida por toda Sudamérica, organizada por la estación de Miami y el cuartel general, para hablar sobre lo que ocurre en Cuba. Vamos a obtener una amplia cobertura de toda su declaración y, unos días después, va a venir otro agente de la estación de Miami: Isabel Siero Pérez *, una figura importante en la Federación Internacional de Mujeres Abogadas *, otra organización internacional del staff de CA. Siero Pérez va a describir el horror que se vive en La Habana y va a enfatizar el uso que los rusos hacen de Cuba como base para infiltrarse por todo el hemisferio.

Montevideo, 31 de agosto de 1964

La asociación de diplomáticos extranjeros en Montevideo ofreció hace poco una cena a la que asistimos Janet y yo, junto con varios otros de la embajada. Por casualidad comenzamos a conversar con dos de los diplomáticos soviéticos, y más tarde nos reunimos con ellos para cenar los cuatro. Escribí un memorándum sobre todo lo conversado y lo envié al cuartel general. Uno de los rusos era Sergey Borisov, conocido oficial de la KGB,y Holman me pidió que me mantuviera en contacto con él, si Borisov mostraba interés en seguir la relación. Nuéstro oficial de operaciones soviéticas, Russell Phipps *, no es del tipo de tener iniciativa, y Holman está claramente insatisfecho con el fracaso de Phipps en reclutar algún buen nuevo agente de acceso.

Voy a volver a ir a la reunión de la asociación de diplomáticos extranjeros, pero no estoy muy ansioso por meterme dentro de las operaciones soviéticas. Sólo hacer los análisis de las transcripciones telefónicas y mantener los archivos al día es matador y requiere demasiado trabajo de escritorio. Vamos a ver si Borisov está interesado en continuar el contacto (es el cónsul y vive en el consulado soviético junto a la Casa AVERT).

Montevideo, 8 de septiembre de 1964

Una gran victoria. Cuarenta y cuatro días después de la resolución de la OEA respecto a Cuba, el CNG ha votado concordando.

Hasta el último minuto no se sabía cuál podía ser el resultado, pero en ese momento el presidente del Consejo cambió su posición y llevó un consejero de su facción con él. El voto final fue: seis a favor de !a ruptura (cinco 'blancos' y un 'colorado') y tres en contra (Un 'blanco' y dos 'colorados').

Mientras los consejeros estaban en debate algunos cientos de manifestantes pro Cuba se reunieron en la plaza Independencia frente a la Casa de Gobierno, donde estaba reunido el CNG. Cuando se anunció la votación comenzó el desorden,y la multitud se explayó por la avenida principal, 18 de Julio, rompiendo las vidrieras de los negocios y enfrentándose, con la Guardia Metropolitana antitumulto y la Guardia Republicana montada. Al final resultaron heridos diez policías, y veintiséis manifestantes fueron arrestados antes de que con agua y gases lacrimógenos dispersaran a la multitud. De alguna forma muchos de los manifestantes pudieron escaparse y buscar refugio en los edificios de la Universidad, y en este momento continúa la batalla en ese lugar con piedras y petardos que son arrojados desde los techos del edificio principal de la Universidad.

Voy a pasar la noche en la estación por si acaso ocurre algo drástico que tenga que ser informado al cuartel general.

Montevideo, 10 de septiembre de 1964

Los disturbios continúan, mayormente centrados en la Universidad de la República, cuyos edificios están sobre la avenida 18 de Julio. A pesar de que algunos manifestantes abandonaron la Universidad en las primeras horas de ayer a la mañana, instados por el coronel Rodríguez *, jefe de policía, y Adolfo Tejera *, ministro del Interior, unas horas después comenzaron nuevos desórdenes que continúan hasta ahora. Las tácticas de los manifestantes son, además de arrojar piedras desde los edificios de la Universidad, iniciar disturbios repentinos en diferentes lugares del centro para sacar a la policía de su guardia allí. Han roto vidrieras y. apedreado los coches que estaban estacionados frente a nuestra embajada.

En las primeras horas de esta mañana fueron atacados varios edificios de empresas norteamericanas, explotó una poderosa bomba fuera del First National City Bank que quebró los cristales e hizo caer el cielo raso de toda la entrada, otra bomba explotó en la compañía telegráfica Western, mientras que un aparato incendiario co-

menzó un fuego en las oficinas de las Líneas Moore-McCormick y también sufrieron daños las oficinas de General Electric.

Los cubanos avisaron al ministro del Exterior que iban a partir el sábado para Madrid. Anoche Roberto Musso *, el jefe del equipo de vigilancia AVENIN, y yo tratamos de hablar por teléfono con el nuevo encargado de códigos de la embajada de Cuba. Musso usó el nombre de un conocido de ese empleado para pedir hablar con él, y cuando estuvo én la línea, me pasó el tubo a mí. Lé dije que era amigo de Roberto Hernández, su predecesor, y que quería ofrecerle mi ayuda. Me contestó que me fuera a besar a su burro y colgó, pero voy a intentar de nuevo, si es qué tengo tiempo después de hacer lo mismo con los otros tres, dos de los cuales son nuevos y llegaron después del episodio de Hernández.

Los cubanos pueden haber cometido un serior error ayer, en su apuro por atar cabos sueltos antes de irse. Enviaron al chofer, nuestro agente, a colocar un telegrama dirigido a Tucumán, Argentina, con el mensaje: "Vuelve para la boda de tu primo.". Esto sólo puede ser una frase en código, y la urgencia en enviarlo hizo que el chofer sacara en conclusión que están llamando a alguien para hacer una reunión antes del sábado. Yo pasé el nombre del destinatario y la dirección por cable a la estación de Buenos Aires, para que lo siguieran, y vamos a observar cuidadosamente las listas de pasajeros por aire y por agua para ver si encontramos este nombre y el de algún otro posible agente cubano. No sabemos nada sobre la persona a la que iba dirigido el telegrama, pero es muy probable que sea alguien envuelto en la guerrilla en la zona de Tucumán.

Montevideo, 11 de septiembre de 1964

Los manifestantes continúan ocupando los edificios de la Universidad,y se han colocado bombas en las oficinas de la OEA, la planta de Coca-Cola, los diarios que promovieron el rompimiento de relaciones *(EI Dia. El País y El Plata),* las casas de cuatro consejeros que votaron por el rompimiento y varios de los clubes de la vecindad que pertenecen a las facciones que favorecieron la ruptura. En la Universidad, que todavía está bloqueada por la policía, se les permitió salir a los menores y entró la Cruz Roja con médicos para distribuir mantas y examinar a los estudiantes que estaban pasando frío y hambre. El que quiera salir, sin embargo, tiene que ser registrado, identi-

ficado y enfrentar un posible arresto. El plan del coronel Rodríguez es atrapar a los no estudiantes entre las cuatrocientas personas, aproximadamente, que ocupan los claustros.

Para no ser menos que los estudiantes y los manifestantes políticos, los trabajadores del sistema de tránsito municipal hicieron un paro por tres horas esta tarde, y los de los organismos autónomos y servicios descentralizados hicieron una gran manifestación frente al Palacio Legislativo. De nuevo el motivo eran los beneficios presupuestarios.

He telefoneado a todos los cubanos que se van, pero ninguno quiso reunirse conmigo. Anoche uno de ellos me invitó a la embajada dé Cuba a tomar un café, pero sentí que era prudente negarme por el aire helado que se colaba a través del tubo telefónico. Mañana cuando se vayan voy a estar en el aeropuerto por si acaso sea necesario hacerme cargo, si es que ocurre una deserción de último momento.

Montevideo, 12 de septiembre de 1964

Esta mañana se rindieron los manifestantes que tomaban la Universidad y se les permitió retirarse después de haberles tomado las huellas digitales, fotos de identificación y sus datos biográficos. Se arrestó a cuarenta y tres no estudiantes entré las cuatrocientas personas que salieron.

En el aeropuerto esta tarde había varios miles de personas que fueron a despedir a los cubanos. Cuando la policía trató de hacer que los manifestantes retrocedieran y se colocaran a cierta distancia del edificio principal. estallaron los disturbios que terminaron en una batalla campal. La policía se impuso con cierta facilidad usando sus efectivos de .caballería en las áreas abiertas de los alrededores del aeropuerto, pero hubo muchos heridos de ambos bandos.

Todos los cubanos se fuéron como estaba previsto y sólo quedó el consejero comercial, por un par de semanas, hasta cerrar una compra de carne salada que Cuba había hecho.

De todos los países latinoamericanos y del Caribe, sólo México mantiene aún relaciones con Cuba. Si México se niega a romper, como parece que va a hacer, se puede utilizar ese país como canal de operaciones contra Cuba (y hásta es posible que, por ello, la estación de México impida que el gobierno rompa sus relaciones). Aqui he-

mos cumplido con nuestro trabajo, pero el pobre 0,'Grady tendrá trabajo hasta fin de año enviando al cuartel general los recortés di todas las publicaciones sobre Cuba que hemos colocado en los medios.

Como los diplomáticos uruguayos (y agentes nuestros) que trabajaban en La Habana se vuelven a Montevideo, se suspende la tarea de la estación de Miami en la que Roosen y Gon9alves trataban de sonsacarle información a Earle Pérez Freeman. Si bien Suiza se va a hacer cargo de los asuntos uruguayos en La Habana, el embajador uruguayo se quedará todavía para cerrar la embajada y transferir a los ocho asilados, incluyendo Pérez Freeman, a otra embajada.

Montevideo, 16 de septiembre de 1964

A pesar de la intensidad de las operaciones de la estación contra los cubanos y otras cuestiones como los brasileños, tenemos un serio problema moral que nos va haciendo sentir peor a medida que pasa el tiempo. Supongo que la exigencia del trabajo diario disminu ye las desavenencias personales al mínimo, porque uno no tiene tiempo ni energía para peleas. Pero acá el problema es. con Holman y afecta a todos los de la estación.

El problema es que Holman espera que todos los oficiales de la estación tengan una actuación sobresaliente en la responsabilidad de sus áreas particulares, pero él no hace muchos esfuerzos de su parte. Tiene la costumbre de elegir favoritos, y para bien o para mal. me ha elegido a mí. Me invita a almorzar varios días a la semana e insiste en que juegue golf los sábados por la tarde con él en el Cerro Club, a pesar de que claramente le he demostrado que no me entusiasma. Cuando estamos solos habla mal de los otros oficiales, especialmente de O'Grady, Phipps y Zeffer. O'Grady se ha vuelto un manojo de nervios debido a las críticas de Holman. Por lo general les critica algún defecto en el lenguaje o alguna falla al hacer un nuevo reclutamiento, pero a veces llega a criticar a sus esposas.

Su actitud podría entenderse, tal vez, si sus propios hábitos de trabajo fueran más eficientes, pero le escapa al trabajo lo más posible, y los pedidos que hacen otras estaciones los toma como insultos personales. El otro día, cuando estábamos jugando golf, me contó que se había sentido bastante aliviado cuando fracasó el reclutamiento de Hernández, el empleado de códigos cubano. Me dijo que él había

venido a Montevideo para pasar sin esfuerzos los últimos cuatro años antes de retirarse y sólo esperaba mantener una mínimo de operaciones y al embajador feliz. Si Hernández hubiera sido reclutado, el cuartel general nos habría molestado constantemente con consejos y, probablemente, habrían mandado "expertos" para indicamos cómo teníamos que manejar esa operación.

Por la noche o los fines de semana, cuando se reciben o hay que enviar cables de cierta importancia, Holman se niega a ir a la estación e incluso le pide a O'Grady que le lléve el cable a su casa en Carrasco (contra las medidas de seguridad). Si tiene que actuar algún otro oficial, él simplemente lo llama por teléfono a su casa.

Yo no sé qué hacer: el hecho de que me haya elegido como favorito no es nada para sentirse orgulloso, hasta puede ser contraproducente.

Montevideo, 25 de octubre de 1964

¡Han matado a Pérez Freeman cuando trataba de escaparse de la embajada del Uruguay en La Habana! La historia nos llegó por el servicio de cables esta mañana, y dice que él estaba tratando de retener como rehén al embajador que todavía estaba buscando otra embajada para que se hiciera cargo de los asilados. La estación de Miami está intentando confirmar la historia, pero aún no pudo. Si la estación de Ciudad de México hubiera manejado correctamente su deserción en enero nosotros habríamos conseguido toda su información y él estaría ahora disfrutando del sol de Miami.

Montevideo, 31 de octubre de 1964

Sobre el caso de Pérez Freeman el ministro del Exterior recibió el cable más largo en esta historia: unos 1300 grupos en código, desde la embajada en La Habana. La oficina de comunicaciones del ministerio no pudo decodificarlos por "razones técnicas" (lo que significa* probablemente, que era demasiado esfuerzo), así que el ministro llamó al embajador por teléfono y le pidió los datos de lo que había enviado en el cable.

Según el embajador, Pérez Freeman era el líder del grupo de cuatro asilados en la embajada que tomaron al embajador como

rehén y escaparon de allí en el auto del embajador. Las fuerzas de seguridad cubánas salieron en su búsqueda,y. cuando el grupo llegó a un bloqueo en la ruta Pérez Freeman saltó del automóvil y trató de huir, pero le dispararon. Los otros tres fueron llevados a una cár* cel-fortaleza donde normalmente se hacen ejecuciones. Le he pedido a la estación de Miami que trate de verificar la historia del embajador.

Hernán Siles Suazo, el presidente boliviano anterior, fue descu* bierto conspirando contra su gobierno,y Paz Estenssoro lo deportó. Ha venido de vuelta a Montevideo y se supone que nosotros debemos vigilarlo y reportar cualquier signo de que esté tratando de volver a Bolivia. Paz Estenssoro está en serios problemas,y la estación de La Paz quiere alejarle más complicaciones de Siles. Holman continúa reuniéndose con José Arce, el embajador boliviano, para pasarle no* vedades de la inteligencia de la policía. Ayer Arce dio una conferencia de prensa para asegurar que la rebelión que actualmente se está tramando contra Paz Estenssoro está inspirada por los comunistas y es llamada a fracasar. Enfatizó que su presidente tiene todo el apoyo del pueblo boliviano, que los problemas corrientes se han magnificado y que los opositores de Paz Estenssoro son tan pocos en número que podría sacárselos del país en un solo ómnibus. Por ahora el ex presidente Siles Suazo no se ha movido de Montevideo, pero Otero ha colocado un guardia de "seguridad especial" para poder observarlo más de cerca.

Montevideo, 6 de noviembre de 1964

El presidente Paz Estenssoro, de Bolivia, ha sido destituido por los militares y se le permitió exiliarse en Lima. El embajador Arce ha renunciado, pero anunció que piensa continuar viviendo en Montevideo por un tiempo. Mientras tanto, el ex presidente Siles ha comenzado a empacar y se irá a Bolivia en pocos días. Holman no está muy feliz, de todos modos, porque hay fuertes rumores de que Paz Estenssoro se vendría a vivir a Montevideo, lo que significa que continuará la vigilancia de exiliados, sólo que cambiará el blanco.

Anoche tarde la Cámara de Diputados pasó finalmente el presupuesto, diez minutos antes de la finalización constitucional y después de cuarenta horas de continuo debate. La aprobación fue posible en el último momento gracias a un pacto entre los 'blancos'

(que no tienen mayoría en la Cámara), los ruralistas, los demócrata-cristianos y un sector de los 'colorados'. La opinión es unánime: el presupuesto es impracticable por el enorme déficit, y ni siquiera la devaluación del peso, incluida en el ejercicio del presupuesto, permitirá imprimir dinero en cantidad suficiente para cubrir el déficit.

He estado viendo a mis amigos rusos varias veces en recepciones diplomáticas y he iniciado una relación con una pareja de rumanos y unos checos. El cuartel general ha reaccionado favorablemente y me pidió que continúe con la relación de amistad con el cónsul Borisov. Mañana a la noche voy a ir a la embajada soviética en representación de nuestro embajador para la celebración de la Revolución de Octubre de los rusos. Phipps me dice que habrá mucho vodka, caviar y cantos.

Montevideo, 2 de diciembre de 1964

En las últimas semanas he estado intentando continuar con la cantidad de sondeos en probables agentes y operaciones de los cubanos. La mayoría de estos sondeos surgieron de *tappings* telefónicos, vigilancias, interceptación de cartas y control de canales de comunicación: Varios de estos casos tienen aspectos interesantes.

Continúo recibiendo la correspondencia dirigida al agente de apoyo de inteligencia cubana, Jorge Castillo, por medio del cartero AVBUSY-l. En mayo los cubanos cambiaron el sistema criptográfico de sus conexiones en Latinoamérica (agentes ZRKNICK), probablemente como consecuencia del casi reclutamiento de Hernández acá y de la deserción del oficial de inteligencia cubano AMMUG-1 *, en Canadá. Desde entonces, la Agencia Nacional de Seguridad ha sido incapaz de descifrar los mensajes que, de todas maneras, continúan siendo enviados a los agentes de operaciones en diversas partes de América Latina.

Aunque no he interceptado ninguna correspondencia que parezca venir del agente cubano que trabajaría en Lima o La Paz, he recibido algunas cartas sospechosas selladas en una ciudad provincial de Uruguay.

El *tapping* telefónico y la vigilancia de Sara Youchak (contacto abierto de uno de los oficiales de inteligencia cubana antes de la ruptura de relaciones) reveló que esta mujer viaja frecuentemente a

Buenos Aires para ver a su primo, a quien la estación de Buenos Aires ha conectado con las actividades de guerrilla en el norte argentino y con las organizaciones de estudiantes comunistas. Pero, además, Sara tiene un primo hermano a quien nunca ve, que es funcionario del Servicio Exterior del Departamento de Estado. Voy a pedir al cuartel general que consulten con la gente de seguridad del Departamento de Estado, a ver si pudiéramos usar al primo para colocar un agente cerca de Sara.

Al controlar las comunicaciones para solicitar reservación en aerolíneas, la Agencia Nacional dé Seguridad ha descubierto que el director de la oficina de Montevideo de Scandinavian Airlines System, Danilo Trelles, se encarga de asignar pasajes prepagos a pasajeros de varios países de Latinoamérica. en los vuelos de SAS que salen cada semana de Santiago de Chile y llegan, después de varias escalas, a Praga. Estos pasajes prepagos están emitidos sin nombre,y se asegura que la identidad del pasajero está protegida. Lo que tratamos de averiguar es cómo sabe Trelles la identidad de los pasajeros, y pensamos que puede ser a través de las embajadas de Checoslovaquia y de Rusia, a las que visita habitualmente su asistente, Flora Papo. .

El *tapping* telefónico AVENGEFUL en la línea de la oficina de *Prensa Latina,* la agencia de noticias cubana, parece revelar lo que yo sospechaba: que esta agencia está sirviendo como mecanismo de apoyo para las operaciones de inteligencia de Cuba ahora que la embajada está cerrada. El subsidio mensual para la oficina es de unos cinco mil dólares, que se envían a la sucursal de Montevideo del Banco de Londres y Montreal desde el Banco de Canadá. El *tapping* reveló que el total de los salarios, pago de renta, servicios de noticias y otros gastos sólo cubren la mitad del subsidio. El cuartel general está certificando los datos de un asistente del director del Banco de Londres y Montreal, que yo ya conozco bastante bien y a quien recluté para poder acceder a los cheques de la cuenta de *Prensa Latina.* Va a ser interesante descubrir quiénes son los receptores de la otra mitad del subsidio, que hasta ahora sólo sospechamos que se usa para operaciones de inteligencia.

Tenemos un nuevo oficial del caso para operaciones contra el Partido Comunista del Uruguay y organizaciones relacionadas. Se llama Bob Riefe * *y* era el instructor jefe en comunismo en el Programa JOT del cuartel general, cinco años atrás. Riefe es doctor en filosofía y há trabajado siempre entrenando, pero estaba capacitado para desarrollar una tarea activa. Hace un par de años iba a ser asignado a

una estación del WH, pero un ataque al corazón se lo impidió. Voy a tratar de convencer a Riefe de que retome como agente al ex chofer de la embajada de Cuba, a quien he intentado en vano hacer trabajar infiltrado en el PCU desde que se fueron los cubanos.

El predecesor de Riefe, Paul Burns, vuelve al cuartel general algo descorazonado después de haber estado cuatro años aquí, sin haber podido conseguir una infiltración a alto nivel en el PCU. Ha pasado casi todo este último tiempo bregando con la operación de audio en la sala de conferencias del PCU, Los portalámparas eléctricos de porcelana con los micrófonos dentro llegaron hace algunos meses, pero cuando el agente de penetración AVCAVE-1 iba a instalarlos se dio cuenta de que el tono de la pintura no era exactamente igual. Los llevó de vuelta a la estación y allí Frank Sherno *, un técnico de TSD que está instalando un negocio en Buenos Aires para servir de apoyo a Argentina, Uruguay y Chile, los corrigió.

Por fin. también se pudo conseguir un pequeño departamento en un edificio detrás del cuartel general del PCU, que puede servir como puesto de escucha para las transmisiones .desde esa sala de conferencias. Entonces llegó el momento de hacer una prueba. Cuando el agente AVCAVE-1 tomó su guardia, retiró los portalámparas originales y colocó los nuestros, mientras Sherno estaba en el LP para recibir la prueba de transmisión, con una frecuencia para encendido y otra frecuencia para apagado. Luego, como no tenía forma de recibir retorno de Sherno para ver si todo había andado bien, AVCAVE-J retiró nuestros portalámparas y colocó los originales.

La operación de prueba fue muy riesgosa, tanto para AVCAVE-1 como para Sherno.en el puesto de escucha. El servicio de vigilancia que cumple AVCAVE-1 en el PCU se hace en pareja, y que nuestro agente se pudiera deslizar sin su colega y hacer la- instalación y luego retirarlos, fue muy difícil, aun que sólo necesitara un destornillador. Y para Sherno entrar y salir del LP con los transmisores y receptores también fue peligroso, porque los vecinos del PCU generalmente son miembros'del partido y sospechan de toda persona extraña.

De alguna forma, AVCAVE-1 y Sherno salieron ilesos y ahora Riefe va a conseguir un agente permanente en el puesto de escucha, para hacer después la instalación final de los portalámparas. Según Sherno', la señal de audio es excelente.

Montevideo, 25 de diciembre de 1964

La Navidad en Uruguay es como el 4 de julio en mi país. Hace calor y todo el inundo va a la playa (de la misma manera que la Semana Santa se podría llamar "semana del turismo", porque todo el mundo sale de vacaciones). ¡Qué diferencia con Ecuador, donde la Iglesia es tan poderosa!

Me detuve un momento en la casa de O'Grady esta mañana para hacerles un rápido saludo de Navidad y salí sintiendo pena por él por la última explosión de Holman. Hace pocos días O'Grady y su esposa hicieron una pequeña reunión y cena pára darle la bienvenida a Bob Riefe. Holman no toleró muy bien sus tragos esa noche, y en seguida empezó a instigar a O'Grady, luego a Riefe y después a la esposa de Riefe. Fue bastante desagradable O'Grady está con todo el avispero revuelto a pesar de que todos sabemos que el verdadero perdedor es Holman.

Aparentemente en el cuartel general no están del todo satisfechos con el rendimiento de nuestra estación, en particular en el área de las operaciones soviéticas, y Holman va a ser transferido a Guatemala en seis meses más o menos. Su reemplazante como jefe de estación será John Horton *, quien pasó a la División WH desde la División FE (Lejano Oriente). Holman se siente verdaderamente amargado, y con eso aumenta sus ataques. Russ Phipps, nuestro oficial de operaciones soviéticas, ha pasado a estar a la altura de O'Grady en la lista de despreciados por Holman, y Riefe es atacado porque, obviamente,es parte del nuevo grupo de Horton, y Holman se siente resentido por verse desplazado por los que vinieron de la División FE (esto se remonta a las competencias en la Segunda Guerra Mundial).

Lo que O'Grady, Phipps y Alexander Zeffer lamentan más de esta búsqueda de chivo expiatorio que hace Holman es que puede dañar seriamente sus carreras y cortarles las posibilidades de promociones y designaciones futuras. Hace un par de meses conseguí la combinación de la caja de seguridad de Holman y, muerto de curiosidad, comencé a leer algunas de las cartas confidenciales que él intercambia más o menos semanalmente con Des FitzGerald*, el jefe de División. Me sentí conmocionado por las cosas que decía de todo el mundo en la estación, excepto de mí. Me sentí tan mal . que le di ,1a combinación de la caja a O'Grady. Ahora él está leyendo las cartas —lo que lo puso aün más nervioso— y creo que le ha pasado la com-

binación a Zeffer y Phipps. Lo peligroso es que Holman no es tan maldito en los reportes oficiales que hace de la estación, pero destroza a los oficiales en estas cartas que se supone que ellos no van a leer. También es peligroso leer estas cartas, pero todos estos oficiales son competentes y, con certeza, mucho, más trabajadores que Holman. Me pregunto si no podemos unimos sin rebelarnos para pasar estos últimos seis meses de Holman.

Montevideo* 15 de enero de 1965

Algunas decisiones en los asuntos relacionados con Brasil indican que los 'blancos' continúan eludiendo las presiones dé ese país.

Para empeorar las cosas, hace unos días fueron atacadas con bombas las oficinas comerciales de la embajada de Brasil, aunque por suerte hubo pocos daños porque la bomba estaba mal colocada. Cerca de donde estaba la bomba, escrita en la pared, estaba la palabra "Tupamaros", que apareció últimamente en varios otros ataques similares. El comisario Otero, jefe de Inteligencia de la Policía, está tratando de averiguar quién es esta gente. Piensa que puede ser el grupo de Sendic, el dirigente socialista revolucionario. Raúl Sendic, que había sido arrestado por el cargo de contrabando en una ciudad argentina cerca del límite fronterizo, fue puesto en libertad hace poco y puede haber vuelto a Montevideo.

La inhabilidad para frenar estos ataques muestra la diferencia entre una buena infiltración en el Partido Comunista y una mala, como en este caso. En Ecuador un grupo como éste habría sido borrado en seguida. A pesar de todo, Riefe no toma muy en serio lo de las bombas y está concentrado en los reformistas del PCU.

Montevideo, 4 de febrero de 1965

Por instrucciones del cuartel general yo continúo mi amistad con Sergey Borisov, el cónsul soviético y oficial de la KGB..

El domingo pasado Janet y yo fuimos con Borisov y su esposa Nina a la playa. Primero ellos vinieron a nuestra casa en Carrasco y luego fuimos todos juntos én su coche hasta la playa cerca de Solymar. Su manera de conducir es muy imprecisa —casi como la de un principiante— y me puso nervioso. No es así con el ajedrez, por su-

puesto, donde me venció fácilmente. Phipps me dice que Borisov sabe, sin duda, que soy oficial de la CIA, así que a veces me pregunto para qué me molesto en continuar esta relación. El cuartel general dice que precisamente ésa es la razón para mantenerme cerca: por si alguna vez Borisov tuviera problemas con los suyos e intentara "hacer un puente" con nosotros.

Holman me ha pedido que me haga responsable por todo lo referente a las embajadas de los países satélites, es decir, Checoslovaquia, Rumania, Bulgaria, Polonia y Yugoslavia. Para los países europeos orientales no tenemos elaborado ningún plan operacional como tenemos para los rusos. Aparentemente, el cuartel general tiene infiltraciones de tan alto nivel en esos países que no necesita tomarse el trabajo de colocar agentes de-acceso, porque no están justificados. Los logros en el caso de los países satélites han surgido por oficiales de la CIA en contacto directo con ellos. Voy a tratar de poner al día los archivos dél personal de cada una de estas misiones diplomáticas,y la semana próxima voy a tratar de obtener los archivos del protocolo del Ministerio del Exterior por medio de AVDANDY-1 para completar lo que haga falta. Entonces comenzaré un álbum fotográfico y pediré informes al cuartel general sobre los que han venido últimamente. Hasta ahora, no estoy siquiera seguro de quiénes son, porque Phipps ha estado concentrado en los soviéticos, sin prestar atención a los europeos orientales.

Montevideo, 7 de febrero de 1965

La investigación sobre *Prensa Latina* (la agencia cubana de noticis) se ha puesto más interesante. Debido a ciertos acuerdos de procedimiento, el jefe del servicio de Inteligencia de Uruguay tenía que hablar con el director del Banco de Londres y Montreal (a quien conozco del Cerro Golf Club) y con mi amigo de ese banco para que yo pudiera revisar la cuenta bancaria de *Prensa Latina.* Una vez cumplido este engorroso proceso descubrí que prácticamente todo el dinero lo pagan en efectivo. Los gastos legítimos suman un total de alrededor de la mitad del subsidio mensual, así que confirmé que el resto del dinero se desvía a "otras actividades". El próximo paso es chequear los informes financieros que han presentado a oficinas gubernamentales para ver si hay alguna falsificación o procedimiento irregular que nos permita hacer clausurar a *Prensa Latina.*

Montevideo, 11 de febrero de 1965

Holman obtuvo por fin la aprobación final para la Misión de Seguridad Pública AID. que debía otorgar el ministro del Interior, y ya llegó el primer jefe de Seguridad Pública. Por el momento voy a continuar manejando la operación de inteligencia de la policía. Por medio de esta misión se asistirá a la policía con vehículos, armas, equipos de comunicaciones y entrenamiento para elevar su nivel de eficacia. '

Desde hace meses ha aumentado la cifra de robos considerablemente. En otro robo a un banco, hace tres días, el policía que estaba le guardia se puso tan nervioso que disparó y mató a uno de los dientes, confundiéndolo con uno de los ladrones. Los ladrones, un .íombre' y una mujer, al ver esto, se escaparon del banco dejando el dinero. Caminaron varias cuadras y tomaron un taxi que los llevó hasta la otra punta de la ciudad. Como no tenía dinero para pagarle, el ladrón le dio a cambio su pistola. Pero el chofer, como oyó por radio lo del robo, llevó la pistola a la policía. Al analizar el arma la policía descubrió que era un revólver reglamentario de uno de sus propios agentes. El policía fue arrestado en su casa y admitió haber forzado a su mujer a que lo acompañara a robar el banco.. . La última vez que esa sucursal de banco ha sido robada fue en 1963 por dos mujeres (¿u hombres?) vestidas como monjas que nunca pudieron ser encontradas.

Nuevas huelgas: ómnibus y trolleys de Montevideo para que les paguen los subsidios y salarios; los trabajadores portuarios para que les paguen el aguinaldo del año pasado; los empleados municipales por el cobro retroactivo de beneficios marginales. La inflación durante 1964 llegó casi al 45*. El gobierno está tratando de hacer otra devaluación, mientras el peso está inestable y se ha deslizado a 30 por dólár.

Montevideo, 25 de febrero de 1965

' He tenido un logro importante en la operación de interceptación postal contra Jorge Castillo, el agente de apoyo de inteligencia de Cuba cuya dirección es el lugar de referencia del agente 101 que

actúa desde Lima o La Paz. El otro día el cartero, AVBUSY-l,me *trajo* un sobre grande marrón de manila que estaba dirigido no a Castillo sino a Raúl Trajtenberg, que vive en el mismo edificio de departamentos que Castillo. El sobre era enviado desde La Habana y tenía las palabras *Edificio Panamericano* subrayadas, como era la señal que debía venir para Castillo.

Me puse de acuerdo con AVBUSY-1 para retener el sobre unos días, por si el cuartel general quería enviar un técnico en escritura secreta para verificar el contenido. Dentro había escritos de prensa y recortes de periódicos de La Habana. El cuartel general envió inmediatamente un técnico desde Panamá (el técnico de apoyo que tiene un negocio en Buenos Aires es especialista en audio y fotografía) y va a intentar "sacar" si es que hay escritura secreta en el contenido. Pero como no pudimos encontrar la prensa para testeair la carta lo suficientemente rápido, tuve que devolver el sobré a AVBUSY-l sin poderlo revisar bien.

Al revisar en los archivos de la estación los datos de Trajtenberg encontré una carta que él había escrito desde La Habana, hace 'dos años, que fue interceptada por la operación AVIDITY, Extrañamente, la escritura en el sobre de manila era exactamente la misma que la que había escrito Trajtenberg desde La Habana, lo que significa, probablemente, que Trajtenberg se envió el sobre a sí mismo y, junto con otros sobres autoenviados, se los daba a un oficial de inteligencia cubana para que los usara. AVBUSY-1 me traerá también regularmente la correspondencia de Trajtenberg, a pesar de que será por poco tiempo, porque Trajtenberg, que vive con sus padres, se va a estudiar a una universidad de París. Al interceptar la correspondencia de la familia Trajtenberg supimos que el padre maneja grandes sumas de dinero en una cuenta numerada de un banco suizo. La estación de Berna nos comunicó que el servicio de seguridad de Suiza puede dar datos sobre cuentas numeradas, pero insiste en conocer todos los detalles y razones, que en este caso el cuartel general no quiere dar todavía debido a la delicadeza de otros casos relacionados en esta misma red cubana.

Montevideo, 18 de marzo de 1965

Washington Beltrán, el nuevo presidente del CNG, ha tenido bastante con qué entretenerse a pesar de las recientes distracciones del

carnaval: huelga de los trabajadores ferroviarios para que les paguen el aumento retroactivo a 1964 ; los ómnibus interprovinciales pararon nuevamente pidiendo aumento de salarios y subsidios; los empleados de transporte de ómnibus y trolleys de Montevideo también pararon por lo mismo,y los empleados de hospitales y clínicas de salud pública hicieron huelga para que les pagaran sus salarios de enero. Hoy no hay transporte público en Montevideo, excepto los taxis, y la Subsecretaría del Tesoro acaba de anunciar que los ingresos del gobierno sólo alcanzan para pagar la mitad del gasto central de administración.

Estamos tratando de encontrar un poquito de alivio a la sombría atmósfera de disensiones de la estación. Las cartas de Holman a FitzGerald (cuyo seudónimo oficial es Chester D. Dainold) son cada vez peores, si eso es posible, y cada vez que O'Grady las lee del archivo su avispero se revuelve más. Riefe y Phipps siempre me ponen en el medio, porque se supone que yo estoy formando el departamento de inteligencia de la policía y desarrollando contactos políticos. Cuando los ánimos están mal generalmente reclamo la ayuda, más que de Riefe, de Alex Zeffer, pero su moral está tan baja que difícilmente aporta algo más que un juramento de agonía. Entonces tengo que pedir ayuda a O'Grady, porque trabaja con inteligencia militar y es el que está más aterrorizado por todo lo'de Holman. Los cinco discutimos las soluciones. Por lo general elegimos a Holman para salvar Uruguay: un plan es enviar a Phipps a hablar con el jefe de la KGB y pedirle que haga desertar a Holman, con nuestra ayuda si quieren, pero si se niegan, como suponemos, bueno, siempre está AVALANCHE. .

Hace muy poco vinieron oficiales del staff de Inspección General en una visita de rutina. Era el momento de hablar para que el cuartel general sepa de la incompetencia de Holman, pero no creo que nadie haya abierto la boca.

Montevideo, 6 de abril de 1965

La huelga general de hoy es casi total: la oficina de Otero estima que el 90% de los sindicatos está participando. No están abiertas las oficinas estatales, no circulan taxis ni ómnibus, no están abiertos los restaurantes, ni aparecieron los diarios. El tema de la huelga es protestar contra la política económica del gobierno y ha habido impre-

sionantes marchas y discursos, pero sin violencia. Lós oradores han pedido soluciones radicales a los problemas del país; soluciones que ataquen a las clases privilegiadas, que es donde comienzan los problemas.

La huelga también se utiliza para promocionar los programas de la Convención Nacional de Trabajadores (CNT), incluyendo la reunión preparatoria para el Congreso del Pueblo que está pospuesta desde diciembre último, y la marcha anual de protesta de los trabajadores de la caña de azúcar de Artigas, al norte de la capital. Las protestas se apoyan en recientes estadísticas: la OEA reportó este mes qué la inflación en Uruguay durante el período 1962-64 fue del 59,7%, más alta que en Chile (36,6%), que en Argentina (24,4%) y que en Brasil (58,4%).

El gobierno se está inquietando por los últimos éxitos del CNT. Adolfo Tejera, ministro del Interior, dio anoche un discurso por radio hablando sobre los derechos y obligaciones de los ciudadanos en el contexto de la huelga general de hoy.

Holman me insiste en que desarrolle más contactos políticos, pero yo estoy manteniendo mi actividad al mínimo. Aun cuando alcanzáramos un nivel de efectividad en acción política similar al que teníamos en Ecuador, simplemente conseguiríamos mejores armas para usar contra el PCU, la CNT y otros de extrema izquierda. Lo que acá se necesita es intensificar el uso de la tierra, tanto para aumentar la exportación de producción como para crear nuevas fuentes de trabajo, pero eso no puede ocurrir sin una reforma agraria. Si pudiéramos dirigir el programa de acción política hacia la reforma agraria tanto como actuar contra la extrema izquierda, en el balance estaríamos justificados. Pero los políticos uruguayos están interesados en otras cosas que no son la reforma agraria.

Montevideo, 25 de abril de 1965

La marcha de los trabajadores cañeros llegó ayer a Montevideo sin ninguna intervención del gobierno (Tejera quería dar órdenes de impedirla, pero por suerte no lo hizo) y casi sin ser notada (porque ésta es la semana del turismo y la mayor parte del país está de vacaciones). Algo mucho más importante atrajo repentinamente la atención de todo el mundo: la quiebra de uno de los bancos más grandes del Uruguay, y se ha tenido que hacer cargo el Banco de la Repú-

blica. El hecho ha provocado corridas y temor de que ocurra con otros bancos, lo que no sería algo tan malo. En este pequeño país existen alrededor de cincuenta bancos privados, aunque los bancos estatales manejan el 65% de los negocios. El peso, ha caído a 39 por dólar.

Montevideo, 27 de abril de 1965

El inspector Piriz ha sido designado para manejar las investigaciones sobre fraude y otros delitos relacionados con el banco que quebró. Por ahora han sido detenidos once de sus funcionarios y directores. Hoy el Banco de la República se ha hecho cargo de las operaciones de otros dos bancos privados, y por temor a una estampida general, se ha declarado feriado bancario para todos los bancos privados. El feriado bancario no hace demasiada diferencia porque, de todos modos, la banca privada en general había estado cerrada desde la primera quiebra, seis días atrás, cuando el gremio bancario hizo un paro en demanda de la seguridad de empleo para los que trabajaban en ese primer banco en quiebra.

Montevideo, 28 de abril de 196 5

Realmente no puedo entender esta invasión a la República Dominicana. Bosch fue elegido en 1962 gracias a los votos de los campesinos organizados por Sacha Volman *. Volman había establecido anteriormente el Instituto de Educación Política * en Costa Rica (criptónimo ZREAGER), donde nosotros enviábamos a los jóvenes con futuro político liberal para su entrenamiento. Bosch es del mismo corte de Muñoz Marín, Betancourt y Haya de la Torre. Está a favor de la reforma que permita la redistribución de los ingresos públicos y la integración del país. La oposición de los derechistas a su reforma agraria y a su política económica nacionalista hizo que fuera destituido por los militares en 1963, después de estar sólo siete meses en el poder. Ahora Bosch tenía otra posibilidad para inclinar la balanza a favor de los campesinos marginados y de canalizar los ingresos de la industria, especialmente la azucarera, en proyectos sociales y de educación. Precisamente ahora que los constituciónalis* . tas tenían el camino abierto para restaurar a Bosch en el poder, Estados Unidos envía a sus *marines* para impedírselo.

Nadie va a creer en la historia de Johnson acerca de otra revolución estilo Cuba en marcha. Tiene que haber otro problema: por alguna razón la gente de Washington no lo quiére a Bosch de vuelta en el poder.

Los uruguayos tampoco lo entienden. Piensan que Bosch propicia la reforma liberal que podría traer la integración social en Uruguay. Ya han comenzado las demostraciones callejeras contra los EE.UU.. Muy deprimido, AVBUZZ-1 va a parecer loco tratando de hacer propaganda en los medios, pues el cuartel general dice que debemos justificar la invasión diciendo que peligraban las vidas de norteamericanos y otros extranjeros y que los comunistas se habían adueñado del movimiento Constitucionalista de la República Dominicana.

Montevideo, 4 de mayo de 1965

El cuartel general ha enviado unos cincuenta oficiales de operaciones a la República Dominicana para establecer puestos en áreas rurales que puedan pasar informes sobre el apoyo popular a las fuerzas de Caamaño. Los oficiales fueron enviados con asistentes de comunicaciones y equipos de radio con alcance a Estados Unidos. Todas las estaciones del WH fueron notificadas para tener ciertos oficiales disponibles pará viajar inmediatamente, pero Holman no me va a permitir ir (probablemente, porque él tendría que trabajar más). Me gustaría ir y ver por mí misino; estoy seguro de que el movimiento Constitucionalista no ha caído en manos de los comunistas. ¡Y esa Doctrina Johnson! "Las revoluciones que buscan establecer gobiernos comunistas dejan de ser un problema interno para requerir la acción de todo el hemisferio." Pura basura. No quieren que Bosch vuelva y eso se debe probablemente a intereses dé los Estados Unidos con el azúcar.

Hemos tenido aquí más manifestaciones de protesta contra la invasión, algunas, violentas. Los blancos de ataque han sido: la embajada de los Estados Unidos, la OEA y las empresas norteamericanas. Hoy la policía cortó una marcha callejera, después de una reunión en la Universidad, é hirió a cuatro manifestantes.

Los bancos privados todavía están cerrados, desde hace quince días, y no se sabe cuándo van a cobrar sus salarios de abril los empleados estatales. Hoy, el ministro de Defensa y el del Interior negaron públicamente los rumores de un inminente golpe.

Montevideo, 7 de mayo de 1965

El embajador Harriman vino a explicar la invasión a los dominicanos y a proponerles a los uruguayos que participaran en-la fuerza multilateral de paz. Ayer habló con el presidente Beltrán y después mantuvo úna conferencia de prensa en la que culpó a esos cincuenta y ocho comunistas entrenados que manejan el movimiento de Bosch y que crearon la necesidad de la intervención. Admitió, sin embargo, que Caamaño, el líder del movimiento de Bosch, no es ninguno de esos cincuenta y ocho. Luego dijo que el gobierno de los EE.UU. no va a permitir que se establezca ningún otro,gobierno comunista en el hemisferio.

Puedo imaginar fácilmente a la estación de Santo Domingo armando, con pánico, la lista de los "cincuenta y ocho comunistas entrenados" extrayéndolos de la Lista de Vigilancia para Control de la Subversión. Había, posiblemente, más de cincuenta y ocho, pero Cáamaño y la gente de Bosch estaban controlados, sin comunistas entrenados. El movimiento fue aplastado no por ser comunista, sino porque es nacionalista.

Los uruguayos no quedaron convencidos 'después de que se fue Harriman,y el CNG votó por la no participación en la fuerza de paz que ayer había sido aprobada por la OEA. La nueva contraseña de nuestra estación es: "Cincuenta y ocho comunistas entrenados" y la respuesta es "Diez mil *marines*".

Montevideo, 12 de mayo de 1965

A pesar de que. el Congreso aprobó una ley especial asegurándoles el trabajo a todos los empleados de los bancos que han quebrado, la tensión continúa porque el Banco de la República se ha hecho cargo de las operaciones de tres bancos más ayer. El sindicato de bancaríos votó para volver a trabajar, pero hoy el gobierno anunció que los bancos no abrirán hasta el 17 de mayo. La razón es que no pueden abrir hasta que no les llegue el envío de 500 millones nuevos de pesos impresos en Londres.

Los rumores de un golpe de estado continúan y Tejera le dijo al Consejo Nacional.de Gobierno que considera que el decreto del 8 de

abril, que limita las reuniones públicas (decreto emitido para ser usado contra la marcha de los trabajadores cañeros), es inconstitucional. Se lamentó que la única ley que existe relacionada con las reuniones públicas date de 1897, pero prometió al CNG un nuevo decreto constitucional sobre el tema, para la próxima semana.

Los trabajadores portuarios hicieron un paro ayer y los empleados judiciales comenzaron paros parciales en demanda de sus salarios de abril.

Montevideo, 20 de mayo de 1965.

La corrupción financiera en Uruguay parece no tener fin. Ayer el CNG echó a la plana completa de directores del Banco de la República. Diecinueve oficiales y directores de los bancos en quiebra están detenidos y continúan las investigaciones. Después de haber estado cerrados por treinta y seis días han reabierto los bancos privados, pero la caída del peso —a 41 por dólar— muestra que va a haber más escándalos.

Las huelgas están alcanzando a todos los gremios. Los rumores de golpe de Estado son tan fuertes que el ministro de Defensa ha saiido a desmentirlos.

El PCU ha venido planeando hacer una conferencia en Uruguay, que se llamaría Congreso Continental de Solidaridad con Cuba y que se haría en junio. El cuartel general está ansioso por impedir esa conferencia, así que Holman le propuso a Tejera que la prohibiera, porque va a dar mala imagen de Uruguay en los Estados Unidos (donde se están tramitando préstamos de emergencia para aliviar la crisis financiera) y en América Latina.

Montevideo, 29 de mayo de 1965

De repente nos hemos visto sacudidos por movimientos de seguridad que se tomaban debido a la controversia por las actividades de uno de los agentes de O'Grady, Juan Carlos Quagliotti * y otros de su grupo. Anoche se estableció en Montevideo-un control policial extraordinario (también en el interior del país), .con patrullas especiales, operativos de control y guardias de seguridad en las radioemisoras, la compañía telefónica, aguas corrientes, estaciones ferro-

viarias, puentes y cruces de caminos. Esta mañana Tejera dijo públicamente que estas medidas habían sido tomadas para facilitar a la compañía de electricidad la promoción de la racionalización voluntaria de la energía, ya que se está generando poca, como resultado de la sequía del verano pasado. El ministro de Defensa también negó que hubiera alguna razón especial para tales medidas policiales, pero los rumores de un movimiento militar son cada vez más fuertes.

Según el comisario Otero, de la Inteligencia de la Policía, lo que ocurrió realmente es que arrestaron a Quagliotti después de que una investigación de Otero reveló que había hecho imprimir y distribuir una versión distorsionada de un artículo escrito en 1919 por el padre del presidente Beltrán, en el que se justificaba la intervención militar en polít·ca. El juez que oyó la causa, sin embargo, se negó a tomar jurisdicción y Quagliotti fue puesto en libertad dejando la acción pendiente en las cortes militares. La liberación de Quagliotti provocó una ola enfermiza en la policía, mientras que en ciertos círculos militares surgió resentimiento contra la policía por haber hecho la investigación y el arresto.

Como hasta ahora el caso Quagliotti rio ha sido conectado con las medidas especiales de seguridad, O'Grady va a evitar reunirse con él. De la misma forma, cuando Otero me preguntó, hace varios días, qué sabía de Quagliotti, contesté que nada. El cuartel general está, consciente de que se ha abierto una brecha entre la policía y los líderes militares, pero Ies hemos informado que es probable que esta tormenta pase. Según el jefe de policía, coronel Ventura Rodríguez, la crisis ya está resuelta.

En una reunión en el CNG ayer, Tejera pidió permiso para impedir que se haga el Congreso Continental de Solidaridad con Cuba, para lo cual el ministro usó un informe sobre el Congreso, preparado por nosotros,pero lo presentó como propio. Dijo que el propósito del Congreso era tratar nuevamente la cuestión de las relaciones con Cuba y promover ideologías extrañas que son incompatibles con las instituciones uruguayas. Dijo que quería evitar el proselitismo pernicioso que hacen los elementos comunistas entrenados, que promueven la infiltracción de extremistas peligrosos, y agregó que Uruguay ya tenía suficientes problemas sin que se hiciera ese Congreso. El.CNG aún no tomó una decisión, pero es probable que prohíban d congreso para no comprometer la refinanciación del Banco de la República, que está en bancarrota y debe unos 18 millones de dólares a los bancos de Nueva York.

Montevideo, 2 de junio de 1965

Anoche el CNG discutió el caso Quagliotti con discursos de Tejera y del ministro de Defensa. Tejera admitió que las medidas especiales de seguridad de la semana pasada (que todavía rigen) se debían a la agitación que hizo Quagliotti en los círculos militares y a la disensión sobre si debía ser procesado o no, Hoy Quagliotti se presentó ante una corte militar, que se negó a tomar jurisdicción alegando que él verdaderamente no había entrado en ninguna instalación militar. Parece que, por el momento, la crisis ha pasado gracias a los amigos que tiene Quagliotti entre los oficiales militares superiores, pero la policía sigué resentida por no haber podido procesarlo en la corte civil ni en la militar.

El CNG votó la prohibición del Congreso Continental de Solidaridad con Cuba.

Montevideo, 4 de junio dé 1965

Falta poco para que transfieran a Holman. Lo que ninguno de nosotros puede imaginar es por qué lo envían a Guatemala, donde existe una de las más serias amenazas de insurgencia. Con seguridad que si él es lo suficientemente incompetente para ser transferido de Montevideo después de sólo dos años, es también lo suficientemente incompetente para no ser enviado como jefe de estación a un lugar donde hay acción armada.

El único éxito que puede proclamar es haber conseguido poner a funcionar el programa de ¡Seguridad Pública. Después de que llegaron los primeros oficiales AID, Holman ofreció un par de cenas para presentarlos al ministro del Interior y a los oficiales superiores de la policía. Como oficial de la estación a cargo del enlace con la policía, tuve que asistir a esas cenas én la casa de Holman, y dentro de poco va a hacer dos reuniones más: una para presentar al nuevo jefe de estación y otra para su propia despedida. Extraño tipo, este Holman. Seguramente él ha sentido el aislamiento dentro de la estación, pero nunca lo mencionó; sólo continúa denigrando a los otros oficiales.

Holman me ha pedido que me hiciera cargo de otra operación. Se trata de hacer una instalación técnica contra la embajada un la

República Arabe Unida, que queda sobre la calle de atrás de nuestra embajada y en el piso superior de las oficinas de la AID. Phipps ha estado manejando esta operación sin entusiasmo, pero el cuartel general está ansioso porque, si tenemos éxito, podremos conseguir un importante circuito criptográfico. Como parte del plan, obtuve un plano de planta por medio del agente AVENIN, que está en la compañía de electricidad, y pronto va a venir un oficial de la División D para examinar el lugar. Como mi oficina da a los fondos de nuestra embajada, por mis ventanas puedo ver la embajada de la República Arabe Unida (RAU).

Todavía no puedo entender las razones para la invasión a la República Dominicana que, sin embargo, tratamos de apoyar por medio ie AVBUZZ-1. Holman dice que todo Se remonta al asesinato de Trujillo, ordenado por la Agencia. En aquel tiempo, él era.jefe.de a rama del Caribe en el cuartel general, y estuvo muy envuelto en :odo lo que fue la planificación del asesinato, que fue realizado por ¡exiliados cubanos en Miami usando armas enviadas por la CIA a ;ravés de valija diplomática. Las armas llegaron a los asesinos por medio de un ciudadano estadounidense, dueño de un supermercado y agente de la estación de Santo Domingo. Después del asesinato, este hombre tuvo que ser evacuado porque las investigaciones lo pusieron bajo sospecha.

¿Por qué será que la invasión me parece a mí tan injustificable? No puede ser que yo esté en contra de una intervención así, porque todo lo que hago en mi profesión es, de una u otra forma, intervenir en los asuntos de otro país... En parte, supongo, que me impresiona lo desproporcionado de esta invasión. Por otro lado, la invasión militar en gran escalá es el lógico paso final cuando han fracasado todas las otras medidas previas. Pero lo que realmente perturba es que hemos intervenido por el lado equivocado. Simplemente yo no creo que "cincuenta y ocho comunistas entrenados" puedan tomar un Movimiento de miles de partidarios, entre los que están experimentados dirigentes políticos. ¡Eso es un pretexto! La verdadera razón deben ser los intereses de las empresas norteamericanas que tienen inversiones en la República Dominicana, que se oponen a la política de Bosch. Seguro que estas inversiones podrían haber rendido aun cuando se pusiera en funcionamiento la reforma agraria y otros programas.

Montevideo, 17 de junio de 1965

Casi perdemos a uno de nuestros principales oficiales de enlace con la policía, Carlos Martín *, subjefe de la Policía de Montevideo. Martín es coronel del Ejército, cómo lo es su jefe, pero además es contador y ha estado supervisando las investigaciones policiales que han descubierto tanta corrupción financiera desde abril. Hace dos días renunció porque un juez se negó a interrogar a uno de los funcionarios convictos del primer banco que quebró. El interrogatorio había sido pedido por Martín y debía basarse en unas listas, escritas en clave, que certificaban el pago de sobornos a funcionarios del gobierno hechos por ese banco. Martín quería clarificar este punto / para ayudar a la investigación. La renuncia de Martín, en protesta contra las trabas políticas que le impedían continuar la investigación, provocó tal escándalo que el CNG concordó en hacerse cargo de las listas, y hoy Martín retiró su renuncia. Hasta ahora ha habido treinta y un arrestos.

Montevideo, 24 de junio de 1965

El CNG ya tiene la listas de sobornos políticos pagados por el primer banco que quebró en abril. Entre los nombres se incluye a un importante senador del Partido Blanco, al vicepresidente del Banco Hipotecario del Estado, un dirigente del Partido Blanco que acaba de ser nombrado embajador de Uruguay ante la ONU, dos altos funcionarios del ministerio del Tesoro, la persona que estaba a cargo de la investigación de uno de los bancos que habían quebrado y una persona conocida sólo por las iniciales J. J. G. Esta persona sólo podía ser Juan José Gari, nuestro contacto con el movimiento Ruralista y que actualmente es presidente del Banco Hipotecario del Estado.

En tanto, la deuda del Banco de la República ha sido determinada en 358 millones de dólares, con 38 millones de dólares en circulación. El oro del Banco de la República, que alcanzaría a la mitad de sus valores, deberá enviarse a los Estados Unidos para la refinanciación colateral. Esta exigencia, dura y humillante, seguro que les va a costár caro a los 'blancos'.

Como una decisión política importante del frente laboral, el Partido Blanco decidió aplicar, sanciones a los empleados de la adminis-

tración central por la huelga del 17 de junio. La justificación para estas sanciones es que las huelgas dé los empleados gubernamentales son ilegales, aunque hasta ahora el gobierno se había mostrado reticente en invocar ilegalidad, por causa de la inflación y las consecuencias políticas obvias. Esta decisión recibió como respuesta una nueva huelga de los empleados de la administración central, que comenzó ayer y terminará esta noche. Los reclamos siguen siendo los beneficios a los empleados, aprobados el año pasado pero que aún no han cobrado, pero además reclaman el pago de los salarios a término y las nuevas sanciones. La huelga es completa, ni siquiera funcionan el aeropuerto de Montevideo y el sistema de comunicaciones. Siguen las huelgas de los empleados judiciales, de la Universidad y del Hospital de Clínicas. El peso ha_ bajado a 69 y un consejero del Partido Colorado pide que renuncie el ministro del Tesoro.

Montevideo, 16 de julio de 1965

Holman se há ido. Nadie de la estación ha ido a despedirlo al aeropuerto, excepto John Horton, el nueve jefe de estación. La atmósfera interna ha cambiado, los hervios de O'Grady están mucho mejor, a pesar de que recibió la mala noticia de que va a ser transferido para poner en su lugar un subjefe que hable mejor el castellano. Horton casi no habla castellano y ya me ha pedido que quiere que trabaje cerca de él en los contactos de enlace a alto nivel, como el ministro y el jefe de policía. Supongo que eso significa que le debo servir dé intérprete hasta que pueda desenvolverse solo, pero cualquier cosa es mejor que Holman. Horton es el polo opuesto: muy amable, con buen sentido del humor, y muy anglófilo, desde sus días como jefe de estación en Hong Kong. Hasta ha organizado un *pool* con su chofer y el coche de la estación para que nos pase a buscar cada mañana, así las esposas pueden usar nuestros coches con más libertad.

Montevideo, 23 de julio de 1965

El cuartel general nos va a enviar un técnico en disfraces y maquillaje para que nos entrene a todos los oficiales de operaciones. El técnico es, en realidad, una mujer: Joan Humphries esposa del

técnico de audio de la estación de Ciudad de México. Como parte de su equipo traerá pelucas, tinturas para el cabello, zapatos y ropas especiales, anteojos especiales, bigotes, verrugas, lunares y documentos falsos.

Montevideo, 15 de agosto de 1965

Tenemos un nuevo oficial para operaciones soviéticas que vino en reemplazo de Russ Phipps, que ha vuelto al cuartel general. Es Dick Conolly *, un graduado de West Point, que ha trabajado anteriormente en El Cairo y Tokio. Como Conolly tampoco sabe manejarse bien con el castellano todavía, Horton me pidió que lo ayudara en una operación. Se trata del reclutamiento de otro chofer —esta vez es AVAILABLE-1*, el chofer de la Oficina Comercial de la embajada soviética-. Aunque este agente tiene ciudadanía rusa, en su embajáda lo consideran empleado local porque es hijo de rusos emigrados y fue criado en Uruguay.

Cuando Phipps comenzó el reclutamiento, usó a uno de.los miembros del equipo de vigilancia AVBANDY. Éste miembro, AVBANDY-4, es el padre del jefe del equipo, un mayor del ejército. Tiene algunas tarjetas personales impresas a nombre del Dr. Nikolich, asesor de importación y exportación con domicilio en Buenos Aires. El abordó al chofer mostrándose interesado en conseguir que Argentina y Uruguay importaran. mercaderías de la Unión Soviética. Si el chofer le conseguía información dentro de la Oficina Comercial Soviética en Montevideo, el Dr. Nikolich le pagaría una comisión por cada venta. El interés de Phipps era usar al chofer como agente de acceso a los rusos que trabajan en la Oficina Comercial: dos son agentes de inteligencia confirmados y otro sospechoso.

Como el reclutamiento se hizo justo en el momento en que Phipps se iba, AVBANDY-4 me presentó el chofer a mí. diciendo que yo era un comerciante canadiense colega suyo en el negocio de importaciones, que trabajo en Montevideo. Además, como Dr. Nikolich, dijo que él viajaría cada tanto desde Buenos Aires y, en lo posible, vería al chofer. Phipps había conseguido un departamento pequeño pero seguro, de un ambiente, en un sótano, en un edificio de la avenida Rivera a un par de cuadras del zoológico de Montevideo. La habitación tiene únicamente un tragaluz y es extremadamente fría, pero de todos modos una vez a la semana nos reunimos

allí el chofer y yo. Su información sobre los cinco empleados comerciales y sus familias, más la secretaria, todos los cuales viven en el mismo edificio de siete pisos donde funciona la Oficina Comercial, no es conmovedora, pero es mejor que lo que teníamos hasta ahora por medio dé otros agentes de acceso.

El grupo terrorista Tupamaros continúa activo, hace poco colocó bombas en las oficinas de la Compañía Bayer y dejó allí úna nota de protesta por la intervención norteamericana en Vietnam. Riefe todavía piensa que no son lo suficientemente importantes para justificar un *targeting* y un programa de reclutamiento, así que he comenzado a instar a Otero, el jefe de Inteligencia de la Policía, a que se concentre en ellos. Ya no hay dudas de que éste es el grupo dirigido desde 1962 por Raúl Sendic, el líder cañero que se abrió del Partido Socialista.

Montevideo, 20 de agosto de 1965

El Congreso del Pueblo, propuesto por la CNT y postergado varias veces desde la fecha original el año pasado, se está realizando ahora y con notable éxito. La representación principal es del PCU, pero también están participando una cantidad de entidades no comunistas. Prácticamente todas las organizaciones significativas en el campo laboral, estudiantil, de trabajadores estatales y jubilados y pensionados están participando junto con cooperativas de consumo, grupos vecinales, organizaciones provinciales y la prensa de izquierda. Las reuniones se hacen en la Universidad y en otros lugares, donde los participantes presentan soluciones a los problemas del país basadas en una línea nacionalista de izquierda. A la vez que muestra el fracaso de los partidos tradicionales y del Congreso, este Congreso del Pueblo está atrayendo mucha atención y, con certeza, atraerá hacia el PCU y grupos similares a nuevos afiliados y una buena propaganda.

Tiene demasiado éxito para que demostremos indiferencia, así que hemos generado comentarios editoriales, por medio de AVBUZZ-1, poniendo a este congreso como un ejemplo clásico de las tácticas del frente unido comunista. En realidad, este congreso no es lo mismo que un mecanismo político del frente unido, pero nuestro temor es que llegue a serlo y se utilice como tal para las elecciones del próximo año. Mediante AVBUZZ-1 también hemos

hecho imprimir un panfleto firmado por el congreso que convoca al pueblo uruguayo a comenzar una huelga insurreccional ocupando inmediatamente sus lugares de trabajo. Miles de panfletos fueron distribuidos hoy provocando furiosas desmentidas de los organizadores del congreso. A esto seguirán más comentarios editoriales y artículos contra el congreso, en nuestra campaña por disuadir a los no comunistas dé participar en él.

Una de las campañas del Congreso del Pueblo es a favor de la resistencia a los programas de estabilización impuestos por el Fondo Monetario Internacional, porque éstas medidas dañan a las clases de medianos y menores recursos más que a los ricos. En este momento, un grupo de dirigentes políticos uruguayos de alto nivel está en Nueva York tratando de obtener nuevos préstamos, para refinanciar la quiebra del Banco de la República (que es el banco central uruguayo). Los banqueros neoyorquinos, sin embargo, insisten en que debe haber nuevas reformas financieras, que se aprueben por el FMI, como condición para otorgar nuevos préstamos, que alcanzarían a 150 o 200 millones de dólares.

En la reunión del CNG de anoche, como todo el país estaba esperando noticias sobre la refinanciación, se reveló que hace dos días llegó un mensaje confidencial y urgente de la misión en Nueva York, por vía diplomática. Nadie puede explicar por qué, pero la valija diplomática, que para casi todos los países es el sistema de comunicaciones más protegido, no fue retirada del aeropuerto. Entonces fue enviada de vuelta a Nueva York en el vuelo siguiente, y el CNG deberá esperar hasta que sea hallada y enviada de nuevo antes de poder tomar una decisión.

Los 'blancos' continúan peleando entre ellos acerca de cómo financiar a los empleados estatales. Ayer el ministro del Tesoro anunció al CNG que este mes no podía pagar los salarios e insistió en que se hiciera una nueva emisión de circulante.

Hasta ahora, él déficit de este año alcanza a 6300 millones de pesos, y las monedas de cinco y diez centavos están desapareciendo porque tienen más valor como metal que como dinero.

Montevideo, 10 de septiembre de 1965

Las huelgas han recomenzado a multiplicarse después de más de un mes de relativa calma. La misión financiera ha vuelto de Nueva

York pero sólo han conseguido 55 millones, suficientes para pagar el vencimiento de la deuda de 38 millones, pero el oro va a ser embarcado para cubrir la refinanciación colateral. Pronto van a ser necesarios nuevos créditos para impedir que el . Banco de la República entre nuevamente en cesación de pagos, y entonces el FMI impondrá como condiciones reducir los gastos públicos como salarios y subsidios a empleados gubernamentales. Existe mucho pesimismo y una sensación general de que se vienen tiempos peores. El peso ha bajado a 68.

Las luchas internas entre los 'blancos' han paralizado el nombramiento de la nueva junta de directores del Banco de la República. Tanto es así que el ministro y el subsecretario del Tesoro renuncia-, ron y hoy retiraron sus renuncias irrevocables. El problema es qué facciones del Partido Blanco van a integrar la junta de directores.

Continúa el racionamiento de energía eléctrica, aunque la sequía de comienzos de año pasó a ser serias inundaciones y hubo que evacuar a cientos de familias a lo largo de las costas del río Uruguay. También estamos en medio de una epidemia de rabia (se creía que esta enfermedad había sido erradicada del Uruguay hace varios años). El año pasado, unas cuatro mil personas fueron mordidas por perros sólo en Montevideo, y fueron recogidos diez mil perros callejeros. Malestar en todas partes.

Los nuevos rumores que llegan desde Brasil y Argentina sobre una posible intervención en Uruguay han provocado una aguda reacción. Durante la Semana del Ejército en Brasil el ministro de Guerra hizo declaraciones públicas, muy publicitadas aquí, sobre la misión histórica del Ejército brasileño: "defender las instituciones democráticas no sólo dentro de sus fronteras, sino también en cualquier parte de América que se considere amenazada por el comunismo internacional". Unos días después el Comandante del Ejército Argentino, general Juan Carlos Onganía, al volver de un viaje al Brasil dijo que los ejércitos argentino y brasileño han concordado en combatir el comunismo en Sudamérica, particularmente el que tiene origen cubano. Aunque no mencionó a Uruguay, su declaración llega después de comentarios públicos en Argentina y en Brasil acerca de los problemas económicos y sociales de Uruguay. Más tarde, Onganía desmintió la versión, periodística de su discurso, pero aquí subsiste la versión original. Protestas de los oficiales militares uruguayos han hecho que se cancelara la invitación al comandante- militar brasileño de la zona limítrofe, mientras que la Armada Uruguaya ha renunciado

a los ejercicios conjuntos con las unidades de los Estados Unidos y la Argentina. Oficiales uruguayos boicotearon una conferencia que iba a dar en Montevideo un dirigente militar argentino. El ministro del Exterior, por otra parte, emitió una declaración en nombre del CNG rechazando toda especie de tutela hecha por fuerzas extranjeras al Uruguay.

Parece que no puedo evitar ser absorbido por las operaciones soviéticas. Aparte de Borisov (a quien continúo viendo ocasionalmente) y de Semenov (el primer secretario, al que no se le conoce afiliación) y del chofer de la Oficina Comercial, tenemos en mira a un nuevo personaje: el nuevo jefe de la KGB, Khalturin. Por medio de AVENGEFUL supimos que Khalturin estaba buscando un departamento -y cualquier soviético que vive fuera de los edificios de su comunidad es, con seguridad, un oficial de inteligencia, porque los demás deben vivir bajo controla. El departamento que Khalturin quería pertenece a Carlos Salguero *, el gerente de ventas para Latinoamérica de Philip Morris Co., un colombiano naturalizado estadounidense. Salguero vive en una gran mansión en Carrasco, adonde se ha mudado con su familia poco antes de que yo alquilara su casa anterior. El departamento de Salguero es una propiedad comprada por él como inversión y está situada en un moderno edificio que tiene toda la vista de la playa de Pocitos. Conolly me pidió que hablara con Salguero para ver la posibilidad de entrar al departamento antes de que se mude Khalturin.

Invité a Salguero a un almuerzo en el golf-club y aceptó dejarnos ingresar al departamento, y después lo presenté a Conolly, el oficial de operaciones soviéticas, que es quien va a encargarse de la instalación de audio junto con Frank Sherno, núestro técnico que vive en Buenos Aires.

Una razón para esta operación de audio es que parece que Khalturin anda en amores con Nina Borisova, la esposa de mi amigo el cónsul (que también es oficial de la KGB). Borisova trabaja en la embajada, probablemente en la parte de documentación confidencial, y podría tener interesantes conversaciones con Khalturin si él la lleva a su departamento. La esposa de Khalturin todavía no ha llegado y parece que viene pronto. También existe la posibilidad de que Khalturin use su casa para invitar a posibles agentes que quiera reclutar, o para reuniones de agentes ya efectivos.

Montevideo, 27 de septiembre de 1965

Hemos tenido la visita de John Hart, el nuevo subjefe de Asuntos Cubanos de la División WH. Anteriormente fue jefe de estación en Bangkok y en Rabat, y es un viejo amigo de Horton. Como oficial a cargo de operaciones contra los cubanos, pasé bastante tiempo con él contándole nuestras operaciones y escuchando sus demandas para que acrecentemos la tarea contra los cubanos.

Hart dijo que la Agencia no tenia prácticamente ninguna fuente de información dentro- de Cuba (aunque sí hay una cobertura técnica por medio de vigilancia aérea y aparatos electrónicos) y que él está intentando reclutar agentes por correo. El sistema se basa en controlar el correo qué sale de Cuba para observar signos de descontento. Si los informes en el cuartel general y en la estación JMWAVE de Miami no rechazan al autor de la carta como agente en perspectiva, la estación de Miami o cualquier otra del WH puede responder con una carta sobre un tema inocuo para los cubanos, con instrucciones para que no destruya esa carta. Si el cubano contesta a la dirección clave que le dimos, se le envía una segunda carta con instrucciones para que extraiga y descifre, la escritura secreta que contiene la primera. El mensaje en escritura secreta será una propuesta de reclutamiento y, si es respondido, se le enviarán hojas de carbónicos para escritura secreta y se establecerá una correspondencia regular. Aquí en Montevideo podríamos usar la .operación de interceptación AVIDITY para procurar posibles agentes.

Aunque acepté diplomáticamente y traté de demostrar cierto entusiasmo en esta búsqueda de agujas en un pajar, pienso que este hombre debe estar loco para pensar que tenemos tiempo para esos juegos. Escasamente puedo dar una rápida ojeada a las cartas de Cuba, mucho menos puedo comenzar una campaña de reclutamiento con todo lo que implica.

Otro acariciado proyecto de Hart es encontrar al Che Guevara, que desapareció hace unos seis meses y, á pesar de que hay indicios de que ha estado en Africa nadie sabe exactamente dónde está. Hart piensa que puede estar en un hospital en la Unión Soviética con un trastorno mental causado por la descomposición de una medicina contra el asma mantenida sin refrigerar. Nos pidió que revisáramos las listas de pasajeros con detenimiento y prometió mandamos una fotografía de cómo aparecería ahora el Che Guevara sin barba (en realidad sería un dibujo, porque no existen fotografías actuales de

Guevara, y menos sin barba). Hart también nos pidió que siguiéramos con la campaña en marcha para que la prensa haga especulaciones desfavorables por la desaparición de Guevara, con la esperanza de que él reaparezca para ponerle punto final. Otras estaciones están haciendo lo mismo.

La visita de Hart llegó en el momento oportuno para mí, porque le ha gustado el trabajo que estoy haciendo contra los cubanos y en seis meses voy a pedir un trabajo en el cuartel general, si es que no renuncio antes a la Agencia. Por el momento no estoy seguro de lo que voy a hacer, pero ya le he dicho a Horton que pienso volver al cuartel general en marzo, cuándo terminen mis dos años aquí.

Existen dos problemas, supongo, y cada uno parece incidir sobre el otro. En casa la situación está peor que nunca: no tenemos intereses comunes excepto los chicos, no tenemos tema de conversación, va aumentando el resentimiento por sentimos atrapados en la soledad. Le dije a Janet que me voy a ir de casa cuando volvamos a Washington -ella parece no creerme- y habría insistido en que ella se volviera antes, pero no acepto estar separado de los chicos. Es una situación infernal y mala para todos.

El otro problema es tal vez peor. La invasión a la República Dominicana me hizo comenzar a pensar qué estamos haciendo nosotros en Latinoamérica. Por un lado, hemos detenido con éxito la propagación de la revolución cubana en la mayoría de los países y también han tenido éxito los programas contra la guerrilla. La subversión comunista, por lo menos, está controlada. Pero en el otro lado, la parte positiva de reformar las injusticias, que es lo que hace tan atractivo al comunismo, no estamos haciendo progresos. Aquí el problema está en un pequeño número de terratenientes que producen para exportar y cuyos intereses chocan con los de la mayor parte del resto del país. Hasta que Uruguay no*tenga una reforma agraria no va a haber una distribución equitativa de los beneficios ni de las cargas de producción del país. No se alentará a los terratenientes a producir ni a exportar legalmente. Aunque los precios de exportación subieran dramáticamente los beneficios caerían en las manos de esa misma minoría que posee las tierras. Seguro que los terratenientes resistirán los tiempos duros como éste, acá y en otros países, pero, de alguna manera, la Alianza para el Progreso deberá inducir a la reforma agraria, si es que se desea tener éxito en otras reformas.

Cuanto más pienso en la invasión a la República Dominicana más me pregunto si los políticos de Washington buscan realmente las re-

formas en Latinoamérica. Tal vez la participación de los comunistas no sería tan mala, porque de esa forma se los podría controlar mejor. Pero creer que cincuenta y ocho comunistas entrenados, participando en un movimiento popular para alcanzar la reforma liberal puedan tomar el control es mostrar muy poca confianza en la propia reforma. Lo peor de todo esto es que. cuanto más trabajamos para elevar las fuerzas de seguridad, como la policía y los militares y, en particular, los servicios de inteligencia, parece haber menos urgencia en concretar las reformas. ¿Cuál es el beneficio de eliminar la subversión si las injusticias continúan? No creo que la Alianza para el Progreso esté haciendo algo.. . y pienso que, después de todo, puede no haber elegido la carrera adecuada para mí.

Voy a necesitar seguir trabajando cuando me separe de Janet al volver a Washington, porque ella va a necesitar dinero para los chicos y, probablemente, no va a querer trabajar. La cuestión va a ser encontrar otro trabajo sin tener que pasar un período con ingresos reducidos o cortados del todo. Le dije a Hart que me gustaría encargarme de los asuntos cubanos cuando vuelva a los Estados Unidos: quizás hay qüe tener el tipo de cinismo de Riefe para permanecer en la Agencia y aquietar la propia conciencia.

Montevideo, l de octubre de 1965

El *bugging* (micrófonos) en el departamento de Khalturin ya está instalado, incluyendo transmisores en su cama y en el sofá del living. Las baterías durarán seis meses o más, porque los transmisores están operados por radio. Ahora Conolly debe encontrar un LP lo suficientemente cerca para operar los controles y para grabar; además debe conseguir un operador para que esté en el LP y un transcriptor de las cintas. Estas operaciones de audio son complicadas.

Montevideo, 19 de octubre de 1965

Ayer el CNG (los 'colorados' se abstuvieron) adoptó un programa de estabilización económica que le permitirá al gobierno obtener un crédito *stand-by,* que a su vez le abre la posibilidad para obtener nuevos préstamos privados y oficiales. La mayoría de los observadores coinciden en que el estado de sitio recientemente impuesto

fue establecido no sólo para evitar las huelgas que paralizaban el. país, sino también para impedir la oposición violenta a estas nuevas medidas económicas, que no iban a tener apoyo en los sindicatos.

El último problema: el Ministerio del Tesoro le ha asignado al Ministerio del Interior un millón de pesos para los gastos relacionados con el estado de sitio, pero hay una severa escasez de billetes. La empresa británica que imprime la moneda uruguaya está dilatando su envío porque el Banco de la República no puede pagarle las 100.000 libras de costo.

Montevideo, 22 de octubre de 1965

El comisario Otero fue ambiguo en sus declaraciones sobre Julio Arizaga, el activista del MIR e ingeniero de aguas corrientes a quien sé creé que han torturado, y esa misma ambigüedad confirma el hecho. El lunes Arizaga fue llevado ante un juez para una audiencia sobre el caso de la muerte a balazos de su custodio, pero su condición física era tan mala y la tortura tan evidente que el juez ordenó su inmediata libertad. La policía se negó a liberarlo y lo llevó nuevamente al hospital militar donde continúá incomunicado.

Le pregunté al inspector Antonio Piriz sobre el caso, y me dijo que el inspector Juan José Braga *, subdirector de Investigaciones, fue el oficial que ordenó y supervisó la tortura. El propósito era obtener información sobre el MIR y los tupamaros, cuya verdadera identidad y estructura organizativa todavía son desconocidas. Antonio no cree que Otero haya participado en la tortura, pero todo es posible. Me explicó que la sala de torturas está en el mismo corredor que el puesto de escucha de AVENGEFUL, en la sección aislada sobre las oficinas del jefe y del subjefe de la policía. Cuando he ido a visitar nuestro LP he pasado delante de esas habitaciones, y me han dicho que eran utilizadas por el coronel Rodríguez y el coronel Martín para descansar. Según Antonio, por lo general, al sujeto que se lo va a interrogar de esa forma se lo encapucha y se lo ata a una cama, mientras la picana (que es una manija con una púa conectada a un generador de electricidad) se sujeta a sus genitales. Desde que el general Aguerrondo * fue reemplazado como jefe de policía y terminaron las operaciones antiterroristas de Tom Flores *. han sido raros los prisioneros políticos torturados. Sin embargo, todavía se usa la picana en los criminales (ésta es la razón por la que a me-

nudo los ladrones y delincuentes comunes se hieren a sí mismos antes de rendirse, para que los primeros días de arresto los lleven a un hospital). Puede ser que la tortura de Arizaga sea una excepción debido a la frustración de Braga por no poder detener los ataques de los tupamaros.

Montevideo, 28 de octubre de 1965

La única razón por la que el estado de sitio todavía nb ha sido levantado es que Arizaga sigue en malas condiciones: si fuera liberado podría demostrar que fue torturado, y si no hubiera estado de sitio, seguramente habría manifestaciones contra el jefe de policía, que es lo que los 'blancos' quieren evitar, y así protegen a él y al mi nistro del Interior, Adolfo Tejera. El caso Arizaga, de hecho, está causando serias fricciones entre ambos, y los 'colorados' quieren sacar de esto provecho político.

Por medio de la misión de Seguridad Pública yo he pedido que envíen al comisario Otero, jefe de Inteligencia de la Policía, a un curso que comenzará en enero en Washington, en la Academia Internacional de Policía. En unas doce semanas en ,1a Academia Otero recibirá entrenamiento oficial de operaciones de inteligencia. Hé pedido que la Oficina de Entrenamiento se concentre en vigilancia física y en operaciones de infiltración en partidos comunistas —búsqueda de blancos, reclutamientos, manejo de agentes—. Quizás con suficiente entrenámiento de oficiales como Otero la policía podrá reclutar agentes y pagarles por información en vez de aplicar la tortura.

Dios sabe que Otero necesita este entrenamiento, pues también está mezclado, desde marzo, en el caso Cukurs (un sudo caso de secuestro de un ex nazi). Finalmente Cukurs fue cremado,y. hace unos días. Otero entregó las cenizas a su hijo junto con un puente dental. El hijd y el dentista de la familia de Cukurs, sin embargo, dijeron a la . prensa que su padre nunca había usado una prótesis dental, así que ahora Otero está buscando otro cuerpo.

Montevideo, 16 de noviembre de 1965.

Otero y la policía en general han caído en otra aplastante chapucería. Rusk, el secretario de Estado de los Estados Unidos está acá en

visita oticial y esta mañana colocó una ofrenda floral en el monumento a José Artigas, el padre de la independencia uruguaya, en la Plaza Independencia. Durante una semana le hemos estado insistiendo a Otero, que está a cargo de todos los preparativos de seguridad, sobre las precauciones que debía tomar para evitar incidentes relacionados con la visita de Rusk. Esta mañana Otero y unos trescientos policías estaban formando un cordón alrededor del monumento, cuando repentinamente un hombre joven se deslizó a través del cordón, corrió hacia donde estaba Rusk y le lanzó un enorme escupitajo en la cara. Otero, que estaba parado precisamente detrás de Rusk, lo observó con estupor, pero se recuperó y, con otro policía, apresó al atacante mientras Rusk se limpiaba la .cara y depositaba la ofrenda. Esta noche el coronel Rodríguez y otros funcionarios gubernamentales telefonearon a la embajada para disculparse. El atacante, que era un miembro de la juventud del PCU, está en el hospital, donde fue llevado después de la golpiza que le dio la policía; nos han informado que está en coma.

Montevideo, 10 de diciembre de 1965

¡Grandes noticias! Alberto Heber, consejero del CNG por el Partido Blanco,que asumirá como presidente del CNG en marzo, propuso hoy que Uruguay rompiese relaciones con la Unión Soviética por la interferencia que los rusos han hecho en los problemas labórales uruguayos. Nosotros no tenemos acceso directo a Heber, pero vamos a confirmar el hecho con el coronel Rodríguez. No tengo forma de ver al chofer de la émbajada Soviética hasta la semana que viene para que me cuente cuál fue la reacción allí, pero Conolly está concentrado en las grabaciones de AVENGEFUL. El cuartel general está encantado y nos dice que debemos apoyar la ruptura de todas las formas que podamos. Lee Smith, el nuevo oficial de operaciones de acción cubierta que acaba de reemplazar a Alex Zeffer, ya está preparando una carta apócrifa vinculando al agregado cultural soviético con las actividades estudiantiles de izquierda. Para ello utiliza papel carta con membrete del Seminario de Integración Económica y Social Latinoamericana que nos preparó el TSD el mes pasado.

La policía ño acierta ni una. Ayer, cuando los sindicatos de impresores de diarios acababan de votar por *no* a la huelga, llegó la policía y arrestó a más de cien personas en el hall del edificio. Más

tarde las liberó, pero se hizo otra votación y esta vez se votó por el *si,* y hoy a la mañana Montevideo amaneció sin diarios.

Montevideo, 11 de diciembre de 1965

Hemos trabajado todo el díá preparando un informe para el consejero Alberto Heber del CNG, que deberá justificar la ruptura de relaciones diplomáticas con la U.R.S.S. así como la proscripción del PCU. Comenzamos el proyecto anoche, ciiando John Cassidy *, que reeipplazó a O'Grady como subjefe de estación, tuvo un llamado urgente de uno de sus contactos en el servicio de inteligencia militar uruguayo. Heber le había pedido a este servicio un informe sobre los soviéticos, pero como ellos no tenían nada pidieron a la estación para que les pasara los datos.

Esta mañana todos los oficiales de la estación nos encontramos para discutir cómo escribir el informe para Heber. Después de haber decidido hacerlo sobre bases exageradas, •Conolly escogió los nombres de cuatro rusos para atribuirles opéraciones laborales y después buscó información concreta en los archivos, para darle peso a este informe fraguado. De igual modo, Riefe seleccionó ciertos líderes sindicalistas y de la CNT como cómplices de los soviéticos y les adosó la. necesaria información verdadera como para hacer creíble el informe: viajes de esos líderes del PCU a Praga y Moscú en los últimos meses, y demás. Después, Cassidy, Conolly, Riefe y yo escribimos la versión final,y Cassidy y yo la tradujimos al castellano. Esta noche Cassidy se la llevó a AVBUZZ-1 para que la corrigiera y mejorara el idioma, y mañana se la llevará al servicio de inteligencia militar (criptónimo AVBALSA). Para haber sido hecho en un día este informe de veinte páginas no es malo. Realmente incluye la suficiente información que puede ser corroborada como para hacer creer que todo el informe es verdadero.

Preparamos este informe teniendo en cuenta las operaciones de medios, aparte de justificar la ruptura con los soviéticos y la proscripción del PCU. Heber ya ha dicho públicamente que él posee fuertes evidencias para apoyar la ruptura, aunque no dio detalles porque no los tenía todavía; pero si la ruptura no se llegara a concretar nosotros podemos encargamos de publicar el informe y atribuírselo a Heber, que difícilmente lo negaría. En ese caso causaría sensación y prepararía el camino para que se tomen las decisio-

nes que deseamos, además de proveer material para que otras estaciones publiquen en los medios, como ser en Buenos Aires y Río de Janeiro. Según Heber los consejeros del Partido Blanco en el CNG se reunirán mañana (domingo) para decidir la ruptura, y la acción formal se tomaría el lunes o martes. Mientras tanto. el ministro de Defensa sugirió proscribir el PCU y clausurar sus medios de propaganda, como *El Popular*.

La carta falsa que conecta al encargado cultural soviético con el Seminario de Integración Económica y Social Latinoamericana va a ser publicada en *El Plata,* el periódico vespertino que pertenece a la facción del P. Blanco que dirige el presidente del CNG. La carta confirma la apreciación de consejos técnicos y se refiere a instrucciones relativas al Seminario traídas por un colega que acaba de volver a Montevideo. También se dan las gracias por "otras ayudas". A pesar de que la carta no es precisa, se puede inferir que los rusos financian y controlan el Seminario. La firma (falsa) es de Daniel Waksman, secretario de Relaciones Públicas del Seminario.

Las tensiones en el frente laboral están más agudas que nunca, con arrestos masivos de trabajadores (más de 200 arrestados en el Banco de la República y otros 200 en una empresa), y la CNT llama a otra huelga general para el 14 de diciembre. Continúan las manifestaciones espontáneas en la calle,y han sido atacadas con bombas varias residencias de funcionarios del gobierno y clubes de los partidos políticos tradicionales. Estimamos que, si no se levanta la nueva huelga general, los 'blancos' romperán relaciones con. los rusos y a ello le seguirán fuertes medidas contra el PCU y los líderes laborales de izquierda.

Montevideo, 12 de diciembre de 1965

Esta mañana, antes de que Cassidy llevara el informe para Heber al servicio de inteligencia militar, Horton decidió mostrárselo primero al coronel Ventura Rodríguez, jefe de policía, por ser el oficial más alto en seguridad pública. Se lo llevamos a su oficina y allí tuvimos una reunión, en la sala de conferencias, con Rodríguez y el coronel Roberto Ramírez, jefe de la Guardia Metropolitana, que estaba escuchando un partido de fútbol en úna pequeña radio a transistores.

Mientras Rodríguez leía el informe yo comencé a escuchar muy

suavemente un extraño sonido que, a medida que fue haciéndose más fuerte, reconocí como un quejido humano. Pensé que podía ser un vendedor callejero tratando de vocear su mercancía... hasta que Rodríguez le dijo a Ramírez que apagara esa radio. El quejido creció en intensidad hasta llegar a ser gemidos y gritos, mientras Rodríguez le repitió varias, veces a Ramírez que dejara de escuchar ese partido de fútbol. Entonces entendí que estábamos escuchándo, en realidad, a alguien que estaba siendo torturado en alguna habitación vecina a nuestro puesto de escucha de AVENGEFUL, sobre la -oficina de Rodríguez. Por fin Rodríguez terminó de leer el informe, nos dijo que pensaba que sería efectivo, y Horton y yo nos volvimos a la embajada.

En el camino de vuelta. Horton reconoció que lo qüe habíamos oído provenía de una sesión de tortura y le expliqué, entonces, dónde quedaba la sala de tortura en relación al puesto de escucha de AVENGEFUL y a la oficina de Rodríguez. Me pregunté en voz alta si la víctima podía ser Bonaudi, cuyo nombre le había dado yo a Otero como para que lo detuviera preventivamente. Mañana le preguntaré a Otero, y si era Bonaudi no sé qué podré hacer. De todos modo? no sé qué se puede hacer con esta policía: ¡son tan crueles e ineficientes! Yo debería haber sabido que no,tenía que dar ningún nombre después de lo que ocurrió con Arizaga el mes pasado, sin haber discutido plenamente, con el jefe de policía si es necesario, qué acciones van a tomar ellos en cada caso.

Escuchar aquellos gritos, sean de quien fueren, me aterrorizó y me hizo sentir impotente ante esa acción; todo lo que quería era escapar de esos aullidos y escapar del cuartel de la policía. ¿Por qué ni Horton ni yo dijimos nada a Rodríguez? Nos quedamos sentados desconcertados y horrorizados. ¡Voy a seguir escuchando esos gritos por largo tiempo!

De vuelta en la embajada el embajador le dijo a Horton que esta mañana el presidente del CNG le preguntó si él tenía alguna información que pudiera usarse para justificar el rompimiento de relaciones con los soviéticos. Horton le mostró el informe que hicimos para Heber,y el embajador sugirió dárselo a Washington Beltrán, presidente del CNG. El embajador llevó el original a la casa de Beltrán, a la vez que se envió una copia al servicio de inteligencia militar con la aclaración de que, si se la pasaban a Heber,-debían avisarle que Beltrán ya tenía una copia.

Que el embajador le haya dado el informe a Beltrán puede tener

ciertas ventajas, pero Heber puede ahora negarse a usarlo. Eso no sería bueno, porque Heber es el consejero que convenció a los otros para reinstalar el estado de sitio, fue quien sugirió el rompimiento y pidió el informe y, más todavía, asumirá como presidente del CNG en menos de tres meses.

Montevideo, 13 de diciembre de 1965

Las desavenencias terminaron y la ruptura con los soviéticos ha quedado suspendida por el momento. Anoche el gobierno y el sindicato bancario llegaron a un acuerdo de cancelar los despidos del mes anterior y que las sanciones contra los huelguistas se disminuirán y se repartirán en más meses en lo posible. El acuerdo fue seguido por la liberación de los trabajadores bancarios que habían sido arrestados la semana pasada. Esta mañana temprano se llegó a acuerdos similares con el gremio de la administración central. Los comunistas y otros líderes militantes de la CNT, como los sindicatos del gobierno aceptaron estas soluciones, no tuvieron más remedio que cancelar la huelga general dispuesta para mañana.

Con la huelga general anulada y hechos los acuerdos con los sindicatos el gobierno ha destruido la amenaza de romper relaciones con. los rusos. El informe preparado para Heber no va a ser utilizado por el gobierno por **el momento ; nosotros podemos sacarlo a la luz más tarde.**

Montevideo, 14 de diciembre de 1965

Más cosas inesperadas. Adolfo Tejera, ministro de Interior, intentó llevar al coronel Rodríguez, jefe de policía, a una posición en que este jefe se viera obligado a renunciar. El complot se dio vuelta y el propio ministro tuvo que ser quien renunciara, aunque todavía no está aceptado por el CNG. Es todo tan complicado y extraño que aun después de las explicaciones de Otero y de Piriz no estoy seguro de lo que pasó.

El episodio comenzó poco después de medianoche, cuando Otero me llamó para avisarme que el ministro del Irfterior acababa de anunciar que ciertos líderes sindicales estaban en la embajada soviética y que la embajada estaba rodeada por la policía para impedir que

escaparan. Otero me dijo que ese informe era falso respecto a los líderes sindicales, aunque la policía había recibido órdenes de.rodear la embajada. Concordamos en encontrarnos esta mañana para clarificar el panorama.

Esta mañana esta noticia sensacional apareció en todos los diarios. De acuerdo con el director general del Ministerio del Interior, que fue quien dio la historia a la prensa poco antes de que me telefoneara Otero anoche, la policía ha seguido a ciertos líderes sindicales que están en su lista de arrestos, después de una sesión negociadora entre ellos y el ministro. La policía informó que los sindicalistas habían entrado a la embajada soviética y, por lo tanto, ellos la habían rodeado.

Esta mañana, Otero me dijo que la policía no había seguido a ningún sindicalista después de su reunión con el ministro, pero que sí lo había hecho el director general del Ministerio, los perdió de vista en las cercanías de la embajada soviética y, más tarde, probablemente después, de consultarlo con el ministro, decidió ordenar a la policía que rodeara la embajada y le atribuyó él informe a la propia policía. El director general dio la orden a la comisaría de la zona en vez de hacerlo al cuartel general, para que la embajada estuviera rodeada antes de que la historia pudiera comprobarse. El propósito de la maniobra era ridiculizar a la policía, porque el coronel Rodríguez ha protestado por el hecho de que el ministro negociara directamente con los sindicalistas que figuran en su lista de arrestos.

Más tarde el Departamento de Policía emitió una declaración, autorizada por Rodríguez, negando haber dado ninguna información al ministro, del Interior sobre personas que se hubieran refugiado en la embajada soviética y negando haber seguido a ningún sindicalista. Después la policía logró arrestar a uno de los sindicalistas en en cuestión, pero el ministro ordenó que se lo dejara aislado, y por fin-la intervención del CNG permitió liberarlo.

Otero me confirmó que los aullidos de dolor que escuchamos Horton y yo eran de Bonaudi. La tortura fue ordenada por Braga *, el subjefe de Investigaciones, y duró tres días porque Bonaudi se negó a responder ninguna pregunta. Braga y los otros torturadores estaban sorprendidos por la resistencia de Bonaudi. Este es el último nombre que le paso a la policía mientras Braga .pertenezca a esta fuerza.

Montevideo, 16 de diciembre de 1965

Los 'blancos' han aceptado las renuncias del ministro del Interior y del jefe de policía. El ministro pasa ahora a la facción del Partido Blanco dirigida por Alberto Heber, que asumirá como presidente del CNG en marzo. El nuevo ministro es Nicolás Storace *, y el nuevo jefe de policía es Rogelio Ubach *, otro coronel del Ejército, que es agregado militar uruguayo en Asunción, Paraguay.

Ayer parecía que la solidaridad expresada por los altos mandos militares hacia Rodríguez no le permitiría alejarse de su cargo, pero los primeros reportes sobre Ubach son favorables. Horton y yo le hablaremos oficialmente después de que haya asumido, probablemente la semana que viene. Los archivos de la estación también reflejan información favorable, sobre Storace, de su período previo como ministro del Interior a comienzos de los años 60. La semana que viene también nos comunicaremos con él, y en el intervalo^ tal vez. el Departamento de Policía saldrá dé la parálisis en que ha caído estos últimos tres días y continuará con la implantación del estado de sitio.

Además de Rodríguez ha renunciado el resto de los oficiales militares que formaban la jerarquía policial, lo que significa que habrá un nuevo jefe de la Guardia Metropolitana como supervisor policial de AVENGEFUL *{tapping* telefónico). Creo que no habrá problemas en continuar con esta operación.

Hemos recibido la corta visita del nuevo subjefe de la División WH, Jake Esterline J. Reemplazó a Ráy Herbert, que se retira. Me dijo que no podré volver a Washington en tres meses, como yo planeaba, porque no pueden reemplazante hasta dentro de unos seis meses. Lo lamento porque mi situación matrimonial es difícil, pero accedí a quedarme el tiempo que fuere necesario.

Horton ofreció una cena fría para Esterline y todo el personal de la estación. Allí surgió una conversación sobre Holman y por qué razón lo habían enviado a un lugar tan delicado como Guatemala. Esterline, admitió que él había tratado de cambiar la asignación de Holman, porque había llegado a oídos del cuartel general su incompetencia en Montevideo. Sin embargo, Des FitzGerald, que se hizo cargo del DDP, se negó a hacer el cambio, porque ya tenía la aprobación del Departamento de Estado.

Me habría gustado conversar con Esterline acerca de temas importantes' como la contrainsurgencia (cómo podríamos justificar

nuestras operaciones de apoyo a la policía y derrotar al PCU, la FEUU y otros izquierdistas cuando esto sólo sirve para fortalecer a este gobierno uruguayo miserable, corrupto e ineficiente). Si nosotros desde la CIA buscamos fortalecer a éste y a otros gobiernos de pandillas únicamente porque son anticomunistas nos estamos limitando a apoyar una injusticia para evitar que suija otra.

No mencioné nada de esto a Jake por la misma razón por la que, supongo, nadie de la estación discute los temas verdaderamente serios, aunque entre nosotros mencionemos el cinismo y el ridículo de los 'blancos', los 'colorados', la policía, el Ejército y otros a los cuales apoyamos. Pero un serio cuestionamiento de los principios puede implicar un debilitamiento ideológico y toda una serie de problemas con el polígrafo, la seguridad de 1* Agencia, la carrera, la seguridad personal. Para todos nosotros la discusión de estos temas se mantiene al nivel de la ironía.

Montevideo, 24 de diciembre de 1965

Ayer se levantó el estado de sitió, mientras que el Banco de la República comenzó a entregar los 500 millones de pesos a las distintas oficinas gubernamentales, para pagar el aguinaldo. Hoy liberaron a siete de los banqueros que habían sido detenidos por fraude en abril (no fue un castigo muy justo, si se considera todo el dinero perdido).

Continúa ía promoción en los medios de comunicación del rompimiento con los soviéticos. Un anuncio típico fue el que hizo hace pocos días el Movimiento Nacional Feminista para la Defensa de la Libertad % (este movimiento es un mecanismo de propaganda de la estación) que dijo que 'la ruptura de relaciones es parte del gran trabajo por la recuperación nacional".

Le hemos hecho una visita al nuevo ministro del Interior, que está ansioso porque se mantenga la operación AVENGEFUL, y para ello ya ha dado instrucciones al nuevo jefe de policía. El ministro Storace es el negociador del gobierno con los sindicatos y nos pidió que, para mantener la presión sobre los sindicatos y los soviéticbs, trabajáramos junto al nuevo director de Inmigraciones, Luis Vargas *, que está desarrollando un nuevo plan en relación con las misiones diplomáticas comunistas en Montevideo. Horton me pidió que me hiciera caigo de las tareas al lado de Vargas, a quien conocimos en nuestra segunda entrevista con Storace.

Horton y yo también nos hemos comunicado con él nuevo jefe de policía, Rogelio Ubach* , quien nos presentó al teniente coronel Amaury Prantl *, nuevo jefe de la Guardia Metropolitana y supervisor de nuestro LP de AVENGEFUL. Ubach desea continuar y expandir el programa AID de Seguridad Pública, que está llegando a su primer año. Además de los equipos y del entrenamiento de los oficiales en Montevideo, se ha enviado a diez oficiales de la policía a un entrenamiento especial en la Academia Internacional de Policía en Washington, lo que costará a la Agencia unos 300.000 dólares.

Otro importante robo de afinas ocurrió la otra noche, posiblemente es un trabajo de los tupamaros. Se llevaron ochenta y seis revólveres, cuarenta y siete escopetas, cinco rifles y municiones, de un negocio de armería de esta ciudad.

Montevideo, 7 de enero de 1966

El discurso que pronunció ayer S.P. Rashidov, jefe de la delegación soviética en la Conferencia Tricontinental, nos dio perfecto calce para nuestras operaciones de propaganda. Rashidov, que es miembro del Presidium y viceprimer ministro, afirmó la resolución de la Unión Soviética de dar el máximo de apoyo monetario, armas y municiones a los movimientos insurreccionales organizados para promover la revolución social. Dijo que en este momento los soviéticos están respaldando los movimientos de liberación en Guatemala, Perú, la República Dominicana, Puerto Rico, Guyana y Venezuela.

Estas declaraciones fueron comentadas por los servicios de noticias, y el cuartel general quiere que le demos amplia difusión en los periódicos locales. En los países que mantienen relaciones diplomáticas con la Unión Soviética nos vamos a encargar de entregar a sus gobiernos copias o resúmenes del discurso de Rashidov y comentarios editoriales en los periódicos para producir mayor reacción.

La esposa de Khalturin ha decidido volver a Rusia porque no puede aguantar la humedad del verano aquí. A pesar de que Dick Conolly *, nuestro oficial de operaciones soviéticas, sólo ha podido ocuparse esporádicamente de la instalación de audio en el departamento de Khalturin, ha logrado captar varias reuniones y visitas ocasionales de Nina Borisova. Como estas cintas son difíciles de transcribir las hemos mandado por valija diplomática al cuartel general, y hasta ahora, no tenemos información. Khalturin, entretanto, ha co-

menzado a mostrar interés también por la esposa de Carlos Salguero *, el dueño del departamento, y Conolly está trabajando con este matrimonio como agentes de acceso a Khalturin.

Después de pensar detenidamente cómo puedo sacar provecho de mi relación amistosa con Borisov (el cónsul soviético y esposo de Borisova), llegué a la conclusión de explotar el triángulo y le propuse a Conolly y a Horton contarle a Borisov de la infidelidad de su esposa, algo así como "una charla entre hombres". El propósito sería colocar a Borisov en la difícil situación de no poder reportar algo importante que yó le diga (en ese caso, la deshonestidad al no informar sería el primer paso hacia la deserción) o, de lo contrario, tener que informar que un oficial de la CIA le ha comentado que su esposa duerme con su jefe. Aunque el comportamiento sexual es bastante liberal entre los soviéticos, el hecho de que la CIA esté controlando las relaciones de un oficial de la KGB va a obstaculizar la información que debe pasar Khalturin tanto como la de Borisov. Posiblemente, si se envía un informe honesto a Moscú de allá van a mandar llamar a uno u otro, o a los dos, interrumpiendo sus carreras. Por instrucciones de Horton he enviado mi propuesta al cuartel general, porque él como Conolly piensan que es una buena idea.

Montevideo, 20 de enero de 1966

AVBUZZ-1 ha estado atacando a la Conferencia Tricontinental (de izquierda) que culminó hace unos días, pero parece que se le fue un poco la mano. Hizo arreglos para publicar una declaración en nombre de una organización que denominó Plenario de las Organizaciones Democráticas Cívicas del Uruguay (para las publicaciones utilizamos organizaciones reales o ficticias). La declaración era perfecta porque ataba la Conferencia Tricontinental con el Congreso del Pueblo, la CNT y la ola de huelgas durante el último año. El problema es su frondosa imaginación para designar organizaciones que demuestran masivamente su apoyo: Movimiento Nacional Feminista para la Defensa de la Libertad *, Comité Uruguayo para la Libre Determinación de los Pueblos *, Centinelas de la Libertad *, Asociación de Amigos de -Venezuela J, Comité Uruguayo para la Liberación de Cuba * , Movimiento Juvenil Antitotalitario *, Comité Laboral para la Acción Democrática *, Junta Nacional para la Defensa de la Soberanía y la Solidaridad Continental *, Junta Antitotalitaria de Solida-

ridad con el Pueblo de Vietnam *, Alianza para la Educación Antitotalitaria *, Movimiento de Liberación Anticomunista *, Organización Africa Libre de la Gente de Color *, Movimiento Estudiantil para la Acción Democrática *, Movimiento para la Acción Integral Universitaria *-

Vargas, el director de Inmigraciones, está muy entusiasmado por actuar contra el bloque diplomático y de misiones comerciales comunistas en Montevideo. Me mostró el infórme Heber del mes pasado, sin decirme cómo lo consiguió '(probablemente del propio Heber) y me preguntó si yo lo usaría y si teníamos otras informaciones que justificaran la expulsión de los principales soviéticos en vez de romper relaciones diplomáticas. El y Storace quieren ahora que preparemos un informe nombrando a los soviéticos que queremos hacer responsables por intervenir en las organizaciones laborales y estudiantiles uruguayas. En el momento apropiado, ese informe servirá para declarar a esos soviéticos "personas no gratas".

Montevideo, 4 de febrero de 1966

El presidente del CNG se ha mostrado, repentinamente, otra vez contra la misión soviética. Hoy dijo a los periodistas en la Casa de Gobierno que el ministro del Interior, Storace,.está preparando un nuevo informe sobre la infiltración de diplomáticos comunistas en las organizaciones estudiantiles y laborales, y agregó que, según su conocimiento, no hay duda de esa intervención ilegal. Aseguró que el informe de Storace va a ser presentado al CNG la próxima semana y que llevará a un anuncio trascendental.

El "informe de Storace" es el que escribimos para Storace y Vargas hace dos semanas, justificando la expulsión de ocho diplomáticos soviéticos y dos checoslovacos. Este informe ya lo tiene Storace en sus manos y, si todo marcha bien, va a haber unas sensacionales expulsiones en los próximos días. Los soviéticos fueron elegidos con mucho cuidado para producir el efecto deseado. Tanto 'Khalturin como Borisov no fueron incluidos en la lista de expulsión, así podremos continuar controlando la relación entre Khalturin y Borisova. Pero sí incluimos a los subordinados más efectivos y trabajadores que tiene Khalturin, incluyendo el agregado cultural, con el fin de que Khalturin deba sobrecargarse de trabajo. Los informes del matrimonio Salguero y del puesto de observación AVBLIMP revelan

que khalturin está trabajando demasiado y parece estar bajo severa tensión. Abrumándolo con más trabajo, podría llegar a desmoronarse. En la lista incluimos al *zavhoz* (oficial administrativo), porque su ausencia provocará mayores problemas en el mantenimiento de las funciones de la embajada. Y agregamos a los dos checos para demostrar el uso que la KGB hace de los diplomáticos satélites para sus propias operaciones y, de paso, para deshacemos de los dos oficiales de inteligencia checoslovaca más activos.

Intimamente relacionada con este accionar contra los rusos fue la decisión que tomó también ayer el CNG instruyendo a sus representantes en la OEA para que apoyen la moción peruana que condena la Conferencia Tricontinental y la participación soviética en ella. Esta moción fue aprobada por la OEA y será enviada al Consejo de Seguridad de la ONU.

Los rusos saben lo que se les viene, porque AVAILABLE-1, el chofer de la embajada, me dijo que todos están esperando con gran tensión para ver cuántos y quiénes se vuelven a casa.

Montevideo, 11 de febrero de 1966

A los norcoreanos que hace más de aflo y medio que están acá, con la visa vencida y sin demostrar que hacen ningún tipo de transacciones comerciales (es un misterio por qué y para qué están), hemos logrado que los expulsaran. Pero se ha pospuesto la expulsión de los soviéticos. Vargas no pudo hacer que los coreanos fueran a su oficina para darles el aviso, así que envió policías para que los llevaran por la fuerza. Los tres oficiales coreanos y sus respectivas familias partieron hoy. En cambio, Washington Beltrán, el presidente saliente del CNG, prefiere que la expulsión de los soviéticos la haga Alberto Heber, que asume la presidencia el 1° de marzo.

Montevideo, 17 de febrero de 1966

Las operaciones laborales de la estación continúan concentradas en el Instituto Uruguayo de Educación Sindical *, que es la oficina en Montevideo del AIFLD. Jack Goodwyn '*, director del 'Instituto, trabaja en conjunto con Lee Smith el oficial de acción cubierta de la estación, para organizar un grupo de líderes laborales anti-CNT

con los programas de entrenamiento del Instituto. El programa más efectivo, por supuesto, es aquél en que el Instituto les paga un generoso salario a Jos cursantes durante nueve meses después de haber completado el curso de entrenamiento; durante ese tiempo, ellos trabajan exclusivamente en organizar los gremios bajo la dirección de Goodwyn. Este es el verdadero propósito del AIFLD, para que los sindicatos puedan tener liderazgos nacionales separados de la CNT. Otra tarea de Goodywn es observar cuidadosamente en busca de agentes eñ perspectiva que puedan ser reclutados por Smith.

Montevideo, 25 de febrero de 1966

Mi pequeña operación técnica para conseguir los códigos de la embajada de la República Arabe Unida está comenzando a monopolizar mi tiempo. Por más dé una semana, han estado aquí' dos oficiales técnicos de la División D, Donald Schroeder * y Alvin Benefield |, para planificar la instalación, y he tenido qUe llevarlos de negocio en negocio comprando pegamentos especiales, cintas para cubrir y otros artículos difíciles de conseguir. Schroeder estuvo aquí a fin de año en una visita corta,y en esa oportunidad. enviamos al inspector de la compañía de electricidad que es parte del equipo de vigilancia AVENIN a la embajada de la RAU para que hiciera una inspección interna. Así supimos exactamente que la sala de códigos está justo encima de la oficina de Frank Stuart *, el director de la AID.

Stuart tiene instrucciones de sus superiores en la AID de brindar todo tipo de cooperación que le sea necesaria a la estación -aunque parece no saber con exactitud lo que estamos haciendo—. Está nervioso porque cree que en cualquier momento se le puede caer sobre su escritorio algún pesadísimo aparato que coloquemos colgando del cielo raso forrado con paneles acústicos. He arreglado con él para que me dé las llaves de las oficinas AID y para que haga salir a su sereno con cualquier excusa las noches que nosotros estemos trabajando.

La instalación consistirá en dos micrófonos especiales de contacto (de "contacto" significa que captarán las vibraciortes directas, en lugar de las vibraciones del aire como lo hacen los micrófonos normales *al* captar la voz), éstos irán conectados a unos pequeños transmisores de FM accionados por baterías. Schroeder y Benefield van a

instalar los equipos pegados al cielo raso tan cerca como sea posible del lugar en que tiene el escritorio el oficial de códigos de la RAU. Desde mi propia oficina en la embajada, que queda enfrente de la embajada RAU y las oficinas de la AID, podré controlar el transmisor para grabar las.vibraciones de la máquina.

La RAU utiliza una máquina portátil de códigos, de industria Suiza, que es algo así como una combinación de máquina de escribir con máquina de sumar. Adentro tiene una cantidad de discos que son especialmente instalados cada dos o tres meses. El empleado de códigos, para codificar un mensaje secreto, escribe, el mensaje en la máquina en texto común en grupos de cinco letras: cada vez que completa cinco letras presiona una tecla que hace girar ios discos internos. Cuando los discos se detienen las letras mezcladas que aparecen representan un grupo codificado. Cuando todo el mensaje está en código se envía por telégrafo comercial a El Cairo.

La Agencia Nacional de Seguridad (NSA) no puede romper este sistema de códigos matemáticamente, pero sí puede hacerlo si obtiene las delicadas grabaciones de las vibraciones de la máquina de códigos cuando los discos golpean al detenerse. Estas delicadas grabaciones se procesan por medio de un osciloscopio y otros aparatos de precisión que revelan la colocación de los discos. Sabiendo la colocación de los discos la NSA puede colocar los mensajes codificados interceptados en una máquina idéntica que posee y, disponiendo los discos en forma idéntica, entonces aparece el mensaje original. A pesar de que la empresa suiza que construye las máquinas enfatiza, cuando las vende, que deben usarse en habitaciones especiales a, prueba de sonidos y sobre una mesa aislada con planchas de goma, esperemos que en este caso no hayan tomado esas precauciones. Si podemos descubrir la colocación de los discos de esta máquina, la NSA podrá descifrar los mensajes codificados de todo el circuito al que pertenece esta embajada en Montevideo. Este mismo circuito incluye Londres y Moscú; y ésa es la razón por la que nos han presionado para hacer esta operación aquí.

Montevideo, l de marzo de 1966

La instalación técnica bajo la embajada de la RAU nos llevó la mayor parte de la noche. Horton les avisó a Schroeder y Benefield que, no importa lo que ocurriera, el equipo no podía perderse ni

caerse sobre el escritorio de Stuart. Así que ellos se tomaron su tiempo y lo colocaron bien seguro. Ya hemos tomado grabaciones de las vibraciones de la máquina y, después de procesarlas a través del osciloscopio de nuestra sala de comunicaciones, Schroeder y Benefield tienen certeza de que va a andar. Enviamos las cintas grabadas por valija diplomática al cuartel general para que se las pasaran alaNSA.

La sensibilidad de los micrófonos es extraordinaria: capta cada vez que se acciona el botón del baño, o se mueve el ascensor, o simplemente crujen las paredes, ¡cualquier sonido de todo este edificio de doce pisos!

Montevideo, 30 de marzo de 1966

El cuartel general ctínsidera que la operación técnica para captar la sala de códigos de la RAU es tan importante que nos pidió que compráramos o alquiláramos a largo plazo el departamento que está encima de la embajada dé la República Arabe Unida. La razón es que en dos años nuestra embajada se va a mudar al nuevo edificio que se está construyendo en la Rambla, y probablemente, las oficinas de la AID se mudarán también. Como esta operación puede continuar por muchos años, el cuartel general quiere asegurarse el acceso al edificio y la cercanía para tener un puesto de escucha. ¡Qué trabajo! Ahora tengo que encontrar a alguien que le compre el departamento a ese matrimonio mayor que vive allí, y luego tendré que encontrar a alguien que vaya a vivir a ese departamento y se ocupe del puesto de escucha. La vivienda es enorme, porque sólo hay un departamento por piso, así que tendré que cónseguir una familia de varios miembros.

Río de Jáneiro, 6 de abril de 1966

Por los afiches de viaje es imposible imaginar la belleza de esta ciudad: montañas exactamente en medio de la ciudad, deslumbrantes bahías, playas anchas. La combinación es espectacular.

Todos los oficiales a cargo dé operaciones contra Cuba de todas las estaciones de Sudamérica, nos hemos reunido aquí para una conferencia. El propósito es .estimular nuevos intereses para reclutar

agentes que puedan ii a vivir a Cuba, reclutar oficiales y funcionarios del gobierno cubano que viajen al exterior y realizar operaciones de infiltración en las actividades de inteligencia cubana en cada uno de los países en los que estamos asignados. Tom Flores *, el anterior jefe de estación de Montevideo, ahora está a cargo de todos los asuntos cubanos en el cuartel general y es quien dirige la conferencia (acaba de hacer otra en Ciudad de México para los oficiales de la zona de América Central, el Caribe y México).

En la introducción a la conferencia Flores se lamentó porque la Agencia todavía no tiene agentes que vivan e informen desde dentro de Cuba. La cobertura técnica con aparatos electrónicos en barcos como el *U S S Oxford,* que intercepta comunicaciones, los satélites y el reconocimiento aéreo son buenos, pero no suficientes. Habló del viejo tema de . reclutar mediante correspondencia con escritura secreta y luego, durante todo un día, habló sobre la estructura y función del servicio de inteligencia cubano, la misma información de siempre. Muy aburrido.

. Ayer y hoy. cada uno de nosotros tuvo que describir nuestras operaciones locales contra los cubanos; en mi caso dije que estábamos estancados siguiendo los caminos de los casos de contraespionaje e intentando que el gobierno uruguayo tome acción contra la oficina de *Prensa Latina* en Montevideo.

A pesar de todo fue interesante escuchar las operaciones en Quito y en Caracas. Fred Morehouse*, que fue jefe del equipo de comunicaciones ZRBEACH en Montevideo, fue transferido a Caracás para localizar e identificar a dos personas que operaban circuitos clandestinos de radiocomunicaciones con. Cuba. No se sabe si han logrado reclutar a alguna de estas personas, pero los circuitos fueron neutralizados.

Representando a la estación de Quito estaba Warren Dean, que no es oficial de operaciones, pero quería pasar unos días de vacaciones en Río. Contó que Rafael Echeverría se fue a Cuba después de que la junta militar asumió en 1963, y allí fue operado de un tumor cerebral. Cuando se recobró, en Cuba, fue entrenado como agente de inteligencia, y luego volvió a Quito sin tener problemas con la junta. Por medio de Mario Cárdenas, el agente de infiltración en el Partido Comunista de Ecuador, se descubrió que Echeverría tenía un sistema de escritura secreta para enviar mensajes a Cuba y una señal de radio para recibir la contestación. La Oficina de Comunicaciones instaló un transmisor en la radio que Echeverría usaba para recibir mensajes

en onda corta desde Cuba, y así la estación puede grabar sus mensajes desde el departamento al otro lado de la calle. La estación consiguió, además, el sistema criptográfico con el que Echeverría escribía a La Habana.

Todavía nos quedan uno o dos días aquí antes de que termine la conferencia. Nadie está demasiado entusiasmado con la conferencia en sí, salvo los promotores de Washington, y cada vez son más las ausencias para ir a la playa. Cuando termine me voy a tomar una semana de vacaciones para ir a pescar al Caribe con mi padre, y de vuelta en Montevideo esperaré que llegue mi reemplazo. Todavía no estoy seguro si es que voy a renunciar al llegar a Washington. En ese momento me separaré definitivamente de Janet, pero tendré que encontrar otro trabajo antes de renunciar a la CIA.

Montevideo, 18 de abril de 1966

En los últimos meses, sorpresivamente, ha tomado fuerza la idea de la reforma constitucional. Los ruralistas son todavía el grupo más importante que lucha por tener un fuerte Poder Ejecutivo de un solo hombre y los 'blancos' y los 'colorados' se les están uniendo en la campaña. El peligro es que esto puede derivar en algún tipo de dictadura.

Acabo de terminar una de las operaciones más desagradables en mi corta carrera como espía. Hace unos meses el cuartel general respondió a uno de mis informes sobre la misión yugoslava en Montevideo. Yo les había enviado información al. día sobre todo el personal dé la legación (que había extraído del archivo del Ministerio del Exterior), y les había propuesto hacer un reclutamiento. Uno de los agregados en la embajada yugoslava es un viejo conocido de DMHAMMER-1 (que es un desertor de alto nivel). El desertor, que ya pasó los sesenta años, fue el equivalente a jefe de administración del Ministerio del Exterior de Yugoslavia y nos ha provisto de excelente información. En los últimos años ha ido alrededor del mundo haciendo acercamientos para reclutar a ex colegas. Como el cuartel general pronto lo va a retirar quiso mandarlo a Montevideo para que hiciera un último acercamiento con el fin de reclutar al agregado que es el empleado de códigos de esa embajada.

Horton estuvo de acuerdo y el oficial a cargo en el cuartel general vino para planificar conmigo el acercamiento. El equipo de vigilancia

AVENIN estableció la rutina diaria de nuestro blanco, que iba caminando varias cuadras desde su casa hasta la embajada. Hacia esta caminata cuatro veces: a la mañana, de vuelta a casa para almorzar, nuevamente a la embajada y al atardecer a su casa. El oficial del cuartel general hizo venir al agente (antiguo desertor) — que.es un hombre alto, elegante, con un hermoso cabello blanco— desde Buenos Aires para que tuviera un encuentro "casual" con el agregado, en el Bulevard España, a pocas cuadras de la embajada soviética hacia la playa.

Con buena suerte nuestro blanco apareció exactamente a tiempo, y el encuentro, aunque sólo duró unos quince minutos, fue muy cálido y animado. DMHAMMER-1 le dijo a nuestro blanco que estaba visitando Montevideo y Buenos Aires en un viaje de negocios desde París, donde vive ahora, y lo invitó a cenar ese mismo día o el siguiente. El agregado en la embajada aceptó la invitación para el día siguiente y pensamos que tendríamos éxito. Decidimos tomar las mismas precauciones de seguridad que el primer día, es decir, que el oficial del cuartel general y yo vigilaríamos en la calle y Tito Musso *, el jefe del equipo AVENIN, estaría cerca con un vehículo, listo por si era necesario escapar.

DMHAMMER-1 concurrió al elegante Restaurant Aguila a la noche siguiente, como se había convenido, pero el agregado no apareció. Aun cuando sospechamos que el blanco había decidido no volver a ver a su amigo (porque los intentos fallidos de reclutamientos que ha tenido DMHAMMER-1 es seguro que se conocen en el servicio de inteligencia yugoslavo), decidimos, por si acaso, preparar otro encuentro en la calle. Esta vez el blanco le dijo redondamente que entendía el plan y que no le interesaba, se negó a hablar más y siguió su camino.

Fue penoso, hasta triste, ver a ese hombre distinguido escondiéndose por la calle, acechando a nuestro blanco. El oficial del cuartel general me dijo que ya no tienen nada más de trabajo para él, y a esta edad difícilmente pueda aprender y conseguir otro oficio, pero tampoco pueden pagarle más su salario. Ahora es ciudadano norteamericano y obtendrá algún tipo de seguro social, pero sus últimos años van a ser difíciles. No por nada la mayoría de los desertores se vuelven alcohólicos o sufren alguna enfermedad mental, o ambas cosas a la vez. Una vez que se los ha exprimido ya no nos sirven y son arrojados como trapos viejos.

Montevideo, 25 de abril de 1966

El director de Inmigraciones, Luis Vargas, los ha puesto contra la pared a los de la misión comercial de Alemania Oriental. Les dio a elegir entre solicitar la residencia permanente o abandonar el país, y les dio treinta días para decidirlo. Después de un violento altercado verbal con el jefe de la misión, Von Saher, lo echó de su oficina y estaba por comenzar los procedimientos para deportarlo cuando Von Saher y otro, Spinder, volvieron a áu país. Los otros dos miembros de la misión de Alemania Oriental, Kühne y Vogler, sorpresivamente solicitaron residencias permanentes. Todavía tienen su visa temporaria, pero. en cuanto ésta termine en pocos meses Vargas les va a negar la residencia permanente.

Uno de mis primeros agentes ha provocado, repentinamente, un revuelo periodístico. Es Aníbal Mercader *, que fuera AVBASK-1, agente de infiltración en el Movimiento Revolucionario Uruguayo (MRO). Al poco tiempo de llegar yo a Montevideo, Mercader se fue a Miami con un buen cargo en un banco de. allá. Ahora, dos años más tarde, ha desaparecido con 240.000 dólares, y se cree que está escondido en Buenos Aires con su esposa, sus hijos y el dinero. Esta es una nueva manera de conseguir fondos para la revolución, y probablemente él estuvo del lado del MRO todo el tiempo. El FBI deberá averiguar para qué los robó.

Montevideo, 12 de mayo de 1966

La campaña de firmas que propuso el PCU para conseguir la reforma constitucional está alcanzando considerable éxito —mucho porque arrastró a la CNT en la campaña—. Nosotros hemos tratado de mostrar, mediante AVBUZZ-1, el uso que el PCU hace de las organizaciones laborales para su provecho político. Ayer, el Plenario de las Organizaciones Democráticas Cívicas del Uruguay emitió una declaración de prensa en la que denuncia al movimiento laboral de izquierda como un agente del comunismo internacional y una.conspiración foránea que se ha inmuscuido en el campo político, en una confrontación con los partidos políticos democráticos tradicionales.

Él comisario Otero ha vuelto de su curso de entrenamiento y está más entusiasmado- que nunca. Los informes que nos llegaron del cuartel general dicen que su rendimiento es muy favorable. Apenas

pude comenzar la operación de fotografías en el aeropuerto antes de que él volviera,y tan pronto como sea posible va a venir Frank Sherno * para poner en condiciones el cuarto oscuro del Departamento de Policía y ordenar un nuevo equipamiento. No sé cuándo podrá ser esto, porque Sherno está casi todo el tiempo en Santiago de Chile con Larry Martin * colocando aparatos de audición en todo el nuevo edificio de la embajada soviética.

En el aeropuerto, Sherno pasó cuatro días explicándoles a los policías que trabajan con los inspectores de inmigración cómo utilizar la máquina para tomar fotografías. Normalmente esto lleva un par de horas, pero estos hombres son muy especiales. Ya dispuse que un correo de la policía lleve la película ya expuesta hasta la oficina de Otero y nos traiga los negativos y nuestras copias diariamente desde el Departamento de Policía. Esta eficiencia tiene su precio, por supuesto, y ya he comenzado a pagar "gastos" a la dotación del aeropuerto que colabora, calculados según la cantidad de pasaportes y otros documentos fotografiados, para que los incentive. Les di una lista de permisos de viaje —simple, en principio, para que la puedan usar- que consiste en el diseño de las categorías generales de documentos que tienen que fotografiar, como ser los de los soviéticos y sus satélites. Finalmente, les di a cada uno una copia personal del retrato del Che Guevara sin barba y les pedí que grabaran esa cara en su mente lo más profundamente posible. No van a grabársela tan profundo, me temo: estos muchachos no reconocerían al Che ni aunque caminara entre ellos con barba, boina, ropas de fajina y su rifle automático.

La nueva red de radiocomunicaciones está comenzando a operar y, gradualmente, los técnicos de la misión de Seguridad Pública la van a ir expandiendo hacia los departamentos del interior. El otro día el jefe de Seguridad Pública me dio las frecuencias y ya podemos captarlas en nuestros receptores, de manera de poder controlar las frecuencias en que opera la policía.

La próxima semana le daré a Otero un generoso aumento de salario. Mientras Otero estaba afuera yo recluté a Fontana *, el subjefe que quedó en su lugar, pero él no quiere que Otero lo sepa ni yo tampoco. Desde ahora en adelante, esta gente tiene que concentrarse en penetrar en el movimiento Tupamaro, que parece ser la única organización que, por ahora, sigue la línea de la "lucha armada". Podría ser un grupo como el de Echeverría, en Quito, mucho más peligroso que la línea soviética del PCU, a pesar de que nadie en la es-

tación concuerda conmigo en esto. Pero Otero sí coincide en que hay que concentrarse en el movimiento tupamaro, y tengo que hacerlo comenzar a reclutar agentes en esa organización, para conseguir información y que la policía no tenga que recurrir a la tortura.

Montevideo, 19 de mayo de 1966

El cuartel general echó por tierra mi sugerencia de hablar con Borisov y contarle la relación entre su esposa y su jefe. El romance sigue, y Horton varias veces envió a Washington cables bastante groseros diciéndoles que reconsideraran la posibilidad. El problema se actualizó esta semana, con la visita del jefe de la División del Bloque Soviético, Dave Murphy *, y el subjefe Pete Bagley *. Ellos están haciendo una recorrida por las estaciones de los países en los que hay embajada soviética. Entre Conolly, que es nuestro oficial de operaciones soviéticas, y Bagley ya existe animosidad desde hace muchos años y, naturalmente, al verse hubo una terrible escena por este motivo. Aunque hubo amenazas hacia Conolly de transferirlo al cuartel general, no creo que ocurra, porque Murphy y Bagley ya tienen suficientes problemas tratando de conseguir un nuevo oficial de operaciones soviéticas para la estación de Buenos Aires. Estuvieron en Buenos Aires antes de venir acá y cuando le pidieron al oficial de operaciones soviéticas que los llevara en coche a dar una vuelta por la embajada rusa, éste no logró encontrarla. Esto fue suficiente para pedir su transferencia.

Murphy tampoco acepta la propuesta sobre Borisov, tiene miedo que Borisov se ponga violento y piensa que va a ser imposible escapar a una fuerte pelea. Supongo que su temor se debe a que, hace pocos años, un soviético que él estaba intentando reclutar le arrojó un jarro de cerveza en la cara y todavía no se ha recuperado del escándalo.

Montevideo, 30 de junio de 1966

Hice venir a Fred Houser de la estación de Buenos Aires, para que hiciera de agente comprador del piso superior, a la embajada de la RAU. Por suerte, el matrimonio de ancianos que lo ocupa hace tiempo que estaba pensando en vender, así que, después de una corta negociación, nos pusimos de acuerdo en cómprarlo por el equivalen -

te a 35.000 dólares..La compra dél departamento figura a nombre de una falsa corporación llamada Diner S.A., y ha bastado que Houser comprara el total de las acciones de esta supuesta compañía para que el departamento fuera nuestro. Tengo las acciones guardadas en mi caja de seguridad, donde probablemente se quedarán hasta que la RAU busque otro edificio para su embajada. Houser era perfecto para esa tarea porque tiene ambas ciudadanías, la norteamericana y la argentina, y fácilmente pudo pasar por argentino en esta operación de compra.

Ahora vamos a hacer que se mude allí Derek Jones* y su familia. Jones es un viejo amigo de Cassidy y tiene ciudadanía británica además de la uruguaya. Tan pronto como esta familia ocupé el departamento y nosotros tengamos libre acceso a él, Schroeder y Benefield tendrán que volver para hacer una instalación permanente de micrófonos, que pueden estar conectados o no con los de las oficinas de la AID.

Montevideo, 27 de julio de 1966

Don Schroeder y Al Benefield han vuelto para hacer la operación técnica en el departamento sobre la embajada de la RAU. Por casualidad su viaje ha coincidido con un cambio en los discos de la máquina que hemos logrado captar fácilmente. Ellos construyeron una pantalla hacia afuera en la habitación que queda encima de la sala.de códigos, y por medió de la luz que se refleja en la pantalla pudieron observar al oficial de códigos colocando los discos en la nueva posición y pudieron fotografiarlo. Ni siquiera se necesitan las grabaciones de las vibraciones, esta vez, y hacer todo el otro procedimiento. El oficial de códigos no corre las cortinas ni baja la luz: ¡no nos lo podría hacer más fácil!

Montevideo, 10 de agosto de 1966

¡Por fin ha llegado mi reemplazante y yo podré irme a fin de mes! Se llama Juan Noriega * y es un ex piloto de la marina que acaba de terminar su primera tarea en la estación de Managua, donde estaba encargado del entrenamiento de los custodios del presidente y de toda' la familia Somoza.

Noriega llegó justo a tiempo para ver cómo la democracia uruguaya descendía otro poco. Toda la semana pasada el presidente Heber hizo su propia huelga de protesta, no contra la inflación, sino contra sus compañeros del P. Blanco, consejeros en el CNG, que bloquearon ciertos nombramientos que él había hecho en cargos militares. Algunos nombramientos claves de fuertes líderes militares, incluso la designación en junio del general Aguerrondo *t* como Comandante de la Primera Zona Militar (Montevideo), han provocado rumores y especulaciones de que Heber está planeando un golpe contra su propio gobierno si no se adopta al sistema de unificar el Poder Ejecutivo en una sola persona. Nosotros no tenemos informes substanciales que apoyen este punto de vista, pero Heber definitivamente está colocando a oficiales fuertes, anticomunistas, en posiciones importantes. El CNG funcionó sin él hasta hoy, que acábó su huelga y habló por televisión para explicar sus actos.

Montevideo, 24 de agosto de 1966

Le he transferido todas mis operaciones a Noriega y en pocos días vuelvo a casa. En dos años y medio, el presupuesto de esta estación ha alcanzado casi el millón y medio de dólares, y le hemos incluido varios nuevos colaboradores. En un par de semanas llegará Bill Cantrell * para trabajar tiempo completó con el Departamento de Inteligencia de la Policía. También va a llegar en poco tiempo . otro oficial sin cobertura oficial, que se desempeñará en operaciones contra el PCU y sus organizaciones revolucionarias. Este cargo tendría que haber sido cubierto mucho antes (ya el año pasado se consiguió su cobertura como empleado de Cemento Portland Co. de Uruguay $, por medio de Alex Perry*, gerente general de esa compañía que es subsidiaria de'Lone Star Cement Corporation*), pero no se podía encontrar a la persona adecuada.

¡Qué agudo contraste siento al irme, comparado con la excitación, el optimismo y la confianza que sentía aquel domingo que llegué, mirando a la gente en la playa de Pocitos desde el departamento de O'Grady! Mientras actué aquí he tenido otro ascenso y se han dado de mí muy buenos informes, pero mi sentido de identificaciór con el trabajo y con la gente de la CIA verdaderamente se ha marchi tado.

La actitud de Holman y mi deteriorada situación doméstica me

han ido endureciendo, tal vez haciéndome más amargado, pero cuanto más veo de este gobierno más rápido me pregunto por qué soportamos estas cosas.

Consideremos un ejemplo: los nuevos ómnibus y trolleys que venían a mejorar el sistema de transporte de pasajeros de Montevideo. Cuando fui al puerto a recibir mi coche, al poco tiempo de haber llegado, vi una gran cantidad de vehículos nuevos, pintados de azul y rojo, brillantes, estacionados allí en el puerto y listos para entrar en servicio en esta ciudad con altas tasas de impuestos y muchos habitantes. Había 124 vehículos, entre ómnibus y trolleys, que habían sido ordenados en 1960 por Nardone -entonces presidente del CNG- a Italia, a un costo de varios millones de dólares. Llegaron a fines de 1963, pero el gobierno municipal, qué estaba controlado por los 'colorados' era incapaz de pagar los exorbitantes gastos de desembarco e impuestos dé aduana exigidos por los 'blancos', que en ese momento controlaban el puerto y la administración de aduanas. Los 'blancos' se resistieron a otorgar el prestigió que ganarían los 'colorados' al poner en servicio esos vehículos, así que, aunque habían sido comprados bajo la administración del P. Blanco, les pusieron mil trabas y después de diecisiete meses permitieron sacar el primer grupo de cuatro ómnibus, en mayo de 1965. Durante todo ese tiempo a la intemperie, los vehículos se deterioraron por el aire salino y fueron despojados de partes y atacados por vándalos. Debido a la lentitud con que el gobierno de los 'blancos' paga el subsidio al transporte de Montevideo, y por la cantidad de papeleos e impuestos que se juntan, en este momento aún quedan 104 vehículos aherrumbrándose en el puerto.

Esta subordinación de los intereses públicos a los intereses políticos partidarios es una característica de los partidos políticos que gobernaron los últimos años. Y Uruguay, el país modelo por sus ilustres reformas democráticas, es el modelo de corrupción e incapacidad.

Cuarta parte

Washington DC, 15 de septiembre de 1966

Mi nuevo nombramiento en el cuartel general es en la Rama México, cómo oficial a cargo de apoyo de operaciones contra los soviéticos en Ciudad de México. Pero esta primera semana estoy haciendo visitas para concordar coberturas y otros detalles. Incidentalmente voy a mantener mi cobertura del Departamento de Estado, pero voy a ser asignado a la Oficina de Inteligencia e Investigación. Todavía existe aquel sistema telefónico para hacer llamadas encubiertas y ya me dieron el número y los dos nombres de costumbre que deberé usar como mis inmediatos superiores. El número de teléfono comienza con DU-3, como todos los números del Departamento de Estado, pero suena en una oficina de cobertura en Langley.

Le pregunté a Jake Esterline*, el subjefe de división, qué posibilidades había de que me mandaran a Vietnam, ya qué todas las divisiones están obligadas a enviar una cuota de oficiales cada tres meses. Jake me dijo que no me preocupara e indirectamente me confirmó que la creencia general es que las divisiones mandan a Vietnam a los "prescindibles". Me pregunto a mí mismo si iría si me lo pidieran. Con todas las concesiones y asignaciones especiales, la mayoría de los oficiales puede ahorrar casi todo su salario, y cuando yo volviera, después de dieciocho meses, tendría una buena suma para vivir hasta encontrar un nuevo trabajo. Pero no, estoy saturado de tanta guerrilla y contrainsurgencia.

También me llamaron para hacerme una entrevista los que dirigen la carrera de Servicios Clandestinos. Me dijeron que me habían aceptado en el nuevo programa de retiros de la Agencia, lo que significa que puedo retirarme a los cincuenta años con una interesante jubilación. A los treinta y un años pensar en los cincuenta parece una eternidad, pero es. bueno saber que uno ha sido incluido en ese generoso programa. De todos modos ni siquiera esta tentadora jubilación puede obligarme a hacer este mismo trabajo durante diecinueve años más.

El oficial al que reemplazo en la Rama México es la misma persona que me reemplazó a mí cuando salí de Quito. Se le ha permitido

renunciar porque frente al polígrafo no pudo contestar ciertas preguntas sobre manejo de finanzas en la estación de Quito. La situación es bastante triste porque él ya tiene más de cuarenta años, una familia para mantener y ningún trabajo en vista. Me hace pensar que debo ser cuidadoso con quien hable de mis planes, y casi es mejor que tenga otro trabajo seguro, antes de hablar de ellos con nadie.

Washington DC, 4 de octubre de 1966 /

La organización de la División WH en el cuartel general no ha cambiado mucho desde hace seis años. En las oficinas ejecutivas, además de Bill Broe *, jefe de división, y de Jake Esterline, hay oficiales de apoyo para personal, entrenamiento, seguridad e inforrrtes. Hay un staff en Inteligencia Exterior, que consiste en cinco oficiales y un jefe: Tom Polgar J, y otro staff en Acción Cubierta, con cuatro oficiales y un jefe: Jerry Droller* (el famoso "Mr. Bénder" de la invasión a Bahía de los Cochinos).

Las ramas regionales están divididas en Cuba, México, Centroamérica, Caribe, países bolivarianos, Brasil y Cono Sur (Uruguay, Paraguay, Argentina y Chile). En total trabajan cien oficiales para esta división en el cuartel general y poco más de doscientos en las estaciones correspondientes. El presupuesto de está división se acerca a los 37 millones de dólares para el año 1967.

En la Rama México (WH/1) somos responsables del apoyo.que presta el cuartel general a las vastas y complicadas operaciones de la estación de Ciudad de México. Núestro jefe es Walter J. Kaufman * y el subjefe es Joe Fisher *, y somos un equipo de diez oficiales con diferentes funciones operacionales. Nuestra rama y la cubana, temporariamente, funcionan en el edificio Ames; cruzando apenas el río Potomac está Washington, lo que es muy conveniente por varias razones de movilidad, pero el tránsito que viene y vá es un desastre.

Joe Fisher me dio un resumen de las operaciones que lleva a cabo la estación de Ciudad de México y ahora puedo entender por qüé esta estación tiene la dudosa reputación de ser muchos huesos y pocos músculos. Las operaciones se llevan muy pesadamente, con enlaces que todavía quedan de esa relación tan extrañamente íntima entre Gustavo Díaz Ordaz*, presidente de México, y Winston Scott *, jefe de la estación. Hay tremendas carencias de buenos agentes infiltrados en todos los blancos necesarios. Casi no hay opera-

ción de acción política,y la razón es que los servicios de seguridad son tan efectivos én suprimir a la extrema izquierda que nosotros no tenemos que preocupamos.

Mis obligaciones son cóordinar y procesar casos , que llegan a nosotros como para mantenemos en movimiento. En algunos casos yo tengo la responsabilidad de la acción, que coordino con la División del Bloque Soviético, y en otros tiene la responsabilidad de la acción la División SB, y entonces coordinan conmigo. En todos los casos coordinamos juntos. El *tapping* telefónico, los puestos de observación, los equipos de vigilancia, el control de viajes, el acceso, a agentes y los casos de dobles-agentes son responsabilidad mía, pero cualquier operación para reclutar o hacer desertar a un soviético debe ser manejada por la Rama de Operaciones, Oficina del Hemisferio Occidental de la División del Bloque Soviético (SB/O/WH). Felizmente para mí, la División SB es la responsable por la recopilación y puesta al día de SPR'S (Datos de Personalidades Soviéticas),

- que es el análisis absolutamente detallado que se mantiene sobre cada personaje soviético de interés, y que se obtiene después de largos períodos de observación mientras el personaje, está trabajando fuera de su país. Esto incluye sus hábitos de trabajo, sus actividades en momentos de descanso, sus amigos, su personalidad, gustos y disgustos, esposa y familia, salud y vulnerabilidad.

En la Rama México todas las operaciones de enlace y la mayoría de las de apoyo está a cargo de Charlotte Bustos t, que ha estado en esa rama durante diez años y conoce cada detalle de estas complicadas actividades. Yo debo atender todo lo relacionado con los tres puestos de observación de la embajada soviética, además de las cinco o seis casas de alrededor, que pertenecen a la CIA, y los quince o veinte agentes de acceso, mejicanos y extranjeros, que tienen alguna relación con los soviéticos. Hay también varios casos de contraespionaje en los que están envueltos ciudadanos norteamericanos, de los que se sabe o sospecha que están conectados con rusos o personas de sus países satélites, haciendo operaciones en Ciudad de México.

Hace dos años, cuando Des FitzGerald era jefe de la División WH,. decidió hacer un experimentó para ver qué productivo podía ser un grupo de oficiales de la CIA que trabajaran con cobertura comercial (no oficial) con muy poco contacto directo con una estación de la CIA. El experimento era importante porque podía influenciar en la , CIA para continuar o no usando la cobertura del Estado, que es lo que normalmente se hace en los países donde Estados Unidos no

tiene instalaciones militares. Ocurre que los problemas de papeleo, seguridad, comunicaciones, finanzas, informaciones, etc., que provocan los oficiales sin cobertura oficial, deben ser resueltas en la estación por oficiales con cobertura oficial, y eso demanda muchísimo tiempo y llega a ser improductivo. El experimento se hizo en Ciudad de México y consistió en establecer a varios oficiales con cobertura comercial y con comunicación directa con el cuartel general, para interferir lo menos posible con la estación.

Se estableció una oficina LILINK * (los criptónimos para México comienzan con LI) en la que tres oficiales de operaciones eran representantes de importantes firmas comerciales. La Oficina de Comunicaciones diseñó una máquina criptográfica especial, que aparenta ser una teletipo común y que transmite y recibe mensajes codificados por úna línea de rayos infrarrojos. La oficina LILINK está ubicada en un edificio de oficinas, conectada por una línea aérea con la estación que funciona en la embajada, y por esta línea se mandan ida y vuelta los rayos infrarrojos. Las comunicaciones son seguras, sin necesidad de encuentros personales. A su vez, LILINK puede conectarse, por medio del sistema de comunicaciones de la estación, directamente con el cuartel general.

El experimento sólo ha tenido éxito en parte. Nuestros oficiales han tenido dificultades en conseguir suficientes representaciones comerciales como para justificar su cobertura, además de que el apoyo de la estación no se redujo tanto como se había pensado. En el caso de contraespionaje del que tengo que encargarme está envuelto uno de los oficiales de LILINK, y eso ha llevado a la decisión de cerrar la oficina definitivamente.

Este oficial de LILINK tiene un serio problema con la bebida y se enganchó en una relación con una joven empleada de la embajada de los Estados Unidos en la parte de comunicaciones. Se descubrió que ambos habían tomado fotografías y películas de ellos y de otras pa-, rejas en escenas pornográficas, algunas con animales. Uno de los participantes en las filmaciones era una persona de incierta nacionalidad, que había estado conectado con un caso de espionaje soviético-polaco en los EE.UU., hace varios años.

Cuando se supo lo de las fotografías y películas, y además se reconoció la participación del agente polaco-soviético, el cuartel general decidió que nuestro oficial debía renunciar, al igual que la empleada de comunicaciones. El agente polaco-soviético desapareció nuevamente y la estación ha estado tratando en vano de localizarlo y de

encontrar las películas. Ni el oficial L1LINK ni la chica accedieron a hablar del caso antes de renunciar,y después aparentemente se escaparon juntos a California. Mi tarea ahora es coordinar la investigación de la estación con el staff CI del cuartel general que maneja el caso y con seguridad del Departamento de Estado. Todavía no se ha llegado a determinar si el agente polaco-soviético pudo reclutar a nuestro oficial o a la chica, y ésa es la razón primordial por la que se cerró la oficina LILINK.

En mis tratos con el staff de contraespionaje (CI) sobre, todos estos delicados temas he descubierto algo que me intrigaba desde la época de mi entrenamiento, en 1959. Cuando alguien mencionaba por qué no existía una Rama Israel o un sector de Israel en la División Cercano Oriente. el instructor daba una de esas respuestas evasivas que sugerían que la pregunta había sido indiscreta. Ahora descubrí que la Rama Israel está disimulada y atendida por el staff de contraespionaje, para que sus secretos estén más seguros que si la rama fuera otra división "abierta" dentro de la División Cercano Oriente. Y esto es desgraciadamente necesario para evitar dividirlas lealtades de los empleados judíos dentro de la CIA.

Washington DC, 5 de octubre de 1966

Por fin encontré un pequeño departamento y me separé de Janet. La tensión del momento en que tuve que dejar a los chicos fue aun peor de lo que esperaba, pero voy a verlos bien a menudo. Con Janet, sin embargo, pienso que voy a tener una lucha larga y amarga. Dejar a los chicos con ella me obliga a recurrir a todo mi control emocional: simplemente no hay forma de que pueda obtener su custodia, según las tradiciones. Además no deseo crear ese tipo de agitación doméstica que provoque pena y problemas en la gente que me rodee, en el cuartel general y fuera. Por el momento será mejor que sacrifique un poco de equidad.

Washington DC, 6 de octubre de 1966

Este trabajo en el cuartel general es matador -todo lo que hago son papeles de rutina para que otra gente los inicíale—. Pero la verdad es que no es exactamente aburrido. Tarde o temprano, las cosas Van

a empeorar. Si renuncio ahora, tendré que encontrar enseguida un trabajo en esta miserable ciudad, eso para poder ver a mis hijos (y ahora Janet me dice que quiere esperar un año o más para el divorcio). Lo que realmente me gustaría hacer es volver a California para trabajar allá, pero entonces casi nunca vería a los chicos. Si no renuncio tendré que quedarme empantanado en este estúpido trabajo y, eventualmente, puede que me envíen de nuevo a algún lugar de Latinoamérica y me separarán de mis chicos. De cualquier forma que lo mire, no veo una buena salida.

Pero voy a renunciar a la CIA. Ya no creo en lo que hace la, Agencia. Voy a terminar de escribir el resumen, voy a avisar a Jake o Broe que estoy buscando otro trabajo, y luego me iré cuando aparezca algo decente. No voy a decir exactamente por qué me voy, porque si se conociera la verdad la prima de mi seguro sería cancelada y. simplemente me echarían. Aduciré "razones personales" y lo relacionaré con mi situación doméstica. De otra forma, no me pagarían mientras busco otro trabajo.

La cuestión no es si lo hago, sino cuándo renuncio. Me pregunto cuál sería la reacción si yo escribiera una renuncia diciéndoles lo que verdaderamente pienso. Algo así:

Estimado Sr. Helms * :

Con todo respeto presento mi renuncia a la Agencia Central de Inteligencia por las siguientes razones:

Ingresé a la Agencia porque pensaba que así estaría protegiendo la seguridad de mi país, peleando contra el comunismo y la expansión soviética; a la vez que estaría ayudando a los otros países a preservar su libertad. Seis años en Latinoamérica me han enseñado que las injusticias provocadas por pequeñas minorías sobre las masas populares no pueden mejorarse lo suficiente mediante movimientos de reforma como la Alianza para el Progreso. Las clases dirigentes nunca abandonarán, por su propia voluntad, sus privilegios y confort especiales. Esta es una guerra entre las clases y es la razón por la que el comunismo apela a las masas en primer lugar. Nosotros llamamos a esto "mundo libre", pero la única libertad, en estas circunstancias, es la libertad de los ricos para explotar a los pobres.

El crecimiento económico en Latinoamérica podría aumentar los beneficios en algunos países, pero en la mayoría las contradicciones estructurales y él excesivo crecimiento de la población impiden que haya un aumento significativo en los ingresos para la mayoría de la gente. Peor aún, el valor de las inversiones privadas, de los préstamos y de todo lo demás concedido por los Estados Unidos a Latinoamé-

rica, se ve excedido en mucho, año tras año, por todo lo que extraen a cambio: beneficios, intereses, regalías, refinanciación de préstamos, todo vuelve a los Estados Unidos. Los pequeños ingresos que quedan en Latinoamérica son absorbidos por la minoría‘dirigente, que quiere vivir absolutamente según nuestros standards de riqueza.

Las operaciones de la Agencia no se pueden separar de estas condiciones. Nuestro entrenamiento y apoyo a las fuerzas policiales y militares, particularmente a los servicios de inteligencia, combinados con otros apoyos que dan los Estados Unidos por medio de misiones de asistencia militar y programas de Seguridad Pública, no hacen sino dar a las minorías dirigentes herramientas más poderosas para mantenerse en el poder y para guardarse una parte desproporcionada de los ingresos nacionales. Nuestras operaciones para infiltrarse y suprimir a la extrema izquierda sirven también para fortificar a las minorías dirigentes, al eliminar el mayor peligro que puede enfrentarse a su poder.

Los negocios y el gobierno norteamericano están sujetos a estas minorías poderosas de Latinoamérica: los propietarios rurales y empresarios industriales. Nuestros intereses y sus intereses —estabilidad y retomo de las inversiones— son los mismos. Mientras tanto, la masa del pueblo continúa sufriendo, porque carece hasta de las mínimas facilidades de educación, cuidado de la salud, vivienda y alimento. Ellos podrían obtener estos beneficios si el ingreso nacional no estuviera tan mal distribuido.

Para mí, lo importante es ver que, lo poco que haya para distribuir se distribuya entre todos. Un hospital comunista puede curar lo mismo que un hospital capitalista, y si el comunismo es la posible alternativa a lo que yo he visto en Latinoamérica, entonces es Latinoamérica quien debe decidir. Nuestras únicas alternativas son que sigan soportando la injusticia o retirarnos y dejar que las cosas se desmoronen por sí solas.

¿Y los soviéticos? ¿Es que el terror de la KGB viene necesariamente unido al socialismo y al comunismo? Puede ser que sí, puede ser que no, pero, para la gran mayoría dé la gente de Latinoamérica la situación no puede ser peor que ahora: tienen muchas más urgencias que ponerse a leer a escritores disidentes, para ellos la mayor urgencia es la supervivencia diaria.

No, no puedo responder al dilema de la expansión soviética, su empeño por “enterramos” y el socialismo en Latinoamérica. Uruguay, sin embargo, es prueba suficiente de que las reformas convencionales no andan, y para mí resulta claro que las únicas soluciones reales son las que propician los comunistas y los demás de extrema izquierda. El problema es que ellos están del lado soviético, o del lado chino, o del lado cubano, que son todos nuestros enemigos.

Podría continuar con esta carta, pero no sirve de nada. La única alternativa real para la injusticia en Latinoamérica es el socialismo y, no importa qué tono de rojo usen los revolucionarios, está aliado . con fuerzas que quieren destruir a los Estados Unidos.

Lo que tengo que hacer, como primera medida, es cuidar de mí mismo y dejar en descanso la cuestión de mis principios. Voy a terminar el resumen general que debo hacer en la Agencia y voy a buscar otro trabajo antes de decir lo que pienso.

Washington DC, 7 de octubre de 1966

Esta mañana hubo una Celebración, en el sector de Uruguay. Por fin el gobierno ha expulsado a algunos soviéticos -cuatro se fueron ayer— y la prensa de Montevideo está especulando si el CNG cancelaría o no una reciente invitación que le hizo a Gromyko para visitar Uruguay. Las expulsiones son el resultado de la persistencia de Luis Vargas * (cuando me fui a despedir de él me dijo que cuando los sindicatos comenzaran a hacer agitación antes de las elecciones los soviéticos sufrirían). Antes de dejar Montevideo escribí un memorándum recomendando que se le pagara a Vargas un viaje turístico a los Estados Unidos, como recompensa si finalmente lograba hacer echar a algún soviético; sería una pequeña compensación, porque en realidad nunca se le pagó ningún salario.

La orden de expulsión estuvo basada en el mismo informe falso que prepararnos para Storace en enero, y acusa a los soviéticos de intervenir en los asuntos laborales, culturales y estudiantiles del Uruguay. Se expulsó sólo a cuatro,porque el agregado cultural y otro de la lista original están en Moscú por asuntos de la embajada y cuando vayan a renovar la visa se les negará. Los otros dos que completan la lista son funcionarios comerciales y, según Vargas, van a ser expulsados ni bien se hayan ido los cuatro primeros diplomáticos de mayor nivel.

La estación de Montevideo y otras van a utilizar las expulsiones para comenzar una nueva campaña de medios contra los soviéticos. Nuestro informe relacionaba la ola de huelgas con el congreso del PCU en agosto y con los alegatos usuales de la subversión dirigida por los rusos por medio de la KGB, GRU y partidos comunistas locales. Como prueba dé la autenticidad de ese plan subversivo se sub-

rayaba en el informe las once huelgas diferentes que estaban teniendo lugar en Uruguay en ese momento. El gambito de las expulsiones soviéticas podía dar resultado para manejar los sindicatos el año pasado, pero no esta vez. Las huelgas se están extendiendo y la esta ción reporta que hay luchas callejeras entre la policía y los huelguis tas. La CNT ha reaccionado diciendo que el informe de Storace es ui insulto al movimiento sindical y pidiendo que se mantenga la luch; contra las políticas económicas del gobierno, sobre todo las refor mas impuestas por el FMI.

Se vuelve a presionar al presidente Heber. Anoche, en la reuniór del CNG, Heber tuvo un entredicho con un consejero del P. Colora do que abandonó la reunión, pero volvió luego para retar a duelo a Heber. Se llegó a nombrar a los padrinos del duelo, pero después se llegó a un acuerdo de que nadie había mancillado el honor de nadie, los padrinos firmaron un documento a tal efecto, y el duelo fue cancelado. Lo que había provocado el incidente fue la reacción de Heber cuando el consejero 'colorado' dijo que el año pasado, dos días antes de que quebrara el primer banco, Heber había retirado unos 800.000 pesos de allí.

Washington DC, 1S de octubre de 1966

Un curioso cable que llegó de la estación de Ciudad de México me *hizo* comenzar a pensar de vuelta. Kaufman me lo dio —lleva la indicación RYBAT, que indica que es delicado y confidencial—. Es una propuesta para que se nombre a un oficial de la CIA como agregado especial de la embajada de los Estados Unidos a los Juegos Olímpicos de 1968.

Desde hace algún tiempo la estación ha estado informando sobre el número cada vez mayor de entrenadores de países comunistas que están siendo contratados por el Comité Olímpico Mejicano para preparar a los atletas de ese país. También han sido contratados seis, entrenadores estadounidenses, pero son superados por los catorce o quince comunistas que vienen de los países satélites de Europa orien* tal. Se ha desatado una pequeña guerra fría entre varios de ios norteamericanos y sus colegas comunistas, pero el chauvinismo de esa guerra fría es, en realidad, una degeneracion.de la rivalidad profesio* ' nal. Nuestra embajada en Ciudad de México se ve envuelta porque la sección cultural del USIS ha dado privilegios especiales a los nortea*

mericanos que intervengan en el Programa de Intercambio Educacional. Estos privilegios significan un suplemento en sus salarios que da el Comité Olímpico Mejicano y, en muchos casos, ha servido como incentivo para mantener a varios entrenadores que, de otra manera, se habrían ido.

La estación también ha pasado informes sobre las designaciones de oficiales de inteligencia de las embajadas comunistas para manejar ciertas tareas relacionadas con los preparativos de los Juegos Olímpicos. Estas actividades los hacen tomar contacto con una cantidad de funcionarios mejicanos que están trabajando para el Comité Olímpico y para las. federaciones que están preparando los equipos mejicanos, además de un buen número de gente relacionada con la infraestructura de los Juegos. Es obvio que los servicios de inteligencia comunistas están usando la atracción de los Juegos Olímpicos para expandir su potencial operativo entre gente del gobierno, empresarios, profesionales y grupos culturales.

Washington DC, 25 de octubre de 1966

He revisado los archivos de operaciones conectadas con los pasados Juegos Olímpicos (hemos estado en todos los Juegos desde que aparecieron los soviéticos en Helsinki, en 1952, en Melboume, Roma, Tokio, y ahora en Ciudad de México), Provocaciones, deserciones, propaganda, reclutamiento de atletas norteamericanos para la Villa Olímpica, los Juegos de Invierno y de Verano, todo lo que tiene que ver con la CIA.

He escrito un memorándum a Bill Broe y a Dave Murphy recomendando la aprobación de la propuesta de la estación de México. En mi memorándum les puse que yo podía calificar como agregado especial de la embajada para los Juegos ya que siempre he sido un gran atleta —si bien en fantasía—. Lo escribí medio en broma, y supuse que les causaría gracia, pero Murphy lo tomó en serio. Brpe, qüe fue jefe de la estación de Tokio durante Jas Olimpíadas de 1964, no es tan entusiasta, pero envié otro cable respondiendo a Ciudad de México, diciéndoles que su propuesta está aprobada en principio y que el cuartel general debe concordar con el Departamento de Estado y buscar un candidato. Kaufman dice que yo tengo un cincuenta por ciento de probabilidades de ir. Creo que voy a posponer mi renuncia, tal vez en las Olimpíadas puedo hacer conexiones para conse-

guir un nuevo empleo. Dicen que Ciudad de México es una gran ciudad para vivir.

Washington DC, l[s] de diciembre de 1966

En las elecciones del último domingo en Uruguay, se adoptó el pacto constitucional entre 'colorados' y 'blancos', y los 'colorados' ganaron la presidencia. Asumirá el .general Gestido. El Partido Colorado también controlará la legislatura, así que no habrá más excusas para dejar de actuar. El frente FIDEL del PCU ha hecho considerables logros: obtuvo seis bancas en la legislatura, con 70.000 votos (5,7 % del total).

Heber y Storace no salieron muy bien; se presentaron juntos, Heber como presidente y Storace como vicepresidente,y. entre las listas de los 'blancos' estuvieron en un distante tercer lugar. Ayer Heber decidió tomarse dos meses de vacaciones (pára que termine su mandato como presidente del CNG faltan sólo tres meses) y Luis Vargas renunció como director de Inmigraciones.

No es probable que se sigan tomando acciones contra los comunistas, pero se ha marcado el récord de expulsiones durante los once J meses desde que comenzamos a trabajar con Storace y Vargas: seis ' soviéticos, tres norcoreanos, dos alemanes orientales y un checoslovaco.

Washington DC, 5 de diciembre de 1966

Mi nombramiento para cubrir las Olimpíadas en Ciudad de México todavía no se concretó, debido a varias postergaciones por consultas entre la estación y el embajador y entre el cuartel general y el Departamento de Estado. Mientras tanto, yo me he puesto a leer sobre ese país, lo que me revela que es tan interesante como Ecuador y Uruguay, quizás más, por sus convulsionados movimientos en busca de la justicia social. - .

Como otros países latinoamericanos, México se independizó durante el siglo XIX, pero aquí también sirvió, principalmente, para restringir el poder de la Iglesia Católica. En el momento en que estalló la revolución en 1910, acabando con treinta y cinco años de dictadura, más de las tres cuartas partes del total de inversiones en

ese país estaban en manos extranjeras, con un capital estadounidense valuado en cerca de mil millones de dólares. No es de sorprender, entonces, que las dos fuerzas principales en la revolución que fue de 1910 al 20 fueron la reforma agraria y el nacionalismo económico. Sin embargo, las luchas de clases y la necesidad de implementar los objetivos de la revolución desataron una guerra civil que costó más de un millón de vidas, quizás dos millones, hasta que culmino en 1920.

Washington DC, 10 de diciembre de 1966

..Cuanto más aprendo de México, más me parece que la revolución mej·cana aparece como pura retórica o, cuanto mucho, un movimiento mal formado llevado a cabo por empresarios y burócratas. AH? surgió el Partido Revolucionario Institucional (PRI), que ha ejercido la dictadura de un solo partido desde 1920.

El PRI es una curiosa institución debido no sólo al largo monopolio que ha ejercido, sino también a su heterogénea composición. Teóricamente está compuesto por tres sectores que se entroncan en una organización masiva'- el sector de los trabajadores de campo en la Confederación Nacional de Campesinos (CNC), el sector de los trabajadores en general en la Confederación de Trabajadores Mejicanos (CTM) y el sector popular, de clase media, en la Confederación Nacional ,de Organizaciones Populares (CNOP). Cada sector tiene su propia estructura burocrática local, estatal y nacional. Pero, en realidad, las decisiones de importancia se toman, generalmente, en la cúpula del PRI en Ciudad de México, que está formada por un comité ejecutivo de siete hombres, con la participación, a menudo, del ministro de Gobierno o el presidente.

Washington DC, 15 de diciembre de 1966

Las ramas México y Cuba han vuelto a ocupar su sector en el edificio del cuartel general, lo que significa poder encontramos más fácilmente con nuestros colegas de la División del Bloque Soviético, pero la rutina diaria de mantener al día tantos papeles es pesada y cansadora. Al leer los informes de inteligencia y los cables y despachos diarios de correspondencia entre el cuartel general y la estación

de Ciudad de México, así como los archivos operacionales, se percibe que existe la misma aproximación básica a las operaciones de contrainsurgencia de Montevideo, Quito y otras estaciones del WH. Respaldamos a los buenos, nuestros amigos, mientras controlamos cuidadosamente a los malos, nuestros enemigos, y los derrotamos todas las veces que nos sea posible.

En México el gobierno mantiene bastante bien controlado a nuestro común enemigo, con nuestra ayuda, y lo que no puede hacer el gobierno trata de hacerlo la estación por sí misma. El ambiente operacional es amistoso, aun cuando el enemigo es considerable en tamaño, peligroso en intentos y delicado por su proximidad a los EE.UU.

Los enemigos en México son:

El Partido Popular Socialista (PPS)

Es el más amplio de los grupos políticos de extrema izquierda, con una cantidad de afiliados que se estima en 40.000. Fue fundado a fines de los años 40 por Vicente Lombardo Toledano, que fue quien organizó la Confederación de Trabajadores Mejicanos (CTM) durante la presidencia de Cárdenas. El PPS es el único partido comunista reconocido por el gobierno mejicano. Durante el gobierno dé transición que sucedió al de Cárdenas -en los años de la Segunda Guerra Mundial— Lombardo fue dejado de lado como líder del sector laboral del PRI, y en los años siguientes elevó al PPS como uno de los más importantes partidos marxistas en el hemisferio occidental. También fue presidente de la Confederación de Trabajadores de América Latina (¿TAL), la afiliada regional a la WFTU con sede en Praga, hasta que se disolvió la CTAL en 1964.

A pesar de que para los propósitos de la CIA el PPS está considerado como un partido comunista, no lo es en forma ortodoxa, por su carácter local y autonomía, ambas características como resultado de la personalidad caudillista de Lombardo. De igual modo, apoya la política exterior soviética y las soluciones marxistas para los problemas nacionales, aunque se opone a la revolución violenta en favor del cambio gradual y las tácticas pacíficas. Rechaza absolutamente las inversiones de los Estados Unidos en México y' los lazos demasiado amistosós entre los gobiernos de esos dos países.

La singular autonomía del PPS en el contexto internacional es

confusa por el apoyo, aunque limitado, que da al PRI dentro del país. El PPS es, probablemente, el mejor ejemplo-de la política que ejerce el PRI de permitir actuár a una oposición controlada, para que los disidentes sean atraídos por esa oposición. en vez de formar grupos rebeldes no comprometidos. Desde las elecciones de 1958, por ejemplo, el PPS ha apoyado públicamente a los candidatos presidenciales del PRI, mientras tiene sus propios candidatos en el Congreso.

El Partido Comunista de México (PCM)

Si bien el PCM funciona en México desde los años 20, nunca pudo atraer a numerosos afiliados (ahora se estiman en 5000, la mayoría de la zona rural y de las clases bajas de la zona urbana). El PCM también cuenta con algunos profesionales, intelectuales y líderes culturales, el más notable es el muralista David Alfaro Siqueiros, pero debido a ser tan pocos miembros el PCM nunca pudo postularse oficialmente para elecciones.

Este partido sigue estrictamente la línea soviética, poniendo énfasis en la lucha legal y abandonando la acción armada por propósitos tácticos específicos. Su programa doméstico se fundamenta en un nacionalismo contra la influencia norteamericana, mientras que su política exterior está en una posición de apoyo a la Unión Soviética y de defensa a la revolución cubana. Aunque sus actividades partidarias están seriamente reducidas por la falta de fondos, el PCM mantiene una librería y publica un semanario: *La Voz de México.*

El ala de la Juventud Comunista de México cuenta sólo con 500 miembros, pero ejerce considerable influencia en una importante organización de estudiantes: el Centro Nacional de Estudiantes Democráticos (CNED) y en las facultades de derecho, ciencias políticas y ciencias económicas de la Universidad Nacional de Ciudad de México.

En las organizaciones campesinas el PCM ha tenido cierto éxito: en 1963 formó, junto con otras organizaciones menores, la Confederación de Campesinos Independientes (CC1), y también ese año formó el Frente Electoral del Pueblo (FEP) para presentar candidatos en las elecciones de 1964. Presentó a Danzos, que obtuvo 20.000 votos escritos, aunque el PRI no le había permitido presentarse oficial-

mente. Poco después de las elecciones, Danzos, que era hostil al PRI, fue arrestado y todavía permanece en prisión.

El Movimiento de Liberación Nacional (MLN)

El MLN se formó en la Conferencia Latinoamericana para la Soberanía Nacional, la Emancipación Económica y la Paz, que tuvo lugar en Ciudad de México en l!?61. La idea era formar un movimiento político dedicado a promover las causas de la extrema izquierda que trascendieran las diferencias ideológicas que separaban a los partidos establecidos, como el PPS y el PCM, y los independientes.

Durante el gobierno del presidente Lázaro Cárdenas, que fue líder del MLN, este movimiento tuvo, inicialmente, bastante éxito en unir a distintos marxistas mediante su programa que promovía el nacionalismo mejicano, apoyaba la revolución cubana, denunciaba el imperialismo estadounidense, pretendía liberar a los prisioneros políticos, la distribución de las riquezas, la socialización de las tierras y demás.

El Partido Comunista Bolchevique de México (PCBM)

Esta es la más importante de las cuatro ramas del partido comunista que siguieron la línea china; a pesar de todo, no cuenta con más de unos cientos de afiliados.

El Movimiento Revolucionario del Pueblo (MRP)

De los tres grupos trotskistas, el MRP es el más importante, pero algunos de sus líderes, entre los que están Víctor Rico Galán, han sido encarcelados este año por agitar a las comunidades campesinas. Con Rico Galán fuera de acción, el MRP ha comenzado a declinar.

La embajada soviética

Los soviéticos tienen su legación más grande de Latinoamérica en Ciudad de México (sin contar a Cuba). Allí tienen veinticinco diplo-

máticos oficiales y un número similar de empleados administrativos, comerciales, de prensa y otras tareas no diplomáticas. De estás cincuenta personas, treinta y cinco son conocidas o sospechosas de pertenecer al servicio de. inteligencia (unos veinticinco de la KGB contra diez de GRU), lo que hace un porcentaje más alto que el promedio de oficiales de inteligencia soviéticos en América Latina. Tanto los oficiales de la KGB como los de GRU se cree que tienen múltiples propósitos, como ser la infiltración en la embajada de los Estados Unidos y en la estación de la CIA. Una cantidad de estos oficiales de inteligencia soviéticos que ahora están en México han servido con anterioridad en la embajada soviética en Washington o en Nueva York.

Adicionalmente, se considera que las misiones de inteligencia soviéticas realizan operaciones de infiltración contra el PRI y el gobierno mejicano , por medio de sus "agentes de influencia", en programas de enlace y apoyo a los partidos comunistas de México y Centroainérica, con propaganda y con las habituales sociedades de amistad y cultura.

■ *La embajada checoslovaca*

Hay ocho diplomáticos y cuatro o cinco empleados checos, de los cuales tres son conocidos y dos sospechosos de ser oficiales de inteligencia. Se cree que estos oficiales también tienen como objetivo la infiltración en la embajada de los EE.UU. Se los considera, como en otras partes del. mundo, que son un servicio auxiliar de los soviéticos, aunque ellos desarrollan operaciones de su propio interés, como ser intercambio cultural y programas de camaradería.

La embajada polaca

El personal polaco cuenta con seis diplomáticos y cinco no diplomáticos. Lá mitad son seguros o sospechosos oficiales de inteligencia, y sus funciones son similares a las de los soviéticos y checoslovacos, si bien parecen ser más activos contra' sus compatriotas emigrados de - Polonia y residentes en la capital de México.

La embajada yugoslava

Hay también seis diplomáticos yugoslavos y varios funcionarios no diplomáticos. Tres de ellos son oficiales de inteligencia,y sus operaciones, que son independientes de los otros servicios de inteligencia comunistas, están dirigidas a infiltrarse en la comunidad local de yugoslavos emigrados. Además, claro está, tienen como objetivo la embajada y otras representaciones de los Estados Unidos.

La embajada cubana

La única embajada diplomática cubana en Latinoamérica en estos momento? es la que funciona en Ciudad de México. Tiene trece funcionarios diplomáticos e igual número de funcionarios no diplomáticos. Más de la mitad son confirmados o sospechosos oficiales de inteligencia. El principal, objetivo de esta embajada es infiltrarse en las comunidades de exiliados cubanos en México y Centroamérica, pero también mantienen desde allí operaciones para infiltrarse entre los exiliados que viven en los Estados Unidos, particularmente en Miami.

Otras operaciones son la propaganda y el apoyo a organizaciones revolucionarias con sus mismos ideales, en México y en Centroamérica, pero, tradicionalmente, esta misión diplomática respalda los viajes de los revolucionarios de toda América Latina y de los Estados Unidos a través de los vuelos de la aerolínea cubana, que van de La Habana a Ciudad de México.

La Agencia de Noticias Nueva China (NCNA)

China Comunista ha tenido una oficina de la NCNA en Ciudad de México durante varios años. Pero el. mes pasado los tres funcionarios chinos que la componían fueron expulsados por una operación de enlace de la estación, acusados de realizar actividades políticas. Efectivamente, los chinos habían estado utilizando su oficina de la NCNA para promover y apoyar a organizaciones revolucionarias pro China en México y en Centroamérica.

Exiliados centroamericanos

Tradicionalmente México ha sido un refugio para los exiliados políticos de los países centroamericanos. Varios partidos centroamericanos mantienen centros de enlace en la capital mejicana, para poder tener una apertura desde su país hacia Rusia, Cuba y otros; pero operan en la semiclandestinidad, porque el gobierno de México reprime estas actividades.

Washington DC, 20.de diciembre de 1966

Debido a la importancia estratégicá que tiene México para los Estados Unidos, su tamaño, su proximidad y la abundancia de actividades de sus enemigos, la estación de Ciudad de México es la más grande de todo el hemisferio. Tiene unos quince oficiales de operaciones con cobertura del Departamento de Estado, además de unos doce funcionarios sin cobertura oficial, fuera de la embajada. Se suman a éstos, una cantidad de oficiales de apoyo, en comunicaciones, servicios técnicos, asistentes de inteligencia, empleados administrativos y secretarios, que hacen que el personal de la estación ascienda a unas cincuenta personas.

Operaciones de enlace

Lo más importante dentro del programa operacional es el proyecto LITEMPO *, que está administrado por Winston Scott *,jefe de la estación desde 1956, con la asistencia de Annie Goodpasture *, oficial del caso que también ha estado en la estación por varios años. Este proyecto abarca una complicada serie de programas de apoyo operativo a diversas fuerzas de seguridad civil mejicanas, con el propósito, de intercambiar información, realizar operaciones conjuntas y elevar constantemente las funciones de seguridad pública y recolección de información interna del país.

A la cabeza de la operación LITEMPO está el presidente de México, Gustavo Díaz Ordaz *, que ha trabajado estrechamente con la estación desde que fue ministro de Gobierno, durante la administración de Adolfo López Mateos * (1958-64). Entre Díaz Ordaz y Scott se ha desarrollado una estrecha relación de trabajo, pero no

ocurre lo mismo con Luis Echeverría, ministro de Gobierno, que no es muy entusiasta con la estación. El problema es qué ocurrirá cuando Echeverría asuma como presidente en 1970.

Pero la íntima relación entre Díaz Ordaz y Scott también tiene sus problemas. En 1964 Fulton Freeman fue nombrado embajador en México para coronar una carrera diplomática que había comenzado en esa misma embajada en la década del '30. Es probable que se retiré después de los Juegos Olímpicos del 68. Freeman esperaba establecer excelentes relaciones diplomáticas con Díaz Ordaz, pero el presidente prefirió a Scott,y el embajador se quedó relegado a contactos de protocolo, mientras que su talento diplomático se enfocó en el ministro del Exterior. El problema de quién debía mantener trato con el presidente era confuso, más aun con la insistencia del embajador por conocer los detalles del programa operacional de la estación, cosa a la que Scott se negó. Eventualmente, Scott y el embajador visitaron la Casa Blanca, donde el presidente Johnson estableció los puntos de acuerdo con los deseos de la Agencia y de su amigo Díaz Ordaz. Por supuesto, Scott continuó trabajando con el presidente mejicano, y el embajador nunca consiguió la información que había pedido. Desde entonces las relaciones entre Scott y el embajador han mejorado, pero este último no permite ninguna operación contra el Ministerio de Relaciones Exteriores de México.

Mientras Scott mantiene encuentros frecuentes con el presidente y el ministro de Gobierno, dos oficiales del caso sin cobertura oficial manejan el contacto diario con los jefes de seguridad subordinados a Echeverría. Uno de estos oficiales de la estación es un ex agente del FBI que trabajó en la oficina del agregado legal de esa embajada con anterioridad (el agregado legal es, por lo general, el representante del FBI en una embajada norteamericana). Los dos oficiales sin cobertura oficial son el equivalente a una misión AID de Seguridad Pública, pero en México esta función es ejercida secretamente por la estación, como deferencia a la sensibilidad nacionalista mejicana (lo mismo ocurre en la Argentina). Por medio del proyecto LITEMPO nosotros estajnos proporcionando asesoramiento y equipamiento para una nueva red de comunicaciones secretas que deberá funcionar entre la oficina de Díaz Ordaz y las principales ciudades del resto del país. Otras operaciones en conjunto con los servicios de seguridad mejicanos incluyen el control de viajes, el *tapping* telefónico y acciones represivas.

La estación prepara diariamente un resumen de información de

inteligencia para Díaz Ordaz, con un párrafo sobre las actividades de las organizaciones revolucionarias mejicanas y las misiones diplomáticas comunistas, y otro párrafo sobre asuntos internacionales basado en información del cuartel general. Además se pasan otros informes, según sean necesarios, a otras personas, pero siempre se envía copia de ellos a Díaz Ordaz. La estación es mucho mejor que los servicios mejicanos, y es de gran ayuda para las autoridades cuando deben planificar arrestos, *raids* y otras acciones represivas.

La relación entre Scott y las fuerzas de inteligencia militar dé ese país consisten en un intercambio de información, con el fin de estar preparados para futuras eventualidades. Por otra parte, los agregados militares en la embajada están en constante contacto con sus colegas mejicanos.

Stan Watson *, el subjefe de estación, se está reuniendo con un' surcoreano que es oficial de la CIA y que ha sido enviado hace poco a Ciudad de México bajo cobertura diplomática para averiguar acerca de los rumores de que coreanos del Norte van a establecer misiones en México y Centroamérica.

Operaciones contra el Partido Comunista

La sección de la estación dedicada al PCM está compuesta por dos oficiales del caso: Wade Thomas y Ben Ramírez *, ambos con cobertura de la embajada, además de dos oficiales fuera de la estación sin cobertura diplomática: Bob Driscoll *, un oficial de operaciones retirado que ahora trabaja bajo contrato, y Julián Zambianco *, que fue transferido desde Guayaquil a Ciudad de México hace un año. La calidad de estos oficiales de inteligencia es alta, aunque no tanto como lo fue hasta 1963. A fines de 1962. Carlos Manuel Pellecer *, el agente de infiltración más importante en el Partido Comunista, rompió abiertamente con el comunismo publicando un libro. Fue un líder dentro del partido comunista de Guatemala (PGT) y ha sido ministro de Trabajo durante el gobierno de Arbenz, en la década del 50. Sin embargo, cuando la Agencia respaldó el derrocamiento de ' Arbenz en Guatemala Pellecer se fue a México y comenzó a trabajar para nuestra estación (criptónimo LINLUCK), penetrando en las or-. ganizaciones revolucionarias mejicanas aparte de los grupos de exi- ^ liados guatemaltecos. Su libro, claro está, fue financiado por la estación y distribuido por la Agencia en toda Latinoamérica. Pellecer to*

davía trabaja para la estación de Ciudad de México como agente dé propaganda, como han hecho otros agentes de infiltración que rompieron con el comunismo sin revélar los años que trabajaron como espías (Eudocio Ravines *, el conocido desertor peruano, es un caso similar). Ahora acaba de aparecer otro libro de Pellecer, también financiado por la estación.

La estación también recoge información acerca de los comunistas norteamericanos que viven en México. Muchos llegaron durante la administración de McCarthy y se han hecho ciudadanos mejicanos. Esta información le interesa al FBI, que los llama Grupo de Comunistas Norteamericanos en Ciudad de México (ACGMC). México es el único país en Latinoamérica donde el FBI continuó operando contra los izquierdistas después de que surgió la CIA, en 1947. La información de inteligencia del FBI es de alto nivel.

Operaciones contra ¡os satélites y la U.R.SS.

La sección más grande de esta estación es la que se dedica a operaciones contra la Unión Soviética y sus países satélites. Tiene cuatro oficiales del caso, tres ayudantes de inteligencia y una secretaria, todos con cobertura diplomática, y cuatro oficiales sin cobertura oficial. El grupo está encabezado por Paul Dillon |,y los otros oficiales Con cobertura son: Donald Vogel *t,* Cynthia Hausman * y Robert Steele *.

Se lleva a cabo una cantidad de delicadas operaciones. La estación tiene dos puestos de observación frente a la embajada soviética, que cubren las entradas, además de un tercer puesto de observación a los fondos de la embajada para observar los jardines. El puesto de observación LICALLA, en el fondo, es la más cercana de las cinco casas que rodean la propiedad de la embajada, pero todas pertenecen a la estación. Hace unos años se filmó a los rusos conversando en el jardín, pero los intentos para leer los labios y descubrir sus conversaciones no tuvieron éxito. Desde uno de los OP del frente se mantiene contacto por radio con el equipo de vigilancia LIEMBRACE. Regularmente se toman fotos de los soviéticos, sus familiares y todos los visitantes, desde los tres OP, además se fotografían las placas de los vehículos de esos visitantes para ver a quién pertenecen. Los intentos para captar las radiaciones del equipo criptográfico de la embajada no han dado buenos resultados.

A través de la operación LIENVOY se controlan los teléfonos de los rusos y sus satélites,/ a través de la operación LIFIRE se controlan los viajes y se toman fotografías de los documentos de los viajeros. con sus fechas de llegada y partida. El control de las comunicaciones diplomáticas revela los pedidos de visas que hacen los funcionarios soviéticos, inclusive los correos diplomáticos.

La estación tiene entre quince y veinte agentes de acceso contra los soviéticos, con diferentes grados de eficiencia y credibilidad. Se sospecha que varios de estos agentes han sido reclutados también por los soviéticos y que actúan como agentes dobles. Dos de los agentes de acceso más importantes son Katherine Manjarrez *, secretaria de la Asociación de Prensa Extranjera, y sú esposo, que actúan contra el agregado de prensa soviético y la agencia de noticias TASS.

Otro agente es LICOWL-1, el dueño de una pequeña tienda de comestibles qué está frente a la embajada soviética, donde los rusos compran algunos alimentos, golosinas y gaseosas (la TSD está estu-
'diando la forma de colocar micrófonos en un cajón de madera de gaseosas o en las propias botellas). LICOWL-1 está en este momento envuelto en una. operación contra el oficial administrativo (*zavhoz*) de la embajada, que pasa mucho tiempo charlando con él. Como el *zavhoz,* que se llama Silnikoy, comentó que quería conocer a alguna chica, la estación decidió reclutar a una joven mejicana como camada. Se consiguió la muchacha apropiada, que comenzó a visitar la tienda de LICOWL-1 y que, lógicamente, atrajo la atención de Silnikov. Comenzaron a charlar, algunas veces en la trastienda del negocio, y de allí pasaron a encontrarse por la tarde en el departamento de la muchacha, obtenido especialmente para esta operación allí cerca. La virilidad de Silnikov es asombrosa, tanto para la muchacha como para la estación, que está grabando y fotografiando los encuentros sin que lo sepa la muchacha. A pesar de que la promiscuidad entre los soviéticos no es anormal, entablar relaciones con mujeres del lugar les está prohibido. Eventualmente se decidirá si intentar chantajear a Silnikov o, si él se niega, enviar las grabaciones, filmaciones y fotos a la embajada.

LIOVAL* | es otro agente que tiene un caso no tan interesante, pero sí más importante. El agente es un norteamericano que enseña inglés en Ciudad de México y le encanta pescar. A través de la pesca conoció a Pavel Yatskov, el cónsul soviético y conocido oficial de la KGB -posiblemente, el *rezident* (jefe de la KGB) en esa ciudad-

Yatskov y el agente pasan uno o dos fines de semana por mes pescando en las montañas y han entablado una estrecha amistad. Cuando Yatskov sea transferido a Moscú, ya que hace años que está en México, la Agencia decidirá si intenta hacerlo desertar y reclutarlo por medio de LIOVAL-1. Hace poco Peter Deriabin *, el conocido desertor de la KGB que ahora es ciudadano norteamericano y trabaja permanentemente como empleado de la CIA, fue a Ciudad de México a estudiar los voluminosos informes que escribió LIOVAL-1 sobre Yatskov. Sacó en conclusión que existe una gran posibilidad de que LIOVAL-1 haya sido reclutado por Yatskov. Mientras tanto, la operación prosigue hasta que se saquen conclusiones más concretas sobre los aspectos de contraespionaje.

Los casos de doble agente que mantiene esa estación contra los soviéticos: LICOZY-1 *, LICOZY-3 * y LICOZY-5, *, se están abandonando por falta de productividad o problemas de control. Uno de estos agentes, LICOZY-3, es un norteamericano que vive en Philadelphia y que fue reclutado por los soviéticos cuando era estudiante en México, informó de ese reclutamiento y trabaja para la estación de Ciudad de Méxicoi Después de volver a los Estados Unidos trabajó para el FBI, pero ahora, como el interés de los soviéticos en él ha decaído, el FBI envió el caso de vuelta a la CIA para que lo concluyera.

Contra los polacos y los checoslovacos se hace un tipo de operación similar. Agentes de acceso».puestos de observación, *tapping* telefónico, vigilancia y control de viajes son las más comunes. Contra los yugoslavos se ha reclutado el oficial de códigos de la embajada y uno de los secretarios.

Hasta que el gobierno cerró la *Agencia de Noticias Nueva China,* el mes pasado, la estación de Ciudad de,México era responsable por seguir los movimientos de los chinos comunistas. De todas las operaciones contra ellos, la más importante fue el *bugging* de sus oficinas. Ahora que se han cerrado sus oficinas la estación va a retirar todo el[v] equipo de audio instalado en ellas.

Operaciones contra los cubanos

La sección de operaciones contra Cuba consta de dos oficiales del caso Francis Sherry * y Joe Piccolo *, una. secretaria con cobertura de la embajada y un oficial sin cobertura diplomática. Hay un

puesto de observación para tomar fotografías y que establece contacto por radio con el equipo de vigilancia LIEMBRACE, así como hay un *tapping* telefónico LIENVOY y el control de viajes aéreos LIFIRE. Además funciona la operación de enlace LITEMPO, por la que el servicio de inmigración fotografía a todos los viajeros que van y vienen en vuelos a Cuba, así como sus pasaportes y fechas de entrada y salida. El propósito es que Cuba no emita visas separadas del pasaporte para hacer viajes clandestinos.

La más importante de las operaciones normales contra la misión diplomática cubana es la de audio a través del sistema telefónico. Los ingenieros de la compañía telefónica que trabajan en la operación LIDENY van a instalar nuevas cajas de salida de la línea, en las que están instalados transmisores en miniatura. Por el momento, los ingenieros están provocando interferencias deliberadamente para justificar-luego el cambio de las cajas. Cada vez que la embajada llama a la compañía telefónica quejándose de las interferencias, la compañía responde que allí en la central todo está en orden. Cuando la interferencia y las quejas duren un tiempo, la compañía irá a revisar la conexiones con la caja de la línea que está en la calle y, finalmente, revisará las cajas dentro de la embajada. Encontrará que estas últimas están "defectuosas" y las reemplazará por las que tiene preparadas. Esta operación tiene el criptónimo LISAMPAN.

Existe otra operación interesante contra los cubanos, que fue ideada por Stan Archenhold *, oficial del caso. Se trata de una serie de cartas enviadas al servicio de inteligencia cubano que actúa en la embajada cubana en México, y que dan a entender que están escritas por un oficial de la CIA que quiere desertar y que cuenta la actuación de Joaquín Ordóqui para la CIA. Joaquín Ordoqui es un líder respetado del Partido Comunista Cubano, que fue arrestado en 1964. Yo no tengo todos los detalles, pero creo que Ordoqui puede haber pasado algunos informes a la CIA durante la década del 50 y después se negó a continuar y por eso la Agencia lo "quemó" ante los cubanos. Las cartas provocan cada vez más dudas y disensiones entre los cubanos.

Operaciones dé apoyo

La operación del *tapping* telefónico LIENVOY se efectúa en conjunto con las autoridades mejicanas y tiene una-capacidad para cua-

renta líneas. La estación provee el equipo, la asistencia técnica, los correos y los transcriptores, mientras que los mejicanos hacen las conexiones y mantienen los puestos de escucha. Además de controlar las líneas de las misiones diplomáticas comunistas y las de los grupos revolucionarios del país, LIENVOY también cubre casos especiales. Por años han estado intervenidos los teléfonos del ex presidente Cárdenas y de su hija y, recientemente, se ha comenzado el *tapping* en el teléfono de Luis Quintanilla, un intelectual mejicano que planea viajar a Hanoi con el editor del *Miami News* y con un compañero del Centro para el Estudio de las Instituciones Democráticas en Santa Bárbara. Los informes de los planes de ese viaje se envían inmediatamente a la Casa Blanca.

La estación también mantiene su operación unilateral de *tapping* telefónico para casos especiales en que no es conveniente que se enteren las autoridades mejicanas. Las conexiones para esta operación las hacen ingenieros de la compañía telefónica que trabajan como agentes de la estación. Pero, en general, se trata de limitar esta operación al mínimo para evitar roces en las relaciones con les mejicanos, en caso de que se conociera.

El equipó LIFIRE, de seis hombres, se encarga del control de viajes, investigaciones generales y vigilancia ocasional. Obtienen las listas de vuelo de los aeropuertos y las pasan diariamente a la estación, y toman de este modo fotografías de los pasajeros hacia y des. de países comunistas, y por supuesto de sus correspondientes pasaportes.

El otro equipo de vigilancia, LIEMBRACE, tiene vehículos y equipos de radiocomunicaciones, y está especialmente dedicado a los blancos soviéticos, satélites y cubanos. Este equipo de vigilancia, y otro similar de ocho hombres, está administrado por Jim Anderson |. Este segundo equipo se dedica a vigilar a los revolucionarios mejicanos.

La interceptación de correspondencia está dirigida, casi con exclusividad, a la que se envía y recibe de países ubicados detrás de la "cortina de hierro".

Como en todas las estaciones, hay una cantidad de otros agentes en tareas de apoyo, y para apoyó técnico hay un oficial de la TSD con cobertura de la embajada.

Operaciones de Acción Cubierta (CA)

Están encomendadas a Stanley Watson |, el subjefe de la estación, dos oficiales con cobertura de la embajada y otro oficial sin cobertura diplomática. Entre las operaciones de medios, está colocar propaganda en la mayoría de los diarios de Ciudad de México, varias revistas y televisión. Las operaciones estudiantiles se centran en la Universidad Nacional Autónomá de México (UNAM), mientras que las operaciones laborales están concentradas en apoyar y guiar a la sede de la ORIT *. En estas últimas se entrena a agentes en la nueva .escuela de la ORIT en Cuemavaca (construida con fondos de la CIA). Los programas del AFLD en México, también están bajo la dirección de la Agencia.

Existe una operación de infiltración en el PRI y en el gobierno mejicano que está a cargo de Bob Feldman*, y que tiene el criptónimo de LICOBRA. Es dentro de esta operación LICOBRA que el cuartel general y la estación consideran que el agregado especial para los Juegos Olímpicos puede ser especialmente útil. En relación con esto, ya está trabajando en el Comité Organizador de los Juegos Rafael Fusoni *, un agente que ha estado trabajando en el programa LICOBRA durante un tiempo.

La estación de Ciudad de México, a pesar de su tamaño, de la amplitud de sus actividades operacionales y de su numeroso personal, sobresale por su excelente administración. Hay dos oficiales administrativos y una secretaria que manejan las finanzas y las propiedades, pero Scott es excepcional en su atención a los detalles administrativos tanto como a las operaciones. Cada oficial debe dejar dicho a la recepcionista adónde va y a qué hora piensa^volver, no se toleran los retrasos en el horario a la mañana, los cables y despachos deben responderse rápidamente y los informes de los progresos de cada proyecto deben tenerse al día.

La estación de Ciudad de México tiene en conjunto cincuenta empleados que rinden por el presupuesto de 5,5 millones de dólares.

Washington DC, 15 de enero de 1967

Siguen postergando la decisión de si debo ir y cuándo a Ciudad de México como agregado especial para las Olimpíadas. Desgraciadamente, por el momento la atención de la División WH se ha volca-

do hacia la estación de Montevideo, donde se están haciendo los preparativos para la conferencia de la OEA con la asistencia de los presidentes americanos, que se llevará a cabo en abril en Punta del Este (asistirá el presidente Johnson). En la División WH han formado un grupo especial para asignar como personal adicional a la estación de Montevideo, que tendrá su base en Punta del Este, y que establecerá un enlace especial con el Servicio Secreto de la Casa Blanca. Me comunicaron que la estación de Montevideo ha pedido que vaya yo para trabajar con la policía de allá, pero el viejo burócrata Kaufman no quiere mi escritorio vació por mucho tiempo, así que va a diferir mi partida lo más que pueda. No estoy precisamente enloquecido con la idea de trabajar otra vez con Otero y compañía, pero el hecho de volver a Montevideo puede ser una alegría comparado con este trabajo en el cuartel general.

Montevideo, l[9] de marzo de 1967

Si a Johnson llegaran a asesinarlo aquí, nó sería por falta de pro-, tección. Nuestra fuerza de seguridad ha alcanzado a sesenta personas del cuartel general y de otras estaciones del WH. Cada rinconcito de la estación está ocupado con un escritorio o con una máquina de escribir. En Punta del Este vamos a establecer una báse en una casa cerca de donde se hospedará Johnson y del hotel donde se llevará a cabo la conferencia..

El Servicio Secreto ha montado una oficina especial en la estación para recibir todos los informes de inteligencia de otras estaciones y de aquí con el objeto de saber los movimientos de los izquierdistas y de otros posibles sospechosos que puedan querer intentar asesinarlo. Se están revisando detenidamente archivos para detectar a los residentes uruguayos de tendencias izquierdistas que puedan mezclarse en acciones contra Johnson u otro presidente. Se preparan informes para la inteligencia de la policía, tratando de no exponer las fuentes de donde se extraen, junto con una lista que se usará en los puestos de control que se establecerán en las diferentes zonas de seguridad entre Montevideo y Punta del Este. La sección de enlace, en la que yo estoy trabajando, se encarga de escribir estos informes en castellano y de pasárselos a Otero. En circunstancias normales no pasaríamos este tipo de información obtenida en fuentes de alta calidad de la CIA, porque es probable que. debido a la poca se-

guridad de esta policía pasen a manos de los enemigos. Se incluyen datos de argentinos, paraguayos, brasileños y otros no residentes uruguayos que pueden ser amenazas para ia seguridad. Los archivos de Otero están creciendo como nunca.

Montevideo, 2 de abril de 1967

Cada día parece que surge una nueva historia sobre un plan terrorista para asaltar, colocar bombas, veneno o, simplemente, maldecir la conferencia. Para comprobar estas historias he tenido que llegar hasta la casa de algún pobre tipo, muchas veces acompañado por algún agente del Servicio Secreto ansioso por torturarlo para conocer la verdad. Pero hubo una historia qué no podía tomarse a la ligera, y que me retuvo día y noche de la semana pasada tratando de resolverla.

El informe original llegó de BIDAFFY-1, un agente de infiltración de la estación de Buenos Aires, que está mezclado con el grupo terrorista de John William Cooke. Cooke es un conocido peronista dé extrema izquierda que también trabaja con la inteligencia cubana. .El informe decía que Cooke y un número no-especificado de sus seguidores vendrían a Montevideo antes de la conferencia para infiltrarse en el área restringida de Punta del Este y colocar bombas y otros operativos terroristas que puedan montar. El agente no conoce los nombres de las personas que acompañarían a Cooke, pero dice que establecerían su base en un departamento que pertenece a Cooke y que está en el Rambla Hotel, un edificio decadente de veinte pisos frente a la playa de Pocitos.

Antes de pasar estos datos a la policía, que podría poner al descubierto a BIDAFFY-1, decidimos verificarlo y, en todo caso, avisar a la policía si Cooke llega. Por medio del equipo de vigilancia AVEN1N, conseguí una habitación en el hotel, en el mismo piso que el departamento de Cooke, e hice llamar a Frank Shemo, el oficial técnico que vive en Buenos Aires. Durante dos largas noches Sherno intentó en vano abrir la cerradura del departamento de Cooke con herramientas de precisión; al final, decidió haccr una llave y pudo abrirla la tercera noche. Por entonces nuestras continuas idas y venidas desde mi habitación hasta el departamento de Cooke habían provocado las sospechas de los ascensoristas, mientras que los empleados de ese piso ya se preguntaban en voz alta qué estarían haciendo tres

hombres, noche tras noche, en una habitación para dos personas. Mi temor, cada vez mayor, era que el gerente del hotel avisara a la policía y Otero descubriera quiénes eran uno o dos de los agentes AVENIN.

Anoche, por fin, Sherno pudo abrir la puerta. En nuestra primera entrada, después de revisar cuidadosamente para ver si no había una trampa "cazabobos", encontramos un gran embalaje de madera en el dormitorio principal —con un tamaño como para contener armas, rifles-. Estaba bien cerrado y reforzado con flejes, pero uno de lós paneles estaba roto cerca de una esquina. Por el agujero pude ver que había libros, revistas y otros materiales impresos, que podían ser la cobertura de otros objetos más importantes. Decidí no tocar el embalaje, pero aprovechamos para, instalar dos radiotransmisores operados a batería, uno en los resortes de la cama y otro en la caja de la cortina. En la habitación que nosotros habíamos conseguido dejamos receptores y equipo de grabación para los agentes de AVEN1N que alternaban con nosotros las tareas de control y vigilancia.

Esta mañana llegó otro cable de Buenos Aires con otro informe de BIDAFFY-1: la hija de Cooke llega hoy y, probablemente, va a quedarse en el departamento; tal vez otros del grupo lleguen pronto. Entonces hablé sobre el embalaje con el jefe del Servicio Secreto, que nos ofreció una máquina portátil de rayos X (que es la que el Servicio usa para revisar los objetos que le regalan al presidente Johnson. Esta noche me acompañará el agente del Servicio Secreto que sabe utilizar la máquina, y esperaremos en mi habitación para poder entrar subrepticiamente al departamento. Esta tarde llegó la hija de Cooke con su novio. El equipo AVENIN los seguirá cuando dejen el edificio y nos avisará por radio cuando estén volviendo. Mientras tanto, nos deslizaremos dentro del departamento y tomaremos rayos X del embalaje. Espero que el ascensor del hotel soporte el peso de esta máquina "portátil" y que antes la podamos entrar clandestinamente por el hall de entrada. ¡El que se nos oponga puede recibir suficiente radiación como para que sus huesos se quemen hasta el tuétano!

Montevideo, 4 de abril de 1967

Después de toda una noche y una mañana de escuchar los crujidos de la cama, finalmente oímos que la hija de Cooke y su novio de-

jaban el departamento.*Con gran esfuerzo conseguimos llevar la máquina de rayos X hasta el lugar e hicimos los aprontes. Con cada placa -tuvimos que hacer varias porque el embalaje es bastante más largo que los negativos de las placas- las luces bajaban de golpe y yo pensaba que íbamos a quemar los fusibles de todo el sistema eléctrico. Pero pronto terminamos y volvimos a nuestra habitación con la máquina. El operador de la máquina y yo la llevamos de vuelta a la estación, donde él reveló la película. Afortunadamente, las placas no mostraban nada metálico más que los clavos. Esta tarde, la pareja volvió a Buenos Aires sin haber mencionado a ninguna otra persona, ni siquiera a la conferencia. Hicieron una visita corta y tranquila. En mi informe recomendaré una recompensa especial a BIDAFFY-1 por su imaginación.

Montevideo, 14 de abril de 1967

Tanto en la llegada de Johnson, hace tres días, como en su partida, que fue hoy, todo fue perfecto. De vuelta en la estación, Horton me entregó un cable del cuartel general en el que me decían que debía retornar inmediatamente a fin de prepararme para viajar a Ciudad de México, donde me habían designado como agregado especial a los Juegos Olímpicos. Voy a tratar de conseguir una plaza en el vuelo de esta noche de los aviones de la Fuerza. Aérea que vuelven a Washington.

Resultados de la conferencia: bueno, finalmente dejaron de lado las ideas Originales de la Alianza para el Progreso en lo referente a la reforma agraria, a la redistribución de los ingresos y a la integración económica. De todas maneras, supongo,, ninguno de los gobiernos tenía serio interés en esos asuntos. Ahora el énfasis está puesto en el crecimiento económico regional. Presumiblemente, el crecimiento económico sólo puede mejorar las condiciones de la mayoría marginalizada, y la reforma, en todo caso, será más fácil de aceptar cuando haya más para repartir. La ayuda exterior será canalizada principalmente hacia la educación y la agricultura que, en ausene'a de la reforma agraria, significa el desarrollo de alta productividad en operaciones agrarias comerciales. Olviden fas reformas, acabó la presión gracias a la contrainsurgencia.

Washington DC, 30 de abrilde 1967

Mientras yo estaba en Montevideo se tomaron varias decisiones sobre el trabajo que deberé hacer para los Juegos Olímpicos, tanto en la Agencia como en el Departamento de Estado. Bill Broe, jefe de la División WH, sigue pensando que el clima suavizador de las actitudes políticas, propio de un evento cultural como éste, no es propicio para hacer reclutamientos. Sólo si me quedara en la estación de Ciudad de México, después de que terminen los Juegos, Broe piensa que podré justificar el tiempo que pase desde ahora hasta finales del año próximo trabajando estrictamente para las Olimpíadas. En cambio, Dave Murphy, jefe de la División Bloque Soviético, cree que esa misma atmósfera de blandura política me puede ayudar a moverme en círculos que, de otra manera, estarían vedados para un funcionario del gobierno de los Estados Unidos. Además, la estación de Ciudad de México no está efectuando operaciones de contactó entre Sus oficiales y sus contrapartes soviéticos. Como a mí ya me conocen los soviéticos desde Montevideo podría entablar relaciones personales con los oficiales de inteligencia rusos y de sus países satélites que estén designados en sus embajadas para los Juegos Olímpicos. La estación de México comparte la opinión de Murphy y está ansiosa por usar la tarea de las Olimpíadas para conseguir agentes para los objetivos de LICOBRA: el PRI y el gobierno mejicano.

Las diferencias fueron resueltas a mi favor, pero entonces surgió, otro problema: el embajador puso como condición para que me nombraran que yo nunca haya sido presentado como oficial de la CIA a ningún funcionario policial de Latinoamérica. Kaufman resolvió esto haciéndome un memorándum,. firmado por Broe, asegurando al Departamento de Estado que no soy conocido por ningún policía. Kaufman razonó que podíamos "alargar" un poco la verdad diciendo, si fuera necesario, que los oficiales de la policía que me conocían eran, antes que nada, agentes pagos de inteligencia y policías en segundo lugar.

La situación mejoró cuándo el embajador decidió que quería dos agregados para los Juegos Olímpicos. El otro va a ser Dave Carrasco, que fue entrenador de básketbol en la Universidad Americana y ahora dirige el programa deportivo del Cuerpo de Paz en Ecuador. Públicamente, yo figuraré como su asistente, lo que facilitará las cosas poique él tiene credenciales deportivas legítimas. Además, él nació en la frontera con México y ha tenido, durante años, amigos en

los círculos deportivos mejicanos. El próximo mes Carrasco vendrá a Washington para hablar con el Departamento, con Kaufman y conmigo. Sin más dilaciones, podríamos abrir la oficina para los Juegos Olímpicos en la embajada, en junio.

Washington DC, 5 de junio de 1967

Hemos decidido que Dave Carrasco llegue a México una semana o dos antes que yo, así que mientras él arregla sus asuntos personales yo he vuelto a sumergirme en los datos de la Rama México. También acabo de terminar el curso sobre operaciones soviéticas, un programa de dos semanas completas que dirige la Oficina de Entrenamiento, pero en realidad está controlado por la División del Bloque Soviético

La División SB ha tenido gran éxito en propiciar ese curso y en hacerlo' obligatorio para todos los jefes y subjefes de estación que estén asignados en países que tienen embajada soviética. Como es probable que vaya a entablar relaciones con oficiales de inteligencia soviética, no había manera de salvarme de hacerlo. Pero tuve suerte, porque Jim Noland, mi primer jefe de estación en Quito, también estaba tomando el curso.

Este curso es la última palabra de la Agencia sobre reclutamiento y deserciones de los soviéticos. Está basado en gran parte en las opiniones y teorías de Dave Murphy, que son muy controvertidas por las actitudes dogmáticas del propio Murphy y sus subordinados y por la falta de hechos que demuestren su éxito. La mayoría de los oficiales que tomaban el curso eran de otras divisiones diferentes a la del Bloque Soviético, pero la mayoría de nosotros evitamos disentir en público, sabiendo que los de esa División tomarían nota y lo mencionarían al DDP como una herejía.

Si yo fuera honesto no aceptaría este trabajo con cobertura en los Juegos Olímpicos y renunciaría para buscar un nuevo empleo. Sin embargo, trabajando en esa oficina especial con Carrasco podré evitar el estrecho control de la estación y concentrarme en mi trabajo, a la vez que podré buscar otras oportunidades de empleo para después de los. Juegos (tengo por delante casi un año y medio, y pueden ocurrir muchas cosas). Y además, México es demasiado atractivo para negarme. Viajaré para allá en la primera semana de julio.

Ciudad de México, 15 de julio de 1967

Este trabajo es extraordinario. Dave y yo hemos estado recorriendo juntos, hablando con los responsables de las diferentes organizaciones que están preparando las olimpíadas: el Comité Organizador, el Comité Olímpico Mejicano y su nuevo gran centro de entrenamiento para los atletas mejicanos, la Confederación Mejicana de Deportes y las federaciones deportivas individuales. Cada una de estas organizaciones parece tener alguna necesidad en especial que nuestra oficina de Juegos Olímpicos de la embajada puede ayudar a solucionar. Unos necesitan más entrenadores, otros necesitan más ayuda para los preparativos. Después de sólo cinco días de trabajo, hemos tenido acceso a una extensa y variada cantidad de personas.

Los oficiales de la estación, desde Win Scott para abajo, están entusiasmados con la forma en que la cuestión de las Olimpíadas los puede ayudar en sus áreas respectivas. Por su parte, Scott me dijo que primero me concentrara en conocer la mayor cantidad de gente posible y en establecer firmemente mi cobertura en los Juegos. En la sección de operaciones soviéticas, que es donde he colocado mi escritorio y tengo una máquina de escribir, el interés está puesto en proponer y evaluar nuevos agentes de acceso y en que yo establezca operaciones de contacto directo con los oficiales soviéticos de inteligencia que están a cargo de las tareas olímpicas de sus embajadas.

Nueva York, 13 de diciembre de 1967

En los últimos meses los hechos han tenido un vuelco inesperado. Dave ha asumido la responsabilidad para que la embajada preste su apoyo al Programa Cultural de las Olimpíadas, que los mejicanos esperan que alcance una dimensión igual en importancia que el propio programa deportivo. Según lo ve el Comité Organizador, México, a pesar de los enormes esfuerzos que viene haciendo en los últimos años para preparar a sus equipos, tiene muy pocas posibilidades de obtener varias medallas. En parte para superar este déficit, en parte para sobresalir en otras áreas, este Comité ha decidido hacer un programa cultural de veinte eventos que correspondan a otros veinte eventos deportivos, aunque no en forma competitíva. El Comité Organizador ha invitado oficialmente a todos los comités nacionales a participar en los eventos del Programa Cultural, pero muchos de

ellos no están preparados para esa actividad. Como las respuestas han sido poco efusivas, el Comité Organizador ha pedido el apoyo oficial de las embajadas.

En nuestra embajada la sección cultural no se ha interesado más que superficialmente por el Programa Cultural, así que el Comité Organizador nombró un representante especial para que trabaje con Dave y conmigo en la promoción de una mayor participación de los Estados Unidos. Nunca pensé que tendría que hacer tareas de agregado cultural, pero aquí estoy, tratando de generar interés en Washington y en varios otros lugares para que envíen participantes a esos eventos tales como: encuentros de poetas, teatro y puesta en escena, un festival folklórico, una exhibición de sellos postales, un programa de esculturas monumentales, un festival de cine, exhibido-, nes de energía atómica y de exploración del espacio, un festival de pintura infantil y otros eventos similares.

No me gustó mucho cuando Dave me pidió que me responsabilizara yo particularmente por el Programa Cultural, porque eso podía llevarme todo mi tiempo, pero después de cotejar los nombres de los funcionarios de ese Programa Cultural en los archivos de la estación, reconocí inmediatamente una ventaja: ése era precisamente el sector que iba a tener más gente con credenciales izquierdistas establecidas y a quienes sería muy difícil que pudiera acercarse un funcionario norteamericano sin despertar sospechas. Sin embargo, dentro de la atmósfera de paz y camaradería de las Olimpíadas y con el pedido del Comité para que los Estados Unidos respalden la parte cultural, tengo la puerta abierta para tratar a muchas más personas de interés que en cualquier otro sector. Por otra parte, asumiendo este trabajo que consume tanto tiempo tendré todas las excusas necesarias si no llego a hacer ningún reclutamiento. Hasta el momento, la estación está muy contenta porque he estado viendo regularmente a Provorov y Belov, los oficiales GRU y KGB, respectivamente, asignados a tas Olimpíadas, además de los oficiales checoslovacos, polacos y yugoslavos también destinados para estos Juegos. Mi único problema es mantenerme alejado de DNNEBULA-1 *, el oficial coreano de la CIA que también está destinado a tareas en las Olimpíadas y que me acorrala cada vez que nos vemos. Aunque, a decir verdad, sólo estoy manteniendo las apariencias con la estación, porque no tengo ningún interés en efectuar operaciones.

Otro hecho inesperado es el cariz que va tomando, serio y profundo,la relación con una mujer que conocí en el Comité Organizador.

Me jugué y le dije que antes había trabajado para la CIA, y a pesar de tener una fuerte reacción, estuvo de acuerdo en continuar viéndome. Ella es una de los tantos izquierdistas que están en el Programa Cultural y cree, con gran amargura, como mucha otra gente, que la Agencia fue responsable de la ejecución del Che Guevara.

Ciudad de México, 20 de junio de 1968

Otra carrera en la CIA que llega a su fin. Fue un poco antes de lo que esperaba, pero Paul Dillon me invitó el otro día a tomar un café y me dijo que Scott le había pedido que me hiciera una proposición. Dijo que la estación estaba muy contenta con mi trabajo y que Scott quería que me transfirieran a la sección política después de las Olimpíadas para que, en los próximos dos o tres años pueda hacer los reclutamientos y tomar parte en otras operaciones de la estación para las que me he estado preparando desde que llegué el año pasado. En especial, quieren que comience los reclutamientos de algunos burócratas dél PRI que he conocido, como Alejandro Ortega San Vicente, secretario general del Comité Organizador Olímpico y ex jefe del Departamento de Investigaciones Políticas y Sociales del Ministerio de Gobierno, que es el verdadero centro de información del PRI sobre su propia gente. Scott me mandó decir que pediría para mí un nuevo ascenso, y que el embajador ya aprobó este plan.

Le contesté entonces a Dillon que apreciaba el ofrecimiento, pero que tenía pensado renunciar después de las Olimpíadas para volverme a casar y establecerme en México. Se quedó asombrado, por supuesto, porque yo no había mencionado nada de esto a nadie en la estación. Después hablé con Scott y escribí un memorándum pará el cuartel general explicando mis intenciones. Tuve cuidado de hablar sobre mis razones personales como el único motivo para tal decisión, para que nadie se me abalanzara considerándome un riesgo de seguridad.

Ahora que he anunciado formalmente mi intención de renunciar, la sensación de alivio es fantástica. Tal vez tendría que haberlo hecho al volver de Montevideo, porque, en lo profundo, sentía una terrible tensión por tener que venir a México —algo así como ser deshonesto en una situación deshonesta, sólo que, en este caso, dos negativos no daban un positivo—. La verdad es que Bill Broe tenía razón: las Olimpíadas no conducen a la política de guerra fría. Al trabajar en el Pro-

grama Cultural, por otra parte, se llega a sentir otra faceta entre lo racional de la contrainsurgencia y la realidad de sus efectos: no se considera "ellos y nosotros", sino "todos nosotros". .

El Programa Cultural me ha salvado muchas grietas; a pesar de que he estado organizando más que creando la experiencia ha sido suficiente para aliviar el sufrimiento de la creciente separación, de sentirse un fraude, de sentirse aislado. Quién sabe si en esta tarea hubiera podido acabar con toda la seguridad y el confort que representa continuar trabajando para la CIA. El cuartel general y las estaciones están repletos, como todos sabemos, de oficiales que hace mucho tiempo dejaron de creer en lo que están haciendo, sólo para seguir hasta jubilarse como hombres cínicos y amargados, ansiosos de evitar responsabilidades y esfuerzos. Por lo menos, no importa lo que pase, no voy a ser uno de ellos.

Ciudad de México, 1* de agosto de 1968

Esta última semana hubo repentinos enfrentamientos entre los estudiantes y los líderes universitarios y el gobierno. Todo comenzó con una confusión el día 26 de julio, cuando una manifestación callejera por el aniversario de la revolución cubana chocó con otra demostración rival y las dos se volcaron en protestas contra el gobierno mejicano. Dos días más tarde, la policía entró en los edificios de la Universidad Nacional Autónoma de México y. al día siguiente hubo tumultos en las calles provocados por los estudiantes y severa represión policial. Hace tres días hubo otra violenta confrontación en las calles y ayer los desórdenes se extendieron a las ciudades donde funcionan universidades provinciales, Villahermosa y Jalapa. Hoy hubo una marcha pacífica de protesta en Ciudad de México, encabezada por el rector de la UNAM y que convocó a unas cincuenta mil personas.

Las confusas ideas de un principio[x] se han vuelto demandas políticas básicas, manejadas, en la parte estudiantil, por influencia de los anteriores líderes del Movimiento de Liberación Nacional y del Centro Nacional de Estudiantes Democráticos, a Su vez, ambos influenciados por el Partido Comunista de México. De todos modos, este movimiento es una demostración popular espontánea contra la violencia policial y con tendencia a protestar contra el poder monopolista del PRI y su tradicional servicio a los privilegiados.

El gobierno ha tenido que recurrir varias veces a las fuerzas militares cuando la policía no imponía control. Luis Echeverría, ministro de Gobierno, era responsable por restablecer el orden, pero sólo empeoró las cosas. Públicamente ha culpado al CNED y a la juventud del PCM por la violencia, lo que sólo en parte era verdad, pues también eran culpables otros manifestantes y la propia policía. ■

El mes pasado hice un viaje a Washington y a Nueva York para ultimar ciertos detalles del Programa Cultural de los Juegos Olímpicos. En Washington, Janet no sólo me impidió traer a los chicos aquí para las Olimpíadas, sino que me puso trabas para que no los viera. Entonces decidí traerlos de todas maneras, e hice que mi abogado le telefoneara para avisarle una vez que ya estábamos en vuelo. Con esto se armó un revuelo entre el cuartel general y el Departamento de Estado y entre el embajador y Scott, todos los cuales me ordenaron que debía enviár a mis hijos de vuelta, porque Janet aseguró que iba a decir públicamente que soy oficial de la CIA. Me negué a hacerlo y les dije que me echaran, si querían, pero que sigo creyendo que tengo derecho a tener a mis hijos en mi casa, en Ciudad de México o en cualquier otro lugar. Además, estoy seguro dé que la amenaza de Janet de delatarme es sólo un alarde.

Ciudad de México, 3 de octubre de 1968

En un salvaje despliegue de fuerza, en la Plaza de las Tres Culturas, el gobierno barrió con el movimiento de protesta que comenzó hace dos meses, y probablemente barrió también algunos cientos de vidas. La masacre de ayer a la tarde llegó sorpresivamente, porque durante casi una semana tanto el gobierno como el comité de huelga habían suspendido los enfrentamientos y todo el mundo creía que la crisis estaba pasando. El Ejército había evacuado a la UNAM y su rector había firmado su renuncia.

Sin embargo, ayer a eso de las 5 de lá tarde, unas 3000 personas entre estudiantes, profesores, padres y algunos trabajadores y campesinos, llegaron a la Plaza de las Tres Culturas en una marcha de protesta contra la ocupación que hizo el gobierno del Instituto Politécnico y varias escuelás vocacionales.

El primer orador pidió que se disolviera- la marcha debido a la concentración de unos 1000 efectivos de tropas con armas montadas sobre vehículos y jeeps a lo largo de la ruta. La marcha continuó pa-

cíficamente, pero las unidades militares rodearon la plaza.'Precisamente después de las 6 de la tarde el Ejército abrió fuego sobre la multitud y sobre los edificios de los alrededores donde se sospechaba que podían esconderse manifestantes. No fue sino hasta una hora después que se detuvo el fuego.

Oficialmente se dijo que había habido veintiocho -muertos y doscientos heridos, pero lo más probable es que los muertos hayan sido cientos y los heridos muchos más, además de 1500 personas que fueron tomadas prisioneras. Hoy reina una confusión total porque miles de padres y familiares están buscando los cuerpos de los desaparecidos que no han podido ser localizados en hospitales o en cárceles.

Esta mañana el Comité Olímpico Internacional efectuó una reunión secreta de emergencia para ver si se daban por terminados los Juegos. Como sólo hubo un voto para cancelarlos, este Comité anunció luego que las Olimpíadas continuarían como estaba previsto y que los problemas de los estudiantes locales no tenían nada que ver con los Juegos Olímpicos.

Ciudad de México, 28 de octubre de 1968

De repente todo terminó, coronado por una explosión de color y sonido de lo que debe haber sido la demostración más espectacular de la historia en fuegos artificiales. Hoy podemos comenzar a sopesar si el circo de estas dos semanas valía la pena para todo ese derramamiento de sangre,y si México perdió más prestigio con el asesinato de los manifestantes del que ganó con la organización de los Juegos.

Mi renuncia se hará efectiva a principios del año que viene, aunque por motivos prácticos mi servicio con la Agencia termina ahora. Quizás fue estúpido de mi parte dedicar todo mi tiempo de los últimos meses a las Olimpiadas en vez de buscar un nuevo empleo, pero tengo dinero,ahorrado y eso me dará tiempo para encontrar trabajo, a pesar de que. no va a ser fácil porque tendré que mantener dos familias y continuar el mismo ritmo de vida, lo que llevará bastante dinero. Mis hijos me han pedido seguir viviendo conmigo en vez de volver a Washington, lo que no me sorprendió, así que he tomado medidas legales que me van a ser útiles. Janet nunca me denunció públicamente como oficial de la CIA, como yo supuse.

' Trato de no demostrarlo, pero me siento inseguro de encontrar un trabajo satisfactorio dentro del mismo sistema que yo rechacé hace

tiempo, cuando era estudiante universitario. Es difícil de admitir, pero he llegado a ser sirviente del capitalismo que rechazaba, porque fui uno de sus policías secretos. La CIA, después de todo, no es más que la policía secreta del capitalismo norteamericano que, día y noche, abre agujeros en el dique político de los países pobres, para que los accionistas de las compañías norteamericanas que allí operan continúen aprovechándose de esas grietas. La llave para él éxito de la CIA es ese 2 o 3% de la población de los países pobres, que se lleva la mayor parte de los ingresos.

Hay una contradicción en lo que estoy haciendo, pero no tengo otra elección, dados los planes que tenemos y nuestra necesidad de dinero. Uno tiene que tener una visión realista: para poder cumplir con las responsabilidades, uno tiene que comprometerse con el sistema, sabiendo muy bien que el sistema no funciona para todo el mundo. Esto significa que cada uno tiene que lograr lo que puede dentro de los límites de decencia (que pueden "estirarse" cuando hay. necesidad de mantener la propia seguridad).

Lo que yo tengo que hacer ahora es conseguir lo mío, dentro del sistema, y olvidarme de que alguna vez trabajé para la CIA. No, no sirve de nada intentar cambiar el sistema. Lo que ocurrió en la Plaza de las Tres Culturas está ocurriendo en todo el mundo a la gente que intenta cambiar el sistema. La vida es demasiado corta y tiene muchísimas cosas buenas que podemos perder. A los treinta y tres años, tengo la mitad de mi vida para poder disfrutarlas.

Quinta parte

Ciudad de México, enero de 1970

Comienzo de nuevo, después de un año de grandes desilusiones y-sensación de fracaso. Mis esperanzas de un nuevo comienzo y un futuro en México se vieron nubladas por el fracaso de mis planes matrimoniales y me siento desorientado. Las razones son una compleja serie' de errores, quizás mis esperanzas eran irrealistas desde el principio, pero cuyos resultados fueron muy perjudiciales como para poder sobreponerme. Por ahora, sigo recogiendo mis pedazos y trato de acomodarlos para componerme de una manera estable.

También me siento inseguro del trabajo que he elegido, a pesar de que he tenido la buena suerte de ingresar a úna nueva compañía formada por amigos que conocí en las Olimpíadas. Desde el punto, de vista de las finanzas, he tenido que retraerme considerablemente, un proceso desagradable pero con bendiciones definidas. Las perspectivas de esta nueva compañía, que procesa y vende un producto enteramente nuevo, son alentadoras, y he tenido la oportunidad de comprar acciones de ella. Mis relaciones con los dueños y el gerente general, que es un buen amigo, son excelentes.

Trabajar en comercio, sin embargo, es sentir que me falta algo, no estoy satisfecho como no lo estuve hace años, así que decidí entrar a la Universidad Nacional Autónoma de México para graduarme en estudios superiores. Quizá vuelva a los Estados Unidos para seguir mi carrera docente. A fin de año, alrededor de Navidad, he comenzado a trabajar en el bosquejo de un libro sobre la CIA. Esto no habría sido posible si mis planes hubieran tenido éxito, pero ahora la cosa está clara y creo que me veo forzado a dejar México,

Un libro que describa las operaciones de la CIA podría ilustrar los principios de la política exterior que nos llevaron a Vietnam y pueden muy bien llevarnos a otras situaciones similares. Las operaciones secretas de la CIA constituyen los esfuerzos generalmente invisibles para impedir que naufraguen gobiernos minoritarios' injustos e impopulares, siempre con la esperanza de que la abierta intervención militar (como en Vietnam y en la República Dominicana) no sea necesaria. Cuanto más exitosas sean las operaciones de la CIA, más re-

motas se vuelven las intervenciones abiertas (y más remotas se vuelven las reformas). La prueba evidente es Latinoamérica en la década del 60.

Un libro sobre la CIA también podría ilustrar cómo se identifican los intereses de las minorías privilegiadas de los países pobres con los intereses de los ricos y poderosos que controlan a los Estados Unidos. La doctrina de la contrainsurgencia trata de borrar esas líneas que delatan las coincidencias de las clases privilegiadas internacionales apelando al nacionalismo y al patriotismo, y relacionando falsamente que todo lo que se oponga a las minorías capitalistas favorecerá el expansionismo soviético. Pero lo que la contrainsurgencia realmente persigue es la protección de los capitalistas en toda América, sus propiedades y sus privilegios. La seguridad nacional que predican los líderes de los Estados Unidos es la seguridad de su clase capitalista en los Estados Unidos, no la seguridad del resto de la gente —con certeza, no la seguridad de los pobres, porque lo que hacen es reforzar su pobreza-. Es debido a los intereses de la clase alta de los EE.UU. como surgen nuestros programas de contrainsurgencia junto a los principios más fundamentales de la política exterior: que cualquier gobierno, no importa lo malo que sea, es mejor que un gobierno comunista (que un gobierno de trabajadores, campesinos y gente común). El apoyo de nuestro gobierno a la corrupción y la injusticia en Latinoamérica surge directamente de la determinación de los ricos y poderosos en los Estados Unidos, los capitalistas, para retener y expandir sus riquezas y poder.

Debo tener cuidado de exponer muy poco mis ideas en el libro. Jim Noland ha reemplazado a Win Scott como jefe de estación en esta ciudad cuando Scott se retiró en septiembre pasado. Scott abrió una oficina para trabajar en su vieja profesión de actuario. Me imagino que sigue trabajando para la Agencia, sólo que ahora bajo contrato, porque sus conocimientos y experiencia en México, además de la vasta cantidad de relaciones y amigos, son muy valiosos para que la Agencia los pierda. Este no es el momento para que la CIA sepa mis intenciones.

Ciudad de México, junio de 1970

Otro fracaso que es difícil de entender. La semana pasada hablé con cuatro editores en Nueva York, con la esperanza de que alguno

.iie hiciera un contrato para publicar mi libro y un adelanto financie-, ro para poder terminarlo. Desgraciadamente, esos editores prefieren que el libro sea más sensacionalista, y hasta que deje de lado algunas , dificultades políticas y realidades económicas que son las que dan sentido a las operaciones.

No sé muy bien qué hacer ahora, salvo reorganizar el material e intentar escribirlo más claramente. Quizás debería intentar, con más modestia, publicar un artículo en una revista o periódico, sobre nuestras operaciones para alejar a Allende de la presidencia de Chile, en 1964; como él está actuando nuevamente ahora, si pongo al descubierto las operaciones de .1964 podría ayudarlo. El problema es que la gente puede no creerme: en Nueva York tuve la impresión de que los editores no estaban seguros de si yo soy en verdad quien digo que soy.

La peor parte de mi viaje a Nueva York es que tuve que dejar copias de mi material allá, y a pesar de todas las seguridades que me dan los editores tengo miedo de que la Agencia llegue a conocer los. planes de mi libro. Una solá palabra que la estación le diga a los servicios mejicanos y me mandan en viaje de ida a Toluca -lástima que sea un camino tan solitario — y desaparecería en alguno de esos cañones. En pocas semanas comenzarán las clases en la Universidad Nacional y yo tengo la esperanza de que nadie me eche de menos, ni los de la Agencia ni la gente de la universidad. Es triste estar tan aislado, pero el reinicio del bombardeo en Vietnam del Norte y la inhabilidad de la administración de Nixon para admitir su derrota, unidos a la invasión a Camboya, han fortalecido mi decisión de comenzar de nuevo. La matanzas en el estado de Kent y en el estado de Jackson muestra con suficiente claridad que, tarde o temprano, los métodos de contrainsurgencia van a empezar a aplicarse dentro del país.

Ciudad de México, enero de 1971

Los últimos meses me han traído importantes decisiones y quizás,. por fin, estoy encontrando el rumbo apropiado. Detrás de estas decisiones está la continuación de la guerra de Vietnam y del programa de vietnamización, por lo que, ahora más que nunca, poner al descubierto los métodos de la CIA podría áyudar a los norteamericanos a entender cómo nos metimos en Vietnam y cómo están germinando otros nuevos "Vietnams" gracias al trabajo de la CIA.

He renunciado a la compañía de mis amigos y mis hijos han vuelto a Washington, aunque sí continúo en la universidad. Envié a los chicos sólo por Navidad y temí que Janet se echara atrás en el acuerdo de mandármelos de vuelta.. Cuando ella hizo esto exactamente, yo cedí-sin muchas posibilidades de elegir -en cualquier caso, los chicos iban a concurrir a una escuela mejor y aprenderían bien el inglés—. También yo tendré más libertad para dejar México si quiero obtener apoyo financiero, porque mi nuevo plan para el libro requiere buscar materiales que aquí me es imposible obtener.

Ahora he decidido nombrar a todas las personas y organizaciones conectadas con las operaciones de la CIA y reconstruir, lo más exactamente posible; los hechos en los que participé. ¡Basta de esconderse detrás de teorías y casos hipotéticos para proteger los instrumentos que utiliza la Agencia en sus aventuras. El problema ahora va a ser la documentación. También he decidido buscar las formas de obtener información útil sobre la CIA paira que las organizaciones revolucionarias puedan usarla para defenderse mejor.

La razón para adoptar estos puntos de vista tan radicales ha sido •ni comprensión total de la división de las clases de una sociedad capitalista, basada en la posesión o en la carencia de propiedades. Por, supuesto, las divisiones siempre estuvieron ahí, para que yo las viera, pero sólo hace poco alcancé a captar su significado y consecuencias: adversidad en las relaciones, explotación, trabajo considerado artículo de consumo, etcétera. Pero al ir en pos del concepto liberal de sociedad, ese concepto que procura expresar los irreconciliables conflictos de clases, creo que he entendido la razón de por qué han fallado los programas de reforma liberal en Latinoamérica. He captado' también con más claridad la similitud de intereses de las clases en Latinoamérica (y en otras áreas subdesarrolladas) con las clases correspondientes en Jos Estádos Unidos (y en otros países desarrollados).

Mi situación en cuanto a seguridad es la misma, aunque estoy asombrado porque la CIA parece no haber descubierto lo que yo estoy escribiendo, o si ya lo descubrió cómo es que todavía no me han visitado. Ahora¡ el jefe de estación en México es John Horton, y también están otros con los que he trabajado en otras estaciones, pero ninguno ha demostrado interés por mí. Por medio de amigos he enviado copia de mi nuevo esbozo del libro a un editor de París, tal vez consiga finalmente el apoyo que necesito.

Ciudad de México, marzo de 1971

Un rápido viaje a Montreal para mantener conversaciones con un representante del editor me ha dado una nueva esperanza de apoyo financiero y de investigación. A pesar de que mi bosquejo y todo el material, escrito son aceptables, el problema sigue siendo dónde conseguir la información que necesito para reconstruir los hechos en los que participé, para mostrar con precisión cómo opera la Agencia. Discutimos si podía ser París o Bruselas, después de estar de acuerdo en que, de cualquier manera, por razones de seguridad , nunca podía ser Estados Unidos. También se habló de si podía ser Cuba, donde posiblemente podía encontrar los materiales de investigación y hasta podría cohseguir ayuda para esa investigación.

Le dije que tenía miedo de ir a Cuba por varias razones: mi trabajo anterior contra Cuba y el comunismo, posibles presiones soviéticas, mi rechazo absoluto a engancharme en complots de contraespionaje y los problemas que tendría con la CIA después de estar en Cuba. Más que nada, supongo que temo que, si la CIA supiera que he ido a Cuba, comenzaría una campaña para denigrarme como traidor. Como mi esperanza es- poder volver lo antes posible a los Estados Unidos después de haber terminado, si yo fuera a Cuba les daría pie para que me persiguieran por publicar secretos.

Sin embargo, también tendría algunas ventajas si fuera: mi situación de seguridad *vis á vis* con la CIA sería mejor, y si consiguiera los materiales de investigación podría trabajar con más tranquilidad y más rápido. Por otra parte, en La Habana podría hacer arreglos para conseguir información sobre la CIA qué interesara a las organizaciones revolucionarias latinoamericanas por medio de sus representantes -segura y eficientemente-. Y también tendría la posibilidad de ver con mis propios ojos lo que la revolución cubana ha significado verdaderamente para el pueblo y cuáles son sus problemas. Pero un viaje con tal fin pensé que sería posible sólo después de haber terminado mi libro.

Después de madurar la idea, concordé que iría a Cuba si me podían arreglar el viaje. Presumiblemente, el libro tendrá que ser aceptable en su parte política para los cubanos, y los materiales de investigación tendrán que serme accesibles. Y si no voy a Cuba, iré a terminarlo a París, de manera que mi propia seguridad esté más a salvo. Por el momento no diré nada y espero que la CIA no eche abajo mis planes.

París, agosto de 1971

Hice grandes progresos, pero aún me queda mucho trabajo por hacer. En mayo fui a La Habana para discutir sobre el material de investigación que necesitaba, y estuvieron de acuerdo en ayudarme, con lo que ellos tenían —lo que parece ser un buen trato-. Me invitaron a que me quedara allí para adelantar lo más posible, y yo acepté. Pero como yo confiaba en visitar a mis hijos en Washington volví a París para conversar con el editor y luego fui a los Estados Unidos por dos semanas para estar con los chicos. He vuelto a París para cotejar los materiales de investigación que puedo encontrar aquí y en poco tiempo iré a La Habana.

Cuando estuve en Cuba. viajé durante algunas semanas alrededor de la isla visitando diversos lugares con proyectos en desarrollo, tanto en lo referente a agricultura, como ganadería, viviendas, salud y educación. La sensación de orgullo y evidentes resultados entre los cubanos es impresionante. Mis temores por ir a Cuba fueron infundados, pero fueron reemplazados por mis temores de tener que volver a los Estados Unidos a ver a mis hijos. No tendría que haber vuelto, porque había ido a Cuba abiertamente, pero, cosa extraña, he eludido el control de viajes o falló el sistema al no identificarme. Me pregunto si mi buena suerte hará que entonces los cubanos comiencen a sospechar.

c

La Habana, octubre de 1971

Comienzo a preguntarme si escribir este libro fue una buena idea. He hallado bastante material para refrescar mi memoria y reconstruir los hechos, y he escrito una buena cantidad de páginas. El problema es que estoy desviándome hacia temas que son periféricos a mi trabajo en la CIA. Al misino tiempo, el material que hay aquí es más limitado de lo que pensaba y tendré que correr el riesgo de volver a México y a Sudamérica para continuar mi investigación. De cualquier forma el mes que viene volveré a París para- continuar trabajando allá. Mi ánimo está apagado porque me siento desorganizado y todavía bastante lejos de tener un libro presentable.* Los hechos que quiero describir van más allá de la historia de cada día, y cada día se hace más fuerte la urgencia por terminar rápido.

Todavía no tengo ningún indicio de que la CIA sepa que estoy escribiendo este libro o de que he ido a Cuba. En los últimos meses, he tratado de seguir el crecimiento del Frente Amplio, que se está preparando para las elecciones nacionales en Uruguay el mes próximo. La situación está tan preparada para las operaciones de elecciones que llevará a cabo la estación de Montevideo. que me he rendido a la compulsión de denunciar esta posibilidad. He escrito una carta a *Marcha*, en Montevideo, describiendo algunas de las operaciones comunes de acción cubierta y sugiriendo que la Agencia puede estar envuelta, en este momento, en operaciones contra el Frente Amplio y apoyando a candidatos de los partidos tradicionales. Si *Marcha* publica aunque sea una parte de esta carta, desaparecerán todas las dudas sobre mis intenciones sobre la CIA.

París, enero de 1972

La carta a *Marcha* de Montevideo fue un error. Un par de días después de Navidad, mientras estaba descansando antes de cenar con mis hijos, que habían venido a pasar un tiempo de vacaciones, llamaron a la puerta. El que apareció era Keith Gardiner *, un viejo colega de JOT y ÓCS, que pasó varios años en Brasil después de 1960. No estaba preparado para una visita de la CIA y. acepté su invitación a cenar porque mis hijos viven cerca de él y juegan con sus hijos. Al salir de nuestro hotel Gardiner desapareció por un momento para, según dijo, despedir a otro colega que estaba haciendo guardia por si acaso yo lo recibía de manera poco amistosa.

Después de cenar, acepté hablar con él en privado. Me sorprendió con una copia a máquina de lo que *Marcha* había publicado sobre mi carta, y agregó que Mr. Helms * quería saber qué pensaba yo que estaba haciendo. Como no sabía todavía que mi carta había sido publicada en *Marcha,* decidí contarle una fanfarronada para convencer a la Agencia de que no puede hacer nada para evitar la publicación de mi libro. Le dije a Keith que había terminado un extensísimo borrador, que ahora estaba acortando a una extensión lógica, del libro. (La verdad es que no he completado ni la tercera parte de mis investigaciones.)

Gardiner admitió que la estación de París (de la que ahora es jefe Dave Murphy) me había localizado por medio del servicio de enlace francés. Sutilmente me sugirió que estoy siendo manipulado por los

soviéticos a través de mi editor, y que lo que le interesaba saber a Murphy era exactamente qué material había revelado, entregado o discutido. Me negué a hablar sobre ello, pero le aseguré a Keith,sin embargo, que no estaba haciendo ninguna revelación perjudicial y que sometería el borrador final para que. ellos lo aprobasen antes de la publicación. Ksith, a su vez, me negó que la estación de Montevideo estuviera efectuando alguna operación para las elecciones, pero me dijo que Bordaberry (ex líder ruralista, que ganó y que estaba con los 'colorados') había recibido, para su campaña, una gran suma de dinero desde Brasil; los militares brasileños ejercen una dictadura en reemplazo del imperialismo estadounidense en Sudamérica que se hizo evidente también en Bolivia hace unos meses.

Gardiner ine contó que en septiembre de este año va a entrar a la Universidad de Wisconsin para obtener un "master" en estudios latinoamericanos (es la primera vez, que nosotros recordemos, que un oficial de operaciones de la DDP es enviado a hacer estudios superiores). Luego, otra vez con sutileza, me preguntó si yo revelaría su nombre en el libro, para no sentirse expuesto en la universidad. Le aseguré que no lo haría y le sugerí que mientras estuviera estudian-
_ do tuviera presente la posibilidad de unirse a la lucha contra la CIA y el imperialismo americano. Después de todo,¿para qué ser policía secreto de los capitalistas norteamericanos cuando el propio sistema está desapareciendo?.

No sabiendo con qué fines el servicio francés quería quedar bien con la Agencia temí que - después de la reunión con Keith podrían deportarme con cualquier pretexto y enviarme en un vuelo a Nueva York, así que, al día siguiente, llevé a mis chicos a España para que
' allí terminaran su última semana de vacaciones antes de volver a la escuela. Ahora ya estoy de vuelta y sigo aquí, cuidando evitar hacer provocaciones, mientras apuro mi trabajo. No sé si mi alarde con Keith sirvió de algo, o si el servicio francés o la Agencia reaccionarán contra mí. No tendría que haber enviado la carta a *Marcha*.•

París, agosto de 1972

En estos últimos tres meses las cosas no me han ido muy bien, y temo que la CIA me está cercando. Mi dinero se ha evaporado y estoy viviendo de pequeñas donaciones de mis amigos; como me vigilan por la calle, me veo obligado a vivir escondido. Se canceló parte

de mi investigación que todavía tenía pendiente en Cuba y no puedo encontrar la información que necesito, y la gente que se ha mostrado amistosa, y de la cual dependo en muchos aspectos, ha dado signos frecuentes de ser infiltrados. • . .

En mayo fui a La Habana de vuelta para hablar sobre la investigación que faltaba terminar desde el año pasado y sobre otros datos adicionales que necesito ahora. Por razones que aún no alcanzo a entender ya no tienen lá misma confianza en mis intenciones ni en el contenido político del libro. Como resultado, no han hecho averiguaciones que necesito y, como no las puedo hacer por mi cuenta, han sido canceladas. Es muy decepcionante aunque entendible: los cubanos no quieren verse comprometidos por un libro políticamente inaceptable, pero el contenido político es algo que surge al final, después de haber hecho la investigación.

En junio se acabó el adelanto que me había dado mi editor, y si quiero otro adelanto tendría que modificar el contrato y permitir que la primera publicación del libro se hiciera en Francia. Puede parecer chauvinismo, pero desde el momento en que estoy criticando seriamente las instituciones americanas estoy determinado a hacer todo el esfuerzo para publicar primero allí o,por lo menos, simultáneamente con otra publicación en el exterior. No pude aceptar la enmienda del contrato y ahora estoy dependiendo de unos pocos amigos para mantenerme.

Pocos días después de volver.de Cuba me di cuenta de que estaba siendo vigilado por la calle, aquí en París, lo que sospecho que será el servicio francés, posiblemente por pedido de la CIA. Pero como no estoy seguro de quién es el que me está siguiendo y cuál es el propósito de esa vigilancia, me vine a vivir secretamente al estudio dé una amiga, Catherine, quien aceptó que yo me quedara aquí hasta que el problema se resolviera.

Más o menos por el mismo tiempo en que comenzó la vigilancia, hice amistad con varios americanos, dos de los cuales mostraron excesiva curiosidad y otros signos que sugerían que podían ser agentes de la CIA tratando de acercárseme por diferentes motivos. Uno de ellos, aparentemente periodista *freelance* de nombre Sal Ferrera*, decía escribir para el College Press Service y otras organizaciones "secretas" de los Estados Unidos. Como medio de conseguir algún alivio financiero, acepté que Sal me hiciera una entrevista sobre mi trabajo en la CIA, que él trataría de vender a un editor. Mientras tanto, él me da algo de dinero y trata de averiguar dónde vivo.

Con Sal conocí a Leslie Donegan *, que dice ser una heredera venezolana graduada en la Universidad de Boston y actualmente estudiando en la Universidad de Ginebra. Por una sugerencia de Sal hable' "del libro y de mi situación financiera con Leslie, y le di una copia del manuscrito para que lo leyera en un fin de semana. Ella estuvo de acuerdo en ayudarme económicamente hasta que termine, y ahora estoy a toda máquina preparando lo que tengo escrito ya. para presentárselo a un editor norteamericano que va a venir a París a principios de octubre. Sal también me está ayudando: me consiguió una máquina dé escribir, cuando tuve que devolver la que yo había alquilado, pero, cosa extraña, se negó a decirme dónde la consiguió, sólo que la había tomado prestada y que debía devolverla enseguida cuando el dueño volviera de Londres.

Yo no debería haberle permitido a Leslie que leyera el manuscrito ni tendría que continuar asociándome con ella o con Sal, pero necesito los "préstamos" que me dan para sobrevivir hasta que consiga el contrato con el editor norteamericano en octubre. Si ellos están trabajando para la CIA es muy poco el perjuicio hecho, porque los criptónimos y seudónimos que he usado los confundirán, y les he asegurado a ambos —como lo hice con Gardiner— que no tengo intenciones de revelar los verdaderos nombres-. He escondido algunas cópias y preservado mis notas, de manera que las partes que aún no están terminadas podrían ser terminadas por otra persona.

Leslie intentó persuadirme de que la acompañara a España, pero me he excusado diciéndole que tenía que trabajar con Thérése (que es otra amiga que está tipeando el manuscrito para que lo presente al editor norteamericano y a quien Leslie le paga por hacerlo). Realmente yo no podía ir a España con Leslie, porque si ella está trabajando para la CIA deben haber hecho un plan con la cooperación del servicio español para ponerme al frío durante algunos años. Según el estilo de la justicia española, los prisioneros no pueden escribir libros. Si se confirman mis sospechas sobre estos dos, suena iróhico que la CIA, mientras está tratando de averiguar qué escribo y me tiende una trampa, está en realidad financiándome en el período más difícil de mi vida.

De todos estos problemas recientes, el más grave es que no he tenido el dinero suficiente para que los chicos vinieran conmigo durante el verano. Para Navidad, cuando tengan sus próximas vacaciones, habré pasado todo un año sin,verlos. A pesar de todo, estoy seguro de que en octubre habré conseguido un nuevó apoyo

financiero para que puedan venir en diciembre. De ninguna manera puedo volver yo a los EE.UU. hasta que haya terminado con la publicación. Después de haberme reunido con el editor en octubre viajaré a Londres para una última investigación en el archivo de periódicos del Museo Británico: allí tienen todos los diarios de Quito, Montevideo y Ciudad de México que necesito, y podré reconstruir lo más exactamente posible los episodios operacionales.

Estas semanas son negras. No estoy seguro de lo que puede pasar.

París, 6 de octubre de 1972

¡Cómo puede ser posible! No puedo creer que en las quinientas o seiscientas páginas que he escrito este editor no vea un libro!... O*si lo ve, tal vez piensa que soy un gran riesgo. Lo que él quiere es drama, romance y glorificación de todo lo que hice. Cuando se fue de acá, hace dos chas, apenas mostró interés.

Uno puede forzarse a tener una actitud positiva, a veces, pero sufrir un nuevo fracaso después de tres años de problemas tiene sus efectos. Sin embargo, continúo. Ayer comencé a grabar en una cinta la información esencial que puedo recordar de lo que queda del libro en esta versión. Son descripciones de operaciones de las que me he enterado o he participado, y que pueden servir como ilustración. Son la parte más importante y llegan a ochenta o noventa episodios que deberé reconstruir de los diarios en Londres, agregando nuestra actuación. Terminaré con estas grabaciones al final de la próxima semana y voy a guardar copias en lugares bien seguros La semana siguiente viajaré a Bruselas para reunirme unos días con mi padre, y de allí pasaré a Londres.

Ultimamente la CIA ha estado tratando de presionarme. En septiembre el consejero general visitó a mi padre en Florida, y después a Janet, para expresarles que Mr. Helms quería saber acerca de mi libro y mis viajes a Cuba. También les dejó copias de una reciente de-, cisión de la Corte que concierne a los ex empleados de la CIA: qué deben mantener los secretos que conozcan y someter los manuscritos que deseen publicar a una previa aprobación dé la Agencia. Lo lamento, pero para mí la seguridad nacional se basa en el socialismo, no en la protección de las operaciones de la CIA y sus agentes.

Poco después de que el consejero general visitó a Janet recibí una carta de mi hijo mayor, que ya casi tiene once años contándomelo:

pa:

Quiero contarte que un hombre del gobierno vino a hablar con mama sobre ti, pero ella no le dijo nada excepto tu dirección. Lo que él le dijo es que ellos querían pagarte dinero para que no sigas, y que ellos te ofrecerían otro trabajo (no estoy seguro qué tipo de trabajo es).

Enseguida fui hasta un teléfono que funciona en la Universidad de París desde el que todo el mundo habla al exterior sin pagar y llamé a mi hijo, que me dijo que había alcanzado a oír ia conversación cuando se escondió, después de que llegó ese hombre y le dijeron que debía salir de la habitación. No importa que le haya dado la dirección, porque es la casa de Sal (él ha estado recibiendo mi correspondencia desde mayo, y así puedo mantener en secreto la dirección del estudio de Catherine).

Para poder seguir recibiendo dinero de Leslie y Sal en estas últimas semanas les he dicho que debo continuar mi trabajó en equipo i en Londres. Ambos han aceptado acompañarme, Sal transcribirá las cintas y Leslie me ayudará a buscar los datos en los diarios del archivo del Museo Británico. Si puedo conseguir apoyo financiero en Londres me separaré de ellos, pero mientras tanto necesito su ayuda. Hoy nos reunimos para hablar sobre el viaje, y Leslie me trajo una máquina de escribir usada que ella había comprado un rato antes, para reemplazar la que Sal me había prestado {aparentemente, el dueño de la máquina de escribir le telefoneó a Sal y le exigió que se la devolviera enseguída así que yo tuve que correr hasta el estudio de Catherine para buscar la máquina y devolvérsela). Ahora no necesito la que Leslie compró, porque estoy grabando, así que la voy. a dejar en el departamento de Thérése, en el Latin Quarter, que es donde nos reunimos.

Hay pequeñas cosas de Sal y de Leslie que me hacen sospechar. A menudo, después de algunos encuentros prefijados por nosotros, siento que alguien me sigue por la calle, y ellos continúan presionándome para saber dónde vivo. Debo apurarme a terminar con las cintas, alguien podría llegar a usarlas para terminar la investigación y el libro. Desde ahora las cosas tienen que salirme mejor.

París, 14 de octubre de 1972

Hoy se resolvieron mis dudas sobre Leslie y Sal; en el caso de Leslie, completamente, en el caso de Sal, no del todo. Todo comenzó hace dos días, mientras comíamos pizza, cuando Leslie me dio el dinero para viajar a Bruselas y a Londres. Me preguntó si me había gustado la máquina de escribir que había comprado, y yo le dije que no la había usado porque estaba haciendo las grabaciones y le aclaré que la había dejado en el departamento de Thérése. Se mostró ofendida porque había dejado la máquina ahí, especialmente porque Thérése nunca cierra la puerta con llave. Después, cuando Sal y yo nos quedamos solos, me dijo que Leslie estaba muy enojada por lo de la máquina y que si llegaba a desaparecer (en el departamento de Thérése ya habían entrado varias veces intrusos), Leslie no seguiría ayudándome económicamente.

Sin reflexionar debidamente fui a buscar la máquina de escribir y la llevé ai estudjo de Catherine, si bien, como siempre, me cuidé de que no me siguieran. La puse debajo de la mesa donde trabajo y esta tarde, después de terminar de. grabar la última cinta, salí a comprar una botella de cerveza. Cuando volví vi a un hombre y una mujer parados frente a la puerta del estudio de Catherine, como si acabaran de tocar el timbre. Pero cuando vieron que me acercaba a ellos, se dieron vuelta y comenzaron a abrazarse. Llamé a la puerta y Catherine abrió y sonrió al ver a la pareja abrazada en el hall a oscuras.

Al cerrar la puerta eché otra ojeada a la pareja y observé sus sobretodos y sus grandes valijas y, de repente, me di cuenta de lo que estaba ocurriendo. Cerré la puerta, agarré a Catherine y le susurré que ese hombre y esa mujer eran, probablemente, dos agentes que estaban haciendo una operación de *bugging* para descubrir dónde estaba viviendo yo. Catherine, también en voz muy baja, me dijo que había alcanzado a ver un audífono en el oído del hombre, lo que nos hizo entender que los irritantes zumbidos que provocaban interferencia en mi radio los dos últimos días eran la señal electrónica de que estaban buscando la ubicación del transmisor que habían colocado.

Catherine siguió a la pareja escaleras abajo, para ver hacia dónde iban, y ellos, en su confusión, se fueron hasta la planta baja, donde la' puerta de calle está siempre cerrada con llave (este edificio, que está a una cuadra del Sena; tiene su entrada normal a un costado, por la calle lateral al río, subiendo la barranca, lo que corresponde a un ter-

cero o cuarto piso contando desdé la planta baja, que es adonde llegaron los agentes. Como, por supuesto, no tenían llave para abrir aquella puerta, se quedaron desconcertados por un momento, se abrazaron de nuevo cuando Catherine pasó junto a ellos, no hablaron y comenzaron a subir nuevamente las escaleras. Catherine, que los había estado observando desde el cuarto de la basura, volvió al estudio y me dijo que le parecía que llevaban radios portátiles o algún aparato debajo de sus abrigos.

Ahora estaba claro. Desde que traje al estudio de Catherine la máquina de escribir que Leslie había comprado para mí había estado oyendo un zumbido en la frecuencia de FM de ini radio. No le presté mucha atención, porque sé que muy cerca está la antena de ORTF y puede haber frecuentes interferencias. Levanté la máquina con su caja e hice la prueba de encender la radio, al acercarla el sonido se hacía más fuerte, al alejarla, bajaba, y desapareció completamente cuando Catherine sacó la máquina del edificio. Cuando Catherine volvió, rasgué la tela que recubría la caja en su interior y encontré una minuciosa instalación de transistores, baterías, circuitos, cables antenas, inclusive un pequeño micrófono para captar voces. Todos los objetos eran muy pequeños, montados sobre una madera terciada de un cuarto de pulgada y pegados al forro. Esa instalación no sólo estaba hecha para descubrir dónde vivía (porque tenía una antena direccional) sino que probablemente también podía transmitir conversaciones.

Me voy a Bruselas en tres días y Catherine se irá al campo por un tiempo; no creo que le hagan nada a ella. Hasta que viaje, voy a quedarme en hoteles baratos de Móntmartre, cambiando cada mañana para que la policía no me pueda encontrar a través de sus registros. Desde Londres les voy a escribir a Leslie y a Sal diciéndoles que prefiero trabajar solo de ahora en adelante. Podré encontrar alguna fuente de ayuda durante estos dos o tres meses que me faltan para terminar.

Leslie es Una espía y sabré con certeza si también lo es Sal cuando le pregunte de dónde sacó la primera máquina de escribir. Obviamente, aquella primera máquina era un sustituto hasta que estuviera lista la otra con la instalación, y la fingida ofensa de Leslie cuando dejé la máquina en casa de Thérése era un complot, para obligarme a llevarla adonde yo vivía.

Él perjuicio no ha sido grande, pero yo he sido un tonto. De ahora en más no debo correr más riesgos.

Londres, 24 de octubre de 1972

Hoy, martes, llegué a Londres en tren desde París. Para evitar llevar el manuscrito y otros materiales a Bruselas, donde la CIA podía intentar hacerme hablar delante de mi padre, volví a París para buscarlo y seguir viaje. En la estación Gare du Nord, esta mañana, estaba esperándome un amigo para decirme que el viernes habían arrestado a Thérése y la habían llevado para interrogarla al Ministerio del Interior. Durante horas le preguntaron acerca de mí y de mi libro y le dijeron que sabían de mis actividades dentro de la CIA, y que el gobierno de los Estados Unidos me consideraba un enemigo del estado. Lo que más les interesaba era descubrir dónde vivía yo en París, pero como Thérése no lo sabía, no pudo decírselo y finalmente la soltaron. Mañana la llamaré para tranquilizarla y para ver si hay más detalles.

Le interesante en este arresto es que los franceses todavía siguen ayudando a la CIA: la vigilancia y la apertura de mi correspondencia enviada a casa de Sal es posible que fuera trabajo de los franceses. Sin embargo, el viernes -el día que Thérése fue arrestada— la Agencia ya hacía una semana que sabía dónde vivía yo, y si el servicio francés no lo sabía era porque la estación no se lo había dicho (quizás para no tener que admitir que yo había "pescado" a sus dos agentes y descubierto la instalación en la máquina de escribir).

Esta noche he telefoneado a Sal y me contó del arresto de Thérése y agregó que Leslie "sintió pánico" y el sábado se fue para España. Yo me fingí afectado porque ella no había venido para acá, como habíamos planeado, pero Sal me dijo que él también viajaría a España para dejar que las cosas "se enfriaran" y para convencer a Leslie de venir a Londres. Quedamos en que él me telefonearía dentro de unos días, después de hablar con Leslie.

El servicio británico estaba preparado para mi llegada. Mi nombre figuraba en la lista de inmigración del barco que cruza el canal, por lo que tuve que soportar una larga entrevista y una larga espera. Aquí no puedo correr riesgos ni comprometerme. Mañana voy a comenzar a buscar ayuda, porque sólo tengo dinero para unos pocos días.

Londres, 7 de diciembre de 1972

¡Por fin el alivio! Después de telefonear a la Comisión Internacional para la Paz y el Desarme, un grupo que canaliza las protestas contra los crímenes de los Estados Unidos en Vietnam, me enviaron a varias otras fuentes posibles de apoyo y, finalmente, al editor que me ayudará a terminar. Ahora tengo un contrato para publicar aquí, con un adelanto suficiente para mantenerme hasta el final y como para pagar una traducción y otros detalles importantes.

Más aún, en el Museo Británico he comenzado a leer los periódicos y descubrí que aquí está la mina de oro que estaba buscando desde hace tres años. En menos de una semana descubrí muchísimos acontecimientos en los que yo había participado, tantos que decidí leer los diarios día por día, desde el momento en que me destinaron a Ecuador, hasta que volví a Washington desde Uruguay. Los diarios de Ciudad de México también me van a ser valiosos para contar los hechos de allá. El editor aceptó la nueva demora, que podrá llegar a ser de un año o más, pero que valdrá la pena el esfuerzo. A veces me parece que estoy leyendo los propios archivos de la CIA, de tanto ~ que está reflejada la Agencia en estos hechos. Puedo incluso agregar un recorte de diario para que las operaciones sean más creíbles.

Al principio traté de vivir con un nombre falso, más o menos secretamente, como había hecho en París, pero cada noche, al salir del Museo Británico, me seguía un equipo de vigilancia^ por último me cansé del esfuerzo de ocultar mi dirección. Otra vez recibo mi correspondencia abierta, sin disimulo, y si hago citas por telefono es seguro que me van a seguir por la calle. A veces me pregunto si esta _ vigilancia no es más que una forma de hostigarme, ya que es tan torpe e indiscreta, pero si el servicio británico no hace nada más que esto voy a poder terminar tranquilo.

Hablé por teléfono con Sal y Leslie, en España, y ella de nuevo trató de convencerme para que fuera allí, además de que se negóa enviarme dinero. En cambio, Sal ha venido a Londres para seguir ayudándome (sin saber que he resuelto el problema del apoyo financiero),pero en nuestra primera entrevista aquí rechacé su ayuda a menos que él me diera cierta información. Para aclararlo, yo pensaba que Leslie era espía, pero sin revelarle cómo lo había sabido le pregunté a Sal una serie, de cosas sobre su respaldo universitario y sus conexiones con la prensa "secreta" de los Estados Unidos. Llegamos . ai punto de la primera máquina de escribir que él me había llevado

y cuando se negó a revelarme quién se la había dado le dije que entonces no podíamos continuar nuestra amistad. Sólo puedo sacar en conclusión que la CIA no consiguió una historia apropiada para cubrir el préstamo de la máquina, ya que Sal no podía explicar de dónde había salido y a la vez se negaba a hacerlo. Existe una remota posibilidad de que Sal sea la víctima de una extraña cadena de coincidencias, pero, de todos modos, no tengo nada más que hacer con él.

A pesar de las buenas noticias recientes hay una parte triste. En cuanto tuve la confirmación oral sobre el nuevo contrato, telefoneé a los chicos para decirles que tenía el dinero para que ellos vinieran para Navidad. Para mi consternación, Janet dijo que no los dejaría venir e insistió en que, si quería verlos, fuera yo. Ella sabe perfectamente bien que no puedo arriesgarme a hacer un viajé a los EE.UU. hasta haber terminado con el libro, así que pienso que debe estar cooperando con la CIA para que, en mi desesperación por ver a mis hijos, haga el viaje de todas maneras. ¡Pero no lo van a lograr!

Londres, octubre de 1973

Me apuro a terminar, ahora más confiado que nunca, porque voy a poder ver este proyecto cumplido. El golpe de estado en Chile, terrible corno es, ha sido como un acicate para trabajar más rápido. Los signos de que se estaba preparando el golpe eran bastante claros. Mientras que la ayuda económica a Chile se negó absolutamente, después de haber sido elegido Salvador Allende, la ayuda militar continuó: en 1972, la ayuda militar a los generales y almirantes chilenos fue la más alta en Latinoamérica; el crecimiento de la estación de la CIA desde 1970, siendo jefe de estación Ray Warren *;el asesinato del genera! Schneider; la militancia de las organizaciones "patrióticas" de gente de dinero, como "Patria y Libertad"; el sabotaje económico; la huelga de los camioneros, el año pasado, con, el famoso "dólar por día" que les daban para que no trabajaran, y la huelga de los camioneros del pasado mes de junio (ambas huelgas fueron, probablemente, financiadas por la CIA a través de la Federación Internacional de Trabajadores del Transporté (ITF) *, o tal vez por medio de AIFLD, que ya ha entrenado a unos 9000 trabajadores chilenos, o quizás a través de Brasil). Y finalmente estaba el plan Z, que es un típico documento falso de la CIA.

La participación brasileña en los preparativos del golpe demues-

tra claramente cómo Brasil está subordinado,pero ejerce un rol clave en el gobierno de los Estados Unidos, para que éste pueda retener la hegemonía capitalista en Latinoamérica. Los exiliados brasileños arrestados en Chile están reconociendo allí a sus torturadores de las. cárceles brasileñas. Lo que estamos viendo en Chile hoy es el florecimiento del fascismo brasileño.

' Dentro de unos meses se cumplirán diez años de aquel 31 de marzo-en que llegaron los cables a la estación de Montevideo informando sobre el derrocamiento de Goulart. ¡Qué alegría y alivio! ¡Y qué régimen creamos! No sólo a través de la organización de la CIA y del entrenamiento de los servicios de inteligencia militar, no sólo a través de los programas de asistencia militar, no sólo a través del programa de Seguridad AID, no sólo a través del. resto del programa de ayuda económica que prestaron los Estados Unidos en ese país, lo más importante fue cada uno de los cientos de millones de dólares privados que se invirtieron en Brasil, porque cada dólar estaba apoyando al fascismo.

Todo este apoyo a un régimen en que la mitad de la población, unos cincuenta millones de personas, indigentes y marginadas, se están empobreciendo aun más, mientras que una pequeña élite dirigente y sus títeres militares sacan una porción todavía mayor. Todo esto para apoyar a un régimen denunciado en todo el mundo por la bárbara tortura y' el tratamiento inhumano infligido rutinariamente a miles de prisioneros políticos (inclusive sacerdotes, monjas y muchos otros no marxistas), muchos de los cuales nó sobrevivieron *a,* tal brutalidad. La represión en Brasil ha incluido casos de tortura a niños delante de los ojos de sus padres para forzar a éstos á dar información. Esto es lo que la CIA, la asistencia a la policía, el entrenamiento militar y los programas de ayuda económica han traído al pueblo brasileño. Y el régimen brasileño se está extendiendo hacia sus vecinos: Bolivia en-1971, Uruguay en febrero de este año (1973) y ahora Chile.

Los acontecimientos en Uruguay desde 1966 no han sido menos interesantes que los de Ecuador y considerablemente más reveladores de la influencia del régimen militar, brasileño.

En marzo de 1967 Uruguay volvió a tener un Poder Ejecutivo de un solo hombre, pero nueve meses más tarde, el presidente del mode" rado P.Colorado muere y es reemplazado por el vicepresidente, derechista, Jorge Pacheco Areco. Los cuatro años de actuación de Pacheco Areco estuvieron marcados por la continua inflación, la conti-

nua corrupción financiera y gubernamental, ninguna reforma y el fracaso en reprimir al movimiento tupamaro, a pesar del amplio uso de la tortura, de las organizaciones terroristas civiles de derecha (del tipo financiado por la estación de Montevideo a comienzos de la década del 60) y los escuadrones de la muerte, basados en el conocido modelo brasileño. Como el movimiento tupamaro continuaba floreciendo, hubo largos periodos de estado de sitio y supresión de las libertades constitucionales, pero sin éxito. (La influencia brasileña en la policía, la policía comenzó con Manuel Pío Correa, en 1964.).

En las elecciones uruguayas de 1971 Pacheco, que intentaba ser reelecto por medio de una enmienda constitucional, fue derrotado, y el ganador fue Juan María Bordaberry, aunque se comprobó que había habido fraude. Bordaberry era un prominente terrateniente, que había sido líder de la Liga Federal para la Acción Ruralista y que, al asumir, admitió abogar por las "soluciones al estilo brasileño". Entonces se intensificaron las torturas y los interrogatorios a los tupamaros, y en estas acciones, algunos militares llegaron a tener conocimiento de que en el gobierno había más corrupción de lo que había habido nunca! Las averiguaciones llevaron al régimen del presidente anterior y. al propio Pacheco, y a Bordaberry mismo, que había sido ministro de Pacheco. Los militares intervinieron cada vez más, hasta que finalmente tomaron el poder en febrero de 1973, pero mantuvieron a Bordaberry como jefe ejecutivo, estableciendo el Consejo de Seguridad Nacional como un mecanismo para controlar el gobierno.

¿Cuál fue el apoyo de la CIA? Los oficiales con cobertura diplomática de la estación de Montevideo aumentaron de seis a ocho, sin mencionar el aumento de oficiales sin cobertura oficial o que cumplen tareas en la misión de Seguridad Pública AID. Es significativo que, desde este año, el jefe de estación sea Gardner Hathaway*, que trabajó en la estación de Río de Janeiro cuando fue derrocado Goulart y asumió el gobierno militar en Brasil, y el subjefe de estación es Fisher Ames *, que sirvió en la República Dominicana después de la invasión militar de los Estados Unidos.

Londres, enero de 1974

Fueron seis meses para terminar la investigación y seis meses para escribir este diario. Si llego a tener éxito podré brindar mi apoyo a

otros ex empleados de la CIA que quieran describir sus experiencias y abrir más ventanas en esta actividad. Debe haber muchos otros diarios de la CIA que pueden escribirse, y yo comprometo mi apoyo y mi experiencia para que esto sea posible. Si yo hubiera tenido los consejos y la ayuda que necesité desde el principio, habría terminado en dos años en vez de cuatro, y podría haberme evitado muchos problemas.

La Agencia todavía está esperando hacerme volver a los Estados Unidos antes de que salga publicado el libro, y ahora pienso que mi desesperación por ver a los chicos era realmente lo que ellos creían que podía tentarme a volver. Janet admite ahora que la Agencia le estuvo pidiendo durante mucho tiempo que no me enviara a los chicos, para que yo tuviera que ir allá. A pesar de que ella se negaba a cooperar y me los envió el verano pasado, no les permitió venir para las vacaciones de la última Navidad. Quizás cuando los chicos dejen de ser chicos a la CIA ya no le importará que los vea.

. Para aquellos que no conocían las armas secretas que utiliza el gobierno de los Estados Unidos para su política exterior, tal vez este diario los ayudará a responderse algunas de las preguntas sobre las motivaciones políticas domésticas de los norteamericanos y las prácticas que han surgido desde los primeros arrestos de Watergate. En la CIA nosotros justificábamos nuestra infiltración, interrupción y sabotaje en Ja izquierda de Latinoamérica —y de todo el mundo— porque sentíamos que la moral cambiaba al cruzar las fronteras nacionales. Pocos consideramos que se pudieran aplicar estos métodos dentro de nuestro país. Ahora, sin embargo, vemos que el FBI estaba empleando estos mismos métodos contra la izquierda en los Estados Unidos, en un programa planeado y coordinado para irrumpir, sabotear y reprimir las organizaciones políticas de la izquierda de los partidos Demócrata y Republicano. Los asesinatos ocurridos en los estados de Kent y Jackson, las actividades internas de la inteligencia militar de los EE.UU. y ahora el plan de inteligencia del propio presidente y esa unidad de "plomeros" son una amplia demostración de que los métodos de la CIA están empleándose en casa. Las restricciones que existían y que impedían usar estos métodos contra la "respetable" oposición estaban sentenciadas a desmoronarse. A comienzos de la década del 60, cuando la CIA se mudó a sus nuevos edificios del cuartel general en Virginia, los métodos Watergate terminaron por imponerse. •

Suena muy adecuado que el edificio levantado sobre el terreno

donde estaba el viejo cuartel de la CIA en Washington se llame "Watergate".

Cuando haya acabado el juicio de Watergate y todo el episodio haya comenzado a perder color, habrá un movimiento para uña renovación nacional, para una reforma,en las prácticas electorales y quizá? hasta para reformar al FBI y a la CIA. Pero la vuelta á nuestras cómodas tradiciones santurronas no debería hacer creer a nadie que el problema ha sido resuelto. Las reformas atacan más a los síntomas que a la enfermedad, y no son necesarias más pruebas qué la guerra de Vietnam y Watergate para demostrar que la enfermedad, es nuestro sistema económico y sus patrones motivacionales.

Las reformás del FBI y de la CIA, aunque puédan sacar al presidente, no pueden sacar el problema. El capitalismo norteamericano, basado en la explotación de los pobres y movido fundamentalmente por la codicia personal simplemente no puede sobrevivir sin la fuerza, sin una fuerza policial secreta. El problema está en el capitalismo y hay que oponerse a él y a su CIA, FBI y otras agencias de seguridad que se consideran manifestaciones lógicas y necesarias para que la clase dirigente retenga poder y privilegios.

Ahora, más que nunca, es imposible mantenerse indiferente a la injusticia interna o externa. Ahora, más claramente que nunca, los extremos de pobreza y riqueza demuestran los irreconciliables conflictos de clases que únicamente el socialismo puede resolver. Ahora, más que nunca, cada uno de nosotros está forzado a hacer una elección consciente entre apoyar al sistema de confort y privilegios de la minoría con todos sus aparatos de seguridad y represión o luchar por una igualdad real de oportunidades y una mejor distribución de los beneficios para toda la sociedad, en el orden interno como en el orden internacional.

Es muy difícil, en este momento; no darse cuenta de que hay dos posibilidades, no entender cuáles son y no reconocer que, nos guste o no, nos comprometemos día a día con una o con otra.

Apéndice 1

•*Lista alfabética de los oficiales, agentes y colaboradores de la CIA y de las organizaciones que, a la fecha en que están mencionadas en el libro, estaban financiadas, influenciadas o controladas por la CIA.*

Academia Interamericana de Policía. Escuela de entrenamiento de la policía en Fort Davis, zona del Canal, fundada por la estación de Panamá. Fue trasladada a Washington DC con el nombre de Academia Internacional de Policía. Fue fundada por la AID,pero está controláda por la CIA.

Academia Internacional de Policía. Escuela de entrenamiento policial controlada por la CIA, que tiene cobertura de la AID. Fue fundada como Academia Interamericana de Policía en Panamá y Juego trasladada a Washington DC.

Acción Anticomunista Ecuatoriana. Nombre de una organización ficticia usada como responsable de las operaciones de propaganda de la estación de Quito.

Acción Democrática Popular (ADEP). Mecanismo electoral y de acción política usado por la estación de Río de Janeiro, Brasil.

Acosta Velasco, Jorge. Sobrino del presidente ecuatoriano José María Velasco Ibarra. Fue ministro del Tesoro y ministro de Gobierno de Ecuador. Informante y agente de acción política de la estación de Quito.

Agencia Orbe Latinoamericano. Importante servicio de noticias que funciona para la mayor parte de América Latina, financiada y controlada por la CIA a través dé la estación de Santiago, Chile.

Aguerrondo, Mario. Coronel del Ejército uruguayo y ex jefe de policía de Montevideo. Colaborador cercano y agente de enlace de la estación.

Air América. Aerolínea.que pertenece a la CIA y se utiliza para operaciones paramilitares, principalmente en el Lejano Oriente.

Alarcón, Alberto. Empresario de Guayaquil, activista del Partido Liberal. Principal agente en las operaciones estudiantiles de la CIA en Ecuador. Criptónimo: ECLOSE.

Albornoz, Alfredo. Fue ministro de Gobierno del Ecuador (seguridad interna). Estrecho colaborador de la estación de Quito.

Alianza para la Educación Antitotalitaria. Mecanismo de propaganda de la estación de Montevideo.

AHen, John. Oficial de operaciones de la CIA en Camp Peary (base de entrenamiento), anteriormente sirvió en el Cercano Oriente.

Almeida, Wilson. Editor de *Voz Universitaria* (véase), un periódico de los estudiantes universitarios ecuatorianos. Actuó como agente de propaganda para la estación de Quito.

'Alonzo Olive, Raúl. Ingeniero cubano de la industria azucarera, miembro de la delegación comercial cubana en Brasil y Uruguay. Fue reclutado por la CIA en Montevideo antes de volver a Cuba.

Amador Márquez, Enrique. Agente laboral y de acción política de la base de Guayaquil. Fue ministro dé Economía en Ecuador.

Ames, Fisher. Subjefe de la estación de la CIA en Montevideo.

AMMUG-1. Primer desertor importante del servicio de inteligencia cubano (DGI). Nombre verdadero: Vladimir Rodríguez La Hera.

AMPIG-1. Suegro de Aldo Rodríguez Camps, encargado de Asuntos Cubanos en Montevideo. Agente de la CIA usado para reclutar a Rodríguez Camps. Apellido: Chinea.

Anderson, James E. Oficial de operaciones de la CIA a cargo de los equipos de vigilancia en Ciudad de México.

Andino, Jorge. Encargado del Hotel Quito y agente de apoyo de la estación de esa ciudad.

Arce, José Antonio. Embajador boliviano en Montevideo, fue ministro del Interior en Bolivia. Estrecho colaborador de la estación de La Paz y de Montevideo^

Archenhold, Stanley. Oficial del cuartel general de la CIA a cargo de .. operaciones de acción cubierta contra Cuba. Obtuvo una medalla por sus servicios en Inteligencia.

Arizaga Vega, Carlos. Diputado del Partido Conservador por Cuenca. Agente de acción política de la estación de Quito.

Arizaga, Rafael. Líder del Partido Conservador en Cuenca. Agente de acción política de la estación de Quito y padre de Carlos Arizaga Vega (véase).

Asamblea Mundial de la Juventud (WAY). Frente internacional de la juventud financiado y controlado por la CIA, creado para oponerse a la Federación Mundial de la Juventud Democrática (WFDY), que es de izquierda. La WAY tiene su cuartel general en Bruselas.

Asociación Cristiana de Jóvenes (YMCA). Establecida en Quitó a principios de la década de 1960 y utilizada por la estación de Quito para extender contactos y como campo dé captación de agentes. Hay oficiales de la estación en su Junta de Directores.

Asociación de Amigos de Venezuela. Mecanismo de propaganda de la estación de Montevideo.

Asociación de Estudiantes del Preparatorio. Organización de estudiantes secundarios de Montevideo usada por la estación en operaciones estudiantiles.

Austin, Judd. Ciudadano norteamericano, abogado de la firma Goodrich, Dalton, Little & Riquelme en Ciudad de México. Agente de la estación de Ciudad de México a oargo de gestionar los papeles . de inmigración de los oficiales sin cobertura oficial.

AVAILABLE-1. Chofer del 'Departamento Comercial de la embajada soviética en Uruguay, reclutado por la estación de Montevideo. . Nombre real y criptónimo olvidados.

AVANDANA. Agente principal de la operación de interceptación postal de-la estación de Montevideo. Nombre real, olvidado.

AVBANDY-1. Mayor del Ejército uruguayo que trabaja para la-estación de Montevideo como jefe del equipo de vigilancia AVBANDY, asignado para seguir a blancos soviéticos. Nombre real desconocido.

AVBANDY-4. Miembro del equipo de vigilancia AVBANDY, en Montevideo. Padre del jefe de ese equipo, se lo utilizó en operaciones de reclutamiento. Nombre real olvidado.

AVBARON-1. Chofer de la embajada cubana en Montevideo y agente de la estación de esta ciudad. Nombre de pila: Warner. Fue usado también como agente de infiltración en el Partido Comunista de Uruguay.

AVBLIMP-1 y 2. Matrimonio de agentes que opera el puesto de observación contra la embajada soviética en Montevideo. Nombres verdaderos desconocidos.

- AVBLINKER-1 y 2. Empresario norteamericano y su esposa, que viven en Montevideo en la casa donde funciona el puesto de observación contra la embajada cubana. Nombres reales .y criptónimos verdaderos olvidados.

AVBUSY-1. Cartero del correo de Montevideo, agente de la CIA para la interceptación postal contra un agente de inteligencia cubano. Nombre real olvidado.

AVBUZZ-1. Principal agente de la estación de Montevideo para operaciones de propaganda. Nombre real olvidado.

AVCASK-1. Agente de infiltración de la estación de Montevideo .contra la comunidad de izquierdistas paraguayos exiliados. Nombre real olvidado.

AVCASK-2. Agente de infiltración de la estación de Montevideo contra el Frente Unido de Liberación Nacional (FULNA), movimiento paraguayo. Nombre real olvidado.

AVCASK-3. Agente de infiltración de la estación de Montevideo contra el Partido Comunista de Paraguay (PCP). Nombre real olvidado.

AVCAVE-1. Agente de infiltración de la estación de Montevideo contra el Partido Comunista del Uruguay (PCU). Nombre real olvidado.

AVDANDY-1. Agente de la estación de Montevideo infiltrado en el Ministerio del Exterior del Uruguay. Nombre real y criptónimo olvidados.

AVENGEFUL-5. Transcriptora de la operación de *tapping* telefónico AVENGEFUL, de la estación de Montevideo y hermana de la Sra. de Zafiriadis (véase). Nombre real olvidado.

AVENGEFUL-7. Esposa de AVANDANA (véase). Agente de la estación de Montevideo, que opera el puesto de observación contra la embajada cubana. Ciudadana norteamericana que trabaja para la OSS. Nombre real olvidado.

AVENGEFUL-9. Transcriptora de la operación de *tapping* telefónico de la estación de Montevideo. Nombre de pila: Hana. Hacía las transcripciones en una oficina que tenía cobertura comercial en la calle Mini 821.

AVERT-1. Agente de apoyo de la estación de Montevideo, que figuró como comprador de la casa cercana a la embájada y al consulado soviéticos (comprada por la estación). Nombre real y criptónimo desconocidos.

AVIDITY-9. Empleado del correo de Montevideo, agente de la CIA en la operación de interceptación de cartas. Nombre real olvidado.

AVIDITY-16. Empleado del correo de Montevideo, agente de la CIA en la operación de interceptación postal. Nombre real olvidado.

AVOIDANCE. Agente que servía de correo para la operación de *tapping* telefónico de la estación de Montevideo. Nombre real olvidado.

AVOIDANCE-9. Agente de infiltración de la estación de Montevideo contra el Partido Comunista de Uruguay. Nombre real olvidado.

Ayala Cabeda, Zuleik. Ministro consejero de la embajada uruguaya, en La Habana, también encargado de Negocios. Agente de la CIA cuyo blanco era el gobierno cubano.

Bacon, John. Oficial de informaciones de la estación de Quito, que también estaba encargado de los agentes de infiltración en el PCE y de las operaciones de propaganda.

Bagley, Tennant (Pete). Subjefe de la División Bloque Soviético, más tarde fue jefe de estación en Bruselas.

Baird, Matt. Coronel del Ejército de los Estados Unidos, director de entrenamiento de la CIA.

Banco de Boston. Mecanismo de la CIA para dar apoyo económico.

Banks, Tito. Empresario lanero de Montevideo y agente de apoyo de la estación.

. Baquero de la Calle, José. Líder velasquista de derecha, fue ministro de Trabajo y Bienestar Social de Ecuador. Agente de información y acción política de la estación de Quito.

Barbe, Mario. Teniente coronel del Ejército uruguayo y jefe de la Guardia Republicana (caballería) del Departamento de Policía de Montevideo. Colaborador de enlace con la estación.

Basantes Larrea, Atahualpa. Agente de infiltración de la estación de Quito en el Partido Comunista de Ecuador. Criptónimo: ECFONE-3.

Beime, Joseph. Presidente de Communications Workers of America (CWA) y director del Instituto Americano para el Desarrollo del Trabajo Libre. Importante colaborador de la CIA en operaciones laborales, por medio de AIFLD y de Trabajadores Internacionales de Correos, Telégrafos y Teléfonos (PTTI) (véase).

Benefield, Alvin. Oficial técnico de la CIA especializado en operaciones contra los. códigos diplomáticos extranjeros.

Berger, Michael. Oficial de operaciones de la CIA en Montevideo.

BIDAFFY-1. Agente de infiltración contra el grupo revolucionario peronista de John William Cooke; trabaja para la estación de Buenos Aires. Nombre verdadero y criptónimo olvidados.

Braga, Juan José. Subjefe de investigaciones ■ del Departamento de Policía de Montevideo. Estrecho colaborador en operaciones de enlace con la estación de Montevideo. Torturador.

Breslin, Ed. Mayor del Ejército de los Estados Unidos, asesor de inteligencia del Ejército ecuatoriano. Intimo colaborador de la estación de Quito.

Broe, William V. Jefe de la División Hemisferio Occidental (WH). Fue jefe de estación en Tokio.

Brown, Bill. Oficial de operaciones de la CIA, especialista en el campo laboral; asignado a la estación de Panamá, Fort Amador, zona del Canal.

Brown Irving. Representante europeo de la Federación Americana del Trabajo (AFL), organismo de los EE.UU., y agente principal de la CIA para controlar a la ICFTU (véase).

Bucheli, Rafael, ingeniero de la compañía telefónica de Quito, que es agente de la estación y se encarga de hacer las extensiones y las conexiones de *tapping* telefónico para la estación. Criptórtimo: ECWHEAT-1.

Burbano de Lara, Miguel (Mike). Gerente de Panámerican-Grace Airways en el aeropuerto de Quito. Trabaja para la.estación como intermediario de Luis Vargas (véase). Criptónimo: ECACCENT.

Burke, John. Oficial de la estación de Quito con cobertura en Seguridad Pública AID.

Bums, Paul. Oficial de operaciones en Montevideo, especialista en operaciones de infiltración en el PCU._

Bustos, Charlotte. Oficial de la CIA que, desde el cuartel general, apoya las operaciones de enlace y apoyo de la estación de Ciudad de México.

Cabeza de Vaca, Mario. Productor lechero ecuatoriano que trabajó como agente de la estación de Quito. Intermediario para Mario Cárdenas, más tarde se lo usó para fundar y controlar el Centro de Estudios para la Reforma Económica y Social (CERES) (véase).

Camacho, Edgar. Hijastro del coronel Oswaldo Lugo, de la Policía Nacional Ecuatoriana. Agente de la estación de Quito que sirve de intermediario con Lugo, más tarde fue transcriptor de operaciones de *tapping* telefónico.

Cámara Sena. Coronel del Ejército brasileño enviado a la embajada de Brasil en Montevideo como agregado militar. Agente de la CIA.

Cantrell, William. Oficial de operaciones de la CIA en Montevideo con cobertura en la oficina de Seguridad Pública AID.

Cárdenas, Mario. Agente de infiltración en el Partido Comunista de Ecuador que trabajó para la estación de Quito. Criptónimo: ECSIGIL-1.

Carvajal. Coronel del Ejército uruguayo y jefe de inteligencia militar. Agente de operaciones de enlace para la estación de Montevideo.

Cassidy, John. Subjefe de la estación de Montevideo.

Castro, Juana. Hermana de Fidel Castro y agente de propaganda de la CIA.

Cemento Portland de Uruguay. Subsidiaria de Lone Star Cement Corporation y proveedora de coberturas no oficiales para oficiales de operaciones de la CIA en Montevideo.

Centinelas de la Libertad. Mecanismo de propaganda de la estación de Montevideo.

Centro de Estudios para la Reforma Económica y Social (CERES). Organización reformista de hombres de negocios financiada y controlada por la estación de Quito. Similar a otras organizaciones. de Latinoamérica controladas por la CIA, como la CEAS de Bogotá,

Centro de Estudios y Acción Social (CEAS). Organización reformista financiada y controlada por la estación de Bogotá.

Centro Ecuatoriano de Obreros Católicos (CEDOC). Organización laboral respaldada por la estación de Quito. Véanse José Baquero de la Calle, Aurelio Dávila Cajas e Isabel Róbalino Bollo.

Civil Air Transport (CAT). Aerolínea controlada por la CIA y usada para operaciones paramilitares, especialmente en el Lejano Oriente.

Cleriri de Nardone, Olga. Esposa del presidente uruguayo Benito Nardone. A la muerte de éste continuó como líder de la Liga Federal para la Acción Ruralista. Colaboradora política de la estación de Montevideo.

Colegio Interamericano del Trabajo. Escuela de entrenamiento de la ORIT (véase), en Cuernavaca, México; financiada y controlada por la CIA.

Combate. Publicación estudiantil de la estación de Montevideo, financiada y controlada a través de Alberto Roca (véase).

Comité Laboral para la Acción Democrática! Mecanismo de propaganda de la estación de Montevideo.

Comité para la Libertad de los Pueblos. Organización usada para propaganda por la estación de Quito.

Comité Uruguayo para la Liberación de Cuba. Mecanismo de propaganda de la estación de Montevideo.

Comité Uruguayo para la libre Determinación de los Pueblos. Mecanismo de propaganda de la estación de Montevideo.

Communications Workers of America (CWA). Sindicato de los Estados Unidos para controlar a la PTTI (véase) (trabajadores de comunicaciones),

Confederación Ecuatoriana de Organizaciones Sindicales Libres (CEOSL). Organización nacional de sindicatos establecida y controlada por la estación de Quito.

Confederación Obrera de Guayas (COG). Organización laboral usada por la base de Guayaquil, pero rechazada cuando se formó la nueva organización controlada por la CIA: CROCLE (véase).

Confederación Regional de Organizaciones Costeras Libresde Ecuador (CROCLE). Organización laboral formada y controlada por la base de Guayaquil.

Confederación de Sindicatos Uruguayos (CSU). Organización laboral nacional controlada y financiada por la estación de Montevideo.

Confederación de Trabajadores Mejicanos (CTM). Sector laboral del Partido Revolucionario Institucional (PRI) actuante en el gobierno y participante en operaciones laborales de la CIA.

Confederación Uruguaya de .Trabajadores (CUT). Confederación sindical nacional formada en 1970 dentro del sistema de la ORIT, ICFTU y ITS (véanse), todas las cuales son organizaciones controladas por la CIA.

Conolly, Richard L. (hijo). Oficial de la CIA, especialista en operaciones soviéticas.

Consejo Nacional Juvenil. Filial ecuatoriana de la WAY (véase).

Consejo Revolucionario Cubano (CRC). Organización de exiliados, controlada por la CIA, cuya representante en Montevideo era Hada Rósete.

Contreras Zuniga, Víctor. Agente de acción política *y* de operaciones laborales de la base de Guayaquil. Primer .presidente de la CEOSL (véase).

Copello, Guillermo. Jefe de Investigaciones del Departamento de Po* licía de Montevideo. Estrecho colaborador de enlace con la estación de Montevideo.

Córdova Galarza, Manuel. Líder del Partido Liberal Radical y subsecretario del gobierno ecuatoriano (seguridad interna). Estrecho colaborador con la estación de Quito.

Corporación Americana de Periódicos (American Newspaper Guild) (ANG). Mecanismo para cubrir los fondos de la IFWN (véase).

Courage, Burt. Oficial de entrenamiento de la CIA, especialista en yudo, karate y defensa personal.

Chiriboga, Oswaldo. Líder político velasquista que reclutó a Atahualpa Basantes usando una "falsa bandera". Más tarde fue encargado de Asuntos Ecuatorianos en La Haya. Criptónimo: ECFONE.

Dávalos. Agente de la estación de Quito usado en propaganda y ac*. ción política en Riobamba, financiado a través del proyecto EC ACTOR.

Dávalos, Ernesto. Empleado del gobierno ecuatoriano y agente de la estación de Quito.

Dávila Cajas, Aurelio. Líder del Partido Conservador de Ecuador, presidente de la Cámara de Diputados. Agente de inteligencia y acción política de la estación dé Quito. Criptónimo: ECACTOR.

Davis, Robert. Jefe de la estación de Lima.

Deanda, Jacobo. Técnico a cargo de la operación de *tapping* telefónico AVENGEFUL, de la estación de Montevideo.

Dean, Warren L. Subjefe de la estación de Ciudad de México;jefe de estación de Quito;jefe de estación de Oslo.

Del Hierro, Jaime. Director nacional del Partido Liberal Radical de Ecuador y ministro de Gobierno (seguridad interna). Estrechó colaborador de la estación de Quito.

De los Reyes, Pacífico. Mayor de la Policía Nacional Ecuatoriana, jefe de Inteligencia de la policía y,más tarde, jefe de Investigaciones Criminales en la provincia de Pichincha (Quito). Agente de la estación de Quito.

Deriabin, Peter.'Desertor de la KGB en la década del 50, tomó la ciudadanía norteamericana y se empleó en la CIA.

Díaz Ordaz, Gustavo. Ministro de Gobierno de México, luego presidente de la nación y estrecho colaborador de la estación de Ciudad de México. Criptónimo: LITEMPO-8.

Díaz Silveira, Frank. Agente de la estación de Miami que dirigió el ataque comando de los exiliados cubanos a la embajada de Cuba en Lima. Atestiguó que los documentos apócrifos que hicieron romper las relaciones del gobierno peruano con Cuba eran genuinos.

Dillon, Paul. Oficial de la CIA a cargo de la sección soviética en la estación de Ciudad de México.

Di rectorad o Revolucionario de Estudiantes en Exilio (DRE). Organización estudiantil de exiliados cubanos controlada y financiada por la estación de Miami, con representantes en varios países latinoamericanos.

DMDIAMOND-1. Secretaria y dactilógrafa de la embajada de Yugos-
„ lavia en Ciudad de México. Agente de la CIA. Nombre real y criptónimo olvidados.

DMHAMMER-1. Funcionario del gobierno yugoslavo que desertó y más tarde trabajó para la CIA intentando reclutar ex colegas. Nombre verdadero y criptónimo olvidados.

DMSLASH-1. Empleado de códigos de la embajada yugoslava en Ciudad de México, agente de la CIA. Nombre verdadero y criptónimo desconocidos.

DNNEBULA-1. Coreano representante de la CIA en Ciudad de México, con cobertura en la embajada de Corea. Colaborador de enlace con la estación de Ciudad de México. Nombre verdadero olvidado.

Doherty, William. Representante interamericano de la PTTI (véase) y agente de la CIA en operaciones laborales. Director ejecutivo del AIFLD (véase).

Donegan, Leslie. Agente de la CIA que facilitó dinero al autor en París a cambio de la lectura del manuscrito.

Driscoll, Bob. Oficial de operaciones de la CIA que después de

retirarse continuó trabajando bajo contrato con la estación de Ciudad de México.

Droller, Jerry. Jefe del staff de Acción Cubierta (AC) de la División Hemisferio Occidental (WH).

Duffin, C. Harlow. Jefe del Sector de Venezuela en la División Hemisferio Occidental, especialista en el tema de Brasil.

Dulles, Alien. Director de la CIA.

ECALIBY-1. Chofer de la embajada de Cuba en Quito.y agente de la estación de Quito. Nombre verdadero y criptónimo real olvidados.

ECBLISS-1. Director de Braniff Airways en Guayaquil y agente de apoyo de la base de Guayaquil. Nombre y criptónimo reales olvidados.

Eccles, Dr. Jefe del programa de entrenamiento para oficiales júnior.

ECELDER. Operación secreta para imprimir propaganda de la estación de Quito. (Véanse: Jorge, Patricio, Marcelo, Rodrigo y Ramiro Rivadeneira.) Criptónimo verdadero olvidado.

Echeverría, Luis. Ministro de Gobierno de México (seguridad interna), que más tarde fue presidente del país. Intimo colaborador de enlace con la estación de Ciudad de México. Criptónimo: LITEMPO-14.

ECHINOCARUS-1. Agente de infiltración de la base de Guayaquil contra el Partido Comunista de Ecuador. Nombre real desconocido.

ECJOB. Líder de un equipo de agentes de la estación de Quito, que se encargaba de la distribución de panfletos y volantes políticos impresos por la estación y de pintar paredes. Nombre real desconocido.

ECLAT. Oficial retirado del Ejército ecuatoriano y líder de un equipo de vigilancia e investigación de la base de Guayaquil. Nombre verdadero olvidado.

ECOLIVE-1. Agente de infiltración de la estación de Quito contra la Unión Revolucionaria de la Juventud Ecuatoriana. Nombre real olvidado. Planeaba infiltrarse en el Partido Comunista de Ecuador.

ECOTTER-1 y ECOTTER-2. Agentes de control de viajes de la estación de Quito. Nombres reales olvidados.

ECSIGH-1. Amiga de Ricardo Vázquez Díaz (véase) y jefa de las estenógrafas^ de la Junta Militar ecuatoriana. Reclutada por la estación de Quito para obtener información política de la Junta. Nombre y criptónimos verdaderos olvidados.

ECSTACY-1 y ECSTACY-2. Agentes de la estación de Quito que proveían la correspondencia para ser controlada. Nombres reales y criptónimos originales olvidados.

Editors Press Service. Impresora de propaganda controlada por la CIA, con base en Nueva York. Colocaba material a través de agentes de propaganda en Latinoamérica. >

Egas, José María. Líder del Movimiento Social Cristiano y agente de la estación de Quito.

Elso, Wilson. Diputado uruguayo, líder de la'Liga Federal para la Acción Ruralista. Tratado por la estación de Montevideo para un posible uso como agente de acción política.

Ensayos. Períodico intelectual financiado y controlado por la estación de Quito a través de Carlos Vallejo Báez y Juan Yépefc del Pozo (padre).

Esterline, Jake. Subjefe de la División Hemisferio Occidental (WH).

Estrada Icaza, Emilio. Gerente General de uno de los bancos más grándes de Ecuador, coleccionista de arte préhispánico. Agente de acción política de la base de Guayaquil.

Fannin (o Fannon), Les. Operador del polígrafo de la CIA. En 1960 fue tomado prisionero por la policía de Singapur; más tarde la CIA intentó rescatarlo y al final fue expulsado por el Primer Ministro de Singapur.

Federación Americana de Empleados del Estado, del Condado y Municipales (AFSCME). Es el miembro que representa a los EE.UU. ante el Servicio Público Internacional (PSI) (véase). La CIA utiliza al PSI a través del AFSCME.

Federación de Trabajadores Libres de Guayas (FETLIG). Afiliada provincia de la Confederación Ecuatoriana de Organizaciones

Sindicales Libres (CEOSL) (véase); controlada por la estación de Quito.

Federación Internacional de Juventudes Católicas. Organización juvenil de la Iglesia Católica utilizada por la CIA para operaciones juveniles y estudiantiles.

Federación Internacional de Periodistas. Organización influenciada por la CIA, utilizada para operaciones de propaganda. Su sede central está en Bruselas. Se estableció para combatir a la Organización Internacional de Periodistas.

Federación Interamericana de Reporteros (IFWN), Sindicato de periodistas controlado por la CIA y financiado a través de American Newspaper Guilt (ANG): Corporación Americana de Periódicos.

Federación Internacional de Trabajadores del Transporte (ITF). Es el secretariado gremial internacional para las industrias del transporte; usado por la CIA para operaciones laborales. (Véase Joaquín "Jack" Otero.)

Federación Nacional de Empleados Petroleros y Químicos. Sindicato ecuatoriano organizado por el agente de la CIA Matías Ulloa Coppiano (véase).

Feldman, Robert. Oficial de la estación de Ciudad de México a cargo de operaciones de infiltración en el Partido Revolucionario Institucional y en el Ministerio del Exterior de México.

FENETEL. Es la federación nacional ecuatoriana de trabajadores de la comunicación, afiliada.con PTTI y apoyada por la estación de Quito.

Ferguson, Jim. Oficial de entrenamiento en el Programa JOT de la CIA, que más tarde se llamó Career Training Program (Programa de Entrenamiento para la Carrera).

Fernández Chavez, A. Corresponsal en Montevideo de la Agencia Orbe Latinoamericano (véáse), y de ANSA, el servicio de noticias italiano. Agente de propaganda de la estación de Montevideo.

Ferrera, Sal. Aparentemente fue un agente de la CIA cuya misión era apartar al autor de la idea de escribir este libro; se decía periodista de publicaciones "secretas" para los Estados Unidos.

Figueres, José. Presidente de Costa Rica. Hombre que colaboraba abiertamente en operaciones de la CIA, tales como el Instituto Americano para el Desarrollo Sindical (véase) y el Instituto de Educación Política (véase).

First National City Bank. Usado por la CIA como un mecanismo clandestino para otorgar fondos y para comprar moneda extranjera.

Fisher, Josiah (Joe). Subjefe de la rama México en la División WH.

FitzGerald, Desmond. Jefe de la División Hemisferio Occidental (WH), inás tarde fue subdirector de Planes.

Flores,Tom. Jefe de la estación de Montevideo. Jefe de la rama Cuba en el cuartel general.

Fontana, Pablo. Subcomisario de la Policía de Montevideo y colaborador de enlace con la estación de Montevideo.

Fontoura, Lyle. Primer Secretario de la embajada de Brasil en Montevideo, agente de la CIA.

Frente Antícomunista. Organización financiada por la estación de Quito en Ambato, Ecuador, por medio de Jorge Gortaire (véase).

Frente Antícomunista Cristiano. Organización de acción política y propaganda de Cuenca, Ecuadór, financiada y controlada por la estación de Quito a través de Rafael Arizaga (véase).

Frente Anticomunista Ecuatoriano. Organización ficticia responsable de la propaganda de la estación de Quito,

Frente de Defensa Nacional. Organización anticómunista de acción política, financiada y controlada por la estación de Quito a través de Aurelio Dávila Cajas (véase) y Renato Pérez Drouet (véase).

Frente Revolucionario Democrático (FRD). Organización política de exiliados cubanos, financiada y controlada por la estación de la CIA en Miami.

Fusoni, Rafael. Asistente del director de Relaciones Públicas para el , Comité Organizador Olímpico de Ciudad de México; agente de la CIA.

Gándara, Marcos. Coronel del Ejército de Ecuador y miembro de la junta militar actuante; íntimo colaborador de la estación de Quito.

Gardiner, Keith. Oficial de operaciones de la CIA.

Gari, Juan José. Líder de la Liga Federal para la Acción Ruralista (ruralistas) y consejero político de Benito Nardone. Agente de acción política de la estación de Montevideo.

Garza, Emilio. Representante en Bogotá del AIFLD (véase); agente de la CIA para operaciones laborales.

Gil, Felipe. Ministro del Interior de Uruguay; colaborador cercano de la estación de Montevideo.

Gilstrap, Comer (Wiley). Subjefe de estación en Montevideo;jefe de estación en San Salvador.

Gómez, Rudolph. Subjefe de la División WH;jefe de estación en Santiago, Chile, a principios de la décaida del 60; más tarde, jefe de estación en Lisboa.

Goncalves, Hamlet. Primer Secretario de la embajada uruguaya en La Habana, Agente de la CIA infiltrado contra el gobierno cubano.

Goodpasture, Annie. Oficial de operaciones en la estación de Ciudad de México y asistente del jefe de estación para operaciones de enlace.

Goodwyn, Jack. Director del Instituto Uruguayo para la Educación Sindical (IUES) (véase), y representante del AIFLD (véase). Agente contratado por la CIA.

Gortaire, Federico. Teniente coronel del Ejército ecuatoriano reclutado por la estación de Quito por medio de su hermano, Jorge . Gortaire (véase).

Gortaire, Jorge. Coronel retirado del Ejército ecuatoriano. Consejero del anterior presidente, Ponce, y primer representante ecuatoria- ' no en la Junta de Defensa Interamericana, en Washington. Agente • / de la estación de Quito para inteligencia y acción política en Ambato.

Grace J. Peter. Presidente de W. R. Grace & Co., empresa multinacional con grandes inversiones en Latinoamérica. Presidente de la

Junta de la AIFLD (véase); colaborador de la CIA- en operaciones laborales.

Gus. Oficial de reclutamiento de la CIA, que trabajaba para la oficina de Personal, de ascendencia griega. Apellido olvidado. Reclutó al autor.

Hanke, John. Oficial de operaciones de la CIA encargado por el cuartel general de la seguridad en Punta del Este, en abril de 1967.

Hart, John. Jefe de operaciones contra Cuba en el cuartel general de la CIA; anteriormente, jefe de estación en Rabat.

Haskins, Lloyd. Secretario ejecutivo de la International Federation of Petroleum and Chemical Workers (IFPCW) (véase); agente de la CIA a cargo de esta unión.

Hathaway, Gardner. Oficial de la estación de Río de Janeiro y luego jefe de la estación de Montevideo.

Hatry, Ralph. Oficial dé operaciones contratado por la CIA para trabajar en Montevideo con cobertura no oficial en una empresa de investigaciones de mercado llamada Thomas H. Miner y Asociados, cuya sede principal está en Chicago.

Hausman, Cynthia. Oficial de operaciones de la CIA én la sección Rusia y sus satélites, de la estación de Ciudad de México,-

Helms, Richard. Subdirector de la Oficina de Planes de la CIA, luego fue director.

Hennessy, Jack. Asistente del gerente del First National City Bank en Montevideo.

Herbert, Ray. Súbjefe de la División Hemisferio Occidental.

Histadrut. Confederación laboral isaraelí, usada por la CIA en operaciones laborales.

Holman, Ned P. Jefe de estación en Montevideo, más tarde jefe de estación en la ciudad de Guatemala.

Hood, William J. Jefe de operaciones de la División WH.

Horton, John. Jefe de la estación de Montevideo, más tarde, jefe de la estación de Ciudad de México.

Houser, Fred. Agente de la CIA con doble ciudadanía: argentina > estadounidense, empleado por la estación de Buenos Aires y utiliza do en una operación de *bugging* contra la embajada de la RAU er Montevideo.

Humphries, Joan. Especialista en disfraces y maquillaje, trabaja parí la CIA; su esposo es especialista en operaciones técnicas generale; asignado a la estación de Ciudad de México.

Instituto Americano para el Desarrollo del Trabajo libre (AIFLD). Centro laboral controlado por la CIA y financiado por medio de la AID. Tiene programas para educación de adultos y proyectos sociales usados como frente para encubrir actividades de organización sindical. Su presidente, George Meany (véase).

Instituto Brasileño para la Acción Democrática (IBAD). Organización de acción política anticomunista que funciona para la estación de Río de Janeiro. Usado para financiar y controlar a los políticos:

Instituto de Educación Política. Escuela de entrenamiento político para las jóvenes esperanzas reformistas de Latinoamérica manejada por la estación de San José. (Véanse Sacha Volman y José Figueres.)

Instituto Uruguayo de Educación Sindical (IUES). Oficina en Montevideo del AIFLD (véase), controlada por la estación de Montevideo para operaciones laborales.

International Commission of Jurists (ICJ). Asociación internacional de abogados financiada en parte indirectamente por la CIA en la primera década de su existencia, esperando usarla contra la Asociación Internacional de Abogados Democráticos.

International Confederation of Free Trade Unions (ICFTU). Centro laboral establecido y controlado por la CIA en oposición a la World Federátion of Trade Unions (WFTU). Tiene su sede en Bruselas.

International Federátion of Christian Trade Unions IFCTU, más tarde conocida como la Confederación Mundial del Trabajo). Organización sindical católica internacional utilizada por la CIA como mecanismo para operaciones laborales.

International Federation of Clerical and Technical Employees (IFCTE). Es el ITS (véase) para los empleados de comercio e industrias, utilizado por la CIA para operaciones laborales.

International Federation of Petroleum and Chemical Workers (IFPCW). Es el ITS (véase) para los empleados de estas industrias, establecido originalmente por la CIA a través de US Oil Workers International Union.

International Pólice Services School.' Escuela de entrenamiento de la CIA para la policía en Washington bajo cobertura comercial.

International Trade Secretariats (ITS). Descripción genérica de organizaciones sindicales internacionales, que tienen como miembros los gremios nacionales de trabajadores de una industria en particular. Existen 15 a 20 ITS, la mayoría de los cuales ha sido usada por la CIA en operaciones laborales. Algunos tienen sus sedes principales en Europa, otros, en los Estados Unidos, pero, todos mantienen íntima relación con la ICFTU en Bruselas.

Jacome, Francine. Norteamericana casada con un ecuatoriano; agente de la estación de Quito que escribía las cartas que servían de cobertura a la escritura secreta para mandar a Luis Toroella (véase); servía también como transcriptora y correo de la operación de *tapping* telefónico. Criptónimo: ECDOXY.

Jaramillo, Jaime. Líder velasquista y agente de penetración de la estación de Quito.

Jáuregui, Arturo. Secretario general de la Organización Regional Interamericana del Trabajo (ORIT) (véase), en Ciudad de México. Agente de la CIA.

Jones, Derek. Agente de la estación de Montevideo utilizado en una operación para captar el sistema de códigos de la embajada de la República Arabe Unida (Egipto).

Junta Antitotalitaria de Solidaridad con el Pueblo de Vietnam. Mecanismo de propaganda de la estación de Montevideo.

Junta Nacional para la Defensa de la Soberanía y la Solidaridad Continental. Mecanismo de propaganda de la estación de Montevideo.

Junta Nacional de Acción Católica. Organización católica ecuatoriana influenciada por. la estación de Quito a través de Aurelio Dávila Cajas (véase).

Karamessines, Thomas. Asistente del subdirector de Planes y más tarde subdirector de Planes.

Kaufman, Walter J. Jefe de la rama México en la División WH.

King, Coronel J. C. Jefe de la División Hemisferio Occidental del DDP.

Kladensky, Otto. Dueño de una concesionaria de automóviles Oldsmobile en Quito y agente de la estación .para inteligencia contra la misión diplomática checoslovaca. También intermediario con Reinaldo Varea Donoso, vicepresidente ecuatoriano (véase). Criptónimo: ECTOSOME y más tarde DICTOSÓME.

Ladd, Raymond. Oficial administrativo de la estación de Quito, también a cargo de ciertas operaciones.

LICALLA. Uno de los tres puestos dé observación que espiaba a la embajada Soviética en Ciudad de México. Nombres de los agentes olvidados.

LICOBRA. Criptónimo de operaciones de la estación de Ciudad dé México cuyo blanco es el Partido Revolucionario Institucional actuante en el gobierno, además de los ministros del Exterior y de Gobierno de México.

LICOWL-1. Dueño de un pequeño almacén cerca de la embajada soviética en Ciudad de México, agente de la CIA. Nombre real olvidado ;

LICOZY-l. Doble agente de la estación de Ciudad de México contra la KGB. Nombre real olvidado.

LICOZY-3. Doble agente de la estación de Ciudad de México contra la KGB. Nombre real olvidado.

LICOZY-5. Doble agente de la estación de Ciudad de México contra la KGB. Nombre real olvidado.

LIDEÑY. .Operación unilateral de *tapping* telefónico realizada por la estación de Ciudad de México. Criptónimo verdadero y nombres . reales de los agentes desconocidos.

LIEMBRACE. Equipo de vigilancia de la estación de Ciudad de México. Nombres de los miembros del equipo desconocidos.

LIENVOY. Operación conjunta de *tapping* telefónico entre la estación de Ciudad de México y el servicio de seguridad mejicano. Nombres reales de los agentes desconocidos.

LIFIRE. Equipo de control de viajes e investigaciones generales de la estación de Ciudad de México. Nombres reales desconocidos.

LILINK. Operación en Ciudad de México para proveer cobertura no oficial para los oficiales de la CIA que utilizan el sistema de comunicaciones -con rayos infra-rojos para la estación de la CIA local. Nombre verdadero de la empresa que sirve de cobertura olvidado.

LIOVAL-1. Profesor de inglés en Ciudad de México, ciudadano norteamericano y agente de la CIA. Nombre real olvidado.

LISAMPAN. Operación de *bugging* de la estación de Ciudad de México contra la embajada de Cuba.

LITEMPO. Criptónimo para todas las operaciones de enlace con el gobierno mejicano. Véanse Adolfo López Mateos, Gustavo.Díaz Ordaz y Luis Echeverría. Nombres de otros colaboradores mejicanos desconocidos.

Lone Star Cement Corporation. Compañía norteamericana cuya subsidiaria uruguaya proveía cobertura para oficiales de operaciones de la CIA en Montevideo. >

López Mateos, Adolfo. Presidente de México e íntimo colaborador de la estación de Ciudad de México. Criptónimo: LIENVOY-2.

Lowe, Gabe. Oficial de operaciones de la estación de Quito.

Lugo, Wilfredo Oswaldo. Coronel de la Policía Nacional Ecuatoriana, jefe de Personal, jefe de la Zona Sur (Cuenca) y jefe de la Zona Costera. Agente de la estación de Quito.

Maldonado, Pablo. Director de Inmigración de Ecuador; agente de la estación de Quito para control de viajes y acción política.

Manjarrez, Katherine. Secretaria de la Asociación de Prensa Extranjera en México. Agente de la estación de Ciudad de México.

Martín, Carlos. Coronel del Ejército uruguayo y subjefe del Departa-

' mentó de Policía de Montevideo; íntimo colaborador de enlace con la estación de Montevideo.

Martín, Larry. Especialista de la CIA en operaciones técnicas, principalmente en audio *(bugging)*. Destinado en la base de apoyo técnico en Fort Amador, Zona del Canal, Panamá.

Martínez Márquez, Guillermo. Exiliado cubano, escribía para Editors Press Service (véase); agente de propaganda de la CIA.

McCabe, William. Representante internacional de Servicio Público Internacional (PSI) (véase); agénte de la CIA para operaciones laborales.

McClellan, Andrew. Representante interamericano de AFL-CIO y estrecho colaborador de la CIA en operaciones laborales.

McCone, John. Director de la CIA.

McKay; Charles. Oficial de operaciones de la CIA.

Mclean, Dave. Asistente especial del coronel J. C. King, jefe de la División Hemisferio Occidental de la CIA. Jefe de estación suplente en Quito.

Meany, George. Presidente.de la Federación Americana del Trabajo (AFL). Principal agente colaborador de la CIA en el movimiento sindical de los EE.UU. para trabajar con la CIA en operaciones laborales internacionales.

.Medina, Enrique. Líder de la Unión Revoluciónaria de la Juventud Ecuatoriana (URJE) y agente de infiltración para la báse de Guayaquil.

Méndez Fleitas, Epifanio. Líder exiliado del Partido Liberal Paraguayo ; agente de la CIA.

Mercader, Aníbal. Agente de infiltración de la estación de Montevideo contra el Movimiento Revolucionario Uruguayo (MRO).

Meyer, Cord. Oficial de operaciones de la CIA a cargo de la División Organizaciones Internacionales; jefe de estación en Londres en 1974. ,

Miranda Girón, Adalberto. Agente de operaciones laborales y acción política de la base de Guayaquil; fue electo senador.

Miró Cardona, José. Líder exiliado cubano; agente de la estación de Miami.

Moeller, Juan. Agente de la estación de Quito para control y apoyo a la afiliada ecuatoriana de la Asamblea Mundial de la Juventud ,(WAY) (véase).

Moffet, Blair. Jefe de base en Guayaquil, encargado por el cuartel general de la operación para derrotar a Pedro Saad, secretario general del PCE en las elecciones para senador funcional del trabajo por la costa.

Mogrovejo, Cristóbal. Agente de la estación dé Quito en Loja.

Molestina, José. Empleado de una estación de servicio de Quito y vendedor de autos usados; agente de apoyo de la estación de Quito.

Molina, Enrique. Líder de la organización juvenil del Partido Conservador en Tulcan, Ecuador. Agente de la estación de Quito para propaganda y acción política.

Mora Bowen, Luis Agustín. Coronel del Ejército ecuatoriano y estrecho colaborador de enlace con la estación de Quito; ministro de Gobierno (seguridad interna).

Morehouse, Fred. Jefe del equipo de control de radio de la estación de Montevideo.

Movimiento de Liberación Anticomunista. Mecanismo de propaganda de la estación de Montevideo.

Movimiento Estudiantil para la Acción Democrática. Mecanismo de propaganda de la estación de Montevideo.

Movimiento Juvenil Antitotalitario. Mecanismo de propaganda de la estación de Montevideo.

Movimiento Nacional Feminista para ia Defensa de la Libertad. Mecanismo de propaganda de la estación de Montevideo.

Movimiento para la Acción Integral Universitaria. Mecanismo de propaganda de la estación de Montevideo.

Movimiento Revolucionario Liberal (MRL). Rama reformista del Partido Liberal Colombiano dirigida por Alfonso López Michelson, apoyada por la estación de Bogotá.

Murphy, David E. Jefe de la División Bloque Soviético, más tarde jefe de estación en París.

Musso, Roberto (Tito). Jefe del equipo de vigilancia AVENIN en Montevideo. Criptónimo: AVENIN-7.

Naranjo, Aurelio. Coronel del Ejército ecuatoriano y ministro de Defensa; estrecho colaborador de enlace con la estación de Quito. Forzó el rompimiento de las relaciones diplomáticas entre Ecuador y Cuba.

Naranjo, Manuel. Secretario general del Partido Socialista Ecuatoriano, ministro del Tesoro, embajador de Ecuador ante las Naciones Unidas. Agente de la estación de Quito para acción política.

Nardone, Benito. Presidente del Uruguay,.estrecho colaborador con la estación de Montevideo.

National Students Association (NSA). Unión nacional de estudiantes norteamericanos a través de la cual la CIA controlaba y financiaba el COSEC y la ISC. Tiene su sede central en Washington DC.

Noland, James B. Jefe de estación de Quito, Ecuador; luego de Santiago, Chile, y más tarde de Ciudad de México. Jefe de la rama Brasil en la División Hemisferio Occidental.

Noriega, Juan. Oficial de operaciones de la CIA en Managua y después en Montevideo.

O'Grady, Gerald. Subjefe de estación de Montevideo.

Ofl Workers International Union. Unión estadounidense de la industria del petróleo, a través de la cual la CIA estableció la IFPCW a nivel internacional.

Organización Africa Libre de la Gente de Color. Mecanismo de propaganda de la estación de Montevideo.

Organización de la Juventud Universitaria Católica. Grupo usado para propaganda en Quito, a través de Aurelio Dávila Cajas.

Organización Regional Interamericana del Trabajo (ORIT). Es la organización regional de la ICFTU para el Hemisferio Occidental, con sede en Ciudad de México. Fundada por Serafino Romualdi (véase). Es el principal mecanismo para las operaciones laborales de la CIA en Latinoamérica.

Otero, Alejandro. Comisario de la Policía de Montevideo y jefe de Inteligencia de la Policía. Agente de la estación de Montevideo.

Otero, Joaquín (Jack). Representante interamericano de la ITF (véase), y agente de la CIA para operaciones laborales; ciudadano norteamericano.

Ovalle, Felipe, Dr. Médico personal del presidente Velasco Ibarra y agente de la estación de Quito para obtener información sobre Velasco; también intermediario para Atahualpa Basantes.-Criptónimo: ECCENTRIC.

Paladino, Morris. Principal agente de la CIA para el control de la ORIT; dentro de este organismo, director de Educación, director de Organización y asistente del secretario general. Desde julio de 1964, subdirector ejecutivo del AIFLD (véase).

Palmer, Morton (Pete). Oficial de operaciones de la estación de Quito.

Paredes, Roger. Teniente coronel del Ejército ecuatoriano y jefe del Servicio de Inteligencia Militar de Ecuador; agente de la estación de Quito. Se retiró del Ejército para formar un escuadrón de vigilancia de tiempo completo y otros mecanismos para recolectar información.

Parker, Fred. Ciudadano norteamericano residente en Quito, fabricante de muebles. Agente de apoyo de la estación de Quito.

Partido Liberal Popular Revolucionario (PLPR). Rama izquierdista del Partido Liberal Radical en su ala juvenil, atraída bajo el control de la estación de Quito mediante agentes como Juan Yépez del Pozo (véase).

Pax Romana. Organización juvenil internacional de la Iglesia Católica, usada por la CIA para operaciones juveniles y estudiantiles.

Pellecer, Carlos Manuel. Agente de infiltración de la CIA en el partido comunista de Guatemala (PGT) y en los movimientos comunistas y sus relacionados en Ciudad de México. Después de años de trabajar para la CIA, se supo que había "roto" con el comunismo. Criptónimo: LINLUCK.

Penkovskiy, Oleg. Coronel del Ejército ruso que espió para la CIA y para la inteligencia británica.

Pérez Drouet, Renato. Agente de viajes de Quito y secretario general durante el gobierno de Ponce. Líder del Movimiento Socialcristiano; agente de acción política e inteligencia de la estación de Quito, formó parte del proyecto ECACTOR.

Pérez Freeman, Earle. Jefe de inteligencia de Cuba en Montevideo. Desertó en Ciudad de México, pero volvió a su primer ideal.

Perry, Alex (o Alee). Gerente general de Cemento Portland de Uruguay (subsidiaria de Lone Star Cement Corporation) en Montevideo. Ofrecía cobertura en su empresa a oficiales de operaciones de la CIA.

Phipps, Russell. Oficial de la estación de Montevideo a cargo de operaciones soviéticas.

Piccolo, Joseph. Oficial de la CIA a cargo de operaciones contra Cuba en la estación de Ciudad de México.

Pilgrim, Virginia. Amiga de la familia del autor, fue quien lo recomendó en la CLA para un empleo; ella misma era empleada allí.

Pió Correa, Manuel. Embajador brasileño en México y en Uruguay, más tarde, subsecretario de Asuntos Exteriores; agente de la CIA.

Piriz Castagnet, Antonio. Inspector de policía de Montevideo, agente de la estación de Montevideo. Criptónimo: AVALANCHE-6.

Plenario de Organizaciones Democráticas Cívicas de Uruguay. Mecanismo de propaganda de la estación de Montevideo.

Polgar, Tom. Jefe del Staff de Inteligencia Exterior de la División WH, más tarde asignado corno jefe de estación en Buenos Aires y a la estación de Saigón.

Policía Federal Argentina. Principal servicio de enlace de la estación de Buenos Aires, usado para *tapping* telefónico y otras operaciones conjuntas. Criptónimo: BIOGENESIS.

Poncé Yépez, Jaime. Distribuidor en Quito para la Shell Oil Company; agente de la estación de Quito para controlar y dar fondos al Centro de Estudios para la Reforma Económica y Social (CERES)

Ponce, Modesto. Director general de correos de Ecuador y agente de la estación de Quito para la operación de interceptación postal.

Ponce, Patricio. Agente de la estación de Quito en operaciones de control de viajes.

Post, Telegraph and Telephone Workers Interaatipnal (PTTI). Secretariado internacional del gremio de la industria de las comunicaciones, usado por la CIA en operaciones laborales; los principales agentes eran Joseph Beime y William Doherty (véanse).

Prantl, Amaury. Teniente coronel del Ejército uruguayo y colaborador de enlace con la estación de Montevideo. Jefe de la Guardia Metropolitana (fuerza antitumulto) de la Policía de Montevideo.

Quagliotti Ameglio, Juan Carlos. Adinerado abogado uruguayo dueño de tierras y hacienda, de orientación fascista. Estrecho colaborador de la estación de Montevideo.

Radio Europa Libre (RFE). Operación de propaganda de la CIA dirigida hacia Europa Oriental.

Radio Liberty. Operación de propaganda de la CIA dirigida hacia la Unión Soviética.

Ramírez, Ben. Oficial de la estación de Ciudad de México a cargo de operaciones de infiltración en el PC.

Ramírez, Ezequiel. Oficial de entrenamiento de la CIA especializado .en equipos de vigilancia..

Ramírez, Roberto. Coronel del Ejército uruguayo y jefe de la Guardia Metropolitana (tropas antitumulto) del Departamento de Policía de Montevideo. Intimo colaborador de enlace con la estación de Montevideo.

Ravines, Eudocio. Peruano comunista que desertó del comunismo para publicar un libro; agente de la CIA.

Read, Brooks. Oficial de operaciones contratado sin cobertura oficial que trabajó en la estación de Montevideo.

Reed, AI. Ciudadano norteamericano, hombre de negocios en Guayaquil; agente de inteligencia de la base de Guayaquil.

Rendon Chiriboga, Carlos. Secretario privado de Juan Sevilla (véase) ministro del Tesoro del Ecuador; envuelto en importantes operaciones de acción política para la estación de Quito.

Riefe, Robeit. Oficial de la estación de Montevideo especializado en operaciones de infiltración en el PC.

Rivadeneira, Jorge. Agente de la estación, de Quito para operaciones de impresión clandestina, también escribe para *El Comercio* y ocasionalmente también es utilizado para colocar propaganda.

Rivadeneira, Marcelo. Agente de la estación de Quito para operaciones de impresos clandestinos.

Rivadeneira, Patricio. Agente de la estación de Quito que opera una imprenta clandestina.

Rivadeneira, Ramiro. Agente de la estación de Quito que opera una imprenta clandestina.

Rivadeneira, Rodrigo. Agente de la estación de Quito que opera una imprenta clandestina.

Roca, Alberto. Agente de propaganda de la estación de Montevideo y editor de *Combate,* una publicación destinada a estudiantes universitarios.

Rodríguez, Alfonso. Ingeniero de la compañía telefónica a cargo de la red de líneas telefónicas de Quito. Agente de la estación de Quito en la operación de *tapping* telefónico, criptónimo: EC-WHEAT-2.

Rodríguez, Ventura. Coronel del Ejército uruguayo y jefe del Departamento de Policía de Montevideo; estrecho colaborador de enlace con la estación de Montevideo.

Roggiero, Carlos. Capitán retirado del Ejército de Ecuador y líder del Movimiento Socialcristiano. Agente de la estación de Quito a cargo de los escuadrones de acción militante.

Romualdi, Serafino. Representante de AFL para Latinoamérica y principal agente de la CIA para operaciones laborales en Latinoamérica.

Roosen, Germán. Segundo secretario de la embajada del Uruguay en La Habana, agente de la CIA contra el gobierno cubano.

Rósete, Hada. Líder de la comunidad de exiliados cubanos en Montevideo y. agente de la estación de Montevideo.

Royal Bank of Cañada. Mecanismo de la CIA para otorgar fondos.

Salgado,'Gustavo. Periodista ecuatoriano y principal agente de propaganda de la estación de Quito; columnista de *El Comercio* y de periódicos provinciales. Criptónimo verdadero, olvidado, para el libro el autor usó convenientemente ECURGE.

Salguero, Carlos. Gerente de ventas de Philip Morris Co. para Latinoamérica, reclutado por la estación de Montevideo para acceder al departamento del jefe de la KGB y hacer allí una operación de *bugging.* También sirvió cómo agente de acceso al jefe de la KGB.

Sandoval, Luis. Teniente de la Policía Nacional de Ecuador y jefe técnico del servicio de inteligencia de la policía; agente de la estación de Quito.

Santana, Rolando. Diplomático cubano en Montevideo, desertó y pasó a la CIA.

Saudade, Gil. Subjefe de la estación de Quito.

Schofield, Keith. Jefe de la base de la CIA en Guayaquil. •

Schroeder, Donald. Oficial de la CIA especialista en operaciones contra los diplomáticos extranjeros encargados de los códigos.

Scott, Winston. Jefe de la estación de Ciudad de México.

Secretariado Coordinador de las Uniones Nacionales de Estudiantes (COSEC), más tarde conocido como Conferencia Internacional de Estudiantes. Frente estudiantil internacional controlado y financiado por la CIA en oposición a la Unión Internacional de Estudiantes. Su sede central está en Leyden.

Seehafer, Ralph. Jefe de base en Guayaquil.

Sevilla, Juan. Ministro de Trabajo de Ecuador, más tarde, ministro del Tesoro y luego embajador en la República Federal Alemana. Agente de la estación de Quito para' propaganda y acción política.

Servicio Público Internacional (PSI). Secretariado internacional sindical de los empleados gubernamentales utilizado por la CIA en operaciones laborales (véase Federación Americana de Empleados del Estado, del Condado y Municipales). '

Shannon, Ted. Jefe de la estación de Panamá, más tarde envuelto en programas de entrenamiento de la policía.

Shaw, Robert. Oficial de operaciones de la CIA.

Sherno, Frank. Especialista en operaciones técnicas de la CIA, experto en audio (*bugging*); asignado a la estación de Buenos Aires.

Sherry, Francis. Oficial de la CLA a cargo de operaciones contra Cuba en la estación de Ciudad de México.

Siero Pérez, Isabel. Exiliada cubana, líder de la IFWL; agente de pro--paganda de la.CIA.

Simmons, Clark. Subjefe de la estación de Lima..

Sinclair, William. Representante Interamericano del Servicio Público Internacional (PSI) (véase); agente de la CIA para operaciones laborales.

Smith, William L. (Lee). Oficial de operaciones de la estación de Montevideo.

Snyder, John. Asistente del representante interamericano de PTTI (véase); agente de la estación de Quito en operaciones laborales.

Steele, Robert. Oficial de operaciones de la CIA en la sección de Rusia y sus satélites de la estación de Ciudad de México.

Storace, Nicolás. Ministro del Interior del Uruguay y estrecho cola- - borador de la estación de Montevideo.

Stuart, Frank. Director de AID en Montevideo, permitió el acceso a su oficina para colocar un *bugging* en la sala de códigos de la embajada de la República Arabe Unida (Egipto), ubicada en el piso superior de la AID.

Svegle, Bárbara. Secretaria y dactilógrafa en la estación dé Quito durante los primeros años -de la década del 60. Sirvió como correo para Aurelio Dávila Cajas.

Tejera, Adolfo. Ministro del Interior del Uruguay (seguridad interna); estrecho colaborador de enlacé con la estación de Montevideo.

Thomas, Wade. Oficial de la CIA especialista en operaciones de infiltración en el PC.

Toro, Medardo. Infiltrado político velasquista pago; agente de la estación de Quito enviado a Buenos Air<js para controlar los planes del ex presidente Velasco Ibarra.

Toroella, Luis. Cubano arrestado y ejecutado por intento de asesinato contra Fidel Castro; agente de operaciones de la base de la CIA en Miami y corresponsal en escritura secreta con la estación de Quito. Criptónimo por conveniencia: AMBLOOD-1.

Torres, Juan. Correo y asistente técnico en el puesto de escucha de la operación de *tapping* telefónico AVENGEFUL.

Ubach, Rogelio. Coronel del Ejército uruguayo y jefe de la Policía de Montevideo; estrecho colaborador de enlace con la estación.

Ulloa Coppiano, Antonio. Agente de acción política de la estación de Quito y líder del Partido Liberal Popular Revolucionario (véase). Corresponsal en Quito de la *Agencia Orbe Latinoamericano,* una operación de propaganda internacional dirigida por la estación de Santiago de Chile.

Ulloa Coppiano, Matías. Agente de operaciones labórales de la estación de Quito, secretario general de la Confederación Ecuatoriana de Organizaciones Sindicales Libres (CEOSL) (véase).

Unión Nacional de Periodistas. Asociación de prensa ecuatoriana usada por la estación de Quito para operaciones de propaganda.

Vallejo Báez, Carlos. Abogado y escritor empleado por la estación de Quitó para operaciones laborales y de propaganda.

Varea Donoso, Reinaldo. Teniente coronel retirado del Ejército ecuatoriano y agente pago de la estación de Quito. Fue senador y vicepresidente de su país. Criptónimo: ECOXBOW-1.

Vargas Garmendia, Luis. Director de Inmigración del Uruguay y colaborador de enlace con la estación de Montevideo.

Vargas, Luis. Agente de infiltración de la estación de Quito contra el Partido Comunista de Ecuador. Criptónimo: ECSIGIL-2.

Vargas Vacacela, José. Capitán de la Policía Nacional Ecuatoriana y jefe de Inteligencia de la Policía; agente pago de la estación de Quito utilizado para represión y para recolectar información. Criptónimo: ECAMOROUS-2.

Varona, Manuel de. Líder cubano exiliado, agente de la estación de Miaini.

Vázquez Díaz, Ricardo. Agente de la estación de Quito para operaciones laborales y dirigente de la oficina ecuatoriana del Instituto Americano para el Desarrollo del Trabajo Libre (AIFLD) (véase).

Vélez Morán, Pedro. Teniente coronel del Ejército ecuatoriano y agente de enlace de la base de Guayaquil.

Villacres, Alfredo. Intermediario entre la base de Guayaquil y un agente infiltrado en él PCE.

Vogel, Donald. Oficial de operaciones de la CIA de la sección Rusia y sus satélites de la estación de Ciudad de México.

Volman, Sacha. Oficial de operaciones contratado por la CIA; organizó él Instituto de Educación Política para la estación de San José, Costa Rica.

Voz Universitaria. Organo de propaganda de la estación de Quito dirigido a estudiantes universitarios.

Wall, Jim. Oficial de operaciones de la estación de Quito, que previamente había actuado como estudiante en la universidad de San-, tiago, Chile.

Walsh, Loren (Ben). Subjefe de la estación de Quito.

Warren, Raymond. Jefe de la rama *cono sur* de la División Hemisferio Occidental, más tarde fue jefe de estación en Santiago, Chile, durante el gobierno de Allende.

Watson, Stanley. Oficial a cargo de operaciones de acción cubierta (CA) para, la estación de Ciudad de México, posteriormente fue subjefe de estación.

Weatherwax, Robert. Oficial de operaciones de la CIA bajo cobertura en Seguridad Pública ICA (predecesora de AID), en Quito.

Wheeler, Richard., Jefe de la base de Guayaquil.

Wichtrich, Al. Vicepresidente ejecutivo de la Cámara Americana de Comercio en Ciudad de México; agente d¿ la CIA,

Yépez del Pozo, Juan (hijo). Agente de acción política de la estación

de Quito y líder del Partido Liberal Popular Revolucionario (véase).

Yépez del Pozo, Juan (padre). Agénte de propaganda y de acción política de la estación de Quito, líder del Partido Liberal Popular Revolucionario (PLPR) y dirigente de la afiliada ecuatoriana de la Comisión Internacional de Juristas (ICJ) (véase).

Zafiriadis, Sra. de. Transcriptora, junto con su hermana, de la operación de *tapping* telefónico AV.ENGEFUL, de la estación de Montevideo. Su esposo era empleado de la embajada de los Estados Unidos y servía como correo.

Zafiriadis, Tomás. Empleado de la sección comercial de la embajada de los Estados Unidos en Montevideo, usado como correo para la operación AVENGEFUL de *tapping* telefónico (ver Sra. de Zafiriadis).

Zambianco, Julián. Ciudadano norteamericano, agente de la CIA reclutado en Cuba que escapó después de Bahía de los Cochinos en un bote de pesca. Asignado a la base de Guayaquil como oficial de operaciones con cobertura no oficial (importador), transferido después a Ciudad de México.

Zeffer, Alexander. Oficial de la estación de Montevideo a cargo de operaciones laborales.

Zipitria. Teniente coronel del Ejército uruguayo y agente de la estación. de Montevideo para operaciones de enlace. Criptónimo: AVBALSA-10. *

ÁDéndice 2

*Indice alfabético de siglas y abreviaturas. El * indica los organismos utilizados por la CIA, que están descriptos en el A péndice 1.*

A & E * (Assessinent and Evaluation Staff). Apreciación y Evaluación, Oficina de Entrenamiento.

AGGMC (American Coinmunist Group). Grupo Comunista Norteamericano en Ciudad de México.

ADEP Acción Democrática Popular.

AEC o CEA Comisión de Energía Atómica.

AF División Africa.

AFL (America^ Federation of Labor). Federación Norteamericana del Trabajo (de EE.UÜ.)

AID , Agencia para el Desarrollo Internacional.

AIFLD * (American Institute for Free Labor Development). Instituto Americano para el Desarrollo del Trabajo Libre.

ANCAP (National Administration of Petroleum, Alcohol and Cement). Administración Nacional de Petróleo, Alcohol y Cemento. .

ANG (American Newspaper Guild). Corporación Americana de Periódicos.

ANSA Servicio italiano de noticias.

ARNE Acción Revolucionaria Nacionalista Ecuatoriana.

CA Operaciones de acción cubierta.

CC1 Confederación Campesina Independiente (México).

CEAS * Centro de Estudios y Acción Social.

CEDOC * Centro Ecuatoriano de Obreros Católicos.

CEOSL * Confederación Ecuatoriana de Organizaciones Sindicales Libres.

CERES * Centro de Estudios para la Reforma Económica y Social.

CFP Concentración de Fuerzas Populares (Ecuador).

CI Contra inteligencia o contraespionaje.

CIA Agencia Central de Inteligencia.

CI/ICD (Counter-Intelligence Staff, International Communism División). Staff de Contraespionaje, División Internacional de Comunismo (cuartel general).

CI/OA (Counter-Intelligence Staff, Operational Approval Branch). Staff de Contraespionaje, Rama de Aprobación Operacional.

CIO Congreso Americano de Organizaciones Industriales-

CNC Confederación Nacional Campesina.

CNED Centro Nacional de Estudiantes Democráticos.

CNG Consejo Nacional de Gobierno (Uruguay).

CNOP Confederación Nacional de Organizaciones Populares.

CNT Convención Nacional de Trabajadores!

COG * Confederación de Obreros de Guayas

COS Jefe de estación.

COSEC * Secretariado Coordinador de las Uniones Nacionales de Estudiantes.

CROCLE * Confederación Regional de Organizaciones Costeras Libres de Ecuador;

CS , Servicios Clándéstinos (es lo mismo que Subdirectorado de Planes - DDP).

CSU*	Confederación Sindical Uruguaya.
CTAL	Confederación de Trabajadores de América Latina.
CTE	Confederación de Trabajadores Eciiatorianos.
CTM *	Confederación de Trabajadores Mejicanos.
CTU	Confederación de Trabajadores del Uruguay.
CUT*	Confederación Uruguaya de Trabajadores.
CWA	(Communications Workers of America). Trabajadores Americanos de la Comunicación.
DCI*	Director de la Central de Inteligencia.
DCID	Directivas del Director de la Central de Inteligencia.
DDC	Subdirectorado de Coordinación.
DDI	Subdirectorado de Inteligencia.
DDP	Subdirectorado de Planes (es lo mismo que Servicios Clandestinos). .
DDS	Subdirectorado de Apoyo.
DDS & T	Subdirectorado de Ciencia y Tecnología.
DOD	División Operaciones Domésticas.
DRE	. Directorado Revolucionario de Estudiantes en Exilio.
DSN	Directorado de Seguridad Nacional (Ecuador).
ECLA	(Economic Cominission for Latin America). Comisión Económica para Latinoamérica, Naciones Unidas.
EE	División Europa Oriental.
FBI	(Federal Bureau of Investigation). Oficina Federal de Investigación.
FE	División Lejano Oriente.
FENETEL	Federación Ecuatoriana de Trabajadores de Teleco-municaciones.
FEP	Frente Electoral Popular (México).

FETLIG	Federación de Trabajadores Libres de la Costa de Guayas (Ecuador).
FEÜ	Federación de Estudiantes Universitarios.
FEUE *	Federación de Estudiantes Universitarios Ecuatorianos.
FEUU -	Federación de Estudiantes Universitarios del Uruguay.
FI	(Foreign Intelligence). Inteligencia en el Exterior (espionaje).
FIDEL	Frente Izquierdista de Liberación..
FIR	Reporte de información de campo.
FMI	Fondo Monetario Internacional.
FNET	Federación Nacional de Estudiantes Técnicos.
FRD *	Frente Revolucionario Democrático.
F&S	(Flaps and Seals). Violación disimulada de correspondencia.
FULNA	Frente Unido de Liberación Nacional (Paraguay).
GRU	Organizaciones de inteligencia militar soviética.
IAC	Comité Consultivo de Informaciones.
IADL	(International Association of Deinocratic Lawyers). Asociación Internacional de Abogados Democráticos.
IBAD *	Instituto Brasileño para la Acción Democrática.
ICA	(International Cooperation Administration). Administración Internacional Cooperativa, predecesor? di la Agencia para el Desarrollo Internacional. .
ICFTU *	(International Confederation of Free Trade Unions) Confederación Internacional de Sindicatos Libres.
ICJ*	(International Commission of Jurists). Comisión Internacional de Juristas.

! & E	Departamento de Inteligencia y Enlace del Departamento de Policía de Montevideo.
IFCTÜ*	(International Federation of Chri&tian Trade Unions). Confederación Internacional de Sindicatos Libres.
IFJ *	(International Federation of Journalists). Federación Internacional de Periodistas.
IFPAAW *	(International Federation of Plantation, Agricultural and Allied Workers). Federación Internacional de Trabajadores Agrícolas, de Plantaciones y Afines.
IFPCW *	(International Federation of Petroleum and Chemical Workers). Federación Internacional de Empleados Petroleros y Químicos.
INR	Oficina de Inteligencia e Investigación, Departamento de Estado.
10	División Organizaciones Internacionales.
IOJ	(International Organization of Joumalists). Organización Internacional de Periodistas.
ITF *	(International Transport Workers Federation). Federación Internacional de Trabajadores del Transporte.
ITS*	(International Trade Secretariats). Secretariados de Comercio Internacional.
IUS	(International Union of Students). Unión Internacional de Estudiantes. *
JCE	Juventud Comunista de Ecuador.
JOT	Entrenamiento de Jóvenes Oficiales.
KGB	Servicio de inteligencia y seguridad soviético.
LYNX	Lista de Vigilancia para Controlar la Subversión.
LP	Puesto de escucha de operaciones de audio.
MAAG	(Military Assistance Advisory Group). Grupo Asesor de Asistencia Militar. .

MIR	Movimiento, de la Izquierda Revolucionaria.
MLN	Movimiento de Liberación Nacional.
MRL	Movimiento Revolucionario Liberal (Colombia).
MRO	Movimiento Revolucionario del Uruguay.
MRP	Movimiento Revolucionario del Pueblo.
NCNA	Agencia de Noticias Nueva .China (*Hsinhua*).
NE	División Cercano Oriente.
NSA	(National Security Agency). Agencia de Seguridad Nacional.
NSC	(National Security Council). Consejo de Seguridad . Nacional.
NSC ID	Directivas de inteligencia del Consejo Nacional de Seguridad. .
OA	Aprobación Operacional
OBI	Oficina de Inteligencia Básica
OC	Oficina de Comunicaciones del DDS
OCB	(Operations Coordination Board). Junta de Coordinación de Operaciones.
oes	(Officer Candidate School). Escuela de Aspirantes a Oficiales.
OEA	Organización de Estados Americanos.
OP	Puesto de observación.
ORIT	Organización Regional Interamericana del Trabajo de la ICFTU .
ORTF	Servicio de Radio y Televisión Francesas
OS	Oficina de Seguridad de la DDS
OSS	Oficina de Servicios Estratégicos.
OTR .	Oficina de Entrenamiento de la DDS.

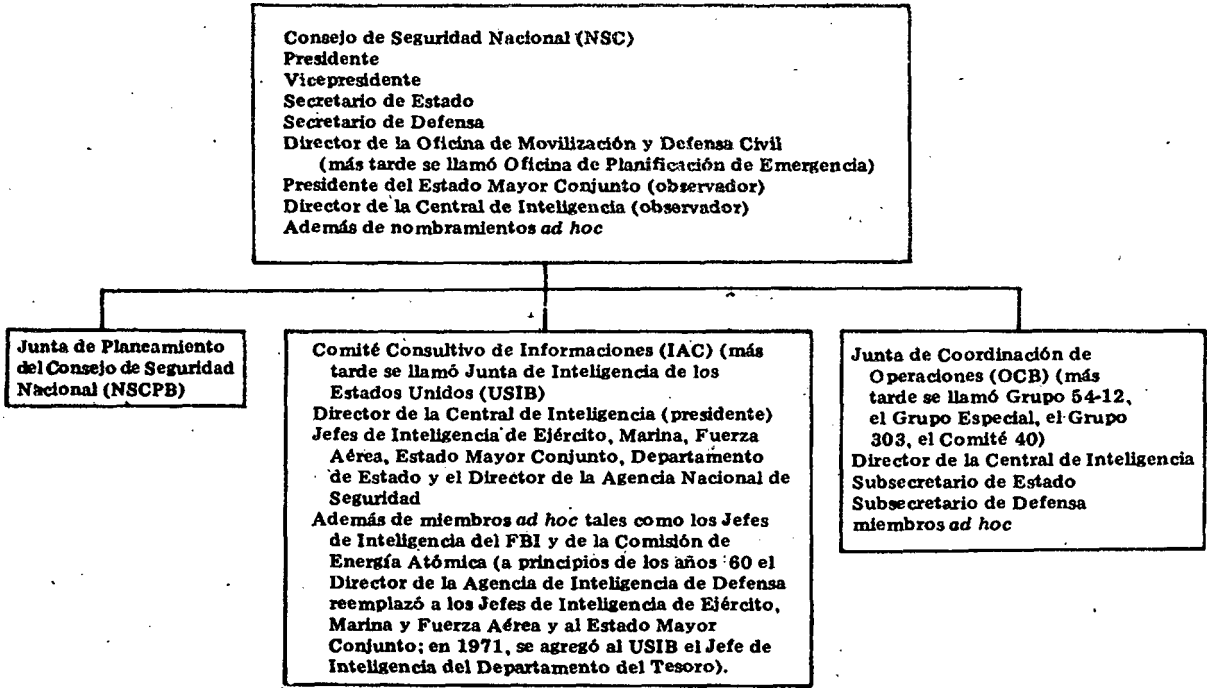
PC	Partido Comunista.
PCBM	Partido Comunista Bolchevique de México.
PCE	Partido Comunista de Ecuador.
PCM	Partido Comunista de México.
PCP	Partido Comunista de Paraguay.
PCU	Partido Comunista de Uruguay.
PCUS	Partido Comunista de la Unión Soviética.
PLPR	Partido Liberal Popular Revolucionario.
POA	Aprobación Operacional Provisoria.
POR	Partido Obrero Revolucionario.
PP	Operaciones psicológicas y paramilitares.
PPS	Partido Popular Socialista (México).
PRI	'Partido Revolucionario Institucional.
PSE	Partido Socialista de Ecuador.
PSI	(Public Service International). Servicio Público Internacional.
PSR	Partido Socialista Revolucionario (Ecuador).
PSU	Partido Socialista de Uruguay.
PTTI*	(Post, Telegraph and Telephone Workers International). Trabajadores Internacionales de Correos, Telégrafos y Teléfonos.
RAU	República Arabe Unida (Egipto).
RFE *	Radio Europa Libre.
RID	División Integración de Informes.
RMD	Directivas relacionadas a la misión.
SAS	Scandinavian Airlines System.
SB	División Bloque Soviético.

SIME	Servicio de Inteligencia Militar de Ecuador.
SR	División Rusia Soviética.
SW	(Secret Writing). Escritura secreta.
TASS	Servicio de noticias soviético.
TSD	División Servicios Técnicos.
TUC	(Trade Unions Council). Consejo de Sindicatos de Inglaterra.
UGOCM	Unión General de Obreros y Campesinos de México.
UNAM	Universidad Nacional Autónoma de México.
UNESCO	(United Ñations Educational, Scientific and Cultural Organization). Organización Científica, Cultural y Educacional de las Naciones Unidas.
UPI	(United Press International). Prensa Unida Internacional.
URJE	Unión Revolucionaria de la Juventud Ecuatoriana.
USIA	(United States Information Agency). Agencia de Información de los Estados Unidos.
USIS	(United States Information Service). Servicio de Información de los Estados Unidos, oficinas de la USIA en el exterior.
USOC	(United States Olympic Committee). Comité Olímpico de los Estados Unidos.
USOM	(United States Operations Mission). Misión de Operaciones de los EE.UU., de la ICA.
WAY*	(World Assembly of Youth). Asamblea Mundial de la Juventud.
WE	División Europa Occidental.
WFDY	(World Federátion of Democratic Youth). Federación Mundial de la Juventud Democrática.

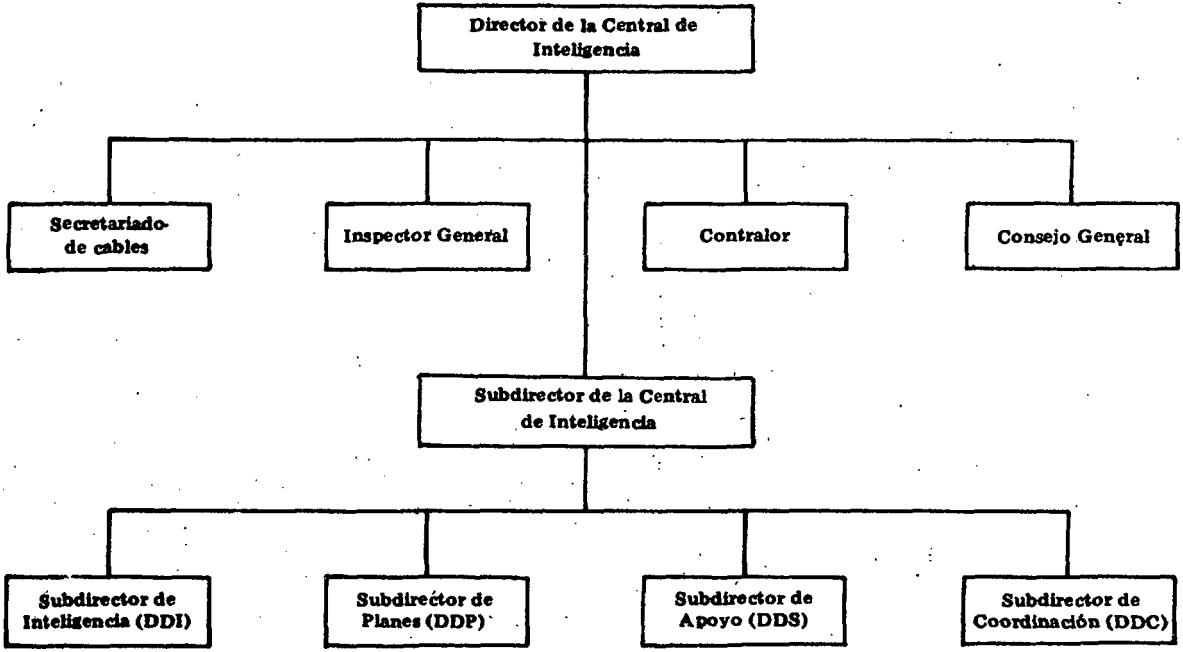
WFTU	(World Federátion of Trade Unions). Federación Mundial de Sindicatos.
WH	División Hemisferio Occidental.
WPC	(World Peace Council). Consejo Mundial para la Paz.
YMCA	(Young Men's Christian Association). Asociación Cristiana de Jóvenes. .

Apéndice 3

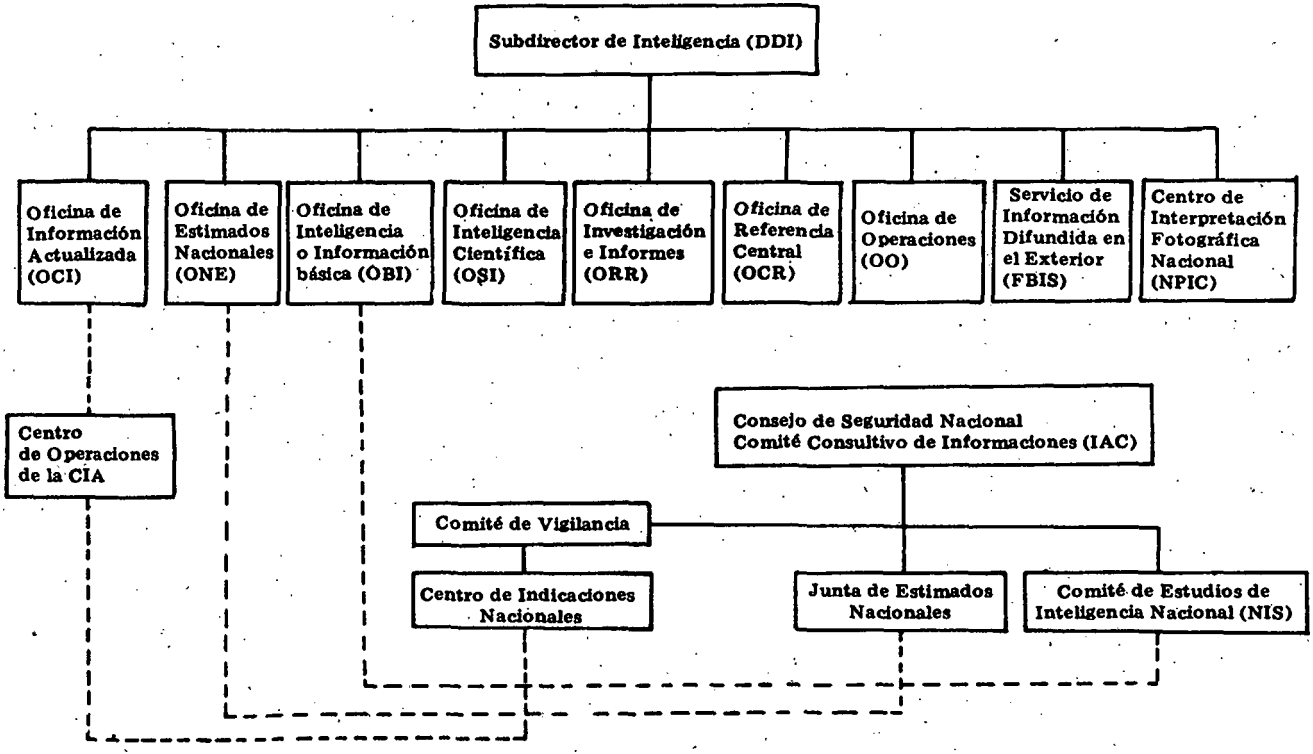
Cuadros éxponentes de la estructura burocrática de ¡a CIA



Cuadro I. *Organización para la seguridad nacional, 1959*



Cuadro IL *Organización de k CIA, 1959*



Cuadro III. *Organización de la DDI, 1959, y su relación con los subcomités del IAC*

Subdirector de Planes (DDP)

Oficina de Información Actualizada
Centro de O peradones
Oficia] de tareas en
Servicio Clandestino (CSDO)

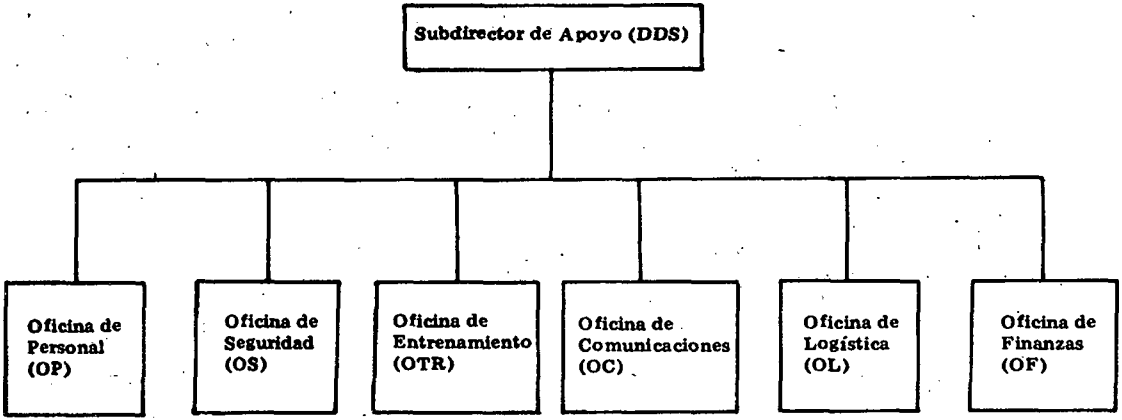
Staff de Inteligencia en el Exterior (FI)

Staff de Contrainteligencia (CI)

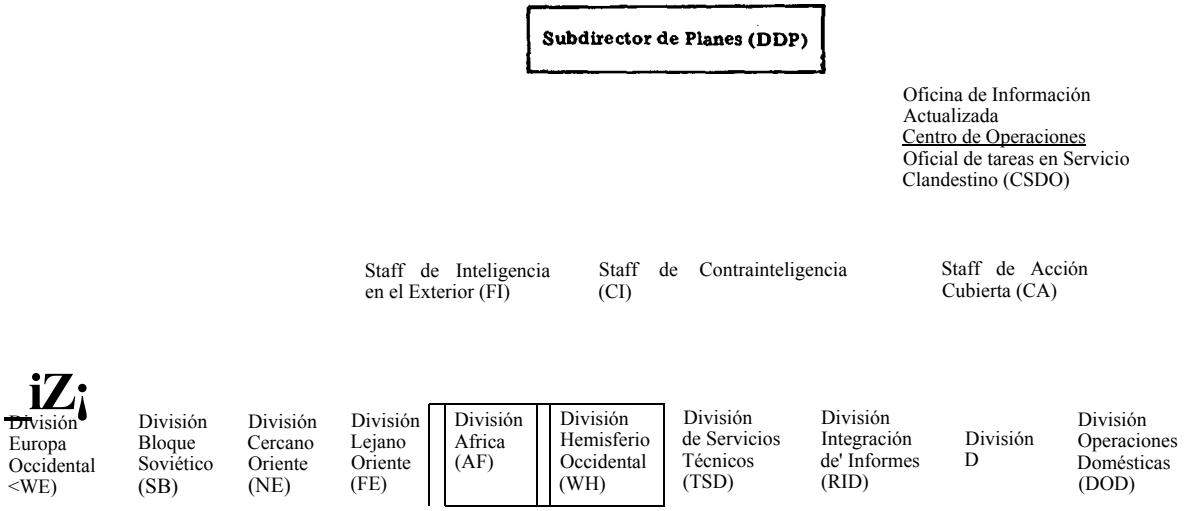
Staff Paramiütar y de Guerra Psicológica (PP)

División Europa Occidental (WE)	División Europa Oriental (EE)	División Rusia Soviética (SR)	División Cercano Oriente (NE)	División Lejano Oriente (FÉ)	División Africa (AF)	División Hemisferio Occidental (WH)	División Organizado. nes Interna- cionales (IO)	División Servidos Técnicos (TSD)	División Integradón de Informes (RID)	División D

Cuadro IV. *Organización de la DDP (Servicios Clandestinos), 1959*



Cuadro V. *Organización del DOS, 1959*



Cuadro VL *Organización de la DDP (Servicios .Clandestinos), 1964-8*

AGRADECIMIENTOS

Son muchas las personas que me han ayudado en la investigación para encontrar los detalles necesarios y reconstruir los acontecimientos y las operaciones de la CIA áquí descriptos. A menudo, ellas no sabían cuál era el verdadero propósito de la ayuda que me estaban dando. Otros me ayudaron con el estímulo moral y la orientación política. Ahora quiero agradecerles a todos y mencionar a algunos en particular.

Las bibliotecas deja Universidad Nacional Autónoma de México y del Colegio de México, ambas en Ciudad de México, fueron valiosas para Orientarme en un principio y conseguir materiales históricos. Durante ese período, mis profesores en el Centro de Estudios Latinoamericanos de la UNAM me dieron la inspiración necesaria para no abandonar la idea de escribir este libro. El aliciente y el apoyó financiero de mi padre, en ese momento, fueron muy importantes.

También durante esos primeros tiempos, Fran?ois Maspero me ayudó a darme cuenta de que tenía que salir de México para encontrar los materiales de investigación adecuados. Sus consejos me fueron muy útiles para lograr el enfoque general y para la decisión de concentrarme en operaciones específicas para no dispersarme.

En La Habana, la Biblioteca Nacional José Martí y la Casa de las Américas me proporcionaron especial ayuda para investigar y encontrar datos que sólo podían conseguirse en documentación del gobierno. Los representantes del Partido Comunista de Cuba también me dieron su aliento en el momento en que dudaba de poder encontrar la información adicional que necesitaba.

Varios centros de documentación en París me permitieron el accer so a materiales inestimables: la Biblioteca Nacional, la Biblioteca Benjamín Franklin y la Biblioteca Americana, así como el Instituto de Altos Estudios de América Latina y la Biblioteca de Documentación Internacional Contemporánea de la Universidad de París, Nanterre. •

Introducción 9

Primera parte ... ,.....; . . 11

Segunda parte .... „'..... 101

Tercera parte..... 265

Cuarta parte . . . . . : ..... ,..... 385

Quinta parte 427

. Apéndice 1: Lista alfabética de los funcionarios, oficiales, agentes, colaboradores y organizaciones de la CIA..... 451

Apéndice 2: Lista alfabética de siglas 485

Apéndice 3: Cuadros que muestran el organigrama de la CIA hasta el afio 1968 .... 495 .

Agradecimientos 503